Invented for life

BOSCH

The power of German engineering.

10 year motor guarantee on vacuum cleaners with long-lasting Bosch Motor Technology.

MyBosch

Register your new device on MyBosch now and activate the 10 year motor guarantee:
bosch-home.com/welcome

*Terms of guarantee on www.bosch-home.com/motor-warranty

Bosch motor technology – Quality made in Germany.

We at Bosch design motors to make a difference. Developing and producing powerful motors for vacuum cleaners in Germany ensures highest quality standards based on 80 years experience in the field.

Thanks to our modern production process and extensive testings we ensure an efficient energy transfer delivering a highly optimised airflow. The Bosch high performance motor for vacuum cleaners is a true performance hero and guarantees enduring satisfaction.

And because we not only expect a vacuum cleaner to deliver optimal results but also to be long-lasting, we guarantee you high performance with our 10 year motor guarantee.

Enjoy powerful performance day for day and year after year – with our best Bosch Motor Technology.

Chapter overview

Cylinder vacuum cleaners	4 – 47
Unlimited Serie 6	48 – 130
Unlimited 7	131 – 212
Unlimited Gen2 Serie 8	213 – 289
Unlimited 9	290 – 333
Unlimited 10	334 – 407

Cylinder vacuum cleaners

AT	Garantiebedingungen	6
AU	Guarantee conditions	7
BE-FR	Conditions de garantie	8
BE-NL	Garantievoorwaarden	9
CH-EN	Guarantee conditions	10
CH-DE	Garantiebedingungen	11
CZ	Záruční podmínky	12
DE	Garantiebedingungen	13
DK	Garantibetingelser	14
EE	Garantiitingimused	15
ES	Condiciones de garantía	16
FI	Takuuehdot	17
FR	Conditions de garantie	18
GR	Συνθήκες εγγύησης	19
HK-EN	Guarantee conditions	20
HK-ZH	保用條件	21
HR	Jamstveni uvjeti	22
HU	Garanciájának feltételei	23
ID	Guarantee conditions	24
IT	Condizioni Generali	25
KZ	кепілдік талаптары	27
KZ-RU	Условия гарантии	28
LT	Garantijos sąlygos	29
LU-EN	Guarantee conditions	30
LU-FR	Conditions de garantie	31
LV	Garantijas noteikumi	32
MA	Conditions de garantie	33
NL	Garantievoorwaarden	34
NO	Garantivilkår	35
NZ	Guarantee conditions	36
PL	Warunki gwarancji	37
PT	Condições de garantia	38
RU	Условия гарантии	40
SE	Garantivillkor	41
SG	Guarantee conditions	42
SI	Guarantee conditions	43
SK	Záručné podmienky	44
TH	Guarantee conditions	45
UA	Гарантійні умови	46
XS	Guarantee conditions	47

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle beutel- oder beutellosen Zylinderstaubsauger, außer Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2), die ab dem 01.08.2019 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen.
Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH, Quellenstraße 2a, 1100 Wien, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.at/mybosch durch den Erstendabnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.08.2019 gekauften neuen beutel- und beutellosen Zylinderstaubsauger, die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind, ausgenommen Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2.

8. Für diese Garantie gilt österreichisches Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **bagged and bagless cylinder vacuum cleaners** purchased from 1 August 2019.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Pty Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.com.au/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 1300 369 744. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under Australian Consumer Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure. In the event of a minor failure, BSH reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Pty Ltd
1555 Centre Road
Clayton, Victoria, Australia 3168
BSH Customer Care - 1300 369 744

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une formule – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs équipés d'un moteur Bosch.
En plus de notre garantie, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs à traineau avec ou sans sac, sauf les modèles de la série 2 BGS05.../BGC05...) achetés à partir du 1er août 2019. Les obligations légales de garantie incombant au vendeur, dans le cadre du contrat de vente avec le consommateur, restent d'application dans ce cas-ci.

1. Nous, BSH Home Appliances SA, 1 Rue Henri-Joseph Genesse, 1070 Bruxelles, Belgique (0465.054.226 - RPM Bruxelles), garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. La condition d'octroi de la garantie est l'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie sur www.bosch-home.be/fr/mybosch dans les 6 mois suivant l'achat par le premier acheteur.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant l'original du justificatif d'achat au service après-vente indiqué dans l'annuaire du service clientèle du manuel d'instructions.

4. Nonobstant point 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s'applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect de la notice d'utilisation et de montage. Le droit à la garantie expire si les réparations ou interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous.

5. En cas de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un moteur Bosch neuf. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, pas plus qu'ils ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre revendication. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les demandes de garantie à l'égard du vendeur découlant du contrat d'achat et les demandes éventuelles à votre égard en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

8. Les présentes conditions de garantie s'appliquent à tous les aspirateurs à traineau neufs, avec ou sans sac, achetés à partir du 1er août 2019 et équipés d'un moteur Bosch. A l'exception des modèles de la série 2 BGS05.../BGC05....

9. Cette garantie est soumise au droit belge à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10 jaar garantie op de motor.

Dat is niet zomaar een uitdrukking – we garanderen het echt. Een garantie op de motor voor de komende 10 jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch motor.
Naast onze garantie bieden wij de volgende garantie op nieuwe apparaten met een Bosch motor (geldig voor alle cilinderstofzuigers met of zonder zak, met uitzondering van de modellen van de serie 2 BGS05.../BGC05...) die vanaf 1 augustus 2019 worden aangeschaft. Vorderingen tot waarborg ingesteld ten aanzien van de verkoper op grond van de verkoopovereenkomst, blijven hierbij onverlet.

1. Wij, BSH Home Appliances SA, Henri-Joseph Genessestraat 1, 1070 Brussel, België (0465.054.226 - RPM Brussel), verlenen garantie voor gebreken aan de Bosch motor die te wijten zijn aan een vaststelbaar gebrek van het materiaalen/of fabricagefout.

2. De voorwaarde voor het verlenen van de garantie is de registratie van de stofzuiger en het activeren van de garantie op www.bosch-home.be/nl/mybosch binnen de 6 maanden na aankoop door de eerste koper.

3. De garantieperiode is 10 jaar vanaf de aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door het originele aankoopbewijs te sturen naar de klantendienst die in de klantenservice gids wordt aangeduid.

4. Niettegenstaande het bovenstaande in punt 1 geldt er geen garantieverplichting indien het defect aan de motor te wijten is aan een verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet in acht nemen van de gebruiks- en montagehandleiding. De garantieclaim vervalt wanneer reparaties of interventies worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn.

5. In het geval van een garantieclaim wordt de defecte Bosch motor gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

6. Garantieprestaties verlengen de garantietermijn niet noch vernieuwen de garantieperiode

7. Deze garantie geeft geen aanleiding tot verdere vorderingen. De onderhavige garantie beperkt de wettelijke rechten niet, in het bijzonder vorderingen tot garantie ingesteld ten aanzien van de verkoper op grond van de verkoopovereenkomst en mogelijke vorderingen tegen ons als fabrikant op grond van de wet op de productaansprakelijkheid.

8. Deze garantievoorwaarden gelden voor alle nieuwe cilinderstofzuigers met of zonder zak die vanaf 1 augustus 2019 worden aangeschaft en die met een Bosch motor worden uitgerust. Met uitzondering van de modellen van de serie 2 BGS05.../BGC05....

9. Deze garantie is onderworpen aan het Belgische recht, met uitsluiting van het internationaal privaatrecht en het Verdrag van de Verenigde naties inzake internationale aankoopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05.../BGC05...) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrase 80, 8954 Geroldswil, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to
a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor. Except models of Series 2 BGS05.../BGC05....

9. This guarantee is subject to Swiss law to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Und das sagen wir nicht nur einfach so – wir garantieren es. Eine Garantie auf den Motor für 10 Jahre.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch-Motor.
Neben unserer Gerätegarantie bieten wir ab dem 1. August 2019 die folgenden Garantien für neue Geräte mit Bosch-Motor (gilt für alle Zylinder-Staubsauger mit oder ohne Beutel, mit Ausnahme der Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2). Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer ergeben sich aus dem Kaufvertrag und sind hiervon nicht berührt.

1. Wir, die BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrasse 80, 8954 Geroldswil, gewähren hiermit eine Garantie auf Mängel an Bosch-Motoren, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Voraussetzung für die Gewährleistung ist die Registrierung des Staubsaugers und die Aktivierung der Garantie unter https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) innerhalb von 6 Monaten ab Kauf durch den Erstkäufer.

3. Die Garantiezeit beträgt 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer. Der Garantieanspruch ist innerhalb dieser Zeit durch Einsendung des Original-Kaufbelegs bei der im Kundendienstverzeichnis der Gebrauchsanleitung angegebenen Kundendienstadresse anzumelden.

4. In Abweichung des oben stehenden Paragraphen 1 gilt die Garantieverpflichtung nicht, wenn der Mangel am Motor auf Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung der Bedienungs- oder Montagehinweise zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

5. Im Falle eines Garantieanspruchs wird der mangelhafte Bosch-Motor instandgesetzt oder durch einen neuen Bosch-Motor ersetzt. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.

6. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang.

7. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Diese Garantie lässt die gesetzlichen Gewährleistungspflichten, insbesondere Garantieansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag sowie mögliche Ansprüche gegen uns als Hersteller nach dem Produkthaftungsgesetz unberührt.

8. Diese Garantiebedingungen gelten für alle mit einem Bosch-Motor ausgestatteten neuen Zylinder-Staubsauge mit oder ohne Beutel mit Kaufdatum ab dem 1. August 2019. Ausgeschlossen sind Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2.

9. Diese Garantie unterliegt Schweizer Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (UN-Kaufrecht).

Záruka 10 let na motor.

To není jen fráze – opravdu ji garantujeme. Záruka na motor na dalších 10 let.

Záruční podmínky pro vysavače s motorem Bosch.
Kromě naší standardní 2 leté záruky na naše výrobky poskytujeme následující záruku na nové výrobky vybavené motorem Bosch (platí pro všechny sáčkované nebo bezsáčkové vysavače s výjimkou zařízení BGS05.../BGC05... Series 2) zakoupené od 1. srpna 2019 a dále. Nároky na záruku vůči prodávajícímu vyplývající z kupní smlouvy tím nejsou dotčeny.

1. My, společnost BSH domácí spotřebiče s.r.o., Radlická 350/107c, 158 00 Praha, poskytujeme záruku na vady motoru Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní závadou (dále jen „záruka").

2. Podmínkou pro poskytnutí záruky je registrace vybraného vysavače a aktivace záruky na adrese https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců po zakoupení prvním kupujícím.

3. Záruční doba činí 10 let počínaje dnem nákupu vysavače prvním kupujícím. Nárok na záruku musí být předložen v této lhůtě zasláním originálu dokladu o koupi do zákaznického servisu uvedeného v adresáři služeb zákazníkům (https://media3.bosch-home.com/Documents/MCDOC03023092_bo_service_list_cz.pdf).

4. Bez ohledu na výše uvedený odstavec 1 se povinnost záruky nevztahuje na případy, kdy je vada motoru způsobena nesprávným použitím, použitím mimo domácnost nebo nedodržením návodu k obsluze a montáži. Nárok na záruku zaniká, pokud opravy nebo zásahy provádějí osoby, které nejsou z autorizovaného servisu Bosch.

5. V případě reklamace bude vadný motor Bosch opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch. Vyměněné díly nebo zařízení se stávají naším majetkem.

6. Poskytnutí této záruky neprodlužuje záruční dobu ani nestanoví běh nové záruční doby.

7. Po uplynutí standardní dvouleté záruky zanikají nároky kupujícího na práva z vadného plnění, například právo na dodání nového výrobku v případě opakovaného výskytu vady motoru po opravě, dále na slevu nebo odstoupení od smlouvy pro vady týkající se motoru.

8. Tato záruka nezakládá žádné další nároky. Tato záruka neomezuje zákonná práva, zejména záruční nároky vůči prodávajícímu vyplývající z kupní smlouvy a případné nároky vůči nám jako výrobci vyplývající z odpovědnosti za výrobek.

9. Tyto záruční podmínky se vztahují na všechny nové sáčkové a bezsáčkové vysavače, které byly zakoupeny od 1. srpna 2019 dál a které jsou vybaveny motorem Bosch, s výjimkou zařízení BGS05.../BGC05... Series 2.

10. Tato záruka podléhá českému právu s vyloučením mezinárodního práva soukromého a Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle beutel- oder beutellosen Zylinderstaubsauger, außer Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2), die ab dem 01.08.2019 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.com/de/mybosch durch den Erstendabnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.08.2019 gekauften neuen beutel- und beutellosen Zylinderstaubsauger, die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind. Außer Geräte des Typs BGS05.../BGC05 der Serie 2.

8. Für diese Garantie gilt deutsches Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10 års garanti på motoren.

Det er ikke blot en tom frase – vi garanterer det faktisk. En garanti på motoren i de næste 10 år.

Garantibetingelser for støvsugere med en motor fra Bosch.
Ud over garantien på vores udstyr giver vi følgende garanti for nyt udstyr, som er udstyret med en motor fra Bosch (gælder for alle cylinderstøvsuger med eller uden støvsugerpose, undtagen modellerne i Serien 2 BGS05.../BGC05...), som købes fra den 1. august 2019 og fremover. Garantikrav mod sælgeren, som udspringer af købsaftalen, påvirkes ikke heraf.

1. Vi, BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, yder garanti for fejl på Bosch-motoren, som påviseligt skyldes en fejl i materialer og/ eller fabrikation.

2. Betingelsen for at yde garantien er registrering af støvsugeren og aktivering af garantien på https://www.bosch-home.dk/ inden for seks måneder efter køb foretaget af den første køber.

3. Garantiperioden er 10 år, som starter med den første købers køb af støvsugeren. Garantikravet skal indgives inden for denne periode ved at sende den originale købskvittering til den kundeserviceafdeling, der er anført i fortegnelsen over kundeservice i brugsanvisningen.

4. Uanset ovenstående klausul 1 gælder der ingen garantiforpligtelse, hvis fejlen ved motoren kan henføres til forkert brug, anvendelse til andet end husholdningsbrug eller undladelse af at overholde brugs- og samlevejledningen. Garantikravet udløber, hvis der foretages reparation eller indgreb af personer, der ikke er bemyndigede af os.

5. I tilfælde af et garantikrav bliver den fejlbehæftede Bosch-motor repareret eller erstattet med en ny Bosch-motor. Udskiftede dele eller udstyr bliver vores ejendom.

6. Garantiydelser forlænger ikke garantiperioden, og starter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garanti giver ikke anledning til yderligere krav. Den nuværende garanti begrænser ikke lovbestemte rettigheder, især garantikrav mod sælgeren, der udspringer af købsaftalen og eventuelle krav mod os som fabrikant i henhold til produktansvarsloven.

8. Disse garantibetingelser gælder for alle nye cylinderstøvsugere med og uden støvsugerpose købt fra den 1. august 2019 og fremover, og som er udstyret med en Bosch-motor. Undtagen modellerne i Serien 2 BGS05.../BGC05....

9. Denne garanti er underlagt dansk lov for undtagelsen af international privatret og de Forenede Nationers Konvention om internationale løsørekøb (CISG).

Mootoril on 10-aastane garantii.

Need pole lihtsalt sõnad – me tõesti garanteerime seda. Mootoril on järgmised 10 aastat garantii.

Bosch mootoriga tolmuimejate garantiitingimused.
Lisaks seadmegarantiile pakume uutele Bosch mootoriga seadmetele järgmise garantii (kehtib kõigi kotiga või kotita silindertolmuimejate kohta, välja arvatud mudelid seeria 2 BGS05.../BGC05...), mis on ostetud alates 1. augustist 2019. See garantii ei mõjuta ostulepingust tulenevaid müüja vastu esitatud garantiinõudeid.

1. Meie, BSH Home Appliances AB Eesti filiaal, Lõõtsa 12, 11415 Tallinn, Eesti Vabariik, anname Boschi mootorile garantii defektide vastu, mis on nähtavalt põhjustatud materjali- ja/või tootmisdefektidest.

2. Garantiiperiood on 10 aastat alates tolmuimeja ostmisest esimese ostja poolt. Garantiinõue tuleb esitada selle aja jooksul. Selleks tuleb saata algne ostukviitung klienditeenindusse, mille nime leiate kasutusjuhendi klienditeeninduskeskuste kataloogist.

3. Olenemata eespool nimetatud punktist 1, ei kohaldata garantiikohustust juhul, kui mootori defekt on tingitud väärkasutusest, kasutamisest mujal kui majapidamistes või kasutus- ja kokkupanekujuhiste mittejärgimisest. Garantiinõue aegub, kui parandus- või muud tööd teevad isikud, kellel pole selleks vastavat volitust.

4. Garantiinõude korral parandatakse või asendatakse defektne Boschi mootor uue Boschi mootoriga. Asendatud osad või seadmed saavad meie omandiks.

5. Garantiiteenused ei pikenda garantiiperioodi ega kehtesta uut garantiiperioodi.

6. See garantii ei too kaasa täiendavaid nõudeid. See garantii ei piira seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiinõudeid müüja vastu, mis tulenevad tootmislepingust, või võimalikke nõudeid meie kui tootja vastu, mis tulenevad tootevastutuse seadusest.

7. Need garantiitingimused kehtivad kõigi uute kotiga või kotita silindertolmuimejate kohta, mis on ostetud alates 1. augustist 2019 ja millele on paigaldatud Boschi mootor. See ei hõlma mudeleid seeria 2 BGS05.../BGC05....

8. Selle garantii suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi õigust ning see ei hõlma rahvusvahelist eraõigust ega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta.

10 años de garantía en el motor.

Eso no es sólo una frase - realmente lo garantizamos.
Una garantía para el motor durante los próximos 10 años.

Condiciones de garantía para aspiradores con motor Bosch.
Además de nuestra garantía de dispositivos, ofrecemos la siguiente garantía para los dispositivos nuevos equipados con un motor Bosch (válido para todos los aspiradores con o sin bolsa, excepto los modelos de la serie 2 BGS05.../BGC05...) adquiridos a partir del 1 de agosto de 2019. Las reclamaciones de garantía contra el vendedor derivadas del contrato de compra no se verán afectadas por ello.

1. Nosotros, BSH Electrodomésticos España, S.A., Parque Empresarial PLA-ZA, Ronda del Canal Imperial, 18-20, 50197 Zaragoza, España, ofrecemos una garantía por defectos del motor de Bosch que se puedan demostrar debido a un defecto de material y/o fabricación.

2. La condición para la concesión de la garantía es el registro del aspirador y la activación de la garantía en https://www.bosch-home.es/mybosch dentro de los 6 meses siguientes a la compra por parte del primer comprador.

3. El período de garantía es de 10 años a partir de la compra del aspirador por el primer comprador. La reclamación de garantía debe ser presentada dentro de este período enviando el recibo de compra original a la oficina de servicio al cliente indicada en el directorio de servicio al cliente en el manual de instrucciones.

4. No obstante, a lo dispuesto en el apartado 1, no se aplicará la obligación de garantía si el defecto del motor se debe a un uso incorrecto, a un uso no doméstico o a la falta de observación de las instrucciones de funcionamiento y montaje. El derecho de garantía se extingue si las reparaciones o intervenciones son realizadas por personas no autorizadas por nosotros.

5. En caso de reclamación de garantía, el motor defectuoso de Bosch será reparado o sustituido por un nuevo motor de Bosch. Las piezas o dispositivos reemplazados pasarán a ser de nuestra propiedad.

6. Los servicios de garantía no prolongan el período de garantía ni establecen un nuevo período de garantía.

7. Esta garantía no da lugar a ningún otro tipo de reclamación. La presente garantía no limita los derechos legales, en particular las reclamaciones de garantía contra el vendedor derivadas del contrato de compraventa y las posibles reclamaciones contra nosotros como fabricantes derivadas de la Ley de responsabilidad por productos defectuosos.

8. Estas condiciones de garantía se aplican a todos los aspiradores nuevos con y sin bolsa comprados a partir del 1 de agosto de 2019, que estén equipados con un motor Bosch. Excepto los modelos de la excepto los modelos de la serie 2 BGS05.../BGC05....

9. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).

Moottoreilla on 10 vuoden takuu.

Emmekä vain sano niin, vaan myös tarkoitamme sitä. Moottorilla on takuu seuraavien kymmenen vuoden ajaksi.

Bosch-moottorilla varustettujen pölynimurien takuuehdot.
Laitetakuun lisäksi myönnämme seuraavan takuun uusille, Bosch-moottorilla varustetuille laitteille, jotka on ostettu 1.8.2019 tai sen jälkeen (koskee kaikkia pölypussillisia ja -pussittomia sylinteripölynimureita lukuun ottamatta sarjan 2 BGS05.../BGC05... malleja). Tämä ei vaikuta myyjän ostosopimukseen perustuvaan vastuuseen.

1. BSH Kodinkoneet Oy, Itälahdenkatu 18 A, 00210 Helsinki, myöntää Boschin moottorille takuun, joka kattaa todistettavasti materiaali- ja/tai valmistusvirheistä johtuvat viat.

2. Takuun ehtona on, että pölynimuri rekisteröidään ja takuu aktivoidaan osoitteessa https://www.bosch-home.com/fi/mybosch kuuden kuukauden kuluessa ostosta.

3. Takuuaika on kymmenen vuotta pölynimurin ensimmäisestä ostosta. Takuuvaatimus on esitettävä tämän ajan kuluessa lähettämällä alkuperäinen ostokuitti käyttöoppaassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen.

4. Takuuvelvoitetta ei sovelleta, jos moottorivika johtuu väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä tai käyttö- ja kokoonpano-ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laitetta korjaa tai siihen muuten kajoaa henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tekemään tällaisia toimia.

5. Takuutilanteessa viallinen Bosch-moottori korjataan tai se vaihdetaan uuteen Bosch-moottoriin. Vaihto-osista ja -laitteista tulee meidän omaisuuttamme.

6. Takuupalvelut eivät pitkitä takuuaikaa, eikä takuuaika ala alusta takuupalveluiden vuoksi.

7. Tämä takuu ei anna aihetta muille vaateille. Takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia eikä varsinkaan myyjälle ostosopimuksen nojalla esitettäviä takuuvaateita tai meille valmistajan ominaisuudessa esitettäviä, tuotetakuulakiin pohjautuvia vaateita.

8. Nämä takuuehdot koskevat kaikkia Bosch-moottorilla varustettuja uusia, pölypussillisia ja -pussittomia sylinteripölynimureita, jotka on ostettu 1.8.2019 tai sen jälkeen, lukuun ottamatta sarjan 2 BGS05.../BGC05... malleja.

9. Takuuseen sovelletaan Suomen lainsäädäntöä joka menee kansainvälisen siviililain ja Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavaran kauppaa koskevan yleissopimuksen (Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG) edelle.

10 ans de garantie sur les moteurs.

Ce n'est pas seulement une expression – nous vous apportons réellement une garantie. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions pour bénéficier de la garantie sur le moteur Bosch (voir conditions exhaustives sur le certificat de garantie)
En plus de la garantie sur l'appareil, nous vous apportons la garantie décrite ci-après sur le moteur Bosch qui équipe les aspirateurs traîneaux avec ou sans sac (à l'exception des modèles Series 2 BGS05.../BGC05...) achetés à partir du 1er août 2019, sous condition de l'enregistrement de votre appareil et de l'activation de cette garantie tels qu'indiqués ci-dessous.

1. Nous, BSH Electroménager, 26 avenue Michelet, 93400 Saint-Ouen, France, fournissons une garantie pour les défauts associés au moteur Bosch qui seraient manifestement dûs à un défaut inhérent au produit et/ou à un défaut de fabrication.
2. Pour bénéficier de cette garantie de 10 ans sur le moteur Bosch, vous devez enregistrer votre aspirateur et activer la garantie sur https://www.bosch-home.fr/mybosch dans les 6 mois à compter de la date du premier achat de l'appareil. Un certificat de garantie, qui détaillera les conditions de cette garantie, vous sera délivré et sera disponible à tout moment sur votre compte MyBosch.
3. La période de garantie de 10 ans sur le moteur Bosch commence à compter de la date du premier achat de l'aspirateur. Afin de bénéficier d'une réparation dans le cadre de cette garantie en cas de panne du moteur Bosch, il vous sera demandé de présenter au technicien ou d'envoyer une copie de la facture d'achat de l'appareil et une copie du certificat de garantie faisant apparaitre cette garantie de 10 ans sur le moteur Bosch.
4. Sans préjudice de l'article 1, la garantie de 10 ans sur le moteur Bosch ne s'appliquera pas dans le cas où le défaut du moteur est dû à une mauvaise utilisation, à une utilisation dans un cadre non-domestique ou à un manquement aux instructions d'utilisation et de montage. La garantie s'éteindra si les réparations ou les interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par Bosch.
5. Dans le cadre de cette garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les parties remplacées ou l'appareil deviennent notre propriété.
6. Les interventions effectuées dans le cadre de cette garantie ne font pas repartir une nouvelle période de garantie de 10 ans ou n'étendent pas la période de garantie, à l'exception du cas prévu à l'article L.217-16 du Code de la consommation.
7. La présente garantie ne limite pas les droits dont vous disposez en vertu de la loi, en particulier les garanties qui incombent au vendeur dans le cadre du contrat d'achat et les potentielles actions que vous pourriez engager à notre encontre en tant que fabricant sur le fondement du droit commun de la responsabilité. Vous trouverez le détail de ces garanties légales dans les conditions générales du certificat de garantie.
8. Ces conditions de garantie s'appliquent exclusivement au moteur Bosch qui équipe les aspirateurs cylindres neufs, avec ou sans sacs, achetés à compter du 1er août 2019, à l'exception des modèles Series 2 BGS05.../BGC05...
9. Cette garantie est soumise à la loi française, à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10ετής εγγύηση για τον κινητήρα.

Δεν είναι μόνο μια φράση - το εγγυόμαστε πραγματικά. Μια εγγύηση για τον κινητήρα για τα επόμενα 10 χρόνια.

Συνθήκες εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.
Επιπλέον από την εγγύηση της συσκευής μας, παρέχουμε την ακόλουθη εγγύηση για νέες συσκευές που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ενσύρματες ηλεκτρικές σκούπες με σακούλα ή κάδο, εκτός από τις συσκευές BGS05.../ BGC05 Series 2) που αγοράστηκαν από την 1η Αυγούστου 2019 και μετά. Οι αξιώσεις εγγύησης έναντι του λιανεμπόρου που προκύπτουν από τη σύμβαση αγοράς παραμένουν ανεπηρέαστες από αυτό.

1. Η BSH Οικιακές Συσκευές ΑΒΕ που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα, παρέχει εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα της Bosch που αποδεδειγμένα οφείλονται σε ελάττωμα υλικού ή / και κατασκευής.

2. Η προϋπόθεση για τη χορήγηση της εγγύησης είναι η καταχώρηση της ηλεκτρικής σκούπας και η ενεργοποίηση της εγγύησης στη διεύθυνση https://www.bosch-home.gr/mybosch εντός 6 μηνών από την αγορά του πρώτου αγοραστή.

3. Η περίοδος εγγύησης είναι 10 έτη από την αγορά της ηλεκτρικής σκούπας από τον πρώτο αγοραστή. Η αξίωση εγγύησης πρέπει να υποβληθεί εντός αυτής της προθεσμίας αποστέλλοντας την αρχική απόδειξη αγοράς στο γραφείο εξυπηρέτησης πελατών που αναφέρεται στον κατάλογο εξυπηρέτησης πελατών στο εγχειρίδιο οδηγιών.

4. Ανεξάρτητα από την ανωτέρω παράγραφο 1, δεν ισχύει υποχρέωση εγγύησης εάν το ελάττωμα του κινητήρα οφείλεται σε κατάχρηση, μη οικιακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και συναρμολόγησης. Η απαίτηση εγγύησης λήγει εάν οι επισκευές ή παρεμβάσεις πραγματοποιούνται από πρόσωπα που δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από εμάς να το πράξουν.

5. Σε περίπτωση αξίωσης από την εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας Bosch θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με νέο κινητήρα της Bosch. Ανταλλακτικά μέρη ή συσκευές που αφαιρούνται και αντικαθίστανται γίνονται ιδιοκτησία μας.

6. Οι υπηρεσίες εγγυήσεων δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης ούτε θέτουν σε κίνηση μια νέα περίοδο εγγύησης.

7. Η εγγύηση αυτή δεν δημιουργεί περαιτέρω απαιτήσεις. Η παρούσα εγγύηση δεν περιορίζει τα εκ του νόμου δικαιώματα, ιδίως αξιώσεις από εγγύηση έναντι του λιανεμπόρου, που προκύπτουν από τη σύμβαση αγοράς και δυνητικές αξιώσεις κατά εμάς ως κατασκευαστές που απορρέουν από τον Νόμο για την προστασία των καταναλωτών.

8. Αυτοί οι όροι εγγύησης ισχύουν για όλες τις νέες ηλεκτρικές σκούπες που έχουν αγοραστεί από την 1η Αυγούστου 2019 κι έπειτα, και είναι εξοπλισμένες με κινητήρα Bosch. Εξαιρούνται τα μοντέλα BGS05.../BGC05 Series 2.

9. Αυτή η εγγύηση υπόκειται στην Ελληνική νομοθεσία [Αστικός Κώδικας] , εξαιρουμένου του ιδιωτικού διεθνούς δικαίου και της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τις συμβάσεις για τη διεθνή πώληση αγαθών (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05.../BGC05...) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.hk/en/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor. Except models of Series 2 BGS05.../BGC05....

9. This guarantee is subject Laws of Hong Kong to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

摩打十年保用

這不是隨意說說 - 我們確實保證這一點。未來十年，我們對摩打提供保用。

配備Bosch摩打的吸塵機之保用條件
除了家電保用外，我們還為由2019年8月1日起購買配備Bosch摩打的新家電提供以下保用（適用於所有塵袋及無塵袋式有線吸塵機； 2系列BGS05 ... / BGC05 .....型號除外）。購買合同約束下，對賣方提出的保用索償不受此影響。

1. 我們，博西華家用電器有限公司，為Bosch摩打明顯地因物料和/或製造過程所造成的故障提供保用。

2. 授予保用的條件是首位購買該家電的客戶需於購買後6個月內於https://www.bosch-home.com.hk/zh/mybosch註冊吸塵機和啟動保用。

3. 於首位購買該家電的客戶之購買日期起計算，保用期為10年。保用索償必須在此保用期內，把購買收據遞交至家電說明書中客戶服務目錄內指定的客戶服務辦公室。

4. 儘管有上述第1條的規定，但如果摩打歸於使用不當、非家用用途或未有按照電器操作及安裝說明書指示而引致故障，則不適用於此保用範圍內。如果摩打由未獲博西華授權的人士維修或干預，保用即時自動失效。

5. 如出現保用索償，該摩打將會被修理或安排更換，更換出的零件或家電將成為我們的財產。

6. 保用服務不會延長有關保用期，也不會設定新的保用期。

7. 此保用不會引起任何進一步的索償。本保用不限制法定權利，特別是因購買合同而對賣方提出的保用索償，以及因產品責任法而對我們作為製造商的潛在索償。

8. 此保用條款只適用於由2019年8月1日起購買的所有新塵袋及無塵袋式有線吸塵機。2系列的BGS05 ... / BGC05 .....的型號除外。

9. 此保用受香港法例的約束，但不包括國際私法和「聯合國國際貨物銷售合同公約（CISG）」。

10 godina posebne pogodnosti na motor.

To nije samo fraza – mi uistinu dajemo 10 godina posebne pogodnosti na motor.

Uvjeti za ostvarivanje prava sa osnova posebne pogodnosti na usisavače s Bosche motorom.
Trgovačko društvo BSH kućanski uređaji d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 269/F, OIB: 21554136318, (dalje u tekstu: BSH), uz redovno jamstvo uređaja, daje mogućnost ostvarivanja prava sa osnova posebne pogodnosti na nove uređaje s Bosche motorom (vrijedi za sve usisavače s vrećicom i bez vrećice, osim modela Serie 2 BGSO5.../BGC05...) koji su kupljeni u periodu od 01.08.2019. godine pa nadalje, uz uvjet registracije uređaja i aktivacije pogodnosti, putem mrežne stranice http://www.bosch-home.com/hr/ na portalu MyBosch, u roku od 6 mjeseci od dana kupnje prvog kupca. Ova se posebna pogodnost odnosi samo na potrošače u smislu Zakona o zaštiti potrošača.

Kupnje ispitivanih proizvoda, proizvoda s tvorničkim greškama, zamjenskih proizvoda te proizvoda s oštećenjima nisu uključene u ovu posebnu pogodnost. Ova posebna pogodnost vrijedi samo za uređaje koje su fizičke osobe/potrošači kupile u Republici Hrvatskoj od trgovaca registriranih u Republici Hrvatskoj.

Prilikom registracije uređaja putem mrežne stranice http://www.bosch-home.com/hr/ na portalu MyBosch potrebno je da se potrošač prethodno registrira te za potrebe registracije ostavi sljedeće osobne podatke: ime, prezime, adresa, e-mail adresa.

U sklopu predmetne posebne pogodnosti BSH se obvezuje da će motor usisavača popraviti ili isti zamijeniti novim Bosch motorom, pod uvjetom da su kvar i/ili tehnička manjkavost nastati pri normalnoj i pravilnoj (u skladu s uputama) kućnoj uporabi proizvoda i u vremenu od 10 godina od dana kupnje prvog kupca. Zamijenjeni dijelovi motora ili motor postaju vlasništvo BSH.

Posebna pogodnost na usisavače s Bosche motorom traje 10 godina od dana kupnje prvog kupca, a datumom kupnje smatra se datum iskazan na računu. Zahtjev za ostvarivanje prava sa osnova posebne pogodnosti na motor mora biti podnesen unutar roka od 10 godina od dana kupnje prvog kupca, na način da kvar prijavi ovlaštenom serviseru, uz dostavu originalnog računa kupnje.

Kupac gubi prava sa osnova ove posebne pogodnosti:
- ako nije postupao po priloženim uputama za upotrebu proizvoda
- ako je proizvod otvarala osoba koja nema ovlaštenje proizvođača
- ako je kupac nepravilno postupao s proizvodom

Ovom posebnom pogodnošću nisu obuhvaćeni kvarovi nastali zbog nepravilne montaže ili nepravilnog održavanja, mehanički kvarove koje je prouzročio korisnik, kvarove nastali zbog preniskog ili previsokog napona i kvarove prouzročene višom silom.

U sklopu predmetne posebne pogodnosti, i pod uvjetom da ispunjava sve uvjete, kupac ima isključivo i samo pravo na popravak ili zamjenu motora usisavača. U slučaju popravka ili zamjene motora usisavača rok od 10 godina se ne produljuje za ono vrijeme za koje kupac nije mogao upotrebljavati proizvod zbog popravka ili zamjene, a niti predmetni rok počinje teći iz početka.

Ova posebna pogodnost vrijedi na području Republike Hrvatske, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama.

10 év motorgarancia.

A Bosch vezetékes porszívók motorja kifogástalan minőségű anyagokból, gondosan megtervezett gyártási technológiával készül. Többek között ezért is biztosítjuk a 10 év jótállást erre az alkatrészre – így biztos lehet abban, hogy Bosch porszívójával hosszú éveken át gondtalanul porszívózhat.

A Bosch motorral készült vezetékes porszívók 10 éves motorgaranciájának feltételei.
A készülékre vonatkozó általános jótálláson túl a 2019.08.01. után vásárolt, Bosch motorral rendelkező készülékek motorjára 10 év garanciát vállalunk az alábbi feltételek alapján. Egyebekben a készülékhez biztosított jótállási feltételek változatlanul érvényesek.

A 10 év motorgarancia minden porzsákos és porzsák nélküli vezetékes porszívóra vonatkozik, kivéve a Serie 2 sorozat tagjait BGS05 és BGC05 kezdetű cikkszámmal.

1. A BSH Kft. (Budapest, 1023 Árpád fejedelem útja 26-28.) jótállást vállal a Bosch motorok anyaghibából vagy gyártási hibából eredő meghibásodására.

2. A jótállás feltétele a készülék megvásárlása, regisztrálása és a jótállás aktiválása a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az első végfelhasználó által történt vásárlás dátumától számított 6 hónapon belül.

3. A jótállás 10 évre szól az első végfelhasználó által történt vásárlás dátumától számítva. A jótállási igény ezen az időtartamon belül érvényesíthető a vásárlást igazoló eredeti számlának a BSH Kft. Vevőszolgálata felé történő megküldésével. Az illetékes Vevőszolgálat a termék használati utasításában szereplő listában található.

4. A BSH Kft. mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha a hiba oka rendeltetésellenes használatra, a háztartásokban nem szokványos alkalmazásra, helytelen tárolásra, külső illetve környezeti hatásra, vagy a kezelési és szerelési útmutató figyelmen kívül hagyására vezethető vissza. A jótállási kötelezettség megszűnik, ha a javításokat vagy beavatkozásokat nem a BSH Kft. által felhatalmazott személy (szervizhálózat) végzi.

5. Megalapozott jótállási igény esetén a BSH Kft. a hibás motort kijavítja vagy egy hibamentes motorra cseréli. A kicserélt alkatrészek vagy egységek cégünk tulajdonába kerülnek.

6. A jelen meghosszabbított jótállás alapján nyújtott szolgáltatás nem eredményezi sem bármely jótállási idő bárminemű meghosszabbodását, sem annak újraindulását.

7. Jelen jótállás egyéb igényeket nem alapoz meg.

8. Jelen jótállás nem korlátozza a jogosultat jogszabály alapján megillető egyéb jogok, az adásvételi szerződésből eredő, a BSH. Kft-vel, mint eladóval szembeni jótállási, szavatossági igények, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, illetve más jogszabály alapján fennálló, esetleges termék-, és egyéb szavatossági, jótállálási igények gyakorlásában.

9. Jelen jótállási feltételek minden, Bosch motorral ellátott, 2019.08.01. után újonnan vásárolt, porzsákos vagy porzsák nélküli, vezetékes Bosch háztartási porszívóra vonatkoznak, kivéve a Serie 2 sorozat tagjait BGS05 és BGC05 kezdetű cikkszámmal.

10. Jelen jótállásra a magyar jog az irányadó a nemzetközi magánjog és az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló Egyesült Nemzetek egyezménye szabályainak kizárásával.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it.
We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for bagged and bagless vacuum cleaners with Bosch motor.
We provide the following guarantee for new bagged and bagless vacuum cleaners fitted with a Bosch motor (valid for all bagged and bagless vacuum cleaners sold in Indonesia), purchased from 1st August 2019 onwards. Unless varied specifically by the following terms, our general Terms and Conditions of Guarantee shall still apply.

1. We, PT. BSH Home Appliances provide a guarantee for defects in the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This guarantee on the bagged / bagless vacuum cleaner must be registered by sending the guarantee card and original purchase receipt to our customer service centre as listed, within 6 months from the date of purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period for the Bosch motor is 10 years from the date of purchase of the bagged / bagless vacuum cleaner by the first purchaser.

4. Notwithstanding the above Clause 1, the guarantee shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and maintenance instructions in the product manual. The guarantee expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so. For the avoidance of doubt, ordinary wear and tear, and/or cosmetic damage (including but not limited to scratches, gouges and dents) are not defects in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or appliances become our property.

6. Services rendered under this guarantee do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This Guarantee does not give rise to any further claims. Statutory rights apply where relevant.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged / bagless vacuum cleaners purchased from 1st August 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject to the laws of the Republic of Indonesia.

Dieci anni di garanzia sul motore.

Non è uno scherzo, diciamo sul serio! Offriamo una garanzia sul motore per i prossimi dieci anni.

Condizioni Generali di Garanzia supplementare sui motori Bosch degli aspirapolvere a carrello con e senza sacco.
Rilasciate da BSH ELETTRODOMESTICI S.p.A. – sede legale via M. Nizzoli, 1 – 20147 Milano

Fermo restando tutto quanto indicato e previsto nelle condizioni generali di garanzia convenzionale, considerata l'affidabilità e la qualità dei propri prodotti, BSH Elettrodomestici S.p.A. offre una garanzia supplementare per i nuovi prodotti dotati di motore Bosch (valida per tutti gli aspirapolvere a carrello con e senza sacco, a eccezione dei modelli delle serie 2 BGS05.../BGC05...) acquistati a partire dal 1° Agosto 2019. Le condizioni, i prerequisiti e la copertura della nostra garanzia, riportati di seguito, non influiscono sugli obblighi di garanzia del venditore nei confronti dell'utente finale stabiliti dal contratto di acquisto, né pregiudicano i diritti riconosciuti dal D.Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo", ma costituiscono un servizio aggiuntivo messo a disposizione del consumatore.

1. La garanzia supplementare copre: difetti del motore Bosch che siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione (punti 2-7 del presente regolamento).

2. Il periodo di validità della presente garanzia supplementare è di dieci anni, comprensivo del periodo di 2 anni già previsto dalla garanzia convenzionale, e diviene operativo dalla data d'acquisto del prodotto da parte primo acquirente, a condizione che quest'ultimo effettui la registrazione della garanzia on-line entro 6 mesi dall'acquisto. La registrazione deve essere effettuata esclusivamente sul sito Web https://www.bosch-home.com/it/mybosch La registrazione è possibile solo se l'utente finale fornisce il consenso alla memorizzazione dei dati personali inseriti. Come conferma della registrazione viene considerato valido il certificato di garanzia, prodotto dal sito, che deve essere stampato e conservato unitamente alla ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto.

3. La presente garanzia non sarà valida ed efficace qualora l'eventuale difetto sia riconducibile a:
   - Utilizzo improprio, non conforme agli scopi domestici, o mancata osservanza delle istruzioni per il corretto montaggio ed utilizzo.
   - Utilizzo non idoneo e corretto di componenti accessorie, quali ad esempio l'uso di un sacco diverso da quello raccomandato.
   - Comportamenti dolosi e/o colposi posti in essere dall'utente finale, tra cui a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, aspirazione di liquidi e/o gesso.

   Infine, la garanzia non sarà valida in caso di riparazioni o interventi eseguiti da personale tecnico non autorizzato da BSH elettrodomestici S.p.A.

4. Qualora nel periodo della garanzia supplementare si riscontrassero difetti coperti dalla stessa, l'acquirente potrà richiedere, a sua scelta, di riparare il motore Bosch difettoso o di sostituirlo. La proprietà di parti o beni sostituiti tornerà in capo a BSH Elettrodomestici S.p.A. Qualora il rimedio prescelto sia oggettivamente impossibile o, a giudizio di BSH elettrodomestici S.p.A., appaia oggettivamente oneroso

▶

rispetto all'altro, quest'ultima valuterà per prima l'opportunità di riparare il bene, se possibile e se il costo della riparazione non risultasse sproporzionato rispetto al valore e al prezzo di acquisto del prodotto. Qualora il prezzo della riparazione risultasse sproporzionato, la BSH elettrodomestici S.p.A. provvederà a sostituire il bene.

5. La richiesta di intervento in garanzia deve pervenire entro il termine della garanzia in conformità a quanto indicato al punto 2. Pertanto, l'acquirente dovrà presentare al Servizio Assistenza Clienti Autorizzato il certificato di garanzia, stampato al momento della registrazione on-line, nonché la ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto e/o di consegna che deve contenere gli estremi identificativi del prodotto.

6. Gli interventi in garanzia non determinano un'estensione del periodo di garanzia né stabiliscono un nuovo termine di scadenza della garanzia. La garanzia per i componenti sostituiti prosegue fino al termine della garanzia convenzionale dell'intero apparecchio.

7. Sono escluse ulteriori rivendicazioni o di altra natura, in particolare per la sostituzione di parti danneggiate all'esterno dell'apparecchio, a meno che tale responsabilità non sia prevista dalla legge che regolamenta gli aspetti della garanzia convenzionale. Le presenti condizioni di garanzia sono valide per il motore degli aspirapolvere a carrello con e senza sacco acquistati in Italia, nella Repubblica di San Marino e nella Città del Vaticano. Nel caso in cui il prodotto venisse trasferito all'estero, le presenti condizioni di garanzia saranno rispettate, presupposto che i requisiti tecnici (ad es. tensione e frequenza) e le condizioni climatiche / ambientali del paese interessato siano idonee per una corretta funzionalità dell'apparecchio. È condizione necessaria che nel paese interessato sia presente una rete di Servizi Assistenza Clienti Autorizzati. Per gli apparecchi acquistati all'estero valgono le condizioni di garanzia convenzionale previste nel paese sede della nostra rappresentata locale.

8. La presente garanzia si applica a tutti i nuovi aspirapolvere a carrello con e senza sacco, dotati di motore Bosch, acquistati a partire dal 1° Agosto 2019. Sono esclusi dalla garanzia i modelli delle serie 2 BGS05.../BGC05...

9. La presente garanzia è soggetta alla legge italiana, ad esclusione del diritto internazionale privato e della convenzione ONU sulla Vendita Internazionale dei Beni (CISG).

Электр қозғалтқышқа берілетін 10 жылдық кепілдік.

Бұл жай ғана сөз емес, біз шынымен де кепілдік береміз. Бұдан әрі 10 жыл пайдалану кезінде электр қозғалтқышқа берілетін кепілдік.

«Bosch» компаниясының электр қозғалтқышы қойылған шаңсорғыштарға берілетін кепілдік талаптары.
Құрылғыларымызға берілетін кепілдікке қосымша ретінде, біз 2019 жылдың 1 тамыз күнінен бастап сатып алынған, «Bosch» компаниясының электр қозғалтқышымен жарақталған жаңа құрылғыларға келесідей кепілдік береміз (2 сериясындағы GS05 модельдегі шаңсоңғыштардан басқа, қаптары бар немесе қаптары жоқ барлық цилиндрлі шаңсоңғыштарға қатысты қолданылады). Кепілдік талонынан туындайтын, сатушыға қатысты қойылатын кепілдік талаптары өзгеріссіз қалады.

1. Біз, 050059, Алматы қ., Медеу ауданы, Достық даңғылы, 117/6, 7 қабат мекенжайында орналасқан «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)» ЖШС компаниясы өндірістік ақаулықпен байланысқан «Bosch» электр қозғалтқыштың ақаулықтарына кепілдік береміз.

2. «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)» ЖШС

3. Кепілдік мерзімі шаңсорғышты бірінші сатып алушы алған сәттен бастап 10 жылды құрайды. Сатып алушы бұл кезең ішінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың клиенттерге қызмет көрсету тарауында көрсетілген клиенттерге қызмет көрсету бөліміне шаңсорғышпен және түпнұсқалық кепілдік талонымен, сондай-ақ, сатып алғанда берілген түпнұсқалық чекпен бірге кепілдік талабын беруі тиіс.

4. Жоғарыда келтірілген 1-тармаққа қарамастан, электр қозғалтқыштың жарамсыздығы оны бұрыс пайдаланумен, коммерциялық мақсаттарда пайдаланумен немесе пайдалану және құрастыру жөніндегі нұсқаулықтарды сақтамаумен байланысқан жағдайда, бұл кепілдік міндеттеме қолданылмайды. Жөндеу немесе араласу компания тарапынан уәкілетті етілмеген тұлғалар тарапынан орындалса, онда кепілдік талабының қолданылу мерзімі тоқтатылады.

5. Кепілдік талап жағдайында, жарамсыз «Bosch» электр қозғалтқышы жөнделетін болады немесе жаңа «Bosch» электр қозғалтқышымен ауыстырылатын болады. Ауыстырылған бөлшектер немесе құрылғылар компания меншігіне айналады.

6. Кепілдік қызметтері кепілдік мерзімін ұзартпайды және жаңа кепілдік мерзімін белгілемейді

7. Бұл кепілдік қандай да бір бұдан кейінгі талаптардың туындауына септігін тигізбейді. Бұл кепілдік заңмен белгіленген құқықтарды, соның ішінде кепілдік талонынан туындайтын, сатушыға қатысты қойылатын талаптарды, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасынан туындайтын компанияға жасап шығарушы ретінде қойылатын талаптарды шектемейді.

8. Осы кепілдік талаптары 2019 жылдың 1 тамыз күнінен бастап сатып алынған және «Bosch» электр қозғалтқыштарымен жарақталған қаптары бар немесе қаптары жоқ барлық жаңа цилиндрлі шаңсоңғыштарға қатысты қолданылады. 2 сериясындағы GS05 модельдегі шаңсоңғыштардан басқа.

9. Бұл кепілдік Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына сәйкес реттеледі.

10 лет гарантии на электродвигатель.

Это не просто слова – мы действительно даем гарантию. Гарантия на двигатель на последующие 10 лет эксплуатации.

Условия гарантии на пылесосы с электродвигателем от «Bosch».
В дополнение к гарантии на наши устройства мы предоставляем следующую гарантию на новые устройства, оснащенные электродвигателем от «Bosch» (применяется ко всем цилиндрическим пылесосам с мешками или без мешков, кроме моделей пылесосов GS05 серии 2), приобретенных с 1 августа 2019 года. Гарантийные требования к продавцу, вытекающие из гарантийного талона остаются без изменений.

1. Мы, компания ТОО «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)» находящаяся по адресу: проспект Достык 117/6, Медеуский район, 050059, Алматы, Казахстан предоставляем гарантию на дефекты электродвигателя Bosch, явно связанные с производственным дефектом.

2. Гарантийный срок составляет 10 лет, начиная с покупки пылесоса первым покупателем. Гарантийное требование должно быть подано в течение данного периода покупателем вместе с пылесосом и оригинальным гарантийным талоном, оригиналом чека на покупку в отдел обслуживания клиентов, указанный в справочнике обслуживания клиентов в руководстве по эксплуатации.

3. Несмотря на вышеприведенный пункт 1, гарантийное обязательство не применяется, если неисправность электродвигателя связана с неправильным использованием, использованием в коммерческих целях или несоблюдением инструкций по эксплуатации и сборке. Срок действия гарантийного требования истекает, если ремонт или вмешательство выполняются не уполномоченными компанией на это лицами.

4. В случае гарантийного требования неисправный электродвигатель Bosch будет отремонтирован или заменен новым электродвигателем Bosch. Замененные части или устройства становятся собственностью компании.

5. Гарантийные услуги не продлевают гарантийный срок и не устанавливают новый гарантийный срок.

6. Данная гарантия не вызывает никаких дальнейших требований. Настоящая гарантия не ограничивает установленные законом права, в частности, требования по гарантии к продавцу, вытекающие из гарантийного талона, и потенциальные требования к компании как производителю, вытекающие из действующего законодательства Республики Казахстан.

7. Настоящие условия гарантии распространяются на все новые цилиндрические пылесосы с мешками и без мешков, приобретенные с 1 августа 2019 года и оснащенные элетродвигателем Bosch. Кроме моделей пылесосов GS05 серии 2.

8. Настоящая гарантия регулируется действующим законодательством Республики Казахстан.

10 metų garantija varikliui.

Tai nėra tik žodžių junginys. Mes iš tiesų tai garantuojame. Varikliams suteikiama 10 metų garantija.

Garantijos sąlygos dulkių siurbliams su „Bosch“ varikliu.
Be savo prietaiso garantijos dar teikiame toliau nurodytą garantiją naujiems įrenginiams, kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis (galioja visiems cilindriniams dulkių siurbliams su maišais ar be jų, išskyrus 2 serijos BGS05.../BGC05... modelius), įsigytiems po 2019 m. rugpjūčio 1 d. Šis dokumentas neturi įtakos garantiniams reikalavimams pardavėjui pagal pirkimo sutartį.

1. Mes, BSH Home Appliances AB filialas Vilnius, Vinco Kudirkos g. 6, LT-03105, Vilnius, Lietuva, suteikiame garantiją „Bosch“ variklio defektams, kurie akivaizdžiai atsirado dėl medžiagų ir (arba) gamybos broko.

2. Garantinis laikotarpis yra 10 metų nuo pirmojo pirkėjo dulkių siurblio įsigijimo. Reikalavimas atlikti garantinę priežiūrą turi būti pateiktas per šį laikotarpį, išsiunčiant pirminį pirkimo kvitą klientų aptarnavimo tarnybai, nurodytai naudojimo instrukcijoje pateikiamame klientų aptarnavimo tarnybų sąraše.

3. Nepaisant minėto 1 punkto, garantinis įsipareigojimas netaikomas, jei variklio defektas atsirado dėl netinkamo naudojimo, nebuitinio naudojimo ar eksploatacijos ir surinkimo instrukcijų nesilaikymo. Garantija nebeteikiama, jei remontą ar mechaninius pakeitimus atlieka neįgalioti asmenys.

4. Pateikus reikalavimą atlikti garantinę priežiūrą, sugedęs „Bosch“ variklis bus suremontuotas arba pakeistas nauju „Bosch“ varikliu. Pakeistos dalys arba įrenginiai tampa mūsų nuosavybe.

5. Garantinė priežiūra nepratęsia garantinio laikotarpio ir nenustato naujo garantinio laikotarpio.

6. Ši garantija nesuteikia pagrindo jokiems papildomiems reikalavimams. Esama garantija neriboja įstatymais numatytų teisių, ypač garantinių reikalavimų pardavėjui pagal pirkimo sutartį ir galimų reikalavimų gamintojui pagal įstatymą dėl atsakomybės už gaminius.

7. Šios garantijos sąlygos taikomos visiems naujiems cilindriniams dulkių siurbliams su maišais ir be jų, įsigytiems po 2019 m. rugpjūčio 1 d., kuriuose yra sumontuotas „Bosch“ variklis. Išskyrus 2 serijos modelius BGS05.../BGC05....

8. Šiai garantijai taikoma Lietuvos Respublikos teisė, išskyrus tarptautinę privatinę teisę ir Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05.../BGC05...) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Electroménagers S.A. Société anonyme 13-15, Z.I. Breedewues L-1259 Senningerberg Luxembourg R.C.S. Luxembourg B 99154
   provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

7. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor. Except models of Series 2 BGS05.../BGC05....

8. This guarantee is subject to Luxembourg law to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une formule – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs équipés d'un moteur Bosch.
En plus de notre garantie, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs à traineau avec ou sans sac, sauf les modèles de la série 2 BGS05.../BGC05...) achetés à partir du 1er août 2019. Les obligations légales de garantie incombant au vendeur, dans le cadre du contrat de vente avec le consommateur, restent d'application dans ce cas-ci.

1. Nous, BSH Electroménagers S.A. Société anonyme 13-15, Z.I. Breedewues L-1259 Senningerberg Luxembourg R.C.S. Luxembourg B 99154 garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant l'original du justificatif d'achat au service après-vente indiqué dans l'annuaire du service clientèle du manuel d'instructions.

3. Nonobstant point 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s'applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect de la notice d'utilisation et de montage. Le droit à la garantie expire si les réparations ou interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous.

4. En cas de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un moteur Bosch neuf. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

5. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, pas plus qu'ils ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

6. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre revendication. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les demandes de garantie à l'égard du vendeur découlant du contrat d'achat et les demandes éventuelles à votre égard en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

7. Les présentes conditions de garantie s'appliquent à tous les aspirateurs à traineau neufs, avec ou sans sac, achetés à partir du 1er août 2019 et équipés d'un moteur Bosch.
A l'exception des modèles de la série 2 BGS05.../BGC05....

8. Cette garantie est soumise au droit Luxembourgeois à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10 gadu garantija motoram.

Tā nav tikai frāze — mēs patiesi to garantējam.
Garantija motoram turpmāko 10 gadu garumā.

Garantijas noteikumi putekļsūcējiem ar Bosch motoru.
Papildus mūsu ierīces garantijai mēs nodrošinām tālāk minēto garantiju jaunām ierīcēm, kas aprīkotas ar Bosch motoru (derīga visiem cilindra putekļsūcējiem ar maisiņu vai bez tā, izņemot modeļus no sērijas 2 BGS05.../BGC05...) un iegādātas, sākot ar 2019. gada 1. augustu. Šī garantija neskar garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma.

1. Mēs, BSH Home Appliances AB filiāle Latvijā, Strēlnieku iela 1-4, Rīga LV-1010, Latvija nodrošinām garantiju Bosch motora defektiem, kas ir uzskatāmi saistīti ar materiālu un/vai ražošanas defektiem.

2. Garantijas periods ir 10 gadi, sākot ar putekļsūcēja iegādi, ko veic pirmais pircējs. Garantijas prasība ir jāiesniedz šī perioda laikā, nosūtot oriģinālā pirkuma kvīti klientu apkalpošanas birojam, kas ir nosaukts norādījumu rokasgrāmatas klientu apkalpošanas direktorijā.

3. Neatkarīgi no iepriekš minētās 1. klauzulas, garantijas pienākumi nav spēkā, ja motora defekta iemesls ir nepareiza lietošana, lietošana ārpus mājsaimniecības vai izmantošanas un montāžas norādījumu neievērošana. Garantijas prasības termiņš beidzas, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, kuras mēs neesam pilnvarojuši šādai rīcībai.

4. Garantijas prasības gadījumā defektīvais Bosch motors tiks salabots vai nomainīts pret jaunu Bosch motoru. Nomainītās daļas vai ierīces kļūst par mūsu īpašumu.

5. Garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas periodu, un tie arī neaktivizē jaunu garantijas periodu.

6. Šī garantija nerada pamatu turpmākām prasībām. Pašreizējā garantija neierobežo likumīgās tiesības, jo īpaši garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma, un iespējamās prasības pret mums kā ražotāju, kas izriet no produktatbildības likuma.

7. Šie garantijas nosacījumi attiecas uz visiem jaunajiem cilindra putekļsūcējiem ar maisiņu un bez tā, kas iegādāti, sākot ar 2019. gada 1. augustu, un kuri ir aprīkoti ar Bosch motoru. Izņēmums: modeļi no sērijas 2 BGS05.../BGC05....

8. Uz šo garantiju attiecas Latvijas tiesību akti , izņemot starptautiskos privātuma tiesību aktus un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencija par preču starptautiskās pārdošanas līgumiem (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods — CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas juste une phrase – nous le garantissons vraiment. Une garantie de 10 ans sur le moteur.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie d'appareil, nous fournissons la garantie pour les nouveaux appareils équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs avec sac ou sans sac, à l'exception des modèles série 2 BGS05.../BGC05...) achetés à partir du 1er août 2019. Les réclamations de garantie contre le revendeur découlant du contrat d'achat ne sont pas affectées par cela.

1. Nous, BSH Electroménager SA, fournissons une garantie pour les défauts du moteur Bosch en raison d'un défaut matériel ou de fabrication.

2. La période de garantie qui est de 10 ans commence au moment de l'achat de l'aspirateur par le premier acheteur. Au cours de cette période une demande doit être présentée en envoyant le reçu original d'achat au service après-vente.

3. Mis à part l'article N°1, la garantie ne prend pas en compte les défauts dus à une mauvaise utilisation de l'appareil ou un usage non domestique ou non-respect des instructions d'exploitation et d'assemblage. Le service de garantie ne sera pas valable si une intervention est réalisée par une personne non autorisée par nous.

4. En cas de réclamation, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

5. Il n'est en aucun cas possible de prolonger la période de garantie ou d'en définir une nouvelle.

6. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation. La présente garantie ne limite pas les droits statuaires, en particulier les créances contre le revendeur découlant du contrat d'achat et les éventuelles réclamation contre nous en tant que fabricant suite à la loi sur la responsabilité du produit.

7. Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les aspirateurs neufs avec ou sans sac achetés à partir du 1er août 2019 et équipés d'un moteur Bosch à l'exception des modèles série 2 BGS05... / BGC05....

8. La garantie est soumise au droit marocain.

10 jaar garantie op de motor.

Het is niet zomaar een verkoopslogan - we garanderen het echt. Garantie op de motor voor de aankomende tien jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met een motor van Bosch.
Naast de standaard garantievoorwaarden op het apparaat bieden we de volgende garantie voor nieuwe apparaten die zijn uitgerust met een motor van Bosch (geldig voor alle cilinderstofzuigers met en zonder stofzak, behalve de modellen van de Serie 2 BGS05.../BGC05...) en zijn aangeschaft vanaf 1 augustus 2019. De aanspraken op grond van deze garantie gelden naast de aanspraken die u op grond van de wet als consument heeft ten opzichte van de partij bij wie u uw apparatuur heeft gekocht. Onderstaande voorwaarden doen aan deze rechten op geen enkele wijze afbreuk.

1. Wij, BSH Huishoudapparaten B.V., Taurusavenue 36, 2132 LS Hoofddorp, Nederland, bieden een garantie voor gebreken aan de Bosch-motor die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- en/of productiefouten.

2. Om in aanmerking te komen voor de garantie moet de eerste koper binnen zes maanden na aankoop de stofzuiger geregistreerd hebben en de garantie geactiveerd hebben op https://www.bosch-home.nl/mybosch.

3. De garantieperiode is tien jaar. Deze gaat in op de dag van aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door de originele aankoopbon te sturen naar de klantenservice die in de lijst met klantenserviceafdelingen in de gebruikershandleiding staat vermeld.

4. Ongeacht bovenstaande paragraaf 1 geldt er geen garantieverplichting indien het defect aan de motor te wijten is aan verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet naleven van de gebruiks- en montage-instructies. De garantieclaim vervalt als er reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die niet hiervoor door ons gemachtigd zijn.

5. In het geval van een garantieclaim zal de defecte Bosch-motor gerepareerd of vervangen worden door een nieuwe Bosch-motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden ons eigendom.

6. Garantiediensten verlengen de garantieperiode niet en zorgen er evenmin voor dat er een nieuwe garantieperiode ingaat.

7. Deze garantie vormt geen aanleiding voor verdere claims. Deze garantie beperkt de wettelijke rechten niet, in het bijzonder garantieclaims tegen de verkoper op grond van de koopovereenkomst en mogelijke claims tegen ons als fabrikant op grond van de wet op de productaansprakelijkheid.

8. Deze garantievoorwaarden zijn van toepassing op alle nieuwe cilinderstofzuigers met en zonder stofzak, die worden aangeschaft vanaf 1 augustus 2019 en die zijn uitgerust met een motor van Bosch. Met uitzondering van de modellen van de Serie 2 BGS05.../BGC05....

9. Op deze garantie is het Nederlandse recht van toepassing met uitsluiting van het internationaal privaatrecht en VN-verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

10. Na de registratie van uw product en productgarantie kunt u de bevestiging vinden bij het betreffende product in uw MyBosch account. Deze bevestiging is tevens uw bewijs van garantie. Wanneer u binnen de garantietermijn van 10 jaar een beroep moet doen op onze Bosch Service verzoeken wij u de bevestiging en de aankoopnota bij de hand te houden zodat wij u direct kunnen helpen.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke bare en frase – vi kan faktisk garantere dette.
En motorgaranti for de neste 10 årene.

Garantivilkår for støvsugere med Bosch-motor.
I tillegg til vår enhetsgaranti, gir vi følgende garanti for nye enheter med Bosch-motor (gyldig for alle sylinderstøvsugere med og uten pose, unntatt modellene i serie 2 BGS05.../BGC05...) kjøpt fra 1. august 2019 og senere. Garantikrav mot selger som oppstår fra kjøpskontrakten forblir upåvirket av dette.

1. Vi, BSH Husholdningsapparater AS, Grensesvingen 9, 0661 Oslo, Norge, gir garanti for defekter på Bosch-motoren som påviselig skyldes material- og/eller produksjonsfeil.

2. Forutsetningen for å innvilge garantien er registrering av støvsugeren og aktivering av garantien på https://www.bosch-home.no/mybosch innen 6 måneder etter kjøp.

3. Garantiperioden er 10 år og er gyldig fra kjøpsdato av støvsugeren.

4. Garantikravet må sendes inn innen denne perioden ved å sende den originale kjøpskvitteringen til kundeservicekontoret som er oppgitt i kundeservicekatalogen i bruksanvisningen.

5. Uavhengig av ovennevnte klausul 1, skal en garantiforpliktelse ikke gjelde hvis feilen i motoren skyldes misbruk, ikke-husholdningsbruk eller manglende overholdelse av drifts- og monteringsinstruksjoner. Garantikravet utløper dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss til å gjøre dette.

6. I tilfelle garantikrav vil den defekte Bosch-motoren repareres eller byttes ut med en ny Bosch-motor. Erstattede deler eller enheter blir vår eiendom.

7. Garantitjenester forlenger ikke garantiperioden, og de igangsetter heller ikke en ny garantiperiode.

8. Denne garantien gir ikke opphav til ytterligere krav. Den foreliggende garantien begrenser ikke lovbestemte rettigheter, spesielt garantikrav mot selgeren som oppstår fra kjøpskontrakten og potensielle krav mot oss som produsent som følge av Produktansvarsloven.

9. Disse garantivilkårene gjelder for alle nye sylinderstøvsugere med og uten pose kjøpt fra 1. august 2019 og senere, som er utstyrt med en Bosch motor. Unntatt modeller fra serie 2 BGS05.../BGC05....

10. Denne garantien er underlagt norsk lov med utelukkelse av internasjonal privatrett og FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **bagged or bagless cylinder vacuum cleaners** purchased from 1 August 2019.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.co.nz/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 0800 245 700. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under New Zealand Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. You are entitled to a replacement or refund for a substantial failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage arising as a result of the appliance's failure. You are also entitled to have the appliance repaired or replaced if the appliance fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a substantial failure. In the event of a minor failure, the Company reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Ltd
Level 3, Air New Zealand Building
74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland, New Zealand, 0622
BSH Customer Care - 0800 245 700

10 lat gwarancji na silnik.

To nie jest pusty slogan. My naprawdę dajemy 10 lat gwarancji na silnik.

Warunki gwarancji dla odkurzaczy z silnikiem Bosch.
Oprócz gwarancji na nasze urządzenia, o której mowa w osobnym oświadczeniu gwarancyjnym, udzielamy następującej gwarancji na nowe urządzenia wyposażone w silnik Bosch (obowiązuje dla wszystkich workowych lub bezworkowych odkurzaczy cylindrycznych, z wyjątkiem modeli o symbolach rozpoczynających się od BGS05.../ BGC05...) zakupionych w dniu 1 sierpnia 2019 r. lub później. Ta gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. My, BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, udzielamy gwarancji na usterki silnika Bosch, które są bezspornie spowodowane wadą materiałową i/lub produkcyjną.

2. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zarejestrowanie odkurzacza i aktywacja gwarancji na stronie www.bosch-home.pl/mybosch/ zarejestruj-urzadzenie w terminie 6 miesięcy od zakupu przez pierwszego Kupującego.

3. Okres gwarancyjny wynosi 10 lat, począwszy od daty zakupu odkurzacza przez pierwszego Kupującego. Roszczenie gwarancyjne należy przedłożyć w obrębie tego okresu, przedstawiając dowód zakupu w wybranym Serwisie w naszej sieci Serwisów. Wykaz Serwisów podany jest w instrukcji obsługi lub na stronie internetowej www.bosch-home.pl.

4. Niezależnie od powyższego punktu 1, zobowiązanie gwarancyjne nie będzie mieć zastosowania, jeśli wada silnika spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem, użytkowaniem innym niż w gospodarstwie domowym lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i montażu. Roszczenie gwarancyjne wygasa, jeśli naprawy lub inne interwencje przeprowadzane są przez osoby nieupoważnione przez nas do wykonywania takich operacji.

5. W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego, wadliwy silnik Bosch zostanie naprawiony lub zastąpiony nowym silnikiem Bosch. Zastąpione części lub urządzenia stają się naszą własnością.

6. Niniejsza gwarancja nie stanowi podstawy do żadnych dalszych roszczeń. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw ustawowych , w szczególności roszczeń z tytułu rękojmi wobec sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży oraz potencjalnych roszczeń wobec nas, jako producenta, wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt niebezpieczny.

7. Niniejsze warunki gwarancji obowiązują dla wszystkich nowych workowych i bezworkowych odkurzaczy cylindrycznych, zakupionych w dniu 1 sierpnia 2019 r. lub później, wyposażonych w silnik Bosch. Wyjątek stanowią modele o symbolach rozpoczynających się od BGS05.../ BGC05....

8. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa polskiego z wyłączeniem międzynarodowego prawa prywatnego oraz Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Garantia de 10 anos para o motor.

(2 anos de garantia legal + 8 anos de garantia do fabricante)

Não é apenas uma frase – nós realmente garantimos.
Uma garantia para o motor durante os próximos 10 anos.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Para além da garantia legal do equipamento, fornecemos a seguinte garantia voluntária para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch (válida para todos os aspiradores com ou sem saco, exceto os modelos da Série 2 BGS05.../ BGC05...) adquiridos a partir de 1 de agosto de 2019. Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia voluntária.

1. O fabricante, Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha e respetivo representante da marca de eletrodomésticos Bosch em Portugal, BSHP Electrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda., fornece uma garantia para defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico.

2. A garantia do motor encontra-se condicionada ao registo do aspirador e a ativação da respetiva garantia em https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo de 6 meses após a primeira aquisição.

3. O período de garantia do motor é de 10 anos (2 anos de garantia legal + 8 anos de garantia do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador. Esta garantia não afeta os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL84/2008 de 21 de maio, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.

4. O pedido de reparação em garantia deve ser apresentado dentro do período de vigência da garantia, mediante apresentação da fatura de compra validamente emitida perante o serviço de apoio pós-venda da marca Bosch indicado no diretório de serviço pós-venda ao cliente disponível no manual de instruções. As reparações durante o período de vigência desta garantia são efetuadas gratuitamente sem qualquer custo do motor e mão-de-obra.

5. Não são abrangidos por esta garantia danos ou avarias causados por transporte ou deficiente manuseamento, montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação, uso não doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica, condições de operação indevidas, não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como danos ou avarias provocados pelo contacto de materiais ou substâncias inadequados, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água. Não são igualmente abrangidos pela garantia danos e avarias resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc. O direito à garantia expira se as reparações ou intervenções forem efetuadas por terceiros não autorizados por nós.

6. No caso de uma reclamação dentro do período de garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado ou substituído por um novo motor Bosch. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

7. As reparações em garantia não prolongam o período de garantia, nem resultam na renovação do período de garantia.

8. Sem prejuízo das obrigações legais resultantes da responsabilidade objetiva do produtor, a garantia não abrange o direito a indemnização por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.

9. À exceção do previsto no número 10. as presentes condições de garantia aplicam-se a todos os aspiradores de cilindros novos, com e sem saco, adquiridos a partir de 1 de agosto de 2019, que estejam equipados com um motor Bosch.

10. Esta garantia não é aplicável aos modelos da Série 2 BGS05.../BGC05....

11. Esta garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).

10-летняя дополнительная гарантия на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с 1го августа 2019 года пылесосов с пылесборником и контейнерных пылесосов, взамен вышедшего из строя.

1. Компания ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт- Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д15, телефон (495)737-2777, факс (495) 737-2798, принимает на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора при выявлении неисправности в работе мотора в течение10 лет с момента покупки прибора конечным потребителем.

2. Срок действия обязательства – 10 лет, начиная с момента покупки пылесоса конечным потребителем.

3. Дополнительное обязательство не распространяется на случаи, при которых нарушения в работе мотора вызваны неправильным использованием, проведением ремонтных работ неквалифицированным персоналом, использованием прибора не по назначению или несоблюдением инструкций по эксплуатации прибора.

4. В случаях, подпадающих под условия дополнительного обязательства, неисправный мотор Bosch будет отремонтирован или заменен новым. Старые детали мотора переходят в собственность компании ООО «БСХ Бытовые Приборы».

5. Дополнительное обязательство на мотор не продлевает срок гарантии на весь прибор.

6. Дополнительное обязательство не ограничивает применение гарантии изготовителя на прибор сроком 1 год в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым мешковым и контейнерным пылесосам с мотором Bosch, дата покупки которых – 1ое августа 2019 года и далее.

8. Настоящее дополнительное обязательство принимается компанией ООО «БСХ Бытовые Приборы» в соответствии с действующим законодательством РФ.

10 års garanti på motorn.

Det är inte bara något vi säger – vi ger verkligen så lång garanti. En garanti på motorn som gäller de kommande 10 åren.

Garantivillkor för dammsugare med Bosch-motor.
Utöver vår enhetsgaranti erbjuder vi följande garanti för nya enheter utrustade med en Bosch-motor (gäller alla cylinderdammsugare med eller utan påse, förutom modellerna i serie 2 BGS05.../BGC05...) som köpts från den 1 augusti 2019 och framåt. Garantianspråk mot säljaren till följd av köpeavtalet påverkas inte av detta.

1. Vi, BSH Home Appliances AB, Landsvägen 32, S-171 54 Solna, Sverige, erbjuder en garanti för defekter på Bosch-motorn som bevisligen beror på ett material- och/eller tillverkningsfel.

2. Villkoret för beviljande av garantin är registrering av dammsugaren och aktivering av garantin på https://www.bosch-home.com/se/mybosch inom 6 månader efter den första köparens köp.

3. Garantitiden är 10 år och börjar löpa då den förste köparen köper dammsugaren. Ett garantianspråk måste ställas inom denna period genom att skicka in originalkvittot till det kundtjänstkontor som namnges i kundtjänstförteckningen i instruktionsboken.

4. Oaktat ovanstående klausul 1, föreligger ingen garantiskyldighet om motordefekten beror på felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk eller underlåtenhet att iaktta drift- eller monteringsanvisningarna. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ingrepp utförs av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål.

5. Vid garantianspråk kommer den defekta Bosch-motorn att repareras eller bytas ut mot en ny Bosch-motor. Utbytta delar eller enheter blir vår egendom.

6. Garantitjänsterna förlänger inte garantitiden och startar inte heller en ny garantitid.

7. Denna garanti ger inte upphov till några ytterligare anspråk. Den aktuella garantin begränsar inte lagstadgade rättigheter, särskilt inte garantianspråk gentemot säljaren till följd av köpeavtalet eller potentiella anspråk mot oss som tillverkare enligt produktansvarslagen.

8. Dessa garantivillkor gäller för alla nya cylinderdammsugare, med eller utan påse, som köpts från och med den 1 augusti 2019 och framåt, som är försedda med en Bosch-motor. Med undantag för modellerna i serie 2 BGS05.../BGC05....

9. Denna garanti är föremål för svensk lagstiftning med exkludering av internationell privat rätt och FN-konventionen angående avtal om internationella köp av varor.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it.
We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for canister vacuum cleaners with Bosch motor.
We provide the following guarantee for new canister vacuum cleaners fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless canister vacuum cleaners sold in Singapore), purchased from 1st August 2019 onwards. Unless varied specifically by the following terms, our general Terms and Conditions of Guarantee shall still apply.

1. We, BSH Home Appliances Pte. Ltd. provide a guarantee for defects in the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This guarantee on the canister vacuum cleaner must be registered at https://www.bosch-home.com.sg/mybosch within 6 months from the date of purchase by the first purchaser. The original purchase receipt must be produced when submitting a claim under this guarantee.

3. The guarantee period for the Bosch motor is 10 years from the date of purchase of the canister vacuum cleaner by the first purchaser.

4. Notwithstanding the above Clause 1, the guarantee shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and maintenance instructions in the product manual. The guarantee expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so. For the avoidance of doubt, ordinary wear and tear, and/or cosmetic damage (including but not limited to scratches, gouges and dents) are not defects in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or appliances become our property.

6. Services rendered under this guarantee do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This Guarantee does not give rise to any further claims. Statutory rights apply where relevant.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless canister vacuum cleaners purchased from 1st August 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject to the laws of the Republic of Singapore.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05.../BGC05...) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/si/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the date of activation of the guarantee pursuant to the Point 2 above by the first purchaser. The guarantee is valid on the territory of the Republic of Slovenia. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Point 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and Consumer Protection Act, and potential claims against the manufacturer arising from the General Product Safety Act.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor, except models of Series 2 BGS05.../BGC05....

This guarantee is subject to the laws of Republic of Slovenia.

Záruka 10 rokov na motor.

To nie je len fráza – naozaj ju garantujeme. Záruka na motor na ďalších 10 rokov.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem našej štandardnej 2 ročnej záruky na naše výrobky poskytujeme nasledujúcu záruku na nové výrobky vybavené motorom Bosch (platí pre všetky vreckové alebo bezvreckové vysávače s výnimkou zariadení BGS05 ... / BGC05 ... Series 2) zakúpené od 1. augusta 2019 a ďalej. Nároky na záruku voči predávajúcemu vyplývajúce z kúpnej zmluvy tým nie sú dotknuté.

1. My, spoločnosť BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava, Trnavská cesta 50, 821 02 Bratislava, poskytujeme záruku na vady motora Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a / alebo výrobnou závadou (ďalej len „záruka“).

2. Podmienkou pre poskytnutie záruky je registrácia vybraného vysávača a aktivácia záruky na adrese https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov po zakúpení prvým kupujúcim.

3. Záručná doba je 10 rokov od dátumu nákupu vysávača prvým kupujúcim. Nárok na záruku musí byť predložený v tejto lehote zaslaním originálneho dokladu o kúpe do zákazníckeho servisu uvedeného v adresári služieb zákazníkom (https://media3.bosch-home.com/Documents/MCDOC03023093_bo_service_list_sk.pdf).

4. Bez ohľadu na vyššie uvedený odsek 1 sa povinnosť záruky nevzťahuje na prípady, keď je vada motora spôsobená nesprávnym použitím, použitím mimo domácnosť alebo nedodržaním návodu na obsluhu a montáž. Nárok na záruku zaniká, ak opravy alebo zásahy vykonávajú osoby, ktoré nie sú z autorizovaného servisu Bosch.

5. V prípade reklamácie bude chybný motor Bosch opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenené dielce alebo zariadenia sa stávajú naším majetkom.

6. Poskytnutie tejto záruky nepredlžuje záručnú dobu ani nestanovuje beh novej záručnej doby.

7. Po uplynutí štandardnej 24 mesačnej záruky zanikajú práva kupujúceho zo zodpovednosti za vady tovaru, napríklad právo na dodanie nového výrobku v prípade opakovaného výskytu vady motora po oprave, prípadne práva na zľavu či odstúpenie od zmluvy..

8. Táto záruka nezakladá žiadne ďalšie nároky. Táto záruka neobmedzuje zákonné práva, najmä záručné nároky voči predávajúcemu vyplývajúce z kúpnej zmluvy a prípadné nároky voči nám ako výrobcovi vyplývajúce zo zodpovednosti za výrobok.

9. Tieto záručné podmienky sa vzťahujú na všetky nové vreckové a bezvreckové vysávače, ktoré boli zakúpené od 1. augusta 2019 ďalej a ktoré sú vybavené motorom Bosch, s výnimkou zariadení BGS05 ... / BGC05 ... Series 2.

10. Táto záruka podlieha slovenskému právu s vylúčením medzinárodného práva súkromného a Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to your vacuum cleaner device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05/BGC05) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Thailand, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting such guarantee is commencing from the date of purchase of the vacuum cleaner.

3. The guarantee period of the Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05/ BGC05) is 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner. Every guarantee claim must be submitted within the guarantee period together with the original purchase receipt to our customer service office.

4. This guarantee does not cover:
   (a) if the defects or damage in the Bosch motor caused by misuse, negligence, accident, abuse, improper or abnormal usage or maintenance, non-household use or failure to observe the operating manual and assembly instructions of the vacuum cleaner or its parts or accessories;
   (b) service call (diagnostic/service fee), transportation costs and costs associated with installation/dismantling/re-installation of the Bosch motor;
   (c) if repairs are carried out by any third party who are not authorised by us to do so; and
   (d) ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratches, gouges, dents and etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor and the defective Bosch motor or its parts or devices shall become our property.

6. This guarantee apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor. Except models of Series 2 BGS05/BGC05. The standard guarantee terms and conditions of all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners shall apply.

7. This guarantee is subject to the laws of Thailand.

10-річна гарантія на двигун.

Це не просто слова – ми дійсно гарантуємо це.
Гарантія на двигун 10 років.

Гарантійні умови для пилососів з двигуном Bosch.
Окрім нашої гарантії на прилад ми надаємо наступну гарантію на нові прилади, оснащені двигуном Bosch (дійсна для всіх мішкових та контейнерних пилососів, окрім моделей серії Series 2 BGS05.../BGC05...), придбаних починаючи з 1 серпня 2019. Гарантійні вимоги до продавця, що виникають з договору купівлі-продажу, лишаються без змін.

1. Ми, ТОВ «БСХ Побутова Техніка», надаємо гарантію щодо дефектів двигуна Bosch, явно спричинених вадами матеріалів та/чи виробництва.

2. Умовами надання такої гарантії є реєстрація пилососа та активація гарантії на вебсторінці https://www.bosch-home.com.ua/mybosch протягом 6 місяців після купівлі приладу першим покупцем.

3. Гарантійний період становить 10 років з дня придбання пилососа першим покупцем. Гарантійна вимога має бути подана в межах цього періоду шляхом надсилання оригіналу чеку про купівлю до авторизованого сервісного центру, що вказаний у переліку відділів обслуговування клієнтів в інструкції.

4. Незважаючи на зазначений вище пункт 1, гарантійні зобов'язання не застосовуються, якщо дефект у двигуні пов'язаний з неправильною експлуатацією приладу, його використанням поза межами домашнього господарства або невиконанням інструкцій з експлуатації та складання. Гарантійна вимога не може бути подана, якщо ремонт або втручання проводять особи, не уповноважені нами робити це.

5. У випадку гарантійної вимоги дефектний двигун Bosch буде відремонтовано або замінено новим двигуном Bosch. Замінені частини або прилади стають нашою власністю.

6. Гарантійні послуги не подовжують гарантійного періоду, а також не розпочинають новий гарантійний період.

7. Ця гарантія не є приводом для будь-яких додаткових вимог. Дана гарантія не обмежує права, передбачені законодавством, зокрема гарантійні вимоги до продавця, що виникають з договору купівлі-продажу, та можливі вимоги до нас як представника виробника, що виникають відповідно до законодавства України.

8. Дані гарантійні умови застосовуються до всіх нових мішкових та контейнерних пилососів, придбаних починаючи з 1 серпня 2019, які оснащені двигуном Bosch, за винятком моделей серії Series 2 BGS05.../BGC05....

9. Дана гарантія підпадає під дію законодавства України, що виключає дію міжнародного приватного права та Конвенції Організації Об'єднаних Націй про договори міжнародної купівлі-продажу товарів (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all bagged or bagless cylinder vacuum cleaners, except models of Series 2 BGS05.../BGC05...) purchased from August 1st 2019 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Kućni aparati d.o.o. Beograd, Milutina Milankovića 9ž, 11070 Novi Beograd, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.rs/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting as of the date of the activation of the guarantee in accordance with the Point 2 above by the first purchaser and this guarantee is valid only on the territory of the Republic of Serbia. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Point 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against the manufacturer arising from the Consumers Protection Law and the Law on Contracts and Torts of the Republic of Serbia.

8. These guarantee conditions apply to all new bagged and bagless cylinder vacuum cleaners purchased from August 1st 2019 onwards, which are fitted with a Bosch motor, except models of Series 2 BGS05.../BGC05....

This guarantee is subject to the laws of the Republic of Serbia.

Unlimited 6

AL	Kushtet e garancisë	50
AT	Garantiebedingungen	51
AU	Guarantee conditions	52
BA	Garantni uslovi	53
BE-FR	Conditions de garantie	54
BE-NL	Garantievoorwaarden	55
BG	Гаранционни условия	56
CH-DE	Garantiebedingungen	58
CZ	Záruční podmínky	59
DE	Garantiebedingungen	62
DK	Garantibetingelser	65
EE	Garantiitingimused	66
EG	شروط الضمان	67
ES	Condiciones de garantía	68
FI	Takuuehdot	71
FR	Conditions de garantie	73
GR	Όροι εγγύησης	77
HK-EN	Guarantee conditions	81
HR	Jamstveni uvjeti	82
HU	Garanciális feltételek	83
ID	Ketentuan Garansi	86
IE	Guarantee conditions	89
IL	תנאי אחריות	90
IT	Condizioni di garanzia	91
KZ	кепілдік талаптары	93
KZ-RU	Условия гарантии	94
LT	Garantijos sąlygos	95
LV	Garantijas noteikumi	96
MA	Conditions de garantie	97
ME	Uslovi garancije	98
MK	Гарантни услови	99
MY	Guarantee conditions	100
NL	Garantievoorwaarden	101
NO	Garantivilkår	104
NZ	Guarantee conditions	105
PL	Warunki gwarancji	106
PT	Condições de garantia	107
RO	Condiții de garanție	110
RS	Uslovi garancije	112
RU	Условия гарантии	113
SE	Garantivillkor	114
SG-EN	Guarantee conditions	115
SI	Garancijski pogoji	116
SK	Záručné podmienky	117
TH-EN	Guarantee conditions	120
TH-TH	เงื่อนไขการรับประกัน	121
TR	Garanti koşulları	122
UA	Гарантійні умови	125
UK	Guarantee conditions	128
XK	Kushtet e garancise	129
ZA-EN	Guarantee conditions	130

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Serie 6 me kodet e produkteve BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) të blera nga data 1 Marsi 2022 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.al.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Serie 6 me kode produktesh BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... të blera nga data 1 Marsi 2022 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Serie 6 Range mit den Produktcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), die ab dem 01.03.2022 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH, Quellenstraße 2a, 1100 Wien, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf (Datum Kaufbeleg) des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.at/mybosch/ durch den ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Defekt des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Dies gilt sowohl für die allgemeine Gerätegarantie als auch für diese Garantie auf den Motor.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz nicht beschränkt.

7. Für diese Garantie gilt österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts und unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...)** purchased from 1 March 2022.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Pty Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.com.au/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 1300 369 744. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under Australian Consumer Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure. In the event of a minor failure, BSH reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Pty Ltd
1555 Centre Road
Clayton, Victoria, Australia 3168
BSH Customer Care - 1300 369 744

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavačaUnlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) kupljenih od 1. ožujak 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Bosni i Hercegovini.

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... kupljenih od 1. ožujak 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Bosne i Hercegovine, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une belle expression – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie sur l'appareil, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited Serie 6 avec le code produit BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) achetés à partir du 1er mars 2022. Les droits de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat restent inchangés.

1. Nous, BSH Home Appliances SA, 1 Rue Henri-Joseph Genesse, 1070 Bruxelles, Belgique (0465.054.226 - RPM Bruxelles), garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. L'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie sur https://www.bosch-home.be/fr/mybosch/enregistrement-produit dans les 6 mois suivant l'achat par l'acheteur initial sont une condition pour l'octroi de la garantie.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par l'acheteur initial. La demande de garantie doit être faite dans ce délai en envoyant la preuve d'achat originale au bureau du service clientèle mentionné dans le manuel du service clientèle.

4. Nonobstant l'article 1 ci-dessus, il n'y a pas d'obligation de garantie si le défaut du moteur est dû à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions d'utilisation et de montage. La garantie est nulle si les réparations ou les interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par nous.

5. En cas de réclamation au titre de la garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou dispositifs remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation.

8. Cette garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les droits à la garantie contre le vendeur découlant du contrat de vente et les éventuels droits contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
   Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited Serie 6 avec les codes produits BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... acheté à partir du 1er mars 2022 et équipé d'un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit belge à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10 jaar garantie op de motor.

Dat is niet zomaar een mooie uitdrukking – we garanderen het echt. Een garantie op de motor voor de komende 10 jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch motor.
Naast onze garantie op het toestel geven wij de volgende garantie op de nieuwe toestellen met een Bosch motor (geldig voor alle Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited Serie 6 met productcode BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) die vanaf 1 maart 2022 zijn aangekocht. Garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract blijven hierdoor onaangetast.

1. Wij, BSH Home Appliances SA, Henri-Joseph Genessestraat 1, 1070 Brussel, België (0465.054.226 - RPM Brussel), verlenen garantie voor gebreken aan de Bosch motor die te wijten zijn aan een vaststelbaar gebrek van het materiaalen/of fabricagefout.

2. Voorwaarde voor het verlenen van de garantie is de registratie van de stofzuiger en de activering van de garantie op https://www.bosch-home.be/nl/mybosch/login binnen 6 maanden na aankoop door de eerste koper.

3. De garantietermijn is 10 jaar vanaf de aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door het originele aankoopbewijs op te sturen naar het klantenservicekantoor dat in de handleiding van de klantenservice wordt genoemd.

4. Niettegenstaande het bovenstaande artikel 1 geldt er geen garantieverplichting als het defect aan de motor te wijten is aan verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet in acht nemen van de bedienings- en montagehandleiding. De garantieclaim vervalt indien reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn.

5. In geval van een garantieclaim wordt de defecte Bosch motor gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

6. Garantiediensten verlengen de garantietermijn niet en stellen ook geen nieuwe garantietermijn in werking.

7. Deze garantie geeft geen aanleiding tot verdere aanspraken.

8. Deze garantie beperkt niet de wettelijke rechten, in het bijzonder garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract en mogelijke claims tegen ons als fabrikant die voortvloeien uit de wet op de productaansprakelijkheid.
   Deze garantievoorwaarden gelden voor alle nieuwe Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited Serie 6 met de productcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... die vanaf 1 maart 2022 zijn aangeschaft en die zijn uitgerust met een Bosch motor.

9. Deze garantie is onderworpen aan het Belgische recht met uitsluiting van het internationale privaatrecht en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

10-годишна гаранция за мотора.

Това не е просто фраза – ние наистина гарантираме за това. Гаранцията важи за следващите 10 години.

Гаранционни условия за прахосмукачки с двигател на Bosch.
В допълнение към търговската гаранция на нашите уреди, ние предоставяме удължена 10-годишна гаранция за нови прахосмукачки, оборудвани с мотор на Bosch. Удължеият гаранционен период покрива ремонт или замяна на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Serie 6 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), закупени от 1 март 2022 г. нататък.

1. Ние, БСХ Домакински уреди България ЕООД, с адрес Бизнес център ФПИ, ет.5, Бул. Черни връх 51Б, 1407 София, предоставяме гаранция за дефекти на мотора на Bosch, които са несъмнено възникнали от дефект в материала и/или производствен дефект.

2. Условието за предоставяне на удължената 10-годишна гаранция за мотора на уреда е регистрация на прахосмукачката и активиране на гаранцията на адрес https://www.bosch-home.bg/mybosch в рамките на 6 месеца от първоначалната покупка от магазини и/ или онлайн магазини, оперирани от партньори на БСХ Домакински уреди България.

   [списък с партньори/ връзка към сайт със списък на партньорите]

3. При успешна регистрация съгласно точка 2, гаранционният срок за мотора с марка Bosch е общо 10 години, започвайки от датата на първоначална покупка на уреда. За удостоверяване на удължения гаранционен срок Bosch генерира гаранционен сертификат в профила на потребителя в MyBosch.

4. Искането за гаранционно обслужване трябва да бъде подадено в рамките на срока по точка 3. Искането трябва да е придружено от оригиналния документ за покупката и изпратенодо отдела за обслужване на клиенти, посочен в указателя за обслужване на клиенти в ръководството за експлоатация.

5. В съответствие с правилата по стандартната търговска гаранция на уреда, предоставени на купувача при покупката, задълженията по гаранцията не се прилагат, ако дефектът в двигателя се дължи на неправилна употреба, употреба извън домакинството или неспазване на инструкциите за експлоатация и монтаж на уреда. Гаранционната претенция губи валидност, ако ремонти или интервенции са извършвани от лица, които не са упълномощени от нас да направят това.

6. В случай на гаранционна претенция, дефектният двигател на Bosch ще бъде ремонтиран или заменен с нов двигател на Bosch. Заменените части или уреди стават наша собственост.

7. Извършено гаранционно обслужване не води до допълнително удължаване на гаранционния срок или до започването на нов гаранционен срок от датата на ремонта или подмяната на мотора.

8. Настоящата гаранция е търговска и не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112 – 115

от Закона за защита на потребителите, както и върху гаранционната отговорност на продавача за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба.

9. Настоящите гаранционни условия се отнасят за гаранционно обслужване на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Serie 6 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), закупени от 1 март 2022 г. нататък, които са оборудвани с двигател на Bosch.

10. Тази гаранция се регулира и тълкува в съответствие със законодателството на Република България с изключение на правилата на международното частно право и на Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG), които може да насочат към прилагането на законите на друга юрисдикция.

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Serie 6 Range mit den Produktcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), die ab dem 01.03.2022 gekauft werden und wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrase 80, 8954 Geroldswil, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) durch den Ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.03.2022 gekauften Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Serie 6 Range mit den Produktcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61..., die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind.

8. Für diese Garantie gilt schweizer Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Podmínky 10leté záruky na motor.

Záruční podmínky pro Vysavače s motorem Bosch.
Kromě záruky výrobce poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. (**„BSH“ / „my“**) následující záruku (**„Záruka“**) na nové Vysavače vybavené motorem Bosch (platí pro všechny akumulátorové Vysavače Bosch řady Unlimited 6 s kódy výrobků BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) zakoupené od 1. března 2022 (**„Vysavače“**). Práva podle těchto podmínek (**„Podmínky“**) platí navíc k právům, která máte jako spotřebitel ze zákonné odpovědnosti za vady vůči straně, od níž jste výrobek zakoupili (**prodávající**). V rámci zákonné odpovědnosti za vady máte v určitých případech nárok na bezplatné dodání věci, která u výrobku chybí, bezplatnou opravu nebo bezplatnou výměnu výrobku. Těmito Podmínkami nejsou tato zákonná práva nijak dotčena.

Získání a trvání záruky

1. Tuto Záruku poskytujeme na závady motoru vysavačů Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruka bude poskytována po dobu 10 let od zakoupení Vysavače prvním kupujícím (**„Záruční doba“**).
3. Během Záruční doby budou závady na motoru Vysavačů řešeny bezplatně, pokud se na ně nevztahuje některá z výjimek uvedených v článku 8.
4. Záruka se vztahuje na „nové“ Vysavače. Pod pojmem „nové“ se rozumí Vysavače, které nebyly do okamžiku dodání koncovému zákazníkovi používány. Vysavače, které obsahují drobná poškození, ale nebyly používány, se považují za „nové“ Vysavače a jako na takové se na ně vztahuje tato Záruka.
5. Tyto Podmínky se vztahují na Vysavače, které se nacházejí v České republice (viz článek 17 pro přesun Vysavače do zahraničí).
6. Pro získání Záruky musí koncový zákazník zaregistrovat svůj Vysavač na našich webových stránkách https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců od data nákupu s uvedením „E-Nr.“. Pro registraci si musí koncový zákazník vytvořit zákaznický účet na webových stránkách BSH, pokud jej ještě nemá.
7. Záruka vzniká teprve tehdy, když od nás koncový zákazník obdrží e-mailem potvrzení o registraci.

Výjimky

8. Tato záruka se nevztahuje na:

a) Vysavače, které fungovaly jako předváděcí model (protože nejsou „nové“ a nevztahuje se na ně tato Záruka);
b) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které byly nahlášeny po uplynutí Záruční doby;
c) Závady nebo poškození způsobené jinými částmi Vysavače než motorem (protože tato Záruka se vztahuje pouze na motor Vysavače);
d) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem v důsledku jeho používání v jiném než domácím prostředí a/nebo v důsledku používání mimo domácnost (pod pojmem „používání mimo domácnost“ se mimo jiné rozumí používání Vysavače za účelem dosažení prodeje nebo zisku);
e) Očekávané zhoršení funkčnosti Vysavače;
f) Drobné odchylky od požadovaných vlastností Vysavače, pokud jsou nepodstatné pro hodnotu a funkčnost a použitelnost Vysavače;
g) Poškození způsobené chemickým a elektrochemickým působením vody a obecně v důsledku anomálních faktorů prostředí nebo kontaktu s látkami, vůči nimž není Vysavač jinak odolný;
h) Vady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst jeho přemístění koncovým zákazníkem nebo jeho jménem, nesprávné montáži, nesprávnému použití, nesprávnému provozu, nesprávnému zatížení a/nebo nedodržení montážních nebo provozních pokynů Vysavače;
i) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem,

které lze přičíst nesprávnému výkonu nebo zanedbání údržby a čištění, jak je uvedeno v návodu k obsluze Vysavače;

j) Škody způsobené tím, že uživatel Vysavače neučinil veškerá přiměřeně nutná opatření, aby zabránil dalšímu poškozování spotřebiče nebo jeho okolí, např. tím, že spotřebič nadále používal;

k) Vady Vysavače nebo škody způsobené Vysavačem, který byl opraven osobami, které k tomu nebyly společností BSH autorizovány a které vadu nebo škodu způsobily;

l) Vady Vysavače nebo poškození způsobené Vysavačem, který je vybaven náhradními díly nebo doplňky či příslušenstvím jinými než originálními výrobky BSH a který způsobil vadu nebo poškození;

m) Vysavače, u nichž bylo z typového štítku odstraněno E-nr. (typové číslo), číslo FD (výrobní číslo) a/nebo sériové číslo Vysavače, nebo které je změněno či nečitelné.

Opravy Vysavačů

9. V případě, že se na Vysavač vztahuje tato Záruka, bude vadný motor tohoto Vysavače bezplatně opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch, a to podle rozhodnutí společnosti BSH. Vyměněný motor (jeho část) se stává majetkem společnosti BSH.

Výměna Vysavače a její řešení

10. V případě, že oprava nebo výměna dílů Vysavače (viz článek 9) není rozumně možná, může společnost BSH – v případě, že si to koncový zákazník přeje – v přiměřené lhůtě poskytnout náhradní spotřebič, který je co nejvíce rovnocenný.
11. V případě výměny Vysavače může společnost BSH spotřebiteli navrhnout nový vysavač, a to s doplatkem nebo bez doplatku.
12. Vysavač, který byl vyměněn, přechází do vlastnictví společnosti BSH.
13. Společnost BSH může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že v případě, kdy byl Vysavač (který bude vyměněn) zakoupen u společnosti BSH, může být kupní smlouva týkající se tohoto Vysavače rozvázána.

14. Záruční postup

a) Závady je třeba hlásit společnosti BSH během Záruční doby a co nejdříve po jejich zjištění.

b) Pro uplatnění reklamace v rámci této Záruky je třeba kontaktovat společnost BSH jedním z následujících kanálů:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online formulář.

c) Příslušné kontaktní údaje najde koncový zákazník v brožuře „Servisní kontakty“, která mu byla poskytnuta při zakoupení Vysavače.

d) Pokud chce koncový zákazník uplatnit reklamaci podle těchto Podmínek, musí předložit kompletní a nezměněný doklad o koupi s datem nákupu a/nebo dodání. Společnost BSH si může vyžádat další doklady o nákupu, předchozích opravách a/nebo záruční list.

e) Pokud se vada projeví do dvanácti měsíců od dodání, má se za to, že vada byla přítomna již v době dodání. Pokud se vada projeví po dvanácti měsících od dodání, předpokládá se, že vada nebyla přítomna již při dodání. V obou případech je možné prokázat opak.

f) Spotřebiče, jejichž přeprava je přiměřeně možná (např. malé domácí spotřebiče) a u nichž je uplatňována reklamace v rámci Záruky, musí být předány nebo bezplatně zaslány nejbližšímu zákaznickému servisu BSH nebo partnerovi zákaznického servisu. Reklamace opravy na místě je možná pouze u domácích spotřebičů, u nichž není přeprava rozumně možná.

Důsledek záruky

15. V případě úspěšné reklamace v rámci této Záruky se Záruční doba neprodlužuje ani

nezačíná běžet nová Záruční doba. Záruční doba na vestavěné díly končí současně se Záruční dobou Vysavače jako celku.

Další reklamace

16. Kromě nároků vyplývajících ze zákonné odpovědnosti za vady nebo jiných záruk, které koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník během Záruční doby nárok na žádné jiné nároky, než jsou uvedeny v těchto Podmínkách.

Přemístění do zahraničí

17. V případě, že dojde k přemístění Vysavače do jiné země (**„Cizí země“**), tato Záruka se na vysavač již nevztahuje. Subjekt BSH v Cizí zemí může použít jiné záruční podmínky. Informace získáte u subjektu BSH ve vaší zemi nebo u subjektu BSH v Cizí zemi. V případě stěhování do Cizí země zkontrolujte, zda Vysavač splňuje technické požadavky Cizí země a zda je vhodný pro klimatické a okolní podmínky v dané zemi.

Další informace

18. BSH zpracovává osobní údaje v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR). Další informace o tomto zpracování naleznete na webových stránkách společnosti BSH a na webových stránkách zapojené značky BSH v části „Ochrana osobních údajů“.
19. Záruka se řídí českým právním řádem, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
20. Zákaznický servis společnosti BSH a její servisní partneři vám budou rádi k dispozici i po uplynutí platnosti Záruky. Můžete je kontaktovat prostřednictvím údajů uvedených v článku 14.

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Herstellergarantie gewähren wir – Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München (**Bosch / Wir**) – die folgende Garantie (**Garantie**) für neue Staubsauger mit Bosch Motor (gültig für alle Bosch Akku-Staubsauger der Unlimited Serie 6 mit den Produktcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), die ab dem 1. März 2022 gekauft wurden (**Staubsauger**). Die Rechte aus diesen Bedingungen (**Bedingungen**) gelten zusätzlich zu den Rechten, die der Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung gegenüber der Partei hat, von der er das Produkt gekauft hat (**dem Verkäufer**). Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung hat der Verbraucher in bestimmten Fällen Anspruch auf eine kostenlose Nachlieferung fehlender Produktteile, kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des Produkts. Die vorliegenden Bedingungen berühren diese gesetzlichen Rechte nicht.

Erhalt und Dauer der Garantie

1. Wir gewähren diese Garantie für Mängel am Bosch Motor unserer Staubsauger, die nachweislich auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
2. Die Garantie wird für 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer gewährt (**Garantiezeit**).
3. Während der Garantiezeit werden Mängel am Motor des Staubsaugers kostenlos behoben, sofern nicht einer der in Ziffer 8 genannten Ausschlüsse vorliegt.
4. Die Garantie gilt für „neue" Staubsauger. Mit „neu" sind Staubsauger gemeint, die bis zum Zeitpunkt der Lieferung an den Endkunden nicht benutzt worden sind. Staubsauger, die leichte Beschädigungen aufweisen, aber nicht benutzt wurden, gelten als „neue" Staubsauger und fallen als solche unter diese Garantie.
5. Diese Bedingungen gelten für Staubsauger, die sich in Deutschland befinden (siehe Ziffer 16 zur Mitnahme des Staubsaugers ins Ausland).
6. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Endkunde seinen Staubsauger innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum auf unserer Website https://www.bosch-home.com/de/mybosch unter Angabe der „E-Nr." registrieren. Für die Registrierung muss der Endkunde ein Kundenkonto auf der Bosch Website anlegen, sofern er noch keines besitzt.
7. Die Garantie kommt erst zustande, wenn der Endkunde von uns per E-Mail die Bestätigung der Registrierung erhält.

Ausschluss der Garantie

8. Diese Garantie gilt nicht für:

a) Staubsauger, die als Vorführ- oder Ausstellungsgerät verwendet wurden (da diese nicht „neu" sind und nicht unter diese Garantie fallen);
b) Mängel an einem Staubsauger oder durch ihn verursachte Schäden, die nach Ablauf der Garantiezeit gemeldet werden;
c) Mängel oder Schäden, die durch andere Teile des Staubsaugers als den Motor verursacht wurden, da sich diese Garantie nur auf den Motor des Staubsaugers bezieht;
d) Mängel oder Schäden, die durch Nutzung in einer nicht haushaltsüblichen Umgebung und/oder durch eine nicht haushaltsübliche Nutzung entstanden sind. Mit „nicht haushaltsüblicher Nutzung" ist unter anderem die Nutzung eines Staubsaugers zur Gewinnerzielung gemeint;
e) Eine zu erwartende Verschlechterung der Funktionsfähigkeit des Staubsaugers;
f) Geringfügige Abweichungen der gewünschten Eigenschaften des Staubsaugers, soweit sie für den Wert, die Funktionsfähigkeit und Eignung des Staubsaugers unerheblich sind;
g) Schäden durch chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser und allgemein

durch anomale Umwelteinflüsse oder Kontakt mit Stoffen, gegen die der Staubsauger sonst nicht beständig ist;

h) Mängel oder Schäden, die auf einen Umzug des Staubsaugers durch den Endkunden oder im Auftrag des Endkunden, eine unsachgemäße Montage, einen unsachgemäßen Gebrauch, eine unsachgemäße Bedienung, eine unsachgemäße Beladung und/oder eine Nichtbeachtung der Montage- oder Betriebsanleitung des Staubsaugers zurückzuführen sind;

i) Mängel oder Schäden, die auf die unsachgemäße Durchführung oder Nichtdurchführung der in der Betriebsanleitung des Staubsaugers angegebenen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zurückzuführen sind;

j) Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des Staubsaugers nicht alle vernünftigerweise erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um weitere Schäden am Gerät oder seiner Umgebung zu verhindern, z.B. durch die weitere Verwendung des Geräts;

k) Mängel oder Schäden, die durch einen Staubsauger verursacht wurden, der von Personen repariert wurde, die dazu nicht von Bosch autorisiert waren und die den Mangel oder Schaden verursacht haben;

l) Mängel oder Schäden an einem Staubsauger, der mit anderen als den Original-Bosch-Ersatzteilen oder -Zubehörteilen ausgestattet ist und den Mangel oder Schaden verursacht hat;

m) Staubsauger, bei denen die E-Nummer (Typennummer), FD-Nummer (Fabrikationsnummer) und/oder die Seriennummer des Staubsaugers vom Typenschild entfernt/verändert wurde oder unleserlich ist.

Reparatur des Staubsaugers

9. Fällt ein Staubsauger unter diese Garantie, wird der defekte Staubsaugermotor von Bosch entweder kostenlos repariert oder durch einen neuen Bosch Motor ersetzt. Ersetzte Teile des Motors gehen in das Eigentum von Bosch über.

Austausch des Staubsaugers

10. Ist eine Reparatur oder ein Austausch von Teilen des Staubsaugers gem. Ziffer 9 nicht möglich, kann Bosch – sofern der Endkunde dies wünscht – innerhalb einer angemessenen Frist ein möglichst gleichwertiges Ersatzgerät liefern.

11. Im Falle eines Austausches des Staubsaugers kann Bosch dem Verbraucher einen Vorschlag für einen neuen Staubsauger machen, mit oder ohne Zuzahlung.

12. Der ausgetauschte Staubsauger geht in das Eigentum von Bosch über.

Inanspruchnahme der Garantie

13. Bei Inanspruchnahme der Garantie gilt Folgendes:

a) Mängel müssen Bosch während der Garantiezeit und schnellstmöglich nach Feststellung gemeldet werden.

b) Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss man sich auf einem der folgenden Wege an Bosch wenden:
   – Telefon;
   – E-Mail;
   – Online-Formular.

c) Der Endkunde findet die entsprechenden Kontaktdaten in der Broschüre „Servicekontakte“, die ihm beim Kauf des Staubsaugers ausgehändigt wurde.

d) Möchte ein Endkunde Ansprüche nach diesen Bedingungen geltend machen, muss er den vollständigen und unveränderten Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorlegen. Bosch kann zusätzliche Nachweise über den Kauf, frühere Reparaturen und/oder den Garantieschein verlangen.

e) Zeigt sich der Mangel innerhalb von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel bereits bei der Lieferung vorhanden war. Zeigt sich der Mangel erst nach Ablauf von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel

bei der Lieferung noch nicht vorhanden war. Der Beweis des Gegenteils ist in beiden Fällen möglich.

f) Geräte, für die ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, sind dem nächstgelegenen Bosch Kundendienst oder Kundendienstpartner zu übergeben oder kostenlos zuzusenden.

Folgen der Inanspruchnahme

14. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme dieser Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht und es beginnt auch keine neue Garantiezeit. Die Garantiezeit für eingebaute Teile endet zeitgleich mit der Garantiezeit für den Staubsauger als Ganzes.

Weitere Ansprüche

15. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

Umzug ins Ausland

16. Wird der Staubsauger in ein anderes Land (**Ausland**) verbracht, so gelten die Garantiebedingungen des anderen Landes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Die Bosch Gesellschaft im Ausland kann andere Garantiebedingungen anwenden. Informationen hierzu erhält der Verbraucher bei der Bosch Gesellschaft in dem Land, wo das Gerät gekauft wurde, oder bei der Bosch Gesellschaft im Ausland. Es ist ratsam, bei Umzug in ein anderes Land vorab zu prüfen, ob der Staubsauger den technischen Anforderungen des anderen Landes entspricht und für die dortigen Klima- und Umgebungsbedingungen geeignet ist.

Weitere Informationen

17. Bosch verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Weitere Informationen zur Datenverarbeitung stehen auf der Bosch Website unter „Informationen zum Datenschutz“.

18. Die Garantie unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

19. Der Bosch Kundendienst und seine Servicepartner stehen auch nach Ablauf der Garantiezeit gerne zur Verfügung. Er ist über die in Ziffer 13 genannten Kontaktdaten erreichbar.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke blot en tom frase – vi garanterer det faktisk. En garanti på motoren i de næste 10 år.

Garantibetingelser for støvsugere med en motor fra Bosch.
Ud over vores enhedsgaranti giver vi følgende garanti for en ny enhed med en motor fra Bosch (gælder for alle ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited Serie 6 med produktkoderne BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), købt fra 1. marts 2022 og frem efter. Garantikrav mod sælgeren, som udspringer af købsaftalen, påvirkes ikke heraf.

1. Vi, BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, yder garanti for fejl på Bosch-motoren, som påviseligt skyldes en fejl i materialer og/eller fabrikation.

2. Betingelsen for at yde garantien er registrering af støvsugeren og aktivering af garantien på https://www.bosch-home.dk/ inden for seks måneder efter køb foretaget af den første køber.

3. Garantiperioden er 10 år, som starter med den første købers køb af støvsugeren. Garantikravet skal indgives inden for denne periode ved at sende den originale købskvittering til den kundeserviceafdeling, der er anført i fortegnelsen over kundeservice i brugsanvisningen.

4. Uanset ovenstående klausul 1 gælder der ingen garantiforpligtelse, hvis fejlen ved motoren kan henføres til forkert brug, anvendelse til andet end husholdningsbrug eller undladelse af at overholde brugs- og samlevejledningen. Garantikravet udløber, hvis der foretages reparation eller indgreb af personer, der ikke er bemyndigede af os.

5. I tilfælde af et garantikrav bliver den fejlbehæftede Bosch-motor repareret eller erstattet med en ny Bosch-motor. Udskiftede dele eller udstyr bliver vores ejendom.

6. Garantiydelser forlænger ikke garantiperioden, og starter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garanti giver ikke anledning til yderligere krav. Den nuværende garanti begrænser ikke lovbestemte rettigheder, især garantikrav mod sælgeren, der udspringer af købsaftalen og eventuelle krav mod os som fabrikant i henhold til produktansvarsloven.

8. Disse garantibetingelser gælder alle nye ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited Serie 6 med produktkoderne BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... købt fra 1. marts 2022 og fremefter, og som har en motor fra Bosch.

9. Denne garanti er underlagt dansk lov for undtagelsen af international privatret og de Forenede Nationers Konvention om internationale løsørekøb (CISG).

Mootoril on 10-aastane garantii.

Need pole lihtsalt sõnad – me tõesti garanteerime seda. Mootoril on järgmised 10 aastat garantii.

Bosch mootoriga tolmuimejate garantiitingimused.
Lisaks meie seadmegarantiile pakume järgmist garantiid uutele Boschi mootoriga varustatud seadmetele (kehtib kõigile Boschi juhtmeta tolmuimejatele, mis kuuluvad sarja Unlimited Serie 6 tootekoodidega BBS61…/BCS61…/BKS61…/BLS61…/BSS61…) ning mis on ostetud alates 1. märtsist 2022. See garantii ei mõjuta ostulepingust tulenevaid müüja vastu esitatud garantiinõudeid.

1. Meie, BSH Home Appliances AB Eesti filiaal, Lõõtsa 12, 11415 Tallinn, Eesti Vabariik, anname Boschi mootorile garantii defektide vastu, mis on nähtavalt põhjustatud materjali- ja/või tootmisdefektidest.

2. Garantiiperiood on 10 aastat alates tolmuimeja ostmisest esimese ostja poolt. Garantiinõue tuleb esitada selle aja jooksul. Selleks tuleb saata algne ostukviitung hooldusteenindusse, mille nimed ja kontaktid leiate kasutusjuhendist hooldusteenindust pakkuvate firmade nimekirjast.

3. Olenemata eespool nimetatud punktist 1, ei kohaldata garantiikohustust juhul, kui mootori defekt on tingitud väärkasutusest, kasutamisest mujal kui majapidamistes või kasutus- ja kokkupanekujuhiste mittejärgimisest. Garantiinõue aegub, kui parandus- või muud tööd teevad isikud, kellel pole selleks vastavat volitust.

4. Garantiinõude korral parandatakse või asendatakse defektne Boschi mootor uue Boschi mootoriga. Asendatud osad või seadmed saavad meie omandiks.

5. Garantiiteenused ei pikenda garantiiperioodi ega kehtesta uut garantiiperioodi.

6. See garantii ei too kaasa täiendavaid nõudeid. See garantii ei piira seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiinõudeid müüja vastu, mis tulenevad tootmislepingust, või võimalikke nõudeid meie kui tootja vastu, mis tulenevad tootevastutuse seadusest.

7. Need garantiitingimused kehtivad kõigile uutele Boschi juhtmeta tolmuimejatele Unlimited Serie 6, tootekoodidega BBS61…/BCS61…/BKS61…/BLS61…/BSS61… ning mis on ostetud alates 1. märtsist 2022 ja on varustatud Boschi mootoriga.

8. Selle garantii suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi seadus ning see ei hõlma rahvusvahelist eraõigust ega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepinguid.

ضمان لمدة عشر (10) سنوات على المحرك

هذه ليست مجرد عبارة -نحن نضمنها حقًا حيث إنه ضمان على المحرك لمدة (10) سنوات قادمة.

في كل مرة يتم فيها تنفيذ الإصلاحات أو التدخلات من قبل أشخاص غير مصرح لهم بذلك.

4. في حالة وجود مطالبة ضمان سارية، سيتم إصلاح محرك بوش Bosch المعيب أو استبداله بمحرك بوش Bosch جديد على أن يحدده فريقنا الفني وتصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة ملكًا لنا.

5. لم تمدد خدمات الضمان لفترة الضمان كما أنها لم تحدد فترة ضمان جديدة قيد التنفيذ.

6. هذا الضمان لا يؤدي إلى أي مطالبات أخرى ولا يحد الضمان الحالي من الحقوق القانونية ولا سيما مطالبات الضمان ضد البائع الناشئة عن عقد الشراء والمطالبات المحتملة ضدنا بصفتنا موزعين ناشئة عن قواعد المسؤولية عن المنتجات المصرية.

7. تنطبق شروط الضمان هذه على جميع المكانس الكهربائية اللاسلكية الجديدة بتقنية بوش من سلسة اللامحدود Unlimited Serie مع رموز المنتج BBS61.../ BCS61.../ BKS61.../ BLS61.../ BSS61 المشتراة بدءًا من الأول من مارس 2022 فصاعدًا وهي مزودة بمحرك بوش.

8. يخضع هذا الضمان لقوانين جمهورية مصر العربية.

شروط الضمان للمكانس الكهربائية مع محرك بتقنية بوش.

بالإضافة إلى ضمان أجهزتنا، نقدم الضمان التالي للأجهزة الجديدة المزودة بمحرك بوش (صالح لجميع المكانس الكهربائية اللاسلكية من بوش Bosch من مجموعة Unlimited Serie 6 برموز المنتج BBS61... / BCS61... / BKS61... / BLS61... / BSS61...) المشتراة من الأول من مارس 2022 فصاعدًا وتظل مطالبات الضمان المقدمة تجاه البائع الناشئة عن عقد الشراء غير متأثرة بذلك.

1. نحن، بي إس إتش للأجهزة المنزلية ليمتد، نقدم ضمانًا لعيوب محرك بوش Bosch التي يمكن إثباتها بسبب عيوب التصنيع.

2. تبلغ فترة الضمان عشر (10) سنوات بدءًا من شراء العميل للمكنسة الكهربائية. يجب تقديم مطالبة الضمان خلال هذه الفترة عن طريق إرسال إيصال الشراء الأصلي إلى مكتب خدمة العملاء المسمى في دليل خدمة العملاء في دليل التعليمات.

3. وبصرف النظر عن أحكام البند (1) أعلاه، لا يسري التزام الضمان إذا كان العيب في المحرك يُعزى إلى أفعال العميل مثل سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المنزلي أو عدم مراعاة تعليمات التشغيل والتركيب وتعتبر مطالبة الضمان السارية متنازلًا عنها من جانب العميل تلقائيًا

10 años de garantía en el motor

Condiciones de garantía para aspiradoras con motor Bosch

Además de nuestra garantía legal como fabricante del aspirador, BSH Electrodomésticos España, S.A. (en adelante, "BSH") ofrece la siguiente garantía para los nuevos aspiradores equipados con un motor Bosch en la categoría de Unlimited 6 con los códigos de producto (BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61..., adquiridos a partir del 1 de marzo de 2022. Los derechos que le son reconocidos al amparo de esta garantía son adicionales a los derechos que usted, como consumidor, ostenta con base en la garantía legal de su aparato, todo ello de conformidad con lo establecido en la normativa aplicable.

Obtención y duración de la garantía

1. La presente garantía cubre los posibles defectos en el motor Bosch del aspirador cuando sean atribuibles a un defecto de material y/o fabricación.
2. El periodo de esta garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra del aspirador por el primer comprador.
3. Durante este periodo de garantía, los defectos en el motor Bosch del aspirador serán solucionados sin coste alguno, ello salvo que se aplique alguna de las excepciones establecidas en el artículo 8.
4. Esta garantía es aplicable únicamente a los motores Bosch de aspiradores „nuevos", entendiendo como tales aquellos que no han sido utilizadas antes de su entrega al usuario final. Aspiradores con daños menores, pero sin uso, también se consideran „nuevos" y están cubiertas por esta garantía.
5. Lo establecido en las presentes condiciones es aplicable a los motores Bosch de aspiradores que se encuentren localizados en España (para los demás casos puede consultar el artículo 17).
6. La condición para la obtención de la presente garantía es el registro del aspirador en nuestro sitio web https://www.bosch-home.es/mybosch/registro dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra por parte del primer comprador, indicando el „E-Nr." de su aspirador. Para poder llevar a cabo el registro, será necesario crear una cuenta en dicho sitio web si aún no dispone de una.
7. Esta garantía solo podrá considerarse válidamente concedida cuando usted reciba, por correo electrónico, la confirmación del registro mencionado anteriormente por parte de BSH.

Exclusiones

8. Esta garantía no cubre:

a) Defectos o daños en el motor Bosch de un aspirador que se haya utilizado como modelo de demostración o exhibición.
b) Defectos o daños reclamados una vez transcurrido el periodo de esta garantía.
c) Defectos o daños en partes del aspirador que no sean el motor.
d) Defectos o daños atribuibles a un uso no doméstico o con fines comerciales del aspirador.
e) Deterioro esperado de la funcionalidad del aspirador.
f) Desviaciones menores de las características del aparato que sean irrelevantes para el valor y funcionalidad del aspirador.
g) Daños causados por la acción química del agua, factores ambientales inusuales o contacto con sustancias a las que el aspirador no es resistente.
h) Defectos o daños atribuibles a la reubicación del aspirador, o bien a un montaje, uso, puesta en marcha o carga inadecuados, y/o a un incumplimiento de las instrucciones de montaje o de puesta en marcha del aspirador.
i) Defectos o daños atribuibles al incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento y/o limpieza especificadas en el manual del aparato.
j) Daños debidos a la falta de adopción por parte

del usuario de medidas razonables para prevenir daños adicionales al aparato o su entorno, como el uso continuado del mismo.

k) Defectos o daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas por BSH.

l) Defectos o daños en aspiradores que contengan piezas de repuesto, accesorios o complementos que no sean originales de BSH.

m) Daños en el motor Bosch de un aspirador cuyo número E (número de tipo), número FD (número de fabricación) y/o número de serie haya sido eliminado, alterado o resulte ilegible.

Reparación

9. En caso de reclamación con base en esta garantía, el motor Bosch defectuoso será reparado o sustituido por un nuevo motor Bosch, ello a discreción de BSH. Las piezas o partes reemplazadas pasaran a ser propiedad de BSH.

Sustitución del aspirador y resolución

10. Si la reparación o el reemplazo de partes del motor Bosch del aspirador (ver artículo 9) no resulta razonablemente viable y/o proporcional en coste, BSH podrá, si así lo desea el usuario final, proporcionar a éste, dentro de un plazo razonable, un nuevo aspirador de reemplazo de similares características.
11. En ese caso, BSH podrá hacer una propuesta al usuario en relación a un nuevo aspirador, la cual podrá conllevar o no un pago adicional por parte de éste, según sea el caso.
12. El aparato sustituido pasará a ser propiedad de BSH.
13. En última instancia, y siempre y cuando el aspirador haya sido adquirido directamente a BSH, no resultando ninguna de las soluciones previstas en esta garantía satisfactorias para el usuario, será posible la resolución del contrato de compraventa del aspirador.

Procedimiento de garantía

14.

a) Los defectos en el motor Bosch del aspirador deberán ser puestos en conocimiento de BSH dentro del periodo de la presente garantía y a la mayor brevedad tras su detección.

b) Para ejercitar la presente garantía, podrá contactar con BSH a través de uno de los siguientes canales:
   - Teléfono: 976 305 713
   - Formulario online: https://www.bosch-home.es/servicio-oficial/contacto/reclamaciones

c) Los detalles de contacto están disponibles en el folleto „Contactos de Servicio“ proporcionado en el momento de la compra del aspirador.

d) Para poder ejercitar la presente garantía, será necesario que el usuario final presente el recibo de compra original en el que debe constar la fecha de compra y/o entrega. BSH podrá solicitar informa adicional sobre la compra, reparaciones previas y/o el certificado de garantía.

e) Si el defecto en el motor se presenta dentro de los veinticuatro meses siguientes a la entrega del aspirador, salvo prueba en contrario, se presumirá que dicho defecto ya existía en el momento de la entrega. Si, por el contrario, el defecto se manifiesta con posterioridad a ese plazo de veinticuatro meses, se presumirá que no estaba presente, salvo prueba en contrario.

f) Los aparatos que puedan ser transportados sin excesivas complicaciones (como pequeños electrodomésticos) y respecto de los cuales se presente una reclamación al amparo de esta garantía, deberán ser entregados o enviados sin coste al Servicio Técnico Oficial de BSH más cercano. Las reclamaciones de reparación in situ solo se llevarán a cabo cuando el transporte del aparato no sea razonablemente viable.

Consecuencias de la garantía

15. Las intervenciones llevadas a cabo al amparo de la presente garantía no extenderán, ni constituirán el inicio de un nuevo período de garantía. El período establecido en la presente garantía será exclusivamente aplicable al motor Bosch del aspirador.

Reclamaciones adicionales

16. Además de las reclamaciones derivadas de la garantía legal del aparato u otras garantías adicionales que usted hubiera obtenido, no tendrá derecho a ninguna otra reclamación distinta de las mencionadas en la presente garantía.

Traslado del aspirador al extranjero

17. Si el aspirador es trasladado a otro país distinto de España, esta garantía dejará de ser aplicable. La entidad BSH del país al cual haya sido trasladado el aspirador puede ofrecer condiciones de garantía diferentes. Para obtener más información a este respecto, consulte con la entidad BSH correspondiente. Antes de trasladar y utilizar el aspirador, verifique que se cumplen los requisitos técnicos exigibles en dicho país.

Información adicional

18. BSH trata sus datos personales de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) y con la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD). Si desea información adicional sobre cómo realiza BSH el tratamiento de datos personales, puede consultar nuestra política de privacidad.
19. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).
20. El Servicio al Cliente de BSH están disponibles en todo momento para atenderle, incluso después de la expiración de esta garantía. A estos efectos, puede utilizar los detalles de contacto que constan en el artículo 14.

Moottoreilla on 10 vuoden takuu.

Emmekä vain sano niin, vaan myös tarkoitamme sitä. Moottorilla on takuu seuraavien kymmenen vuoden ajaksi.

Bosch-moottorilla varustettujen pölynimurien takuuehdot.
Laitetakuumme lisäksi tarjoamme seuraavan takuun uusille laitteille, joissa on Bosch-moottori (koskee kaikkia johdottomia Bosch-pölynimureita, jotka kuuluvat Unlimited Serie 6 -mallistoon ja joiden tuotekoodit ovat BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) ja jotka on ostettu 01.03.2022 alkaen. Tämä ei vaikuta myyjän ostosopimukseen perustuvaan vastuuseen.

1. BSH Kodinkoneet Oy, Itälahdenkatu 18 A, 00210 Helsinki, myöntää Boschin moottorille takuun, joka kattaa todistettavasti materiaali- ja/tai valmistusvirheistä johtuvat viat.

2. Takuun ehtona on, että pölynimuri rekisteröidään ja takuu aktivoidaan osoitteessa https://www.bosch-home.com/fi/mybosch kuuden kuukauden kuluessa ensimmäisestä ostosta.

3. Takuuaika on kymmenen vuotta pölynimurin ensimmäisestä ostosta. Takuuvaatimus on esitettävä tämän ajan kuluessa lähettämällä alkuperäinen ostokuitti käyttöoppaassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen.

4. Takuuvelvoitetta ei sovelleta, jos moottorivika johtuu väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä tai käyttö- ja kokoonpano-ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laitetta korjaa tai siihen muuten kajoaa henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tekemään tällaisia toimia.

5. Takuutilanteessa viallinen Bosch-moottori korjataan tai se vaihdetaan uuteen Bosch-moottoriin. Vaihto-osista ja -laitteista tulee meidän omaisuuttamme.

6. Takuupalvelut eivät pitkitä takuuaikaa, eikä takuuaika ala alusta takuupalveluiden vuoksi.

7. Tämä takuu ei anna aihetta muille vaateille. Takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia eikä varsinkaan myyjälle ostosopimuksen nojalla esitettäviä takuuvaateita tai meille valmistajan ominaisuudessa esitettäviä, tuotetakuulakiin pohjautuvia vaateita.

8. Nämä takuuehdot koskevat kaikkia uusia Boschin langattomia pölynimureja, jotka kuuluvat Unlimited Serie 6 -mallistoon tuotekoodeilla BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... 01.03.2022 alkaen,, ja jotka on varustettu Bosch-moottorilla.

9. Takuuseen sovelletaan Suomen lainsäädäntöä, joka menee kansainvälisen siviililain ja Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavaran kauppaa koskevan yleissopimuksen (Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG) edelle.

Conditions Générales de Garantie Commerciale 10 ans sur le moteur.

Les présentes conditions générales exposent les conditions de l'intervention de BSH Electroménager, Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 10 675 000 euros, dont le siège social est situé 26, avenue Michelet, 93400 SAINT OUEN, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bobigny sous le numéro 341 911 790 (**BSH / Nous**) au titre de la garantie commerciale de 10 ans sur le moteur de la gamme d'aspirateurs sans fil Unlimited Serie 6 (codes produit BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) (**Aspirateurs**) achetés par le consommateur (**Acheteur**) à compter du 1er mars 2022.

Les présentes conditions générales s'appliquent en complément de la garantie légale dont bénéficie l'Acheteur et n'affectent ni ne limitent en aucun cas les obligations de BSH au titre de la garantie légale.

Garantie Légale
Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le

consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Obtention et durée de la garantie commerciale

1. Nous accordons cette garantie commerciale pour les défauts du moteur des Aspirateurs Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériel et/ou de fabrication.
2. La garantie est accordée pour une durée de dix (10) ans à compter de l'achat de l'Aspirateur par le premier acquéreur (**Période de garantie**).
3. Pendant la Période de garantie, les défauts du moteur des Aspirateurs seront résolus gratuitement, à moins que l'une des exclusions mentionnées à l'article 8 ne s'applique.
4. La garantie couvre les Aspirateurs «neufs». Par «neufs», on entend les Aspirateurs qui n'ont pas été utilisés jusqu'au moment de leur livraison au client final. Les Aspirateurs qui présentent de légers dommages mais qui n'ont pas été utilisés sont considérés comme des Aspirateurs «neufs» et sont donc couverts par cette garantie.
5. Ces conditions s'appliquent aux Aspirateurs achetés en France (voir l'article 18 pour le déplacement de l'aspirateur à l'étranger).
6. Pour bénéficier de la garantie, l'Acheteur doit enregistrer son aspirateur sur notre site Internet [https://www.bosch-home.fr/mybosch/extension-garantie-gratuite/garantie-10-ans-aspirateurs] dans

un délai de six (6) mois à compter de la date d'achat, en indiquant le numéro d'identification électronique (E Nr). Pour l'enregistrement, l'Acheteur doit créer un compte client sur le site BSH, s'il n'en possède pas déjà un.

7. La garantie commerciale n'est conclue que lorsque l'Acheteur reçoit de BSH, par courrier électronique, la confirmation de l'enregistrement.

Exclusions de la garantie commerciale

8. La présente garantie commerciale ne couvre pas :

a) Les aspirateurs qui ont servi de modèle de démonstration ou de salle d'exposition (car ils ne sont pas «neufs» et ne sont pas couverts par la présente garantie) ;
b) Les défauts ou les dommages signalés après la période de garantie mentionnée à l'article 2 ;
c) Défauts ou dommages causés par d'autres pièces de l'Aspirateur que le moteur (la présente garantie commerciale ne s'applique qu'au moteur de l'Aspirateur) ;
d) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur résultant d'une utilisation dans un environnement non domestique et/ou d'une utilisation non domestique (par «utilisation non domestique», on entend notamment l'utilisation d'un Aspirateur à titre professionnel, pour générer des ventes ou des bénéfices) ;
e) Usure normale du fonctionnement de l'Aspirateur ;
f) Les écarts mineurs par rapport aux caractéristiques souhaitées de l'Aspirateur, dans la mesure où ils n'ont pas d'incidence sur la valeur, la fonctionnalité et l'adéquation de l'Aspirateur ;
g) Dommages dus à l'action chimique et électrochimique de l'eau et, en général, à des facteurs environnementaux anormaux ou au contact avec des substances auxquelles l'Aspirateur n'est pas autrement résistant ;
h) Défauts ou dommages causés par un Aspirateur et imputables à son déplacement par le client final ou en son nom, à un mauvais montage, à une mauvaise utilisation, à un mauvais fonctionnement, à un mauvais chargement et/ou au non-respect des instructions de montage ou d'utilisation de l'Aspirateur ;
i) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui sont imputables à une mauvaise exécution, ou à l'inexécution, des instructions d'entretien et de nettoyage indiquées dans le mode d'emploi de l'Aspirateur ;
j) Les dommages dus au fait que l'utilisateur de l'Aspirateur n'a pas pris toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour éviter d'autres dommages à l'appareil ou à son environnement, par exemple en continuant à utiliser l'appareil ;
k) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui a été réparé par des personnes qui n'étaient pas autorisées à le faire par BSH et qui ont causé le défaut ou le dommage ;
l) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur équipé de pièces détachées, de compléments ou d'accessoires autres que les produits BSH d'origine et qui sont à l'origine du défaut ou du dommage ;
m) Les aspirateurs dont le numéro E (numéro de type), le numéro FD (numéro de fabrication) et/ou le numéro de série de l'Aspirateur a été retiré de la plaque signalétique, ou qui est modifié ou illisible.

Réparation des aspirateurs

9. Si un Aspirateur est couvert par cette garantie commerciale, le moteur défectueux de cet Aspirateur

sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau moteur Bosch, à la discrétion de BSH. Le (les) moteur(s) remplacé(s) devient (deviennent) la propriété de BSH.

Remplacement de l'aspirateur et dissolution

10. Si la réparation ou le remplacement de pièces de l'Aspirateur (voir article 9) n'est raisonnablement pas possible, BSH peut – si le client final le souhaite – fournir dans un délai raisonnable un appareil de remplacement équivalent.
11. En cas de remplacement d'un Aspirateur, BSH peut faire une proposition au consommateur pour un nouvel Aspirateur, avec ou sans paiement supplémentaire.
12. L'Aspirateur remplacé devient la propriété de BSH.

13. Procédure de mise en œuvre de la garantie commerciale

a) Les défauts doivent être signalés à BSH pendant la période de garantie commerciale définie à l'article 2 et dès que possible après avoir été constatés.
b) Pour faire valoir cette garantie, il convient de contacter BSH par l'un des canaux suivants :
   - Téléphone : 01 40 10 42 15
   - E-mail : serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
   - Formulaire en ligne sur le site www.bosch-home.fr
c) Le client final peut trouver les coordonnées respectives dans le livret «Service contacts», qui lui a été fourni au moment de l'achat de l'Aspirateur.
d) Si un client final souhaite faire une réclamation en vertu de ces conditions, il doit présenter la facture d'achat complète et non modifiée avec la date d'achat et/ou de livraison. BSH peut demander des preuves supplémentaires de l'achat, des réparations antérieures et/ou du certificat de garantie.
e) Si le défaut apparaît dans les vingt-quatre (24) mois suivant la livraison, il est présumé que le défaut était déjà présent au moment de la livraison. Si le défaut apparaît après vingt-quatre (24) mois à compter de la livraison, il est présumé que le défaut n'existait pas au moment de la livraison. La preuve du contraire est possible dans les deux cas.
f) Les appareils dont le transport est raisonnablement possible (par exemple les petits appareils ménagers) et qui font l'objet d'une demande de garantie doivent être remis ou envoyés gratuitement au service clientèle de BSH le plus proche ou à un partenaire du service clientèle. Une demande de réparation sur place n'est possible que pour les appareils ménagers pour lesquels le transport n'est pas raisonnablement possible.

Conséquence de la garantie commerciale

14. Si une réclamation au titre de la présente garantie commerciale est acceptée, la période de garantie ne sera pas prolongée et ne constituera pas le début d'une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces intégrées prend fin en même temps que la période de garantie de l'Aspirateur dans son ensemble.
15. Par dérogation à ce qui précède, dans les cas de remises en état de l'Aspirateur couvert par la présente garantie commerciale, la durée de ladite garantie commerciale sera suspendue pendant la durée d'immobilisation de l'Aspirateur nécessaire à la remise en état.

Autres demandes

16. Outre les réclamations découlant de la garantie légale ou d'autres garanties que le client final a obtenues, le client final ne peut prétendre, pendant la période de garantie, à d'autres réclamations que celles mentionnées dans les présentes conditions.

Application de la garantie commerciale à l'étranger

17. Si l'Aspirateur est déplacé dans un autre pays que la France (**pays étranger**), cette garantie commerciale ne s'applique plus à l'Aspirateur. L'entité BSH du pays étranger peut utiliser des conditions de garantie différentes. Vous pouvez obtenir des informations auprès de l'entité BSH de votre pays ou de l'entité BSH du pays étranger. Veuillez vérifier, en cas de déménagement dans un pays étranger, si l'Aspirateur répond aux exigences techniques du pays étranger et s'il est adapté au climat et aux conditions environnantes de ce pays.

Données à caractère personnel

18. Dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie commerciale, BSH, en sa qualité de responsable de traitement, collecte et traite les données à caractère personnel de l'Acheteur conformément à la réglementation en vigueur, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD) et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés. De plus amples informations sur les traitements mis en œuvre par BSH et les droits dont disposent l'Acheteur sont disponibles sur le site web de BSH et sur le site web de la marque BSH concernée, sous « Politique de protection des données ».

Litiges Eventuels

19. La garantie est régie par le droit français, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
20. L'Acheteur a également la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à sa disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr), par courrier électronique (consommation@cmap.fr) ou par courrier postal (CMAP – Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. A défaut, la saisine est irrecevable.
21. Le service clientèle de BSH et de ses partenaires de service se tient volontiers à votre disposition même après l'expiration de votre garantie. Vous pouvez les contacter aux coordonnées mentionnées à l'article 14.

Όροι 10ετούς εγγύησης για τον κινητήρα

Όροι εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.
Επιπρόσθετα από την εγγύηση κατασκευαστή που παρέχουμε, εμείς – η εταιρεία με την επωνυμία «**BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**» και το διακριτικό τίτλο «**BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ**», που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα (η **«BSH» / «Εμείς»**) παρέχουμε και την ακόλουθη εγγύηση (η **«Εγγύηση»**) για καινούριες ηλεκτρικές σκούπες που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ασύρματες ηλεκτρικές σκούπες Bosch της σειράς Unlimited Series 6 με τους κωδικούς προϊόντων BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) και έχουν αγοραστεί από την 1η Μαρτίου 2022 κι έπειτα (οι **«Ηλεκτρικές Σκούπες»**). Τα δικαιώματα που απορρέουν από τους παρόντες όρους (οι **«Όροι»**), ισχύουν επιπλέον των δικαιωμάτων που έχετε, ως καταναλωτής, βάσει της νόμιμης εγγύησης, έναντι του μέρους από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας (ο **«Πωλητής»**). Στο πλαίσιο της νόμιμης εγγύησης, δικαιούστε σε ορισμένες περιπτώσεις δωρεάν παράδοση τυχόν στοιχείου που λείπει από το προϊόν, δωρεάν επισκευή ή δωρεάν αντικατάσταση του προϊόντος. Οι παρόντες Όροι δεν θίγουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τα εν λόγω νόμιμα δικαιώματα.

Απόκτηση και Διάρκεια της Εγγύησης

1. Παρέχουμε την παρούσα Εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα Bosch των Ηλεκτρικών Σκουπών, τα οποία οφείλονται αποδεδειγμένα σε υλικό ή/και σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
2. Η παρούσα Εγγύηση παρέχεται για δέκα (10) έτη, αρχής γενομένης από την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας από τον πρώτο αγοραστή (η **«Περίοδος Εγγύησης»**).
3. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, τα ελαττώματα στον κινητήρα των Ηλεκτρικών Σκουπών θα επισκευάζονται δωρεάν, εκτός εάν ισχύει κάποια από τις Εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8.
4. Η Εγγύηση καλύπτει τις «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες. Με τον όρο «καινούριες» εννοούνται οι Ηλεκτρικές Σκούπες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι τη στιγμή της παράδοσης στον τελικό πελάτη. Οι Ηλεκτρικές Σκούπες που παρουσιάζουν μικρές φθορές αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί θεωρούνται «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες και ως τέτοιες καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση.
5. Οι παρόντες Όροι ισχύουν για τις Ηλεκτρικές Σκούπες που βρίσκονται στην Ελλάδα και στην Κύπρο (βλ. άρθρο 17 για τη μεταφορά της Ηλεκτρικής Σκούπας στο εξωτερικό).
6. Για να αποκτήσει την Εγγύηση ο τελικός πελάτης, πρέπει να καταχωρήσει την Ηλεκτρική Σκούπα του στην ιστοσελίδα BSH εντός έξι (6) μηνών από την ημερομηνία αγοράς, δηλώνοντας τον αριθμό «E-Nr.». Για την καταχώρηση, ο τελικός πελάτης πρέπει να δημιουργήσει, εάν δεν έχει ήδη, έναν λογαριασμό πελάτη στον ιστότοπο της BSH.
7. Η Εγγύηση κατοχυρώνεται μόνο όταν ο τελικός πελάτης λάβει από εμάς, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επιβεβαίωση της καταχώρησης.

Εξαιρέσεις

8. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει:

a) Ηλεκτρικές σκούπες που έχουν λειτουργήσει ως μοντέλο επίδειξης εκθεσιακού χώρου (καθώς δεν είναι «καινούριες» και δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση).
b) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που αναφέρθηκαν μετά τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης.
c) Ελαττώματα σε άλλα εξαρτήματα της Ηλεκτρικής Σκούπας εκτός του κινητήρα (καθώς η παρούσα Εγγύηση αφορά μόνο τον κινητήρα της Ηλεκτρικής Σκούπας).
d) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας λόγω χρήσης σε μη οικιακό περιβάλλον ή/και ως αποτέλεσμα μη οικιακής χρήσης (με τον όρο «μη οικιακή χρήση» εννοείται, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας Ηλεκτρικής Σκούπας για την επίτευξη πωλήσεων ή κέρδους).

e) Αναμενόμενη επιδείνωση της λειτουργικότητας της Ηλεκτρικής Σκούπας, ιδίως λόγω συνήθους χρήσης ή/και φυσιολογικής φθοράς.
f) Μικρές αποκλίσεις από τα επιθυμητά χαρακτηριστικά της Ηλεκτρικής Σκούπας, εφόσον είναι επουσιώδεις για την αξία, τη λειτουργικότητα και την καταλληλότητα της Ηλεκτρικής Σκούπας.
g) Ζημιές ή ελαττώματα που οφείλονται στη χημική και ηλεκτροχημική δράση του νερού και γενικά σε ανώμαλους περιβαλλοντικούς παράγοντες ή σε επαφή με ουσίες στις οποίες η Ηλεκτρική Σκούπα δεν είναι κατά τα άλλα ανθεκτική.
h) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε μεταφορά της από τον τελικό πελάτη ή για λογαριασμό του, σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, λανθασμένη εγκατάσταση, ακατάλληλο χειρισμό, ακατάλληλη φόρτωση ή/και σε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή/και χειρισμού της Ηλεκτρικής Σκούπας.
i) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε ακατάλληλη εκτέλεση ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης και καθαρισμού, οι οποίες υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης της Ηλεκτρικής Σκούπας.
j) Ζημιές που οφείλονται σε παράλειψη του χρήστη της Ηλεκτρικής Σκούπας να λάβει όλα τα εύλογα αναγκαία μέτρα, για να αποτρέψει περαιτέρω ζημιές στη συσκευή ή στο περιβάλλον της, όπως με τη συνέχιση λειτουργίας της συσκευής.
k) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία έχει επισκευαστεί από άτομα που δεν ήταν εξουσιοδοτημένα από την BSH να το πράττουν και προκάλεσαν το ελάττωμα ή τη ζημιά.
l) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία είναι εξοπλισμένη με ανταλλακτικά ή προσαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια προϊόντα της BSH και προκάλεσαν το ελάττωμα ή ζημιά.
m) Ηλεκτρικές σκούπες των οποίων ο αριθμός E (αριθμός μοντέλου), ο αριθμός FD (αριθμός κατασκευής) ή/και ο σειριακός αριθμός της Ηλεκτρικής Σκούπας έχει αφαιρεθεί από την πινακίδα τύπου ή έχει αλλοιωθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

Επισκευή Ηλεκτρικών Σκουπών

9. Σε περίπτωση που μια Ηλεκτρική Σκούπα καλύπτεται από την παρούσα Εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας της εν λόγω Ηλεκτρικής Σκούπας θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με καινούριο κινητήρα Bosch, δωρεάν, κατά τη διακριτική ευχέρεια της BSH. Τα εξαρτήματα του κινητήρα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της BSH.

Αντικατάσταση της Ηλεκτρικής Σκούπας

10. Σε περίπτωση που η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων της Ηλεκτρικής Σκούπας (βλ. άρθρο 9) δεν είναι ευλόγως εφικτή, η BSH μπορεί - εφόσον το επιθυμεί ο τελικός πελάτης - εντός εύλογου χρονικού διαστήματος να παράσχει μια συσκευή αντικατάστασης, η οποία θα είναι κατά το δυνατόν ισοδύναμη.
11. Σε περίπτωση αντικατάστασης μιας Ηλεκτρικής Σκούπας, η BSH μπορεί να προτείνει στον καταναλωτή μια καινούρια Ηλεκτρική Σκούπα, με ή χωρίς πρόσθετη πληρωμή.
12. Η Ηλεκτρική Σκούπα που αντικαταστάθηκε θα περιέλθει στην ιδιοκτησία της BSH.

13. Διαδικασία Αξίωσης της Εγγύησης

a) Τα ελαττώματα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην BSH κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης και πάντως εντός εύλογου χρόνου από τη διαπίστωσή τους. Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός πελάτης οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της BSH εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπιστώθηκε το ελάττωμα.
b) Για να υποβάλει κάποιος αξίωση δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με την BSH με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
   – Τηλέφωνο
   – Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
   – Φόρμα στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

www.bosch-home.gr/eksipiretisi-pelatwn/epikoinwnia-plirofories/forma-epikoinwnias

c) Ο τελικός πελάτης μπορεί να βρει τα αντίστοιχα στοιχεία επικοινωνίας στο έντυπο «Service contacts» (Επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών) που του δόθηκε κατά την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας.

d) Εάν ένας τελικός πελάτης επιθυμεί να υποβάλει αξίωση βάσει των παρόντων Όρων, πρέπει να προσκομίσει την πλήρη και αυτούσια απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς ή/και παράδοσης. Η BSH δύναται να ζητήσει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.

e) Για αγορές στην Ελλάδα, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Για αγορές στην Κύπρο, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Η απόδειξη του αντιθέτου είναι δυνατή και στις δύο περιπτώσεις.

f) Οι συσκευές των οποίων η μεταφορά είναι ευλόγως εφικτή (π.χ. μικρές οικιακές συσκευές) και για τις οποίες υποβάλλεται αξίωση βάσει της Εγγύησης, πρέπει να παραδίδονται ή να αποστέλλονται δωρεάν στην πλησιέστερη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH ή στον πλησιέστερο συνεργάτη εξυπηρέτησης πελατών. Μπορεί να υποβληθεί αξίωση για επιτόπια επισκευή μόνο για οικιακές συσκευές των οποίων η μεταφορά δεν είναι ευλόγως εφικτή. Για τις αγορές στην Κύπρο ισχύει εύλογη περίοδος επιδιόρθωσης της βλάβης που δε μπορεί να υπερβαίνει τις εικοσιπέντε (25) ημέρες από τη στιγμή που ο τελικός πελάτης θα ενημερώσει την BSH, εκτός αν ο τελικός πελάτης συναινέσει ρητά στην επέκταση του διαστήματος αυτού. Επίσης, ο τελικός πελάτης έχει δικαίωμα να ζητήσει από την BSH γραπτή αναφορά του πορίσματος του τεχνικού ελέγχου που διεξήχθη επί της συσκευής από τον αρμόδιο τεχνικό, περιλαμβανομένης της γνωμάτευσης αυτού επί των σχετικών ευρημάτων.

Συνέπειες Αξίωσης της Εγγύησης

14. Σε περίπτωση επιτυχούς αξίωσης βάσει της παρούσας Εγγύησης, η Περίοδος Εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε θα συνιστά την έναρξη νέας Περιόδου Εγγύησης. Η Περίοδος Εγγύησης για τα ενσωματωμένα εξαρτήματα λήγει ταυτόχρονα με την Περίοδο Εγγύησης της Ηλεκτρικής Σκούπας στο σύνολό της.

Περαιτέρω αξιώσεις

15. Εκτός από τις αξιώσεις που απορρέουν από τη νόμιμη εγγύηση ή άλλες εγγυήσεις που έχει λάβει ο τελικός πελάτης, ο τελικός πελάτης δεν δικαιούται κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης να εγείρει άλλες αξιώσεις πέραν εκείνων που αναφέρονται στους παρόντες Όρους.

Μεταφορά στο εξωτερικό

16. Οι παρόντες Όροι Εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα και Κύπρο αντίστοιχα. Σε περίπτωση που η Ηλεκτρική Σκούπα μεταφερθεί σε άλλη χώρα (η «Ξένη Χώρα»), τότε η παρούσα Εγγύηση παύει να ισχύει για την Ηλεκτρική Σκούπα. Η εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικούς όρους εγγύησης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες από την εταιρεία BSH στη χώρα σας ή από την εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα. Ελέγξτε, σε περίπτωση μεταφοράς σε Ξένη Χώρα, αν η Ηλεκτρική Σκούπα πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της Ξένης Χώρας και αν είναι κατάλληλη για το κλίμα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας αυτής.

Περαιτέρω πληροφορίες

17. Η BSH επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα

σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) και την εκάστοτε εφαρμοστέα ελληνική νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την επεξεργασία μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο της BSH και στον ιστότοπο της εμπλεκόμενης μάρκας BSH, στην ενότητα «Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων».

18. Η Εγγύηση διέπεται από το «Ελληνικό Δίκαιο», με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών (CISG).
19. Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH και οι συνεργάτες της θα βρίσκονται ευχαρίστως στη διάθεσή σας ακόμη και μετά τη λήξη της Εγγύησής σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω των στοιχείων που αναφέρονται στο Άρθρο 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) purchased from March 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.hk/en/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from March 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of Hong Kong to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) kupljenih od 1. ožujka 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH kućanski uređaji d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 269/F, OIB: 21554136318, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na http://www.bosch-home.com/hr/ unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača .

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../ BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... kupljenih od 1. ožujka 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Republike Hrvatske, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 év motorgarancia feltételek.

Bosch motorral készült porszívókra vonatkozó garanciális feltételek. A gyártói jótálláson túl a BSH Kft. (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., cégjegyzékszám: 01-09-269033, továbbiakban: **BSH**) a következő jótállást (továbbiakban: Garancia) nyújtja a Bosch motorral felszerelt új porszívókra (érvényes a 2022. március 1. napjától vásárolt, BBS61.../BCS61.../ BKS61.../ BLS61.../BSS61...kezdetű termékkóddal rendelkező, Unlimited Serie 6 termékcsaládba tartozó Bosch vezeték nélküli porszívókra, továbbiakban: Porszívók). A jelen feltételek (továbbiakban: Feltételek) szerinti jogok az Önt mint fogyasztót megillető, a jogszabályon alapuló jótállás szerinti jogokon felül érvényesek azzal a féllel szemben, akitől a terméket vásárolta (továbbiakban: Eladó). A jogszabályon alapuló jótállás alapján Ön bizonyos esetekben jogosult a termék ingyenes javítására vagy ingyenes cseréjére. Jelen Feltételek e jogszabályon alapuló jogait semmilyen módon nem érintik.

A jótállás keletkezése és időtartama

1. BSH jelen Garanciát a Porszívók Bosch motorjának olyan meghibásodásaira nyújtja, amelyek bizonyíthatóan anyag- és/vagy gyártási hibára vezethetők vissza.
2. A Garancia a Porszívó első vásárló általi megvásárlásától számított 10 évig tart (továbbiakban: **Garanciaidőszak**).
3. A Garanciaidőszak alatt a Porszívók motorjának hibáit díjmentesen kijavítjuk, kivéve, ha a 8. pontban meghatározott kivételek valamelyike érvényesül.
4. A Garancia „új" Porszívókra vonatkozik. BSH „új" alatt olyan porszívókat ért, amelyeket a végfelhasználónak történő átadás pillanatáig nem használtak. Az enyhe sérüléseket tartalmazó, de nem használt Porszívók „új" Porszívóknak minősülnek, és mint ilyenek, a jelen Garancia hatálya alá tartoznak.
5. Jelen Feltételek a Magyarország területén található Porszívókra vonatkoznak (a Porszívó külföldre történő szállításával kapcsolatban lásd a 17. pontot).
6. A Garancia igénybevételéhez a végfelhasználónak a vásárlás időpontjától számított 6 hónapon belül regisztrálnia kell a porszívót a weboldalunkon a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az „E-Nr." megadásával. A regisztrációhoz a végfelhasználónak létre kell hoznia egy ügyfélfiókot a BSH weboldalán, ha még nem rendelkezik ilyennel.
7. A Garancia létrejöttének feltétele, hogy a végfelhasználó e-mailben megkapja a regisztráció visszaigazolását.

Kivételek

8. A Garancia nem terjed ki a következő esetekre:

a) azon Porszívókra, melyek bemutatótermi modell bemutatóként működtek (mivel ezek nem „újak", és nem tartoznak a Garancia hatálya alá);
b) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott károkra, amelyeket a Garanciaidőszak lejárta után jelentettek be;
c) A Porszívónak a motoron kívüli egyéb alkatrészeinek hibáira vagy az általuk okozott károkra (tekintettel arra, hogy a Garancia csak a Porszívó motorjára vonatkozik);
d) A Porszívóban lévő olyan hibákra vagy a Porszívó által okozott olyan károkra, amelyek nem háztartási környezetben történő használatból és/vagy nem háztartási használatból erednek (a „nem háztartási használat" alatt többek között a Porszívónak értékesítés vagy profitszerzés céljából történő használata értendő);
e) A Porszívó funkcionalitásának várható csökkenésére;
f) Kisebb eltérésekre a Porszívó kívánt jellemzőitől, amennyiben azok a Porszívó értéke, funkcionalitása és alkalmassága szempontjából jelentéktelenek;
g) A víz kémiai és elektrokémiai hatása és általában a rendellenes környezeti tényezők vagy

olyan anyagokkal való érintkezés miatti károkra, amelyekkel szemben a Porszívó egyébként nem ellenálló;

h) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a végfelhasználó által vagy nevében történő áthelyezésnek, a nem megfelelő összeszerelésnek, a nem megfelelő használatnak, a nem megfelelő üzemeltetésnek, a nem megfelelő terhelésnek és/vagy a Porszívó összeszerelési vagy üzemeltetési utasításainak be nem tartásának tulajdoníthatók;

i) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a Porszívó használati utasításában feltüntetett karbantartási és tisztítási utasítások nem vagy nem megfelelő teljesítésének tulajdoníthatók;

j) Olyan kárra, amely abból ered, hogy a Porszívó felhasználója nem tett meg minden ésszerűen szükséges lépést a készülék vagy annak környezete további károsodásának megelőzése érdekében, például a készülék használatának folytatásával;

k) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót olyan személyek javították, akik erre nem voltak a BSH-tól felhatalmazva;

l) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót a BSH eredeti termékeitől eltérő pótalkatrészekkel, kiegészítésekkel vagy tartozékokkal szerelték fel;

m) olyan Porszívóra, amelynek E számát (típusszám), FD számát (gyártási szám) és/vagy sorozatszámát eltávolították a típustábláról, vagy amely megváltoztatott vagy olvashatatlan.

A Porszívók kijavítása

9. Amennyiben a Porszívó a jelen Garancia hatálya alá tartozik, az adott Porszívó meghibásodott motorját a BSH döntése szerint ingyenesen megjavítja vagy kicseréli egy új Bosch motorra. A kicserélt motor (illetve annak alkatrészei) a BSH tulajdonába kerülnek.

A Porszívók cseréje

10. Amennyiben a Porszívó alkatrészeinek kijavítása vagy cseréje (lásd 9. pont) ésszerűen nem lehetséges, a BSH – a végfelhasználó kívánsága esetén – ésszerű határidőn belül a lehető legegyenértékűbb helyettesítő készüléket biztosíthat.
11. Porszívó cseréje esetén a BSH javaslatot tehet a fogyasztónak egy új Porszívó vásárlására, további fizetés ellenében vagy anélkül.
12. A kicserélt Porszívó a BSH tulajdonába kerül.
13. BSH saját belátása szerint dönthet arról, hogy amennyiben egy (lecserélendő) Porszívót a BSH-tól vásárolt, az adott Porszívóra vonatkozó adásvételi szerződés felbontásra kerüljön.

14. A Garancia érvényesítése

a) A hibákat a Garanciaidőszak alatt és annak észlelést követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni a BSH-nak.

b) A jelen Garancia szerinti igényérvényesítéshez a BSH-val az alábbi csatornák egyikén keresztül kell kapcsolatba lépni:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online űrlap.

c) A végfelhasználó a pontos elérhetőségeket a „Szervizkapcsolatok” füzetben találja, amelyet a Porszívó megvásárlásakor kapott.

d) Ha a végfelhasználó a jelen Feltételek alapján reklamációt kíván benyújtani, akkor a teljes és változatlan vásárlást igazoló bizonylatot be kell nyújtania, melynek tartalmaznia kell a vásárlás és/vagy a szállítás időpontját. A BSH kérheti a vásárlás, a korábbi javítások és/vagy a jótállási jegy további igazolásait.

e) Amennyiben a hiba a szállítástól számított tizenkét hónapon belül válik nyilvánvalóvá, úgy kell tekinteni, hogy a hiba már a szállításkor is

fennállt. Ha a hiba a szállítást követő tizenkét hónap elteltével válik nyilvánvalóvá, akkor azt vélelmezzük, hogy a hiba a szállításkor nem állt fenn. Az ellenkező bizonyítás mindkét esetben lehetséges.

f) Az olyan készülékeket, amelyek szállítása ésszerűen lehetséges (pl. háztartási kisgépek), és amelyek a Garancia hatálya alá tartoznak, a legközelebbi BSH ügyfélszolgálatnak vagy ügyfélszolgálati partnernek kell átadni vagy ingyenesen elküldeni. Helyszíni javítási igény csak olyan háztartási készülékek esetében lehetséges, amelyek szállítása ésszerűen nem lehetséges.

A Garanciaigény teljesítésének következményei

15. A jelen Garancia alapján benyújtott és teljesített igény esetén a Garanciaidőszak nem hosszabbodik meg, és nem jelenti egy új Garanciaidőszak kezdetét sem. A beépített alkatrészekre vonatkozó Garanciaidőszak a Porszívó egészére vonatkozó Garanciaidőszakkal egy időben ér véget.

További igények

16. A jogszabályon alapuló jótállásból vagy a végfelhasználó által kapott egyéb garanciákból eredő követeléseken kívül a végfelhasználó a Garanciaidőszak alatt a jelen Feltételekben említetteken túl semmilyen más követelésre nem jogosult.

Külföldre vitel

17. Amennyiben a Porszívó egy másik országba (Külföld) kerül, úgy jelen Garancia a továbbiakban nem vonatkozik a Porszívóra. A Külföldi országban lévő BSH egység eltérő garanciális feltételeket alkalmazhat. Erről az Ön országában működő BSH szervezetnél vagy a Külföldi országban működő BSH szervezetnél tájékozódhat. Kérjük, ellenőrizze, hogy a Külföldre történő költözés esetén a Porszívó megfelel-e a Külföldi műszaki követelményeinek, és üzemeltethető-e az adott ország éghajlati és környezeti viszonyai között.

További információk

18. BSH a személyes adatokat az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint kezeli. Az adatkezeléssel kapcsolatos további információk a BSH weboldalán és az érintett BSH márka weboldalán az „Adatvédelmi Tájékoztató” menüpont alatt találhatók.
19. Jelen Garanciára a Magyar jog irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával.
20. A BSH ügyfélszolgálata és szervizpartnerei a Garancia lejárta után is szívesen állnak rendelkezésére, a 14. pontban felsorolt elérhetőségeken keresztül.

Syarat Garansi Motor 10 Tahun

Syarat garansi **untuk Penghisap Debu dengan motor Bosch.** Selain garansi dari pabrikan kami, kami – PT. BSH Home Appliances (**BSH / Kami**) memberikan garansi berikut (Garansi) untuk Penghisap debu baru yang dilengkapi dengan motor Bosch (berlaku untuk semua Penghisap Debu tanpa kabel Bosch dari seri Unlimited 6 dengan kode produk BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) yang dibeli mulai 1 Maret 2022 dan seterusnya (**Penghisap Debu**). Hak-hak di bawah syarat-syarat ini (**Syarat**) berlaku di samping hak-hak yang Anda miliki sebagai konsumen berdasarkan garansi resmi terhadap pihak dari mana Anda membeli produk Anda (penjual). Berdasarkan garansi resmi, dalam keadaan tertentu Anda berhak atas pengiriman gratis atas sesuatu yang hilang dari produk, perbaikan gratis, atau penggantian produk secara gratis. Syarat-syarat yang disebutkan dibawah ini sama sekali tidak mempengaruhi hak-hak hukum tersebut.

Cara Mendapatkan & Periode Garansi

1. Kami memberikan Garansi ini untuk kerusakan pada motor Penghisap Debu Bosch yang terbukti disebabkan oleh cacat material dan/atau produksi.
2. Garansi ini berlaku selama 10 tahun mulai dari pembelian Penghisap Debu oleh pembeli pertama (**Periode Garansi**).
3. Selama Periode Garansi, kerusakan pada motor Penghisap Debu akan diperbaiki secara gratis, kecuali jika salah satu pengecualian yang dinyatakan dalam pasal 8 berlaku.
4. Garansi ini mencakup Penghisap Debu "baru". Yang dimaksud dengan "baru" adalah Penghisap Debu yang belum pernah digunakan hingga saat pengiriman kepada konsumen akhir. Penghisap Debu yang mengalami kerusakan ringan tetapi belum pernah digunakan, dianggap sebagai Penghisap Debu "baru" dan dengan demikian dijamin oleh Garansi ini.
5. Syarat-syarat ini berlaku untuk Penghisap Debu yang berada di Indonesia (lihat pasal 17 untuk pemindahan Penghisap Debu ke luar negeri).
6. Untuk memperoleh Garansi, konsumen akhir harus mendaftarkan Penghisap Debu miliknya di situs web kami [https://www.bosch-home.co.id/id/mybosch] dalam waktu 6 bulan dari tanggal pembelian, dengan menyebutkan "E-Nr.". Untuk pendaftaran, konsumen akhir harus membuat akun pelanggan di situs web BSH, jika belum memilikinya.
7. Garansi hanya akan berlaku setelah konsumen akhir menerima konfirmasi pendaftaran dari kami melalui email.

Pengecualian

8. Garansi ini tidak mencakup:

a) Penghisap Debu yang telah berfungsi sebagai model demo pada showroom (karena ini bukan "baru" dan tidak dijamin oleh Garansi ini);
b) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilaporkan setelah Periode Garansi;
c) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu selain motor (karena Garansi ini hanya berlaku untuk motor Penghisap Debu);
d) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat penggunaan di lingkungan non-rumah tangga dan/atau akibat penggunaan non-rumah tangga (yang dimaksud dengan "penggunaan non-rumah tangga" antara lain adalah penggunaan Penghisap Debu untuk menghasilkan penjualan atau keuntungan);
e) Penurunan fungsionalitas yang diharapkan dari Penghisap Debu;
f) Penyimpangan minor dari karakteristik yang diinginkan dari Penghisap Debu, sepanjang itu tidak berpengaruh terhadap nilai dan fungsi serta kesesuaian Penghisap Debu;
g) Kerusakan akibat aksi kimia dan elektrokimia air dan umumnya akibat faktor lingkungan yang tidak normal atau kontak dengan zat yang tidak dapat ditahan oleh Penghisap Debu;
h) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat pemindahan oleh atau atas nama pelanggan akhir, perakitan yang tidak benar,

penggunaan yang tidak benar, pengoperasian yang tidak benar, pemuatan yang tidak benar, dan/atau kegagalan mematuhi instruksi perakitan atau pengoperasian Penghisap Debu;

i) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang disebabkan oleh kinerja yang tidak benar, atau tidak dilakukannya instruksi pemeliharaan dan pembersihan sebagaimana yang tertera dalam petunjuk pengoperasian Penghisap Debu;

j) Kerusakan akibat kegagalan pengguna Penghisap Debu untuk mengambil semua langkah yang wajar untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada perangkat atau sekitarnya, seperti dengan terus menggunakan perangkat tersebut;

k) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang telah diperbaiki oleh orang yang tidak diberikan wewenang oleh BSH sehingga menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

l) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilengkapi dengan suku cadang atau aksesoris lain selain produk asli BSH dan menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

m) Penghisap Debu yang E number (nomor tipe), FD number (nomor produksi), dan/atau nomor seri Penghisap Debu telah dihilangkan dari pelat tipenya, atau yang telah diubah atau tidak terbaca.

Perbaikan Penghisap Debu

9. Jika Penghisap Debu termasuk pada jaminan oleh Garansi ini, motor Penghisap Debu yang rusak tersebut akan diperbaiki atau diganti secara gratis dengan motor Bosch baru, sesuai dengan kebijakan BSH. Bagian motor yang diganti menjadi milik BSH.

Penggantian Penghisap Debu dan Pembatalan

10. Jika perbaikan atau penggantian suku cadang dari Penghisap Debu (lihat pasal 9) tidak memungkinkan, BSH dapat – jika konsumen akhir menginginkannya – dalam waktu yang wajar menyediakan perangkat pengganti yang setara mungkin.
11. Jika terjadi penggantian Penghisap Debu, BSH dapat membuat penawaran kepada konsumen untuk Penghisap Debu baru, dengan atau tanpa pembayaran tambahan.
12. Penghisap Debu yang telah diganti, akan menjadi hak milik BSH.
13. BSH dapat, atas kebijakannya sendiri, memutuskan bahwa jika Penghisap Debu (yang akan diganti) telah dibeli dari BSH, perjanjian pembelian terkait Penghisap Debu tersebut dapat dibatalkan.

14. Prosedur Garansi

a) Cacat harus dilaporkan kepada BSH selama Periode Garansi dan sesegera mungkin setelah pengamatan.

b) Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi ini, konsumen harus menghubungi BSH melalui salah satu saluran berikut:
   - Telepon;
   - Email;
   - Formulir online.

c) Konsumen akhir dapat menemukan detail kontak yang relevan dalam buku "Kontak Layanan", yang telah diberikan kepadanya pada saat pembelian Penghisap Debu.

d) Jika konsumen akhir ingin mengajukan klaim berdasarkan Syarat-syarat ini, konsumen harus menyerahkan tanda terima pembelian yang lengkap dan tidak diubah yang tertera tanggal pembelian dan/atau pengiriman. BSH dapat meminta tambahan bukti pembelian, perbaikan sebelumnya dan/atau sertifikat garansi.

e) Jika cacat muncul dalam waktu dua belas bulan setelah pengiriman, maka cacat tersebut dianggap sudah ada pada saat pengiriman. Jika cacat muncul setelah dua belas bulan setelah pengiriman, maka dianggap bahwa cacat tersebut belum ada saat pengiriman. Bukti sebaliknya mungkin terjadi pada kedua kasus tersebut.

f) Peralatan yang transportasinya dimungkinkan secara wajar (misalnya peralatan rumah

tangga berukuran kecil) dan yang diajukan klaim berdasarkan Garansi ini, harus diserahkan, atau dikirim secara gratis, kepada layanan pelanggan atau mitra layanan pelanggan BSH terdekat. Klaim untuk perbaikan di tempat hanya dapat dilakukan untuk peralatan rumah tangga yang transportasinya tidak memungkinkan secara wajar.

Konsekuensi dari Garansi

15. Dalam hal klaim berdasarkan Garansi ini berhasil, Periode Garansi tidak akan diperpanjang dan juga tidak akan menjadi awal Periode Garansi baru. Periode Garansi untuk suku cadang yang terpasang berakhir bersamaan dengan Periode Garansi Penghisap Debu secara keseluruhan.

Klaim Lebih Lanjut

16. Selain klaim yang berasal dari garansi resmi atau garansi lain yang diperoleh konsumen akhir, konsumen akhir selama Periode Garansi tidak berhak atas klaim apapun selain yang disebutkan dalam Syarat-syarat ini.

Pindah ke Luar Negeri

17. Jika Penghisap Debu dipindahkan ke negara lain (Luar Negeri), maka Garansi ini tidak berlaku lagi untuk Penghisap Debu tersebut. Entitas BSH di Luar Negeri dapat memiliki syarat garansi yang berbeda. Anda dapat memperoleh informasi dari entitas BSH di negara Anda atau entitas BSH di Luar Negeri. Harap periksa, jika pindah ke Luar Negeri, apakah Penghisap Debu memenuhi persyaratan teknis Luar Negeri dan cocok untuk iklim dan kondisi lingkungan di negara tersebut.

Informasi Lebih Lanjut

18. BSH memproses data pribadi sesuai dengan Undang-Undang Perlindungan Data Pribadi (UU PDP). Informasi lebih lanjut tentang pemrosesan ini dapat ditemukan di situs web BSH, di bawah “Kebijakan Privasi”.
19. Garansi ini diatur oleh hukum negara Indonesia, dengan pengecualian Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional (CISG).
20. Layanan pelanggan BSH dan mitra layanannya dengan senang hati siap membantu Anda bahkan setelah Garansi Anda berakhir. Anda dapat menghubungi mereka melalui detail yang tercantum di pasal 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...). Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, M50 Business Park, Ballymount, Dublin 12, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.ie/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from 1st March 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. This guarantee is subject to Law of Republic of Ireland.

10 שנות אחריות על המנוע.

זה לא רק מילים - אנו באמת אחראיים על כך. אחריות על המנוע ל-10 השנים הבאות.

תנאי האחריות על שואבי אבק עם מנוע של Bosch.
בנוסף לאחריות שלנו על המכשיר, אנו מעניקים את האחריות להלן על מכשירים חדשים בהם מותקן מנוע מתוצרת Bosch (תקף עבור כל שואבי האבק האלחוטיים של Bosch מן המגוון של Unlimited Serie 6 עם קודי המוצר BLS61\BSS61\BKS61\BCS61\BBS61) אשר נרכשו מ-1 במרץ 2022 ואילך. אין בכך כדי להשפיע על תביעות במסגרת האחריות כנגד המוכר על סמך חוזה הרכישה.

1. אנו, בי אס אייץ' מכשירים ביתיים בע"מ, ח.פ.: 513102178, מרחוב משכית 25 בהרצליה פיתוח 4673325, ישראל, טלפון 09-9730000, פקס: 09-9730064, מעניקים אחריות בגין פגמים במנוע מתוצרת Bosch אשר הוכחו כנובעים מפגם בחומר ו/או בייצור.

2. התנאי להענקת האחריות הוא רישום שואב האבק והפעלת האחריות בכתובת www.bosch-home.co.il בתוך 6 חודשים ממועד הרכישה על ידי הרוכש הראשון.

3. תקופת האחריות הינה 10 שנים ממועד רכישת שואב האבק על ידי הרוכש הראשון. תביעות במסגרת האחריות יש להגיש במהלך פרק זמן זה באמצעות שליחת הקבלה המקורית עבור הרכישה למשרד שירות הלקוחות המופיע במדריך שירות הלקוחות במדריך למשתמש.

4. על אף האמור בסעיף 1 לעיל, לא תחול התחייבות להענקת אחריות במקרים בהם ניתן לייחס את הפגם במנוע לשימוש בלתי הולם, שימוש שאינו ביתי או אי-קיום הוראות ההפעלה וההרכבה. הזכאות להגשת תביעות אחריות תפוג במקרה שהתיקונים או הפעולות במכשיר יבוצעו על ידי אנשים אשר לא הוסמכו לכך על ידינו.

5. במקרה של תביעה במסגרת האחריות, המנוע הפגום של Bosch יתוקן או יוחלף במנוע חדש מתוצרת Bosch. החלקים או המכשירים שיוחלפו יעברו לבעלותנו.

6. השירותים אשר יוענקו במסגרת האחריות לא יאריכו את תקופת האחריות ולא ייחשבו כתחילתה של תקופת אחריות חדשה.

7. אחריות זו אינה מהווה בסיס לכל תביעות נוספות. אין באחריות הנוכחית כדי להגביל זכויות המוגדרות בחוק, בייחוד תביעות במסגרת אחריות כנגד המוכר על פי חוזה הרכישה, ותביעות אפשריות נגדנו כיצרן לפי חוק החבות בגין מוצרים.

8. תנאי אחריות אלה חלים על כל שואבי האבק האלחוטיים החדשים מתוצרת Bosch ממגוון של Unlimited Serie 6 עם קודי המוצר BKS61\\BCS61\BBS61 BSS61\BLS61 אשר נרכשו מ-1 במרץ 2022 ואילך, בהם מותקן מנוע של Bosch.

9. על אחריות זו יחולו חוקיה של מדינת ישראל, למעט הדין הפרטי הבינלאומי ואמנת האומות המאוחדות בדבר חוזים למכר טובין בינלאומי (CISG).

Dieci anni di garanzia sul motore.

Non è uno scherzo, diciamo sul serio! Offriamo una garanzia sul motore per i prossimi dieci anni.

Condizioni Generali di Garanzia supplementare sui motori degli aspirapolvere Bosch.
Rilasciate da BSH ELETTRODOMESTICI S.p.A. – sede legale via M. Nizzoli, 1 – 20147 Milano

Fermo restando tutto quanto indicato e previsto nelle condizioni generali di garanzia convenzionale, considerata l'affidabilità e la qualità dei propri prodotti, BSH Elettrodomestici S.p.A. offre una garanzia supplementare per i nuovi prodotti dotati di motore Bosch (valida per tutti gli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Serie 6 con codice modello BBS61…/BCS61…/BKS61…/BLS61…/BSS61…) acquistati a partire dal 1° marzo 2022. Le condizioni, i prerequisiti e la copertura della nostra garanzia, riportati di seguito, non influiscono sugli obblighi di garanzia del venditore nei confronti dell'utente finale stabiliti dal contratto di acquisto, né pregiudicano i diritti riconosciuti dal D.Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo", ma costituiscono un servizio aggiuntivo messo a disposizione del consumatore.

1. La garanzia supplementare copre: difetti del motore Bosch che siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione (punti 2-7 del presente regolamento).

2. Il periodo di validità della presente garanzia supplementare è di dieci anni, comprensivo del periodo di 2 anni già previsto dalla garanzia convenzionale, e diviene operativo dalla data d'acquisto del prodotto da parte primo acquirente, a condizione che quest'ultimo effettui la registrazione della garanzia on-line entro 6 mesi dall'acquisto. La registrazione deve essere effettuata esclusivamente sul sito Web https://www.bosch-home.com/it/mybosch. La registrazione è possibile solo se l'utente finale fornisce il consenso alla memorizzazione dei dati personali inseriti. Come conferma della registrazione viene considerato valido il certificato di garanzia, prodotto dal sito, che deve essere stampato e conservato unitamente alla ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto.

3. La presente garanzia non sarà valida ed efficace qualora l'eventuale difetto sia riconducibile a:
   - utilizzo improprio, non conforme agli scopi domestici, o mancata osservanza delle istruzioni per il corretto montaggio e utilizzo;
   - utilizzo non idoneo e corretto di componenti accessorie;
   - comportamenti dolosi e/o colposi posti in essere dall'utente finale, tra cui a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, aspirazione di liquidi e/o gesso.

   Infine, la garanzia non sarà valida in caso di riparazioni o interventi eseguiti da personale tecnico non autorizzato da BSH elettrodomestici S.p.A.

4. Qualora nel periodo della garanzia supplementare si riscontrassero difetti coperti dalla stessa, l'acquirente potrà richiedere, a sua scelta, di riparare il motore Bosch difettoso o di sostituirlo. La proprietà di parti o beni sostituiti tornerà in capo a BSH Elettrodomestici S.p.A. Qualora il rimedio prescelto sia oggettivamente impossibile o, a giudizio di BSH elettrodomestici S.p.A., appaia oggettivamente oneroso rispetto all'altro, quest'ultima valuterà per prima l'opportunità di riparare il bene, se

possibile e se il costo della riparazione non risultasse sproporzionato rispetto al valore e al prezzo di acquisto del prodotto. Qualora il prezzo della riparazione risultasse sproporzionato, la BSH elettrodomestici S.p.A. provvederà a sostituire il bene.

5. La richiesta di intervento in garanzia deve pervenire entro il termine della garanzia in conformità a quanto indicato al punto 2. Pertanto, l'acquirente dovrà presentare al Servizio Assistenza Clienti Autorizzato il certificato di garanzia, stampato al momento della registrazione on-line, nonché la ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto e/o di consegna che deve contenere gli estremi identificativi del prodotto.

6. Gli interventi in garanzia non determinano un'estensione del periodo di garanzia né stabiliscono un nuovo termine di scadenza della garanzia. La garanzia per i componenti sostituiti prosegue fino al termine della garanzia convenzionale dell'intero apparecchio.

7. Sono escluse ulteriori rivendicazioni o di altra natura, in particolare per la sostituzione di parti danneggiate all'esterno dell'apparecchio, a meno che tale responsabilità non sia prevista dalla legge che regolamenta gli aspetti della garanzia convenzionale. Le presenti condizioni di garanzia sono valide per il motore degli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Serie 6 con codice modello BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... acquistati a partire dal 1° marzo 2022 in Italia, nella Repubblica di San Marino e nella Città del Vaticano. Nel caso in cui il prodotto venisse trasferito all'estero, le presenti condizioni di garanzia saranno rispettate, presupposto che i requisiti tecnici (ad es. tensione e frequenza) e le condizioni climatiche / ambientali del paese interessato siano idonee per una corretta funzionalità dell'apparecchio. È condizione necessaria che nel paese interessato sia presente una rete di Servizi Assistenza Clienti Autorizzati. Per gli apparecchi acquistati all'estero valgono le condizioni di garanzia convenzionale previste nel paese sede della nostra rappresentata locale.

8. La presente garanzia si applica a tutti i nuovi gli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Serie 6 con codice modello BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61..., dotati di motore Bosch e acquistati a partire dal 1° marzo 2022.

9. La presente garanzia è soggetta alla legge italiana, ad esclusione del diritto internazionale privato e della convenzione ONU sulla Vendita Internazionale dei Beni (CISG).

Қозғалтқышқа арналған 10-жылдық кепілдік.

Бұл жай ғана сөйлем емес – біз шынында осыған кепілдік береміз. Қозғалтқышқа келесі 10 жылға кепілдік.

Bosch қозғалтқышы бар шаңсорғыштарға арналған кепілдік шарттары.
Біздің құрылғыға берілетін кепілдікке қосымша, біз 2022 жылы 1ші наурыздан сатып алынған Bosch қозғалтқышымен жабдықталған жаңа құрылғыларға келесі кепілдікті ұсынамыз (BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... өнім кодтары бар барлық Unlimited Serie 6 желісінің Bosch сымсыз шаңсорғыштары үшін жарамды). Бұл сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қойылатын кепілдікке қатысты наразылықтарға әсерін тигізбейді.

1. Біз, «BSH Home Appliances» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Алматы қ, Достық даңғ., 117/6, “Хан Тәңірі” бизнес-орталығы, материал ақауы және(немесе) өндірістік ақау нәтиежісінде анық болған Bosch қозғалтқышының ауқаларына кепілдік береміз.

2. Кепілдік мерзімі алғашқы сатып алушы шаңсорғышты сатып алған сәттен бастап 10 жылды құрайды.

3. Кепілдік бойынша наразылықты осы мерзім ішінде сатып алу туралы түбіртек/шот-фактура түпнұсқаларын пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы клиенттерге қызмет көрсету анықтамалықта көрсетілген клиенттерге қызмет көрсету кеңсесіне жолдау арқылы ұсыну қажет.

4. Жоғарыдағы 1-тармаққа қарамастан, қозғалтқыш ақауы бұрыс пайдалану, тұрмыстық емес жағдайда пайдалану немесе пайдалану не құрастыру нұсқаулықтарын сақтамау салдарынан туындаған болса, кепілдікті міндеттемелер қолданылмайды. Жөндеуді немесе құрылғы жұмысына араласуды оған уәкілеттігі жоқ тұлғалармен орындалатын болса, кепілдік бойынша наразылықтың үші жойылады.

5. Кепілдік бойынша наразылық жағдайында ақаулы Bosch қозғалтқышы жөнделетін немесе жаңа Bosch қозғалтқышына ауыстырылатын болады. Ауыстырылған бөлшектер немесе құрылғылар біздің меншігімізге өтеді.

6. Кепілдікті қызмет көрсету кепілдікті кезеңді ұзартпайды және жаңа кепілдікті кезеңді белгілемейді.

7. Бұл кепілдік кейінгі наразылықтарға әкелмейді. Осы кепілдік заңмен белгіленген құқықтарды, атап айтқанда, сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қатысты кепілдік бойынша наразылықтарды, және Өнім сапасы үшін жауапкершілік туралы Заңнан туындайтын бізге қарсы сатушыға қойылатын әлеуетті наразылықтарды шектемейді.

8. Осы кепілдік шарттары Bosch қозғалтқышымен жабдықталған 2022 жылы 1-ші наурыздан сатып алынған BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... өнім кодтары бар Unlimited Serie 6 желісінің барлық жаңа Bosch сымсыз шаңсорғыштарына қолданылады.

10 лет гарантии на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с 1 наурыз 2022 года аккумуляторных пылесосов Unlimited Serie 6 (артикулы приборов начинаются с BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...),взамен вышедшего из строя.

1. Мы, компания ТОО <BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)>, находящаяся по адресу: проспект Достык 117/6, Медеуский район, 050059, Алматы, Казахстан предоставляем гарантию на дефекты электродвигателя Bosch, явно связанные с производственным дефектом.

2. Гарантийный срок составляет 10 лет, начиная с покупки пылесоса первым покупателем. Гарантийное требование должно быть подано в течение данного периода покупателем вместе с пылесосом и оригинальным гарантийным талоном, оригиналом чека на покупку в отдел обслуживания клиентов, указанный в справочнике обслуживания клиентов в руководстве по эксплуатации

3. Несмотря на вышеприведенный пункт 1, гарантийное обязательство не применяется, если неисправность электродвигателя связана с неправильным использованием, использованием в коммерческих целях или несоблюдением инструкций по эксплуатации и сборке. Срок действия гарантийного требования истекает, если ремонт или вмешательство выполняются не уполномоченными компанией на это лицами.

4. В случае гарантийного требования неисправный электродвигатель Bosch будет отремонтирован или заменен новым электродвигателем Bosch. Замененные части или устройства становятся собственностью компании.

5. Гарантийные услуги не продлевают гарантийный срок и не устанавливают новый гарантийный срок.

6. Данная гарантия не вызывает никаких дальнейших требований. Настоящая гарантия не ограничивает установленные законом права, в частности, требования по гарантии к продавцу, вытекающие из гарантийного талона, и потенциальные требования к компании как производителю, вытекающие из действующего законодательства Республики Казахстан.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым аккумуляторным пылесосам Unlimited Serie 6 с мотором Bosch, (артикулы приборов начинаются с BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), дата покупки которых – 1-е наурыз 2022 года и далее.

8. Настоящая гарантия регулируется действующим законодательством Республики Казахстан.

10 metų garantija varikliui.

Tai nėra tik žodžių junginys. Mes iš tiesų tai garantuojame. Variklio garantija ateinančius 10 metų.

Garantijos sąlygos dulkių siurbliams su „Bosch“ varikliu.
Be savo prietaiso garantijos dar teikiame toliau nurodytą garantiją naujiems prietaisams, kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis (galioja visiems „Unlimited Serie 6“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams su produkto kodais BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) ir kurie buvo įsigyti po 2022 m. kovo 1 d. Tai nepaveikia garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties.

1. Mes, BSH Home Appliances AB filialas Vilnius, J. Balčikonio g. 9, LT-08247, Vilnius, Lithuania, suteikiame garantiją „Bosch“ variklio defektams, kurie yra akivaizdžiai atsiradę dėl medžiagos ir (arba) gamybos.

2. Garantinis laikotarpis yra 10 metų nuo tada, kai dulkių siurblį įsigijo pirmasis pirkėjas. Garantinė pretenzija turi būti pateikta per šį laikotarpį, išsiunčiant pradinį pirkimo kvitą klientų aptarnavimo tarnybai, nurodytai naudojimo instrukcijoje esančiame klientų aptarnavimo žinyne.

3. Nepaisant pirmiau minėto 1 punkto, garantinis įsipareigojimas netaikomas, jei variklio defektas atsirado dėl netinkamo naudojimo, nebuitinio naudojimo ar eksploatacijos ir surinkimo instrukcijų nesilaikymo. Garantinė pretenzija nebegalioja, jei remontą ar intervencinius veiksmus atlieka asmenys, kurie nėra mūsų įgalioti tai daryti.

4. Esant garantinei pretenzijai, sugedęs „Bosch“ variklis bus suremontuotas arba pakeistas nauju „Bosch“ varikliu. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa mūsų nuosavybe.

5. Garantinis aptarnavimas nepratęsia garantinio laikotarpio ir nenustato naujo garantinio laikotarpio.

6. Ši garantija nesudaro pagrindo jokioms papildomoms pretenzijoms. Esama garantija neriboja įstatymais numatytų teisių, ypač garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties ir galimų pretenzijų mums, kaip gamintojui, pagal Aktą dėl atsakomybės už gaminius.

7. Šios garantijos sąlygos taikomos visiems naujiems „Unlimited Serie 6“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams (kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis ir kurių produkto kodai yra BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), įsigytiems nuo 2022 m. kovo 1 d.

8. Šiai garantijai taikoma Lietuvos Respublikos teisė, išskyrus tarptautinę privatinę teisę ir Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).

10 gadu garantija motoram.

Tā nav tikai frāze – mēs patiesi to garantējam.
Garantija motoram turpmāko 10 gadu garumā.

Garantijas noteikumi patekļsūcējiem ar Bosch motoru.
Papildus mūsu ierīces garantijai mēs nodrošinām tālāk norādīto garantiju jaunām ierīcēm, kas aprīkotas ar Bosch motoru (attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited Serie 6 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), un kuri iegādāti sākot ar 2022. gada 1. marts un vēlāk. Šī garantija neattiecas uz tām garantijas prasībām pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma.

1. Mēs, BSH Home Appliances AB filiāle Latvijā, Strēlnieku iela 1-4, Rīga LV-1010, Latvija, nodrošinām garantiju Bosch motora defektiem, kas ir uzskatāmi saistīti ar materiālu un/vai ražošanas defektiem.

2. Garantijas periods ir 10 gadi, sākot ar putekļsūcēja iegādi, ko veic pirmais pircējs. Garantijas prasība ir jāiesniedz šī perioda laikā, nosūtot oriģinālā pirkuma kvīti klientu apkalpošanas birojam, kas ir norādīti lietošanas rokasgrāmatas klientu apkalpošanas sadaļā.

3. Neatkarīgi no iepriekš minētās 1. klauzulas garantijas pienākumi nav spēkā, ja motora defekta iemesls ir nepareiza lietošana, lietošana ārpus mājsaimniecības vai lietošanas un montāžas norādījumu neievērošana. Garantijas prasības termiņš beidzas, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, kuras mēs neesam pilnvarojuši šādai rīcībai.

4. Garantijas prasības gadījumā defektīvais Bosch motors tiks salabots vai nomainīts pret jaunu Bosch motoru. Nomainītās daļas vai ierīces kļūst par mūsu īpašumu.

5. Garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas periodu, un tie arī neaktivizē jaunu garantijas periodu.

6. Šī garantija nerada pamatu turpmākām prasībām. Pašreizējā garantija neierobežo likumīgās tiesības, jo īpaši tās garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma, un iespējamās prasības pret mums kā ražotāju, kas izriet no produktatbildības likuma.

7. Šie garantijas noteikumi attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited Serie 6 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61..., un kuri iegādāti sākot ar 2022. gada 1. marts un ir aprīkoti ar Bosch motoru.

8. Uz šo garantiju attiecas Latvijas tiesību akti, izņemot starptautiskos privātuma tiesību aktus un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par preču starptautiskās pārdošanas līgumiem (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods – CISG).

Garantie 10 ans sur le moteur.

Ce n’est pas seulement une phrase – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie d’appareil, nous offrons la garantie suivante pour les nouveaux appareils équipés d’un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited Serie 6 avec les codes de produit BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) acheté à partir du 1er mars 2022. Les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat restent inchangées.

1. Nous, BSH électroménagers 311 Boulevard Ghandi Quartier plateau Casablanca - Maroc, fournissons une garantie pour les défauts du moteur Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et / ou de fabrication.

2. La condition d’octroi de la garantie est l’enregistrement de l’aspirateur et l’activation de la garantie à travers les factures qui seront le moyen avec lequel les consommateurs réclament leur garantie dans les 6 mois suivant l’achat par le premier acheteur.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l’achat de l’aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant le reçu d’achat original au bureau du service client nommé dans l’annuaire du service client dans le manuel d’instructions.

4. Nonobstant la Clause 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s’applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions de fonctionnement et de montage. La demande de garantie expire si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous à le faire.

5. En cas de demande de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, ni ne mettent en mouvement une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat et les réclamations potentielles contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du produit.

8. Ces conditions de garantie s’appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited Serie 6 avec les codes produits BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... achetés à partir du 1er mars 2022, équipés d’un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit allemand [veuillez saisir les informations spécifiques au pays] à l’exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) kupljenih od 1. ožujka 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vršile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Crni Gori

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Serie 6 s oznakama proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... kupljenih od 1. ožujka 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Crne gore, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 годишна гаранција на моторот.

Ова не е само фраза – ова е нешто што го гарантираме. Гаранција на моторот за следните 10 години.

Гаранциски услови на правосмукалки со Bosch мотор.
Во прилог на нашата гаранција за апарат, ја нудиме следната гаранција за нови апарати со Bosch мотор (важечка за сите безжични правосмукалки, со исклучок на моделите на Unlimited Serie 6 со кодови на производ BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) купени од 1ви март 2022 година па натаму. Рекламација во продажното место која што произлегува од купопродажниот договор не се променува со оваа гаранција.

1. Ние, BSH Апарати за домаќинство д.о.о., Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, обезбедуваме гаранција за дефекти во Bosch моторот, кои се појавуваат поради дефект во материјалот и/или производството.

2. Услов за одобрување на гаранцијата е регистрација на правосмукалката и активирање на гаранцијата на www.bosch-promocii.mk во рок од 6 месеци од купувањето од страна на првиот купувач.

3. Гаранцискиот период е 10 години, почнувајќи од датумот на купување на апаратот од страна на првиот купувач. Барање за рекламација може да се поднесе во текот на овој период со испраќање на оригиналната сметкопотврда до службата за корисници назначена во именикот за служби за корисници во упатството за употреба.

4. Без оглед на горенаведената Точка 1, обврската за гаранција не се применува ако дефектот во моторот се должи на злоупотреба или непридржување кон инструкциите за работа и монтажа. Гаранцијата се губи ако се извршат поправки или интервенции од страна на лица кои немаат наше овластување.

5. Во случај на рекламација, дефектниот Bosch мотор ќе се поправи или ќе биде заменет со нов Bosch мотор. Заменетите делови или уреди стануваат наша сопственост.

6. Гаранциските услуги не го продолжуваат гаранцискиот период, ниту пак означуваат почеток на нов гаранциски период.

7. Оваа гаранција не претставува основа за идни рекламации.Оваа гаранција не ги ограничува законските права, особено рекламациите против продавачот кои произлегуваат од купопродажниот договор и потенцијалните рекламации против нас како производител кои произлегуваат од Законот за безбедност на производи.

8. Овие гаранциски услови се однесуваат на сите нови Bosch безжични правосмукалки од Unlimited Serie 6 серија со код на производ BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... купени од 1ви март 2022 година па натаму, кои се опремени со Bosch мотор.

9. Оваа гаранција е предмет на германско законодавство со исклучок на Меѓународното приватно право и Конвенцијата на Обединетите нации за договори за меѓународна продажба на стоки (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it. We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to your vacuum cleaner device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) purchased from March 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Sdn. Bhd., Malaysia provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This condition for granting such guarantee is commencing from the date of purchase of the vacuum cleaner.

3. The guarantee period for the Bosch motor (valid for the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range) is 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner. Every guarantee claim must be submitted within the guarantee period together with the original purchase receipt to our customer service office.

4. This guarantee does not cover:
(a) If the defects or damage in the Bosch motor caused by misuse, negligence, accident, abuse, improper or abnormal usage or maintenance, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions of the vacuum cleaner or its parts or accessories;
(b) service call (diagnostic/service fee), transportation costs and costs associated with installation/dismantling/re-installation of the Bosch motor;
(c) if repairs are carried out by any third party who are not authorised by us to do so; and
(d) ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratched, gouges, dents and etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor and the defective Bosch motor or its parts shall become our property.

6. This guarantee apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from March 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

7. This guarantee is subject to the laws of Malaysia.

10-jaar motorgarantie.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch-motor.
In aanvulling op onze fabrieksgarantie bieden wij – BSH Huishoudapparaten B.V., met bezoekadres aan de Taurusavenue 36, 2132 LS in Hoofddorp en met website www.bsh-group.com/nl (**BSH / Wij**) – de volgende garantie (**Garantie**) voor nieuwe stofzuigers uitgerust met een Bosch-motor (geldig voor alle Bosch snoerloze stofzuigers uit de Unlimited Serie 6-serie met productcodes BBS61.../BCS61.../BKS61.../ BLS61.../BSS61...), gekocht vanaf 1 maart 2022 (**Stofzuigers**). De rechten op grond van deze voorwaarden (**Voorwaarden**) gelden naast de rechten die u, als consument, heeft op basis van de wettelijke garantie jegens de partij bij wie u uw product heeft gekocht (de verkoper). Onder de wettelijke garantie heeft u in bepaalde gevallen recht op een kosteloze levering van iets dat ontbreekt aan het product, kosteloze reparatie of kosteloze vervanging van het product. Deze Voorwaarden doen op geen enkele wijze afbreuk aan deze wettelijke rechten.

Verkrijging & duur
1. Wij bieden deze Garantie voor defecten aan de Bosch motor van Stofzuigers die aantoonbaar te wijten zijn aan een materiaal- en/of fabricagefout.
2. De Garantie geldt voor een periode van 10 jaar en vangt aan op het moment van aankoop van de Stofzuiger door de eerste koper (**Garantieperiode**).
3. Gedurende de Garantieperiode worden gebreken aan de motor van de Stofzuigers kosteloos verholpen, tenzij een van de uitsluitingen zoals vermeld in artikel 8 van toepassing is.
4. De Garantie geldt voor “nieuwe” Stofzuigers. Met “nieuw” wordt bedoeld Stofzuigers die niet zijn gebruikt tot het moment van levering aan de eindgebruiker. Stofzuigers die lichte beschadigingen vertonen, maar niet zijn gebruikt, worden beschouwd als “nieuwe” Stofzuigers en vallen als zodanig onder deze Garantie.
5. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op Stofzuigers die zich bevinden in Nederland (zie artikel 17 voor het verplaatsen van een Stofzuiger naar het buitenland).
6. Om de Garantie te verkrijgen dient de eindgebruiker zijn Stofzuiger binnen 6 maanden na aankoopdatum te registreren op de website van BSH (https://www.bosch-home.nl/mybosch), met vermelding van het “E-Nr.”. Voor de registratie dient de eindgebruiker een klantaccount aan te maken op de BSH-website, indien hij deze nog niet heeft.
7. De Garantie komt pas tot stand wanneer de eindgebruiker van BSH per e-mail de bevestiging van de registratie ontvangt.

Uitsluitingen
8. Deze Garantie dekt niet:

a) Stofzuigers die hebben gefunctioneerd als demo- of showroommodel (aangezien deze niet “nieuw” zijn en aldus niet onder deze Garantie vallen);
b) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger die voor of na de Garantieperiode aan BSH worden gemeld;
c) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, andere onderdelen van de Stofzuiger dan de motor (aangezien deze Garantie alleen betrekking heeft op de motor van een Stofzuiger);
d) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger als gevolg van gebruik in een niet-huishoudelijke omgeving en/of als gevolg van niet-huishoudelijk gebruik (met “niet-huishoudelijk gebruik” wordt onder andere bedoeld het gebruik van een Stofzuiger om omzet of winst te genereren);
e) Te verwachten achteruitgang van de functionaliteit van de Stofzuiger;
f) Geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen van de Stofzuiger, voor zover deze voor de waarde en functionaliteit van de Stofzuiger niet van belang zijn;

g) Schade als gevolg van chemische en elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anomale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen de Stofzuiger niet anderszins bestand is;
h) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die kan worden toegeschreven aan verplaatsing door of namens de eindgebruiker, onjuiste montage, onjuist gebruik, onjuiste bediening, onjuiste belasting en/of niet-inachtneming van de montage- of gebruiksinstructies van de Stofzuiger;
i) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die terug te voeren zijn op verkeerd uitvoeren, of niet-uitvoeren, van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften zoals aangegeven in de gebruiksinstructies van de Stofzuiger;
j) Schade doordat de gebruiker van de Stofzuiger niet al het redelijkerwijs nodige heeft gedaan om verdere schade aan de Stofzuiger of de omgeving te voorkomen, zoals door de Stofzuiger te blijven gebruiken;
k) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die gerepareerd is door personen die daartoe niet door BSH gemachtigd waren en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;
l) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die is voorzien van reserveonderdelen of uitbreidingen of toebehoren anders dan originele producten van BSH en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;
m) Stofzuigers waarvan op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricagenummer) en/of serienummer van de Stofzuiger verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is;
n) Schade ontstaan buiten het huishoudapparaat, waaronder begrepen gevolgschade en indirecte schade;
o) Verlies en beschadiging van het huishoudapparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder een uitgebreide inboedelverzekering.

Reparatie van Stofzuigers

9. Indien een Stofzuiger onder deze Garantie valt, dan wordt de defecte motor van die Stofzuiger naar keuze van BSH kosteloos gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen (onderdelen van) de motor worden eigendom van BSH.

Vervanging van de Stofzuiger en ontbinding

10. Voor zover reparatie of vervanging van onderdelen van de Stofzuiger (zie artikel 9) redelijkerwijs niet mogelijk is of redelijkerwijs niet van BSH kan worden gevergd (hetgeen in ieder geval zo zal zijn indien de kosten van het herstel meer dan 75% bedragen van de aankoopwaarde van het te repareren apparaat of van een gelijkwaardig type), dan kan BSH – indien de eindgebruiker hierom verzoekt – binnen een redelijke termijn, een zo gelijkwaardig mogelijk vervangend apparaat leveren.
11. In geval van vervanging van een Stofzuiger kan BSH de eindgebruiker een voorstel doen voor een nieuwe Stofzuiger, met of zonder bijbetaling.
12. De vervangen Stofzuiger wordt eigendom van BSH.
13. Daarnaast kan, indien de vervangen Stofzuiger bij BSH gekocht is, BSH eenzijdig bepalen dat de koopovereenkomst met betrekking tot die Stofzuiger ontbonden wordt.

14. Procedure Garantie

a) Gebreken dienen gedurende de Garantieperiode, en onmiddellijk na constatering ervan, aan BSH gemeld te worden.
b) Om een beroep te doen op deze Garantie kan contact worden opgenomen met BSH via een van de volgende kanalen:
   – Telefoon;
   – E-mail;
   – Online formulier.
c) De eindgebruiker kan de respectieve contactgegevens via QR-code vinden op de service-

folder “Service Contacts en Garantievoorwaarden” die bij de Stofzuiger wordt geleverd.

d) Indien een eindgebruiker een beroep wil doen op deze Garantie, dan dient hij de volledige en ongewijzigde aankoopbon met koop- en/of leveringsdatum te overleggen. BSH kan om aanvullend bewijs van aankoop, eerdere reparaties en/of het garantiecertificaat verzoeken.

e) Indien het gebrek zich binnen 12 maanden na aflevering openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Indien het gebrek zich na 12 maanden na aflevering, openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek niet reeds bij aflevering aanwezig was. Tegenbewijs is in beide gevallen mogelijk.

f) Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld kleine huishoudapparaten) en waarvoor aanspraak op de Garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van BSH overhandigd of kosteloos opgestuurd te worden. Een aanspraak op een reparatie ter plaatse is slecht mogelijk voor Stofzuigers waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is.

Consequentie van Garantie

15. Indien succesvol een beroep gedaan wordt op deze Garantie, dan leidt dit niet tot een verlenging van de Garantieperiode, en vormt dit evenmin het begin van een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor ingebouwde onderdelen eindigt tegelijk met de Garantieperiode voor de Stofzuiger als geheel.

Overige vorderingen

16. Afgezien van vorderingen voortkomend uit de wettelijke garantie of andere garanties die de eindgebruiker heeft gesloten, zal de eindgebruiker niet gerechtigd zijn op andere claims dan genoemd in deze Voorwaarden.

Verhuizen naar het buitenland

17. Indien de Stofzuiger naar een ander land (**Buitenland**) verplaatst wordt, dan geldt deze Garantie niet meer voor die Stofzuiger. In het Buitenland kunnen andere garantievoorwaarden gehanteerd worden. U kunt dit navragen bij de BSH vestiging in uw land of de BSH vestiging in het Buitenland. Controleer of – bij verplaatsing naar het Buitenland – de Stofzuiger voldoet aan de technische eisen van het Buitenland, en geschikt is voor de aldaar heersende klimaatomstandigheden en de omgevingscondities.

Overige informatie

18. BSH verwerkt persoonlijke gegevens in lijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Meer informatie over deze verwerking kunt u vinden op de website van BSH en de website van het betrokken BSH merk, onder “ Privacy”.
19. Op deze Garantie is Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).
20. De klantenservice van het BSH en haar servicepartners staan ook na afloop van uw Garantie graag tot uw beschikking. U kunt contact met opnemen via de gegevens in artikel 14.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke bare en frase – vi kan faktisk garantere dette.
En motorgaranti for de neste 10 årene.

Garantivilkår for støvsugere med Bosch-motor.
I tillegg til vår enhetsgaranti gir vi følgende garanti for nye enheter utstyrt med Bosch-motor (gyldig for alle Bosch trådløse støvsugere i Unlimited Serie 6 med produktkoder BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) kjøpt fra 1. mars 2022 og senere. Garantikrav mot selger som oppstår fra kjøpskontrakten forblir upåvirket av dette.

1. Vi, BSH Husholdningsapparater AS, Grensesvingen 9, 0661 Oslo, Norge, gir garanti for defekter på Bosch-motoren som påviselig skyldes material- og/eller produksjonsfeil.

2. Forutsetningen for å innvilge garantien er registrering av støvsugeren og aktivering av garantien på https://www.bosch-home.no/mybosch innen 6 måneder etter kjøp av den første kjøperen.

3. Garantiperioden er 10 år fra kjøp av støvsugeren av den første kjøperen. Garantikravet må sendes inn innen denne perioden ved å sende den originale kjøpskvitteringen til kundeservicekontoret som er oppgitt i kundeservicekatalogen i bruksanvisningen.

4. Uavhengig av ovennevnte klausul 1, skal en garantiforpliktelse ikke gjelde hvis feilen i motoren skyldes misbruk, ikke-husholdningsbruk eller manglende overholdelse av drifts- og monteringsinstruksjoner. Garantikravet utløper dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss til å gjøre dette.

5. I tilfelle garantikrav vil den defekte Bosch-motoren repareres eller byttes ut med en ny Bosch-motor. Erstattede deler eller enheter blir vår eiendom.

6. Garantitjenester forlenger ikke garantiperioden, og de igangsetter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garantien gir ikke opphav til ytterligere krav. Den foreliggende garantien begrenser ikke lovbestemte rettigheter, spesielt garantikrav mot selgeren som oppstår fra kjøpskontrakten og potensielle krav mot oss som produsent som følge av Produktansvarsloven.

8. Disse garantivilkårene gjelder for alle nye Bosch trådløse støvsugere i Unlimited Serie 6 med produktkoder BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... kjøpt fra 1. mars 2022 og senere, som er utstyrt med en Bosch motor.

9. Denne garantien er underlagt norsk lov med utelukkelse av internasjonal privatrett og FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61…/BCS61…/BKS61…/ BLS61…/BSS61…)** purchased from 1 March 2022.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.co.nz/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 0800 245 700. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under New Zealand Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. You are entitled to a replacement or refund for a substantial failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage arising as a result of the appliance's failure. You are also entitled to have the appliance repaired or replaced if the appliance fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a substantial failure. In the event of a minor failure, the Company reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Ltd
Level 3, Air New Zealand Building
74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland, New Zealand, 0622
BSH Customer Care - 0800 245 700

10 lat gwarancji na silnik.

To nie jest tylko slogan. My naprawdę dajemy 10 lat gwarancji na silnik.

Warunki dodatkowej gwarancji dla silników Bosch w wybranych odkurzaczach z linii Unlimited Serie 6

Oprócz standardowej gwarancji udzielanej na odkurzacze bezprzewodowe marki Bosch z linii Unlimited Serie 6 o symbolach rozpoczynających się od BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... (dalej „odkurzacz" lub „odkurzacze"), udzielamy dodatkowej 10 letniej gwarancji na silnik Bosch znajdujący się w wyżej wskazanych odkurzaczach zakupionych od dnia 1 marca 2022 roku.

Ta gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. My, BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, udzielamy gwarancji na usterki silnika Bosch, które są bezspornie spowodowane wadą materiałową i/lub produkcyjną.

2. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zalogowanie się na swoim koncie MyBosch na stronie https://www.bosch-home.pl/mybosch/ i zarejestrowanie zakupionego odkurzacza w zakładce ,,Moje produkty" oraz aktywacja gwarancji widocznej przy produkcie w terminie 6 miesięcy od daty jego zakupu przez pierwszego Kupującego. W przypadku nieposiadania konta MyBosch niezbędna jest rejestracja konta MyBosch.

3. Okres gwarancyjny wynosi 10 lat, począwszy od daty zakupu odkurzacza przez pierwszego Kupującego. Roszczenie gwarancyjne należy przedłożyć w obrębie tego okresu, przedstawiając dowód zakupu w wybranym Serwisie w naszej sieci Serwisów. Wykaz Serwisów dostępny jest na stronie internetowej https://www.bosch-home.pl/wyszukiwarka-punktow-serwisowych

4. Niezależnie od powyższego punktu 1, zobowiązanie gwarancyjne nie będzie mieć zastosowania, jeśli wada silnika spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem, użytkowaniem innym niż w gospodarstwie domowym lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i montażu. Roszczenie gwarancyjne wygasa, jeśli naprawy lub inne interwencje przeprowadzane są przez osoby nieupoważnione przez nas do wykonywania takich operacji.

5. W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego, wadliwy silnik Bosch zostanie naprawiony lub zastąpiony nowym silnikiem Bosch. Zastąpione części lub urządzenia stają się naszą własnością.

6. Niniejsza gwarancja nie stanowi podstawy do żadnych dalszych roszczeń. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw ustawowych, w szczególności roszczeń z tytułu rękojmi wobec sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży oraz potencjalnych roszczeń wobec nas, jako producenta, wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt niebezpieczny.

7. Warunki niniejszej gwarancji obowiązują dla wszystkich silników Bosch w nowych odkurzaczach bezprzewodowych marki Bosch z linii Unlimited Serie 6 o symbolach rozpoczynających się od BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... zakupionych od dnia 1 marca 2022 r.

8. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa polskiego z wyłączeniem międzynarodowego prawa prywatnego oraz Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Garantia de 10 anos para o motor a contar da data de aquisição.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Condições de garantia para aspiradores com motor Bosch. Para além da garantia legal do equipamento de 3 anos, a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda oferece a seguinte garantia comercial de 7 anos para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch ((válida para todos os modelos de aspiradores sem fios Série 6 com as referências BBS61.../BCS61.../BKS61.../ BLS61.../BSS61...) adquiridos a partir de 1 de Março de 2022.
Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia comercial

Obtenção e duração da garantia

1. O fabricante, BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha oferece uma garantia contra defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico. O representante do fabricante em Portugal é a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda. Sede: Rua Alto do Montijo, 15, 2790-012 Carnaxide – Portugal Número de registo da sociedade: Conservatória do Registo Comercial de Cascais, Matr. nº 14990/21-02-2002, NIPC/ NIF: (PT) 501 861 718, Capital Social 1.500.000€ REEE- Nº de Registo de Produtor EEE PT 000200. A marca BOSCH é uma marca registada propriedade da Robert Bosch GmbH, Alemanha.
2. O período de garantia total é de 10 anos (3 anos de garantia legal + 7 anos de garantia comercial do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador, não afetando os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL 84/2021, de 18 de Outubro, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.
3. Durante a vigência da garantia, os danos ou avarias no motor dos aspiradores de pó serão reparados gratuitamente, a menos que se aplique uma das exclusões mencionadas no número 8.
4. A garantia aplica-se exclusivamente a aspiradores de pó novos. Por "novos" entendem-se aspiradores de pó que não foram utilizados até ao momento de entrega ao consumidor. Aspiradores de pó recondicionados, desde que não tenham sido utilizados, são também considerados "novos" e, como tal, estão cobertos pela garantia.
5. Estas condições são aplicadas a aspiradores de pó que estejam localizados em Portugal (verifique o número 16 no caso de transportar o aspirador de pó para outro país).
6. Para obter a garantia, o consumidor terá de registar o seu aspirador de pó no nosso site https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo máximo de 6 meses contados a partir da data de compra, indicando o "E-Nr.". Para o registo, o consumidor tem de criar uma conta de cliente no website da Bosch, caso ainda não tenha uma.
7. A garantia entrará em vigor após o consumidor receber, por e-mail, a confirmação do registo.

Exclusões

8. Esta garantia não cobre:

a) Aspiradores de pó que funcionaram como demonstração de showroom (pois estes não são "novos" e, como tal, não estão cobertos por esta Garantia);
b) Danos ou avarias denunciadas após findo o período de vigência da garantia;
c) Danos ou avarias resultantes do uso não

doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica;

d) Danos ou avarias resultantes da deterioração esperada em resultado do funcionamento do aspirador de pó;

e) Danos ou avarias provenientes de pequenas alterações nas características do aspirador de pó, desde que não afetem o valor, funcionalidade e adequação do aspirador de pó;

f) Danos ou avarias provocadas pelo contacto de materiais ou substâncias inadequadas, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água, e resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc;

g) Danos ou avarias causadas por montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação;

h) Danos ou avarias resultantes da utilização inadequada ou não cumprimento das instruções de manutenção e limpeza indicadas nas instruções de uso do aspirador de pó;

i) Danos ou avarias resultantes do incumprimento dos deveres de cuidado inerentes a um uso prudente tendo em vista evitar danos ao aparelho;

j) Danos ou avarias que surjam após reparações ou intervenções efetuadas por terceiros não autorizados pela BSH;

k) Danos ou avarias provenientes da não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como da utilização de peças ou acessórios que não sejam originais da Bosch;

l) Aspiradores de pó cuja identificação E-NR (número do tipo de equipamento), número de FD (número de fabricação) e/ou número de série tenha sido removido da placa de identificação, ou que tenha sido alterado ou se encontre ilegível.

Reparação do aspirador de pó

9. No caso de um pedido de assistência dentro do período da presente garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado, ou substituído por um novo motor Bosch, desde que confirmada a respetiva avaria pelos serviços técnicos Bosch e segundo o critério exclusivo destes. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

Substituição do aspirador de pó

10. Caso a reparação ou substituição do motor do aspirador de pó (conforme previsto no número 9) apenas possa ser efetuada num prazo pouco razoável, a BSH poderá, caso o cliente final manifeste ser essa a sua preferência, fornecer, dentro de um prazo razoável, um aparelho substituto que seja o mais equivalente possível.
11. No caso da substituição do aspirador de pó prevista no número 10, a BSH poderá fazer uma proposta ao consumidor, com ou sem a exigência de um pagamento de um custo adicional por parte do consumidor.
12. O aspirador de pó substituído será propriedade da BSH.

Procedimento de garantia

13. Deve proceder da seguinte forma:

a) Danos ou avarias devem ser reportados à BSH durante o período de vigência da garantia e o mais rápido possível após a tomada de conhecimento dos mesmos.

b) Para efetuar um pedido de assistência em garantia, deve entrar em contato com a BSH por meio de um dos seguintes canais:
– Telefone;
– E-mail;
– Formulário online. Pode encontrar os detalhes de contacto relevantes no folheto "Contatos de Serviço", que lhe foi fornecido no momento da compra do aspirador de pó.

c) Para efetuar uma reclamação deve apresentar

a fatura de compra validamente emitida, com a data de compra e/ou entrega, juntamente com o certificado de garantia emitido conforme previsto no número 2.

d) Equipamentos para os quais o transporte pelo consumidor seja possível (por exemplo, pequenos eletrodomésticos) e para os quais sejam dirigidos um pedido de assistência dentro da garantia, devem ser entregues, ou enviados gratuitamente, para o serviço de atendimento ao cliente da BSH mais próximo ou para o parceiro de prestação de serviços ao cliente. Um pedido de reparação ao domicílio só é possível para a categoria de grandes eletrodomésticos, para os quais o transporte não é possível.

Consequência da Garantia

14. No caso de reparação ou substituição realizada ao abrigo da presente garantia comercial, o período de garantia não será prolongado, nem se constituirá qualquer direito à renovação da garantia por um novo período de vigência. O período de garantia de quaisquer outras peças incorporadas no aparelho termina findo o período de garantia do aspirador de pó, como um todo.

Outras reclamações

15. Além dos direitos decorrentes da garantia legal ou de garantia comercial, durante o período de vigência da presente garantia, o consumidor não terá direito a quaisquer outras reclamações, além das mencionadas nas presentes condições de garantia.

Transporte para outro país

16. No caso de o aspirador de pó ser transportado para outro país (país estrangeiro), esta garantia deixa de se aplicar. A entidade da BSH no país estrangeiro pode ter condições de garantia diferentes. Pode obter informações junto da entidade da BSH do país de origem ou à entidade da BSH no país estrangeiro. Por favor, verifique, no caso de mudança para um país estrangeiro, se o aspirador de pó corresponde aos requisitos técnicos desse mesmo país e é adequado para o clima e as condições ambientais.

Outras informações

17. A BSH processa dados pessoais de acordo com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD). Mais informações sobre esse processamento podem ser consultadas no site da BSH e no site da marca BOSCH, na secção “Privacidade”.
18. A garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
19. O serviço de atendimento ao cliente da BSH e dos seus parceiros de prestação de serviços estão à disposição após o término da garantia. Poderá contactá-los através do disposto no número 13.

10 ani garanție la motor.

Nu este doar o promisiune – este o garanție. O garanție a motorului pentru următorii 10 ani.

Condițiile de garanție pentru aspiratoarele Bosch.
Pe lângă garanția legală de conformitate a aparatelor noastre, oferim următoarea garanție pentru noile aspiratoare cu motor Bosch (valabilă pentru toate aspiratoarele verticale din gama Unlimited Serie 6 pentru produse din seriile: BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) achiziționate începând cu 1 martie 2022. Pentru evitarea oricărei neclarități, garanția legală rezultată din achiziționarea produsului rămâne neafectată de această garanție extinsă.

1. S.C. BSH ELECTROCASNICE S.R.L. cu sediul în București, Sos. București – Ploiești nr. 19-21, et. 1, secțiunea 2, sector 1, 013682 oferim garanție extinsă pentru defectele motorului Bosch, care pot fi demonstrate ca fiind cauzate de folosirea materialelor inadecvate la fabricație sau ca fiind un defect de fabricație.

2. Garanția extinsă se acordă cumpărătorului cu condiția de a înregistra aspiratorul Bosch achiziționat pe site-ul:https://www.boschhome.ro/mybosch#signin în vederea activării garanției, în termen de maximum 6 luni de la data achiziției produsului de către primul cumpărător.
Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care produsul nu este înregistrat în termenul şi în condițiile anterior menționate, garanția extinsă nu va mai fi acordată. Neacordarea garanției extinse nu va afecta drepturile consumatorului decurgând din garanția legală de conformitate.

3. Perioada de garanție este de 10 ani începând cu data livrării aspiratorului către primul cumpărător. Acordarea garanției în acest interval de 10 ani se va face prin prezentarea facturii originale, a înregistrării garanției extinse la motor și a certificatului de garanție la unitatea service autorizată de către BSH Electrocasnice S.R.L.
Remedierea deficiențelor apărute sau înlocuirea motorului defect, în cadrul termenului de garanție, şi a cărui deficiențe nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maximum 15 zile calendaristice din momentul când consumatorul a informat BSH Electrocasnice S.R.L. cu privire la deficiențele respective.

4. Garanția extinsă nu va fi acordată în cazul în care defecțiunea motorului se datorează utilizării incorecte, utilizării în scopuri non-casnice (e.g. în restaurante, cantine) ori în oricare alt mod decât este menționat în certificatul de garanție sau în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare şi asamblare din manual. Garanția va expira dacă reparațiile sau intervențiile de orice natură sunt efectuate de către personal neautorizat, altul decât personalul autorizat al S.C. BSH Electrocasnice S.R.L.

5. În cazul unei solicitări de garanție, motorul Bosch defect va fi reparat sau înlocuit cu un nou motor Bosch. Piesele sau echipamentele înlocuite devin proprietatea S.C. BSH Electrocasnice S.R.L. de la data efectuării reparațiilor.

6. Serviciile de garanție de reparație prelungesc perioada de garanție cu un termen echivalent duratei de nefuncționare, calculată de la momentul aducerii la cunoştința vânzătorului despre lipsa de conformitate şi Secțiunea tăiată se va elimina și va fi înlocuită cu următoarea secțiune: până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator..
În cazul în care produsul este înlocuit, un nou termen de garanție va curge de la data înlocuirii produsului.

7. Prezenta garanție nu generează alte pretenții. Prezenta garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului conform legislației aplicabile în România, O.G nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare, în varianta republicată, Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri. Astfel, în temeiul și în condițiile prevăzute de actul normativ anterior menționat, consumatorii au dreptul la măsurile corective din partea vânzătorului produselor, fără costuri, în caz de neconformitate, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție. Prezenta garanție nu afectează drepturile de garanție conferite cumpărătorului, decurgând din contractul de vânzare-cumpărare și nici nu afectează oricare alte drepturi conferite cumpărătorului prin lege.
8. Aceste condiții de garanție se aplică tuturor aspiratoarelor verticale din gama Unlimited Serie 6 pentru produse din seriile: BBS61.../ BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61..., achiziționate începând cu 1 martie 2022, care sunt echipate cu un motor Bosch.
9. Această garanție este supusă legislației române cu excepția dreptului privat internațional și a Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională a mărfurilor (CVIM). Prezentele condiții de garanție cu privire la motorul aspiratoarelor Bosch se completează cu condițiile specificate în certificatul de garanție comercială recepționat odată cu produsul.

10 godina garancije na motor.

To nije samo fraza – mi to doista garantujemo.
Garancija na motor za narednih 10 godina.

Uslovi garancije za usisivače sa Bosch motorom.
Pored garancije na uređaj, nudimo i garanciju za nove uređaje koji su opremljeni Bosch motorom (važi za sve Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited Serie 6 sa šiframa proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), koji su kupljeni 1. mart 2022. godine ili kasnije. Svi reklamacioni zahtevi protiv prodavca, proizašli iz ugovora o kupovini, ostaju ovim nepromenjeni.

1. Mi, u kompaniji BSH Home Appliances Group, Omladinskih Brigada 90E, 11070 Novi Beograd, Serbia, dajemo garanciju u pogledu kvarova Bosch motora koji su dokazivo nastali usled defekata na materijalu i/ili defekata tokom proizvodnje.

2. Uslov za izdavanje garancije je registracija usisivača i aktivacija garancije na internet stranici https://www.bosch-home.rs/mybosch u roku od 6 meseci nakon kupovine od strane prvog kupca.

3. Garantni period traje 10 godina i počinje kupovinom usisivača od strane prvog kupca. Reklamacioni zahtev mora biti podnet unutar ovog perioda, slanjem originalnog računa za kupljenu robu na adresu korisičkog servisa, navedenog u adresaru korisničkih servisa, unutar priručnika sa uputstvima.

4. Bez obzira na navedeno pod klauzulom 1, garancijska obaveza neće biti primenjiva ukoliko je do kvara na motoru došlo usled pogrešne upotrebe, upotrebe van domaćinstva ili nepridržavanja uputstava koja se odnose na upravljanje i sklapanje uređaja. Reklamacijski zahtev će biti ništavan ukoliko su bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju vršene od strane neovlaštenih lica.

5. U slučaju reklamacijskog zahteva, pokvareni Bosch motor će biti popravljen ili zamenjen novim Bosch motorom. Zamenjeni delovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Garancijsko servisiranje ne produžava, niti pokreće novi garancijski period.

7. Iz ove garancije ne mogu prozaći nikakvi dodatni zahtevi.Trenutna garancija ne ograničava zakonska prava, posebno u odnosu na reklamacijske zahteve protiv prodavca proizašle iz ugovora o kupovini, te potencijalne zahteve protiv nas kao proizvođača proizašle iz Zakona o odgovornosti za kvalitet proizvoda.

8. Ovi garantni uslovi odnose se na sve nove Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited Serie 6 sa šiframa proizvoda BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... koji su kupljeni 1. mart 2022. godine ili kasnije i koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ova garancija podleže srpskom zakonu, uz izuzeće međunarodnog privatnog prava i Konvencije Ujedinjenih nacija o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10-летняя дополнительная гарантия на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с
1 марта 2022 года аккумуляторных пылесосов Unlimited Serie 6 (артикулы приборов начинаются с BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), взамен вышедшего из строя.

1. Компания ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт- Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д.15, телефон (495)737-2777, факс (495) 737-2798, принимает на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора при выявлении неисправности в работе мотора в течение 10 лет с момента покупки прибора конечным потребителем.

2. Условием предоставления дополнительного обязательства является регистрация пылесоса и активация действия дополнительного обязательства на сайте https://www.bosch-home.ru/mybosch с указанием E-Nr. и FD Nr. в течение 6 месяцев с момента покупки пылесоса конечным потребителем. Дополнительное обязательство предоставляется только в том случае, когда конечный покупатель получит по электронной почте подтверждение регистрации прибора вместе с условиями гарантии. Срок действия обязательства – 10 лет, начиная с момента покупки пылесоса конечным потребителем.

3. Дополнительное обязательство не распространяется на случаи, при которых нарушения в работе мотора вызваны неправильным использованием, проведением ремонтных работ неквалифицированным персоналом, использованием прибора не по назначению или несоблюдением инструкций по эксплуатации прибора. В таком случае срок действия дополнительного обязательства заканчивается.

4. В случаях, подпадающих под условия дополнительного обязательства, неисправный мотор Bosch будет отремонтирован или заменен новым. Старые детали мотора переходят в собственность компании ООО «БСХ Бытовые Приборы».

5. Дополнительное обязательство на мотор не продлевает срок гарантии на весь прибор. Срок службы приборов, на которые действуют настоящие дополнительные обязательства, составляет 10 лет с даты покупки, а при невозможности ее установления, с даты изготовления прибора.

6. Дополнительное обязательство не ограничивает применение гарантии изготовителя на прибор сроком 1 год в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым пылесосам с мотором Bosch (модели BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), дата покупки которых – 1-е марта 2022 года и далее.

8. Настоящее дополнительное обязательство принимается компанией ООО «БСХ Бытовые Приборы» в соответствии с действующим законодательством РФ.

10 års garanti på motorn.

Det är inte bara något vi säger – vi ger verkligen så lång garanti. En garanti på motorn som gäller de kommande 10 åren.

Garantivillkor för dammsugare med Bosch-motor.
Utöver vår produktgaranti ger vi följande garanti för nya anordningar som är försedda med en Bosch-motor (gäller för samtliga Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited Serie 6 med produktkoderna BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...)inköpta från och med den1 mars 2022 och framåt. Garantianspråk mot säljaren till följd av köpeavtalet påverkas inte av detta.

1. Vi, BSH Home Appliances AB, Landsvägen 32, S-171 54 Solna, Sverige, erbjuder en garanti för fel på Bosch-motorn som bevisligen beror på ett material- och/eller tillverkningsfel.

2. Villkoret för beviljande av garantin är registrering av dammsugaren och aktivering av garantin på https://www.bosch-home.com/se/mybosch inom 6 månader efter den första köparens köp.

3. Garantitiden är 10 år och börjar löpa då den förste köparen köper dammsugaren. Ett garantianspråk måste ställas inom denna period genom att skicka in originalkvittot till det kundtjänstkontor som namnges i kundtjänstförteckningen i instruktionsboken.

4. Oaktat ovanstående klausul 1, föreligger ingen garantiskyldighet om motordefekten beror på felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk eller underlåtenhet att iaktta drift- eller monteringsanvisningarna. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ingrepp utförs av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål.

5. Vid garantianspråk kommer den defekta Bosch-motorn att repareras eller bytas ut mot en ny Bosch-motor. Utbytta delar eller enheter blir vår egendom.

6. Garantitjänsterna förlänger inte garantitiden och startar inte heller en ny garantitid.

7. Denna garanti ger inte upphov till några ytterligare anspråk. Den aktuella garantin begränsar inte lagstadgade rättigheter, särskilt inte garantianspråk gentemot säljaren till följd av köpeavtalet eller potentiella anspråk mot oss som tillverkare enligt produktansvarslagen.

8. Dessa garantivillkor gäller för samtliga nya Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited Serie 6 med produktkoderna BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) inköpta från och med den 1 mars 2022 och framåt, som är försedda med en Bosch-motor.

9. Denna garanti är föremål för svensk lagstiftning med uteslutande av internationell privaträtt och Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it. We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
We provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... sold in Singapore) purchased from 1st March 2022 onwards. Unless varied specifically by the following terms, our general Terms and Conditions of Guarantee shall still apply.

1. We, BSH Home Appliances Pte. Ltd. provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This guarantee on the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range must be registered at https://www.bosch-home.com.sg/mybosch within 6 months from the date of purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period for the Bosch motor is 10 years from the date of purchase of the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range by the first purchaser.

4. Notwithstanding the above Clause 1, the guarantee shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and maintenance instructions in the product manual. The guarantee expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so. For the avoidance of doubt, ordinary wear and tear, and/or cosmetic damage (including but not limited to scratches, gouges and dents) are not defects in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Services rendered under this guarantee do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This Guarantee does not give rise to any further claims. Statutory rights apply where relevant.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from 1st March 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject to the laws of the Republic of Singapore.

10-letno jamstvo na motor.

To niso samo prazne besede – dejansko ponujamo tako jamstvo. Jamstvo na motor zanaslednjih 10 let.

Pogoji jamstva za akumulatorske sesalnike z Boschevim motorjem.
Poleg garancije za aparate zagotavljamo tudi spodaj navedeno jamstvo za noveakumulatorske sesalnike ki so opremljeni z motorjem Bosch (velja za brezžične sesalnike Unlimited Gen2 Serije 8 s šiframi proizvoda BS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), ki so bili kupljeni od 1. marca 2022 naprej. To jamstvo ne vpliva na jamčevalne zahtevke kupca do prodajalca (trgovca), ki jih ima kupec na podlagi prodajne pogodbe.

1. Mi, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, zagotavljamojamstvo za okvare Boschevega motorja, ki so dokazano nastale zaradi napake vmaterialu ali tovarniške napake.

2. Pogoj za uveljavitev jamstva je, da prvi kupec v 6 mesecih od dneva nakupa registrirasesalnik in aktivira jamstvo na spletnem mestu https://www.bosch-home.com/si/mybosch. Po opravljeni registraciji na spletni strani mora kupec natisniticertifikat o podaljšanem jamstvu, ki je skupaj z računom osnova za uveljavljanje morebitnih zahtevkov iz naslova podaljšanega jamstva.

3. Obdobje jamstva traja 10 let in začne veljati z dnem, ko prvi kupec aktivira jamstvoskladno z zgoraj navedeno 2. točko. Jamstvo je veljavno na območju RepublikeSlovenije. Zahtevek iz naslova jamstva mora biti podan v tem obdobju, in sicer tako,da se aparat skupaj s kopijo računa in certifikata pošlje pooblaščenemu serviserju popošti oz. dostavi pooblaščenemu serviserju ali trgovini, kjer je bil aparat kupljen. V temprimeru je strošek dostave do pooblaščenega serviserja oziroma trgovca strošekkupca.

4. Ne glede na navedbe v 1. točki jamstva ni mogoče uveljaviti, če je okvara motorjaposledica napačne uporabe, uporabe za negospodinjske namene, ali neupoštevanjanavodil za uporabo in sestavljanje naprave. Jamstveni zahtevek zapade, če popravilaali druge posege izvede oseba, ki z naše strani ni pooblaščena za ta dela.

5. Če je jamstveni zahtevek upravičen, bo okvarjen Boschev motor popravljen alizamenjan z novim. Zamenjani deli ali naprave postanejo naša lastnina.

6. Storitve iz naslova jamstva ne podaljšajo obdobja jamstva. Jamstveno obdobje pravtako ne začne veljati znova od začetka.

7. To jamstvo ne daje pravice za morebitne nadaljnje zahtevke. To jamstvo ne omejujezakonsko določenih pravic, zlasti glede jamčevalnih zahtevkov do prodajalca, kitemeljijo na prodajni pogodbi in Zakonu o varstvu potrošnikov, ter morebitnih zahtevkovdo proizvajalca na podlagi Zakona o splošni varnosti proizvodov.

8. Ti pogoji jamstva veljajo za vse nove akumulatorske sesalnike Bosch Unlimited Gen2 Serije 8 s šiframi proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...),ki so bili kupljeni od 1. marca 2022 naprej in so opremljeni z motorjem Bosch.

9. Ta pogodba je izključno predmet slovenskih zakonov z izključitvijo mednarodnega zasebnega prava in Konvencije ZN o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).

Podmienky 10-ročnej záruky na motor.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem záruky výrobca poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava (ďalej len „**BSH“ / „my“**) nasledujúcu záruku (ďalej len **„Záruka“**) na nové vysávače vybavené motorom Bosch (platí pre všetky bezdrôtové vysávače Bosch radu Unlimited 6 s kódmi produktov BBS61.../BCS61.../BKS61.../ BLS61.../ BSS61...) zakúpené od 1. marca 2022 (ďalej len **„Vysávače“**). Práva vyplývajúce z týchto podmienok (ďalej len **„Podmienky“**) sa uplatňujú spolu s právami, ktoré máte ako spotrebiteľ na základe zákonnej zodpovednosti za vady voči strane, od ktorej ste výrobok zakúpili (ďalej len „predávajúci“). V rámci zákonnej zodpovednosti za vady máte v určitých prípadoch nárok na bezplatné dodanie chýbajúcej časti výrobku, bezplatnú opravu alebo bezplatnú výmenu výrobku. Tieto Podmienky sa nijako nedotýkajú týchto zákonných práv.

Získanie a trvanie záruky

1. Táto záruka sa vzťahuje na vady motora vysávača Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo spracovania.
2. Záruka sa poskytuje počas 10 rokov od zakúpenia vysávača prvým kupujúcim (ďalej len **„Záručná doba“**).
3. Počas Záručnej doby budú vady motora vysávačov riešené bezplatne, pokiaľ sa neuplatní niektorá z výnimiek uvedených v článku 8.
4. Záruka sa vzťahuje na „nové“ vysávače. „Novými“ sa rozumejú vysávače, ktoré neboli používané do okamihu dodania konečnému zákazníkovi. Vysávače, ktoré obsahujú drobné poškodenia, ale neboli používané, sa považujú za „nové“ vysávače a ako na také sa na ne vzťahuje táto Záruka.
5. Tieto Podmienky sa vzťahujú na vysávače, ktoré sa nachádzajú na území Slovenskej republiky (viď bod 17 pre premiestnenie vysávača do zahraničia).
6. Na získanie Záruky musí koncový zákazník zaregistrovať svoj vysávač na našej webovej stránke https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov od dátumu nákupu s uvedením „E-čísla“. Na registráciu si koncový zákazník musí vytvoriť zákaznícky účet na webovej stránke BSH, ak ho ešte nemá.
7. Záruka nadobúda účinnosť až vtedy, keď koncový zákazník od nás dostane e-mailové potvrdenie o registrácii.

Výnimky

8. Táto záruka sa nevzťahuje na:

a) Vysávače, ktoré fungovali ako predvádzací model (pretože nie sú „nové“ a nevzťahuje sa na ne táto Záruka);
b) Vady alebo poškodenia spôsobené vysávačom, ktoré boli nahlásené po uplynutí Záručnej doby;
c) Vady alebo poškodenia spôsobené inými časťami vysávača ako motorom (keďže táto Záruka sa vzťahuje len na motor Vysávača);
d) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom v dôsledku jeho používania v inom ako domácom prostredí a/alebo v dôsledku používania mimo domácnosti (pojem „používanie mimo domácnosti“ znamená okrem iného používanie Vysávača na účely predaja alebo zisku);
e) Očakávané zhoršenie funkčnosti Vysávača;
f) Drobné odchýlky od požadovaných vlastností Vysávača za predpokladu, že sú nepodstatné pre hodnotu a funkčnosť a použiteľnosť Vysávača;
g) Poškodenia spôsobené chemickým a elektrochemickým pôsobením vody a všeobecne v dôsledku anomálnych faktorov prostredia alebo kontaktu s látkami, voči ktorým nie je Vysávač inak odolný;
h) Vady alebo škody spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať jeho premiestneniu koncovým zákazníkom alebo z jeho poverenia, nesprávnej inštalácii, nesprávnemu používaniu, nesprávnej

prevádzke, nesprávnemu zaťaženiu a/alebo nedodržaniu návodu na inštaláciu alebo prevádzku Vysávača;

i) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať nesprávnemu výkonu alebo zanedbaniu údržby a čistenia, ako je uvedené v návode na používanie Vysávača;

j) Škody spôsobené tým, že používateľ Vysávača nevykonal všetky opatrenia, ktoré sú primerane potrebné na to, aby zabránil ďalšiemu poškodeniu spotrebiča alebo jeho okolia, napr. tým, že pokračoval v používaní spotrebiča;

k) Vady Vysávača alebo škody spôsobené tým, že Vysávač bol opravovaný osobami, ktoré nie sú oprávnené spoločnosťou BSH a ktoré spôsobili vadu alebo škodu;

l) Vady Vysávača alebo poškodenie spôsobené Vysávačom, ktorý je vybavený inými náhradnými dielmi alebo príslušenstvom ako originálnymi výrobkami BSH a ktorý spôsobil vadu alebo poškodenie;

m) Vysávače, pri ktorých bolo z typového štítku odstránené E-nr. (typové číslo), číslo FD (sériové číslo) a/alebo výrobné číslo vysávača, alebo ktoré je pozmenené alebo nečitateľné.

Opravy Vysávačov

9. V prípade, že sa na Vysávač vzťahuje táto Záruka, chybný motor tohto Vysávača bude podľa rozhodnutia spoločnosti BSH bezplatne opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenený motor (jeho časť) sa stáva majetkom spoločnosti BSH.

Výmena Vysávača a jej riešenie

10. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastok Vysávača (pozri bod 9) nie je primerane možná, BSH môže – ak si to koncový zákazník želá – v primeranej lehote poskytnúť náhradný spotrebič, ktorý je čo najviac rovnocenný.
11. V prípade výmeny Vysávača môže spoločnosť BSH navrhnúť spotrebiteľovi nový Vysávač, a to za príplatok alebo bez neho.
12. Vymenený Vysávač sa stáva majetkom spoločnosti BSH.
13. Spoločnosť BSH môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, že v prípade, ak bol Vysávač (ktorý má byť vymenený) zakúpený od spoločnosti BSH, môže byť kúpna zmluva týkajúca sa tohto Vysávača ukončená.

14. Záručný postup

a) Vady je potrebné nahlásiť spoločnosti BSH počas Záručnej doby a čo najskôr po ich zistení.

b) Pre uplatnenie nároku na základe tejto Záruky musíte kontaktovať spoločnosť BSH jedným z nasledujúcich spôsobov:
   – Telefón;
   – E-mail;
   – Online formulár.

c) Príslušné kontaktné údaje nájde koncový zákazník v brožúre „Servisné kontakty“, ktorá mu bola poskytnutá pri kúpe vysávača.

d) Ak chce koncový zákazník uplatniť reklamáciu podľa týchto Podmienok, musí predložiť úplný a nezmenený doklad o kúpi s dátumom nákupu a/alebo dodania. Spoločnosť BSH môže požadovať ďalšie doklady o kúpi, predchádzajúcich opravách a/alebo záručných podmienkach.

e) Ak sa vada prejaví do dvanástich mesiacov od dodania, má sa za to, že vada bola prítomná v čase dodania. Ak sa vada prejaví po dvanástich mesiacoch od dodania, predpokladá sa, že vada nebola prítomná v čase dodania. V oboch prípadoch možno preukázať opak.

f) Spotrebiče, ktorých preprava je primerane možná (napr. malé domáce spotrebiče) a na ktoré sa uplatňuje reklamácia v rámci Záruky, musia byť bezplatne odovzdané alebo zaslané najbližšiemu zákazníckemu servisnému stredisku BSH alebo partnerovi zákazníckeho servisu. Reklamácia opravy na mieste je možná len v prípade domácich spotrebičov, ktorých preprava nie je primerane možná.

Dôsledky záruky

15. V prípade úspešnej reklamácie podľa tejto Záruky sa Záručná doba nepredlžuje a ani nezačne plynúť nová Záručná doba. Záručná doba na zabudované diely končí súčasne so Záručnou dobou na Vysávač ako celok.

Ostatné sťažnosti

16. Okrem nárokov vyplývajúcich zo zákonnej zodpovednosti za vady alebo iných záruk, ktoré koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník počas Záručnej doby nárok na žiadne iné nároky, ako sú uvedené v týchto Podmienkach.

Premiestnenie do zahraničia

17. V prípade premiestnenia Vysávača do inej krajiny (ďalej len „Cudzia krajina“) sa táto Záruka na Vysávač prestane vzťahovať. Subjekt BSH v Cudzej krajine môže uplatňovať iné záručné podmienky. Informácie vám poskytne subjekt BSH vo vašej krajine alebo subjekt BSH v Cudzej krajine. V prípade presunu do Cudzej krajiny skontrolujte, či vysávač spĺňa technické požiadavky Cudzej krajiny a či je vhodný pre klimatické a environmentálne podmienky v danej krajine.

Ďalšie informácie

18. Spoločnosť BSH spracováva osobné údaje v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ďalšie informácie o tomto spracovaní nájdete na webovej stránke spoločnosti BSH a na webovej stránke príslušnej značky BSH v časti „Ochrana osobných údajov“.
19. Záruka sa riadi českým právom s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).
20. Zákaznícky servis BSH a jeho servisní partneri vám radi pomôžu aj po uplynutí Záruky. Môžete ich kontaktovať pomocou údajov uvedených v bode 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to your vacuum cleaner device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) purchased from March 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Thailand, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This condition for granting such guarantee is commencing from the date of purchase of the vacuum cleaner.

3. The guarantee period for the Bosch motor (valid for the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range) is 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner. Every guarantee claim must be submitted within the guarantee period together with the original purchase receipt to our customer service office.

4. This guarantee does not cover:
   (a) If the defects or damage in the Bosch motor caused by misuse, negligence, accident, abuse, improper or abnormal usage or maintenance, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions of the vacuum cleaner or its parts or accessories;

   (b) service call (diagnostic/service fee), transportation costs and costs associated with installation/dismantling/re-installation of the Bosch motor;

   (c) if repairs are carried out by any third party who are not authorised by us to do so;

   (d) ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratched, gouges, dents and etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor and the defective Bosch motor or its parts shall become our property.

6. This guarantee apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from March 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

7. This guarantee is subject to the laws of Thailand.

การรับประกันมอเตอร์ 10 ปี

นี่ไม่ใช่แค่คำกล่าวอ้าง แต่เรารับประกันจริง เรารับประกันมอเตอร์ตลอดระยะเวลาการใช้งาน 10 ปี

เงื่อนไขการรับประกันเครื่องดูดฝุ่นที่ใช้มอเตอร์บ๊อช
นอกเหนือจากการรับประกันเครื่องดูดฝุ่นแล้ว เรายังมีการรับประกันดังต่อไปนี้ สำหรับผลิตภัณฑ์ใหม่ที่ใช้มอเตอร์บ๊อช (สำหรับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบในกลุ่ม Unlimited Serie 6 ที่ขึ้นต้นด้วยรหัส BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) ที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2565 เป็นต้นไป ทั้งนี้ การเรียกร้องการรับประกันกับผู้ขายที่เกิดขึ้นจากสัญญา ซื้อขายไม่ได้รับผลกระทบจากการรับประกันนี้

1. เราในนามบริษัท บีเอสเอช โฮม แอ็พพลายแอ็นซ์ จำกัด รับประกันการชำรุดของมอเตอร์บ๊อชที่พิสูจน์ได้ว่าเกิดจากความบกพร่องของวัสดุและ/หรือการผลิต

2. เงื่อนไขการรับประกันดังกล่าวเริ่มมีผลตั้งแต่วันที่ซื้อเครื่องดูดฝุ่น

3. ระยะเวลาการรับประกันของมอเตอร์บ๊อช (สำหรับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบในกลุ่ม Unlimited Serie 6) คือ 10 ปี นับจากวันที่ซื้อเครื่องดูดฝุ่น การเรียกร้องการรับประกันทุกครั้งจะต้องยื่นเรื่องไปที่ศูนย์บริการของเราภายในระยะเวลาการรับประกัน พร้อมกับแสดงต้นฉบับใบเสร็จเพื่อใช้เป็นหลักฐานการซื้อสินค้า

4. การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมกรณีดังต่อไปนี้:
   (a) หากความบกพร่องหรือเสียหายในมอเตอร์บ๊อชเกิดจากการใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง ความประมาทเลินเล่อ อุบัติเหตุ การใช้งานหรือการดูแลรักษาเครื่องอย่างไม่เหมาะสมหรือไม่เป็นไปตามขั้นตอนปกติ การใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์อื่นที่ไม่ใช่การใช้งานในครัวเรือน หรือการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน และคำแนะนำเกี่ยวกับการประกอบชิ้นส่วนเครื่องดูดฝุ่น ชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริมต่าง ๆ

   (b) ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการติดต่อขอรับบริการ (ค่าวินิจฉัย/ค่าบริการ) การขนส่ง และค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการติดตั้ง/ รื้อถอน/การติดตั้งมอเตอร์บ๊อชกลับเข้าไปในเครื่องดูดฝุ่น;

   (c) การซ่อมเครื่องที่ดำเนินการโดยบุคคลที่สามที่ไม่ได้รับอนุญาตจากเราให้ดำเนินการดังกล่าว และ

   (d) การสึกหรอตามปกติ หรือความเสียหายด้านความสวยงาม (รอยถลอก รอยขีดข่วน รอยแชะ รอยบุบ และอื่น ๆ) จะไม่ถือเป็นข้อบกพร่องในเรื่องของวัสดุหรือฝีมือการผลิต

5. ในกรณีที่มีการเรียกร้องการรับประกัน มอเตอร์บ๊อชที่ชำรุดจะได้รับการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนมอเตอร์บ๊อชใหม่ให้ ซึ่งมอเตอร์บ๊อชเก่าที่ชำรุด ชิ้นส่วนต่าง ๆ หรืออุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับมอเตอร์จะถือเป็นทรัพย์สินของเรา

6. การรับประกันนี้มีผลกับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบที่ใช้มอเตอร์บ๊อชในกลุ่ม Unlimited Serie 6 ที่ขึ้นต้นด้วยรหัส BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... ที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2565 เป็นต้นไป

7. การรับประกันนี้อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศไทย

10 yıl motor garantisi koşulları.

Bosch motorlu elektrikli süpürgeler için ilave motor garantisi koşulları.
Bosch, Üretici garantisine ek olarak, 1 Eylül 2024 tarihinden itibaren satın alınan Bosch motorlu (tüm Unlimited Serie 6: BBS61.../BCS61.../ BKS61.../ BLS61.../BSS61... ürün kodlu) yeni elektrikli süpürgeler (**Elektrikli Süpürgeler**) için aşağıdaki garantiyi (**İlave Garanti/İlave Motor Garantisi**) sağlamaktadır. İşbu İlave Motor Garantisi, tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz veya onun yerine geçmez.

Garantinin Alınması ve Süresi

1. Bu İlave Motor Garantisi, kapsam dahilindeki Elektrikli Süpürgelerin Bosch motorunda malzeme ve/veya üretim hatasından kaynaklandığı açıkça görülen arızalar için verilmektedir.
2. İlave Garanti, Elektrikli Süpürgenin ilk alıcı tarafından satın alınmasından itibaren 10 yıl boyunca sağlanacaktır (**Garanti Süresi**).
3. Garanti Süresi boyunca, 8. maddede belirtilen istisnalardan biri geçerli olmadığı sürece, Elektrikli Süpürgelerin motorundaki arızalar ücretsiz olarak giderilecektir.
4. Garanti "yeni" Elektrikli Süpürgeleri kapsar. "Yeni" ifadesi ile nihai tüketiciye teslim edildiği ana kadar kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler kastedilmektedir. Hafif hasarlar içeren ancak kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler "yeni" Elektrikli Süpürge olarak kabul edilebilir. Hasarın derecesi ve kullanım durumu hakkında Bosch'un tespitleri bağlayıcıdır.
5. İlave Motor Garantisi, Türkiye'de satılan Elektrikli Süpürgeler için geçerlidir. (Elektrikli Süpürgenin yurt dışına taşınması veya yurtdışından gelen elektrikli süpürgelerin durumu için 15. maddeye bakınız).
6. Nihai tüketicinin İlave Motor Garantisinden faydalanabilmesi için Elektrikli Süpürgesini satın alma tarihinden itibaren 6 ay içinde "E-Nr." belirterek https://www.bosch-home.com.tr/mybosch] uzantılı web sitesine kaydettirmesi, henüz bir hesabı yoksa, web sitesinde bir hesap oluşturması gerekmektedir.
7. İşbu İlave Motor Garantisi ancak nihai tüketici, garanti koşullarıyla birlikte web sitemize kaydının onaylandığına ilişkin e-posta aldığında geçerlilik kazanır.

İstisnalar

8. Bu Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

a) Teşhirden satın alınan Elektrikli Süpürgeler (bunlar "yeni" olmadığından dolayı);
b) Garanti Süresinin dolmasından sonra bildirilen arızalar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
c) Elektrikli Süpürgenin motor dışındaki diğer parçalarındaki arızalar veya bunların neden olduğu hasarlar (bu Garanti yalnızca Elektrikli Süpürgenin motoru ile ilgilidir);
d) Elektrikli Süpürgenin ev dışı bir ortamda kullanılması ve/veya ev dışı kullanım sonucu ortaya çıkan kusurlar veya neden olduğu hasarlar ("ev dışı kullanım" ile diğerlerinin yanı sıra Elektrikli Süpürgenin satış veya kar elde etmek için kullanılması da kastedilmektedir);
e) Elektrikli Süpürgenin kullanımına bağlı olarak zamanla işlevselliğinde meydana gelen azalma;
f) Elektrikli Süpürgenin değeri, işlevselliği ve uygunluğu açısından önemsiz oldukları sürece, Elektrikli Süpürgenin istenen özelliklerinden küçük sapmalar;
g) Suyun kimyasal ve elektrokimyasal etkisinden ve genellikle anormal çevresel faktörlerden veya Elektrikli Süpürgenin başka türlü dayanıklı olmadığı maddelerle temastan kaynaklanan hasarlar;
h) Bir Elektrikli Süpürgenin nihai tüketici tarafından veya onun adına taşınması, yanlış montajı, yanlış kullanımı, yanlış çalıştırılması, yanlış yüklenmesi ve/veya Elektrikli Süpürgenin montaj veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurlar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;

i) Elektrikli Süpürgenin kullanım talimatlarında belirtilen bakım ve temizlik talimatlarının yanlış uygulanmasından veya hiç uygulanmamasından kaynaklanan Elektrikli Süpürge kusurları veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
j) Elektrikli Süpürgenin kullanıcısının, cihazın kullanımına devam etmek gibi, cihaza veya çevresine daha fazla zarar gelmesini önlemek için makul olarak gerekli tüm tedbirleri almamasından kaynaklanan hasarlar;
k) BSH tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından onarılan ve kusur veya hasara neden olan bir Elektrikli Süpürgenin kusurları veya neden olduğu hasar;
l) Orijinal BSH ürünleri dışında yedek parçalar veya eklentiler veya aksesuarlarla donatılmış bir Elektrikli Süpürgede meydana gelen ve kusur veya hasara neden olan kusurlar veya neden olduğu hasarlar;
m) Elektrikli Süpürgenin E numarası (tip numarası), FD numarası (üretim numarası) ve/veya seri numarası tip plakasından çıkarılmış veya değiştirilmiş ya da okunaksız olan Elektrikli Süpürgeler.

Elektrikli Süpürgelerin Onarımı

9. Bir Elektrikli Süpürgenin bu Garanti kapsamında olması durumunda, söz konusu Elektrikli Süpürgenin arızalı motoru, BSH'nin takdirine bağlı olarak, ücretsiz olarak onarılacak veya yeni bir Bosch motorla değiştirilecektir. Değiştirilen motor (parçaları) BSH'nin mülkiyetine geçer.

Elektrikli Süpürgenin değiştirilmesi

10. BSH tarafından yapılacak değerlendirmede Elektrikli Süpürgenin onarımının mümkün olmadığının tespit edilmesi halinde, BSH tüketiciye bedelli veya bedelsiz yeni bir Elektrikli Süpürge için teklifte bulunabilir.
11. Yenisiyle değiştirilen Elektrikli Süpürge BSH'nin mülkiyetine geçecektir.

12. Garanti Prosedürü

a) Arızaların Garanti Süresi boyunca ve gözlemlendikten sonra en kısa sürede BSH'ye bildirilmesi gerekir.
b) Bu Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, aşağıdaki kanallardan biri aracılığıyla BSH ile iletişime geçilmelidir:
   – Telefon;
   – E-posta;
   – Online form.
c) Bosch Çağrı Merkezi bir telefon uzağınızda, 444 6 333 no.lu telefon numaramız ile 7 gün 24 saat bize ulaşabilir, doğrudan satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz. Bosch Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçmek için ayrıca www.bosch-home.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurabilirsiniz.
d) Tüketicinin garanti kapsamındaki haklarından faydalanabilmesi için cihazın faturasını ibraz etmesi şarttır.
e) Teslimden sonraki 6 ay içinde ortaya çıkan ayıbın teslimat sırasında mevcut olduğu varsayılır. Kusur teslimattan 6 ay sonra ortaya çıkarsa, kusurun teslimat sırasında mevcut olmadığı varsayılır. Her iki durumda da aksine delil mümkündür.
f) Nakliyesi makul ölçüde mümkün olan (örneğin küçük ev aletleri) ve Garanti kapsamında talepte bulunulan cihazlar, en yakın BSH yetkili servisine teslim edilmeli veya ücretsiz olarak gönderilmelidir. Yerinde onarım talebi sadece nakliyenin makul ölçüde mümkün olmadığı ev aletleri için mümkündür.

İlave Motor Garantisinin Sonuçları

13. İlave garanti, yasal garanti süresinin uzatılması veya yeni bir garanti süresi başlaması anlamına gelmez. Garanti kapsamında değiştirilen parçaların veya yeni gövdenin garantisi, garanti süresinin sona ermesiyle birlikte sona erer.

Diğer talepler

14. Yasal garantiden veya nihai tüketicinin aldığı diğer garantilerden kaynaklanan talepler dışında, nihai tüketici Garanti Süresi boyunca bu belgede belirtilenler dışında herhangi bir talepte bulunma hakkına sahip olmayacaktır.

Yurtdışına taşınma

15. Elektrikli Süpürgenin başka bir ülkeye (**Yabancı Ülke**) taşınması veya yurtdışından elektrikli süpürge getirilmesi durumunda, Elektrikli Süpürge için artık bu Garanti geçerli değildir. Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşu farklı garanti koşulları kullanabilir. Ülkenizdeki BSH kuruluşundan veya Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşundan bilgi alabilirsiniz. Yabancı bir Ülkeye taşınmanız durumunda lütfen Elektrikli Süpürgenin Yabancı Ülkenin teknik gereklilikle-rini karşılayıp karşılamadığını ve o ülkedeki iklim ve çevre koşullarına uygun olup olmadı-ğını kontrol edin.

Daha fazla bilgi

16. BSH kişisel verileri Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak işler. Bu işleme hakkında daha fazla bilgi BSH web sitesinde ve ilgili BSH markası-nın web sitesinde " Kişisel Veriler" başlığı altında bulunabilir.
17. Garantiden kaynaklanan uyuşmazlıklar, Ulusla-rarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç olmak üzere, Türk Hukukuna tabiidir.
18. BSH'nin müşteri hizmetleri ve hizmet ortakları, Garantiniz sona erdikten sonra bile hizmeti-nizde olmaktan mutluluk duyacaktır. Madde 12'de listelenen kanallar aracılığıyla bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Умови 10-річної гарантії на мотор.

Умови гарантії на пилососи з мотором Bosch.

На додаток до гарантії виробника ми, тобто BSH ТОВ «БСХ Побутова Техніка» (**BSH / Ми**), надаємо наведену нижче гарантію (**Гарантія**) на нові пилососи, обладнані мотором Bosch (дійсно для всіх бездротових пилососів Bosch лінійки Unlimited Serie 6 із кодами виробу BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...), придбаних з 1 березня 2022 року (**Пилососи**). Права за цими умовами (**Умови**) застосовуються на додаток до прав, які ви, як споживач, маєте за юридичною гарантією від сторони, в якої ви придбали свій виріб (продавець).

Отримання і термін дії Гарантії

1. Ми надаємо цю Гарантію на дефекти моторів пилососів Bosch, які очевидно пов'язані з дефектом матеріалів та/або виробничими недоліками.
2. Гарантія надаватиметься протягом 10 років з дати придбання Пилососа першим споживачем (**Гарантійний термін**).
3. Протягом Гарантійного терміну дефекти моторів Пилососів будуть усуватися безоплатно, якщо тільки не застосовуватиметься один з винятків, наведених у пункті 8 цих умов.
4. Ця Гарантія розповсюджується на «нові» пилососи. Під «новими» маються на увазі пилососи, які не використовувалися до того, як були доставлені кінцевому споживачу. Пилососи, які мають незначні пошкодження, проте не використовувалися, вважаються «новими» Пилососами, а тому підпадають під дію цієї Гарантії.
5. Ці Умови застосовуються до Пилососів, які знаходяться на підконтрольній території України (щодо перевезення Пилососа за кордон див. пункт 13 цих умов).
6. Для того, щоб отримати цю Гарантію, кінцевий споживач повинен зареєструвати свій Пилосос на нашому вебсайті https://www.bosch-home.com.ua/uk/mybosch протягом 6 місяців з дати покупки, зазначивши «E-Nr.». Для реєстрації кінцевий споживач повинен створити обліковий запис споживача на вебсайті BSH, якщо його ще немає.
7. Гарантія почне діяти лише після того, як кінцевий споживач отримає від нас електронний лист із підтвердженням реєстрації.

Винятки

8. Ця Гарантія не розповсюджується на:

a) Пилососи, які використовувалися як демонстраційні моделі на виставках (оскільки вони не «нові», на них не поширюється дія цієї Гарантії);
b) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, про які повідомлено після закінчення Гарантійного терміну;
c) дефекти в інших частинах Пилососа, крім мотора, або спричинену ними шкоду (оскільки ця Гарантія стосується лише мотора Пилососа);
d) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, що стали наслідком використання в непобутових умовах та/або наслідком непобутового використання («непобутове використання», серед іншого, означає використання Пилососа для стимулювання продажів або прибутку);
e) очікуване зниження робочих характеристик Пилососа;
f) незначні відхилення від бажаних характеристик Пилососа, якщо вони не мають суттєвого впливу на вартість, функціональність та придатність Пилососа;
g) пошкодження, що виникли внаслідок хімічної та електрохімічної дії води та, як правило, внаслідок аномальних факторів довкілля або контакту з речовинами, до яких Пилосос не є стійким;
h) дефекти в Пилососі, нанесені Пилососу або спричинені ним пошкодження, пов'язані з

його переміщенням кінцевим споживачем або за дорученням останнього, неправильним складанням, неправильним використанням, неправильною експлуатацією, неправильним завантаженням та/або недотриманням інструкцій зі складання чи експлуатації Пилососа;

i) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, зумовлені неналежним виконанням або невиконанням вказівок з обслуговування та чищення, зазначених в інструкції з експлуатації Пилососа;

j) пошкодження через те, що споживач не вжив усіх розумно необхідних заходів для запобігання подальшому нанесенню шкоди приладу або середовищу довкола нього, наприклад, продовжуючи використовувати прилад;

k) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос ремонтувався особами, які не мали на це повноважень від BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

l) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос було обладнано запасними частинами, насадками або аксесуарами, які не є оригінальними виробами BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

m) Пилососи, на маркувальній табличці яких видалено, змінено або неможливо розібрати E-Nr (номер типу), номер FD (номер виробництва) та/або серійний номер Пилососа.

Ремонт Пилососів

9. Якщо Пилосос підпадає під умови цієї Гарантії, мотор з недоліком такого Пилососа буде безоплатно відремонтовано або замінено на новий мотор Bosch на розсуд BSH. Замінений мотор або замінені частини мотора переходять у власність BSH.

10. Порядок претензії

a) Про виявлені недоліки слід повідомляти BSH протягом Гарантійного терміну якомога скоріше після виявлення.

b) Для того, щоб подати претензію за цією Гарантією, потрібно зв'язатися із BSH або уповноваженими сервісними центрами.

c) Кінцевий споживач може знайти відповідні контактні дані в брошурі «Контактна інформація для обслуговування», яку він отримав при покупці Пилососа.

d) Якщо кінцевий споживач бажає подати претензію за цими Умовами, він повинен надати повний та незмінений чек про купівлю, на якому вказано дату покупки та/або доставки. BSH може попросити надати додатковий доказ покупки, попередніх ремонтних робіт та/або гарантійний талон.

Наслідки претензії

11. Задоволення претензії за цією Гарантією ніяк не впливає на Гарантійний термін — не подовжує його та не замінює дату його початку. Гарантійний термін для вбудованих частин закінчується одночасно з Гарантійним терміном Пилососа в цілому.

Подальші претензії

12. Протягом Гарантійного терміну кінцевий споживач не має права на будь-які інші претензії, окрім вказаних у цих Умовах.

Перевезення через кордон

13. Якщо Пилосос перевозиться в іншу країну (**Інша країна**), ця Гарантія на Пилосос більше не діє. Юридична особа BSH в Іншій країні може використовувати інші гарантійні умови. Ви можете отримати інформацію від юридичної особи BSH у своїй країні або від юридичної особи BSH в Іншій країні. У разі перевезення Пилососа в Іншу країну, будь ласка, перевірте, чи відповідає він технічним вимогам Іншої країни та чи при-

датний він до кліматичних та навколишніх умов цієї країни.

Додаткова інформація

14. BSH обробляє персональні дані згідно з чинним законодавством у сфері захисту персональних даних. Більш докладна інформація про обробку міститься на вебсайті BSH у розділі «Конфіденційність даних».
15. Сервісні центри BSH з радістю допоможуть вам навіть після закінчення терміну дії вашої Гарантії. Зв'язатися з ними можна за контактною інформацією, вказаною у пункті 10.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) purchased from March 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Grand Union House, Old Wolverton Road Wolverton, Milton Keynes, MK12 5PT, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee would be invalidated if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor on the discretion of BSH Home Appliances Limited. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against your retailer arising from your contract with them and potential claims against us as manufacturer.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from March 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. These guarantee terms are governed by English Law.

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Serie 6 me kodet e produkteve BBS61…/BCS61…/BKS61…/BLS61…/BSS61…) të blera nga data 1 marsi 2022 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.ks.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Serie 6 me kode produktesh BBS61…/BCS61…/BKS61…/BLS61…/BSS61… të blera nga data 1 marsi 2022 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That is not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61...) purchased from March 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances (Pty) Ltd, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/za/customer-service/bosch_za_guarantee within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by BSH Home Appliances (Pty) Ltd to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Serie 6 range with product codes BBS61.../BCS61.../BKS61.../BLS61.../BSS61... purchased from March 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of the Republic of South Africa to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Unlimited 7

AL	Kushtet e garancisë	133
AT	Garantiebedingungen	134
AU	Guarantee conditions	135
BA	Garantni uslovi	136
BE-FR	Conditions de garantie	137
BE-NL	Garantievoorwaarden	138
BG	Гаранционни условия	139
CH-DE	Garantiebedingungen	141
CZ	Záruční podmínky	142
DE	Garantiebedingungen	145
DK	Garantibetingelser	148
EE	Garantiitingimused	149
EG	شروط الضمان	150
ES	Condiciones de garantía	151
FI	Takuuehdot	154
FR	Conditions de garantie	155
GR	Όροι εγγύησης	160
HK-EN	Guarantee conditions	164
HR	Jamstveni uvjeti	165
HU	Garanciális feltételek	166
ID	Ketentuan Garansi	169
IE	Guarantee conditions	172
IL	תנאי אחריות	173
IT	Condizioni di garanzia	174
KZ	кепілдік талаптары	176
KZ-RU	Условия гарантии	177
LT	Garantijos sąlygos	178
LV	Garantijas noteikumi	179
MA	Conditions de garantie	180
ME	Uslovi garancije	181
MK	Гарантни услови	182
NL	Garantievoorwaarden	183
NO	Garantivilkår	186
NZ	Guarantee conditions	187
PL	Warunki gwarancji	188
PT	Condições de garantia	189
RO	Condiții de garanție	192
RS	Uslovi garancije	194
RU	Условия гарантии	195
SE	Garantivillkor	196
SG-EN	Guarantee conditions	197
SI	Garancijski pogoji	198
SK	Záručné podmienky	199
TH-EN	Guarantee conditions	202
TH-TH	เงื่อนไขการรับประกัน	203
TR	Garanti koşulları	204
UA	Гарантійні умови	207
UK	Guarantee conditions	210
XK	Kushtet e garancise	211
ZA-EN	Guarantee conditions	212

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 7 me kodet e produkteve BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) të blera nga data 1 prilli 2022 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.al.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 7 me kode produktesh BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... të blera nga data 1 prilli 2022 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 7 Range mit den Produktcodes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), die ab dem 01.04.2022 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH, Quellenstraße 2a, 1100 Wien, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf (Datum Kaufbeleg) des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.at/mybosch/ durch den ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Defekt des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Dies gilt sowohl für die allgemeine Gerätegarantie als auch für diese Garantie auf den Motor.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz nicht beschränkt.

7. Für diese Garantie gilt österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts und unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../ BLS71.../ BSS71...** purchased from 1 April 2022.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Pty Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.com.au/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 1300 369 744. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under Australian Consumer Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure. In the event of a minor failure, BSH reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Pty Ltd
1555 Centre Road
Clayton, Victoria, Australia 3168
BSH Customer Care - 1300 369 744

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom.
Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) kupljenih od 1. travanj 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Bosni i Hercegovini.

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... kupljenih od 1. travanj 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Bosne i Hercegovine, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une belle expression – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie sur l'appareil, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited 7 avec le code produit BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) achetés à partir du 1er avril 2022. Les droits de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat restent inchangés.

1. Nous, BSH Home Appliances SA, 1 Rue Henri-Joseph Genesse, 1070 Bruxelles, Belgique (0465.054.226 - RPM Bruxelles), garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. L'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie sur https://www.bosch-home.be/fr/mybosch/enregistrement-produit dans les 6 mois suivant l'achat par l'acheteur initial sont une condition pour l'octroi de la garantie.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par l'acheteur initial. La demande de garantie doit être faite dans ce délai en envoyant la preuve d'achat originale au bureau du service clientèle mentionné dans le manuel du service clientèle.

4. Nonobstant l'article 1 ci-dessus, il n'y a pas d'obligation de garantie si le défaut du moteur est dû à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions d'utilisation et de montage. La garantie est nulle si les réparations ou les interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par nous.

5. En cas de réclamation au titre de la garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou dispositifs remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation.

8. Cette garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les droits à la garantie contre le vendeur découlant du contrat de vente et les éventuels droits contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
   Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited 7 avec les codes produits BBS71.../ BCS71.../ BKS71.../ BLS71.../ BSS71... acheté à partir du 1er avril 2022 et équipé d'un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit belge à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10 jaar garantie op de motor.

Dat is niet zomaar een mooie uitdrukking – we garanderen het echt. Een garantie op de motor voor de komende 10 jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch motor.
Naast onze garantie op het toestel geven wij de volgende garantie op de nieuwe toestellen met een Bosch motor (geldig voor alle Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited 7 met productcode BBS71.../BCS71.../BKS71.../ BLS71.../BSS71...) die vanaf 1 april 2022 zijn aangekocht. Garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract blijven hierdoor onaangetast.

1. Wij, BSH Home Appliances SA, Henri-Joseph Genessestraat 1, 1070 Brussel, België (0465.054.226 - RPM Brussel), verlenen garantie voor gebreken aan de Bosch motor die te wijten zijn aan een vaststelbaar gebrek van het materiaalen/of fabricagefout.

2. Voorwaarde voor het verlenen van de garantie is de registratie van de stofzuiger en de activering van de garantie op https://www.bosch-home.be/nl/mybosch/login binnen 6 maanden na aankoop door de eerste koper.

3. De garantietermijn is 10 jaar vanaf de aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door het originele aankoopbewijs op te sturen naar het klantenservicekantoor dat in de handleiding van de klantenservice wordt genoemd.

4. Niettegenstaande het bovenstaande artikel 1 geldt er geen garantieverplichting als het defect aan de motor te wijten is aan verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet in acht nemen van de bedienings- en montagehandleiding. De garantieclaim vervalt indien reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn.

5. In geval van een garantieclaim wordt de defecte Bosch motor gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

6. Garantiediensten verlengen de garantietermijn niet en stellen ook geen nieuwe garantietermijn in werking.

7. Deze garantie geeft geen aanleiding tot verdere aanspraken.

8. Deze garantie beperkt niet de wettelijke rechten, in het bijzonder garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract en mogelijke claims tegen ons als fabrikant die voortvloeien uit de wet op de productaansprakelijkheid.
   Deze garantievoorwaarden gelden voor alle nieuwe Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited 7 met de productcodes BBS71.../ BCS71.../ BKS71.../ BLS71.../BSS71... die vanaf 1 april 2022 zijn aangeschaft en die zijn uitgerust met een Bosch motor.

9. Deze garantie is onderworpen aan het Belgische recht met uitsluiting van het internationale privaatrecht en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

10-годишна гаранция за мотора.

Това не е просто фраза – ние наистина гарантираме за това. Гаранцията важи за следващите 10 години.

Гаранционни условия за прахосмукачки с двигател на Bosch.
В допълнение към търговската гаранция на нашите уреди, ние предоставяме удължена 10-годишна гаранция за нови прахосмукачки, оборудвани с мотор на Bosch. Удължеият гаранционен период покрива ремонт или замяна на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Серия 7 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), закупени от 1 април 2022 г. нататък.

1. Ние, БСХ Домакински уреди България ЕООД, с адрес Бизнес център ФПИ, ет.5, Бул. Черни връх 51Б, 1407 София, предоставяме гаранция за дефекти на мотора на Bosch, които са несъмнено възникнали от дефект в материала и/или производствен дефект.

2. Условието за предоставяне на удължената 10-годишна гаранция за мотора на уреда е регистрация на прахосмукачката и активиране на гаранцията на адрес https://www.bosch-home.bg/mybosch в рамките на 6 месеца от първоначалната покупка от магазини и/ или онлайн магазини, оперирани от партньори на БСХ Домакински уреди България.

   [списък с партньори/ връзка към сайт със списък на партньорите]

3. При успешна регистрация съгласно точка 2, гаранционният срок за мотора с марка Bosch е общо 10 години, започвайки от датата на първоначална покупка на уреда. За удостоверяване на удължения гаранционен срок Bosch генерира гаранционен сертификат в профила на потребителя в MyBosch.

4. Искането за гаранционно обслужване трябва да бъде подадено в рамките на срока по точка 3. Искането трябва да е придружено от оригиналния документ за покупката и изпратенодо отдела за обслужване на клиенти, посочен в указателя за обслужване на клиенти в ръководството за експлоатация.

5. В съответствие с правилата по стандартната търговска гаранция на уреда, предоставени на купувача при покупката, задълженията по гаранцията не се прилагат, ако дефектът в двигателя се дължи на неправилна употреба, употреба извън домакинството или неспазване на инструкциите за експлоатация и монтаж на уреда. Гаранционната претенция губи валидност, ако ремонти или интервенции са извършвани от лица, които не са упълномощени от нас да направят това.

6. В случай на гаранционна претенция, дефектният двигател на Bosch ще бъде ремонтиран или заменен с нов двигател на Bosch. Заменените части или уреди стават наша собственост.

7. Извършено гаранционно обслужване не води до допълнително удължаване на гаранционния срок или до започването на нов гаранционен срок от датата на ремонта или подмяната на мотора.

8. Настоящата гаранция е търговска и не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112 – 115

от Закона за защита на потребителите, както и върху гаранционната отговорност на продавача за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба.

9. Настоящите гаранционни условия се отнасят за гаранционно обслужване на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Серия 7 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), закупени от 1 април 2022 г. нататък, които са оборудвани с двигател на Bosch.

10. Тази гаранция се регулира и тълкува в съответствие със законодателството на Република България с изключение на правилата на международното частно право и на Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG), които може да насочат към прилагането на законите на друга юрисдикция.

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 7 Range mit den Produktcodes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), die ab dem 01.04.2022 gekauft werden und wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrase 80, 8954 Geroldswil, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) durch den Ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.04.2022 gekauften Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 7 Range mit den Produktcodes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71..., die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind.

8. Für diese Garantie gilt schweizer Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Podmínky 10leté záruky na motor.

Záruční podmínky pro Vysavače s motorem Bosch.
Kromě záruky výrobce poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. (**„BSH“ / „my“**) následující záruku (**„Záruka“**) na nové Vysavače vybavené motorem Bosch (platí pro všechny akumulátorové Vysavače Bosch řady Unlimited 7 s kódy výrobků BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) zakoupené od 1. dubna 2022 (**„Vysavače“**). Práva podle těchto podmínek (**„Podmínky“**) platí navíc k právům, která máte jako spotřebitel ze zákonné odpovědnosti za vady vůči straně, od níž jste výrobek zakoupili (**prodávající**). V rámci zákonné odpovědnosti za vady máte v určitých případech nárok na bezplatné dodání věci, která u výrobku chybí, bezplatnou opravu nebo bezplatnou výměnu výrobku. Těmito Podmínkami nejsou tato zákonná práva nijak dotčena.

Získání a trvání záruky

1. Tuto Záruku poskytujeme na závady motoru vysavačů Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruka bude poskytována po dobu 10 let od zakoupení Vysavače prvním kupujícím (**„Záruční doba“**).
3. Během Záruční doby budou závady na motoru Vysavačů řešeny bezplatně, pokud se na ně nevztahuje některá z výjimek uvedených v článku 8.
4. Záruka se vztahuje na „nové“ Vysavače. Pod pojmem „nové“ se rozumí Vysavače, které nebyly do okamžiku dodání koncovému zákazníkovi používány. Vysavače, které obsahují drobná poškození, ale nebyly používány, se považují za „nové“ Vysavače a jako na takové se na ně vztahuje tato Záruka.
5. Tyto Podmínky se vztahují na Vysavače, které se nacházejí v České republice (viz článek 17 pro přesun Vysavače do zahraničí).
6. Pro získání Záruky musí koncový zákazník zaregistrovat svůj Vysavač na našich webových stránkách https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců od data nákupu s uvedením „E-Nr.“. Pro registraci si musí koncový zákazník vytvořit zákaznický účet na webových stránkách BSH, pokud jej ještě nemá.
7. Záruka vzniká teprve tehdy, když od nás koncový zákazník obdrží e-mailem potvrzení o registraci.

Výjimky

8. Tato záruka se nevztahuje na:

a) Vysavače, které fungovaly jako předváděcí model (protože nejsou „nové“ a nevztahuje se na ně tato Záruka);
b) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které byly nahlášeny po uplynutí Záruční doby;
c) Závady nebo poškození způsobené jinými částmi Vysavače než motorem (protože tato Záruka se vztahuje pouze na motor Vysavače);
d) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem v důsledku jeho používání v jiném než domácím prostředí a/nebo v důsledku používání mimo domácnost (pod pojmem „používání mimo domácnost“ se mimo jiné rozumí používání Vysavače za účelem dosažení prodeje nebo zisku);
e) Očekávané zhoršení funkčnosti Vysavače;
f) Drobné odchylky od požadovaných vlastností Vysavače, pokud jsou nepodstatné pro hodnotu a funkčnost a použitelnost Vysavače;
g) Poškození způsobené chemickým a elektrochemickým působením vody a obecně v důsledku anomálních faktorů prostředí nebo kontaktu s látkami, vůči nimž není Vysavač jinak odolný;
h) Vady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst jeho přemístění koncovým zákazníkem nebo jeho jménem, nesprávné montáži, nesprávnému použití, nesprávnému provozu, nesprávnému zatížení a/nebo nedodržení montážních nebo provozních pokynů Vysavače;
i) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem,

které lze přičíst nesprávnému výkonu nebo zanedbání údržby a čištění, jak je uvedeno v návodu k obsluze Vysavače;

j) Škody způsobené tím, že uživatel Vysavače neučinil veškerá přiměřeně nutná opatření, aby zabránil dalšímu poškozování spotřebiče nebo jeho okolí, např. tím, že spotřebič nadále používal;

k) Vady Vysavače nebo škody způsobené Vysavačem, který byl opraven osobami, které k tomu nebyly společností BSH autorizovány a které vadu nebo škodu způsobily;

l) Vady Vysavače nebo poškození způsobené Vysavačem, který je vybaven náhradními díly nebo doplňky či příslušenstvím jinými než originálními výrobky BSH a který způsobil vadu nebo poškození;

m) Vysavače, u nichž bylo z typového štítku odstraněno E-nr. (typové číslo), číslo FD (výrobní číslo) a/nebo sériové číslo Vysavače, nebo které je změněno či nečitelné.

Opravy Vysavačů

9. V případě, že se na Vysavač vztahuje tato Záruka, bude vadný motor tohoto Vysavače bezplatně opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch, a to podle rozhodnutí společnosti BSH. Vyměněný motor (jeho část) se stává majetkem společnosti BSH.

Výměna Vysavače a její řešení

10. V případě, že oprava nebo výměna dílů Vysavače (viz článek 9) není rozumně možná, může společnost BSH – v případě, že si to koncový zákazník přeje – v přiměřené lhůtě poskytnout náhradní spotřebič, který je co nejvíce rovnocenný.
11. V případě výměny Vysavače může společnost BSH spotřebiteli navrhnout nový vysavač, a to s doplatkem nebo bez doplatku.
12. Vysavač, který byl vyměněn, přechází do vlastnictví společnosti BSH.
13. Společnost BSH může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že v případě, kdy byl Vysavač (který bude vyměněn) zakoupen u společnosti BSH, může být kupní smlouva týkající se tohoto Vysavače rozvázána.

14. Záruční postup

a) Závady je třeba hlásit společnosti BSH během Záruční doby a co nejdříve po jejich zjištění.

b) Pro uplatnění reklamace v rámci této Záruky je třeba kontaktovat společnost BSH jedním z následujících kanálů:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online formulář.

c) Příslušné kontaktní údaje najde koncový zákazník v brožuře „Servisní kontakty“, která mu byla poskytnuta při zakoupení Vysavače.

d) Pokud chce koncový zákazník uplatnit reklamaci podle těchto Podmínek, musí předložit kompletní a nezměněný doklad o koupi s datem nákupu a/nebo dodání. Společnost BSH si může vyžádat další doklady o nákupu, předchozích opravách a/nebo záruční list.

e) Pokud se vada projeví do dvanácti měsíců od dodání, má se za to, že vada byla přítomna již v době dodání. Pokud se vada projeví po dvanácti měsících od dodání, předpokládá se, že vada nebyla přítomna již při dodání. V obou případech je možné prokázat opak.

f) Spotřebiče, jejichž přeprava je přiměřeně možná (např. malé domácí spotřebiče) a u nichž je uplatňována reklamace v rámci Záruky, musí být předány nebo bezplatně zaslány nejbližšímu zákaznickému servisu BSH nebo partnerovi zákaznického servisu. Reklamace opravy na místě je možná pouze u domácích spotřebičů, u nichž není přeprava rozumně možná.

Důsledek záruky

15. V případě úspěšné reklamace v rámci této Záruky se Záruční doba neprodlužuje ani

nezačíná běžet nová Záruční doba. Záruční doba na vestavěné díly končí současně se Záruční dobou Vysavače jako celku.

Další reklamace

16. Kromě nároků vyplývajících ze zákonné odpovědnosti za vady nebo jiných záruk, které koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník během Záruční doby nárok na žádné jiné nároky, než jsou uvedeny v těchto Podmínkách.

Přemístění do zahraničí

17. V případě, že dojde k přemístění Vysavače do jiné země (**„Cizí země“**), tato Záruka se na vysavač již nevztahuje. Subjekt BSH v Cizí zemí může použít jiné záruční podmínky. Informace získáte u subjektu BSH ve vaší zemi nebo u subjektu BSH v Cizí zemi. V případě stěhování do Cizí země zkontrolujte, zda Vysavač splňuje technické požadavky Cizí země a zda je vhodný pro klimatické a okolní podmínky v dané zemi.

Další informace

18. BSH zpracovává osobní údaje v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR). Další informace o tomto zpracování naleznete na webových stránkách společnosti BSH a na webových stránkách zapojené značky BSH v části „Ochrana osobních údajů“.
19. Záruka se řídí českým právním řádem, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
20. Zákaznický servis společnosti BSH a její servisní partneři vám budou rádi k dispozici i po uplynutí platnosti Záruky. Můžete je kontaktovat prostřednictvím údajů uvedených v článku 14.

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Herstellergarantie gewähren wir – Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München (**Bosch / Wir**) – die folgende Garantie (**Garantie**) für neue Staubsauger mit Bosch Motor (gültig für alle Bosch Akku-Staubsauger der Unlimited 7 Reihe mit den Produktcodes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), die ab dem 1. April 2022 gekauft wurden (**Staubsauger**). Die Rechte aus diesen Bedingungen (**Bedingungen**) gelten zusätzlich zu den Rechten, die der Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung gegenüber der Partei hat, von der er das Produkt gekauft hat (**dem Verkäufer**). Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung hat der Verbraucher in bestimmten Fällen Anspruch auf eine kostenlose Nachlieferung fehlender Produktteile, kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des Produkts. Die vorliegenden Bedingungen berühren diese gesetzlichen Rechte nicht.

Erhalt und Dauer der Garantie

1. Wir gewähren diese Garantie für Mängel am Bosch Motor unserer Staubsauger, die nachweislich auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
2. Die Garantie wird für 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer gewährt (**Garantiezeit**).
3. Während der Garantiezeit werden Mängel am Motor des Staubsaugers kostenlos behoben, sofern nicht einer der in Ziffer 8 genannten Ausschlüsse vorliegt.
4. Die Garantie gilt für „neue" Staubsauger. Mit „neu" sind Staubsauger gemeint, die bis zum Zeitpunkt der Lieferung an den Endkunden nicht benutzt worden sind. Staubsauger, die leichte Beschädigungen aufweisen, aber nicht benutzt wurden, gelten als „neue" Staubsauger und fallen als solche unter diese Garantie.
5. Diese Bedingungen gelten für Staubsauger, die sich in Deutschland befinden (siehe Ziffer 16 zur Mitnahme des Staubsaugers ins Ausland).
6. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Endkunde seinen Staubsauger innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum auf unserer Website https://www.bosch-home.com/de/mybosch unter Angabe der „E-Nr." registrieren. Für die Registrierung muss der Endkunde ein Kundenkonto auf der Bosch Website anlegen, sofern er noch keines besitzt.
7. Die Garantie kommt erst zustande, wenn der Endkunde von uns per E-Mail die Bestätigung der Registrierung erhält.

Ausschluss der Garantie

8. Diese Garantie gilt nicht für:
a) Staubsauger, die als Vorführ- oder Ausstellungsgerät verwendet wurden (da diese nicht „neu" sind und nicht unter diese Garantie fallen);
b) Mängel an einem Staubsauger oder durch ihn verursachte Schäden, die nach Ablauf der Garantiezeit gemeldet werden;
c) Mängel oder Schäden, die durch andere Teile des Staubsaugers als den Motor verursacht wurden, da sich diese Garantie nur auf den Motor des Staubsaugers bezieht;
d) Mängel oder Schäden, die durch Nutzung in einer nicht haushaltsüblichen Umgebung und/oder durch eine nicht haushaltsübliche Nutzung entstanden sind. Mit „nicht haushaltsüblicher Nutzung" ist unter anderem die Nutzung eines Staubsaugers zur Gewinnerzielung gemeint;
e) Eine zu erwartende Verschlechterung der Funktionsfähigkeit des Staubsaugers;
f) Geringfügige Abweichungen der gewünschten Eigenschaften des Staubsaugers, soweit sie für den Wert, die Funktionsfähigkeit und Eignung des Staubsaugers unerheblich sind;
g) Schäden durch chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser und allgemein

durch anomale Umwelteinflüsse oder Kontakt mit Stoffen, gegen die der Staubsauger sonst nicht beständig ist;

h) Mängel oder Schäden, die auf einen Umzug des Staubsaugers durch den Endkunden oder im Auftrag des Endkunden, eine unsachgemäße Montage, einen unsachgemäßen Gebrauch, eine unsachgemäße Bedienung, eine unsachgemäße Beladung und/oder eine Nichtbeachtung der Montage- oder Betriebsanleitung des Staubsaugers zurückzuführen sind;

i) Mängel oder Schäden, die auf die unsachgemäße Durchführung oder Nichtdurchführung der in der Betriebsanleitung des Staubsaugers angegebenen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zurückzuführen sind;

j) Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des Staubsaugers nicht alle vernünftigerweise erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um weitere Schäden am Gerät oder seiner Umgebung zu verhindern, z.B. durch die weitere Verwendung des Geräts;

k) Mängel oder Schäden, die durch einen Staubsauger verursacht wurden, der von Personen repariert wurde, die dazu nicht von Bosch autorisiert waren und die den Mangel oder Schaden verursacht haben;

l) Mängel oder Schäden an einem Staubsauger, der mit anderen als den Original-Bosch-Ersatzteilen oder -Zubehörteilen ausgestattet ist und den Mangel oder Schaden verursacht hat;

m) Staubsauger, bei denen die E-Nummer (Typennummer), FD-Nummer (Fabrikationsnummer) und/oder die Seriennummer des Staubsaugers vom Typenschild entfernt/verändert wurde oder unleserlich ist.

Reparatur des Staubsaugers

9. Fällt ein Staubsauger unter diese Garantie, wird der defekte Staubsaugermotor von Bosch entweder kostenlos repariert oder durch einen neuen Bosch Motor ersetzt. Ersetzte Teile des Motors gehen in das Eigentum von Bosch über.

Austausch des Staubsaugers

10. Ist eine Reparatur oder ein Austausch von Teilen des Staubsaugers gem. Ziffer 9 nicht möglich, kann Bosch – sofern der Endkunde dies wünscht – innerhalb einer angemessenen Frist ein möglichst gleichwertiges Ersatzgerät liefern.

11. Im Falle eines Austausches des Staubsaugers kann Bosch dem Verbraucher einen Vorschlag für einen neuen Staubsauger machen, mit oder ohne Zuzahlung.

12. Der ausgetauschte Staubsauger geht in das Eigentum von Bosch über.

Inanspruchnahme der Garantie

13. Bei Inanspruchnahme der Garantie gilt Folgendes:

a) Mängel müssen Bosch während der Garantiezeit und schnellstmöglich nach Feststellung gemeldet werden.

b) Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss man sich auf einem der folgenden Wege an Bosch wenden:
   – Telefon;
   – E-Mail;
   – Online-Formular.

c) Der Endkunde findet die entsprechenden Kontaktdaten in der Broschüre „Servicekontakte“, die ihm beim Kauf des Staubsaugers ausgehändigt wurde.

d) Möchte ein Endkunde Ansprüche nach diesen Bedingungen geltend machen, muss er den vollständigen und unveränderten Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorlegen. Bosch kann zusätzliche Nachweise über den Kauf, frühere Reparaturen und/oder den Garantieschein verlangen.

e) Zeigt sich der Mangel innerhalb von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel bereits bei der Lieferung vorhanden war. Zeigt sich der Mangel erst nach Ablauf von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel

bei der Lieferung noch nicht vorhanden war. Der Beweis des Gegenteils ist in beiden Fällen möglich.

f) Geräte, für die ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, sind dem nächstgelegenen Bosch Kundendienst oder Kundendienstpartner zu übergeben oder kostenlos zuzusenden.

Folgen der Inanspruchnahme

14. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme dieser Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht und es beginnt auch keine neue Garantiezeit. Die Garantiezeit für eingebaute Teile endet zeitgleich mit der Garantiezeit für den Staubsauger als Ganzes.

Weitere Ansprüche

15. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

Umzug ins Ausland

16. Wird der Staubsauger in ein anderes Land (**Ausland**) verbracht, so gelten die Garantiebedingungen des anderen Landes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Die Bosch Gesellschaft im Ausland kann andere Garantiebedingungen anwenden. Informationen hierzu erhält der Verbraucher bei der Bosch Gesellschaft in dem Land, wo das Gerät gekauft wurde, oder bei der Bosch Gesellschaft im Ausland. Es ist ratsam, bei Umzug in ein anderes Land vorab zu prüfen, ob der Staubsauger den technischen Anforderungen des anderen Landes entspricht und für die dortigen Klima- und Umgebungsbedingungen geeignet ist.

Weitere Informationen

17. Bosch verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Weitere Informationen zur Datenverarbeitung stehen auf der Bosch Website unter „Informationen zum Datenschutz“.

18. Die Garantie unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

19. Der Bosch Kundendienst und seine Servicepartner stehen auch nach Ablauf der Garantiezeit gerne zur Verfügung. Er ist über die in Ziffer 13 genannten Kontaktdaten erreichbar.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke blot en tom frase – vi garanterer det faktisk. En garanti på motoren i de næste 10 år.

Garantibetingelser for støvsugere med en motor fra Bosch.
Ud over vores enhedsgaranti giver vi følgende garanti for en ny enhed med en motor fra Bosch (gælder for alle ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited 7 med produktkoderne BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), købt fra 1. april 2022 og frem efter. Garantikrav mod sælgeren, som udspringer af købsaftalen, påvirkes ikke heraf.

1. Vi, BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, yder garanti for fejl på Bosch-motoren, som påviseligt skyldes en fejl i materialer og/eller fabrikation.

2. Betingelsen for at yde garantien er registrering af støvsugeren og aktivering af garantien på https://www.bosch-home.dk/ inden for seks måneder efter køb foretaget af den første køber.

3. Garantiperioden er 10 år, som starter med den første købers køb af støvsugeren. Garantikravet skal indgives inden for denne periode ved at sende den originale købskvittering til den kundeserviceafdeling, der er anført i fortegnelsen over kundeservice i brugsanvisningen.

4. Uanset ovenstående klausul 1 gælder der ingen garantiforpligtelse, hvis fejlen ved motoren kan henføres til forkert brug, anvendelse til andet end husholdningsbrug eller undladelse af at overholde brugs- og samlevejledningen. Garantikravet udløber, hvis der foretages reparation eller indgreb af personer, der ikke er bemyndigede af os.

5. I tilfælde af et garantikrav bliver den fejlbehæftede Bosch-motor repareret eller erstattet med en ny Bosch-motor. Udskiftede dele eller udstyr bliver vores ejendom.

6. Garantiydelser forlænger ikke garantiperioden, og starter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garanti giver ikke anledning til yderligere krav. Den nuværende garanti begrænser ikke lovbestemte rettigheder, især garantikrav mod sælgeren, der udspringer af købsaftalen og eventuelle krav mod os som fabrikant i henhold til produktansvarsloven.

8. Disse garantibetingelser gælder alle nye ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited 7 med produktkoderne BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... købt fra 1. april 2022 og fremefter, og som har en motor fra Bosch.

9. Denne garanti er underlagt dansk lov for undtagelsen af international privatret og de Forenede Nationers Konvention om internationale løsørekøb (CISG).

Mootoril on 10-aastane garantii.

Need pole lihtsalt sõnad – me tõesti garanteerime seda. Mootoril on järgmised 10 aastat garantii.

Bosch mootoriga tolmuimejate garantiitingimused.
Lisaks meie seadmegarantiile pakume järgmist garantiid uutele Boschi mootoriga varustatud seadmetele (kehtib kõigile Boschi juhtmeta tolmuimejatele, mis kuuluvad sarja Unlimited 7 tootekoodidega BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71.../BSS71...) ning mis on ostetud alates 1. aprillist 2022. See garantii ei mõjuta ostulepingust tulenevaid müüja vastu esitatud garantiinõudeid.

1. Meie, BSH Home Appliances AB Eesti filiaal, Lõõtsa 12, 11415 Tallinn, Eesti Vabariik, anname Boschi mootorile garantii defektide vastu, mis on nähtavalt põhjustatud materjali- ja/või tootmisdefektidest.

2. Garantiiperiood on 10 aastat alates tolmuimeja ostmisest esimese ostja poolt. Garantiinõue tuleb esitada selle aja jooksul. Selleks tuleb saata algne ostukviitung hooldusteenindusse, mille nimed ja kontaktid leiate kasutusjuhendist hooldusteenindust pakkuvate firmade nimekirjast.

3. Olenemata eespool nimetatud punktist 1, ei kohaldata garantiikohustust juhul, kui mootori defekt on tingitud väärkasutusest, kasutamisest mujal kui majapidamistes või kasutus- ja kokkupanekujuhiste mittejärgimisest. Garantiinõue aegub, kui parandus- või muud tööd teevad isikud, kellel pole selleks vastavat volitust.

4. Garantiinõude korral parandatakse või asendatakse defektne Boschi mootor uue Boschi mootoriga. Asendatud osad või seadmed saavad meie omandiks.

5. Garantiiteenused ei pikenda garantiiperioodi ega kehtesta uut garantiiperioodi.

6. See garantii ei too kaasa täiendavaid nõudeid. See garantii ei piira seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiinõudeid müüja vastu, mis tulenevad tootmislepingust, või võimalikke nõudeid meie kui tootja vastu, mis tulenevad tootevastutuse seadusest.

7. Need garantiitingimused kehtivad kõigile uutele Boschi juhtmeta tolmuimejatele Unlimited 7, tootekoodidega BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... ning mis on ostetud alates 1. aprillist 2022 ja on varustatud Boschi mootoriga.

8. Selle garantii suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi seadus ning see ei hõlma rahvusvahelist eraõigust ega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepinguid.

ضمان لمدة عشر (10) سنوات على المحرك

هذه ليست مجرد عبارة -نحن نضمنها حقًا حيث إنه ضمان على المحرك لمدة (10) سنوات قادمة.

في كل مرة يتم فيها تنفيذ الإصلاحات أو التدخلات من قبل أشخاص غير مصرح لهم بذلك.

4. في حالة وجود مطالبة ضمان سارية، سيتم إصلاح محرك بوش Bosch المعيب أو استبداله بمحرك بوش Bosch جديد على أن يحدده فريقنا الفني وتصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة ملكًا لنا.

5. لم تمدد خدمات الضمان لفترة الضمان كما أنها لم تحدد فترة ضمان جديدة قيد التنفيذ.

6. هذا الضمان لا يؤدي إلى أي مطالبات أخرى ولا يحد الضمان الحالي من الحقوق القانونية ولا سيما مطالبات الضمان ضد البائع الناشئة عن عقد الشراء والمطالبات المحتملة ضدنا بصفتنا موزعين ناشئة عن قواعد المسؤولية عن المنتجات المصرية.

7. تنطبق شروط الضمان هذه على جميع المكانس الكهربائية اللاسلكية الجديدة بتقنية بوش من سلسة اللامحدود Unlimited Serie مع رموز المنتج BBS71.../ BCS71.../ BKS71.../ BLS71.../ BSS71 المشتراة بدءًا من الأول من يناير 2021 فصاعدًا وهي مزودة بمحرك بوش.

8. يخضع هذا الضمان لقوانين جمهورية مصر العربية.

شروط الضمان للمكانس الكهربائية مع محرك بتقنية بوش.

بالإضافة إلى ضمان أجهزتنا، نقدم الضمان التالي للأجهزة الجديدة المزودة بمحرك بوش (صالح لجميع المكانس الكهربائية اللاسلكية من بوش Bosch من مجموعة Unlimited 7 برموز المنتج BBS71... / BCS71... / BKS71... / BLS71... / BSS71...) المشتراة من الأول من يناير 2021 فصاعدًا وتظل مطالبات الضمان المقدمة تجاه البائع الناشئة عن عقد الشراء غير متأثرة بذلك.

1. نحن، بي إس إتش للأجهزة المنزلية ليمتد، نقدم ضمانًا لعيوب محرك بوش Bosch التي يمكن إثباتها بسبب عيوب التصنيع.

2. تبلغ فترة الضمان عشر (10) سنوات بدءًا من شراء العميل للمكنسة الكهربائية. يجب تقديم مطالبة الضمان خلال هذه الفترة عن طريق إرسال إيصال الشراء الأصلي إلى مكتب خدمة العملاء المسمى في دليل خدمة العملاء في دليل التعليمات.

3. وبصرف النظر عن أحكام البند (1) أعلاه، لا يسري التزام الضمان إذا كان العيب في المحرك يُعزى إلى أفعال العميل مثل سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المنزلي أو عدم مراعاة تعليمات التشغيل والتركيب وتعتبر مطالبة الضمان السارية متنازلًا عنها من جانب العميل تلقائيًا

10 años de garantía en el motor

Condiciones de garantía para aspiradoras con motor Bosch

Además de nuestra garantía legal como fabricante del aspirador, BSH Electrodomésticos España, S.A. (en adelante, "BSH") ofrece la siguiente garantía para los nuevos aspiradores equipados con un motor Bosch en la categoría de Unlimited 7 con los códigos de producto (BBS71.../BCS71.../ BKS71.../BLS71.../ BSS71..., adquiridos a partir del 1 de abril de 2022. Los derechos que le son reconocidos al amparo de esta garantía son adicionales a los derechos que usted, como consumidor, ostenta con base en la garantía legal de su aparato, todo ello de conformidad con lo establecido en la normativa aplicable.

Obtención y duración de la garantía

1. La presente garantía cubre los posibles defectos en el motor Bosch del aspirador cuando sean atribuibles a un defecto de material y/o fabricación.
2. El periodo de esta garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra del aspirador por el primer comprador.
3. Durante este periodo de garantía, los defectos en el motor Bosch del aspirador serán solucionados sin coste alguno, ello salvo que se aplique alguna de las excepciones establecidas en el artículo 8.
4. Esta garantía es aplicable únicamente a los motores Bosch de aspiradores „nuevos", entendiendo como tales aquellos que no han sido utilizadas antes de su entrega al usuario final. Aspiradores con daños menores, pero sin uso, también se consideran „nuevos" y están cubiertas por esta garantía.
5. Lo establecido en las presentes condiciones es aplicable a los motores Bosch de aspiradores que se encuentren localizados en España (para los demás casos puede consultar el artículo 17).
6. La condición para la obtención de la presente garantía es el registro del aspirador en nuestro sitio web https://www.bosch-home.es/mybosch/registro dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra por parte del primer comprador, indicando el „E-Nr." de su aspirador. Para poder llevar a cabo el registro, será necesario crear una cuenta en dicho sitio web si aún no dispone de una.
7. Esta garantía solo podrá considerarse válidamente concedida cuando usted reciba, por correo electrónico, la confirmación del registro mencionado anteriormente por parte de BSH.

Exclusiones

8. Esta garantía no cubre:

a) Defectos o daños en el motor Bosch de un aspirador que se haya utilizado como modelo de demostración o exhibición.
b) Defectos o daños reclamados una vez transcurrido el periodo de esta garantía.
c) Defectos o daños en partes del aspirador que no sean el motor.
d) Defectos o daños atribuibles a un uso no doméstico o con fines comerciales del aspirador.
e) Deterioro esperado de la funcionalidad del aspirador.
f) Desviaciones menores de las características del aparato que sean irrelevantes para el valor y funcionalidad del aspirador.
g) Daños causados por la acción química del agua, factores ambientales inusuales o contacto con sustancias a las que el aspirador no es resistente.
h) Defectos o daños atribuibles a la reubicación del aspirador, o bien a un montaje, uso, puesta en marcha o carga inadecuados, y/o a un incumplimiento de las instrucciones de montaje o de puesta en marcha del aspirador.
i) Defectos o daños atribuibles al incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento y/o limpieza especificadas en el manual del aparato.
j) Daños debidos a la falta de adopción por parte

del usuario de medidas razonables para prevenir daños adicionales al aparato o su entorno, como el uso continuado del mismo.

k) Defectos o daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas por BSH.

l) Defectos o daños en aspiradores que contengan piezas de repuesto, accesorios o complementos que no sean originales de BSH.

m) Daños en el motor Bosch de un aspirador cuyo número E (número de tipo), número FD (número de fabricación) y/o número de serie haya sido eliminado, alterado o resulte ilegible.

Reparación

9. En caso de reclamación con base en esta garantía, el motor Bosch defectuoso será reparado o sustituido por un nuevo motor Bosch, ello a discreción de BSH. Las piezas o partes reemplazadas pasaran a ser propiedad de BSH.

Sustitución del aspirador y resolución

10. Si la reparación o el reemplazo de partes del motor Bosch del aspirador (ver artículo 9) no resulta razonablemente viable y/o proporcional en coste, BSH podrá, si así lo desea el usuario final, proporcionar a éste, dentro de un plazo razonable, un nuevo aspirador de reemplazo de similares características.
11. En ese caso, BSH podrá hacer una propuesta al usuario en relación a un nuevo aspirador, la cual podrá conllevar o no un pago adicional por parte de éste, según sea el caso.
12. El aparato sustituido pasará a ser propiedad de BSH.
13. En última instancia, y siempre y cuando el aspirador haya sido adquirido directamente a BSH, no resultando ninguna de las soluciones previstas en esta garantía satisfactorias para el usuario, será posible la resolución del contrato de compraventa del aspirador.

Procedimiento de garantía

14.

a) Los defectos en el motor Bosch del aspirador deberán ser puestos en conocimiento de BSH dentro del periodo de la presente garantía y a la mayor brevedad tras su detección.

b) Para ejercitar la presente garantía, podrá contactar con BSH a través de uno de los siguientes canales:
   - Teléfono: 976 305 713
   - Formulario online: https://www.bosch-home.es/servicio-oficial/contacto/reclamaciones

c) Los detalles de contacto están disponibles en el folleto „Contactos de Servicio“ proporcionado en el momento de la compra del aspirador.

d) Para poder ejercitar la presente garantía, será necesario que el usuario final presente el recibo de compra original en el que debe constar la fecha de compra y/o entrega. BSH podrá solicitar informa adicional sobre la compra, reparaciones previas y/o el certificado de garantía.

e) Si el defecto en el motor se presenta dentro de los veinticuatro meses siguientes a la entrega del aspirador, salvo prueba en contrario, se presumirá que dicho defecto ya existía en el momento de la entrega. Si, por el contrario, el defecto se manifiesta con posterioridad a ese plazo de veinticuatro meses, se presumirá que no estaba presente, salvo prueba en contrario.

f) Los aparatos que puedan ser transportados sin excesivas complicaciones (como pequeños electrodomésticos) y respecto de los cuales se presente una reclamación al amparo de esta garantía, deberán ser entregados o enviados sin coste al Servicio Técnico Oficial de BSH más cercano. Las reclamaciones de reparación in situ solo se llevarán a cabo cuando el transporte del aparato no sea razonablemente viable.

Consecuencias de la garantía

15. Las intervenciones llevadas a cabo al amparo de la presente garantía no extenderán, ni constituirán el inicio de un nuevo período de garantía. El período establecido en la presente garantía será exclusivamente aplicable al motor Bosch del aspirador.

Reclamaciones adicionales

16. Además de las reclamaciones derivadas de la garantía legal del aparato u otras garantías adicionales que usted hubiera obtenido, no tendrá derecho a ninguna otra reclamación distinta de las mencionadas en la presente garantía.

Traslado del aspirador al extranjero

17. Si el aspirador es trasladado a otro país distinto de España, esta garantía dejará de ser aplicable. La entidad BSH del país al cual haya sido trasladado el aspirador puede ofrecer condiciones de garantía diferentes. Para obtener más información a este respecto, consulte con la entidad BSH correspondiente. Antes de trasladar y utilizar el aspirador, verifique que se cumplen los requisitos técnicos exigibles en dicho país.

Información adicional

18. BSH trata sus datos personales de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) y con la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD). Si desea información adicional sobre cómo realiza BSH el tratamiento de datos personales, puede consultar nuestra política de privacidad.
19. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).
20. El Servicio al Cliente de BSH están disponibles en todo momento para atenderle, incluso después de la expiración de esta garantía. A estos efectos, puede utilizar los detalles de contacto que constan en el artículo 14.

Moottoreilla on 10 vuoden takuu.

Emmekä vain sano niin, vaan myös tarkoitamme sitä. Moottorilla on takuu seuraavien kymmenen vuoden ajaksi.

Bosch-moottorilla varustettujen pölynimurien takuuehdot.
Laitetakuumme lisäksi tarjoamme seuraavan takuun uusille laitteille, joissa on Bosch-moottori (koskee kaikkia johdottomia Bosch-pölynimureita, jotka kuuluvat Unlimited 7 -mallistoon ja joiden tuotekoodit ovat BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) ja jotka on ostettu 01.04.2022 alkaen. Tämä ei vaikuta myyjän ostosopimukseen perustuvaan vastuuseen.

1. BSH Kodinkoneet Oy, Itälahdenkatu 18 A, 00210 Helsinki, myöntää Boschin moottorille takuun, joka kattaa todistettavasti materiaali- ja/tai valmistusvirheistä johtuvat viat.

2. Takuun ehtona on, että pölynimuri rekisteröidään ja takuu aktivoidaan osoitteessa https://www.bosch-home.com/fi/mybosch kuuden kuukauden kuluessa ensimmäisestä ostosta.

3. Takuuaika on kymmenen vuotta pölynimurin ensimmäisestä ostosta. Takuuvaatimus on esitettävä tämän ajan kuluessa lähettämällä alkuperäinen ostokuitti käyttöoppaassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen.

4. Takuuvelvoitetta ei sovelleta, jos moottorivika johtuu väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä tai käyttö- ja kokoonpano-ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laitetta korjaa tai siihen muuten kajoaa henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tekemään tällaisia toimia.

5. Takuutilanteessa viallinen Bosch-moottori korjataan tai se vaihdetaan uuteen Bosch-moottoriin. Vaihto-osista ja -laitteista tulee meidän omaisuuttamme.

6. Takuupalvelut eivät pitkitä takuuaikaa, eikä takuuaika ala alusta takuupalveluiden vuoksi.

7. Tämä takuu ei anna aihetta muille vaateille. Takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia eikä varsinkaan myyjälle ostosopimuksen nojalla esitettäviä takuuvaateita tai meille valmistajan ominaisuudessa esitettäviä, tuotetakuulakiin pohjautuvia vaateita.

8. Nämä takuuehdot koskevat kaikkia uusia Boschin langattomia pölynimureja, jotka kuuluvat Unlimited 7 -mallistoon tuotekoodeilla BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...01.04.2022 alkaen,, ja jotka on varustettu Bosch-moottorilla.

9. Takuuseen sovelletaan Suomen lainsäädäntöä, joka menee kansainvälisen siviililain ja Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavaran kauppaa koskevan yleissopimuksen (Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG) edelle.

Conditions Générales de Garantie Commerciale 10 ans sur le moteur.

Les présentes conditions générales exposent les conditions de l'intervention de BSH Electroménager, Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 10 675 000 euros, dont le siège social est situé 26, avenue Michelet, 93400 SAINT OUEN, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bobigny sous le numéro 341 911 790 (**BSH / Nous**) au titre de la garantie commerciale de 10 ans sur le moteur de la gamme d'aspirateurs sans fil Unlimited 7 (codes produit BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) (**Aspirateurs**) achetés par le consommateur (**Acheteur**) à compter du 1er avril 2022.

Les présentes conditions générales s'appliquent en complément de la garantie légale dont bénéficie l'Acheteur et n'affectent ni ne limitent en aucun cas les obligations de BSH au titre de la garantie légale.

Garantie Légale
Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le

consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Obtention et durée de la garantie commerciale

1. Nous accordons cette garantie commerciale pour les défauts du moteur des Aspirateurs Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériel et/ou de fabrication.
2. La garantie est accordée pour une durée de dix (10) ans à compter de l'achat de l'Aspirateur par le premier acquéreur (**Période de garantie**).
3. Pendant la Période de garantie, les défauts du moteur des Aspirateurs seront résolus gratuitement, à moins que l'une des exclusions mentionnées à l'article 8 ne s'applique.
4. La garantie couvre les Aspirateurs «neufs». Par «neufs», on entend les Aspirateurs qui n'ont pas été utilisés jusqu'au moment de leur livraison au client final. Les Aspirateurs qui présentent de légers dommages mais qui n'ont pas été utilisés sont considérés comme des Aspirateurs «neufs» et sont donc couverts par cette garantie.
5. Ces conditions s'appliquent aux Aspirateurs achetés en France (voir l'article 18 pour le déplacement de l'aspirateur à l'étranger).
6. Pour bénéficier de la garantie, l'Acheteur doit enregistrer son aspirateur sur notre site Internet [https://www.bosch-home.fr/mybosch/extension-garantie-gratuite/garantie-10-ans-aspirateurs] dans

un délai de six (6) mois à compter de la date d'achat, en indiquant le numéro d'identification électronique (E Nr). Pour l'enregistrement, l'Acheteur doit créer un compte client sur le site BSH, s'il n'en possède pas déjà un.

7. La garantie commerciale n'est conclue que lorsque l'Acheteur reçoit de BSH, par courrier électronique, la confirmation de l'enregistrement.

Exclusions de la garantie commerciale

8. La présente garantie commerciale ne couvre pas :

a) Les aspirateurs qui ont servi de modèle de démonstration ou de salle d'exposition (car ils ne sont pas «neufs» et ne sont pas couverts par la présente garantie) ;
b) Les défauts ou les dommages signalés après la période de garantie mentionnée à l'article 2 ;
c) Défauts ou dommages causés par d'autres pièces de l'Aspirateur que le moteur (la présente garantie commerciale ne s'applique qu'au moteur de l'Aspirateur) ;
d) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur résultant d'une utilisation dans un environnement non domestique et/ou d'une utilisation non domestique (par «utilisation non domestique», on entend notamment l'utilisation d'un Aspirateur à titre professionnel, pour générer des ventes ou des bénéfices) ;
e) Usure normale du fonctionnement de l'Aspirateur ;
f) Les écarts mineurs par rapport aux caractéristiques souhaitées de l'Aspirateur, dans la mesure où ils n'ont pas d'incidence sur la valeur, la fonctionnalité et l'adéquation de l'Aspirateur ;
g) Dommages dus à l'action chimique et électrochimique de l'eau et, en général, à des facteurs environnementaux anormaux ou au contact avec des substances auxquelles l'Aspirateur n'est pas autrement résistant ;
h) Défauts ou dommages causés par un Aspirateur et imputables à son déplacement par le client final ou en son nom, à un mauvais montage, à une mauvaise utilisation, à un mauvais fonctionnement, à un mauvais chargement et/ou au non-respect des instructions de montage ou d'utilisation de l'Aspirateur ;
i) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui sont imputables à une mauvaise exécution, ou à l'inexécution, des instructions d'entretien et de nettoyage indiquées dans le mode d'emploi de l'Aspirateur ;
j) Les dommages dus au fait que l'utilisateur de l'Aspirateur n'a pas pris toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour éviter d'autres dommages à l'appareil ou à son environnement, par exemple en continuant à utiliser l'appareil ;
k) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui a été réparé par des personnes qui n'étaient pas autorisées à le faire par BSH et qui ont causé le défaut ou le dommage ;
l) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur équipé de pièces détachées, de compléments ou d'accessoires autres que les produits BSH d'origine et qui sont à l'origine du défaut ou du dommage ;
m) Les aspirateurs dont le numéro E (numéro de type), le numéro FD (numéro de fabrication) et/ou le numéro de série de l'Aspirateur a été retiré de la plaque signalétique, ou qui est modifié ou illisible.

Réparation des aspirateurs

9. Si un Aspirateur est couvert par cette garantie commerciale, le moteur défectueux de cet Aspirateur

sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau moteur Bosch, à la discrétion de BSH. Le (les) moteur(s) remplacé(s) devient (deviennent) la propriété de BSH.

Remplacement de l'aspirateur et dissolution

10. Si la réparation ou le remplacement de pièces de l'Aspirateur (voir article 9) n'est raisonnablement pas possible, BSH peut – si le client final le souhaite – fournir dans un délai raisonnable un appareil de remplacement équivalent.
11. En cas de remplacement d'un Aspirateur, BSH peut faire une proposition au consommateur pour un nouvel Aspirateur, avec ou sans paiement supplémentaire.
12. L'Aspirateur remplacé devient la propriété de BSH.

13. Procédure de mise en œuvre de la garantie commerciale

a) Les défauts doivent être signalés à BSH pendant la période de garantie commerciale définie à l'article 2 et dès que possible après avoir été constatés.
b) Pour faire valoir cette garantie, il convient de contacter BSH par l'un des canaux suivants :
   - Téléphone : 01 40 10 42 15
   - E-mail : serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
   - Formulaire en ligne sur le site www.bosch-home.fr
c) Le client final peut trouver les coordonnées respectives dans le livret «Service contacts», qui lui a été fourni au moment de l'achat de l'Aspirateur.
d) Si un client final souhaite faire une réclamation en vertu de ces conditions, il doit présenter la facture d'achat complète et non modifiée avec la date d'achat et/ou de livraison. BSH peut demander des preuves supplémentaires de l'achat, des réparations antérieures et/ou du certificat de garantie.
e) Si le défaut apparaît dans les vingt-quatre (24) mois suivant la livraison, il est présumé que le défaut était déjà présent au moment de la livraison. Si le défaut apparaît après vingt-quatre (24) mois à compter de la livraison, il est présumé que le défaut n'existait pas au moment de la livraison. La preuve du contraire est possible dans les deux cas.
f) Les appareils dont le transport est raisonnablement possible (par exemple les petits appareils ménagers) et qui font l'objet d'une demande de garantie doivent être remis ou envoyés gratuitement au service clientèle de BSH le plus proche ou à un partenaire du service clientèle. Une demande de réparation sur place n'est possible que pour les appareils ménagers pour lesquels le transport n'est pas raisonnablement possible.

Conséquence de la garantie commerciale

14. Si une réclamation au titre de la présente garantie commerciale est acceptée, la période de garantie ne sera pas prolongée et ne constituera pas le début d'une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces intégrées prend fin en même temps que la période de garantie de l'Aspirateur dans son ensemble.
15. Par dérogation à ce qui précède, dans les cas de remises en état de l'Aspirateur couvert par la présente garantie commerciale, la durée de ladite garantie commerciale sera suspendue pendant la durée d'immobilisation de l'Aspirateur nécessaire à la remise en état.

Autres demandes

16. Outre les réclamations découlant de la garantie légale ou d'autres garanties que le client final a obtenues, le client final ne peut prétendre, pendant la période de garantie, à d'autres réclamations que celles mentionnées dans les présentes conditions.

Application de la garantie commerciale à l'étranger

17. Si l'Aspirateur est déplacé dans un autre pays que la France (**pays étranger**), cette garantie commerciale ne s'applique plus à l'Aspirateur. L'entité BSH du pays étranger peut utiliser des conditions de garantie différentes. Vous pouvez obtenir des informations auprès de l'entité BSH de votre pays ou de l'entité BSH du pays étranger. Veuillez vérifier, en cas de déménagement dans un pays étranger, si l'Aspirateur répond aux exigences techniques du pays étranger et s'il est adapté au climat et aux conditions environnantes de ce pays.

Données à caractère personnel

18. Dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie commerciale, BSH, en sa qualité de responsable de traitement, collecte et traite les données à caractère personnel de l'Acheteur conformément à la réglementation en vigueur, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD) et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés. De plus amples informations sur les traitements mis en œuvre par BSH et les droits dont disposent l'Acheteur sont disponibles sur le site web de BSH et sur le site web de la marque BSH concernée, sous « Politique de protection des données ».

Litiges Eventuels

19. La garantie est régie par le droit français, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
20. L'Acheteur a également la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à sa disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr), par courrier électronique (consommation@cmap.fr) ou par courrier postal (CMAP – Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. A défaut, la saisine est irrecevable.
21. Le service clientèle de BSH et de ses partenaires de service se tient volontiers à votre disposition même après l'expiration de votre garantie. Vous pouvez les contacter aux coordonnées mentionnées à l'article 14.

Όροι 10ετούς εγγύησης για τον κινητήρα

Όροι εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.
Επιπρόσθετα από την εγγύηση κατασκευαστή που παρέχουμε, εμείς – η εταιρεία με την επωνυμία «**BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**» και το διακριτικό τίτλο «**BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ**», που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα (η **«BSH» / «Εμείς»**) παρέχουμε και την ακόλουθη εγγύηση (η **«Εγγύηση»**) για καινούριες ηλεκτρικές σκούπες που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ασύρματες ηλεκτρικές σκούπες Bosch της σειράς Unlimited 7 με τους κωδικούς προϊόντων BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) και έχουν αγοραστεί από την 1η Απριλίου 2022 κι έπειτα (οι **«Ηλεκτρικές Σκούπες»**). Τα δικαιώματα που απορρέουν από τους παρόντες όρους (οι **«Όροι»**), ισχύουν επιπλέον των δικαιωμάτων που έχετε, ως καταναλωτής, βάσει της νόμιμης εγγύησης, έναντι του μέρους από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας (ο **«Πωλητής»**). Στο πλαίσιο της νόμιμης εγγύησης, δικαιούστε σε ορισμένες περιπτώσεις δωρεάν παράδοση τυχόν στοιχείου που λείπει από το προϊόν, δωρεάν επισκευή ή δωρεάν αντικατάσταση του προϊόντος. Οι παρόντες Όροι δεν θίγουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τα εν λόγω νόμιμα δικαιώματα.

Απόκτηση και Διάρκεια της Εγγύησης

1. Παρέχουμε την παρούσα Εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα Bosch των Ηλεκτρικών Σκουπών, τα οποία οφείλονται αποδεδειγμένα σε υλικό ή/και σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
2. Η παρούσα Εγγύηση παρέχεται για δέκα (10) έτη, αρχής γενομένης από την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας από τον πρώτο αγοραστή (η **«Περίοδος Εγγύησης»**).
3. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, τα ελαττώματα στον κινητήρα των Ηλεκτρικών Σκουπών θα επισκευάζονται δωρεάν, εκτός εάν ισχύει κάποια από τις Εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8.
4. Η Εγγύηση καλύπτει τις «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες. Με τον όρο «καινούριες» εννοούνται οι Ηλεκτρικές Σκούπες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι τη στιγμή της παράδοσης στον τελικό πελάτη. Οι Ηλεκτρικές Σκούπες που παρουσιάζουν μικρές φθορές αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί θεωρούνται «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες και ως τέτοιες καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση.
5. Οι παρόντες Όροι ισχύουν για τις Ηλεκτρικές Σκούπες που βρίσκονται στην Ελλάδα και στην Κύπρο (βλ. άρθρο 17 για τη μεταφορά της Ηλεκτρικής Σκούπας στο εξωτερικό).
6. Για να αποκτήσει την Εγγύηση ο τελικός πελάτης, πρέπει να καταχωρήσει την Ηλεκτρική Σκούπα του στην ιστοσελίδα BSH εντός έξι (6) μηνών από την ημερομηνία αγοράς, δηλώνοντας τον αριθμό «E-Nr.». Για την καταχώρηση, ο τελικός πελάτης πρέπει να δημιουργήσει, εάν δεν έχει ήδη, έναν λογαριασμό πελάτη στον ιστότοπο της BSH.
7. Η Εγγύηση κατοχυρώνεται μόνο όταν ο τελικός πελάτης λάβει από εμάς, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επιβεβαίωση της καταχώρησης.

Εξαιρέσεις

8. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει:

a) Ηλεκτρικές σκούπες που έχουν λειτουργήσει ως μοντέλο επίδειξης εκθεσιακού χώρου (καθώς δεν είναι «καινούριες» και δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση).
b) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που αναφέρθηκαν μετά τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης.
c) Ελαττώματα σε άλλα εξαρτήματα της Ηλεκτρικής Σκούπας εκτός του κινητήρα (καθώς η παρούσα Εγγύηση αφορά μόνο τον κινητήρα της Ηλεκτρικής Σκούπας).
d) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας λόγω χρήσης σε μη οικιακό περιβάλλον ή/και ως αποτέλεσμα μη οικιακής χρήσης (με τον όρο «μη οικιακή χρήση» εννοείται, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας Ηλεκτρικής Σκούπας για την επίτευξη πωλήσεων ή κέρδους).

e) Αναμενόμενη επιδείνωση της λειτουργικότητας της Ηλεκτρικής Σκούπας, ιδίως λόγω συνήθους χρήσης ή/και φυσιολογικής φθοράς.
f) Μικρές αποκλίσεις από τα επιθυμητά χαρακτηριστικά της Ηλεκτρικής Σκούπας, εφόσον είναι επουσιώδεις για την αξία, τη λειτουργικότητα και την καταλληλότητα της Ηλεκτρικής Σκούπας.
g) Ζημιές ή ελαττώματα που οφείλονται στη χημική και ηλεκτροχημική δράση του νερού και γενικά σε ανώμαλους περιβαλλοντικούς παράγοντες ή σε επαφή με ουσίες στις οποίες η Ηλεκτρική Σκούπα δεν είναι κατά τα άλλα ανθεκτική.
h) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε μεταφορά της από τον τελικό πελάτη ή για λογαριασμό του, σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, λανθασμένη εγκατάσταση, ακατάλληλο χειρισμό, ακατάλληλη φόρτωση ή/και σε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή/και χειρισμού της Ηλεκτρικής Σκούπας.
i) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε ακατάλληλη εκτέλεση ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης και καθαρισμού, οι οποίες υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης της Ηλεκτρικής Σκούπας.
j) Ζημιές που οφείλονται σε παράλειψη του χρήστη της Ηλεκτρικής Σκούπας να λάβει όλα τα εύλογα αναγκαία μέτρα, για να αποτρέψει περαιτέρω ζημιές στη συσκευή ή στο περιβάλλον της, όπως με τη συνέχιση λειτουργίας της συσκευής.
k) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία έχει επισκευαστεί από άτομα που δεν ήταν εξουσιοδοτημένα από την BSH να το πράττουν και προκάλεσαν το ελάττωμα ή τη ζημιά.
l) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία είναι εξοπλισμένη με ανταλλακτικά ή προσαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια προϊόντα της BSH και προκάλεσαν το ελάττωμα ή ζημιά.
m) Ηλεκτρικές σκούπες των οποίων ο αριθμός E (αριθμός μοντέλου), ο αριθμός FD (αριθμός κατασκευής) ή/και ο σειριακός αριθμός της Ηλεκτρικής Σκούπας έχει αφαιρεθεί από την πινακίδα τύπου ή έχει αλλοιωθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

Επισκευή Ηλεκτρικών Σκουπών

9. Σε περίπτωση που μια Ηλεκτρική Σκούπα καλύπτεται από την παρούσα Εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας της εν λόγω Ηλεκτρικής Σκούπας θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με καινούριο κινητήρα Bosch, δωρεάν, κατά τη διακριτική ευχέρεια της BSH. Τα εξαρτήματα του κινητήρα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της BSH.

Αντικατάσταση της Ηλεκτρικής Σκούπας

10. Σε περίπτωση που η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων της Ηλεκτρικής Σκούπας (βλ. άρθρο 9) δεν είναι ευλόγως εφικτή, η BSH μπορεί - εφόσον το επιθυμεί ο τελικός πελάτης - εντός εύλογου χρονικού διαστήματος να παράσχει μια συσκευή αντικατάστασης, η οποία θα είναι κατά το δυνατόν ισοδύναμη.
11. Σε περίπτωση αντικατάστασης μιας Ηλεκτρικής Σκούπας, η BSH μπορεί να προτείνει στον καταναλωτή μια καινούρια Ηλεκτρική Σκούπα, με ή χωρίς πρόσθετη πληρωμή.
12. Η Ηλεκτρική Σκούπα που αντικαταστάθηκε θα περιέλθει στην ιδιοκτησία της BSH.

13. Διαδικασία Αξίωσης της Εγγύησης

a) Τα ελαττώματα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην BSH κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης και πάντως εντός εύλογου χρόνου από τη διαπίστωσή τους. Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός πελάτης οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της BSH εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπιστώθηκε το ελάττωμα.
b) Για να υποβάλει κάποιος αξίωση δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με την BSH με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
   – Τηλέφωνο
   – Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
   – Φόρμα στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

www.bosch-home.gr/eksipiretisi-pelatwn/epikoinwnia-plirofories/forma-epikoinwnias

c) Ο τελικός πελάτης μπορεί να βρει τα αντίστοιχα στοιχεία επικοινωνίας στο έντυπο «Service contacts» (Επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών) που του δόθηκε κατά την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας.

d) Εάν ένας τελικός πελάτης επιθυμεί να υποβάλει αξίωση βάσει των παρόντων Όρων, πρέπει να προσκομίσει την πλήρη και αυτούσια απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς ή/και παράδοσης. Η BSH δύναται να ζητήσει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.

e) Για αγορές στην Ελλάδα, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Για αγορές στην Κύπρο, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Η απόδειξη του αντιθέτου είναι δυνατή και στις δύο περιπτώσεις.

f) Οι συσκευές των οποίων η μεταφορά είναι ευλόγως εφικτή (π.χ. μικρές οικιακές συσκευές) και για τις οποίες υποβάλλεται αξίωση βάσει της Εγγύησης, πρέπει να παραδίδονται ή να αποστέλλονται δωρεάν στην πλησιέστερη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH ή στον πλησιέστερο συνεργάτη εξυπηρέτησης πελατών. Μπορεί να υποβληθεί αξίωση για επιτόπια επισκευή μόνο για οικιακές συσκευές των οποίων η μεταφορά δεν είναι ευλόγως εφικτή. Για τις αγορές στην Κύπρο ισχύει εύλογη περίοδος επιδιόρθωσης της βλάβης που δε μπορεί να υπερβαίνει τις εικοσιπέντε (25) ημέρες από τη στιγμή που ο τελικός πελάτης θα ενημερώσει την BSH, εκτός αν ο τελικός πελάτης συναινέσει ρητά στην επέκταση του διαστήματος αυτού. Επίσης, ο τελικός πελάτης έχει δικαίωμα να ζητήσει από την BSH γραπτή αναφορά του πορίσματος του τεχνικού ελέγχου που διεξήχθη επί της συσκευής από τον αρμόδιο τεχνικό, περιλαμβανομένης της γνωμάτευσης αυτού επί των σχετικών ευρημάτων.

Συνέπειες Αξίωσης της Εγγύησης

14. Σε περίπτωση επιτυχούς αξίωσης βάσει της παρούσας Εγγύησης, η Περίοδος Εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε θα συνιστά την έναρξη νέας Περιόδου Εγγύησης. Η Περίοδος Εγγύησης για τα ενσωματωμένα εξαρτήματα λήγει ταυτόχρονα με την Περίοδο Εγγύησης της Ηλεκτρικής Σκούπας στο σύνολό της.

Περαιτέρω αξιώσεις

15. Εκτός από τις αξιώσεις που απορρέουν από τη νόμιμη εγγύηση ή άλλες εγγυήσεις που έχει λάβει ο τελικός πελάτης, ο τελικός πελάτης δεν δικαιούται κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης να εγείρει άλλες αξιώσεις πέραν εκείνων που αναφέρονται στους παρόντες Όρους.

Μεταφορά στο εξωτερικό

16. Οι παρόντες Όροι Εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα και Κύπρο αντίστοιχα. Σε περίπτωση που η Ηλεκτρική Σκούπα μεταφερθεί σε άλλη χώρα (η «Ξένη Χώρα»), τότε η παρούσα Εγγύηση παύει να ισχύει για την Ηλεκτρική Σκούπα. Η εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικούς όρους εγγύησης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες από την εταιρεία BSH στη χώρα σας ή από την εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα. Ελέγξτε, σε περίπτωση μεταφοράς σε Ξένη Χώρα, αν η Ηλεκτρική Σκούπα πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της Ξένης Χώρας και αν είναι κατάλληλη για το κλίμα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας αυτής.

Περαιτέρω πληροφορίες

17. Η BSH επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα

σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) και την εκάστοτε εφαρμοστέα ελληνική νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την επεξεργασία μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο της BSH και στον ιστότοπο της εμπλεκόμενης μάρκας BSH, στην ενότητα «Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων».

18. Η Εγγύηση διέπεται από το «Ελληνικό Δίκαιο», με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών (CISG).
19. Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH και οι συνεργάτες της θα βρίσκονται ευχαρίστως στη διάθεσή σας ακόμη και μετά τη λήξη της Εγγύησής σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω των στοιχείων που αναφέρονται στο Άρθρο 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) purchased from April 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.hk/en/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... purchased from April 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of Hong Kong to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) kupljenih od 1. travnja 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH kućanski uređaji d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 269/F, OIB: 21554136318, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na http://www.bosch-home.com/hr/ unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača .

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../ BKS71.../BLS71.../BSS71... kupljenih od 1. travnja 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Republike Hrvatske, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 év motorgarancia feltételek.

Bosch motorral készült porszívókra vonatkozó garanciális feltételek. A gyártói jótálláson túl a BSH Kft. (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., cégjegyzékszám: 01-09-269033, továbbiakban: **BSH**) a következő jótállást (továbbiakban: Garancia) nyújtja a Bosch motorral felszerelt új porszívókra (érvényes a 2022. április 1. napjától vásárolt, BBS71.../BCS71.../ BKS71.../BLS71.../ BSS71... kezdetű termékkóddal rendelkező, Unlimited 7 termékcsaládba tartozó Bosch vezeték nélküli porszívókra, továbbiakban: Porszívók). A jelen feltételek (továbbiakban: Feltételek) szerinti jogok az Önt mint fogyasztót megillető, a jogszabályon alapuló jótállás szerinti jogokon felül érvényesek azzal a féllel szemben, akitől a terméket vásárolta (továbbiakban: Eladó). A jogszabályon alapuló jótállás alapján Ön bizonyos esetekben jogosult a termék ingyenes javítására vagy ingyenes cseréjére. Jelen Feltételek e jogszabályon alapuló jogait semmilyen módon nem érintik.

A jótállás keletkezése és időtartama

1. BSH jelen Garanciát a Porszívók Bosch motorjának olyan meghibásodásaira nyújtja, amelyek bizonyíthatóan anyag- és/vagy gyártási hibára vezethetők vissza.
2. A Garancia a Porszívó első vásárló általi megvásárlásától számított 10 évig tart (továbbiakban: **Garanciaidőszak**).
3. A Garanciaidőszak alatt a Porszívók motorjának hibáit díjmentesen kijavítjuk, kivéve, ha a 8. pontban meghatározott kivételek valamelyike érvényesül.
4. A Garancia „új" Porszívókra vonatkozik. BSH „új" alatt olyan porszívókat ért, amelyeket a végfelhasználónak történő átadás pillanatáig nem használtak. Az enyhe sérüléseket tartalmazó, de nem használt Porszívók „új" Porszívóknak minősülnek, és mint ilyenek, a jelen Garancia hatálya alá tartoznak.
5. Jelen Feltételek a Magyarország területén található Porszívókra vonatkoznak (a Porszívó külföldre történő szállításával kapcsolatban lásd a 17. pontot).
6. A Garancia igénybevételéhez a végfelhasználónak a vásárlás időpontjától számított 6 hónapon belül regisztrálnia kell a porszívót a weboldalunkon a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az „E-Nr." megadásával. A regisztrációhoz a végfelhasználónak létre kell hoznia egy ügyfélfiókot a BSH weboldalán, ha még nem rendelkezik ilyennel.
7. A Garancia létrejöttének feltétele, hogy a végfelhasználó e-mailben megkapja a regisztráció visszaigazolását.

Kivételek

8. A Garancia nem terjed ki a következő esetekre:

a) azon Porszívókra, melyek bemutatótermi modell bemutatóként működtek (mivel ezek nem „újak", és nem tartoznak a Garancia hatálya alá);
b) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott károkra, amelyeket a Garanciaidőszak lejárta után jelentettek be;
c) A Porszívónak a motoron kívüli egyéb alkatrészeinek hibáira vagy az általuk okozott károkra (tekintettel arra, hogy a Garancia csak a Porszívó motorjára vonatkozik);
d) A Porszívóban lévő olyan hibákra vagy a Porszívó által okozott olyan károkra, amelyek nem háztartási környezetben történő használatból és/vagy nem háztartási használatból erednek (a „nem háztartási használat" alatt többek között a Porszívónak értékesítés vagy profitszerzés céljából történő használata értendő);
e) A Porszívó funkcionalitásának várható csökkenésére;
f) Kisebb eltérésekre a Porszívó kívánt jellemzőitől, amennyiben azok a Porszívó értéke, funkcionalitása és alkalmassága szempontjából jelentéktelenek;
g) A víz kémiai és elektrokémiai hatása és általában a rendellenes környezeti tényezők vagy

olyan anyagokkal való érintkezés miatti károkra, amelyekkel szemben a Porszívó egyébként nem ellenálló;

h) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a végfelhasználó által vagy nevében történő áthelyezésnek, a nem megfelelő összeszerelésnek, a nem megfelelő használatnak, a nem megfelelő üzemeltetésnek, a nem megfelelő terhelésnek és/vagy a Porszívó összeszerelési vagy üzemeltetési utasításainak be nem tartásának tulajdoníthatók;

i) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a Porszívó használati utasításában feltüntetett karbantartási és tisztítási utasítások nem vagy nem megfelelő teljesítésének tulajdoníthatók;

j) Olyan kárra, amely abból ered, hogy a Porszívó felhasználója nem tett meg minden ésszerűen szükséges lépést a készülék vagy annak környezete további károsodásának megelőzése érdekében, például a készülék használatának folytatásával;

k) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót olyan személyek javították, akik erre nem voltak a BSH-tól felhatalmazva;

l) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót a BSH eredeti termékeitől eltérő pótalkatrészekkel, kiegészítésekkel vagy tartozékokkal szerelték fel;

m) olyan Porszívóra, amelynek E számát (típusszám), FD számát (gyártási szám) és/vagy sorozatszámát eltávolították a típustábláról, vagy amely megváltoztatott vagy olvashatatlan.

A Porszívók kijavítása

9. Amennyiben a Porszívó a jelen Garancia hatálya alá tartozik, az adott Porszívó meghibásodott motorját a BSH döntése szerint ingyenesen megjavítja vagy kicseréli egy új Bosch motorra. A kicserélt motor (illetve annak alkatrészei) a BSH tulajdonába kerülnek.

A Porszívók cseréje

10. Amennyiben a Porszívó alkatrészeinek kijavítása vagy cseréje (lásd 9. pont) ésszerűen nem lehetséges, a BSH – a végfelhasználó kívánsága esetén – ésszerű határidőn belül a lehető legegyenértékűbb helyettesítő készüléket biztosíthat.
11. Porszívó cseréje esetén a BSH javaslatot tehet a fogyasztónak egy új Porszívó vásárlására, további fizetés ellenében vagy anélkül.
12. A kicserélt Porszívó a BSH tulajdonába kerül.
13. BSH saját belátása szerint dönthet arról, hogy amennyiben egy (lecserélendő) Porszívót a BSH-tól vásárolt, az adott Porszívóra vonatkozó adásvételi szerződés felbontásra kerüljön.

14. A Garancia érvényesítése

a) A hibákat a Garanciaidőszak alatt és annak észlelést követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni a BSH-nak.

b) A jelen Garancia szerinti igényérvényesítéshez a BSH-val az alábbi csatornák egyikén keresztül kell kapcsolatba lépni:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online űrlap.

c) A végfelhasználó a pontos elérhetőségeket a „Szervizkapcsolatok” füzetben találja, amelyet a Porszívó megvásárlásakor kapott.

d) Ha a végfelhasználó a jelen Feltételek alapján reklamációt kíván benyújtani, akkor a teljes és változatlan vásárlást igazoló bizonylatot be kell nyújtania, melynek tartalmaznia kell a vásárlás és/vagy a szállítás időpontját. A BSH kérheti a vásárlás, a korábbi javítások és/vagy a jótállási jegy további igazolásait.

e) Amennyiben a hiba a szállítástól számított tizenkét hónapon belül válik nyilvánvalóvá, úgy kell tekinteni, hogy a hiba már a szállításkor is

fennállt. Ha a hiba a szállítást követő tizenkét hónap elteltével válik nyilvánvalóvá, akkor azt vélelmezzük, hogy a hiba a szállításkor nem állt fenn. Az ellenkező bizonyítás mindkét esetben lehetséges.

f) Az olyan készülékeket, amelyek szállítása ésszerűen lehetséges (pl. háztartási kisgépek), és amelyek a Garancia hatálya alá tartoznak, a legközelebbi BSH ügyfélszolgálatnak vagy ügyfélszolgálati partnernek kell átadni vagy ingyenesen elküldeni. Helyszíni javítási igény csak olyan háztartási készülékek esetében lehetséges, amelyek szállítása ésszerűen nem lehetséges.

A Garanciaigény teljesítésének következményei

15. A jelen Garancia alapján benyújtott és teljesített igény esetén a Garanciaidőszak nem hosszabbodik meg, és nem jelenti egy új Garanciaidőszak kezdetét sem. A beépített alkatrészekre vonatkozó Garanciaidőszak a Porszívó egészére vonatkozó Garanciaidőszakkal egy időben ér véget.

További igények

16. A jogszabályon alapuló jótállásból vagy a végfelhasználó által kapott egyéb garanciákból eredő követeléseken kívül a végfelhasználó a Garanciaidőszak alatt a jelen Feltételekben említetteken túl semmilyen más követelésre nem jogosult.

Külföldre vitel

17. Amennyiben a Porszívó egy másik országba (Külföld) kerül, úgy jelen Garancia a továbbiakban nem vonatkozik a Porszívóra. A Külföldi országban lévő BSH egység eltérő garanciális feltételeket alkalmazhat. Erről az Ön országában működő BSH szervezetnél vagy a Külföldi országban működő BSH szervezetnél tájékozódhat. Kérjük, ellenőrizze, hogy a Külföldre történő költözés esetén a Porszívó megfelel-e a Külföldi műszaki követelményeinek, és üzemeltethető-e az adott ország éghajlati és környezeti viszonyai között.

További információk

18. BSH a személyes adatokat az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint kezeli. Az adatkezeléssel kapcsolatos további információk a BSH weboldalán és az érintett BSH márka weboldalán az „Adatvédelmi Tájékoztató” menüpont alatt találhatók.
19. Jelen Garanciára a Magyar jog irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával.
20. A BSH ügyfélszolgálata és szervizpartnerei a Garancia lejárta után is szívesen állnak rendelkezésére, a 14. pontban felsorolt elérhetőségeken keresztül.

Syarat Garansi Motor 10 Tahun

Syarat garansi **untuk Penghisap Debu dengan motor Bosch.** Selain garansi dari pabrikan kami, kami – PT. BSH Home Appliances (**BSH / Kami**) memberikan garansi berikut (Garansi) untuk Penghisap debu baru yang dilengkapi dengan motor Bosch (berlaku untuk semua Penghisap Debu tanpa kabel Bosch dari seri Unlimited 7 dengan kode produk BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) yang dibeli mulai 1 April 2022 dan seterusnya (**Penghisap Debu**). Hak-hak di bawah syarat-syarat ini (**Syarat**) berlaku di samping hak-hak yang Anda miliki sebagai konsumen berdasarkan garansi resmi terhadap pihak dari mana Anda membeli produk Anda (penjual). Berdasarkan garansi resmi, dalam keadaan tertentu Anda berhak atas pengiriman gratis atas sesuatu yang hilang dari produk, perbaikan gratis, atau penggantian produk secara gratis. Syarat-syarat yang disebutkan dibawah ini sama sekali tidak mempengaruhi hak-hak hukum tersebut.

Cara Mendapatkan & Periode Garansi

1. Kami memberikan Garansi ini untuk kerusakan pada motor Penghisap Debu Bosch yang terbukti disebabkan oleh cacat material dan/atau produksi.
2. Garansi ini berlaku selama 10 tahun mulai dari pembelian Penghisap Debu oleh pembeli pertama (**Periode Garansi**).
3. Selama Periode Garansi, kerusakan pada motor Penghisap Debu akan diperbaiki secara gratis, kecuali jika salah satu pengecualian yang dinyatakan dalam pasal 8 berlaku.
4. Garansi ini mencakup Penghisap Debu "baru". Yang dimaksud dengan "baru" adalah Penghisap Debu yang belum pernah digunakan hingga saat pengiriman kepada konsumen akhir. Penghisap Debu yang mengalami kerusakan ringan tetapi belum pernah digunakan, dianggap sebagai Penghisap Debu "baru" dan dengan demikian dijamin oleh Garansi ini.
5. Syarat-syarat ini berlaku untuk Penghisap Debu yang berada di Indonesia (lihat pasal 17 untuk pemindahan Penghisap Debu ke luar negeri).
6. Untuk memperoleh Garansi, konsumen akhir harus mendaftarkan Penghisap Debu miliknya di situs web kami [https://www.bosch-home.co.id/id/mybosch] dalam waktu 6 bulan dari tanggal pembelian, dengan menyebutkan "E-Nr.". Untuk pendaftaran, konsumen akhir harus membuat akun pelanggan di situs web BSH, jika belum memilikinya.
7. Garansi hanya akan berlaku setelah konsumen akhir menerima konfirmasi pendaftaran dari kami melalui email.

Pengecualian

8. Garansi ini tidak mencakup:

a) Penghisap Debu yang telah berfungsi sebagai model demo pada showroom (karena ini bukan "baru" dan tidak dijamin oleh Garansi ini);
b) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilaporkan setelah Periode Garansi;
c) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu selain motor (karena Garansi ini hanya berlaku untuk motor Penghisap Debu);
d) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat penggunaan di lingkungan non-rumah tangga dan/atau akibat penggunaan non-rumah tangga (yang dimaksud dengan "penggunaan non-rumah tangga" antara lain adalah penggunaan Penghisap Debu untuk menghasilkan penjualan atau keuntungan);
e) Penurunan fungsionalitas yang diharapkan dari Penghisap Debu;
f) Penyimpangan minor dari karakteristik yang diinginkan dari Penghisap Debu, sepanjang itu tidak berpengaruh terhadap nilai dan fungsi serta kesesuaian Penghisap Debu;
g) Kerusakan akibat aksi kimia dan elektrokimia air dan umumnya akibat faktor lingkungan yang tidak normal atau kontak dengan zat yang tidak dapat ditahan oleh Penghisap Debu;
h) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat pemindahan oleh atau atas nama pelanggan akhir, perakitan yang tidak benar,

penggunaan yang tidak benar, pengoperasian yang tidak benar, pemuatan yang tidak benar, dan/atau kegagalan mematuhi instruksi perakitan atau pengoperasian Penghisap Debu;

i) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang disebabkan oleh kinerja yang tidak benar, atau tidak dilakukannya instruksi pemeliharaan dan pembersihan sebagaimana yang tertera dalam petunjuk pengoperasian Penghisap Debu;

j) Kerusakan akibat kegagalan pengguna Penghisap Debu untuk mengambil semua langkah yang wajar untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada perangkat atau sekitarnya, seperti dengan terus menggunakan perangkat tersebut;

k) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang telah diperbaiki oleh orang yang tidak diberikan wewenang oleh BSH sehingga menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

l) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilengkapi dengan suku cadang atau aksesoris lain selain produk asli BSH dan menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

m) Penghisap Debu yang E number (nomor tipe), FD number (nomor produksi), dan/atau nomor seri Penghisap Debu telah dihilangkan dari pelat tipenya, atau yang telah diubah atau tidak terbaca.

Perbaikan Penghisap Debu

9. Jika Penghisap Debu termasuk pada jaminan oleh Garansi ini, motor Penghisap Debu yang rusak tersebut akan diperbaiki atau diganti secara gratis dengan motor Bosch baru, sesuai dengan kebijakan BSH. Bagian motor yang diganti menjadi milik BSH.

Penggantian Penghisap Debu dan Pembatalan

10. Jika perbaikan atau penggantian suku cadang dari Penghisap Debu (lihat pasal 9) tidak memungkinkan, BSH dapat – jika konsumen akhir menginginkannya – dalam waktu yang wajar menyediakan perangkat pengganti yang setara mungkin.
11. Jika terjadi penggantian Penghisap Debu, BSH dapat membuat penawaran kepada konsumen untuk Penghisap Debu baru, dengan atau tanpa pembayaran tambahan.
12. Penghisap Debu yang telah diganti, akan menjadi hak milik BSH.
13. BSH dapat, atas kebijakannya sendiri, memutuskan bahwa jika Penghisap Debu (yang akan diganti) telah dibeli dari BSH, perjanjian pembelian terkait Penghisap Debu tersebut dapat dibatalkan.

14. Prosedur Garansi

a) Cacat harus dilaporkan kepada BSH selama Periode Garansi dan sesegera mungkin setelah pengamatan.

b) Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi ini, konsumen harus menghubungi BSH melalui salah satu saluran berikut:
   - Telepon;
   - Email;
   - Formulir online.

c) Konsumen akhir dapat menemukan detail kontak yang relevan dalam buku "Kontak Layanan", yang telah diberikan kepadanya pada saat pembelian Penghisap Debu.

d) Jika konsumen akhir ingin mengajukan klaim berdasarkan Syarat-syarat ini, konsumen harus menyerahkan tanda terima pembelian yang lengkap dan tidak diubah yang tertera tanggal pembelian dan/atau pengiriman. BSH dapat meminta tambahan bukti pembelian, perbaikan sebelumnya dan/atau sertifikat garansi.

e) Jika cacat muncul dalam waktu dua belas bulan setelah pengiriman, maka cacat tersebut dianggap sudah ada pada saat pengiriman. Jika cacat muncul setelah dua belas bulan setelah pengiriman, maka dianggap bahwa cacat tersebut belum ada saat pengiriman. Bukti sebaliknya mungkin terjadi pada kedua kasus tersebut.

f) Peralatan yang transportasinya dimungkinkan secara wajar (misalnya peralatan rumah

tangga berukuran kecil) dan yang diajukan klaim berdasarkan Garansi ini, harus diserahkan, atau dikirim secara gratis, kepada layanan pelanggan atau mitra layanan pelanggan BSH terdekat. Klaim untuk perbaikan di tempat hanya dapat dilakukan untuk peralatan rumah tangga yang transportasinya tidak memungkinkan secara wajar.

Konsekuensi dari Garansi

15. Dalam hal klaim berdasarkan Garansi ini berhasil, Periode Garansi tidak akan diperpanjang dan juga tidak akan menjadi awal Periode Garansi baru. Periode Garansi untuk suku cadang yang terpasang berakhir bersamaan dengan Periode Garansi Penghisap Debu secara keseluruhan.

Klaim Lebih Lanjut

16. Selain klaim yang berasal dari garansi resmi atau garansi lain yang diperoleh konsumen akhir, konsumen akhir selama Periode Garansi tidak berhak atas klaim apapun selain yang disebutkan dalam Syarat-syarat ini.

Pindah ke Luar Negeri

17. Jika Penghisap Debu dipindahkan ke negara lain (Luar Negeri), maka Garansi ini tidak berlaku lagi untuk Penghisap Debu tersebut. Entitas BSH di Luar Negeri dapat memiliki syarat garansi yang berbeda. Anda dapat memperoleh informasi dari entitas BSH di negara Anda atau entitas BSH di Luar Negeri. Harap periksa, jika pindah ke Luar Negeri, apakah Penghisap Debu memenuhi persyaratan teknis Luar Negeri dan cocok untuk iklim dan kondisi lingkungan di negara tersebut.

Informasi Lebih Lanjut

18. BSH memproses data pribadi sesuai dengan Undang-Undang Perlindungan Data Pribadi (UU PDP). Informasi lebih lanjut tentang pemrosesan ini dapat ditemukan di situs web BSH, di bawah “Kebijakan Privasi”.
19. Garansi ini diatur oleh hukum negara Indonesia, dengan pengecualian Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional (CISG).
20. Layanan pelanggan BSH dan mitra layanannya dengan senang hati siap membantu Anda bahkan setelah Garansi Anda berakhir. Anda dapat menghubungi mereka melalui detail yang tercantum di pasal 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...). Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, M50 Business Park, Ballymount, Dublin 12, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.ie/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... purchased from 1st April 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. This guarantee is subject to Law of Republic of Ireland.

10 שנות אחריות על המנוע.

זה לא רק מילים - אנו באמת אחראיים על כך. אחריות על המנוע ל-10 השנים הבאות.

תנאי האחריות על שואבי אבק עם מנוע של Bosch.
בנוסף לאחריות שלנו על המכשיר, אנו מעניקים את האחריות להלן על מכשירים חדשים בהם מותקן מנוע מתוצרת Bosch (תקף עבור כל שואבי האבק האלחוטיים של Bosch מן המגוון של Unlimited 7 עם קודי המוצר BLS71\BSS71\BKS71\BCS71\BBS71) אשר נרכשו מ-1 בינואר 2022 ואילך. אין בכך כדי להשפיע על תביעות במסגרת האחריות כנגד המוכר על סמך חוזה הרכישה.

1. אנו, בי אס אייץ' מכשירים ביתיים בע"מ, ח.פ.: 513102178, מרחוב משכית 25 בהרצליה פיתוח 4673325, ישראל, טלפון 09-9730000, פקס: 09-9730064, מעניקים אחריות בגין פגמים במנוע מתוצרת Bosch אשר הוכחו כנובעים מפגם בחומר ו/או בייצור.

2. התנאי להענקת האחריות הוא רישום שואב האבק והפעלת האחריות בכתובת www.bosch-home.co.il בתוך 6 חודשים ממועד הרכישה על ידי הרוכש הראשון.

3. תקופת האחריות הינה 10 שנים ממועד רכישת שואב האבק על ידי הרוכש הראשון. תביעות במסגרת האחריות יש להגיש במהלך פרק זמן זה באמצעות שליחת הקבלה המקורית עבור הרכישה למשרד שירות הלקוחות המופיע במדריך שירות הלקוחות במדריך למשתמש.

4. על אף האמור בסעיף 1 לעיל, לא תחול התחייבות להענקת אחריות במקרים בהם ניתן לייחס את הפגם במנוע לשימוש בלתי הולם, שימוש שאינו ביתי או אי-קיום הוראות ההפעלה וההרכבה. הזכאות להגשת תביעות אחריות תפוג במקרה שהתיקונים או הפעולות במכשיר יבוצעו על ידי אנשים אשר לא הוסמכו לכך על ידינו.

5. במקרה של תביעה במסגרת האחריות, המנוע הפגום של Bosch יתוקן או יוחלף במנוע חדש מתוצרת Bosch. החלקים או המכשירים שיוחלפו יעברו לבעלותנו.

6. השירותים אשר יוענקו במסגרת האחריות לא יאריכו את תקופת האחריות ולא ייחשבו כתחילתה של תקופת אחריות חדשה.

7. אחריות זו אינה מהווה בסיס לכל תביעות נוספות. אין באחריות הנוכחית כדי להגביל זכויות המוגדרות בחוק, בייחוד תביעות במסגרת אחריות כנגד המוכר על פי חוזה הרכישה, ותביעות אפשריות נגדנו כיצרן לפי חוק החבות בגין מוצרים.

8. תנאי אחריות אלה חלים על כל שואבי האבק האלחוטיים החדשים מתוצרת Bosch ממגוון של Unlimited 7 עם קודי המוצר BCS71\1\BLS71\BSS71\BBS71 אשר נרכשו מ-1 בינואר 2022 ואילך, בהם מותקן מנוע של Bosch.

9. על אחריות זו יחולו חוקיה של מדינת ישראל, למעט הדין הפרטי הבינלאומי ואמנת האומות המאוחדות בדבר חוזים למכר טובין בינלאומי (CISG).

Dieci anni di garanzia sul motore.

Non è uno scherzo, diciamo sul serio! Offriamo una garanzia sul motore per i prossimi dieci anni.

Condizioni Generali di Garanzia supplementare sui motori degli aspirapolvere Bosch.
Rilasciate da BSH ELETTRODOMESTICI S.p.A. – sede legale via M. Nizzoli, 1 – 20147 Milano
Fermo restando tutto quanto indicato e previsto nelle condizioni generali di garanzia convenzionale, considerata l'affidabilità e la qualità dei propri prodotti, BSH Elettrodomestici S.p.A. offre una garanzia supplementare per i nuovi prodotti dotati di motore Bosch (valida per tutti gli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited 7 con codice modello BBS71.../ BCS71.../ BKS71.../ BLS71.../ BSS71...) acquistati a partire dal 1° aprile 2022.

Le condizioni di cui sotto, che descrivono i requisiti e l'ambito di applicazione delle nostre condizioni di garanzia convenzionale, non influiscono sugli obblighi di garanzia legale del venditore derivanti dal contratto di acquisto con il consumatore finale in caso di difetti. Il consumatore può esercitare tale diritto gratuitamente senza pregiudizio della nostra garanzia convenzionale. Il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione nazionale attualmente in vigore disciplinante la vendita dei beni di consumo ed in particolare dei diritti previsti dal D. Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo" diritti (in particolare, quelli previsti agli articoli da 128 a 135 quater del richiamato Codice) che non vengono in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia convenzionale.

1. La garanzia supplementare copre: difetti del motore Bosch che siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione (punti 2-9 del presente regolamento).

2. Il periodo di validità della presente garanzia supplementare e di dieci anni, comprensivo del periodo di 26 mesi già previsto dalla garanzia convenzionale, e diviene operativo dalla data d'acquisto del prodotto da parte primo acquirente, a condizione che quest'ultimo effettui la registrazione della garanzia on-line entro 6 mesi dall'acquisto. La registrazione deve essere effettuata esclusivamente sul sito Web https://www.bosch-home.com/it/mybosch. La registrazione e possibile solo se l'utente finale fornisce il consenso alla memorizzazione dei dati personali inseriti per le finalità specificate nella relativa Informativa sulla protezione dei dati personali. Come conferma della registrazione viene considerato valido il certificato di garanzia, prodotto dal sito, che deve essere stampato e conservato unitamente alla ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto. Salvo prova contraria, si presume che i difetti di conformità che si manifestano entro 12 mesi dalla consegna del bene esistessero già a tale data, a meno che tale ipotesi sia incompatibile con la natura del bene o con la natura del difetto di conformità (per le esclusioni si veda il numero 3).

3. La garanzia non copre i malfunzionamenti e le manutenzioni che possono essere risolte o eseguite dall'utente secondo quanto indicato nel manuale d'uso. Eventuali minimi scostamenti rispetto alla qualità prevista, che sono irrilevanti per valore e idoneità all'uso dell'elettrodomestico, non danno luogo ad una obbligazione di garanzia. I danni causati da effetti chimici ed elettrochimici dell'acqua e/o generalmente causati da condizioni ambientali anomale non danno luogo ad alcun obbligo di garanzia, né i danni derivanti da condizioni di utilizzo inadeguate o se l'elettrodomestico altrimenti viene a contatto con sostanze non idonee. Inoltre, non si applica alcuna garanzia convenzionale per difetti dell'elettrodomestico causati da danni di trasporto dei quali non siamo responsabili,

installazione e montaggio non corretti, uso improprio, uso non domestico, mancanza di cura o inosservanza delle istruzioni per l'uso o il montaggio.
Componenti specifici, non sono coperti dalla garanzia, quali:
- ricambi soggetti ad usura quali ad es. guarnizioni di gomma e tutti gli eventuali accessori e tutto ciò che possa essere considerato normale deperimento dovuto all'uso;
- componenti e accessori in vetro;

Attività non assimilabili alle riparazioni in garanzia quali:
- installazione e regolazione delle apparecchiature;
- verifiche di buon funzionamento, istruzioni d'uso e/o consulenze di altra natura;
- cura e manutenzione

Il diritto di garanzia convenzionale decade se sono state eseguite riparazioni o interventi da personale non autorizzato da BSH ovvero se gli elettrodomestici sono stati dotati di parti di ricambio, supplementari o accessorie non originali e se la riparazione o l'intervento di una persona non autorizzata o il montaggio con parti non originali ha dato luogo a un difetto.

4. Gli interventi in garanzia convenzionale saranno effettuati in modo tale che i componenti difettosi saranno a nostra discrezione riparati o sostituiti gratuitamente con componenti privi di difetti in ogni caso in conformità con quanto prescritto dall'art. 135 bis del Codice del Consumo. Le parti sostituite diventeranno di proprietà di BSH.

5. Il consumatore potrà richiedere, a sua scelta, di riparare il prodotto o di sostituirlo senza spese in entrambi i casi. Qualora il rimedio prescelto sia oggettivamente impossibile o, a giudizio di BSH appaia eccessivamente oneroso rispetto all'altro, quest'ultima valuterà dapprima l'opportunità di riparare il bene, se possibile, qualora il costo delle riparazioni non risultasse sproporzionato rispetto al valore ed al prezzo di acquisto del prodotto. Qualora il costo delle riparazioni risultasse sproporzionato BSH provvederà a sostituire il bene un prodotto sostitutivo di valore equivalente gratuitamente, entro il suddetto periodo di garanzia convenzionale. L'elettrodomestico sostituito diverrà di proprietà di BSH.

6. Per far valere i diritti di questa garanzia, il consumatore deve segnalare i difetti al nostro servizio clienti.
   Sono quindi a disposizione al consumatore le seguenti opzioni di contatto:
   - Numero telefono 02.412.678.100
   - Email MIL-ASSISTENZA@bshg.com

   Il consumatore può trovare tutti i riferimenti nel libretto "Service contacts". In aggiunta deve essere presentato al Servizio Assistenza Clienti Autorizzato il certificato di garanzia, stampato al momento della registrazione on-line, nonché la ricevuta di acquisto con la data di consegna o almeno la data di acquisto. Gli apparecchi che possono essere ragionevolmente trasportati (ad es. in un'autovettura) e per i quali si richieda l'applicazione della garanzia convenzionale, devono essere consegnati (senza costi per il consumatore) al nostro più vicino Centro di Assistenza autorizzato. Le riparazioni presso il luogo di installazione possono essere richieste solo per apparecchi in funzionamento fisso. Le prestazioni in garanzia convenzionale non prolungano il periodo di garanzia né rinnovano lo stesso. Il periodo di garanzia per i pezzi di ricambio installati termina con il periodo di garanzia convenzionale dell'elettrodomestico.

7. Il consumatore non ha diritto a ulteriori rivendicazioni o tipologia di reclami oltre a quelli sopra specificati in questa garanzia.

8. Le presenti condizioni di garanzia convenzionale si applicano solo agli apparecchi acquistati e utilizzati Italia, Repubblica di San Marino e Città del Vaticano. Se un elettrodomestico viene spedito e messo in funzione in un altro paese dell'UE/AELS ("paese di destinazione") che soddisfa i requisiti tecnici (ad es. tensione, frequenza, tipi di gas, ecc.) per il paese di destinazione e che è adatto alle rispettive condizioni ambientali, si applicano le condizioni di garanzia del paese di destinazione se abbiamo una rete di assistenza tecnica in questo paese. Per informazioni in merito è possibile rivolgersi direttamente al paese di destinazione. Se l'elettrodomestico viene spedito in paesi al di fuori dell'UE/AELS, la garanzia decade.

9. Si prega di prendere nota inoltre di quanto segue:
   Il nostro servizio clienti e i nostri centri di assistenza autorizzati continuano ad essere a vostra disposizione anche dopo la scadenza della garanzia convenzionale.

Қозғалтқышқа арналған 10-жылдық кепілдік.

Бұл жай ғана сөйлем емес – біз шынында осыған кепілдік береміз. Қозғалтқышқа келесі 10 жылға кепілдік.

Bosch қозғалтқышы бар шаңсорғыштарға арналған кепілдік шарттары.
Біздің құрылғыға берілетін кепілдікке қосымша, біз 2022 жылы 1ші қаңтардан бастап сатып алынған Bosch қозғалтқышымен жабдықталған жаңа құрылғыларға келесі кепілдікті ұсынамыз (BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... өнім кодтары бар барлық Unlimited 7 желісінің Bosch сымсыз шаңсорғыштары үшін жарамды). Бұл сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қойылатын кепілдікке қатысты наразылықтарға әсерін тигізбейді.

1. Біз, «BSH Home Appliances» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Алматы қ, Достық даңғ., 117/6, “Хан Тәңірі” бизнес-орталығы, материал ақауы және(немесе) өндірістік ақау нәтиежісінде анық болған Bosch қозғалтқышының ауқаларына кепілдік береміз.

2. Кепілдік мерзімі алғашқы сатып алушы шаңсорғышты сатып алған сәттен бастап 10 жылды құрайды.

3. Кепілдік бойынша наразылықты осы мерзім ішінде сатып алу туралы түбіртек/шот-фактура түпнұсқаларын пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы клиенттерге қызмет көрсету анықтамалықта көрсетілген клиенттерге қызмет көрсету кеңсесіне жолдау арқылы ұсыну қажет.

4. Жоғарыдағы 1-тармаққа қарамастан, қозғалтқыш ақауы бұрыс пайдалану, тұрмыстық емес жағдайда пайдалану немесе пайдалану не құрастыру нұсқаулықтарын сақтамау салдарынан туындаған болса, кепілдікті міндеттемелер қолданылмайды. Жөндеуді немесе құрылғы жұмысына араласуды оған уәкілеттігі жоқ тұлғалармен орындалатын болса, кепілдік бойынша наразылықтың үші жойылады.

5. Кепілдік бойынша наразылық жағдайында ақаулы Bosch қозғалтқышы жөнделетін немесе жаңа Bosch қозғалтқышына ауыстырылатын болады. Ауыстырылған бөлшектер немесе құрылғылар біздің меншігімізге өтеді.

6. Кепілдікті қызмет көрсету кепілдікті кезеңді ұзартпайды және жаңа кепілдікті кезеңді белгілемейді.

7. Бұл кепілдік кейінгі наразылықтарға әкелмейді. Осы кепілдік заңмен белгіленген құқықтарды, атап айтқанда, сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қатысты кепілдік бойынша наразылықтарды, және Өнім сапасы үшін жауапкершілік туралы Заңнан туындайтын бізге қарсы сатушыға қойылатын әлеуетті наразылықтарды шектемейді.

8. Осы кепілдік шарттары Bosch қозғалтқышымен жабдықталған 2022 жылы 1-ші қаңтардан бастап сатып алынған BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... өнім кодтары бар Unlimited 7 желісінің барлық жаңа Bosch сымсыз шаңсорғыштарына қолданылады.

10 лет гарантии на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с 1 Сәуір 2022 года аккумуляторных пылесосов Unlimited 7 (артикулы приборов начинаются с BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), взамен вышедшего из строя.

1. Мы, компания ТОО <BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)>, находящаяся по адресу: проспект Достык 117/6, Медеуский район, 050059, Алматы, Казахстан предоставляем гарантию на дефекты электродвигателя Bosch, явно связанные с производственным дефектом.

2. Гарантийный срок составляет 10 лет, начиная с покупки пылесоса первым покупателем. Гарантийное требование должно быть подано в течение данного периода покупателем вместе с пылесосом и оригинальным гарантийным талоном, оригиналом чека на покупку в отдел обслуживания клиентов, указанный в справочнике обслуживания клиентов в руководстве по эксплуатации

3. Несмотря на вышеприведенный пункт 1, гарантийное обязательство не применяется, если неисправность электродвигателя связана с неправильным использованием, использованием в коммерческих целях или несоблюдением инструкций по эксплуатации и сборке. Срок действия гарантийного требования истекает, если ремонт или вмешательство выполняются не уполномоченными компанией на это лицами.

4. В случае гарантийного требования неисправный электродвигатель Bosch будет отремонтирован или заменен новым электродвигателем Bosch. Замененные части или устройства становятся собственностью компании.

5. Гарантийные услуги не продлевают гарантийный срок и не устанавливают новый гарантийный срок.

6. Данная гарантия не вызывает никаких дальнейших требований. Настоящая гарантия не ограничивает установленные законом права, в частности, требования по гарантии к продавцу, вытекающие из гарантийного талона, и потенциальные требования к компании как производителю, вытекающие из действующего законодательства Республики Казахстан.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым аккумуляторным пылесосам Unlimited 7 с мотором Bosch, (артикулы приборов начинаются с BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), дата покупки которых – 1-е Сәуір 2022 года и далее.

8. Настоящая гарантия регулируется действующим законодательством Республики Казахстан.

10 metų garantija varikliui.

Tai nėra tik žodžių junginys. Mes iš tiesų tai garantuojame. Variklio garantija ateinančius 10 metų.

Garantijos sąlygos dulkių siurbliams su „Bosch“ varikliu.
Be savo prietaiso garantijos dar teikiame toliau nurodytą garantiją naujiems prietaisams, kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis (galioja visiems „Unlimited 7“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams su produkto kodais BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) ir kurie buvo įsigyti po 2022 m. balandžio 1 d. Tai nepaveikia garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties.

1. Mes, BSH Home Appliances AB filialas Vilnius, J. Balčikonio g. 9, LT-08247, Vilnius, Lithuania, suteikiame garantiją „Bosch“ variklio defektams, kurie yra akivaizdžiai atsiradę dėl medžiagos ir (arba) gamybos.

2. Garantinis laikotarpis yra 10 metų nuo tada, kai dulkių siurblį įsigijo pirmasis pirkėjas. Garantinė pretenzija turi būti pateikta per šį laikotarpį, išsiunčiant pradinį pirkimo kvitą klientų aptarnavimo tarnybai, nurodytai naudojimo instrukcijoje esančiame klientų aptarnavimo žinyne.

3. Nepaisant pirmiau minėto 1 punkto, garantinis įsipareigojimas netaikomas, jei variklio defektas atsirado dėl netinkamo naudojimo, nebuitinio naudojimo ar eksploatacijos ir surinkimo instrukcijų nesilaikymo. Garantinė pretenzija nebegalioja, jei remontą ar intervencinius veiksmus atlieka asmenys, kurie nėra mūsų įgalioti tai daryti.

4. Esant garantinei pretenzijai, sugedęs „Bosch“ variklis bus suremontuotas arba pakeistas nauju „Bosch“ varikliu. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa mūsų nuosavybe.

5. Garantinis aptarnavimas nepratęsia garantinio laikotarpio ir nenustato naujo garantinio laikotarpio.

6. Ši garantija nesudaro pagrindo jokioms papildomoms pretenzijoms. Esama garantija neriboja įstatymais numatytų teisių, ypač garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties ir galimų pretenzijų mums, kaip gamintojui, pagal Aktą dėl atsakomybės už gaminius.

7. Šios garantijos sąlygos taikomos visiems naujiems „Unlimited 7“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams (kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis ir kurių produkto kodai yra BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), įsigytiems nuo 2022 m. balandžio 1 d.

8. Šiai garantijai taikoma Lietuvos Respublikos teisė, išskyrus tarptautinę privatinę teisę ir Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).

10 gadu garantija motoram.

Tā nav tikai frāze – mēs patiesi to garantējam.
Garantija motoram turpmāko 10 gadu garumā.

Garantijas noteikumi patekļsūcējiem ar Bosch motoru.
Papildus mūsu ierīces garantijai mēs nodrošinām tālāk norādīto garantiju jaunām ierīcēm, kas aprīkotas ar Bosch motoru (attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited 7 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), un kuri iegādāti sākot ar 2022. gada 1. aprīlis un vēlāk. Šī garantija neattiecas uz tām garantijas prasībām pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma.

1. Mēs, BSH Home Appliances AB filiāle Latvijā, Strēlnieku iela 1-4, Rīga LV-1010, Latvija, nodrošinām garantiju Bosch motora defektiem, kas ir uzskatāmi saistīti ar materiālu un/vai ražošanas defektiem.

2. Garantijas periods ir 10 gadi, sākot ar putekļsūcēja iegādi, ko veic pirmais pircējs. Garantijas prasība ir jāiesniedz šī perioda laikā, nosūtot oriģinālā pirkuma kvīti klientu apkalpošanas birojam, kas ir norādīti lietošanas rokasgrāmatas klientu apkalpošanas sadaļā.

3. Neatkarīgi no iepriekš minētās 1. klauzulas garantijas pienākumi nav spēkā, ja motora defekta iemesls ir nepareiza lietošana, lietošana ārpus mājsaimniecības vai lietošanas un montāžas norādījumu neievērošana. Garantijas prasības termiņš beidzas, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, kuras mēs neesam pilnvarojuši šādai rīcībai.

4. Garantijas prasības gadījumā defektīvais Bosch motors tiks salabots vai nomainīts pret jaunu Bosch motoru. Nomainītās daļas vai ierīces kļūst par mūsu īpašumu.

5. Garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas periodu, un tie arī neaktivizē jaunu garantijas periodu.

6. Šī garantija nerada pamatu turpmākām prasībām. Pašreizējā garantija neierobežo likumīgās tiesības, jo īpaši tās garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma, un iespējamās prasības pret mums kā ražotāju, kas izriet no produktatbildības likuma.

7. Šie garantijas noteikumi attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited 7 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71..., un kuri iegādāti sākot ar 2022. gada 1. aprīlis un ir aprīkoti ar Bosch motoru.

8. Uz šo garantiju attiecas Latvijas tiesību akti, izņemot starptautiskos privātuma tiesību aktus un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par preču starptautiskās pārdošanas līgumiem (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods – CISG).

Garantie 10 ans sur le moteur.

Ce n’est pas seulement une phrase – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie d’appareil, nous offrons la garantie suivante pour les nouveaux appareils équipés d’un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited 7 avec les codes de produit BBS71… / BCS71… / BKS71… / BLS71… / BSS71…) acheté à partir du 1er avril 2022. Les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat restent inchangées.

1. Nous, BSH électroménagers 311 Boulevard Ghandi Quartier plateau Casablanca - Maroc, fournissons une garantie pour les défauts du moteur Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et / ou de fabrication.

2. La condition d’octroi de la garantie est l’enregistrement de l’aspirateur et l’activation de la garantie à travers les factures qui seront le moyen avec lequel les consommateurs réclament leur garantie dans les 6 mois suivant l’achat par le premier acheteur.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l’achat de l’aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant le reçu d’achat original au bureau du service client nommé dans l’annuaire du service client dans le manuel d’instructions.

4. Nonobstant la Clause 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s’applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions de fonctionnement et de montage. La demande de garantie expire si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous à le faire.

5. En cas de demande de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, ni ne mettent en mouvement une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat et les réclamations potentielles contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du produit.

8. Ces conditions de garantie s’appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited 7 avec les codes produits BBS71… / BCS71… / BKS71… / BLS71… / BSS71… achetés à partir du 1er avril 2022, équipés d’un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit allemand [veuillez saisir les informations spécifiques au pays] à l’exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) kupljenih od 1. travnja 2022. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vršile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Crni Gori

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 7 s oznakama proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... kupljenih od 1. travnja 2022 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Crne gore, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 годишна гаранција на моторот.

Ова не е само фраза – ова е нешто што го гарантираме. Гаранција на моторот за следните 10 години.

Гаранциски услови на правосмукалки со Bosch мотор.
Во прилог на нашата гаранција за апарат, ја нудиме следната гаранција за нови апарати со Bosch мотор (важечка за сите безжични правосмукалки, со исклучок на моделите на Unlimited 7 со кодови на производ BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) купени од 1ви април 2022 година па натаму. Рекламација во продажното место која што произлегува од купопродажниот договор не се променува со оваа гаранција.

1. Ние, BSH Апарати за домаќинство д.о.о., Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, обезбедуваме гаранција за дефекти во Bosch моторот, кои се појавуваат поради дефект во материјалот и/или производството.

2. Услов за одобрување на гаранцијата е регистрација на правосмукалката и активирање на гаранцијата на www.bosch-promocii.mk во рок од 6 месеци од купувањето од страна на првиот купувач.

3. Гаранцискиот период е 10 години, почнувајќи од датумот на купување на апаратот од страна на првиот купувач. Барање за рекламација може да се поднесе во текот на овој период со испраќање на оригиналната сметкопотврда до службата за корисници назначена во именикот за служби за корисници во упатството за употреба.

4. Без оглед на горенаведената Точка 1, обврската за гаранција не се применува ако дефектот во моторот се должи на злоупотреба или непридржување кон инструкциите за работа и монтажа. Гаранцијата се губи ако се извршат поправки или интервенции од страна на лица кои немаат наше овластување.

5. Во случај на рекламација, дефектниот Bosch мотор ќе се поправи или ќе биде заменет со нов Bosch мотор. Заменетите делови или уреди стануваат наша сопственост.

6. Гаранциските услуги не го продолжуваат гаранцискиот период, ниту пак означуваат почеток на нов гаранциски период.

7. Оваа гаранција не претставува основа за идни рекламации.Оваа гаранција не ги ограничува законските права, особено рекламациите против продавачот кои произлегуваат од купопродажниот договор и потенцијалните рекламации против нас како производител кои произлегуваат од Законот за безбедност на производи.

8. Овие гаранциски услови се однесуваат на сите нови Bosch безжични правосмукалки од Unlimited 7 серија со код на производ BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... купени од 11ви април 2022 година па натаму, кои се опремени со Bosch мотор.

9. Оваа гаранција е предмет на германско законодавство со исклучок на Меѓународното приватно право и Конвенцијата на Обединетите нации за договори за меѓународна продажба на стоки (CISG).

10-jaar motorgarantie.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch-motor.
In aanvulling op onze fabrieksgarantie bieden wij – BSH Huishoudapparaten B.V., met bezoekadres aan de Taurusavenue 36, 2132 LS in Hoofddorp en met website www.bsh-group.com/nl (**BSH / Wij**) – de volgende garantie (**Garantie**) voor nieuwe stofzuigers uitgerust met een Bosch-motor (geldig voor alle Bosch snoerloze stofzuigers uit de Unlimited 7-serie met productcodes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), gekocht vanaf 1 april 2022(**Stofzuigers**). De rechten op grond van deze voorwaarden (**Voorwaarden**) gelden naast de rechten die u, als consument, heeft op basis van de wettelijke garantie jegens de partij bij wie u uw product heeft gekocht (de verkoper). Onder de wettelijke garantie heeft u in bepaalde gevallen recht op een kosteloze levering van iets dat ontbreekt aan het product, kosteloze reparatie of kosteloze vervanging van het product. Deze Voorwaarden doen op geen enkele wijze afbreuk aan deze wettelijke rechten.

Verkrijging & duur

1. Wij bieden deze Garantie voor defecten aan de Bosch motor van Stofzuigers die aantoonbaar te wijten zijn aan een materiaal- en/of fabricagefout.
2. De Garantie geldt voor een periode van 10 jaar en vangt aan op het moment van aankoop van de Stofzuiger door de eerste koper (**Garantieperiode**).
3. Gedurende de Garantieperiode worden gebreken aan de motor van de Stofzuigers kosteloos verholpen, tenzij een van de uitsluitingen zoals vermeld in artikel 8 van toepassing is.
4. De Garantie geldt voor “nieuwe” Stofzuigers. Met “nieuw” wordt bedoeld Stofzuigers die niet zijn gebruikt tot het moment van levering aan de eindgebruiker. Stofzuigers die lichte beschadigingen vertonen, maar niet zijn gebruikt, worden beschouwd als “nieuwe” Stofzuigers en vallen als zodanig onder deze Garantie.
5. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op Stofzuigers die zich bevinden in Nederland (zie artikel 17 voor het verplaatsen van een Stofzuiger naar het buitenland).
6. Om de Garantie te verkrijgen dient de eindgebruiker zijn Stofzuiger binnen 6 maanden na aankoopdatum te registreren op de website van BSH (https://www.bosch-home.nl/mybosch), met vermelding van het “E-Nr.”. Voor de registratie dient de eindgebruiker een klantaccount aan te maken op de BSH-website, indien hij deze nog niet heeft.
7. De Garantie komt pas tot stand wanneer de eindgebruiker van BSH per e-mail de bevestiging van de registratie ontvangt.

Uitsluitingen

8. Deze Garantie dekt niet:

a) Stofzuigers die hebben gefunctioneerd als demo- of showroommodel (aangezien deze niet “nieuw” zijn en aldus niet onder deze Garantie vallen);
b) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger die voor of na de Garantieperiode aan BSH worden gemeld;
c) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, andere onderdelen van de Stofzuiger dan de motor (aangezien deze Garantie alleen betrekking heeft op de motor van een Stofzuiger);
d) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger als gevolg van gebruik in een niet-huishoudelijke omgeving en/of als gevolg van niet-huishoudelijk gebruik (met “niet-huishoudelijk gebruik” wordt onder andere bedoeld het gebruik van een Stofzuiger om omzet of winst te genereren);
e) Te verwachten achteruitgang van de functionaliteit van de Stofzuiger;
f) Geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen van de Stofzuiger, voor zover deze voor de waarde en functionaliteit van de Stofzuiger niet van belang zijn;
g) Schade als gevolg van chemische en

elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anomale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen de Stofzuiger niet anderszins bestand is;

h) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die kan worden toegeschreven aan verplaatsing door of namens de eindgebruiker, onjuiste montage, onjuist gebruik, onjuiste bediening, onjuiste belasting en/of niet-inachtneming van de montage- of gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

i) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die terug te voeren zijn op verkeerd uitvoeren, of niet-uitvoeren, van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften zoals aangegeven in de gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

j) Schade doordat de gebruiker van de Stofzuiger niet al het redelijkerwijs nodige heeft gedaan om verdere schade aan de Stofzuiger of de omgeving te voorkomen, zoals door de Stofzuiger te blijven gebruiken;

k) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die gerepareerd is door personen die daartoe niet door BSH gemachtigd waren en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

l) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die is voorzien van reserveonderdelen of uitbreidingen of toebehoren anders dan originele producten van BSH en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

m) Stofzuigers waarvan op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricagenummer) en/of serienummer van de Stofzuiger verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is;

n) Schade ontstaan buiten het huishoudapparaat, waaronder begrepen gevolgschade en indirecte schade;

o) Verlies en beschadiging van het huishoudapparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder een uitgebreide inboedelverzekering.

Reparatie van Stofzuigers

9. Indien een Stofzuiger onder deze Garantie valt, dan wordt de defecte motor van die Stofzuiger naar keuze van BSH kosteloos gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen (onderdelen van) de motor worden eigendom van BSH.

Vervanging van de Stofzuiger en ontbinding

10. Voor zover reparatie of vervanging van onderdelen van de Stofzuiger (zie artikel 9) redelijkerwijs niet mogelijk is of redelijkerwijs niet van BSH kan worden gevergd (hetgeen in ieder geval zo zal zijn indien de kosten van het herstel meer dan 75% bedragen van de aankoopwaarde van het te repareren apparaat of van een gelijkwaardig type), dan kan BSH – indien de eindgebruiker hierom verzoekt – binnen een redelijke termijn, een zo gelijkwaardig mogelijk vervangend apparaat leveren.
11. In geval van vervanging van een Stofzuiger kan BSH de eindgebruiker een voorstel doen voor een nieuwe Stofzuiger, met of zonder bijbetaling.
12. De vervangen Stofzuiger wordt eigendom van BSH.
13. Daarnaast kan, indien de vervangen Stofzuiger bij BSH gekocht is, BSH eenzijdig bepalen dat de koopovereenkomst met betrekking tot die Stofzuiger ontbonden wordt.

14. Procedure Garantie

a) Gebreken dienen gedurende de Garantieperiode, en onmiddellijk na constatering ervan, aan BSH gemeld te worden.

b) Om een beroep te doen op deze Garantie kan contact worden opgenomen met BSH via een van de volgende kanalen:
   – Telefoon;
   – E-mail;
   – Online formulier.

c) De eindgebruiker kan de respectieve contactgegevens via QR-code vinden op de service-

folder “Service Contacts en Garantievoorwaarden” die bij de Stofzuiger wordt geleverd.

d) Indien een eindgebruiker een beroep wil doen op deze Garantie, dan dient hij de volledige en ongewijzigde aankoopbon met koop- en/of leveringsdatum te overleggen. BSH kan om aanvullend bewijs van aankoop, eerdere reparaties en/of het garantiecertificaat verzoeken.

e) Indien het gebrek zich binnen 12 maanden na aflevering openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Indien het gebrek zich na 12 maanden na aflevering, openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek niet reeds bij aflevering aanwezig was. Tegenbewijs is in beide gevallen mogelijk.

f) Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld kleine huishoudapparaten) en waarvoor aanspraak op de Garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van BSH overhandigd of kosteloos opgestuurd te worden. Een aanspraak op een reparatie ter plaatse is slecht mogelijk voor Stofzuigers waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is.

Consequentie van Garantie

15. Indien succesvol een beroep gedaan wordt op deze Garantie, dan leidt dit niet tot een verlenging van de Garantieperiode, en vormt dit evenmin het begin van een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor ingebouwde onderdelen eindigt tegelijk met de Garantieperiode voor de Stofzuiger als geheel.

Overige vorderingen

16. Afgezien van vorderingen voortkomend uit de wettelijke garantie of andere garanties die de eindgebruiker heeft gesloten, zal de eindgebruiker niet gerechtigd zijn op andere claims dan genoemd in deze Voorwaarden.

Verhuizen naar het buitenland

17. Indien de Stofzuiger naar een ander land (**Buitenland**) verplaatst wordt, dan geldt deze Garantie niet meer voor die Stofzuiger. In het Buitenland kunnen andere garantievoorwaarden gehanteerd worden. U kunt dit navragen bij de BSH vestiging in uw land of de BSH vestiging in het Buitenland. Controleer of – bij verplaatsing naar het Buitenland – de Stofzuiger voldoet aan de technische eisen van het Buitenland, en geschikt is voor de aldaar heersende klimaatomstandigheden en de omgevingscondities.

Overige informatie

18. BSH verwerkt persoonlijke gegevens in lijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Meer informatie over deze verwerking kunt u vinden op de website van BSH en de website van het betrokken BSH merk, onder “Privacy”.
19. Op deze Garantie is Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).
20. De klantenservice van het BSH en haar servicepartners staan ook na afloop van uw Garantie graag tot uw beschikking. U kunt contact met opnemen via de gegevens in artikel 14.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke bare en frase – vi kan faktisk garantere dette. En motorgaranti for de neste 10 årene.

Garantivilkår for støvsugere med Bosch-motor. I tillegg til vår enhetsgaranti gir vi følgende garanti for nye enheter utstyrt med Bosch-motor (gyldig for alle Bosch trådløse støvsugere i Unlimited 7 med produktkoder BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) kjøpt fra 1. april 2022 og senere. Garantikrav mot selger som oppstår fra kjøpskontrakten forblir upåvirket av dette.

1. Vi, BSH Husholdningsapparater AS, Grensesvingen 9, 0661 Oslo, Norge, gir garanti for defekter på Bosch-motoren som påviselig skyldes material- og/eller produksjonsfeil.

2. Forutsetningen for å innvilge garantien er registrering av støvsugeren og aktivering av garantien på https://www.bosch-home.no/mybosch innen 6 måneder etter kjøp av den første kjøperen.

3. Garantiperioden er 10 år fra kjøp av støvsugeren av den første kjøperen. Garantikravet må sendes inn innen denne perioden ved å sende den originale kjøpskvitteringen til kundeservicekontoret som er oppgitt i kundeservicekatalogen i bruksanvisningen.

4. Uavhengig av ovennevnte klausul 1, skal en garantiforpliktelse ikke gjelde hvis feilen i motoren skyldes misbruk, ikke-husholdningsbruk eller manglende overholdelse av drifts- og monteringsinstruksjoner. Garantikravet utløper dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss til å gjøre dette.

5. I tilfelle garantikrav vil den defekte Bosch-motoren repareres eller byttes ut med en ny Bosch-motor. Erstattede deler eller enheter blir vår eiendom.

6. Garantitjenester forlenger ikke garantiperioden, og de igangsetter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garantien gir ikke opphav til ytterligere krav. Den foreliggende garantien begrenser ikke lovbestemte rettigheter, spesielt garantikrav mot selgeren som oppstår fra kjøpskontrakten og potensielle krav mot oss som produsent som følge av Produktansvarsloven.

8. Disse garantivilkårene gjelder for alle nye Bosch trådløse støvsugere i Unlimited 7 med produktkoder BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... kjøpt fra 1. april 2022 og senere, som er utstyrt med en Bosch motor.

9. Denne garantien er underlagt norsk lov med utelukkelse av internasjonal privatrett og FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../ BLS71.../ BSS71...** purchased from 1 April 2022.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.co.nz/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 0800 245 700. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under New Zealand Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. You are entitled to a replacement or refund for a substantial failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage arising as a result of the appliance's failure. You are also entitled to have the appliance repaired or replaced if the appliance fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a substantial failure. In the event of a minor failure, the Company reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Ltd
Level 3, Air New Zealand Building
74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland, New Zealand, 0622
BSH Customer Care - 0800 245 700

10 lat gwarancji na silnik.

To nie jest tylko slogan. My naprawdę dajemy 10 lat gwarancji na silnik.

Warunki dodatkowej gwarancji dla silników Bosch w wybranych odkurzaczach z linii Unlimited 7

Oprócz standardowej gwarancji udzielanej na odkurzacze bezprzewodowe marki Bosch z linii Unlimited 7 o symbolach rozpoczynających się od BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71 (dalej „odkurzacz" lub „odkurzacze"), udzielamy dodatkowej 10 letniej gwarancji na silnik Bosch znajdujący się w wyżej wskazanych odkurzaczach zakupionych od dnia 1 kwietnia 2022 roku.

Ta gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. My, BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, udzielamy gwarancji na usterki silnika Bosch, które są bezspornie spowodowane wadą materiałową i/lub produkcyjną.

2. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zalogowanie się na swoim koncie MyBosch na stronie https://www.bosch-home.pl/mybosch/ i zarejestrowanie zakupionego odkurzacza w zakładce ,,Moje produkty" oraz aktywacja gwarancji widocznej przy produkcie w terminie 6 miesięcy od daty jego zakupu przez pierwszego Kupującego. W przypadku nieposiadania konta MyBosch niezbędna jest rejestracja konta MyBosch.

3. Okres gwarancyjny wynosi 10 lat, począwszy od daty zakupu odkurzacza przez pierwszego Kupującego. Roszczenie gwarancyjne należy przedłożyć w obrębie tego okresu, przedstawiając dowód zakupu w wybranym Serwisie w naszej sieci Serwisów. Wykaz Serwisów dostępny jest na stronie internetowej https://www.bosch-home.pl/wyszukiwarka-punktow-serwisowych

4. Niezależnie od powyższego punktu 1, zobowiązanie gwarancyjne nie będzie mieć zastosowania, jeśli wada silnika spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem, użytkowaniem innym niż w gospodarstwie domowym lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i montażu. Roszczenie gwarancyjne wygasa, jeśli naprawy lub inne interwencje przeprowadzane są przez osoby nieupoważnione przez nas do wykonywania takich operacji.

5. W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego, wadliwy silnik Bosch zostanie naprawiony lub zastąpiony nowym silnikiem Bosch. Zastąpione części lub urządzenia stają się naszą własnością.

6. Niniejsza gwarancja nie stanowi podstawy do żadnych dalszych roszczeń. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw ustawowych, w szczególności roszczeń z tytułu rękojmi wobec sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży oraz potencjalnych roszczeń wobec nas, jako producenta, wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt niebezpieczny.

7. Warunki niniejszej gwarancji obowiązują dla wszystkich silników Bosch w nowych odkurzaczach bezprzewodowych marki Bosch z linii Unlimited 7 o symbolach rozpoczynających się od BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... zakupionych od dnia 1 kwietnia 2022 r.

8. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa polskiego z wyłączeniem międzynarodowego prawa prywatnego oraz Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Garantia de 10 anos para o motor a contar da data de aquisição.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Condições de garantia para aspiradores com motor Bosch. Para além da garantia legal do equipamento de 3 anos, a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda oferece a seguinte garantia comercial de 7 anos para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch (válida para todos os modelos de aspiradores sem fios Unlimited 7 com as referências BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../ BSS71...) adquiridos a partir de 1 de Abril de 2022.
Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia comercial

Obtenção e duração da garantia

1. O fabricante, BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha oferece uma garantia contra defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico. O representante do fabricante em Portugal é a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda. Sede: Rua Alto do Montijo, 15, 2790-012 Carnaxide – Portugal Número de registo da sociedade: Conservatória do Registo Comercial de Cascais, Matr. nº 14990/21-02-2002, NIPC/ NIF: (PT) 501 861 718, Capital Social 1.500.000€ REEE- Nº de Registo de Produtor EEE PT 000200. A marca BOSCH é uma marca registada propriedade da Robert Bosch GmbH, Alemanha.
2. O período de garantia total é de 10 anos (3 anos de garantia legal + 7 anos de garantia comercial do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador, não afetando os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL 84/2021, de 18 de Outubro, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.
3. Durante a vigência da garantia, os danos ou avarias no motor dos aspiradores de pó serão reparados gratuitamente, a menos que se aplique uma das exclusões mencionadas no número 8.
4. A garantia aplica-se exclusivamente a aspiradores de pó novos. Por "novos" entendem-se aspiradores de pó que não foram utilizados até ao momento de entrega ao consumidor. Aspiradores de pó recondicionados, desde que não tenham sido utilizados, são também considerados "novos" e, como tal, estão cobertos pela garantia.
5. Estas condições são aplicadas a aspiradores de pó que estejam localizados em Portugal (verifique o número 16 no caso de transportar o aspirador de pó para outro país).
6. Para obter a garantia, o consumidor terá de registar o seu aspirador de pó no nosso site https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo máximo de 6 meses contados a partir da data de compra, indicando o "E-Nr.". Para o registo, o consumidor tem de criar uma conta de cliente no website da Bosch, caso ainda não tenha uma.
7. A garantia entrará em vigor após o consumidor receber, por e-mail, a confirmação do registo.

Exclusões

8. Esta garantia não cobre:

a) Aspiradores de pó que funcionaram como demonstração de showroom (pois estes não são "novos" e, como tal, não estão cobertos por esta Garantia);
b) Danos ou avarias denunciadas após findo o período de vigência da garantia;
c) Danos ou avarias resultantes do uso não

doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica;

d) Danos ou avarias resultantes da deterioração esperada em resultado do funcionamento do aspirador de pó;

e) Danos ou avarias provenientes de pequenas alterações nas características do aspirador de pó, desde que não afetem o valor, funcionalidade e adequação do aspirador de pó;

f) Danos ou avarias provocadas pelo contacto de materiais ou substâncias inadequadas, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água, e resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc;

g) Danos ou avarias causadas por montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação;

h) Danos ou avarias resultantes da utilização inadequada ou não cumprimento das instruções de manutenção e limpeza indicadas nas instruções de uso do aspirador de pó;

i) Danos ou avarias resultantes do incumprimento dos deveres de cuidado inerentes a um uso prudente tendo em vista evitar danos ao aparelho;

j) Danos ou avarias que surjam após reparações ou intervenções efetuadas por terceiros não autorizados pela BSH;

k) Danos ou avarias provenientes da não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como da utilização de peças ou acessórios que não sejam originais da Bosch;

l) Aspiradores de pó cuja identificação E-NR (número do tipo de equipamento), número de FD (número de fabricação) e/ou número de série tenha sido removido da placa de identificação, ou que tenha sido alterado ou se encontre ilegível.

Reparação do aspirador de pó

9. No caso de um pedido de assistência dentro do período da presente garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado, ou substituído por um novo motor Bosch, desde que confirmada a respetiva avaria pelos serviços técnicos Bosch e segundo o critério exclusivo destes. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

Substituição do aspirador de pó

10. Caso a reparação ou substituição do motor do aspirador de pó (conforme previsto no número 9) apenas possa ser efetuada num prazo pouco razoável, a BSH poderá, caso o cliente final manifeste ser essa a sua preferência, fornecer, dentro de um prazo razoável, um aparelho substituto que seja o mais equivalente possível.
11. No caso da substituição do aspirador de pó prevista no número 10, a BSH poderá fazer uma proposta ao consumidor, com ou sem a exigência de um pagamento de um custo adicional por parte do consumidor.
12. O aspirador de pó substituído será propriedade da BSH.

Procedimento de garantia

13. Deve proceder da seguinte forma:

a) Danos ou avarias devem ser reportados à BSH durante o período de vigência da garantia e o mais rápido possível após a tomada de conhecimento dos mesmos.

b) Para efetuar um pedido de assistência em garantia, deve entrar em contato com a BSH por meio de um dos seguintes canais:
– Telefone;
– E-mail;
– Formulário online. Pode encontrar os detalhes de contacto relevantes no folheto "Contatos de Serviço", que lhe foi fornecido no momento da compra do aspirador de pó.

c) Para efetuar uma reclamação deve apresentar

a fatura de compra validamente emitida, com a data de compra e/ou entrega, juntamente com o certificado de garantia emitido conforme previsto no número 2.

d) Equipamentos para os quais o transporte pelo consumidor seja possível (por exemplo, pequenos eletrodomésticos) e para os quais sejam dirigidos um pedido de assistência dentro da garantia, devem ser entregues, ou enviados gratuitamente, para o serviço de atendimento ao cliente da BSH mais próximo ou para o parceiro de prestação de serviços ao cliente. Um pedido de reparação ao domicílio só é possível para a categoria de grandes eletrodomésticos, para os quais o transporte não é possível.

Consequência da Garantia

14. No caso de reparação ou substituição realizada ao abrigo da presente garantia comercial, o período de garantia não será prolongado, nem se constituirá qualquer direito à renovação da garantia por um novo período de vigência. O período de garantia de quaisquer outras peças incorporadas no aparelho termina findo o período de garantia do aspirador de pó, como um todo.

Outras reclamações

15. Além dos direitos decorrentes da garantia legal ou de garantia comercial, durante o período de vigência da presente garantia, o consumidor não terá direito a quaisquer outras reclamações, além das mencionadas nas presentes condições de garantia.

Transporte para outro país

16. No caso de o aspirador de pó ser transportado para outro país (país estrangeiro), esta garantia deixa de se aplicar. A entidade da BSH no país estrangeiro pode ter condições de garantia diferentes. Pode obter informações junto da entidade da BSH do país de origem ou à entidade da BSH no país estrangeiro. Por favor, verifique, no caso de mudança para um país estrangeiro, se o aspirador de pó corresponde aos requisitos técnicos desse mesmo país e é adequado para o clima e as condições ambientais.

Outras informações

17. A BSH processa dados pessoais de acordo com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD). Mais informações sobre esse processamento podem ser consultadas no site da BSH e no site da marca BOSCH, na secção “Privacidade”.
18. A garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
19. O serviço de atendimento ao cliente da BSH e dos seus parceiros de prestação de serviços estão à disposição após o término da garantia. Poderá contactá-los através do disposto no número 13.

10 ani garanție la motor.

Nu este doar o promisiune – este o garanție. O garanție a motorului pentru următorii 10 ani.

Condițiile de garanție pentru aspiratoarele Bosch.
Pe lângă garanția legală de conformitate a aparatelor noastre, oferim următoarea garanție pentru noile aspiratoare cu motor Bosch (valabilă pentru toate aspiratoarele verticale din gama Unlimited 7 pentru produse din seriile: BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71) achiziționate începând cu 1 aprilie 2022. Pentru evitarea oricărei neclarități, garanția legală rezultată din achiziționarea produsului rămâne neafectată de această garanție extinsă.

1. S.C. BSH ELECTROCASNICE S.R.L. cu sediul în București, Sos. București – Ploiești nr. 19-21, et. 1, secțiunea 2, sector 1, 013682 oferim garanție extinsă pentru defectele motorului Bosch, care pot fi demonstrate ca fiind cauzate de folosirea materialelor inadecvate la fabricație sau ca fiind un defect de fabricație.

2. Garanția extinsă se acordă cumpărătorului cu condiția de a înregistra aspiratorul Bosch achiziționat pe site-ul:https://www.boschhome.ro/mybosch#signin în vederea activării garanției, în termen de maximum 6 luni de la data achiziției produsului de către primul cumpărător.
Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care produsul nu este înregistrat în termenul și în condițiile anterior menționate, garanția extinsă nu va mai fi acordată. Neacordarea garanției extinse nu va afecta drepturile consumatorului decurgând din garanția legală de conformitate.

3. Perioada de garanție este de 10 ani începând cu data livrării aspiratorului către primul cumpărător. Acordarea garanției în acest interval de 10 ani se va face prin prezentarea facturii originale, a înregistrării garanției extinse la motor și a certificatului de garanție la unitatea service autorizată de către BSH Electrocasnice S.R.L. Remedierea deficiențelor apărute sau înlocuirea motorului defect, în cadrul termenului de garanție, și a cărui deficiențe nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maximum 15 zile calendaristice din momentul când consumatorul a informat BSH Electrocasnice S.R.L. cu privire la deficiențele respective.

4. Garanția extinsă nu va fi acordată în cazul în care defecțiunea motorului se datorează utilizării incorecte, utilizării în scopuri non-casnice (e.g. în restaurante, cantine) ori în oricare alt mod decât este menționat în certificatul de garanție sau în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare și asamblare din manual. Garanția va expira dacă reparațiile sau intervențiile de orice natură sunt efectuate de către personal neautorizat, altul decât personalul autorizat al S.C. BSH Electrocasnice S.R.L.

5. În cazul unei solicitări de garanție, motorul Bosch defect va fi reparat sau înlocuit cu un nou motor Bosch. Piesele sau echipamentele înlocuite devin proprietatea S.C. BSH Electrocasnice S.R.L. de la data efectuării reparațiilor.

6. Serviciile de garanție de reparație prelungesc perioada de garanție cu un termen echivalent duratei de nefuncționare, calculată de la momentul aducerii la cunoştința vânzătorului despre lipsa de conformitate şi până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator. În cazul în care produsul este înlocuit, un nou termen de garanție va curge de la data înlocuirii produsului.

7. Prezenta garanție nu generează alte pretenții. Prezenta garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului conform legislației aplicabile în România, O.G nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare, în varianta republicată, Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri. Astfel, în temeiul și în condițiile prevăzute de actul normativ anterior menționat, consumatorii au dreptul la măsurile corective din partea vânzătorului produselor, fără costuri, în caz de neconformitate, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție.
   Prezenta garanție nu afectează drepturile de garanție conferite cumpărătorului, decurgând din contractul de vânzare-cumpărare și nici nu afectează oricare alte drepturi conferite cumpărătorului prin lege.

8. Aceste condiții de garanție se aplică tuturor aspiratoarelor verticale din gama Unlimited 7 pentru produse din seriile: BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71, achiziționate începând cu 1 aprilie 2022, care sunt echipate cu un motor Bosch.

9. Această garanție este supusă legislației române cu excepția dreptului privat internațional și a Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională a mărfurilor (CVIM). Prezentele condiții de garanție cu privire la motorul aspiratoarelor Bosch se completează cu condițiile specificate în certificatul de garanție comercială recepționat odată cu produsul.

10 godina garancije na motor.

To nije samo fraza – mi to doista garantujemo.
Garancija na motor za narednih 10 godina.

Uslovi garancije za usisivače sa Bosch motorom.
Pored garancije na uređaj, nudimo i garanciju za nove uređaje koji su opremljeni Bosch motorom (važi za sve Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited 7 sa šiframa proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), koji su kupljeni 1. aprila 2022. godine ili kasnije. Svi reklamacioni zahtevi protiv prodavca, proizašli iz ugovora o kupovini, ostaju ovim nepromenjeni.

1. Mi, u kompaniji BSH Home Appliances Group, Omladinskih Brigada 90E, 11070 Novi Beograd, Serbia, dajemo garanciju u pogledu kvarova Bosch motora koji su dokazivo nastali usled defekata na materijalu i/ili defekata tokom proizvodnje.

2. Uslov za izdavanje garancije je registracija usisivača i aktivacija garancije na internet stranici https://www.bosch-home.rs/mybosch u roku od 6 meseci nakon kupovine od strane prvog kupca.

3. Garantni period traje 10 godina i počinje kupovinom usisivača od strane prvog kupca. Reklamacioni zahtev mora biti podnet unutar ovog perioda, slanjem originalnog računa za kupljenu robu na adresu korisičkog servisa, navedenog u adresaru korisničkih servisa, unutar priručnika sa uputstvima.

4. Bez obzira na navedeno pod klauzulom 1, garancijska obaveza neće biti primenjiva ukoliko je do kvara na motoru došlo usled pogrešne upotrebe, upotrebe van domaćinstva ili nepridržavanja uputstava koja se odnose na upravljanje i sklapanje uređaja. Reklamacijski zahtev će biti ništavan ukoliko su bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju vršene od strane neovlaštenih lica.

5. U slučaju reklamacijskog zahteva, pokvareni Bosch motor će biti popravljen ili zamenjen novim Bosch motorom. Zamenjeni delovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Garancijsko servisiranje ne produžava, niti pokreće novi garancijski period.

7. Iz ove garancije ne mogu prozaći nikakvi dodatni zahtevi.Trenutna garancija ne ograničava zakonska prava, posebno u odnosu na reklamacijske zahteve protiv prodavca proizašle iz ugovora o kupovini, te potencijalne zahteve protiv nas kao proizvođača proizašle iz Zakona o odgovornosti za kvalitet proizvoda.

8. Ovi garantni uslovi odnose se na sve nove Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited 7 sa šiframa proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... koji su kupljeni 1. aprila 2022. godine ili kasnije i koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ova garancija podleže srpskom zakonu, uz izuzeće međunarodnog privatnog prava i Konvencije Ujedinjenih nacija o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10-летняя дополнительная гарантия на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с
1 апреля 2022 года аккумуляторных пылесосов Unlimited 7 (артикулы приборов начинаются с BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), взамен вышедшего из строя.

1. Компания ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт- Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д.15, телефон (495)737-2777, факс (495) 737-2798, принимает на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора при выявлении неисправности в работе мотора в течение 10 лет с момента покупки прибора конечным потребителем.

2. Условием предоставления дополнительного обязательства является регистрация пылесоса и активация действия дополнительного обязательства на сайте https://www.bosch-home.ru/mybosch с указанием E-Nr. и FD Nr. в течение 6 месяцев с момента покупки пылесоса конечным потребителем. Дополнительное обязательство предоставляется только в том случае, когда конечный покупатель получит по электронной почте подтверждение регистрации прибора вместе с условиями гарантии. Срок действия обязательства – 10 лет, начиная с момента покупки пылесоса конечным потребителем.

3. Дополнительное обязательство не распространяется на случаи, при которых нарушения в работе мотора вызваны неправильным использованием, проведением ремонтных работ неквалифицированным персоналом, использованием прибора не по назначению или несоблюдением инструкций по эксплуатации прибора. В таком случае срок действия дополнительного обязательства заканчивается.

4. В случаях, подпадающих под условия дополнительного обязательства, неисправный мотор Bosch будет отремонтирован или заменен новым. Старые детали мотора переходят в собственность компании ООО «БСХ Бытовые Приборы».

5. Дополнительное обязательство на мотор не продлевает срок гарантии на весь прибор. Срок службы приборов, на которые действуют настоящие дополнительные обязательства, составляет 10 лет с даты покупки, а при невозможности ее установления, с даты изготовления прибора.

6. Дополнительное обязательство не ограничивает применение гарантии изготовителя на прибор сроком 1 год в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым пылесосам с мотором Bosch (модели BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), дата покупки которых – 1-е апреля 2022 года и далее.

8. Настоящее дополнительное обязательство принимается компанией ООО «БСХ Бытовые Приборы» в соответствии с действующим законодательством РФ.

10 års garanti på motorn.

Det är inte bara något vi säger – vi ger verkligen så lång garanti. En garanti på motorn som gäller de kommande 10 åren.

Garantivillkor för dammsugare med Bosch-motor.
Utöver vår produktgaranti ger vi följande garanti för nya anordningar som är försedda med en Bosch-motor (gäller för samtliga Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited 7 med produktkoderna BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) inköpta från och med den 1 april 2022 och framåt. Garantianspråk mot säljaren till följd av köpeavtalet påverkas inte av detta.

1. Vi, BSH Home Appliances AB, Landsvägen 32, S-171 54 Solna, Sverige, erbjuder en garanti för fel på Bosch-motorn som bevisligen beror på ett material- och/eller tillverkningsfel.

2. Villkoret för beviljande av garantin är registrering av dammsugaren och aktivering av garantin på https://www.bosch-home.com/se/mybosch inom 6 månader efter den första köparens köp.

3. Garantitiden är 10 år och börjar löpa då den förste köparen köper dammsugaren. Ett garantianspråk måste ställas inom denna period genom att skicka in originalkvittot till det kundtjänstkontor som namnges i kundtjänstförteckningen i instruktionsboken.

4. Oaktat ovanstående klausul 1, föreligger ingen garantiskyldighet om motordefekten beror på felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk eller underlåtenhet att iaktta drift- eller monteringsanvisningarna. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ingrepp utförs av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål.

5. Vid garantianspråk kommer den defekta Bosch-motorn att repareras eller bytas ut mot en ny Bosch-motor. Utbytta delar eller enheter blir vår egendom.

6. Garantitjänsterna förlänger inte garantitiden och startar inte heller en ny garantitid.

7. Denna garanti ger inte upphov till några ytterligare anspråk. Den aktuella garantin begränsar inte lagstadgade rättigheter, särskilt inte garantianspråk gentemot säljaren till följd av köpeavtalet eller potentiella anspråk mot oss som tillverkare enligt produktansvarslagen.

8. Dessa garantivillkor gäller för samtliga nya Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited 7 med produktkoderna BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) inköpta från och med den 1 april 2022 och framåt, som är försedda med en Bosch-motor.

9. Denna garanti är föremål för svensk lagstiftning med uteslutande av internationell privaträtt och Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it. We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
We provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../ BSS71... sold in Singapore) purchased from 1st April 2022 onwards. Unless varied specifically by the following terms, our general Terms and Conditions of Guarantee shall still apply.

1. We, BSH Home Appliances Pte. Ltd. provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This guarantee on the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range must be registered at https://www.bosch-home.com.sg/mybosch within 6 months from the date of purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period for the Bosch motor is 10 years from the date of purchase of the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range by the first purchaser.

4. Notwithstanding the above Clause 1, the guarantee shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and maintenance instructions in the product manual. The guarantee expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so. For the avoidance of doubt, ordinary wear and tear, and/or cosmetic damage (including but not limited to scratches, gouges and dents) are not defects in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Services rendered under this guarantee do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This Guarantee does not give rise to any further claims. Statutory rights apply where relevant.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... purchased from 1st April 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject to the laws of the Republic of Singapore.

10-letno jamstvo na motor.

To niso samo prazne besede – dejansko ponujamo tako jamstvo. Jamstvo na motor zanaslednjih 10 let.

Pogoji jamstva za akumulatorske sesalnike z Boschevim motorjem.
Poleg garancije za aparate zagotavljamo tudi spodaj navedeno jamstvo za noveakumulatorske sesalnike ki so opremljeni z motorjem Bosch (velja za brezžične sesalnike Unlimited Serie 7 s šiframi proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...), ki so bili kupljeni od 1. marca 2022 naprej. To jamstvo ne vpliva na jamčevalne zahtevke kupca doprodajalca (trgovca), ki jih ima kupec na podlagi prodajne pogodbe.

1. Mi, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, zagotavljamojamstvo za okvare Boschevega motorja, ki so dokazano nastale zaradi napake vmaterialu ali tovarniške napake.

2. Pogoj za uveljavitev jamstva je, da prvi kupec v 6 mesecih od dneva nakupa registrirasesalnik in aktivira jamstvo na spletnem mestu https://www.bosch-home.com/si/mybosch. Po opravljeni registraciji na spletni strani mora kupec natisniticertifikat o podaljšanem jamstvu, ki je skupaj z računom osnova za uveljavljanje-morebitnih zahtevkov iz naslova podaljšanega jamstva.

3. Obdobje jamstva traja 10 let in začne veljati z dnem, ko prvi kupec aktivira jamstvo skladno z zgoraj navedeno 2. točko. Jamstvo je veljavno na območju Republike Slovenije. Zahtevek iz naslova jamstva mora biti podan v tem obdobju, in sicer tako,da se aparat skupaj s kopijo računa in certifikata pošlje pooblaščenemu serviserju popošti oz. dostavi pooblaščenemu serviserju ali trgovini, kjer je bil aparat kupljen. V tem primeru je strošek dostave do pooblaščenega serviserja oziroma trgovca strošekkupca.

4. Ne glede na navedbe v 1. točki jamstva ni mogoče uveljaviti, če je okvara motorjaposledica napačne uporabe, uporabe za negospodinjske namene, ali neupoštevanjanavodil za uporabo in sestavljanje naprave. Jamstveni zahtevek zapade, če popravilaali druge posege izvede oseba, ki z naše strani ni pooblaščena za ta dela.

5. Če je jamstveni zahtevek upravičen, bo okvarjen Boschev motor popravljen ali zamenjan z novim. Zamenjani deli ali naprave postanejo naša lastnina.

6. Storitve iz naslova jamstva ne podaljšajo obdobja jamstva. Jamstveno obdobje prav tako ne začne veljati znova od začetka.

7. To jamstvo ne daje pravice za morebitne nadaljnje zahtevke. To jamstvo ne omejujezakonsko določenih pravic, zlasti glede jamčevalnih zahtevkov do prodajalca, kitemeljijo na prodajni pogodbi in Zakonu o varstvu potrošnikov, ter morebitnih zahtevkovdo proizvajalca na podlagi Zakona o splošni varnosti proizvodov.

8. Ti pogoji jamstva veljajo za vse nove akumulatorske sesalnike Bosch Unlimited Serie 7 s šiframi proizvoda BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...),ki so bili kupljeni od 1. marca 2022 naprej in so opremljeni z motorjem Bosch.

9. Ta pogodba je izključno predmet slovenskih zakonov z izključitvijo mednarodnega zasebnega prava in Konvencije ZN o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).

Podmienky 10-ročnej záruky na motor.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem záruky výrobca poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava (ďalej len „**BSH“ / „my“**) nasledujúcu záruku (ďalej len **„Záruka“**) na nové vysávače vybavené motorom Bosch (platí pre všetky bezdrôtové vysávače Bosch Unlimited 7 s kódmi produktov BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) zakúpené od 1. apríla 2022 (ďalej len **„Vysávače“**). Práva vyplývajúce z týchto podmienok (ďalej len **„Podmienky“**) sa uplatňujú spolu s právami, ktoré máte ako spotrebiteľ na základe zákonnej zodpovednosti za vady voči strane, od ktorej ste výrobok zakúpili (ďalej len „predávajúci“). V rámci zákonnej zodpovednosti za vady máte v určitých prípadoch nárok na bezplatné dodanie chýbajúcej časti výrobku, bezplatnú opravu alebo bezplatnú výmenu výrobku. Tieto Podmienky sa nijako nedotýkajú týchto zákonných práv.

Získanie a trvanie záruky

1. Táto záruka sa vzťahuje na vady motora vysávača Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo spracovania.
2. Záruka sa poskytuje počas 10 rokov od zakúpenia vysávača prvým kupujúcim (ďalej len **„Záručná doba“**).
3. Počas Záručnej doby budú vady motora vysávačov riešené bezplatne, pokiaľ sa neuplatní niektorá z výnimiek uvedených v článku 8.
4. Záruka sa vzťahuje na „nové“ vysávače. „Novými“ sa rozumejú vysávače, ktoré neboli používané do okamihu dodania konečnému zákazníkovi. Vysávače, ktoré obsahujú drobné poškodenia, ale neboli používané, sa považujú za „nové“ vysávače a ako na také sa na ne vzťahuje táto Záruka.
5. Tieto Podmienky sa vzťahujú na vysávače, ktoré sa nachádzajú na území Slovenskej republiky (viď bod 17 pre premiestnenie vysávača do zahraničia).
6. Na získanie Záruky musí koncový zákazník zaregistrovať svoj vysávač na našej webovej stránke https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov od dátumu nákupu s uvedením „E-čísla“. Na registráciu si koncový zákazník musí vytvoriť zákaznícky účet na webovej stránke BSH, ak ho ešte nemá.
7. Záruka nadobúda účinnosť až vtedy, keď koncový zákazník od nás dostane e-mailové potvrdenie o registrácii.

Výnimky

8. Táto záruka sa nevzťahuje na:

a) Vysávače, ktoré fungovali ako predvádzací model (pretože nie sú „nové“ a nevzťahuje sa na ne táto Záruka);
b) Vady alebo poškodenia spôsobené vysávačom, ktoré boli nahlásené po uplynutí Záručnej doby;
c) Vady alebo poškodenia spôsobené inými časťami vysávača ako motorom (keďže táto Záruka sa vzťahuje len na motor Vysávača);
d) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom v dôsledku jeho používania v inom ako domácom prostredí a/alebo v dôsledku používania mimo domácnosti (pojem „používanie mimo domácnosti“ znamená okrem iného používanie Vysávača na účely predaja alebo zisku);
e) Očakávané zhoršenie funkčnosti Vysávača;
f) Drobné odchýlky od požadovaných vlastností Vysávača za predpokladu, že sú nepodstatné pre hodnotu a funkčnosť a použiteľnosť Vysávača;
g) Poškodenia spôsobené chemickým a elektrochemickým pôsobením vody a všeobecne v dôsledku anomálnych faktorov prostredia alebo kontaktu s látkami, voči ktorým nie je Vysávač inak odolný;
h) Vady alebo škody spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať jeho premiestneniu koncovým zákazníkom alebo z jeho poverenia, nesprávnej inštalácii, nesprávnemu používaniu, nesprávnej

prevádzke, nesprávnemu zaťaženiu a/alebo nedodržaniu návodu na inštaláciu alebo prevádzku Vysávača;

i) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať nesprávnemu výkonu alebo zanedbaniu údržby a čistenia, ako je uvedené v návode na používanie Vysávača;

j) Škody spôsobené tým, že používateľ Vysávača nevykonal všetky opatrenia, ktoré sú primerane potrebné na to, aby zabránil ďalšiemu poškodeniu spotrebiča alebo jeho okolia, napr. tým, že pokračoval v používaní spotrebiča;

k) Vady Vysávača alebo škody spôsobené tým, že Vysávač bol opravovaný osobami, ktoré nie sú oprávnené spoločnosťou BSH a ktoré spôsobili vadu alebo škodu;

l) Vady Vysávača alebo poškodenie spôsobené Vysávačom, ktorý je vybavený inými náhradnými dielmi alebo príslušenstvom ako originálnymi výrobkami BSH a ktorý spôsobil vadu alebo poškodenie;

m) Vysávače, pri ktorých bolo z typového štítku odstránené E-nr. (typové číslo), číslo FD (sériové číslo) a/alebo výrobné číslo vysávača, alebo ktoré je pozmenené alebo nečitateľné.

Opravy Vysávačov

9. V prípade, že sa na Vysávač vzťahuje táto Záruka, chybný motor tohto Vysávača bude podľa rozhodnutia spoločnosti BSH bezplatne opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenený motor (jeho časť) sa stáva majetkom spoločnosti BSH.

Výmena Vysávača a jej riešenie

10. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastok Vysávača (pozri bod 9) nie je primerane možná, BSH môže – ak si to koncový zákazník želá – v primeranej lehote poskytnúť náhradný spotrebič, ktorý je čo najviac rovnocenný.
11. V prípade výmeny Vysávača môže spoločnosť BSH navrhnúť spotrebiteľovi nový Vysávač, a to za príplatok alebo bez neho.
12. Vymenený Vysávač sa stáva majetkom spoločnosti BSH.
13. Spoločnosť BSH môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, že v prípade, ak bol Vysávač (ktorý má byť vymenený) zakúpený od spoločnosti BSH, môže byť kúpna zmluva týkajúca sa tohto Vysávača ukončená.

14. Záručný postup

a) Vady je potrebné nahlásiť spoločnosti BSH počas Záručnej doby a čo najskôr po ich zistení.

b) Pre uplatnenie nároku na základe tejto Záruky musíte kontaktovať spoločnosť BSH jedným z nasledujúcich spôsobov:
   – Telefón;
   – E-mail;
   – Online formulár.

c) Príslušné kontaktné údaje nájde koncový zákazník v brožúre „Servisné kontakty“, ktorá mu bola poskytnutá pri kúpe vysávača.

d) Ak chce koncový zákazník uplatniť reklamáciu podľa týchto Podmienok, musí predložiť úplný a nezmenený doklad o kúpi s dátumom nákupu a/alebo dodania. Spoločnosť BSH môže požadovať ďalšie doklady o kúpi, predchádzajúcich opravách a/alebo záručných podmienkach.

e) Ak sa vada prejaví do dvanástich mesiacov od dodania, má sa za to, že vada bola prítomná v čase dodania. Ak sa vada prejaví po dvanástich mesiacoch od dodania, predpokladá sa, že vada nebola prítomná v čase dodania. V oboch prípadoch možno preukázať opak.

f) Spotrebiče, ktorých preprava je primerane možná (napr. malé domáce spotrebiče) a na ktoré sa uplatňuje reklamácia v rámci Záruky, musia byť bezplatne odovzdané alebo zaslané najbližšiemu zákazníckemu servisnému stredisku BSH alebo partnerovi zákazníckeho servisu. Reklamácia opravy na mieste je možná len v prípade domácich spotrebičov, ktorých preprava nie je primerane možná.

Dôsledky záruky

15. V prípade úspešnej reklamácie podľa tejto Záruky sa Záručná doba nepredlžuje a ani nezačne plynúť nová Záručná doba. Záručná doba na zabudované diely končí súčasne so Záručnou dobou na Vysávač ako celok.

Ostatné sťažnosti

16. Okrem nárokov vyplývajúcich zo zákonnej zodpovednosti za vady alebo iných záruk, ktoré koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník počas Záručnej doby nárok na žiadne iné nároky, ako sú uvedené v týchto Podmienkach.

Premiestnenie do zahraničia

17. V prípade premiestnenia Vysávača do inej krajiny (ďalej len „Cudzia krajina“) sa táto Záruka na Vysávač prestane vzťahovať. Subjekt BSH v Cudzej krajine môže uplatňovať iné záručné podmienky. Informácie vám poskytne subjekt BSH vo vašej krajine alebo subjekt BSH v Cudzej krajine. V prípade presunu do Cudzej krajiny skontrolujte, či vysávač spĺňa technické požiadavky Cudzej krajiny a či je vhodný pre klimatické a environmentálne podmienky v danej krajine.

Ďalšie informácie

18. Spoločnosť BSH spracováva osobné údaje v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ďalšie informácie o tomto spracovaní nájdete na webovej stránke spoločnosti BSH a na webovej stránke príslušnej značky BSH v časti „Ochrana osobných údajov“.
19. Záruka sa riadi českým právom s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).
20. Zákaznícky servis BSH a jeho servisní partneri vám radi pomôžu aj po uplynutí Záruky. Môžete ich kontaktovať pomocou údajov uvedených v bode 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to your vacuum cleaner device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../ BSS71...) purchased from April 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Thailand, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This condition for granting such guarantee is commencing from the date of purchase of the vacuum cleaner.

3. The guarantee period for the Bosch motor (valid for the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range) is 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner. Every guarantee claim must be submitted within the guarantee period together with the original purchase receipt to our customer service office.

4. This guarantee does not cover:
   (a) If the defects or damage in the Bosch motor caused by misuse, negligence, accident, abuse, improper or abnormal usage or maintenance, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions of the vacuum cleaner or its parts or accessories;

   (b) service call (diagnostic/service fee), transportation costs and costs associated with installation/dismantling/re-installation of the Bosch motor;

   (c) if repairs are carried out by any third party who are not authorised by us to do so;

   (d) ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratched, gouges, dents and etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor and the defective Bosch motor or its parts shall become our property.

6. This guarantee apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../ BCS71.../BKS71.../ BLS71.../BSS71... purchased from April 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

7. This guarantee is subject to the laws of Thailand.

การรับประกันมอเตอร์ 10 ปี

นี่ไม่ใช่แค่คำกล่าวอ้าง แต่เรารับประกันจริง เรารับประกันมอเตอร์ตลอดระยะเวลาการใช้งาน 10 ปี

เงื่อนไขการรับประกันเครื่องดูดฝุ่นที่ใช้มอเตอร์บ๊อช
นอกเหนือจากการรับประกันเครื่องดูดฝุ่นแล้ว เรายังมีการรับประกันดังต่อไปนี้ สำหรับผลิตภัณฑ์ใหม่ที่ใช้มอเตอร์บ๊อช (สำหรับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบในกลุ่ม UNLIMITED 7 ที่ขึ้นต้นด้วยรหัส BBS71/BCS71/ BKS71/BLS71/ BSS71) ที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2565 เป็นต้นไป ทั้งนี้ การเรียกร้องการรับประกันกับผู้ขายที่เกิดขึ้นจากสัญญา ซื้อขายไม่ได้รับผลกระทบจากการรับประกันนี้

1. เราในนามบริษัท บีเอสเอช โฮม แอ็พพลายแอ็นซ์ จำกัด รับประกันการชำรุดของมอเตอร์บ๊อชที่พิสูจน์ได้ว่าเกิดจากความบกพร่องของวัสดุและ/หรือการผลิต

2. เงื่อนไขการรับประกันดังกล่าวเริ่มมีผลตั้งแต่วันที่ซื้อเครื่องดูดฝุ่น

3. ระยะเวลาการรับประกันของมอเตอร์บ๊อช (สำหรับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบในกลุ่ม UNLIMITED 7) คือ 10 ปี นับจากวันที่ซื้อเครื่องดูดฝุ่น การเรียกร้องการรับประกันทุกครั้งจะต้องยื่นเรื่องไปที่ศูนย์บริการของเราภายในระยะเวลาการรับประกัน พร้อมกับแสดงต้นฉบับใบเสร็จเพื่อใช้เป็นหลักฐานการซื้อสินค้า

4. การรับประกันนี้จะไม่ครอบคลุมกรณีดังต่อไปนี้:
   (a) หากความบกพร่องหรือเสียหายในมอเตอร์บ๊อชเกิดจากการใช้งานอย่างไม่ถูกต้อง ความประมาทเลินเล่อ อุบัติเหตุ การใช้งานหรือการดูแลรักษาเครื่องอย่างไม่เหมาะสมหรือไม่เป็นไปตามขั้นตอนปกติ การใช้งานเพื่อวัตถุประสงค์อื่นที่ไม่ใช่การใช้งานในครัวเรือน หรือการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน และคำแนะนำเกี่ยวกับการประกอบชิ้นส่วนเครื่องดูดฝุ่น ชิ้นส่วนหรืออุปกรณ์เสริมต่าง ๆ

   (b) ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการติดต่อขอรับบริการ (ค่าวินิจฉัย/ค่าบริการ) การขนส่ง และค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการติดตั้ง/ รื้อถอน/การติดตั้งมอเตอร์บ๊อชกลับเข้าไปในเครื่องดูดฝุ่น;

   (c) การซ่อมเครื่องที่ดำเนินการโดยบุคคลที่สามที่ไม่ได้รับอนุญาตจากเราให้ดำเนินการดังกล่าว และ

   (d) การสึกหรอตามปกติ หรือความเสียหายด้านความสวยงาม (รอยถลอก รอยขีดข่วน รอยแซะ รอยบุบ และอื่น ๆ) จะไม่ถือเป็นข้อบกพร่องในเรื่องของวัสดุหรือฝีมือการผลิต

5. ในกรณีที่มีการเรียกร้องการรับประกัน มอเตอร์บ๊อชที่ชำรุดจะได้รับการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนมอเตอร์บ๊อชใหม่ให้ ซึ่งมอเตอร์บ๊อชเก่าที่ชำรุด ชิ้นส่วนต่าง ๆ หรืออุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับมอเตอร์จะถือเป็นทรัพย์สินของเรา

6. การรับประกันนี้มีผลกับเครื่องดูดฝุ่นประเภทไร้สายทุกแบบที่ใช้มอเตอร์บ๊อชในกลุ่ม UNLIMITED 7 ที่ขึ้นต้นด้วยรหัส BBS71/BCS71/BKS71/BLS71/BSS71 ที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2565 เป็นต้นไป

7. การรับประกันนี้อยู่ภายใต้กฎหมายของประเทศไทย

10 yıl motor garantisi koşulları.

Bosch motorlu elektrikli süpürgeler için ilave motor garantisi koşulları.
Bosch, Üretici garantisine ek olarak, 1 Eylül 2024 tarihinden itibaren satın alınan Bosch motorlu (tüm Unlimited 7: BBS71.../BCS71.../BKS71.../ BLS71.../ BSS71...ürün kodlu) yeni elektrikli süpürgeler (**Elektrikli Süpürgeler**) için aşağıdaki garantiyi (**İlave Garanti/İlave Motor Garantisi**) sağlamaktadır. İşbu İlave Motor Garantisi, tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz veya onun yerine geçmez.

Garantinin Alınması ve Süresi

1. Bu İlave Motor Garantisi, kapsam dahilindeki Elektrikli Süpürgelerin Bosch motorunda malzeme ve/veya üretim hatasından kaynaklandığı açıkça görülen arızalar için verilmektedir.
2. İlave Garanti, Elektrikli Süpürgenin ilk alıcı tarafından satın alınmasından itibaren 10 yıl boyunca sağlanacaktır (**Garanti Süresi**).
3. Garanti Süresi boyunca, 8. maddede belirtilen istisnalardan biri geçerli olmadığı sürece, Elektrikli Süpürgelerin motorundaki arızalar ücretsiz olarak giderilecektir.
4. Garanti "yeni" Elektrikli Süpürgeleri kapsar. "Yeni" ifadesi ile nihai tüketiciye teslim edildiği ana kadar kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler kastedilmektedir. Hafif hasarlar içeren ancak kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler "yeni" Elektrikli Süpürge olarak kabul edilebilir. Hasarın derecesi ve kullanım durumu hakkında Bosch'un tespitleri bağlayıcıdır.
5. İlave Motor Garantisi, Türkiye'de satılan Elektrikli Süpürgeler için geçerlidir. (Elektrikli Süpürgenin yurt dışına taşınması veya yurtdışından gelen elektrikli süpürgelerin durumu için 15. maddeye bakınız).
6. Nihai tüketicinin İlave Motor Garantisinden faydalanabilmesi için Elektrikli Süpürgesini satın alma tarihinden itibaren 6 ay içinde "E-Nr." belirterek https://www.bosch-home.com.tr/mybosch] uzantılı web sitesine kaydettirmesi, henüz bir hesabı yoksa, web sitesinde bir hesap oluşturması gerekmektedir.
7. İşbu İlave Motor Garantisi ancak nihai tüketici, garanti koşullarıyla birlikte web sitemize kaydının onaylandığına ilişkin e-posta aldığında geçerlilik kazanır.

İstisnalar

8. Bu Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

a) Teşhirden satın alınan Elektrikli Süpürgeler (bunlar "yeni" olmadığından dolayı);
b) Garanti Süresinin dolmasından sonra bildirilen arızalar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
c) Elektrikli Süpürgenin motor dışındaki diğer parçalarındaki arızalar veya bunların neden olduğu hasarlar (bu Garanti yalnızca Elektrikli Süpürgenin motoru ile ilgilidir);
d) Elektrikli Süpürgenin ev dışı bir ortamda kullanılması ve/veya ev dışı kullanım sonucu ortaya çıkan kusurlar veya neden olduğu hasarlar ("ev dışı kullanım" ile diğerlerinin yanı sıra Elektrikli Süpürgenin satış veya kar elde etmek için kullanılması da kastedilmektedir);
e) Elektrikli Süpürgenin kullanımına bağlı olarak zamanla işlevselliğinde meydana gelen azalma;
f) Elektrikli Süpürgenin değeri, işlevselliği ve uygunluğu açısından önemsiz oldukları sürece, Elektrikli Süpürgenin istenen özelliklerinden küçük sapmalar;
g) Suyun kimyasal ve elektrokimyasal etkisinden ve genellikle anormal çevresel faktörlerden veya Elektrikli Süpürgenin başka türlü dayanıklı olmadığı maddelerle temastan kaynaklanan hasarlar;
h) Bir Elektrikli Süpürgenin nihai tüketici tarafından veya onun adına taşınması, yanlış montajı, yanlış kullanımı, yanlış çalıştırılması, yanlış yüklenmesi ve/veya Elektrikli Süpürgenin montaj veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurlar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;

i) Elektrikli Süpürgenin kullanım talimatlarında belirtilen bakım ve temizlik talimatlarının yanlış uygulanmasından veya hiç uygulanmamasından kaynaklanan Elektrikli Süpürge kusurları veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
j) Elektrikli Süpürgenin kullanıcısının, cihazın kullanımına devam etmek gibi, cihaza veya çevresine daha fazla zarar gelmesini önlemek için makul olarak gerekli tüm tedbirleri almamasından kaynaklanan hasarlar;
k) BSH tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından onarılan ve kusur veya hasara neden olan bir Elektrikli Süpürgenin kusurları veya neden olduğu hasar;
l) Orijinal BSH ürünleri dışında yedek parçalar veya eklentiler veya aksesuarlarla donatılmış bir Elektrikli Süpürgede meydana gelen ve kusur veya hasara neden olan kusurlar veya neden olduğu hasarlar;
m) Elektrikli Süpürgenin E numarası (tip numarası), FD numarası (üretim numarası) ve/veya seri numarası tip plakasından çıkarılmış veya değiştirilmiş ya da okunaksız olan Elektrikli Süpürgeler.

Elektrikli Süpürgelerin Onarımı

9. Bir Elektrikli Süpürgenin bu Garanti kapsamında olması durumunda, söz konusu Elektrikli Süpürgenin arızalı motoru, BSH'nin takdirine bağlı olarak, ücretsiz olarak onarılacak veya yeni bir Bosch motorla değiştirilecektir. Değiştirilen motor (parçaları) BSH'nin mülkiyetine geçer.

Elektrikli Süpürgenin değiştirilmesi

10. BSH tarafından yapılacak değerlendirmede Elektrikli Süpürgenin onarımının mümkün olmadığının tespit edilmesi halinde, BSH tüketiciye bedelli veya bedelsiz yeni bir Elektrikli Süpürge için teklifte bulunabilir.
11. Yenisiyle değiştirilen Elektrikli Süpürge BSH'nin mülkiyetine geçecektir.

12. Garanti Prosedürü

a) Arızaların Garanti Süresi boyunca ve gözlemlendikten sonra en kısa sürede BSH'ye bildirilmesi gerekir.
b) Bu Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, aşağıdaki kanallardan biri aracılığıyla BSH ile iletişime geçilmelidir:
   – Telefon;
   – E-posta;
   – Online form.
c) Bosch Çağrı Merkezi bir telefon uzağınızda, 444 6 333 no.lu telefon numaramız ile 7 gün 24 saat bize ulaşabilir, doğrudan satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz. Bosch Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçmek için ayrıca www.bosch-home.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurabilirsiniz.
d) Tüketicinin garanti kapsamındaki haklarından faydalanabilmesi için cihazın faturasını ibraz etmesi şarttır.
e) Teslimden sonraki 6 ay içinde ortaya çıkan ayıbın teslimat sırasında mevcut olduğu varsayılır. Kusur teslimattan 6 ay sonra ortaya çıkarsa, kusurun teslimat sırasında mevcut olmadığı varsayılır. Her iki durumda da aksine delil mümkündür.
f) Nakliyesi makul ölçüde mümkün olan (örneğin küçük ev aletleri) ve Garanti kapsamında talepte bulunulan cihazlar, en yakın BSH yetkili servisine teslim edilmeli veya ücretsiz olarak gönderilmelidir. Yerinde onarım talebi sadece nakliyenin makul ölçüde mümkün olmadığı ev aletleri için mümkündür.

İlave Motor Garantisinin Sonuçları

13. İlave garanti, yasal garanti süresinin uzatılması veya yeni bir garanti süresi başlaması anlamına gelmez. Garanti kapsamında değiştirilen parçaların veya yeni gövdenin garantisi, garanti süresinin sona ermesiyle birlikte sona erer.

Diğer talepler

14. Yasal garantiden veya nihai tüketicinin aldığı diğer garantilerden kaynaklanan talepler dışında, nihai tüketici Garanti Süresi boyunca bu belgede belirtilenler dışında herhangi bir talepte bulunma hakkına sahip olmayacaktır.

Yurtdışına taşınma

15. Elektrikli Süpürgenin başka bir ülkeye (**Yabancı Ülke**) taşınması veya yurtdışından elektrikli süpürge getirilmesi durumunda, Elektrikli Süpürge için artık bu Garanti geçerli değildir. Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşu farklı garanti koşulları kullanabilir. Ülkenizdeki BSH kuruluşundan veya Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşundan bilgi alabilirsiniz. Yabancı bir Ülkeye taşınmanız durumunda lütfen Elektrikli Süpürgenin Yabancı Ülkenin teknik gereklilikle-rini karşılayıp karşılamadığını ve o ülkedeki iklim ve çevre koşullarına uygun olup olmadı-ğını kontrol edin.

Daha fazla bilgi

16. BSH kişisel verileri Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak işler. Bu işleme hakkında daha fazla bilgi BSH web sitesinde ve ilgili BSH markası-nın web sitesinde " Kişisel Veriler" başlığı altında bulunabilir.
17. Garantiden kaynaklanan uyuşmazlıklar, Ulusla-rarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç olmak üzere, Türk Hukukuna tabiidir.
18. BSH'nin müşteri hizmetleri ve hizmet ortakları, Garantiniz sona erdikten sonra bile hizmeti-nizde olmaktan mutluluk duyacaktır. Madde 12'de listelenen kanallar aracılığıyla bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Умови 10-річної гарантії на мотор.

Умови гарантії на пилососи з мотором Bosch.

На додаток до гарантії виробника ми, тобто BSH ТОВ «БСХ Побутова Техніка» (**BSH / Ми**), надаємо наведену нижче гарантію (**Гарантія**) на нові пилососи, обладнані мотором Bosch (дійсно для всіх бездротових пилососів Bosch лінійки Unlimited 7 із кодами виробу BBS71.../ BCS71.../BKS71.../BLS71.../ BSS71...), придбаних з 1 квітня 2022 року (**Пилососи**). Права за цими умовами (**Умови**) застосовуються на додаток до прав, які ви, як споживач, маєте за юридичною гарантією від сторони, в якої ви придбали свій виріб (продавець).

Отримання і термін дії Гарантії

1. Ми надаємо цю Гарантію на дефекти моторів пилососів Bosch, які очевидно пов'язані з дефектом матеріалів та/або виробничими недоліками.
2. Гарантія надаватиметься протягом 10 років з дати придбання Пилососа першим споживачем (**Гарантійний термін**).
3. Протягом Гарантійного терміну дефекти моторів Пилососів будуть усуватися безоплатно, якщо тільки не застосовуватиметься один з винятків, наведених у пункті 8 цих умов.
4. Ця Гарантія розповсюджується на «нові» пилососи. Під «новими» маються на увазі пилососи, які не використовувалися до того, як були доставлені кінцевому споживачу. Пилососи, які мають незначні пошкодження, проте не використовувалися, вважаються «новими» Пилососами, а тому підпадають під дію цієї Гарантії.
5. Ці Умови застосовуються до Пилососів, які знаходяться на підконтрольній території України (щодо перевезення Пилососа за кордон див. пункт 13 цих умов).
6. Для того, щоб отримати цю Гарантію, кінцевий споживач повинен зареєструвати свій Пилосос на нашому вебсайті https://www.bosch-home.com.ua/uk/mybosch протягом 6 місяців з дати покупки, зазначивши «E-Nr.». Для реєстрації кінцевий споживач повинен створити обліковий запис споживача на вебсайті BSH, якщо його ще немає.
7. Гарантія почне діяти лише після того, як кінцевий споживач отримає від нас електронний лист із підтвердженням реєстрації.

Винятки

8. Ця Гарантія не розповсюджується на:

a) Пилососи, які використовувалися як демонстраційні моделі на виставках (оскільки вони не «нові», на них не поширюється дія цієї Гарантії);
b) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, про які повідомлено після закінчення Гарантійного терміну;
c) дефекти в інших частинах Пилососа, крім мотора, або спричинену ними шкоду (оскільки ця Гарантія стосується лише мотора Пилососа);
d) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, що стали наслідком використання в непобутових умовах та/або наслідком непобутового використання («непобутове використання», серед іншого, означає використання Пилососа для стимулювання продажів або прибутку);
e) очікуване зниження робочих характеристик Пилососа;
f) незначні відхилення від бажаних характеристик Пилососа, якщо вони не мають суттєвого впливу на вартість, функціональність та придатність Пилососа;
g) пошкодження, що виникли внаслідок хімічної та електрохімічної дії води та, як правило, внаслідок аномальних факторів довкілля або контакту з речовинами, до яких Пилосос не є стійким;
h) дефекти в Пилососі, нанесені Пилососу або спричинені ним пошкодження, пов'язані з

його переміщенням кінцевим споживачем або за дорученням останнього, неправильним складанням, неправильним використанням, неправильною експлуатацією, неправильним завантаженням та/або недотриманням інструкцій зі складання чи експлуатації Пилососа;

i) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, зумовлені неналежним виконанням або невиконанням вказівок з обслуговування та чищення, зазначених в інструкції з експлуатації Пилососа;

j) пошкодження через те, що споживач не вжив усіх розумно необхідних заходів для запобігання подальшому нанесенню шкоди приладу або середовищу довкола нього, наприклад, продовжуючи використовувати прилад;

k) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос ремонтувався особами, які не мали на це повноважень від BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

l) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос було обладнано запасними частинами, насадками або аксесуарами, які не є оригінальними виробами BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

m) Пилососи, на маркувальній табличці яких видалено, змінено або неможливо розібрати E-Nr (номер типу), номер FD (номер виробництва) та/або серійний номер Пилососа.

Ремонт Пилососів

9. Якщо Пилосос підпадає під умови цієї Гарантії, мотор з недоліком такого Пилососа буде безоплатно відремонтовано або замінено на новий мотор Bosch на розсуд BSH. Замінений мотор або замінені частини мотора переходять у власність BSH.

10. Порядок претензії

a) Про виявлені недоліки слід повідомляти BSH протягом Гарантійного терміну якомога скоріше після виявлення.

b) Для того, щоб подати претензію за цією Гарантією, потрібно зв'язатися із BSH або уповноваженими сервісними центрами.

c) Кінцевий споживач може знайти відповідні контактні дані в брошурі «Контактна інформація для обслуговування», яку він отримав при покупці Пилососа.

d) Якщо кінцевий споживач бажає подати претензію за цими Умовами, він повинен надати повний та незмінений чек про купівлю, на якому вказано дату покупки та/або доставки. BSH може попросити надати додатковий доказ покупки, попередніх ремонтних робіт та/або гарантійний талон.

Наслідки претензії

11. Задоволення претензії за цією Гарантією ніяк не впливає на Гарантійний термін — не подовжує його та не замінює дату його початку. Гарантійний термін для вбудованих частин закінчується одночасно з Гарантійним терміном Пилососа в цілому.

Подальші претензії

12. Протягом Гарантійного терміну кінцевий споживач не має права на будь-які інші претензії, окрім вказаних у цих Умовах.

Перевезення через кордон

13. Якщо Пилосос перевозиться в іншу країну (**Інша країна**), ця Гарантія на Пилосос більше не діє. Юридична особа BSH в Іншій країні може використовувати інші гарантійні умови. Ви можете отримати інформацію від юридичної особи BSH у своїй країні або від юридичної особи BSH в Іншій країні. У разі перевезення Пилососа в Іншу країну, будь ласка, перевірте, чи відповідає він технічним вимогам Іншої країни та чи при-

датний він до кліматичних та навколишніх умов цієї країни.

Додаткова інформація

14. BSH обробляє персональні дані згідно з чинним законодавством у сфері захисту персональних даних. Більш докладна інформація про обробку міститься на вебсайті BSH у розділі «Конфіденційність даних».
15. Сервісні центри BSH з радістю допоможуть вам навіть після закінчення терміну дії вашої Гарантії. Зв'язатися з ними можна за контактною інформацією, вказаною у пункті 10.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../ BLS71.../ BSS71...) purchased from April 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Grand Union House, Old Wolverton Road Wolverton, Milton Keynes, MK12 5PT, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee would be invalidated if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor on the discretion of BSH Home Appliances Limited. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against your retailer arising from your contract with them and potential claims against us as manufacturer.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../ BCS71.../BKS71.../BLS71.../ BSS71... purchased from April 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. These guarantee terms are governed by English Law.

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 7 me kodet e produkteve BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) të blera nga data 1 prilli 2022 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.ks.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 7 me kode produktesh BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... të blera nga data 1 prilli 2022 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That is not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71...) purchased from April 1st 2022 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances (Pty) Ltd, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/za/customer-service/bosch_za_guarantee within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by BSH Home Appliances (Pty) Ltd to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range with product codes BBS71.../BCS71.../BKS71.../BLS71.../BSS71... purchased from April 1st 2022 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of the Republic of South Africa to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Unlimited 8 Gen2

AL	Kushtet e garancisë	215
AT	Garantiebedingungen	216
BA	Garantni uslovi	217
BE-FR	Conditions de garantie	218
BE-NL	Garantievoorwaarden	219
BG	Гаранционни условия	220
CH-DE	Garantiebedingungen	222
CZ	Záruční podmínky	223
DE	Garantiebedingungen	226
DK	Garantibetingelser	229
EE	Garantiitingimused	230
EG	شروط الضمان	231
ES	Condiciones de garantía	232
FI	Takuuehdot	235
FR	Conditions de garantie	236
GR	Όροι εγγύησης	241
HK-EN	Guarantee conditions	245
HR	Jamstveni uvjeti	246
HU	Garanciális feltételek	247
ID	Ketentuan Garansi	250
IE	Guarantee conditions	253
IL	תנאי אחריות	254
IT	Condizioni di garanzia	255
KZ	кепілдік талаптары	257
KZ-RU	Условия гарантии	258
LT	Garantijos sąlygos	259
LV	Garantijas noteikumi	260
MA	Conditions de garantie	261
ME	Uslovi garancije	262
MK	Гарантни услови	263
NL	Garantievoorwaarden	264
NO	Garantivilkår	267
PL	Warunki gwarancji	268
PT	Condições de garantia	269
RO	Condiții de garanție	272
RS	Uslovi garancije	274
RU	Условия гарантии	275
SE	Garantivillkor	276
SI	Garancijski pogoji	277
SK	Záručné podmienky	278
TR	Garanti koşulları	281
UA	Гарантійні умови	284
UK	Guarantee conditions	287
XK	Kushtet e garancise	288
ZA-EN	Guarantee conditions	289

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Gen2 Serie 8 me kodet e produkteve BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) të blera nga data 1 janar 2021 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.al.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Gen2 Serie 8 me kode produktesh BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... të blera nga data 1 janar 2021 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Gen2 Serie 8 Range mit den Produktcodes BBS82…/BCS82…/BKS82…/BLS82…/BSS82…), die ab dem 01.03.2021 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH, Quellenstraße 2a, 1100 Wien, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf (Datum Kaufbeleg) des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.at/mybosch/ durch den ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Defekt des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Dies gilt sowohl für die allgemeine Gerätegarantie als auch für diese Garantie auf den Motor.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz nicht beschränkt.

7. Für diese Garantie gilt österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts und unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom.
Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) kupljenih od 1. siječnja 2021. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Bosni i Hercegovini.

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... kupljenih od 1. siječnja 2021 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Bosne i Hercegovine, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une belle expression – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie sur l'appareil, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited Gen2 8 avec le code produit BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) achetés à partir du 1er janvier 2021. Les droits de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat restent inchangés.

1. Nous, BSH Home Appliances SA, 1 Rue Henri-Joseph Genesse, 1070 Bruxelles, Belgique (0465.054.226 - RPM Bruxelles), garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. L'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie sur https://www.bosch-home.be/fr/mybosch/enregistrement-produit dans les 6 mois suivant l'achat par l'acheteur initial sont une condition pour l'octroi de la garantie.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par l'acheteur initial. La demande de garantie doit être faite dans ce délai en envoyant la preuve d'achat originale au bureau du service clientèle mentionné dans le manuel du service clientèle.

4. Nonobstant l'article 1 ci-dessus, il n'y a pas d'obligation de garantie si le défaut du moteur est dû à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions d'utilisation et de montage. La garantie est nulle si les réparations ou les interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par nous.

5. En cas de réclamation au titre de la garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou dispositifs remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation.

8. Cette garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les droits à la garantie contre le vendeur découlant du contrat de vente et les éventuels droits contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
   Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited Gen2 Series 8 Series avec les codes produits BBS82.../ BCS82.../ BKS82.../ BLS82.../BSS82... acheté à partir du 1er janvier 2021 et équipé d'un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit belge à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10 jaar garantie op de motor.

Dat is niet zomaar een mooie uitdrukking – we garanderen het echt. Een garantie op de motor voor de komende 10 jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch motor.
Naast onze garantie op het toestel geven wij de volgende garantie op de nieuwe toestellen met een Bosch motor (geldig voor alle Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited Gen2 Serie 8-serie met productcode BBS82.../BCS82.../ BKS82.../BLS82.../BSS82...) die vanaf 1 januari 2021 zijn aangekocht. Garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract blijven hierdoor onaangetast.

1. Wij, BSH Home Appliances SA, Henri-Joseph Genessestraat 1, 1070 Brussel, België (0465.054.226 - RPM Brussel), verlenen garantie voor gebreken aan de Bosch motor die te wijten zijn aan een vaststelbaar gebrek van het materiaal en/of fabricagefout.

2. Voorwaarde voor het verlenen van de garantie is de registratie van de stofzuiger en de activering van de garantie op https://www.bosch-home.be/nl/mybosch/login binnen 6 maanden na aankoop door de eerste koper.

3. De garantietermijn is 10 jaar vanaf de aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door het originele aankoopbewijs op te sturen naar het klantenservicekantoor dat in de handleiding van de klantenservice wordt genoemd.

4. Niettegenstaande het bovenstaande artikel 1 geldt er geen garantieverplichting als het defect aan de motor te wijten is aan verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet in acht nemen van de bedienings- en montagehandleiding. De garantieclaim vervalt indien reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn.

5. In geval van een garantieclaim wordt de defecte Bosch motor gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

6. Garantiediensten verlengen de garantietermijn niet en stellen ook geen nieuwe garantietermijn in werking.

7. Deze garantie geeft geen aanleiding tot verdere aanspraken.

8. Deze garantie beperkt niet de wettelijke rechten, in het bijzonder garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract en mogelijke claims tegen ons als fabrikant die voortvloeien uit de wet op de productaansprakelijkheid.
   Deze garantievoorwaarden gelden voor alle nieuwe Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited Gen2 Serie 8-serie met de productcodes BBS82.../ BCS82.../ BKS82.../ BLS82.../ BSS82... die vanaf 1 januari 2021 zijn aangeschaft en die zijn uitgerust met een Bosch motor.

9. Deze garantie is onderworpen aan het Belgische recht met uitsluiting van het internationale privaatrecht en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkom-

10-годишна гаранция за мотора.

Това не е просто фраза – ние наистина гарантираме за това. Гаранцията важи за следващите 10 години.

Гаранционни условия за прахосмукачки с двигател на Bosch.
В допълнение към търговската гаранция на нашите уреди, ние предоставяме удължена 10-годишна гаранция за нови прахосмукачки, оборудвани с мотор на Bosch. Удължеият гаранционен период покрива ремонт или замяна на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Серия 8 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), закупени от 1 Януари 2021 г. нататък.

1. Ние, БСХ Домакински уреди България ЕООД, с адрес Бизнес център ФПИ, ет.5, Бул. Черни връх 51Б, 1407 София, предоставяме гаранция за дефекти на мотора на Bosch, които са несъмнено възникнали от дефект в материала и/или производствен дефект.

2. Условието за предоставяне на удължената 10-годишна гаранция за мотора на уреда е регистрация на прахосмукачката и активиране на гаранцията на адрес https://www.bosch-home.bg/mybosch в рамките на 6 месеца от първоначалната покупка от магазини и/ или онлайн магазини, оперирани от партньори на БСХ Домакински уреди България.

   [списък с партньори/ връзка към сайт със списък на партньорите]

3. При успешна регистрация съгласно точка 2, гаранционният срок за мотора с марка Bosch е общо 10 години, започвайки от датата на първоначална покупка на уреда. За удостоверяване на удължения гаранционен срок Bosch генерира гаранционен сертификат в профила на потребителя в MyBosch.

4. Искането за гаранционно обслужване трябва да бъде подадено в рамките на срока по точка 3. Искането трябва да е придружено от оригиналния документ за покупката и изпратенодо отдела за обслужване на клиенти, посочен в указателя за обслужване на клиенти в ръководството за експлоатация.

5. В съответствие с правилата по стандартната търговска гаранция на уреда, предоставени на купувача при покупката, задълженията по гаранцията не се прилагат, ако дефектът в двигателя се дължи на неправилна употреба, употреба извън домакинството или неспазване на инструкциите за експлоатация и монтаж на уреда. Гаранционната претенция губи валидност, ако ремонти или интервенции са извършвани от лица, които не са упълномощени от нас да направят това.

6. В случай на гаранционна претенция, дефектният двигател на Bosch ще бъде ремонтиран или заменен с нов двигател на Bosch. Заменените части или уреди стават наша собственост.

7. Извършено гаранционно обслужване не води до допълнително удължаване на гаранционния срок или до започването на нов гаранционен срок от датата на ремонта или подмяната на мотора.

8. Настоящата гаранция е търговска и не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112 – 115 от Закона за защита на потребителите, както и върху гаранционната отговорност на продавача за липсата на съответствие на стоката с договора за продажба.

9. Настоящите гаранционни условия се отнасят за гаранционно обслужване на мотора на нови акумулаторни прахосмукачки Unlimited Серия 8 (генерация 2, производство 2021) с продуктови кодове BBS82.../BCS82.../ BKS82.../BLS82.../BSS82...), закупени от 1 Януари 2021 г. нататък, които са оборудвани с двигател на Bosch.

10. Тази гаранция се регулира и тълкува в съответствие със законодателството на Република България с изключение на правилата на международното частно право и на Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG), които може да насочат към прилагането на законите на друга юрисдикция.

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Gen2 Serie 8 Range mit den Produktcodes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), die ab dem 01.01.2021 gekauft werden und wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrase 80, 8954 Geroldswil, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) durch den Ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.01.2021 gekauften Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited Gen2 Serie 8 Range mit den Produktcodes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82..., die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind.

8. Für diese Garantie gilt schweizer Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Podmínky 10leté záruky na motor.

Záruční podmínky pro Vysavače s motorem Bosch.
Kromě záruky výrobce poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. (**„BSH“ / „my“**) následující záruku (**„Záruka“**) na nové Vysavače vybavené motorem Bosch (platí pro všechny akumulátorové Vysavače Bosch řady Unlimited Gen2 Serie 8 s kódy výrobků BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) zakoupené od 1. ledna 2021 (**„Vysavače“**). Práva podle těchto podmínek (**„Podmínky“**) platí navíc k právům, která máte jako spotřebitel ze zákonné odpovědnosti za vady vůči straně, od níž jste výrobek zakoupili (**prodávající**). V rámci zákonné odpovědnosti za vady máte v určitých případech nárok na bezplatné dodání věci, která u výrobku chybí, bezplatnou opravu nebo bezplatnou výměnu výrobku. Těmito Podmínkami nejsou tato zákonná práva nijak dotčena.

Získání a trvání záruky

1. Tuto Záruku poskytujeme na závady motoru vysavačů Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruka bude poskytována po dobu 10 let od zakoupení Vysavače prvním kupujícím (**„Záruční doba“**).
3. Během Záruční doby budou závady na motoru Vysavačů řešeny bezplatně, pokud se na ně nevztahuje některá z výjimek uvedených v článku 8.
4. Záruka se vztahuje na „nové“ Vysavače. Pod pojmem „nové“ se rozumí Vysavače, které nebyly do okamžiku dodání koncovému zákazníkovi používány. Vysavače, které obsahují drobná poškození, ale nebyly používány, se považují za „nové“ Vysavače a jako na takové se na ně vztahuje tato Záruka.
5. Tyto Podmínky se vztahují na Vysavače, které se nacházejí v České republice (viz článek 17 pro přesun Vysavače do zahraničí).
6. Pro získání Záruky musí koncový zákazník zaregistrovat svůj Vysavač na našich webových stránkách https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců od data nákupu s uvedením „E-Nr.“. Pro registraci si musí koncový zákazník vytvořit zákaznický účet na webových stránkách BSH, pokud jej ještě nemá.
7. Záruka vzniká teprve tehdy, když od nás koncový zákazník obdrží e-mailem potvrzení o registraci.

Výjimky

8. Tato záruka se nevztahuje na:

a) Vysavače, které fungovaly jako předváděcí model (protože nejsou „nové“ a nevztahuje se na ně tato Záruka);
b) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které byly nahlášeny po uplynutí Záruční doby;
c) Závady nebo poškození způsobené jinými částmi Vysavače než motorem (protože tato Záruka se vztahuje pouze na motor Vysavače);
d) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem v důsledku jeho používání v jiném než domácím prostředí a/nebo v důsledku používání mimo domácnost (pod pojmem „používání mimo domácnost“ se mimo jiné rozumí používání Vysavače za účelem dosažení prodeje nebo zisku);
e) Očekávané zhoršení funkčnosti Vysavače;
f) Drobné odchylky od požadovaných vlastností Vysavače, pokud jsou nepodstatné pro hodnotu a funkčnost a použitelnost Vysavače;
g) Poškození způsobené chemickým a elektrochemickým působením vody a obecně v důsledku anomálních faktorů prostředí nebo kontaktu s látkami, vůči nimž není Vysavač jinak odolný;
h) Vady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst jeho přemístění koncovým zákazníkem nebo jeho jménem, nesprávné montáži, nesprávnému použití, nesprávnému provozu, nesprávnému zatížení a/nebo nedodržení montážních nebo provozních pokynů Vysavače;
i) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem,

které lze přičíst nesprávnému výkonu nebo zanedbání údržby a čištění, jak je uvedeno v návodu k obsluze Vysavače;

j) Škody způsobené tím, že uživatel Vysavače neučinil veškerá přiměřeně nutná opatření, aby zabránil dalšímu poškozování spotřebiče nebo jeho okolí, např. tím, že spotřebič nadále používal;

k) Vady Vysavače nebo škody způsobené Vysavačem, který byl opraven osobami, které k tomu nebyly společností BSH autorizovány a které vadu nebo škodu způsobily;

l) Vady Vysavače nebo poškození způsobené Vysavačem, který je vybaven náhradními díly nebo doplňky či příslušenstvím jinými než originálními výrobky BSH a který způsobil vadu nebo poškození;

m) Vysavače, u nichž bylo z typového štítku odstraněno E-nr. (typové číslo), číslo FD (výrobní číslo) a/nebo sériové číslo Vysavače, nebo které je změněno či nečitelné.

Opravy Vysavačů

9. V případě, že se na Vysavač vztahuje tato Záruka, bude vadný motor tohoto Vysavače bezplatně opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch, a to podle rozhodnutí společnosti BSH. Vyměněný motor (jeho část) se stává majetkem společnosti BSH.

Výměna Vysavače a její řešení

10. V případě, že oprava nebo výměna dílů Vysavače (viz článek 9) není rozumně možná, může společnost BSH – v případě, že si to koncový zákazník přeje – v přiměřené lhůtě poskytnout náhradní spotřebič, který je co nejvíce rovnocenný.
11. V případě výměny Vysavače může společnost BSH spotřebiteli navrhnout nový vysavač, a to s doplatkem nebo bez doplatku.
12. Vysavač, který byl vyměněn, přechází do vlastnictví společnosti BSH.
13. Společnost BSH může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že v případě, kdy byl Vysavač (který bude vyměněn) zakoupen u společnosti BSH, může být kupní smlouva týkající se tohoto Vysavače rozvázána.

14. Záruční postup

a) Závady je třeba hlásit společnosti BSH během Záruční doby a co nejdříve po jejich zjištění.

b) Pro uplatnění reklamace v rámci této Záruky je třeba kontaktovat společnost BSH jedním z následujících kanálů:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online formulář.

c) Příslušné kontaktní údaje najde koncový zákazník v brožuře „Servisní kontakty“, která mu byla poskytnuta při zakoupení Vysavače.

d) Pokud chce koncový zákazník uplatnit reklamaci podle těchto Podmínek, musí předložit kompletní a nezměněný doklad o koupi s datem nákupu a/nebo dodání. Společnost BSH si může vyžádat další doklady o nákupu, předchozích opravách a/nebo záruční list.

e) Pokud se vada projeví do dvanácti měsíců od dodání, má se za to, že vada byla přítomna již v době dodání. Pokud se vada projeví po dvanácti měsících od dodání, předpokládá se, že vada nebyla přítomna již při dodání. V obou případech je možné prokázat opak.

f) Spotřebiče, jejichž přeprava je přiměřeně možná (např. malé domácí spotřebiče) a u nichž je uplatňována reklamace v rámci Záruky, musí být předány nebo bezplatně zaslány nejbližšímu zákaznickému servisu BSH nebo partnerovi zákaznického servisu. Reklamace opravy na místě je možná pouze u domácích spotřebičů, u nichž není přeprava rozumně možná.

Důsledek záruky

15. V případě úspěšné reklamace v rámci této Záruky se Záruční doba neprodlužuje ani

nezačíná běžet nová Záruční doba. Záruční doba na vestavěné díly končí současně se Záruční dobou Vysavače jako celku.

Další reklamace

16. Kromě nároků vyplývajících ze zákonné odpovědnosti za vady nebo jiných záruk, které koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník během Záruční doby nárok na žádné jiné nároky, než jsou uvedeny v těchto Podmínkách.

Přemístění do zahraničí

17. V případě, že dojde k přemístění Vysavače do jiné země (**„Cizí země“**), tato Záruka se na vysavač již nevztahuje. Subjekt BSH v Cizí zemí může použít jiné záruční podmínky. Informace získáte u subjektu BSH ve vaší zemi nebo u subjektu BSH v Cizí zemi. V případě stěhování do Cizí země zkontrolujte, zda Vysavač splňuje technické požadavky Cizí země a zda je vhodný pro klimatické a okolní podmínky v dané zemi.

Další informace

18. BSH zpracovává osobní údaje v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR). Další informace o tomto zpracování naleznete na webových stránkách společnosti BSH a na webových stránkách zapojené značky BSH v části „Ochrana osobních údajů“.
19. Záruka se řídí českým právním řádem, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
20. Zákaznický servis společnosti BSH a její servisní partneři vám budou rádi k dispozici i po uplynutí platnosti Záruky. Můžete je kontaktovat prostřednictvím údajů uvedených v článku 14.

10 Jahre Motorgarantie – Garantiebedingungen.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Herstellergarantie gewähren wir – Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München (**Bosch / Wir**) – die folgende Garantie (**Garantie**) für neue Staubsauger mit Bosch Motor (gültig für alle Bosch Akku-Staubsauger der Unlimited Gen2 Serie 8 mit den Produktcodes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), die ab dem 1. Januar 2021 gekauft wurden (**Staubsauger**). Die Rechte aus diesen Bedingungen (**Bedingungen**) gelten zusätzlich zu den Rechten, die der Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung gegenüber der Partei hat, von der er das Produkt gekauft hat (**dem Verkäufer**). Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung hat der Verbraucher in bestimmten Fällen Anspruch auf eine kostenlose Nachlieferung fehlender Produktteile, kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des Produkts. Die vorliegenden Bedingungen berühren diese gesetzlichen Rechte nicht.

Erhalt und Dauer der Garantie

1. Wir gewähren diese Garantie für Mängel am Bosch Motor unserer Staubsauger, die nachweislich auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
2. Die Garantie wird für 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer gewährt (**Garantiezeit**).
3. Während der Garantiezeit werden Mängel am Motor des Staubsaugers kostenlos behoben, sofern nicht einer der in Ziffer 8 genannten Ausschlüsse vorliegt.
4. Die Garantie gilt für „neue" Staubsauger. Mit „neu" sind Staubsauger gemeint, die bis zum Zeitpunkt der Lieferung an den Endkunden nicht benutzt worden sind. Staubsauger, die leichte Beschädigungen aufweisen, aber nicht benutzt wurden, gelten als „neue" Staubsauger und fallen als solche unter diese Garantie.
5. Diese Bedingungen gelten für Staubsauger, die sich in Deutschland befinden (siehe Ziffer 16 zur Mitnahme des Staubsaugers ins Ausland).
6. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Endkunde seinen Staubsauger innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum auf unserer Website https://www.bosch-home.com/de/mybosch unter Angabe der „E-Nr." registrieren. Für die Registrierung muss der Endkunde ein Kundenkonto auf der Bosch Website anlegen, sofern er noch keines besitzt.
7. Die Garantie kommt erst zustande, wenn der Endkunde von uns per E-Mail die Bestätigung der Registrierung erhält.

Ausschluss der Garantie

8. Diese Garantie gilt nicht für:
a) Staubsauger, die als Vorführ- oder Ausstellungsgerät verwendet wurden (da diese nicht „neu" sind und nicht unter diese Garantie fallen);
b) Mängel an einem Staubsauger oder durch ihn verursachte Schäden, die nach Ablauf der Garantiezeit gemeldet werden;
c) Mängel oder Schäden, die durch andere Teile des Staubsaugers als den Motor verursacht wurden, da sich diese Garantie nur auf den Motor des Staubsaugers bezieht;
d) Mängel oder Schäden, die durch Nutzung in einer nicht haushaltsüblichen Umgebung und/oder durch eine nicht haushaltsübliche Nutzung entstanden sind. Mit „nicht haushaltsüblicher Nutzung" ist unter anderem die Nutzung eines Staubsaugers zur Gewinnerzielung gemeint;
e) Eine zu erwartende Verschlechterung der Funktionsfähigkeit des Staubsaugers;
f) Geringfügige Abweichungen der gewünschten Eigenschaften des Staubsaugers, soweit sie für den Wert, die Funktionsfähigkeit und Eignung des Staubsaugers unerheblich sind;
g) Schäden durch chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser und allgemein

durch anomale Umwelteinflüsse oder Kontakt mit Stoffen, gegen die der Staubsauger sonst nicht beständig ist;

h) Mängel oder Schäden, die auf einen Umzug des Staubsaugers durch den Endkunden oder im Auftrag des Endkunden, eine unsachgemäße Montage, einen unsachgemäßen Gebrauch, eine unsachgemäße Bedienung, eine unsachgemäße Beladung und/oder eine Nichtbeachtung der Montage- oder Betriebsanleitung des Staubsaugers zurückzuführen sind;

i) Mängel oder Schäden, die auf die unsachgemäße Durchführung oder Nichtdurchführung der in der Betriebsanleitung des Staubsaugers angegebenen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zurückzuführen sind;

j) Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des Staubsaugers nicht alle vernünftigerweise erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um weitere Schäden am Gerät oder seiner Umgebung zu verhindern, z.B. durch die weitere Verwendung des Geräts;

k) Mängel oder Schäden, die durch einen Staubsauger verursacht wurden, der von Personen repariert wurde, die dazu nicht von Bosch autorisiert waren und die den Mangel oder Schaden verursacht haben;

l) Mängel oder Schäden an einem Staubsauger, der mit anderen als den Original-Bosch-Ersatzteilen oder -Zubehörteilen ausgestattet ist und den Mangel oder Schaden verursacht hat;

m) Staubsauger, bei denen die E-Nummer (Typennummer), FD-Nummer (Fabrikationsnummer) und/oder die Seriennummer des Staubsaugers vom Typenschild entfernt/verändert wurde oder unleserlich ist.

Reparatur des Staubsaugers

9. Fällt ein Staubsauger unter diese Garantie, wird der defekte Staubsaugermotor von Bosch entweder kostenlos repariert oder durch einen neuen Bosch Motor ersetzt. Ersetzte Teile des Motors gehen in das Eigentum von Bosch über.

Austausch des Staubsaugers

10. Ist eine Reparatur oder ein Austausch von Teilen des Staubsaugers gem. Ziffer 9 nicht möglich, kann Bosch – sofern der Endkunde dies wünscht – innerhalb einer angemessenen Frist ein möglichst gleichwertiges Ersatzgerät liefern.

11. Im Falle eines Austausches des Staubsaugers kann Bosch dem Verbraucher einen Vorschlag für einen neuen Staubsauger machen, mit oder ohne Zuzahlung.

12. Der ausgetauschte Staubsauger geht in das Eigentum von Bosch über.

Inanspruchnahme der Garantie

13. Bei Inanspruchnahme der Garantie gilt Folgendes:

a) Mängel müssen Bosch während der Garantiezeit und schnellstmöglich nach Feststellung gemeldet werden.

b) Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss man sich auf einem der folgenden Wege an Bosch wenden:
   – Telefon;
   – E-Mail;
   – Online-Formular.

c) Der Endkunde findet die entsprechenden Kontaktdaten in der Broschüre „Servicekontakte“, die ihm beim Kauf des Staubsaugers ausgehändigt wurde.

d) Möchte ein Endkunde Ansprüche nach diesen Bedingungen geltend machen, muss er den vollständigen und unveränderten Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorlegen. Bosch kann zusätzliche Nachweise über den Kauf, frühere Reparaturen und/oder den Garantieschein verlangen.

e) Zeigt sich der Mangel innerhalb von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel bereits bei der Lieferung vorhanden war. Zeigt sich der Mangel erst nach Ablauf von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel

bei der Lieferung noch nicht vorhanden war. Der Beweis des Gegenteils ist in beiden Fällen möglich.

f) Geräte, für die ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, sind dem nächstgelegenen Bosch Kundendienst oder Kundendienstpartner zu übergeben oder kostenlos zuzusenden.

Folgen der Inanspruchnahme

14. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme dieser Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht und es beginnt auch keine neue Garantiezeit. Die Garantiezeit für eingebaute Teile endet zeitgleich mit der Garantiezeit für den Staubsauger als Ganzes.

Weitere Ansprüche

15. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

Umzug ins Ausland

16. Wird der Staubsauger in ein anderes Land (**Ausland**) verbracht, so gelten die Garantiebedingungen des anderen Landes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Die Bosch Gesellschaft im Ausland kann andere Garantiebedingungen anwenden. Informationen hierzu erhält der Verbraucher bei der Bosch Gesellschaft in dem Land, wo das Gerät gekauft wurde, oder bei der Bosch Gesellschaft im Ausland. Es ist ratsam, bei Umzug in ein anderes Land vorab zu prüfen, ob der Staubsauger den technischen Anforderungen des anderen Landes entspricht und für die dortigen Klima- und Umgebungsbedingungen geeignet ist.

Weitere Informationen

17. Bosch verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Weitere Informationen zur Datenverarbeitung stehen auf der Bosch Website unter „Informationen zum Datenschutz“.

18. Die Garantie unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

19. Der Bosch Kundendienst und seine Servicepartner stehen auch nach Ablauf der Garantiezeit gerne zur Verfügung. Er ist über die in Ziffer 13 genannten Kontaktdaten erreichbar.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke blot en tom frase – vi garanterer det faktisk. En garanti på motoren i de næste 10 år.

Garantibetingelser for støvsugere med en motor fra Bosch.
Ud over vores enhedsgaranti giver vi følgende garanti for en ny enhed med en motor fra Bosch (gælder for alle ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited Gen2 Serie 8 med produktkoderne BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), købt fra 1. januar 2021 og frem efter. Garantikrav mod sælgeren, som udspringer af købsaftalen, påvirkes ikke heraf.

1. Vi, BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, yder garanti for fejl på Bosch-motoren, som påviseligt skyldes en fejl i materialer og/ eller fabrikation.

2. Betingelsen for at yde garantien er registrering af støvsugeren og aktivering af garantien på https://www.bosch-home.dk/ inden for seks måneder efter køb foretaget af den første køber.

3. Garantiperioden er 10 år, som starter med den første købers køb af støvsugeren. Garantikravet skal indgives inden for denne periode ved at sende den originale købskvittering til den kundeserviceafdeling, der er anført i fortegnelsen over kundeservice i brugsanvisningen.

4. Uanset ovenstående klausul 1 gælder der ingen garantiforpligtelse, hvis fejlen ved motoren kan henføres til forkert brug, anvendelse til andet end husholdningsbrug eller undladelse af at overholde brugs- og samlevejledningen. Garantikravet udløber, hvis der foretages reparation eller indgreb af personer, der ikke er bemyndigede af os.

5. I tilfælde af et garantikrav bliver den fejlbehæftede Bosch-motor repareret eller erstattet med en ny Bosch-motor. Udskiftede dele eller udstyr bliver vores ejendom.

6. Garantiydelser forlænger ikke garantiperioden, og starter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garanti giver ikke anledning til yderligere krav. Den nuværende garanti begrænser ikke lovbestemte rettigheder, især garantikrav mod sælgeren, der udspringer af købsaftalen og eventuelle krav mod os som fabrikant i henhold til produktansvarsloven.

8. Disse garantibetingelser gælder alle nye ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited Gen2 Serie 8 med produktkoderne BBS82.../ BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... købt fra 1.januar 2021 og fremefter, og som har en motor fra Bosch.

9. Denne garanti er underlagt dansk lov for undtagelsen af international privatret og de Forenede Nationers Konvention om internationale løsørekøb (CISG).

Mootoril on 10-aastane garantii.

Need pole lihtsalt sõnad – me tõesti garanteerime seda. Mootoril on järgmised 10 aastat garantii.

Bosch mootoriga tolmuimejate garantiitingimused.
Lisaks meie seadmegarantiile pakume järgmist garantiid uutele Boschi mootoriga varustatud seadmetele (kehtib kõigile Boschi juhtmeta tolmuimejatele, mis kuuluvad sarja Unlimited Gen2 Serie 8 tootekoodidega BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82.../BSS82...) ning mis on ostetud alates 1. jaanuar 2021. See garantii ei mõjuta ostulepingust tulenevaid müüja vastu esitatud garantiinõudeid.

1. Meie, BSH Home Appliances AB Eesti filiaal, Lõõtsa 12, 11415 Tallinn, Eesti Vabariik, anname Boschi mootorile garantii defektide vastu, mis on nähtavalt põhjustatud materjali- ja/või tootmisdefektidest.

2. Garantiiperiood on 10 aastat alates tolmuimeja ostmisest esimese ostja poolt. Garantiinõue tuleb esitada selle aja jooksul. Selleks tuleb saata algne ostukviitung hooldusteenindusse, mille nimed ja kontaktid leiate kasutusjuhendist hooldusteenindust pakkuvate firmade nimekirjast.

3. Olenemata eespool nimetatud punktist 1, ei kohaldata garantiikohustust juhul, kui mootori defekt on tingitud väärkasutusest, kasutamisest mujal kui majapidamistes või kasutus- ja kokkupanekujuhiste mittejärgimisest. Garantiinõue aegub, kui parandus- või muud tööd teevad isikud, kellel pole selleks vastavat volitust.

4. Garantiinõude korral parandatakse või asendatakse defektne Boschi mootor uue Boschi mootoriga. Asendatud osad või seadmed saavad meie omandiks.

5. Garantiiteenused ei pikenda garantiiperioodi ega kehtesta uut garantiiperioodi.

6. See garantii ei too kaasa täiendavaid nõudeid. See garantii ei piira seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiinõudeid müüja vastu, mis tulenevad tootmislepingust, või võimalikke nõudeid meie kui tootja vastu, mis tulenevad tootevastutuse seadusest.

7. Need garantiitingimused kehtivad kõigile uutele Boschi juhtmeta tolmuimejatele Unlimited Gen2 Serie 8, tootekoodidega BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... ning mis on ostetud alates 1. jaanuar 2021 ja on varustatud Boschi mootoriga.

8. Selle garantii suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi seadus ning see ei hõlma rahvusvahelist eraõigust ega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepinguid.

ضمان لمدة عشر (10) سنوات على المحرك

هذه ليست مجرد عبارة -نحن نضمنها حقًا حيث إنه ضمان على المحرك لمدة عشر (10) سنوات قادمة.

في كل مرة يتم فيها تنفيذ الإصلاحات أو التدخلات من قبل أشخاص غير مصرح لهم بذلك.

4. في حالة وجود مطالبة ضمان سارية، سيتم إصلاح محرك بوش Bosch المعيب أو استبداله بمحرك بوش Bosch جديد على أن يحدده فريقنا الفني وتصبح الأجزاء أو الأجهزة المستبدلة ملكًا لنا.

5. لم تمدد خدمات الضمان لفترة الضمان كما أنها لم تحدد فترة ضمان جديدة قيد التنفيذ.

6. هذا الضمان لا يؤدي إلى أي مطالبات أخرى ولا يحد الضمان الحالي من الحقوق القانونية ولا سيما مطالبات الضمان ضد البائع الناشئة عن عقد الشراء والمطالبات المحتملة ضدنا بصفتنا موزعين ناشئة عن قواعد المسؤولية عن المنتجات المصرية.

7. تنطبق شروط الضمان هذه على جميع المكانس الكهربائية اللاسلكية الجديدة بتقنية بوش من سلسلة الجيل الثاني اللامحدود 8 مع رموز المنتج BBS82.../ BCS82.../BKS82.../BLS82.../ BSS82
المشتراة بدءًا من الأول من يناير 2021 فصاعدًا وهي مزودة بمحرك بوش.

8. يخضع هذا الضمان لقوانين جمهورية مصر العربية.

شروط الضمان للمكانس الكهربائية مع محرك بتقنية بوش.

بالإضافة إلى ضمان أجهزتنا، نقدم الضمان التالي للأجهزة الجديدة المزودة بمحرك بوش (صالح لجميع المكانس الكهربائية اللاسلكية بتقنية بوش من سلسلة الجيل الثاني اللامحدود 8 مع رموز المنتج BBS82... / BCS82... / BKS82... / BLS82... / BSS82...) المشتراة من الأول من يناير 2021 فصاعدًا وتظل مطالبات الضمان المقدمة تجاه البائع الناشئة عن عقد الشراء غير متأثرة بذلك.

1. نحن، بي إس إتش للأجهزة المنزلية ليمتد، نقدم ضمانًا لعيوب محرك بوش Bosch التي يمكن إثباتها بسبب عيوب التصنيع.

2. تبلغ فترة الضمان عشر (10) سنوات بدءًا من شراء العميل للمكنسة الكهربائية. يجب تقديم مطالبة الضمان خلال هذه الفترة عن طريق إرسال إيصال الشراء الأصلي إلى مكتب خدمة العملاء المسمى في دليل خدمة العملاء في دليل التعليمات.

3. وبصرف النظر عن أحكام البند (1) أعلاه، لا يسري التزام الضمان إذا كان العيب في المحرك يُعزى إلى أفعال العميل مثل سوء الاستخدام أو الاستخدام غير المنزلي أو عدم مراعاة تعليمات التشغيل والتركيب وتعتبر مطالبة الضمان السارية متنازلًا عنها من جانب العميل تلقائيًا

10 años de garantía en el motor

Condiciones de garantía para aspiradoras con motor Bosch

Además de nuestra garantía legal como fabricante del aspirador, BSH Electrodomésticos España, S.A. (en adelante, "BSH") ofrece la siguiente garantía para los nuevos aspiradores equipados con un motor Bosch en la categoría de Unlimited Gen2 Serie 8 con los códigos de producto BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82..., adquiridos a partir del 1 de enero de 2021. Los derechos que le son reconocidos al amparo de esta garantía son adicionales a los derechos que usted, como consumidor, ostenta con base en la garantía legal de su aparato, todo ello de conformidad con lo establecido en la normativa aplicable.

Obtención y duración de la garantía

1. La presente garantía cubre los posibles defectos en el motor Bosch del aspirador cuando sean atribuibles a un defecto de material y/o fabricación.
2. El periodo de esta garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra del aspirador por el primer comprador.
3. Durante este periodo de garantía, los defectos en el motor Bosch del aspirador serán solucionados sin coste alguno, ello salvo que se aplique alguna de las excepciones establecidas en el artículo 8.
4. Esta garantía es aplicable únicamente a los motores Bosch de aspiradores „nuevos", entendiendo como tales aquellos que no han sido utilizadas antes de su entrega al usuario final. Aspiradores con daños menores, pero sin uso, también se consideran „nuevos" y están cubiertas por esta garantía.
5. Lo establecido en las presentes condiciones es aplicable a los motores Bosch de aspiradores que se encuentren localizados en España (para los demás casos puede consultar el artículo 17).
6. La condición para la obtención de la presente garantía es el registro del aspirador en nuestro sitio web https://www.bosch-home.es/mybosch/registro dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra por parte del primer comprador, indicando el „E-Nr." de su aspirador. Para poder llevar a cabo el registro, será necesario crear una cuenta en dicho sitio web si aún no dispone de una.
7. Esta garantía solo podrá considerarse válidamente concedida cuando usted reciba, por correo electrónico, la confirmación del registro mencionado anteriormente por parte de BSH.

Exclusiones

8. Esta garantía no cubre:

a) Defectos o daños en el motor Bosch de un aspirador que se haya utilizado como modelo de demostración o exhibición.
b) Defectos o daños reclamados una vez transcurrido el periodo de esta garantía.
c) Defectos o daños en partes del aspirador que no sean el motor.
d) Defectos o daños atribuibles a un uso no doméstico o con fines comerciales del aspirador.
e) Deterioro esperado de la funcionalidad del aspirador.
f) Desviaciones menores de las características del aparato que sean irrelevantes para el valor y funcionalidad del aspirador.
g) Daños causados por la acción química del agua, factores ambientales inusuales o contacto con sustancias a las que el aspirador no es resistente.
h) Defectos o daños atribuibles a la reubicación del aspirador, o bien a un montaje, uso, puesta en marcha o carga inadecuados, y/o a un incumplimiento de las instrucciones de montaje o de puesta en marcha del aspirador.
i) Defectos o daños atribuibles al incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento y/o limpieza especificadas en el manual del aparato.
j) Daños debidos a la falta de adopción por parte

del usuario de medidas razonables para prevenir daños adicionales al aparato o su entorno, como el uso continuado del mismo.

k) Defectos o daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas por BSH.

l) Defectos o daños en aspiradores que contengan piezas de repuesto, accesorios o complementos que no sean originales de BSH.

m) Daños en el motor Bosch de un aspirador cuyo número E (número de tipo), número FD (número de fabricación) y/o número de serie haya sido eliminado, alterado o resulte ilegible.

Reparación

9. En caso de reclamación con base en esta garantía, el motor Bosch defectuoso será reparado o sustituido por un nuevo motor Bosch, ello a discreción de BSH. Las piezas o partes reemplazadas pasaran a ser propiedad de BSH.

Sustitución del aspirador y resolución

10. Si la reparación o el reemplazo de partes del motor Bosch del aspirador (ver artículo 9) no resulta razonablemente viable y/o proporcional en coste, BSH podrá, si así lo desea el usuario final, proporcionar a éste, dentro de un plazo razonable, un nuevo aspirador de reemplazo de similares características.
11. En ese caso, BSH podrá hacer una propuesta al usuario en relación a un nuevo aspirador, la cual podrá conllevar o no un pago adicional por parte de éste, según sea el caso.
12. El aparato sustituido pasará a ser propiedad de BSH.
13. En última instancia, y siempre y cuando el aspirador haya sido adquirido directamente a BSH, no resultando ninguna de las soluciones previstas en esta garantía satisfactorias para el usuario, será posible la resolución del contrato de compraventa del aspirador.

Procedimiento de garantía

14.

a) Los defectos en el motor Bosch del aspirador deberán ser puestos en conocimiento de BSH dentro del periodo de la presente garantía y a la mayor brevedad tras su detección.

b) Para ejercitar la presente garantía, podrá contactar con BSH a través de uno de los siguientes canales:
   - Teléfono: 976 305 713
   - Formulario online: https://www.bosch-home.es/servicio-oficial/contacto/reclamaciones

c) Los detalles de contacto están disponibles en el folleto „Contactos de Servicio“ proporcionado en el momento de la compra del aspirador.

d) Para poder ejercitar la presente garantía, será necesario que el usuario final presente el recibo de compra original en el que debe constar la fecha de compra y/o entrega. BSH podrá solicitar informa adicional sobre la compra, reparaciones previas y/o el certificado de garantía.

e) Si el defecto en el motor se presenta dentro de los veinticuatro meses siguientes a la entrega del aspirador, salvo prueba en contrario, se presumirá que dicho defecto ya existía en el momento de la entrega. Si, por el contrario, el defecto se manifiesta con posterioridad a ese plazo de veinticuatro meses, se presumirá que no estaba presente, salvo prueba en contrario.

f) Los aparatos que puedan ser transportados sin excesivas complicaciones (como pequeños electrodomésticos) y respecto de los cuales se presente una reclamación al amparo de esta garantía, deberán ser entregados o enviados sin coste al Servicio Técnico Oficial de BSH más cercano. Las reclamaciones de reparación in situ solo se llevarán a cabo cuando el transporte del aparato no sea razonablemente viable.

Consecuencias de la garantía

15. Las intervenciones llevadas a cabo al amparo de la presente garantía no extenderán, ni constituirán el inicio de un nuevo período de garantía. El período establecido en la presente garantía será exclusivamente aplicable al motor Bosch del aspirador.

Reclamaciones adicionales

16. Además de las reclamaciones derivadas de la garantía legal del aparato u otras garantías adicionales que usted hubiera obtenido, no tendrá derecho a ninguna otra reclamación distinta de las mencionadas en la presente garantía.

Traslado del aspirador al extranjero

17. Si el aspirador es trasladado a otro país distinto de España, esta garantía dejará de ser aplicable. La entidad BSH del país al cual haya sido trasladado el aspirador puede ofrecer condiciones de garantía diferentes. Para obtener más información a este respecto, consulte con la entidad BSH correspondiente. Antes de trasladar y utilizar el aspirador, verifique que se cumplen los requisitos técnicos exigibles en dicho país.

Información adicional

18. BSH trata sus datos personales de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) y con la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD). Si desea información adicional sobre cómo realiza BSH el tratamiento de datos personales, puede consultar nuestra política de privacidad.
19. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).
20. El Servicio al Cliente de BSH están disponibles en todo momento para atenderle, incluso después de la expiración de esta garantía. A estos efectos, puede utilizar los detalles de contacto que constan en el artículo 14.

Moottoreilla on 10 vuoden takuu.

Emmekä vain sano niin, vaan myös tarkoitamme sitä. Moottorilla on takuu seuraavien kymmenen vuoden ajaksi.

Bosch-moottorilla varustettujen pölynimurien takuuehdot.
Laitetakuumme lisäksi tarjoamme seuraavan takuun uusille laitteille, joissa on Bosch-moottori (koskee kaikkia johdottomia Bosch-pölynimureita, jotka kuuluvat Unlimited Gen2 Serie 8 -mallistoon ja joiden tuotekoodit ovat BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) ja jotka on ostettu 1.1.2021 alkaen. Tämä ei vaikuta myyjän ostosopimukseen perustuvaan vastuuseen.

1. BSH Kodinkoneet Oy, Itälahdenkatu 18 A, 00210 Helsinki, myöntää Boschin moottorille takuun, joka kattaa todistettavasti materiaali- ja/tai valmistusvirheistä johtuvat viat.

2. Takuun ehtona on, että pölynimuri rekisteröidään ja takuu aktivoidaan osoitteessa https://www.bosch-home.com/fi/mybosch kuuden kuukauden kuluessa ensimmäisestä ostosta.

3. Takuuaika on kymmenen vuotta pölynimurin ensimmäisestä ostosta. Takuuvaatimus on esitettävä tämän ajan kuluessa lähettämällä alkuperäinen ostokuitti käyttöoppaassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen.

4. Takuuvelvoitetta ei sovelleta, jos moottorivika johtuu väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä tai käyttö- ja kokoonpano-ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laitetta korjaa tai siihen muuten kajoaa henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tekemään tällaisia toimia.

5. Takuutilanteessa viallinen Bosch-moottori korjataan tai se vaihdetaan uuteen Bosch-moottoriin. Vaihto-osista ja -laitteista tulee meidän omaisuuttamme.

6. Takuupalvelut eivät pitkitä takuuaikaa, eikä takuuaika ala alusta takuupalveluiden vuoksi.

7. Tämä takuu ei anna aihetta muille vaateille. Takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia eikä varsinkaan myyjälle ostosopimuksen nojalla esitettäviä takuuvaateita tai meille valmistajan ominaisuudessa esitettäviä, tuotetakuulakiin pohjautuvia vaateita.

8. Nämä takuuehdot koskevat kaikkia uusia Boschin langattomia pölynimureja, jotka kuuluvat Unlimited Gen2 Serie 8 -mallistoon tuotekoodeilla BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...1.1.2021 alkaen,, ja jotka on varustettu Bosch-moottorilla.

9. Takuuseen sovelletaan Suomen lainsäädäntöä, joka menee kansainvälisen siviililain ja Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavaran kauppaa koskevan yleissopimuksen (Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG) edelle.

Conditions Générales de Garantie Commerciale 10 ans sur le moteur.

Les présentes conditions générales exposent les conditions de l'intervention de BSH Electroménager, Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 10 675 000 euros, dont le siège social est situé 26, avenue Michelet, 93400 SAINT OUEN, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bobigny sous le numéro 341 911 790 (**BSH / Nous**) au titre de la garantie commerciale de 10 ans sur le moteur de la gamme d'aspirateurs sans fil Unlimited Gen 2 Série 8 (codes produit BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) (**Aspirateurs**) achetés par le consommateur (**Acheteur**) à compter du 1er Janvier 2024.

Les présentes conditions générales s'appliquent en complément de la garantie légale dont bénéficie l'Acheteur et n'affectent ni ne limitent en aucun cas les obligations de BSH au titre de la garantie légale.

Garantie Légale
Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;

3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Obtention et durée de la garantie commerciale

1. Nous accordons cette garantie commerciale pour les défauts du moteur des Aspirateurs Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériel et/ou de fabrication.
2. La garantie est accordée pour une durée de dix (10) ans à compter de l'achat de l'Aspirateur par le premier acquéreur (**Période de garantie**).
3. Pendant la Période de garantie, les défauts du moteur des Aspirateurs seront résolus gratuitement, à moins que l'une des exclusions mentionnées à l'article 8 ne s'applique.
4. La garantie couvre les Aspirateurs «neufs». Par «neufs», on entend les Aspirateurs qui n'ont pas été utilisés jusqu'au moment de leur livraison au client final. Les Aspirateurs qui présentent de légers dommages mais qui n'ont pas été utilisés sont considérés comme des Aspirateurs «neufs» et sont donc couverts par cette garantie.
5. Ces conditions s'appliquent aux Aspirateurs achetés en France (voir l'article 18 pour le déplacement de l'aspirateur à l'étranger).
6. Pour bénéficier de la garantie, l'Acheteur doit enregistrer son aspirateur sur notre site Internet

[https://www.bosch-home.fr/mybosch/extension-garantie-gratuite/garantie-10-ans-aspirateurs] dans un délai de six (6) mois à compter de la date d'achat, en indiquant le numéro d'identification électronique (E Nr). Pour l'enregistrement, l'Acheteur doit créer un compte client sur le site BSH, s'il n'en possède pas déjà un.

7. La garantie commerciale n'est conclue que lorsque l'Acheteur reçoit de BSH, par courrier électronique, la confirmation de l'enregistrement.

Exclusions de la garantie commerciale

8. La présente garantie commerciale ne couvre pas :

a) Les aspirateurs qui ont servi de modèle de démonstration ou de salle d'exposition (car ils ne sont pas «neufs» et ne sont pas couverts par la présente garantie) ;
b) Les défauts ou les dommages signalés après la période de garantie mentionnée à l'article 2 ;
c) Défauts ou dommages causés par d'autres pièces de l'Aspirateur que le moteur (la présente garantie commerciale ne s'applique qu'au moteur de l'Aspirateur) ;
d) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur résultant d'une utilisation dans un environnement non domestique et/ou d'une utilisation non domestique (par «utilisation non domestique», on entend notamment l'utilisation d'un Aspirateur à titre professionnel, pour générer des ventes ou des bénéfices) ;
e) Usure normale du fonctionnement de l'Aspirateur ;
f) Les écarts mineurs par rapport aux caractéristiques souhaitées de l'Aspirateur, dans la mesure où ils n'ont pas d'incidence sur la valeur, la fonctionnalité et l'adéquation de l'Aspirateur ;
g) Dommages dus à l'action chimique et électrochimique de l'eau et, en général, à des facteurs environnementaux anormaux ou au contact avec des substances auxquelles l'Aspirateur n'est pas autrement résistant ;
h) Défauts ou dommages causés par un Aspirateur et imputables à son déplacement par le client final ou en son nom, à un mauvais montage, à une mauvaise utilisation, à un mauvais fonctionnement, à un mauvais chargement et/ou au non-respect des instructions de montage ou d'utilisation de l'Aspirateur ;
i) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui sont imputables à une mauvaise exécution, ou à l'inexécution, des instructions d'entretien et de nettoyage indiquées dans le mode d'emploi de l'Aspirateur ;
j) Les dommages dus au fait que l'utilisateur de l'Aspirateur n'a pas pris toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour éviter d'autres dommages à l'appareil ou à son environnement, par exemple en continuant à utiliser l'appareil ;
k) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui a été réparé par des personnes qui n'étaient pas autorisées à le faire par BSH et qui ont causé le défaut ou le dommage ;
l) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur équipé de pièces détachées, de compléments ou d'accessoires autres que les produits BSH d'origine et qui sont à l'origine du défaut ou du dommage ;
m) Les aspirateurs dont le numéro E (numéro de type), le numéro FD (numéro de fabrication) et/ou le numéro de série de l'Aspirateur a été retiré de la plaque signalétique, ou qui est modifié ou illisible.

Réparation des aspirateurs

9. Si un Aspirateur est couvert par cette garantie commerciale, le moteur défectueux de cet Aspirateur sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau moteur Bosch, à la discrétion de BSH. Le (les) moteur(s) remplacé(s) devient (deviennent) la propriété de BSH.

Remplacement de l'aspirateur et dissolution

10. Si la réparation ou le remplacement de pièces de l'Aspirateur (voir article 9) n'est raisonnablement pas possible, BSH peut – si le client final le souhaite – fournir dans un délai raisonnable un appareil de remplacement équivalent.
11. En cas de remplacement d'un Aspirateur, BSH peut faire une proposition au consommateur pour un nouvel Aspirateur, avec ou sans paiement supplémentaire.
12. L'Aspirateur remplacé devient la propriété de BSH.

13. Procédure de mise en œuvre de la garantie commerciale

a) Les défauts doivent être signalés à BSH pendant la période de garantie commerciale définie à l'article 2 et dès que possible après avoir été constatés.
b) Pour faire valoir cette garantie, il convient de contacter BSH par l'un des canaux suivants :
   – Téléphone : 01 40 10 42 15
   – E-mail : serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
   – Formulaire en ligne sur le site www.bosch-home.fr
c) Le client final peut trouver les coordonnées respectives dans le livret «Service contacts», qui lui a été fourni au moment de l'achat de l'Aspirateur.
d) Si un client final souhaite faire une réclamation en vertu de ces conditions, il doit présenter la facture d'achat complète et non modifiée avec la date d'achat et/ou de livraison. BSH peut demander des preuves supplémentaires de l'achat, des réparations antérieures et/ou du certificat de garantie.
e) Si le défaut apparaît dans les vingt-quatre (24) mois suivant la livraison, il est présumé que le défaut était déjà présent au moment de la livraison. Si le défaut apparaît après vingt-quatre (24) mois à compter de la livraison, il est présumé que le défaut n'existait pas au moment de la livraison. La preuve du contraire est possible dans les deux cas.
f) Les appareils dont le transport est raisonnablement possible (par exemple les petits appareils ménagers) et qui font l'objet d'une demande de garantie doivent être remis ou envoyés gratuitement au service clientèle de BSH le plus proche ou à un partenaire du service clientèle. Une demande de réparation sur place n'est possible que pour les appareils ménagers pour lesquels le transport n'est pas raisonnablement possible.

Conséquence de la garantie commerciale

14. Si une réclamation au titre de la présente garantie commerciale est acceptée, la période de garantie ne sera pas prolongée et ne constituera pas le début d'une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces intégrées prend fin en même temps que la période de garantie de l'Aspirateur dans son ensemble.
15. Par dérogation à ce qui précède, dans les cas de remises en état de l'Aspirateur couvert par la présente

garantie commerciale, la durée de ladite garantie commerciale sera suspendue pendant la durée d'immobilisation de l'Aspirateur nécessaire à la remise en état.

Autres demandes

16. Outre les réclamations découlant de la garantie légale ou d'autres garanties que le client final a obtenues, le client final ne peut prétendre, pendant la période de garantie, à d'autres réclamations que celles mentionnées dans les présentes conditions.

Application de la garantie commerciale à l'étranger

17. Si l'Aspirateur est déplacé dans un autre pays que la France (**pays étranger**), cette garantie commerciale ne s'applique plus à l'Aspirateur. L'entité BSH du pays étranger peut utiliser des conditions de garantie différentes. Vous pouvez obtenir des informations auprès de l'entité BSH de votre pays ou de l'entité BSH du pays étranger. Veuillez vérifier, en cas de déménagement dans un pays étranger, si l'Aspirateur répond aux exigences techniques du pays étranger et s'il est adapté au climat et aux conditions environnantes de ce pays.

Données à caractère personnel

18. Dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie commerciale, BSH, en sa qualité de responsable de traitement, collecte et traite les données à caractère personnel de l'Acheteur conformément à la réglementation en vigueur, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD) et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés. De plus amples informations sur les traitements mis en œuvre par BSH et les droits dont disposent l'Acheteur sont disponibles sur le site web de BSH et sur le site web de la marque BSH concernée, sous « Politique de protection des données ».

Litiges Eventuels

19. La garantie est régie par le droit français, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
20. L'Acheteur a également la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à sa disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr), par courrier électronique (consommation@cmap.fr) ou par courrier postal (CMAP – Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. A défaut, la saisine est irrecevable.
21. Le service clientèle de BSH et de ses partenaires de service se tient volontiers à votre disposition même après l'expiration de votre garantie. Vous pouvez les contacter aux coordonnées mentionnées à l'article 14.

Όροι 10ετούς εγγύησης για τον κινητήρα

Όροι εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.
Επιπρόσθετα από την εγγύηση κατασκευαστή που παρέχουμε, εμείς – η εταιρεία με την επωνυμία «**BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**» και το διακριτικό τίτλο «**BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ**», που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα (η **«BSH» / «Εμείς»**) παρέχουμε και την ακόλουθη εγγύηση (η **«Εγγύηση»**) για καινούριες ηλεκτρικές σκούπες που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ασύρματες ηλεκτρικές σκούπες Bosch της σειράς Unlimited Gen2 Series 8 με τους κωδικούς προϊόντων BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) και έχουν αγοραστεί από την 1η Ιανουαρίου 2021 κι έπειτα (οι **«Ηλεκτρικές Σκούπες»**). Τα δικαιώματα που απορρέουν από τους παρόντες όρους (οι **«Όροι»**), ισχύουν επιπλέον των δικαιωμάτων που έχετε, ως καταναλωτής, βάσει της νόμιμης εγγύησης, έναντι του μέρους από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας (ο **«Πωλητής»**). Στο πλαίσιο της νόμιμης εγγύησης, δικαιούστε σε ορισμένες περιπτώσεις δωρεάν παράδοση τυχόν στοιχείου που λείπει από το προϊόν, δωρεάν επισκευή ή δωρεάν αντικατάσταση του προϊόντος. Οι παρόντες Όροι δεν θίγουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τα εν λόγω νόμιμα δικαιώματα.

Απόκτηση και Διάρκεια της Εγγύησης

1. Παρέχουμε την παρούσα Εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα Bosch των Ηλεκτρικών Σκουπών, τα οποία οφείλονται αποδεδειγμένα σε υλικό ή/και σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
2. Η παρούσα Εγγύηση παρέχεται για δέκα (10) έτη, αρχής γενομένης από την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας από τον πρώτο αγοραστή (η **«Περίοδος Εγγύησης»**).
3. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, τα ελαττώματα στον κινητήρα των Ηλεκτρικών Σκουπών θα επισκευάζονται δωρεάν, εκτός εάν ισχύει κάποια από τις Εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8.
4. Η Εγγύηση καλύπτει τις «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες. Με τον όρο «καινούριες» εννοούνται οι Ηλεκτρικές Σκούπες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι τη στιγμή της παράδοσης στον τελικό πελάτη. Οι Ηλεκτρικές Σκούπες που παρουσιάζουν μικρές φθορές αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί θεωρούνται «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες και ως τέτοιες καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση.
5. Οι παρόντες Όροι ισχύουν για τις Ηλεκτρικές Σκούπες που βρίσκονται στην Ελλάδα και στην Κύπρο (βλ. άρθρο 17 για τη μεταφορά της Ηλεκτρικής Σκούπας στο εξωτερικό).
6. Για να αποκτήσει την Εγγύηση ο τελικός πελάτης, πρέπει να καταχωρήσει την Ηλεκτρική Σκούπα του στην ιστοσελίδα BSH εντός έξι (6) μηνών από την ημερομηνία αγοράς, δηλώνοντας τον αριθμό «E-Nr.». Για την καταχώρηση, ο τελικός πελάτης πρέπει να δημιουργήσει, εάν δεν έχει ήδη, έναν λογαριασμό πελάτη στον ιστότοπο της BSH.
7. Η Εγγύηση κατοχυρώνεται μόνο όταν ο τελικός πελάτης λάβει από εμάς, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επιβεβαίωση της καταχώρησης.

Εξαιρέσεις

8. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει:

a) Ηλεκτρικές σκούπες που έχουν λειτουργήσει ως μοντέλο επίδειξης εκθεσιακού χώρου (καθώς δεν είναι «καινούριες» και δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση).
b) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που αναφέρθηκαν μετά τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης.
c) Ελαττώματα σε άλλα εξαρτήματα της Ηλεκτρικής Σκούπας εκτός του κινητήρα (καθώς η παρούσα Εγγύηση αφορά μόνο τον κινητήρα της Ηλεκτρικής Σκούπας).
d) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας λόγω χρήσης σε μη οικιακό περιβάλλον ή/και ως αποτέλεσμα μη οικιακής χρήσης (με τον όρο «μη οικιακή χρήση» εννοείται, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας Ηλεκτρικής Σκούπας για την επίτευξη πωλήσεων

ή κέρδους).

e) Αναμενόμενη επιδείνωση της λειτουργικότητας της Ηλεκτρικής Σκούπας, ιδίως λόγω συνήθους χρήσης ή/και φυσιολογικής φθοράς.

f) Μικρές αποκλίσεις από τα επιθυμητά χαρακτηριστικά της Ηλεκτρικής Σκούπας, εφόσον είναι επουσιώδεις για την αξία, τη λειτουργικότητα και την καταλληλότητα της Ηλεκτρικής Σκούπας.

g) Ζημιές ή ελαττώματα που οφείλονται στη χημική και ηλεκτροχημική δράση του νερού και γενικά σε ανώμαλους περιβαλλοντικούς παράγοντες ή σε επαφή με ουσίες στις οποίες η Ηλεκτρική Σκούπα δεν είναι κατά τα άλλα ανθεκτική.

h) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε μεταφορά της από τον τελικό πελάτη ή για λογαριασμό του, σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, λανθασμένη εγκατάσταση, ακατάλληλο χειρισμό, ακατάλληλη φόρτωση ή/και σε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή/και χειρισμού της Ηλεκτρικής Σκούπας.

i) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε ακατάλληλη εκτέλεση ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης και καθαρισμού, οι οποίες υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης της Ηλεκτρικής Σκούπας.

j) Ζημιές που οφείλονται σε παράλειψη του χρήστη της Ηλεκτρικής Σκούπας να λάβει όλα τα εύλογα αναγκαία μέτρα, για να αποτρέψει περαιτέρω ζημιές στη συσκευή ή στο περιβάλλον της, όπως με τη συνέχιση λειτουργίας της συσκευής.

k) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία έχει επισκευαστεί από άτομα που δεν ήταν εξουσιοδοτημένα από την BSH να το πράττουν και προκάλεσαν το ελάττωμα ή τη ζημιά.

l) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία είναι εξοπλισμένη με ανταλλακτικά ή προσαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια προϊόντα της BSH και προκάλεσαν το ελάττωμα ή ζημιά.

m) Ηλεκτρικές σκούπες των οποίων ο αριθμός E (αριθμός μοντέλου), ο αριθμός FD (αριθμός κατασκευής) ή/και ο σειριακός αριθμός της Ηλεκτρικής Σκούπας έχει αφαιρεθεί από την πινακίδα τύπου ή έχει αλλοιωθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

Επισκευή Ηλεκτρικών Σκουπών

9. Σε περίπτωση που μια Ηλεκτρική Σκούπα καλύπτεται από την παρούσα Εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας της εν λόγω Ηλεκτρικής Σκούπας θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με καινούριο κινητήρα Bosch, δωρεάν, κατά τη διακριτική ευχέρεια της BSH. Τα εξαρτήματα του κινητήρα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της BSH.

Αντικατάσταση της Ηλεκτρικής Σκούπας

10. Σε περίπτωση που η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων της Ηλεκτρικής Σκούπας (βλ. άρθρο 9) δεν είναι ευλόγως εφικτή, η BSH μπορεί - εφόσον το επιθυμεί ο τελικός πελάτης - εντός εύλογου χρονικού διαστήματος να παράσχει μια συσκευή αντικατάστασης, η οποία θα είναι κατά το δυνατόν ισοδύναμη.
11. Σε περίπτωση αντικατάστασης μιας Ηλεκτρικής Σκούπας, η BSH μπορεί να προτείνει στον καταναλωτή μια καινούρια Ηλεκτρική Σκούπα, με ή χωρίς πρόσθετη πληρωμή.
12. Η Ηλεκτρική Σκούπα που αντικαταστάθηκε θα περιέλθει στην ιδιοκτησία της BSH.

13. Διαδικασία Αξίωσης της Εγγύησης

a) Τα ελαττώματα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην BSH κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης και πάντως εντός εύλογου χρόνου από τη διαπίστωσή τους. Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός πελάτης οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της BSH εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπιστώθηκε το ελάττωμα.

b) Για να υποβάλει κάποιος αξίωση δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με την BSH με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
   – Τηλέφωνο

– Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
– Φόρμα στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση: www.bosch-home.gr/eksipiretisi-pelatwn/epikoinwnia-plirofories/forma-epikoinwnias

c) Ο τελικός πελάτης μπορεί να βρει τα αντίστοιχα στοιχεία επικοινωνίας στο έντυπο «Service contacts» (Επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών) που του δόθηκε κατά την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας.
d) Εάν ένας τελικός πελάτης επιθυμεί να υποβάλει αξίωση βάσει των παρόντων Όρων, πρέπει να προσκομίσει την πλήρη και αυτούσια απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς ή/και παράδοσης. Η BSH δύναται να ζητήσει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.
e) Για αγορές στην Ελλάδα, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Για αγορές στην Κύπρο, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Η απόδειξη του αντιθέτου είναι δυνατή και στις δύο περιπτώσεις.
f) Οι συσκευές των οποίων η μεταφορά είναι ευλόγως εφικτή (π.χ. μικρές οικιακές συσκευές) και για τις οποίες υποβάλλεται αξίωση βάσει της Εγγύησης, πρέπει να παραδίδονται ή να αποστέλλονται δωρεάν στην πλησιέστερη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH ή στον πλησιέστερο συνεργάτη εξυπηρέτησης πελατών. Μπορεί να υποβληθεί αξίωση για επιτόπια επισκευή μόνο για οικιακές συσκευές των οποίων η μεταφορά δεν είναι ευλόγως εφικτή. Για τις αγορές στην Κύπρο ισχύει εύλογη περίοδος επιδιόρθωσης της βλάβης που δε μπορεί να υπερβαίνει τις εικοσιπέντε (25) ημέρες από τη στιγμή που ο τελικός πελάτης θα ενημερώσει την BSH, εκτός αν ο τελικός πελάτης συναινέσει ρητά στην επέκταση του διαστήματος αυτού. Επίσης, ο τελικός πελάτης έχει δικαίωμα να ζητήσει από την BSH γραπτή αναφορά του πορίσματος του τεχνικού ελέγχου που διεξήχθη επί της συσκευής από τον αρμόδιο τεχνικό, περιλαμβανομένης της γνωμάτευσης αυτού επί των σχετικών ευρημάτων.

Συνέπειες Αξίωσης της Εγγύησης

14. Σε περίπτωση επιτυχούς αξίωσης βάσει της παρούσας Εγγύησης, η Περίοδος Εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε θα συνιστά την έναρξη νέας Περιόδου Εγγύησης. Η Περίοδος Εγγύησης για τα ενσωματωμένα εξαρτήματα λήγει ταυτόχρονα με την Περίοδο Εγγύησης της Ηλεκτρικής Σκούπας στο σύνολό της.

Περαιτέρω αξιώσεις

15. Εκτός από τις αξιώσεις που απορρέουν από τη νόμιμη εγγύηση ή άλλες εγγυήσεις που έχει λάβει ο τελικός πελάτης, ο τελικός πελάτης δεν δικαιούται κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης να εγείρει άλλες αξιώσεις πέραν εκείνων που αναφέρονται στους παρόντες Όρους.

Μεταφορά στο εξωτερικό

16. Οι παρόντες Όροι Εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα και Κύπρο αντίστοιχα. Σε περίπτωση που η Ηλεκτρική Σκούπα μεταφερθεί σε άλλη χώρα (η «Ξένη Χώρα»), τότε η παρούσα Εγγύηση παύει να ισχύει για την Ηλεκτρική Σκούπα. Η εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικούς όρους εγγύησης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες από την εταιρεία BSH στη χώρα σας ή από την εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα. Ελέγξτε, σε περίπτωση μεταφοράς σε Ξένη Χώρα, αν η Ηλεκτρική Σκούπα πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της Ξένης Χώρας και αν είναι κατάλληλη για το κλίμα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας αυτής.

Περαιτέρω πληροφορίες

17. Η BSH επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) και την εκάστοτε εφαρμοστέα ελληνική νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την επεξεργασία μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο της BSH και στον ιστότοπο της εμπλεκόμενης μάρκας BSH, στην ενότητα «Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων».
18. Η Εγγύηση διέπεται από το «Ελληνικό Δίκαιο», με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών (CISG).
19. Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH και οι συνεργάτες της θα βρίσκονται ευχαρίστως στη διάθεσή σας ακόμη και μετά τη λήξη της Εγγύησής σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω των στοιχείων που αναφέρονται στο Άρθρο 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) purchased from January 1st 2021 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.hk/en/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... purchased from January 1st 2021 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of Hong Kong to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom.
Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) kupljenih od 1. siječnja 2021. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH kućanski uređaji d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 269/F, OIB: 21554136318, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na http://www.bosch-home.com/hr/ unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača .

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... kupljenih od 1. siječnja 2021 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Republike Hrvatske, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 év motorgarancia feltételek.

Bosch motorral készült porszívókra vonatkozó garanciális feltételek. A gyártói jótálláson túl a BSH Kft. (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., cégjegyzékszám: 01-09-269033, továbbiakban: **BSH**) a következő jótállást (továbbiakban: Garancia) nyújtja a Bosch motorral felszerelt új porszívókra (érvényes a 2021. január 1. napjától vásárolt, BBS82.../BCS82.../BKS82.../ BLS82.../BSS82...kezdetű termékkóddal rendelkező, Unlimited Gen2 Serie 8 termékcsaládba tartozó Bosch vezeték nélküli porszívókra, továbbiakban: Porszívók). A jelen feltételek (továbbiakban: Feltételek) szerinti jogok az Önt mint fogyasztót megillető, a jogszabályon alapuló jótállás szerinti jogokon felül érvényesek azzal a féllel szemben, akitől a terméket vásárolta (továbbiakban: Eladó). A jogszabályon alapuló jótállás alapján Ön bizonyos esetekben jogosult a termék ingyenes javítására vagy ingyenes cseréjére. Jelen Feltételek e jogszabályon alapuló jogait semmilyen módon nem érintik.

A jótállás keletkezése és időtartama

1. BSH jelen Garanciát a Porszívók Bosch motorjának olyan meghibásodásaira nyújtja, amelyek bizonyíthatóan anyag- és/vagy gyártási hibára vezethetők vissza.
2. A Garancia a Porszívó első vásárló általi megvásárlásától számított 10 évig tart (továbbiakban: **Garanciaidőszak**).
3. A Garanciaidőszak alatt a Porszívók motorjának hibáit díjmentesen kijavítjuk, kivéve, ha a 8. pontban meghatározott kivételek valamelyike érvényesül.
4. A Garancia „új" Porszívókra vonatkozik. BSH „új" alatt olyan porszívókat ért, amelyeket a végfelhasználónak történő átadás pillanatáig nem használtak. Az enyhe sérüléseket tartalmazó, de nem használt Porszívók „új" Porszívóknak minősülnek, és mint ilyenek, a jelen Garancia hatálya alá tartoznak.
5. Jelen Feltételek a Magyarország területén található Porszívókra vonatkoznak (a Porszívó külföldre történő szállításával kapcsolatban lásd a 17. pontot).
6. A Garancia igénybevételéhez a végfelhasználónak a vásárlás időpontjától számított 6 hónapon belül regisztrálnia kell a porszívót a weboldalunkon a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az „E-Nr." megadásával. A regisztrációhoz a végfelhasználónak létre kell hoznia egy ügyfélfiókot a BSH weboldalán, ha még nem rendelkezik ilyennel.
7. A Garancia létrejöttének feltétele, hogy a végfelhasználó e-mailben megkapja a regisztráció visszaigazolását.

Kivételek

8. A Garancia nem terjed ki a következő esetekre:

a) azon Porszívókra, melyek bemutatótermi modell bemutatóként működtek (mivel ezek nem „újak", és nem tartoznak a Garancia hatálya alá);
b) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott károkra, amelyeket a Garanciaidőszak lejárta után jelentettek be;
c) A Porszívónak a motoron kívüli egyéb alkatrészeinek hibáira vagy az általuk okozott károkra (tekintettel arra, hogy a Garancia csak a Porszívó motorjára vonatkozik);
d) A Porszívóban lévő olyan hibákra vagy a Porszívó által okozott olyan károkra, amelyek nem háztartási környezetben történő használatból és/vagy nem háztartási használatból erednek (a „nem háztartási használat" alatt többek között a Porszívónak értékesítés vagy profitszerzés céljából történő használata értendő);
e) A Porszívó funkcionalitásának várható csökkenésére;
f) Kisebb eltérésekre a Porszívó kívánt jellemzőitől, amennyiben azok a Porszívó értéke, funkcionalitása és alkalmassága szempontjából jelentéktelenek;
g) A víz kémiai és elektrokémiai hatása és általában a rendellenes környezeti tényezők vagy

olyan anyagokkal való érintkezés miatti károkra, amelyekkel szemben a Porszívó egyébként nem ellenálló;

h) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a végfelhasználó által vagy nevében történő áthelyezésnek, a nem megfelelő összeszerelésnek, a nem megfelelő használatnak, a nem megfelelő üzemeltetésnek, a nem megfelelő terhelésnek és/vagy a Porszívó összeszerelési vagy üzemeltetési utasításainak be nem tartásának tulajdoníthatók;

i) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a Porszívó használati utasításában feltüntetett karbantartási és tisztítási utasítások nem vagy nem megfelelő teljesítésének tulajdoníthatók;

j) Olyan kárra, amely abból ered, hogy a Porszívó felhasználója nem tett meg minden ésszerűen szükséges lépést a készülék vagy annak környezete további károsodásának megelőzése érdekében, például a készülék használatának folytatásával;

k) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót olyan személyek javították, akik erre nem voltak a BSH-tól felhatalmazva;

l) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót a BSH eredeti termékeitől eltérő pótalkatrészekkel, kiegészítésekkel vagy tartozékokkal szerelték fel;

m) olyan Porszívóra, amelynek E számát (típusszám), FD számát (gyártási szám) és/vagy sorozatszámát eltávolították a típustábláról, vagy amely megváltoztatott vagy olvashatatlan.

A Porszívók kijavítása

9. Amennyiben a Porszívó a jelen Garancia hatálya alá tartozik, az adott Porszívó meghibásodott motorját a BSH döntése szerint ingyenesen megjavítja vagy kicseréli egy új Bosch motorra. A kicserélt motor (illetve annak alkatrészei) a BSH tulajdonába kerülnek.

A Porszívók cseréje

10. Amennyiben a Porszívó alkatrészeinek kijavítása vagy cseréje (lásd 9. pont) ésszerűen nem lehetséges, a BSH – a végfelhasználó kívánsága esetén – ésszerű határidőn belül a lehető legegyenértékűbb helyettesítő készüléket biztosíthat.
11. Porszívó cseréje esetén a BSH javaslatot tehet a fogyasztónak egy új Porszívó vásárlására, további fizetés ellenében vagy anélkül.
12. A kicserélt Porszívó a BSH tulajdonába kerül.
13. BSH saját belátása szerint dönthet arról, hogy amennyiben egy (lecserélendő) Porszívót a BSH-tól vásárolt, az adott Porszívóra vonatkozó adásvételi szerződés felbontásra kerüljön.

14. A Garancia érvényesítése

a) A hibákat a Garanciaidőszak alatt és annak észlelést követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni a BSH-nak.

b) A jelen Garancia szerinti igényérvényesítéshez a BSH-val az alábbi csatornák egyikén keresztül kell kapcsolatba lépni:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online űrlap.

c) A végfelhasználó a pontos elérhetőségeket a „Szervizkapcsolatok” füzetben találja, amelyet a Porszívó megvásárlásakor kapott.

d) Ha a végfelhasználó a jelen Feltételek alapján reklamációt kíván benyújtani, akkor a teljes és változatlan vásárlást igazoló bizonylatot be kell nyújtania, melynek tartalmaznia kell a vásárlás és/vagy a szállítás időpontját. A BSH kérheti a vásárlás, a korábbi javítások és/vagy a jótállási jegy további igazolásait.

e) Amennyiben a hiba a szállítástól számított tizenkét hónapon belül válik nyilvánvalóvá, úgy kell tekinteni, hogy a hiba már a szállításkor is

fennállt. Ha a hiba a szállítást követő tizenkét hónap elteltével válik nyilvánvalóvá, akkor azt vélelmezzük, hogy a hiba a szállításkor nem állt fenn. Az ellenkező bizonyítás mindkét esetben lehetséges.

f) Az olyan készülékeket, amelyek szállítása ésszerűen lehetséges (pl. háztartási kisgépek), és amelyek a Garancia hatálya alá tartoznak, a legközelebbi BSH ügyfélszolgálatnak vagy ügyfélszolgálati partnernek kell átadni vagy ingyenesen elküldeni. Helyszíni javítási igény csak olyan háztartási készülékek esetében lehetséges, amelyek szállítása ésszerűen nem lehetséges.

A Garanciaigény teljesítésének következményei

15. A jelen Garancia alapján benyújtott és teljesített igény esetén a Garanciaidőszak nem hosszabbodik meg, és nem jelenti egy új Garanciaidőszak kezdetét sem. A beépített alkatrészekre vonatkozó Garanciaidőszak a Porszívó egészére vonatkozó Garanciaidőszakkal egy időben ér véget.

További igények

16. A jogszabályon alapuló jótállásból vagy a végfelhasználó által kapott egyéb garanciákból eredő követeléseken kívül a végfelhasználó a Garanciaidőszak alatt a jelen Feltételekben említetteken túl semmilyen más követelésre nem jogosult.

Külföldre vitel

17. Amennyiben a Porszívó egy másik országba (Külföld) kerül, úgy jelen Garancia a továbbiakban nem vonatkozik a Porszívóra. A Külföldi országban lévő BSH egység eltérő garanciális feltételeket alkalmazhat. Erről az Ön országában működő BSH szervezetnél vagy a Külföldi országban működő BSH szervezetnél tájékozódhat. Kérjük, ellenőrizze, hogy a Külföldre történő költözés esetén a Porszívó megfelel-e a Külföldi műszaki követelményeinek, és üzemeltethető-e az adott ország éghajlati és környezeti viszonyai között.

További információk

18. BSH a személyes adatokat az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint kezeli. Az adatkezeléssel kapcsolatos további információk a BSH weboldalán és az érintett BSH márka weboldalán az „Adatvédelmi Tájékoztató” menüpont alatt találhatók.
19. Jelen Garanciára a Magyar jog irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával.
20. A BSH ügyfélszolgálata és szervizpartnerei a Garancia lejárta után is szívesen állnak rendelkezésére, a 14. pontban felsorolt elérhetőségeken keresztül.

Syarat Garansi Motor 10 Tahun

Syarat garansi **untuk Penghisap Debu dengan motor Bosch.** Selain garansi dari pabrikan kami, kami – PT. BSH Home Appliances (**BSH / Kami**) memberikan garansi berikut (Garansi) untuk Penghisap debu baru yang dilengkapi dengan motor Bosch (berlaku untuk semua Penghisap Debu tanpa kabel Bosch dari seri Unlimited Gen2 Serie 8 dengan kode produk BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) yang dibeli mulai 1 Januari 2021 dan seterusnya (**Penghisap Debu**). Hak-hak di bawah syarat-syarat ini (**Syarat**) berlaku di samping hak-hak yang Anda miliki sebagai konsumen berdasarkan garansi resmi terhadap pihak dari mana Anda membeli produk Anda (penjual). Berdasarkan garansi resmi, dalam keadaan tertentu Anda berhak atas pengiriman gratis atas sesuatu yang hilang dari produk, perbaikan gratis, atau penggantian produk secara gratis. Syarat-syarat yang disebutkan dibawah ini sama sekali tidak mempengaruhi hak-hak hukum tersebut.

Cara Mendapatkan & Periode Garansi

1. Kami memberikan Garansi ini untuk kerusakan pada motor Penghisap Debu Bosch yang terbukti disebabkan oleh cacat material dan/atau produksi.
2. Garansi ini berlaku selama 10 tahun mulai dari pembelian Penghisap Debu oleh pembeli pertama (**Periode Garansi**).
3. Selama Periode Garansi, kerusakan pada motor Penghisap Debu akan diperbaiki secara gratis, kecuali jika salah satu pengecualian yang dinyatakan dalam pasal 8 berlaku.
4. Garansi ini mencakup Penghisap Debu "baru". Yang dimaksud dengan "baru" adalah Penghisap Debu yang belum pernah digunakan hingga saat pengiriman kepada konsumen akhir. Penghisap Debu yang mengalami kerusakan ringan tetapi belum pernah digunakan, dianggap sebagai Penghisap Debu "baru" dan dengan demikian dijamin oleh Garansi ini.
5. Syarat-syarat ini berlaku untuk Penghisap Debu yang berada di Indonesia (lihat pasal 17 untuk pemindahan Penghisap Debu ke luar negeri).
6. Untuk memperoleh Garansi, konsumen akhir harus mendaftarkan Penghisap Debu miliknya di situs web kami [https://www.bosch-home.co.id/id/mybosch] dalam waktu 6 bulan dari tanggal pembelian, dengan menyebutkan "E-Nr.". Untuk pendaftaran, konsumen akhir harus membuat akun pelanggan di situs web BSH, jika belum memilikinya.
7. Garansi hanya akan berlaku setelah konsumen akhir menerima konfirmasi pendaftaran dari kami melalui email.

Pengecualian

8. Garansi ini tidak mencakup:

a) Penghisap Debu yang telah berfungsi sebagai model demo pada showroom (karena ini bukan "baru" dan tidak dijamin oleh Garansi ini);
b) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilaporkan setelah Periode Garansi;
c) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu selain motor (karena Garansi ini hanya berlaku untuk motor Penghisap Debu);
d) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat penggunaan di lingkungan non-rumah tangga dan/atau akibat penggunaan non-rumah tangga (yang dimaksud dengan "penggunaan non-rumah tangga" antara lain adalah penggunaan Penghisap Debu untuk menghasilkan penjualan atau keuntungan);
e) Penurunan fungsionalitas yang diharapkan dari Penghisap Debu;
f) Penyimpangan minor dari karakteristik yang diinginkan dari Penghisap Debu, sepanjang itu tidak berpengaruh terhadap nilai dan fungsi serta kesesuaian Penghisap Debu;
g) Kerusakan akibat aksi kimia dan elektrokimia air dan umumnya akibat faktor lingkungan yang tidak normal atau kontak dengan zat yang tidak dapat ditahan oleh Penghisap Debu;
h) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat pemindahan oleh atau atas nama pelanggan akhir, perakitan yang tidak benar,

penggunaan yang tidak benar, pengoperasian yang tidak benar, pemuatan yang tidak benar, dan/atau kegagalan mematuhi instruksi perakitan atau pengoperasian Penghisap Debu;

i) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang disebabkan oleh kinerja yang tidak benar, atau tidak dilakukannya instruksi pemeliharaan dan pembersihan sebagaimana yang tertera dalam petunjuk pengoperasian Penghisap Debu;

j) Kerusakan akibat kegagalan pengguna Penghisap Debu untuk mengambil semua langkah yang wajar untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada perangkat atau sekitarnya, seperti dengan terus menggunakan perangkat tersebut;

k) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang telah diperbaiki oleh orang yang tidak diberikan wewenang oleh BSH sehingga menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

l) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilengkapi dengan suku cadang atau aksesoris lain selain produk asli BSH dan menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

m) Penghisap Debu yang E number (nomor tipe), FD number (nomor produksi), dan/atau nomor seri Penghisap Debu telah dihilangkan dari pelat tipenya, atau yang telah diubah atau tidak terbaca.

Perbaikan Penghisap Debu

9. Jika Penghisap Debu termasuk pada jaminan oleh Garansi ini, motor Penghisap Debu yang rusak tersebut akan diperbaiki atau diganti secara gratis dengan motor Bosch baru, sesuai dengan kebijakan BSH. Bagian motor yang diganti menjadi milik BSH.

Penggantian Penghisap Debu dan Pembatalan

10. Jika perbaikan atau penggantian suku cadang dari Penghisap Debu (lihat pasal 9) tidak memungkinkan, BSH dapat – jika konsumen akhir menginginkannya – dalam waktu yang wajar menyediakan perangkat pengganti yang setara mungkin.
11. Jika terjadi penggantian Penghisap Debu, BSH dapat membuat penawaran kepada konsumen untuk Penghisap Debu baru, dengan atau tanpa pembayaran tambahan.
12. Penghisap Debu yang telah diganti, akan menjadi hak milik BSH.
13. BSH dapat, atas kebijakannya sendiri, memutuskan bahwa jika Penghisap Debu (yang akan diganti) telah dibeli dari BSH, perjanjian pembelian terkait Penghisap Debu tersebut dapat dibatalkan.

14. Prosedur Garansi

a) Cacat harus dilaporkan kepada BSH selama Periode Garansi dan sesegera mungkin setelah pengamatan.

b) Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi ini, konsumen harus menghubungi BSH melalui salah satu saluran berikut:
   - Telepon;
   - Email;
   - Formulir online.

c) Konsumen akhir dapat menemukan detail kontak yang relevan dalam buku "Kontak Layanan", yang telah diberikan kepadanya pada saat pembelian Penghisap Debu.

d) Jika konsumen akhir ingin mengajukan klaim berdasarkan Syarat-syarat ini, konsumen harus menyerahkan tanda terima pembelian yang lengkap dan tidak diubah yang tertera tanggal pembelian dan/atau pengiriman. BSH dapat meminta tambahan bukti pembelian, perbaikan sebelumnya dan/atau sertifikat garansi.

e) Jika cacat muncul dalam waktu dua belas bulan setelah pengiriman, maka cacat tersebut dianggap sudah ada pada saat pengiriman. Jika cacat muncul setelah dua belas bulan setelah pengiriman, maka dianggap bahwa cacat tersebut belum ada saat pengiriman. Bukti sebaliknya mungkin terjadi pada kedua kasus tersebut.

f) Peralatan yang transportasinya dimungkinkan secara wajar (misalnya peralatan rumah

tangga berukuran kecil) dan yang diajukan klaim berdasarkan Garansi ini, harus diserahkan, atau dikirim secara gratis, kepada layanan pelanggan atau mitra layanan pelanggan BSH terdekat. Klaim untuk perbaikan di tempat hanya dapat dilakukan untuk peralatan rumah tangga yang transportasinya tidak memungkinkan secara wajar.

Konsekuensi dari Garansi

15. Dalam hal klaim berdasarkan Garansi ini berhasil, Periode Garansi tidak akan diperpanjang dan juga tidak akan menjadi awal Periode Garansi baru. Periode Garansi untuk suku cadang yang terpasang berakhir bersamaan dengan Periode Garansi Penghisap Debu secara keseluruhan.

Klaim Lebih Lanjut

16. Selain klaim yang berasal dari garansi resmi atau garansi lain yang diperoleh konsumen akhir, konsumen akhir selama Periode Garansi tidak berhak atas klaim apapun selain yang disebutkan dalam Syarat-syarat ini.

Pindah ke Luar Negeri

17. Jika Penghisap Debu dipindahkan ke negara lain (Luar Negeri), maka Garansi ini tidak berlaku lagi untuk Penghisap Debu tersebut. Entitas BSH di Luar Negeri dapat memiliki syarat garansi yang berbeda. Anda dapat memperoleh informasi dari entitas BSH di negara Anda atau entitas BSH di Luar Negeri. Harap periksa, jika pindah ke Luar Negeri, apakah Penghisap Debu memenuhi persyaratan teknis Luar Negeri dan cocok untuk iklim dan kondisi lingkungan di negara tersebut.

Informasi Lebih Lanjut

18. BSH memproses data pribadi sesuai dengan Undang-Undang Perlindungan Data Pribadi (UU PDP). Informasi lebih lanjut tentang pemrosesan ini dapat ditemukan di situs web BSH, di bawah “Kebijakan Privasi”.
19. Garansi ini diatur oleh hukum negara Indonesia, dengan pengecualian Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional (CISG).
20. Layanan pelanggan BSH dan mitra layanannya dengan senang hati siap membantu Anda bahkan setelah Garansi Anda berakhir. Anda dapat menghubungi mereka melalui detail yang tercantum di pasal 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...). Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, M50 Business Park, Ballymount, Dublin 12, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.ie/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... purchased from 1st September 2021 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. This guarantee is subject to Law of Republic of Ireland.

10 שנות אחריות על המנוע.

זה לא רק מילים - אנו באמת אחראיים על כך. אחריות על המנוע ל-10 השנים הבאות.

תנאי האחריות על שואבי אבק עם מנוע של Bosch.
בנוסף לאחריות שלנו על המכשיר, אנו מעניקים את האחריות להלן על מכשירים חדשים בהם מותקן מנוע מתוצרת Bosch (תקף עבור כל שואבי האבק האלחוטיים של Bosch מן המגוון של Unlimited Gen2 Serie 8 עם קודי המוצר BLS82\BSS82\BKS82\BC82\BBS82) אשר נרכשו מ-1 בינואר 2022 ואילך. אין בכך כדי להשפיע על תביעות במסגרת האחריות כנגד המוכר על סמך חוזה הרכישה.

1. אנו, בי אס אייץ' מכשירים ביתיים בע"מ, ח.פ.:
513102178, מרחוב משכית 25 בהרצליה פיתוח
4673325, ישראל, טלפון 09-9730000, פקס:
09-9730064, מעניקים אחריות בגין פגמים במנוע מתוצרת Bosch אשר הוכחו כנובעים מפגם בחומר ו/או בייצור.

2. התנאי להענקת האחריות הוא רישום שואב האבק והפעלת האחריות בכתובת
www.bosch-home.co.il בתוך 6 חודשים ממועד הרכישה על ידי הרוכש הראשון.

3. תקופת האחריות הינה 10 שנים ממועד רכישת שואב האבק על ידי הרוכש הראשון. תביעות במסגרת האחריות יש להגיש במהלך פרק זמן זה באמצעות שליחת הקבלה המקורית עבור הרכישה למשרד שירות הלקוחות המופיע במדריך שירות הלקוחות במדריך למשתמש.

4. על אף האמור בסעיף 1 לעיל, לא תחול התחייבות להענקת אחריות במקרים בהם ניתן לייחס את הפגם במנוע לשימוש בלתי הולם, שימוש שאינו ביתי או אי-קיום הוראות ההפעלה וההרכבה. הזכאות להגשת תביעות אחריות תפוג במקרה שהתיקונים או הפעולות במכשיר יבוצעו על ידי אנשים אשר לא הוסמכו לכך על ידינו.

5. במקרה של תביעה במסגרת האחריות, המנוע הפגום של Bosch יתוקן או יוחלף במנוע חדש מתוצרת Bosch. החלקים או המכשירים שיוחלפו יעברו לבעלותנו.

6. השירותים אשר יוענקו במסגרת האחריות לא יאריכו את תקופת האחריות ולא ייחשבו כתחילתה של תקופת אחריות חדשה.

7. אחריות זו אינה מהווה בסיס לכל תביעות נוספות. אין באחריות הנוכחית כדי להגביל זכויות המוגדרות בחוק, בייחוד תביעות במסגרת אחריות כנגד המוכר על פי חוזה הרכישה, ותביעות אפשריות נגדנו כיצרן לפי חוק החבות בגין מוצרים.

8. תנאי אחריות אלה חלים על כל שואבי האבק האלחוטיים החדשים מתוצרת Bosch ממגוון של Unlimited Gen2 Serie 8 עם קודי המוצר BC82\\BBS82 BSS82\BLS82\BKS82 אשר נרכשו מ-1 בינואר 2022 ואילך, בהם מותקן מנוע של Bosch.

9. על אחריות זו יחולו חוקיה של מדינת ישראל, למעט הדין הפרטי הבינלאומי ואמנת האומות המאוחדות בדבר חוזים למכר טובין בינלאומי (CISG).

Dieci anni di garanzia sul motore.

Non è uno scherzo, diciamo sul serio! Offriamo una garanzia sul motore per i prossimi dieci anni.

Condizioni Generali di Garanzia supplementare sui motori degli aspirapolvere Bosch.
Rilasciate da BSH ELETTRODOMESTICI S.p.A. – sede legale via M. Nizzoli, 1 – 20147 Milano

Fermo restando tutto quanto indicato e previsto nelle condizioni generali di garanzia convenzionale, considerata l'affidabilità e la qualità dei propri prodotti, BSH Elettrodomestici S.p.A. offre una garanzia supplementare per i nuovi prodotti dotati di motore Bosch (valida per tutti gli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Gen2 Serie 8 con codice modello BBS82.../ BCS82.../ BKS82.../ BLS82.../ BSS82...) acquistati a partire dal 1° Gennaio 2021. Le condizioni, i prerequisiti e la copertura della nostra garanzia, riportati di seguito, non influiscono sugli obblighi di garanzia del venditore nei confronti dell'utente finale stabiliti dal contratto di acquisto, né pregiudicano i diritti riconosciuti dal D.Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo", ma costituiscono un servizio aggiuntivo messo a disposizione del consumatore.

1. La garanzia supplementare copre: difetti del motore Bosch che siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione (punti 2-7 del presente regolamento).

2. Il periodo di validità della presente garanzia supplementare è di dieci anni, comprensivo del periodo di 2 anni già previsto dalla garanzia convenzionale, e diviene operativo dalla data d'acquisto del prodotto da parte primo acquirente, a condizione che quest'ultimo effettui la registrazione della garanzia on-line entro 6 mesi dall'acquisto. La registrazione deve essere effettuata esclusivamente sul sito Web https://www.bosch-home.com/it/mybosch. La registrazione è possibile solo se l'utente finale fornisce il consenso alla memorizzazione dei dati personali inseriti. Come conferma della registrazione viene considerato valido il certificato di garanzia, prodotto dal sito, che deve essere stampato e conservato unitamente alla ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto.

3. La presente garanzia non sarà valida ed efficace qualora l'eventuale difetto sia riconducibile a:
   - utilizzo improprio, non conforme agli scopi domestici, o mancata osservanza delle istruzioni per il corretto montaggio e utilizzo;
   - utilizzo non idoneo e corretto di componenti accessorie;
   - comportamenti dolosi e/o colposi posti in essere dall'utente finale, tra cui a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, aspirazione di liquidi e/o gesso.

   Infine, la garanzia non sarà valida in caso di riparazioni o interventi eseguiti da personale tecnico non autorizzato da BSH elettrodomestici S.p.A.

4. Qualora nel periodo della garanzia supplementare si riscontrassero difetti coperti dalla stessa, l'acquirente potrà richiedere, a sua scelta, di riparare il motore Bosch difettoso o di sostituirlo. La proprietà di parti o beni sostituiti tornerà in capo a BSH Elettrodomestici S.p.A. Qualora il rimedio prescelto sia oggettivamente impossibile o, a giudizio di BSH elettrodomestici S.p.A., appaia oggettivamente oneroso rispetto all'altro, quest'ultima valuterà per prima l'opportunità di riparare il bene, se

possibile e se il costo della riparazione non risultasse sproporzionato rispetto al valore e al prezzo di acquisto del prodotto. Qualora il prezzo della riparazione risultasse sproporzionato, la BSH elettrodomestici S.p.A. provvederà a sostituire il bene.

5. La richiesta di intervento in garanzia deve pervenire entro il termine della garanzia in conformità a quanto indicato al punto 2. Pertanto, l'acquirente dovrà presentare al Servizio Assistenza Clienti Autorizzato il certificato di garanzia, stampato al momento della registrazione on-line, nonché la ricevuta di acquisto originale riportante la data di acquisto e/o di consegna che deve contenere gli estremi identificativi del prodotto.

6. Gli interventi in garanzia non determinano un'estensione del periodo di garanzia né stabiliscono un nuovo termine di scadenza della garanzia. La garanzia per i componenti sostituiti prosegue fino al termine della garanzia convenzionale dell'intero apparecchio.

7. Sono escluse ulteriori rivendicazioni o di altra natura, in particolare per la sostituzione di parti danneggiate all'esterno dell'apparecchio, a meno che tale responsabilità non sia prevista dalla legge che regolamenta gli aspetti della garanzia convenzionale. Le presenti condizioni di garanzia sono valide per il motore degli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Gen2 Serie 8 con codice modello BBS82.../ BCS82.../ BKS82.../ BLS82.../ BSS82... acquistati a partire dal 1° Gennaio 2021 in Italia, nella Repubblica di San Marino e nella Città del Vaticano. Nel caso in cui il prodotto venisse trasferito all'estero, le presenti condizioni di garanzia saranno rispettate, presupposto che i requisiti tecnici (ad es. tensione e frequenza) e le condizioni climatiche / ambientali del paese interessato siano idonee per una corretta funzionalità dell'apparecchio. È condizione necessaria che nel paese interessato sia presente una rete di Servizi Assistenza Clienti Autorizzati. Per gli apparecchi acquistati all'estero valgono le condizioni di garanzia convenzionale previste nel paese sede della nostra rappresentata locale.

8. La presente garanzia si applica a tutti i nuovi gli aspirapolvere senza filo Bosch della gamma Unlimited Gen2 Serie 8 con codice modello BBS82.../ BCS82.../ BKS82.../ BLS82.../ BSS82..., dotati di motore Bosch e acquistati a partire dal 1° Gennaio 2021.

9. La presente garanzia è soggetta alla legge italiana, ad esclusione del diritto internazionale privato e della convenzione ONU sulla Vendita Internazionale dei Beni (CISG).

Қозғалтқышқа арналған 10-жылдық кепілдік.

Бұл жай ғана сөйлем емес – біз шынында осыған кепілдік береміз. Қозғалтқышқа келесі 10 жылға кепілдік.

Bosch қозғалтқышы бар шаңсорғыштарға арналған кепілдік шарттары.
Біздің құрылғыға берілетін кепілдікке қосымша, біз 2021 жылы 1ші қаңтардан бастап сатып алынған Bosch қозғалтқышымен жабдықталған жаңа құрылғыларға келесі кепілдікті ұсынамыз (BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... өнім кодтары бар барлық Unlimited Gen2 Serie 8 желісінің Bosch сымсыз шаңсорғыштары үшін жарамды). Бұл сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қойылатын кепілдікке қатысты наразылықтарға әсерін тигізбейді.

1. Біз, «BSH Home Appliances» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Алматы қ, Достық даңғ., 117/6, “Хан Тәңірі” бизнес-орталығы, материал ақауы және(немесе) өндірістік ақау нәтиежісінде анық болған Bosch қозғалтқышының ауқаларына кепілдік береміз.

2. Кепілдік мерзімі алғашқы сатып алушы шаңсорғышты сатып алған сәттен бастап 10 жылды құрайды.

3. Кепілдік бойынша наразылықты осы мерзім ішінде сатып алу туралы түбіртек/шот-фактура түпнұсқаларын пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы клиенттерге қызмет көрсету анықтамалықта көрсетілген клиенттерге қызмет көрсету кеңсесіне жолдау арқылы ұсыну қажет.

4. Жоғарыдағы 1-тармаққа қарамастан, қозғалтқыш ақауы бұрыс пайдалану, тұрмыстық емес жағдайда пайдалану немесе пайдалану не құрастыру нұсқаулықтарын сақтамау салдарынан туындаған болса, кепілдікті міндеттемелер қолданылмайды. Жөндеуді немесе құрылғы жұмысына араласуды оған уәкілеттігі жоқ тұлғалармен орындалатын болса, кепілдік бойынша наразылықтың үші жойылады.

5. Кепілдік бойынша наразылық жағдайында ақаулы Bosch қозғалтқышы жөнделетін немесе жаңа Bosch қозғалтқышына ауыстырылатын болады. Ауыстырылған бөлшектер немесе құрылғылар біздің меншігімізге өтеді.

6. Кепілдікті қызмет көрсету кепілдікті кезеңді ұзартпайды және жаңа кепілдікті кезеңді белгілемейді.

7. Бұл кепілдік кейінгі наразылықтарға әкелмейді. Осы кепілдік заңмен белгіленген құқықтарды, атап айтқанда, сатып алу-сату шартынан туындайтын сатушыға қатысты кепілдік бойынша наразылықтарды, және Өнім сапасы үшін жауапкершілік туралы Заңнан туындайтын бізге қарсы сатушыға қойылатын әлеуетті наразылықтарды шектемейді.

8. Осы кепілдік шарттары Bosch қозғалтқышымен жабдықталған 2021 жылы 1-ші қаңтардан бастап сатып алынған BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... өнім кодтары бар Unlimited Gen2 Serie 8 желісінің барлық жаңа Bosch сымсыз шаңсорғыштарына қолданылады.

10 лет гарантии на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с 1 января 2021 года аккумуляторных пылесосов Unlimited Gen2 Serie 8 (артикулы приборов начинаются с BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), взамен вышедшего из строя.

1. Мы, компания ТОО <BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)>, находящаяся по адресу: проспект Достык 117/6, Медеуский район, 050059, Алматы, Казахстан, предоставляем гарантию на дефекты электродвигателя Bosch, явно связанные с производственным дефектом.

2. Гарантийный срок составляет 10 лет, начиная с покупки пылесоса первым покупателем. Гарантийное требование должно быть подано в течение данного периода покупателем вместе с пылесосом и оригинальным гарантийным талоном, оригиналом чека на покупку в отдел обслуживания клиентов, указанный в справочнике обслуживания клиентов в руководстве по эксплуатации

3. Несмотря на вышеприведенный пункт 1, гарантийное обязательство не применяется, если неисправность электродвигателя связана с неправильным использованием, использованием в коммерческих целях или несоблюдением инструкций по эксплуатации и сборке. Срок действия гарантийного требования истекает, если ремонт или вмешательство выполняются не уполномоченными компанией на это лицами.

4. В случае гарантийного требования неисправный электродвигатель Bosch будет отремонтирован или заменен новым электродвигателем Bosch. Замененные части или устройства становятся собственностью компании.

5. Гарантийные услуги не продлевают гарантийный срок и не устанавливают новый гарантийный срок.

6. Данная гарантия не вызывает никаких дальнейших требований. Настоящая гарантия не ограничивает установленные законом права, в частности, требования по гарантии к продавцу, вытекающие из гарантийного талона, и потенциальные требования к компании как производителю, вытекающие из действующего законодательства Республики Казахстан.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым аккумуляторным пылесосам Unlimited Gen2 Serie 8 с мотором Bosch, (артикулы приборов начинаются с BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), дата покупки которых – 1-е января 2021 года и далее.

8. Настоящая гарантия регулируется действующим законодательством Республики Казахстан.

10 metų garantija varikliui.

Tai nėra tik žodžių junginys. Mes iš tiesų tai garantuojame. Variklio garantija ateinančius 10 metų.

Garantijos sąlygos dulkių siurbliams su „Bosch“ varikliu.
Be savo prietaiso garantijos dar teikiame toliau nurodytą garantiją naujiems prietaisams, kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis (galioja visiems „Unlimited Gen2“ serijos 8 grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams su produkto kodais BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) ir kurie buvo įsigyti po 2021 m. sausio 1 d. Tai nepaveikia garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties.

1. Mes, BSH Home Appliances AB filialas Vilnius, J. Balčikonio g. 9, LT-08247, Vilnius, Lithuania, suteikiame garantiją „Bosch“ variklio defektams, kurie yra akivaizdžiai atsiradę dėl medžiagos ir (arba) gamybos.

2. Garantinis laikotarpis yra 10 metų nuo tada, kai dulkių siurblį įsigijo pirmasis pirkėjas. Garantinė pretenzija turi būti pateikta per šį laikotarpį, išsiunčiant pradinį pirkimo kvitą klientų aptarnavimo tarnybai, nurodytai naudojimo instrukcijoje esančiame klientų aptarnavimo žinyne.

3. Nepaisant pirmiau minėto 1 punkto, garantinis įsipareigojimas netaikomas, jei variklio defektas atsirado dėl netinkamo naudojimo, nebuitinio naudojimo ar eksploatacijos ir surinkimo instrukcijų nesilaikymo. Garantinė pretenzija nebegalioja, jei remontą ar intervencinius veiksmus atlieka asmenys, kurie nėra mūsų įgalioti tai daryti.

4. Esant garantinei pretenzijai, sugedęs „Bosch“ variklis bus suremontuotas arba pakeistas nauju „Bosch“ varikliu. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa mūsų nuosavybe.

5. Garantinis aptarnavimas nepratęsia garantinio laikotarpio ir nenustato naujo garantinio laikotarpio.

6. Ši garantija nesudaro pagrindo jokioms papildomoms pretenzijoms. Esama garantija neriboja įstatymais numatytų teisių, ypač garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties ir galimų pretenzijų mums, kaip gamintojui, pagal Aktą dėl atsakomybės už gaminius.

7. Šios garantijos sąlygos taikomos visiems naujiems „Unlimited Gen2“ serijos 8 grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams (kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis ir kurių produkto kodai yra BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), įsigytiems nuo 2021 m. sausio 1 d.

8. Šiai garantijai taikoma Lietuvos Respublikos teisė, išskyrus tarptautinę privatinę teisę ir Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).

10 gadu garantija motoram.

Tā nav tikai frāze – mēs patiesi to garantējam.
Garantija motoram turpmāko 10 gadu garumā.

Garantijas noteikumi putekļsūcējiem ar Bosch motoru.
Papildus mūsu ierīces garantijai mēs nodrošinām tālāk norādīto garantiju jaunām ierīcēm, kas aprīkotas ar Bosch motoru (attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited Gen2 8 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), un kuri iegādāti sākot ar 2021. gada 1. janvāri un vēlāk. Šī garantija neattiecas uz tām garantijas prasībām pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma.

1. Mēs, BSH Home Appliances AB filiāle Latvijā, Strēlnieku iela 1-4, Rīga LV-1010, Latvija, nodrošinām garantiju Bosch motora defektiem, kas ir uzskatāmi saistīti ar materiālu un/vai ražošanas defektiem.

2. Garantijas periods ir 10 gadi, sākot ar putekļsūcēja iegādi, ko veic pirmais pircējs. Garantijas prasība ir jāiesniedz šī perioda laikā, nosūtot oriģinālā pirkuma kvīti klientu apkalpošanas birojam, kas ir norādīti lietošanas rokasgrāmatas klientu apkalpošanas sadaļā.

3. Neatkarīgi no iepriekš minētās 1. klauzulas garantijas pienākumi nav spēkā, ja motora defekta iemesls ir nepareiza lietošana, lietošana ārpus mājsaimniecības vai lietošanas un montāžas norādījumu neievērošana. Garantijas prasības termiņš beidzas, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, kuras mēs neesam pilnvarojuši šādai rīcībai.

4. Garantijas prasības gadījumā defektīvais Bosch motors tiks salabots vai nomainīts pret jaunu Bosch motoru. Nomainītās daļas vai ierīces kļūst par mūsu īpašumu.

5. Garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas periodu, un tie arī neaktivizē jaunu garantijas periodu.

6. Šī garantija nerada pamatu turpmākām prasībām. Pašreizējā garantija neierobežo likumīgās tiesības, jo īpaši tās garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma, un iespējamās prasības pret mums kā ražotāju, kas izriet no produktatbildības likuma.

7. Šie garantijas noteikumi attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited Gen2 8 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82..., un kuri iegādāti sākot ar 2021 gada 1. janvāri un ir aprīkoti ar Bosch motoru.

8. Uz šo garantiju attiecas Latvijas tiesību akti, izņemot starptautiskos privātuma tiesību aktus un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par preču starptautiskās pārdošanas līgumiem (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods – CISG).

Garantie 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une phrase – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie d'appareil, nous offrons la garantie suivante pour les nouveaux appareils équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited Gen2 Serie 8 avec les codes de produit BBS82... / BCS82... / BKS82... / BLS82... / BSS82...) acheté à partir du 1er janvier 2021. Les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat restent inchangées.

1. Nous, BSH électroménagers 311 Boulevard Ghandi Quartier plateau Casablanca - Maroc, fournissons une garantie pour les défauts du moteur Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et / ou de fabrication.

2. La condition d'octroi de la garantie est l'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie à travers les factures qui seront le moyen avec lequel les consommateurs réclament leur garantie dans les 6 mois suivant l'achat par le premier acheteur.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant le reçu d'achat original au bureau du service client nommé dans l'annuaire du service client dans le manuel d'instructions.

4. Nonobstant la Clause 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s'applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions de fonctionnement et de montage. La demande de garantie expire si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous à le faire.

5. En cas de demande de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, ni ne mettent en mouvement une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat et les réclamations potentielles contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du produit.

8. Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited Gen2 Gamme 8 avec les codes produits BBS82... / BCS82... / BKS82... / BLS82... / BSS82... achetés à partir du 1er janvier 2021, équipés d'un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit allemand [veuillez saisir les informations spécifiques au pays] à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) kupljenih od 1. siječnja 2021. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vršile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Crni Gori

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited Gen2 Serije 8 s oznakama proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... kupljenih od 1. siječnja 2021 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Crne gore, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 годишна гаранција на моторот.

Ова не е само фраза – ова е нешто што го гарантираме. Гаранција на моторот за следните 10 години.

Гаранциски услови на правосмукалки со Bosch мотор.
Во прилог на нашата гаранција за апарат, ја нудиме следната гаранција за нови апарати со Bosch мотор (важечка за сите безжични правосмукалки, со исклучок на моделите на Unlimited Gen2 Serie 8 со кодови на производ BBS82…/BCS82…/BKS82…/BLS82…/BSS82…) купени од 1ви јануари 2021 година па натаму. Рекламација во продажното место која што произлегува од купопродажниот договор не се променува со оваа гаранција.

1. Ние, BSH Апарати за домаќинство д.о.о., Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, обезбедуваме гаранција за дефекти во Bosch моторот, кои се појавуваат поради дефект во материјалот и/или производството.

2. Услов за одобрување на гаранцијата е регистрација на правосмукалката и активирање на гаранцијата на www.bosch-promocii.mk во рок од 6 месеци од купувањето од страна на првиот купувач.

3. Гаранцискиот период е 10 години, почнувајќи од датумот на купување на апаратот од страна на првиот купувач. Барање за рекламација може да се поднесе во текот на овој период со испраќање на оригиналната сметкопотврда до службата за корисници назначена во именикот за служби за корисници во упатството за употреба.

4. Без оглед на горенаведената Точка 1, обврската за гаранција не се применува ако дефектот во моторот се должи на злоупотреба или непридржување кон инструкциите за работа и монтажа. Гаранцијата се губи ако се извршат поправки или интервенции од страна на лица кои немаат наше овластување.

5. Во случај на рекламација, дефектниот Bosch мотор ќе се поправи или ќе биде заменет со нов Bosch мотор. Заменетите делови или уреди стануваат наша сопственост.

6. Гаранциските услуги не го продолжуваат гаранцискиот период, ниту пак означуваат почеток на нов гаранциски период.

7. Оваа гаранција не претставува основа за идни рекламации.Оваа гаранција не ги ограничува законските права, особено рекламациите против продавачот кои произлегуваат од купопродажниот договор и потенцијалните рекламации против нас како производител кои произлегуваат од Законот за безбедност на производи.

8. Овие гаранциски услови се однесуваат на сите нови Bosch безжични правосмукалки од Unlimited Gen2 Serie 8 серија со код на производ BBS82…/BCS82…/BKS82…/BLS82…/BSS82… купени од 1ви јануари 2021 година па натаму, кои се опремени со Bosch мотор.

9. Оваа гаранција е предмет на германско законодавство со исклучок на Меѓународното приватно право и Конвенцијата на Обединетите нации за договори за меѓународна продажба на стоки (CISG).

10-jaar motorgarantie.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch-motor.
In aanvulling op onze fabrieksgarantie bieden wij – BSH Huishoudapparaten B.V., met bezoekadres aan de Taurusavenue 36, 2132 LS in Hoofddorp en met website www.bsh-group.com/nl (**BSH / Wij**) – de volgende garantie (**Garantie**) voor nieuwe stofzuigers uitgerust met een Bosch-motor (geldig voor alle Bosch snoerloze stofzuigers uit de Unlimited Gen2 Serie 8-reeks met productcodes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), gekocht vanaf 1 januari 2021 (**Stofzuigers**). De rechten op grond van deze voorwaarden (**Voorwaarden**) gelden naast de rechten die u, als consument, heeft op basis van de wettelijke garantie jegens de partij bij wie u uw product heeft gekocht (de verkoper). Onder de wettelijke garantie heeft u in bepaalde gevallen recht op een kosteloze levering van iets dat ontbreekt aan het product, kosteloze reparatie of kosteloze vervanging van het product. Deze Voorwaarden doen op geen enkele wijze afbreuk aan deze wettelijke rechten.

Verkrijging & duur
1. Wij bieden deze Garantie voor defecten aan de Bosch motor van Stofzuigers die aantoonbaar te wijten zijn aan een materiaal- en/of fabricagefout.
2. De Garantie geldt voor een periode van 10 jaar en vangt aan op het moment van aankoop van de Stofzuiger door de eerste koper (**Garantieperiode**).
3. Gedurende de Garantieperiode worden gebreken aan de motor van de Stofzuigers kosteloos verholpen, tenzij een van de uitsluitingen zoals vermeld in artikel 8 van toepassing is.
4. De Garantie geldt voor “nieuwe” Stofzuigers. Met “nieuw” wordt bedoeld Stofzuigers die niet zijn gebruikt tot het moment van levering aan de eindgebruiker. Stofzuigers die lichte beschadigingen vertonen, maar niet zijn gebruikt, worden beschouwd als “nieuwe” Stofzuigers en vallen als zodanig onder deze Garantie.
5. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op Stofzuigers die zich bevinden in Nederland (zie artikel 17 voor het verplaatsen van een Stofzuiger naar het buitenland).
6. Om de Garantie te verkrijgen dient de eindgebruiker zijn Stofzuiger binnen 6 maanden na aankoopdatum te registreren op de website van BSH (https://www.bosch-home.nl/mybosch), met vermelding van het “E-Nr.”. Voor de registratie dient de eindgebruiker een klantaccount aan te maken op de BSH-website, indien hij deze nog niet heeft.
7. De Garantie komt pas tot stand wanneer de eindgebruiker van BSH per e-mail de bevestiging van de registratie ontvangt.

Uitsluitingen
8. Deze Garantie dekt niet:

a) Stofzuigers die hebben gefunctioneerd als demo- of showroommodel (aangezien deze niet “nieuw” zijn en aldus niet onder deze Garantie vallen);
b) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger die voor of na de Garantieperiode aan BSH worden gemeld;
c) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, andere onderdelen van de Stofzuiger dan de motor (aangezien deze Garantie alleen betrekking heeft op de motor van een Stofzuiger);
d) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger als gevolg van gebruik in een niet-huishoudelijke omgeving en/of als gevolg van niet-huishoudelijk gebruik (met “niet-huishoudelijk gebruik” wordt onder andere bedoeld het gebruik van een Stofzuiger om omzet of winst te genereren);
e) Te verwachten achteruitgang van de functionaliteit van de Stofzuiger;
f) Geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen van de Stofzuiger, voor zover deze voor de waarde en functionaliteit van de Stofzuiger niet van belang zijn;

g) Schade als gevolg van chemische en elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anomale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen de Stofzuiger niet anderszins bestand is;
h) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die kan worden toegeschreven aan verplaatsing door of namens de eindgebruiker, onjuiste montage, onjuist gebruik, onjuiste bediening, onjuiste belasting en/of niet-inachtneming van de montage- of gebruiksinstructies van de Stofzuiger;
i) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die terug te voeren zijn op verkeerd uitvoeren, of niet-uitvoeren, van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften zoals aangegeven in de gebruiksinstructies van de Stofzuiger;
j) Schade doordat de gebruiker van de Stofzuiger niet al het redelijkerwijs nodige heeft gedaan om verdere schade aan de Stofzuiger of de omgeving te voorkomen, zoals door de Stofzuiger te blijven gebruiken;
k) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die gerepareerd is door personen die daartoe niet door BSH gemachtigd waren en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;
l) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die is voorzien van reserveonderdelen of uitbreidingen of toebehoren anders dan originele producten van BSH en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;
m) Stofzuigers waarvan op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricagenummer) en/of serienummer van de Stofzuiger verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is;
n) Schade ontstaan buiten het huishoudapparaat, waaronder begrepen gevolgschade en indirecte schade;
o) Verlies en beschadiging van het huishoudapparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder een uitgebreide inboedelverzekering.

Reparatie van Stofzuigers

9. Indien een Stofzuiger onder deze Garantie valt, dan wordt de defecte motor van die Stofzuiger naar keuze van BSH kosteloos gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen (onderdelen van) de motor worden eigendom van BSH.

Vervanging van de Stofzuiger en ontbinding

10. Voor zover reparatie of vervanging van onderdelen van de Stofzuiger (zie artikel 9) redelijkerwijs niet mogelijk is of redelijkerwijs niet van BSH kan worden gevergd (hetgeen in ieder geval zo zal zijn indien de kosten van het herstel meer dan 75% bedragen van de aankoopwaarde van het te repareren apparaat of van een gelijkwaardig type), dan kan BSH – indien de eindgebruiker hierom verzoekt – binnen een redelijke termijn, een zo gelijkwaardig mogelijk vervangend apparaat leveren.
11. In geval van vervanging van een Stofzuiger kan BSH de eindgebruiker een voorstel doen voor een nieuwe Stofzuiger, met of zonder bijbetaling.
12. De vervangen Stofzuiger wordt eigendom van BSH.
13. Daarnaast kan, indien de vervangen Stofzuiger bij BSH gekocht is, BSH eenzijdig bepalen dat de koopovereenkomst met betrekking tot die Stofzuiger ontbonden wordt.

14. Procedure Garantie

a) Gebreken dienen gedurende de Garantieperiode, en onmiddellijk na constatering ervan, aan BSH gemeld te worden.
b) Om een beroep te doen op deze Garantie kan contact worden opgenomen met BSH via een van de volgende kanalen:
   – Telefoon;
   – E-mail;
   – Online formulier.
c) De eindgebruiker kan de respectieve contactgegevens via QR-code vinden op de service-

folder “Service Contacts en Garantievoorwaarden” die bij de Stofzuiger wordt geleverd.

d) Indien een eindgebruiker een beroep wil doen op deze Garantie, dan dient hij de volledige en ongewijzigde aankoopbon met koop- en/of leveringsdatum te overleggen. BSH kan om aanvullend bewijs van aankoop, eerdere reparaties en/of het garantiecertificaat verzoeken.

e) Indien het gebrek zich binnen 12 maanden na aflevering openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Indien het gebrek zich na 12 maanden na aflevering, openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek niet reeds bij aflevering aanwezig was. Tegenbewijs is in beide gevallen mogelijk.

f) Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld kleine huishoudapparaten) en waarvoor aanspraak op de Garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van BSH overhandigd of kosteloos opgestuurd te worden. Een aanspraak op een reparatie ter plaatse is slecht mogelijk voor Stofzuigers waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is.

Consequentie van Garantie

15. Indien succesvol een beroep gedaan wordt op deze Garantie, dan leidt dit niet tot een verlenging van de Garantieperiode, en vormt dit evenmin het begin van een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor ingebouwde onderdelen eindigt tegelijk met de Garantieperiode voor de Stofzuiger als geheel.

Overige vorderingen

16. Afgezien van vorderingen voortkomend uit de wettelijke garantie of andere garanties die de eindgebruiker heeft gesloten, zal de eindgebruiker niet gerechtigd zijn op andere claims dan genoemd in deze Voorwaarden.

Verhuizen naar het buitenland

17. Indien de Stofzuiger naar een ander land (**Buitenland**) verplaatst wordt, dan geldt deze Garantie niet meer voor die Stofzuiger. In het Buitenland kunnen andere garantievoorwaarden gehanteerd worden. U kunt dit navragen bij de BSH vestiging in uw land of de BSH vestiging in het Buitenland. Controleer of – bij verplaatsing naar het Buitenland – de Stofzuiger voldoet aan de technische eisen van het Buitenland, en geschikt is voor de aldaar heersende klimaatomstandigheden en de omgevingscondities.

Overige informatie

18. BSH verwerkt persoonlijke gegevens in lijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Meer informatie over deze verwerking kunt u vinden op de website van BSH en de website van het betrokken BSH merk, onder “Privacy”.
19. Op deze Garantie is Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).
20. De klantenservice van het BSH en haar servicepartners staan ook na afloop van uw Garantie graag tot uw beschikking. U kunt contact met opnemen via de gegevens in artikel 14.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke bare en frase – vi kan faktisk garantere dette.
En motorgaranti for de neste 10 årene.

Garantivilkår for støvsugere med Bosch-motor.
I tillegg til vår enhetsgaranti gir vi følgende garanti for nye enheter utstyrt med Bosch-motor (gyldig for alle Bosch trådløse støvsugere i Unlimited Gen2 Serie 8-serien med produktkoder BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) kjøpt fra 1. januar 2021 og senere. Garantikrav mot selger som oppstår fra kjøpskontrakten forblir upåvirket av dette.

1. Vi, BSH Husholdningsapparater AS, Grensesvingen 9, 0661 Oslo, Norge, gir garanti for defekter på Bosch-motoren som påviselig skyldes material- og/eller produksjonsfeil.

2. Forutsetningen for å innvilge garantien er registrering av støvsugeren og aktivering av garantien på https://www.bosch-home.no/mybosch innen 6 måneder etter kjøp av den første kjøperen.

3. Garantiperioden er 10 år fra kjøp av støvsugeren av den første kjøperen. Garantikravet må sendes inn innen denne perioden ved å sende den originale kjøpskvitteringen til kundeservicekontoret som er oppgitt i kundeservicekatalogen i bruksanvisningen.

4. Uavhengig av ovennevnte klausul 1, skal en garantiforpliktelse ikke gjelde hvis feilen i motoren skyldes misbruk, ikke-husholdningsbruk eller manglende overholdelse av drifts- og monteringsinstruksjoner. Garantikravet utløper dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss til å gjøre dette.

5. I tilfelle garantikrav vil den defekte Bosch-motoren repareres eller byttes ut med en ny Bosch-motor. Erstattede deler eller enheter blir vår eiendom.

6. Garantitjenester forlenger ikke garantiperioden, og de igangsetter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garantien gir ikke opphav til ytterligere krav. Den foreliggende garantien begrenser ikke lovbestemte rettigheter, spesielt garantikrav mot selgeren som oppstår fra kjøpskontrakten og potensielle krav mot oss som produsent som følge av Produktansvarsloven.

8. Disse garantivilkårene gjelder for alle nye Bosch trådløse støvsugere i Unlimited Gen2 Serie 8-serien med produktkoder BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... kjøpt fra 1. januar 2021 og senere, som er utstyrt med en Bosch motor.

9. Denne garantien er underlagt norsk lov med utelukkelse av internasjonal privatrett og FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG).

10 lat gwarancji na silnik.

To nie jest tylko slogan. My naprawdę dajemy 10 lat gwarancji na silnik.

Warunki dodatkowej gwarancji dla silników Bosch w wybranych odkurzaczach z linii Unlimited Serie 8

Oprócz standardowej gwarancji udzielanej na odkurzacze bezprzewodowe marki Bosch z linii Unlimited Serie 8 o symbolach rozpoczynających się od BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82 (dalej „odkurzacz" lub „odkurzacze"), udzielamy dodatkowej 10 letniej gwarancji na silnik Bosch znajdujący się w wyżej wskazanych odkurzaczach zakupionych od dnia 1 stycznia 2021 roku.

Ta gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. My, BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, udzielamy gwarancji na usterki silnika Bosch, które są bezspornie spowodowane wadą materiałową i/lub produkcyjną.

2. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zalogowanie się na swoim koncie MyBosch na stronie https://www.bosch-home.pl/mybosch/ i zarejestrowanie zakupionego odkurzacza w zakładce ,,Moje produkty" oraz aktywacja gwarancji widocznej przy produkcie w terminie 6 miesięcy od daty jego zakupu przez pierwszego Kupującego. W przypadku nieposiadania konta MyBosch niezbędna jest rejestracja konta MyBosch.

3. Okres gwarancyjny wynosi 10 lat, począwszy od daty zakupu odkurzacza przez pierwszego Kupującego. Roszczenie gwarancyjne należy przedłożyć w obrębie tego okresu, przedstawiając dowód zakupu w wybranym Serwisie w naszej sieci Serwisów. Wykaz Serwisów dostępny jest na stronie internetowej https://www.bosch-home.pl/wyszukiwarka-punktow-serwisowych

4. Niezależnie od powyższego punktu 1, zobowiązanie gwarancyjne nie będzie mieć zastosowania, jeśli wada silnika spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem, użytkowaniem innym niż w gospodarstwie domowym lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i montażu. Roszczenie gwarancyjne wygasa, jeśli naprawy lub inne interwencje przeprowadzane są przez osoby nieupoważnione przez nas do wykonywania takich operacji.

5. W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego, wadliwy silnik Bosch zostanie naprawiony lub zastąpiony nowym silnikiem Bosch. Zastąpione części lub urządzenia stają się naszą własnością.

6. Niniejsza gwarancja nie stanowi podstawy do żadnych dalszych roszczeń. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw ustawowych, w szczególności roszczeń z tytułu rękojmi wobec sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży oraz potencjalnych roszczeń wobec nas, jako producenta, wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt niebezpieczny.

7. Warunki niniejszej gwarancji obowiązują dla wszystkich silników Bosch w nowych odkurzaczach bezprzewodowych marki Bosch z linii Unlimited Serie 8 o symbolach rozpoczynających się od BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... zakupionych od dnia 1 stycznia 2021 r.

8. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa polskiego z wyłączeniem międzynarodowego prawa prywatnego oraz Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Garantia de 10 anos para o motor a contar da data de aquisição.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Condições de garantia para aspiradores com motor Bosch. Para além da garantia legal do equipamento de 3 anos, a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda oferece a seguinte garantia comercial de 7 anos para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch (válida para todos os modelos de aspiradores sem fios Unlimited Gen 2 Série 8 com as referências BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) adquiridos a partir de 1 de Janeiro de 2021. Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia comercial

Obtenção e duração da garantia

1. O fabricante, BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha oferece uma garantia contra defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico. O representante do fabricante em Portugal é a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda. Sede: Rua Alto do Montijo, 15, 2790-012 Carnaxide – Portugal Número de registo da sociedade: Conservatória do Registo Comercial de Cascais, Matr. nº 14990/21-02-2002, NIPC/NIF: (PT) 501 861 718, Capital Social 1.500.000€ REEE- Nº de Registo de Produtor EEE PT 000200. A marca BOSCH é uma marca registada propriedade da Robert Bosch GmbH, Alemanha.
2. O período de garantia total é de 10 anos (3 anos de garantia legal + 7 anos de garantia comercial do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador, não afetando os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL 84/2021, de 18 de Outubro, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.
3. Durante a vigência da garantia, os danos ou avarias no motor dos aspiradores de pó serão reparados gratuitamente, a menos que se aplique uma das exclusões mencionadas no número 8.
4. A garantia aplica-se exclusivamente a aspiradores de pó novos. Por "novos" entendem-se aspiradores de pó que não foram utilizados até ao momento de entrega ao consumidor. Aspiradores de pó recondicionados, desde que não tenham sido utilizados, são também considerados "novos" e, como tal, estão cobertos pela garantia.
5. Estas condições são aplicadas a aspiradores de pó que estejam localizados em Portugal (verifique o número 16 no caso de transportar o aspirador de pó para outro país).
6. Para obter a garantia, o consumidor terá de registar o seu aspirador de pó no nosso site https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo máximo de 6 meses contados a partir da data de compra, indicando o "E-Nr.". Para o registo, o consumidor tem de criar uma conta de cliente no website da Bosch, caso ainda não tenha uma.
7. A garantia entrará em vigor após o consumidor receber, por e-mail, a confirmação do registo.

Exclusões

8. Esta garantia não cobre:

a) Aspiradores de pó que funcionaram como demonstração de showroom (pois estes não são "novos" e, como tal, não estão cobertos por esta Garantia);
b) Danos ou avarias denunciadas após findo o período de vigência da garantia;
c) Danos ou avarias resultantes do uso não

doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica;

d) Danos ou avarias resultantes da deterioração esperada em resultado do funcionamento do aspirador de pó;

e) Danos ou avarias provenientes de pequenas alterações nas características do aspirador de pó, desde que não afetem o valor, funcionalidade e adequação do aspirador de pó;

f) Danos ou avarias provocadas pelo contacto de materiais ou substâncias inadequadas, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água, e resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc;

g) Danos ou avarias causadas por montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação;

h) Danos ou avarias resultantes da utilização inadequada ou não cumprimento das instruções de manutenção e limpeza indicadas nas instruções de uso do aspirador de pó;

i) Danos ou avarias resultantes do incumprimento dos deveres de cuidado inerentes a um uso prudente tendo em vista evitar danos ao aparelho;

j) Danos ou avarias que surjam após reparações ou intervenções efetuadas por terceiros não autorizados pela BSH;

k) Danos ou avarias provenientes da não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como da utilização de peças ou acessórios que não sejam originais da Bosch;

l) Aspiradores de pó cuja identificação E-NR (número do tipo de equipamento), número de FD (número de fabricação) e/ou número de série tenha sido removido da placa de identificação, ou que tenha sido alterado ou se encontre ilegível.

Reparação do aspirador de pó

9. No caso de um pedido de assistência dentro do período da presente garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado, ou substituído por um novo motor Bosch, desde que confirmada a respetiva avaria pelos serviços técnicos Bosch e segundo o critério exclusivo destes. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

Substituição do aspirador de pó

10. Caso a reparação ou substituição do motor do aspirador de pó (conforme previsto no número 9) apenas possa ser efetuada num prazo pouco razoável, a BSH poderá, caso o cliente final manifeste ser essa a sua preferência, fornecer, dentro de um prazo razoável, um aparelho substituto que seja o mais equivalente possível.
11. No caso da substituição do aspirador de pó prevista no número 10, a BSH poderá fazer uma proposta ao consumidor, com ou sem a exigência de um pagamento de um custo adicional por parte do consumidor.
12. O aspirador de pó substituído será propriedade da BSH.

Procedimento de garantia

13. Deve proceder da seguinte forma:

a) Danos ou avarias devem ser reportados à BSH durante o período de vigência da garantia e o mais rápido possível após a tomada de conhecimento dos mesmos.

b) Para efetuar um pedido de assistência em garantia, deve entrar em contato com a BSH por meio de um dos seguintes canais:
– Telefone;
– E-mail;
– Formulário online. Pode encontrar os detalhes de contacto relevantes no folheto "Contatos de Serviço", que lhe foi fornecido no momento da compra do aspirador de pó.

c) Para efetuar uma reclamação deve apresentar

a fatura de compra validamente emitida, com a data de compra e/ou entrega, juntamente com o certificado de garantia emitido conforme previsto no número 2.

d) Equipamentos para os quais o transporte pelo consumidor seja possível (por exemplo, pequenos eletrodomésticos) e para os quais sejam dirigidos um pedido de assistência dentro da garantia, devem ser entregues, ou enviados gratuitamente, para o serviço de atendimento ao cliente da BSH mais próximo ou para o parceiro de prestação de serviços ao cliente. Um pedido de reparação ao domicílio só é possível para a categoria de grandes eletrodomésticos, para os quais o transporte não é possível.

Consequência da Garantia

14. No caso de reparação ou substituição realizada ao abrigo da presente garantia comercial, o período de garantia não será prolongado, nem se constituirá qualquer direito à renovação da garantia por um novo período de vigência. O período de garantia de quaisquer outras peças incorporadas no aparelho termina findo o período de garantia do aspirador de pó, como um todo.

Outras reclamações

15. Além dos direitos decorrentes da garantia legal ou de garantia comercial, durante o período de vigência da presente garantia, o consumidor não terá direito a quaisquer outras reclamações, além das mencionadas nas presentes condições de garantia.

Transporte para outro país

16. No caso de o aspirador de pó ser transportado para outro país (país estrangeiro), esta garantia deixa de se aplicar. A entidade da BSH no país estrangeiro pode ter condições de garantia diferentes. Pode obter informações junto da entidade da BSH do país de origem ou à entidade da BSH no país estrangeiro. Por favor, verifique, no caso de mudança para um país estrangeiro, se o aspirador de pó corresponde aos requisitos técnicos desse mesmo país e é adequado para o clima e as condições ambientais.

Outras informações

17. A BSH processa dados pessoais de acordo com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD). Mais informações sobre esse processamento podem ser consultadas no site da BSH e no site da marca BOSCH, na secção “Privacidade”.
18. A garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
19. O serviço de atendimento ao cliente da BSH e dos seus parceiros de prestação de serviços estão à disposição após o término da garantia. Poderá contactá-los através do disposto no número 13.

10 ani garanție la motor.

Nu este doar o promisiune – este o garanție. O garanție a motorului pentru următorii 10 ani.

Condițiile de garanție pentru aspiratoarele Bosch.
Pe lângă garanția legală de conformitate a aparatelor noastre, oferim următoarea garanție pentru noile aspiratoare cu motor Bosch (valabilă pentru toate aspiratoarele verticale din gama Unlimited Serie 8 Gen2 pentru produse din seriile: BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82) achiziționate începând cu 1 septembrie 2021. Pentru evitarea oricărei neclarități, garanția legală rezultată din achiziționarea produsului rămâne neafectată de această garanție extinsă.

1. S.C. BSH ELECTROCASNICE S.R.L. cu sediul în București, Sos. București – Ploiești nr. 19-21, et. 1, secțiunea 2, sector 1, 013682 oferim garanție extinsă pentru defectele motorului Bosch, care pot fi demonstrate ca fiind cauzate de folosirea materialelor inadecvate la fabricație sau ca fiind un defect de fabricație.

2. Garanția extinsă se acordă cumpărătorului cu condiția de a înregistra aspiratorul Bosch achiziționat pe site-ul:https://www.boschhome.ro/mybosch#signin în vederea activării garanției, în termen de maximum 6 luni de la data achiziției produsului de către primul cumpărător. Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care produsul nu este înregistrat în termenul şi în condițiile anterior menționate, garanția extinsă nu va mai fi acordată. Neacordarea garanției extinse nu va afecta drepturile consumatorului decurgând din garanția legală de conformitate.

3. Perioada de garanție este de 10 ani începând cu data livrării aspiratorului către primul cumpărător. Acordarea garanției în acest interval de 10 ani se va face prin prezentarea facturii originale, a înregistrării garanției extinse la motor și a certificatului de garanție la unitatea service autorizată de către BSH Electrocasnice S.R.L. Remedierea deficiențelor apărute sau înlocuirea motorului defect, în cadrul termenului de garanție, şi a cărui deficiențe nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maximum 15 zile calendaristice din momentul când consumatorul a informat BSH Electrocasnice S.R.L. cu privire la deficiențele respective.

4. Garanția extinsă nu va fi acordată în cazul în care defecțiunea motorului se datorează utilizării incorecte, utilizării în scopuri non-casnice (e.g. în restaurante, cantine) ori în oricare alt mod decât este menționat în certificatul de garanție sau în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare şi asamblare din manual. Garanția va expira dacă reparațiile sau intervențiile de orice natură sunt efectuate de către personal neautorizat, altul decât personalul autorizat al S.C. BSH Electrocasnice S.R.L.

5. În cazul unei solicitări de garanție, motorul Bosch defect va fi reparat sau înlocuit cu un nou motor Bosch. Piesele sau echipamentele înlocuite devin proprietatea S.C. BSH Electrocasnice S.R.L. de la data efectuării reparațiilor.

6. Serviciile de garanție de reparație prelungesc perioada de garanție cu un termen echivalent duratei de nefuncționare, calculată de la momentul aducerii la cunoştința vânzătorului despre lipsa de conformitate până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator. În vederea ridicării produsului. În cazul în care produsul este înlocuit, un nou termen de garanție va curge de la data înlocuirii produsului.

7. Prezenta garanție nu generează alte pretenții. Prezenta garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului conform legislației aplicabile în România, O.G nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare, în varianta republicată, Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri.
   Astfel, în temeiul și în condițiile prevăzute de actul normativ anterior menționat, consumatorii au dreptul la măsurile corective din partea vânzătorului produselor, fără costuri, în caz de neconformitate, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție.
   Prezenta garanție nu afectează drepturile de garanție conferite cumpărătorului, decurgând din contractul de vânzare-cumpărare și nici nu afectează oricare alte drepturi conferite cumpărătorului prin lege.

8. Aceste condiții de garanție se aplică tuturor aspiratoarelor verticale din gama Unlimited Serie 8 Gen2 pentru produse din seriile: BBS82…/BCS82…/BKS82…/BLS82…/BSS82, achiziționate începând cu 1 septembrie 2021. Care sunt echipate cu un motor Bosch.

9. Această garanție este supusă legislației române cu excepția dreptului privat internațional și a Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională a mărfurilor (CVIM). Prezentele condiții de garanție cu privire la motorul aspiratoarelor Bosch se completează cu condițiile specificate în certificatul de garanție comercială recepționat odată cu produsul.

10 godina garancije na motor.

To nije samo fraza – mi to doista garantujemo.
Garancija na motor za narednih 10 godina.

Uslovi garancije za usisivače sa Bosch motorom.
Pored garancije na uređaj, nudimo i garanciju za nove uređaje koji su opremljeni Bosch motorom (važi za sve Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited Gen2 Serie 8 sa šiframa proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), koji su kupljeni 1. januara 2021. godine ili kasnije. Svi reklamacioni zahtevi protiv prodavca, proizašli iz ugovora o kupovini, ostaju ovim nepromenjeni.

1. Mi, u kompaniji BSH Home Appliances Group, Omladinskih Brigada 90E, 11070 Novi Beograd, Serbia, dajemo garanciju u pogledu kvarova Bosch motora koji su dokazivo nastali usled defekata na materijalu i/ili defekata tokom proizvodnje.

2. Uslov za izdavanje garancije je registracija usisivača i aktivacija garancije na internet stranici https://www.bosch-home.rs/mybosch u roku od 6 meseci nakon kupovine od strane prvog kupca.

3. Garantni period traje 10 godina i počinje kupovinom usisivača od strane prvog kupca. Reklamacioni zahtev mora biti podnet unutar ovog perioda, slanjem originalnog računa za kupljenu robu na adresu korisičkog servisa, navedenog u adresaru korisničkih servisa, unutar priručnika sa uputstvima.

4. Bez obzira na navedeno pod klauzulom 1, garancijska obaveza neće biti primenjiva ukoliko je do kvara na motoru došlo usled pogrešne upotrebe, upotrebe van domaćinstva ili nepridržavanja uputstava koja se odnose na upravljanje i sklapanje uređaja. Reklamacijski zahtev će biti ništavan ukoliko su bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju vršene od strane neovlaštenih lica.

5. U slučaju reklamacijskog zahteva, pokvareni Bosch motor će biti popravljen ili zamenjen novim Bosch motorom. Zamenjeni delovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Garancijsko servisiranje ne produžava, niti pokreće novi garancijski period.

7. Iz ove garancije ne mogu prozaći nikakvi dodatni zahtevi.Trenutna garancija ne ograničava zakonska prava, posebno u odnosu na reklamacijske zahteve protiv prodavca proizašle iz ugovora o kupovini, te potencijalne zahteve protiv nas kao proizvođača proizašle iz Zakona o odgovornosti za kvalitet proizvoda.

8. Ovi garantni uslovi odnose se na sve nove Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited Gen2 Serie 8 sa šiframa proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... koji su kupljeni 1. januara 2021. godine ili kasnije i koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ova garancija podleže srpskom zakonu, uz izuzeće međunarodnog privatnog prava i Konvencije Ujedinjenih nacija o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10-летняя дополнительная гарантия на мотор.

Это не просто обещание – мы действительно гарантируем это.

Условия дополнительного обязательства на пылесосы с мотором Bosch.
В дополнение к гарантии на прибор мы берём на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора Bosch для всех купленных с 1 января 2021 года аккумуляторных пылесосов Unlimited Gen2 Serie 8 (артикулы приборов начинаются с BBS82.../ BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), взамен вышедшего из строя.

1. Компания ООО «БСХ Бытовые Приборы», 198515, Санкт- Петербург, г. Петергоф, ул. Карла Сименса, д.1 лит. А, филиал в г. Москва, 119071, ул. Малая Калужская, д.15, телефон (495)737-2777, факс (495) 737-2798, принимает на себя дополнительное обязательство по бесплатному ремонту или предоставлению нового мотора при выявлении неисправности в работе мотора в течение 10 лет с момента покупки прибора конечным потребителем.

2. Условием предоставления дополнительного обязательства является регистрация пылесоса и активация действия дополнительного обязательства на сайте https://www.bosch-home.ru/mybosch с указанием E-Nr. и FD Nr. в течение 6 месяцев с момента покупки пылесоса конечным потребителем. Дополнительное обязательство предоставляется только в том случае, когда конечный покупатель получит по электронной почте подтверждение регистрации прибора вместе с условиями гарантии. Срок действия обязательства – 10 лет, начиная с момента покупки пылесоса конечным потребителем.

3. Дополнительное обязательство не распространяется на случаи, при которых нарушения в работе мотора вызваны неправильным использованием, проведением ремонтных работ неквалифицированным персоналом, использованием прибора не по назначению или несоблюдением инструкций по эксплуатации прибора. В таком случае срок действия дополнительного обязательства заканчивается.

4. В случаях, подпадающих под условия дополнительного обязательства, неисправный мотор Bosch будет отремонтирован или заменен новым. Старые детали мотора переходят в собственность компании ООО «БСХ Бытовые Приборы».

5. Дополнительное обязательство на мотор не продлевает срок гарантии на весь прибор. Срок службы приборов, на которые действуют настоящие дополнительные обязательства, составляет 10 лет с даты покупки, а при невозможности ее установления, с даты изготовления прибора.

6. Дополнительное обязательство не ограничивает применение гарантии изготовителя на прибор сроком 1 год в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Описанные условия предоставления дополнительного обязательства применяются ко всем новым пылесосам с мотором Bosch (модели BBS82.../ BCS82.../BKS82.../BLS82.../ BSS82..) дата покупки которых – 1-е января 2021 года и далее.

8. Настоящее дополнительное обязательство принимается компанией ООО «БСХ Бытовые Приборы» в соответствии с действующим законодательством РФ.

10 års garanti på motorn.

Det är inte bara något vi säger – vi ger verkligen så lång garanti. En garanti på motorn som gäller de kommande 10 åren.

Garantivillkor för dammsugare med Bosch-motor.
Utöver vår produktgaranti ger vi följande garanti för nya anordningar som är försedda med en Bosch-motor (gäller för samtliga Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited Gen2 Serie 8-serien med produktkoderna BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...)inköpta från och med den1 januari 2021 och framåt. Garantianspråk mot säljaren till följd av köpeavtalet påverkas inte av detta.

1. Vi, BSH Home Appliances AB, Landsvägen 32, S-171 54 Solna, Sverige, erbjuder en garanti för fel på Bosch-motorn som bevisligen beror på ett material- och/eller tillverkningsfel.

2. Villkoret för beviljande av garantin är registrering av dammsugaren och aktivering av garantin på https://www.bosch-home.com/se/mybosch inom 6 månader efter den första köparens köp.

3. Garantitiden är 10 år och börjar löpa då den förste köparen köper dammsugaren. Ett garantianspråk måste ställas inom denna period genom att skicka in originalkvittot till det kundtjänstkontor som namnges i kundtjänstförteckningen i instruktionsboken.

4. Oaktat ovanstående klausul 1, föreligger ingen garantiskyldighet om motordefekten beror på felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk eller underlåtenhet att iaktta drift- eller monteringsanvisningarna. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ingrepp utförs av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål.

5. Vid garantianspråk kommer den defekta Bosch-motorn att repareras eller bytas ut mot en ny Bosch-motor. Utbytta delar eller enheter blir vår egendom.

6. Garantitjänsterna förlänger inte garantitiden och startar inte heller en ny garantitid.

7. Denna garanti ger inte upphov till några ytterligare anspråk. Den aktuella garantin begränsar inte lagstadgade rättigheter, särskilt inte garantianspråk gentemot säljaren till följd av köpeavtalet eller potentiella anspråk mot oss som tillverkare enligt produktansvarslagen.

8. Dessa garantivillkor gäller för samtliga nya Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited Gen2 Serie 8-serien med produktkoderna BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) inköpta från och med den 1 januari 2021 och framåt, som är försedda med en Bosch-motor.

9. Denna garanti är föremål för svensk lagstiftning med uteslutande av internationell privaträtt och Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor (CISG).

10-letno jamstvo na motor.

To niso samo prazne besede – dejansko ponujamo tako jamstvo. Jamstvo na motor za naslednjih 10 let.

Pogoji jamstva za akumulatorske sesalnike z Boschevim motorjem.
Poleg garancije za aparate zagotavljamo tudi spodaj navedeno jamstvo za noveakumulatorske sesalnike ki so opremljeni z motorjem Bosch (velja za brezžične sesalnike Unlimited Gen2 Serije 8 s šiframi proizvoda BS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), ki so bili kupljeni od 1. marca 2022 naprej. To jamstvo ne vpliva na jamčevalne zahtevke kupca do prodajalca (trgovca), ki jih ima kupec na podlagi prodajne pogodbe.

1. V podjetju BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje zagotavljamo garancijo za okvare motorja Bosch, ki so dokazljive zaradi napake v materialu ali tovarniške napake.

2. Pogoj za uveljavitev garancije je, da prvi kupec v 6 mesecih od dneva nakupa registrira sesalnik in aktivira garancijo na spletnem mestu https://www.bosch-home.com/si/mybosch.

3. Garancijsko obdobje traja 10 let in začne veljati z dnem, ko prvi kupec kupi sesalnik. Garancijski zahtevek mora biti podan v tem obdobju, in sicer tako, da se originalno potrdilo o nakupu (račun) pošlje servisni službi, navedeni v ustreznem poglavju v navodilih za uporabo.

4. Ne glede na navedbe v 1. členu zgoraj, garancije ni mogoče uveljaviti, če je okvara motorja posledica napačne uporabe, uporabe za negospodinjske namene ali neupoštevanja navodil za uporabo in sestavljanje naprave. Garancijski zahtevek zapade, če popravila ali druge posege izvede oseba, ki z naše strani ni pooblaščena za ta dela.

5. Če je garancijski zahtevek upravičen, bo okvarjen Boschev motor popravljen ali zamenjan z novim. Zamenjani deli ali naprave postanejo naša lastnina.

6. Garancijske storitve ne podaljšajo garancijskega obdobja. Garancijsko obdobje prav tako ne začne veljati znova od začetka.

7. Ta garancija ne daje pravice za morebitne nadaljnje zahtevke.Ta garancija ne omejuje zakonsko določenih pravic, zlasti glede garancijskih zahtevkov do prodajalca, ki temeljijo na pogodbi o prodaji, ter morebitnih zahtevkov do nas kot proizvajalca na podlagi Zakona o odgovornosti za proizvode.

8. Ti garancijski pogoji veljajo za vse nove brezžične sesalnike Bosch Unlimited Gen2 Serije 8 s šiframi proizvoda BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../ BSS82..., ki so bili kupljeni od 1. januarja 2021 naprej in so opremljeni z motorjem Bosch.

9. Ta pogodba je izključno predmet slovenskih zakonov z izključitvijo mednarodnega zasebnega prava in Konvencije ZN o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).

Podmienky 10-ročnej záruky na motor.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem záruky výrobca poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava (ďalej len „**BSH“ / „my“**) nasledujúcu záruku (ďalej len **„Záruka“**) na nové vysávače vybavené motorom Bosch (platí pre všetky bezdrôtové vysávače Bosch radu Unlimited Gen2 Serie 8 s kódmi produktov BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) zakúpené od 1. januára 2021 (ďalej len **„Vysávače“**). Práva vyplývajúce z týchto podmienok (ďalej len **„Podmienky“**) sa uplatňujú spolu s právami, ktoré máte ako spotrebiteľ na základe zákonnej zodpovednosti za vady voči strane, od ktorej ste výrobok zakúpili (ďalej len „predávajúci“). V rámci zákonnej zodpovednosti za vady máte v určitých prípadoch nárok na bezplatné dodanie chýbajúcej časti výrobku, bezplatnú opravu alebo bezplatnú výmenu výrobku. Tieto Podmienky sa nijako nedotýkajú týchto zákonných práv.

Získanie a trvanie záruky

1. Táto záruka sa vzťahuje na vady motora vysávača Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo spracovania.
2. Záruka sa poskytuje počas 10 rokov od zakúpenia vysávača prvým kupujúcim (ďalej len **„Záručná doba“**).
3. Počas Záručnej doby budú vady motora vysávačov riešené bezplatne, pokiaľ sa neuplatní niektorá z výnimiek uvedených v článku 8.
4. Záruka sa vzťahuje na „nové“ vysávače. „Novými“ sa rozumejú vysávače, ktoré neboli používané do okamihu dodania konečnému zákazníkovi. Vysávače, ktoré obsahujú drobné poškodenia, ale neboli používané, sa považujú za „nové“ vysávače a ako na také sa na ne vzťahuje táto Záruka.
5. Tieto Podmienky sa vzťahujú na vysávače, ktoré sa nachádzajú na území Slovenskej republiky (viď bod 17 pre premiestnenie vysávača do zahraničia).
6. Na získanie Záruky musí koncový zákazník zaregistrovať svoj vysávač na našej webovej stránke https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov od dátumu nákupu s uvedením „E-čísla“. Na registráciu si koncový zákazník musí vytvoriť zákaznícky účet na webovej stránke BSH, ak ho ešte nemá.
7. Záruka nadobúda účinnosť až vtedy, keď koncový zákazník od nás dostane e-mailové potvrdenie o registrácii.

Výnimky

8. Táto záruka sa nevzťahuje na:

a) Vysávače, ktoré fungovali ako predvádzací model (pretože nie sú „nové“ a nevzťahuje sa na ne táto Záruka);
b) Vady alebo poškodenia spôsobené vysávačom, ktoré boli nahlásené po uplynutí Záručnej doby;
c) Vady alebo poškodenia spôsobené inými časťami vysávača ako motorom (keďže táto Záruka sa vzťahuje len na motor Vysávača);
d) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom v dôsledku jeho používania v inom ako domácom prostredí a/alebo v dôsledku používania mimo domácnosti (pojem „používanie mimo domácnosti“ znamená okrem iného používanie Vysávača na účely predaja alebo zisku);
e) Očakávané zhoršenie funkčnosti Vysávača;
f) Drobné odchýlky od požadovaných vlastností Vysávača za predpokladu, že sú nepodstatné pre hodnotu a funkčnosť a použiteľnosť Vysávača;
g) Poškodenia spôsobené chemickým a elektrochemickým pôsobením vody a všeobecne v dôsledku anomálnych faktorov prostredia alebo kontaktu s látkami, voči ktorým nie je Vysávač inak odolný;
h) Vady alebo škody spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať jeho premiestneniu koncovým zákazníkom alebo z jeho poverenia, nesprávnej inštalácii, nesprávnemu používaniu, nesprávnej

prevádzke, nesprávnemu zaťaženiu a/alebo nedodržaniu návodu na inštaláciu alebo prevádzku Vysávača;

i) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať nesprávnemu výkonu alebo zanedbaniu údržby a čistenia, ako je uvedené v návode na používanie Vysávača;

j) Škody spôsobené tým, že používateľ Vysávača nevykonal všetky opatrenia, ktoré sú primerane potrebné na to, aby zabránil ďalšiemu poškodeniu spotrebiča alebo jeho okolia, napr. tým, že pokračoval v používaní spotrebiča;

k) Vady Vysávača alebo škody spôsobené tým, že Vysávač bol opravovaný osobami, ktoré nie sú oprávnené spoločnosťou BSH a ktoré spôsobili vadu alebo škodu;

l) Vady Vysávača alebo poškodenie spôsobené Vysávačom, ktorý je vybavený inými náhradnými dielmi alebo príslušenstvom ako originálnymi výrobkami BSH a ktorý spôsobil vadu alebo poškodenie;

m) Vysávače, pri ktorých bolo z typového štítku odstránené E-nr. (typové číslo), číslo FD (sériové číslo) a/alebo výrobné číslo vysávača, alebo ktoré je pozmenené alebo nečitateľné.

Opravy Vysávačov

9. V prípade, že sa na Vysávač vzťahuje táto Záruka, chybný motor tohto Vysávača bude podľa rozhodnutia spoločnosti BSH bezplatne opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenený motor (jeho časť) sa stáva majetkom spoločnosti BSH.

Výmena Vysávača a jej riešenie

10. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastok Vysávača (pozri bod 9) nie je primerane možná, BSH môže – ak si to koncový zákazník želá – v primeranej lehote poskytnúť náhradný spotrebič, ktorý je čo najviac rovnocenný.
11. V prípade výmeny Vysávača môže spoločnosť BSH navrhnúť spotrebiteľovi nový Vysávač, a to za príplatok alebo bez neho.
12. Vymenený Vysávač sa stáva majetkom spoločnosti BSH.
13. Spoločnosť BSH môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, že v prípade, ak bol Vysávač (ktorý má byť vymenený) zakúpený od spoločnosti BSH, môže byť kúpna zmluva týkajúca sa tohto Vysávača ukončená.

14. Záručný postup

a) Vady je potrebné nahlásiť spoločnosti BSH počas Záručnej doby a čo najskôr po ich zistení.

b) Pre uplatnenie nároku na základe tejto Záruky musíte kontaktovať spoločnosť BSH jedným z nasledujúcich spôsobov:
   – Telefón;
   – E-mail;
   – Online formulár.

c) Príslušné kontaktné údaje nájde koncový zákazník v brožúre „Servisné kontakty“, ktorá mu bola poskytnutá pri kúpe vysávača.

d) Ak chce koncový zákazník uplatniť reklamáciu podľa týchto Podmienok, musí predložiť úplný a nezmenený doklad o kúpi s dátumom nákupu a/alebo dodania. Spoločnosť BSH môže požadovať ďalšie doklady o kúpi, predchádzajúcich opravách a/alebo záručných podmienkach.

e) Ak sa vada prejaví do dvanástich mesiacov od dodania, má sa za to, že vada bola prítomná v čase dodania. Ak sa vada prejaví po dvanástich mesiacoch od dodania, predpokladá sa, že vada nebola prítomná v čase dodania. V oboch prípadoch možno preukázať opak.

f) Spotrebiče, ktorých preprava je primerane možná (napr. malé domáce spotrebiče) a na ktoré sa uplatňuje reklamácia v rámci Záruky, musia byť bezplatne odovzdané alebo zaslané najbližšiemu zákazníckemu servisnému stredisku BSH alebo partnerovi zákazníckeho servisu. Reklamácia opravy na mieste je možná len v prípade domácich spotrebičov, ktorých preprava nie je primerane možná.

Dôsledky záruky

15. V prípade úspešnej reklamácie podľa tejto Záruky sa Záručná doba nepredlžuje a ani nezačne plynúť nová Záručná doba. Záručná doba na zabudované diely končí súčasne so Záručnou dobou na Vysávač ako celok.

Ostatné sťažnosti

16. Okrem nárokov vyplývajúcich zo zákonnej zodpovednosti za vady alebo iných záruk, ktoré koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník počas Záručnej doby nárok na žiadne iné nároky, ako sú uvedené v týchto Podmienkach.

Premiestnenie do zahraničia

17. V prípade premiestnenia Vysávača do inej krajiny (ďalej len „Cudzia krajina“) sa táto Záruka na Vysávač prestane vzťahovať. Subjekt BSH v Cudzej krajine môže uplatňovať iné záručné podmienky. Informácie vám poskytne subjekt BSH vo vašej krajine alebo subjekt BSH v Cudzej krajine. V prípade presunu do Cudzej krajiny skontrolujte, či vysávač spĺňa technické požiadavky Cudzej krajiny a či je vhodný pre klimatické a environmentálne podmienky v danej krajine.

Ďalšie informácie

18. Spoločnosť BSH spracováva osobné údaje v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ďalšie informácie o tomto spracovaní nájdete na webovej stránke spoločnosti BSH a na webovej stránke príslušnej značky BSH v časti „Ochrana osobných údajov“.
19. Záruka sa riadi českým právom s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).
20. Zákaznícky servis BSH a jeho servisní partneri vám radi pomôžu aj po uplynutí Záruky. Môžete ich kontaktovať pomocou údajov uvedených v bode 14.

10 yıl motor garantisi koşulları.

Bosch motorlu elektrikli süpürgeler için ilave motor garantisi koşulları.
Bosch, Üretici garantisine ek olarak, 1 Eylül 2024 tarihinden itibaren satın alınan Bosch motorlu (tüm Unlimited Gen2 Serie 8: BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...ürün kodlu) yeni elektrikli süpürgelerr (**Elektrikli Süpürgeler**) için aşağıdaki garantiyi (**İlave Garanti/İlave Motor Garantisi**) sağlamaktadır. İşbu İlave Motor Garantisi, tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz veya onun yerine geçmez.

Garantinin Alınması ve Süresi

1. Bu İlave Motor Garantisi, kapsam dahilindeki Elektrikli Süpürgelerin Bosch motorunda malzeme ve/veya üretim hatasından kaynaklandığı açıkça görülen arızalar için verilmektedir.
2. İlave Garanti, Elektrikli Süpürgenin ilk alıcı tarafından satın alınmasından itibaren 10 yıl boyunca sağlanacaktır (**Garanti Süresi**).
3. Garanti Süresi boyunca, 8. maddede belirtilen istisnalardan biri geçerli olmadığı sürece, Elektrikli Süpürgelerin motorundaki arızalar ücretsiz olarak giderilecektir.
4. Garanti "yeni" Elektrikli Süpürgeleri kapsar. "Yeni" ifadesi ile nihai tüketiciye teslim edildiği ana kadar kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler kastedilmektedir. Hafif hasarlar içeren ancak kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler "yeni" Elektrikli Süpürge olarak kabul edilebilir. Hasarın derecesi ve kullanım durumu hakkında Bosch'un tespitleri bağlayıcıdır.
5. İlave Motor Garantisi, Türkiye'de satılan Elektrikli Süpürgeler için geçerlidir. (Elektrikli Süpürgenin yurt dışına taşınması veya yurtdışından gelen elektrikli süpürgelerin durumu için 15. maddeye bakınız).
6. Nihai tüketicinin İlave Motor Garantisinden faydalanabilmesi için Elektrikli Süpürgesini satın alma tarihinden itibaren 6 ay içinde "E-Nr." belirterek https://www.bosch-home.com.tr/mybosch] uzantılı web sitesine kaydettirmesi, henüz bir hesabı yoksa, web sitesinde bir hesap oluşturması gerekmektedir.
7. İşbu İlave Motor Garantisi ancak nihai tüketici, garanti koşullarıyla birlikte web sitemize kaydının onaylandığına ilişkin e-posta aldığında geçerlilik kazanır.

İstisnalar

8. Bu Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

a) Teşhirden satın alınan Elektrikli Süpürgeler (bunlar "yeni" olmadığından dolayı);
b) Garanti Süresinin dolmasından sonra bildirilen arızalar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
c) Elektrikli Süpürgenin motor dışındaki diğer parçalarındaki arızalar veya bunların neden olduğu hasarlar (bu Garanti yalnızca Elektrikli Süpürgenin motoru ile ilgilidir);
d) Elektrikli Süpürgenin ev dışı bir ortamda kullanılması ve/veya ev dışı kullanım sonucu ortaya çıkan kusurlar veya neden olduğu hasarlar ("ev dışı kullanım" ile diğerlerinin yanı sıra Elektrikli Süpürgenin satış veya kar elde etmek için kullanılması da kastedilmektedir);
e) Elektrikli Süpürgenin kullanımına bağlı olarak zamanla işlevselliğinde meydana gelen azalma;
f) Elektrikli Süpürgenin değeri, işlevselliği ve uygunluğu açısından önemsiz oldukları sürece, Elektrikli Süpürgenin istenen özelliklerinden küçük sapmalar;
g) Suyun kimyasal ve elektrokimyasal etkisinden ve genellikle anormal çevresel faktörlerden veya Elektrikli Süpürgenin başka türlü dayanıklı olmadığı maddelerle temastan kaynaklanan hasarlar;
h) Bir Elektrikli Süpürgenin nihai tüketici tarafından veya onun adına taşınması, yanlış montajı, yanlış kullanımı, yanlış çalıştırılması, yanlış yüklenmesi ve/veya Elektrikli Süpürgenin montaj veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurlar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;

i) Elektrikli Süpürgenin kullanım talimatlarında belirtilen bakım ve temizlik talimatlarının yanlış uygulanmasından veya hiç uygulanmamasından kaynaklanan Elektrikli Süpürge kusurları veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
j) Elektrikli Süpürgenin kullanıcısının, cihazın kullanımına devam etmek gibi, cihaza veya çevresine daha fazla zarar gelmesini önlemek için makul olarak gerekli tüm tedbirleri almamasından kaynaklanan hasarlar;
k) BSH tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından onarılan ve kusur veya hasara neden olan bir Elektrikli Süpürgenin kusurları veya neden olduğu hasar;
l) Orijinal BSH ürünleri dışında yedek parçalar veya eklentiler veya aksesuarlarla donatılmış bir Elektrikli Süpürgede meydana gelen ve kusur veya hasara neden olan kusurlar veya neden olduğu hasarlar;
m) Elektrikli Süpürgenin E numarası (tip numarası), FD numarası (üretim numarası) ve/veya seri numarası tip plakasından çıkarılmış veya değiştirilmiş ya da okunaksız olan Elektrikli Süpürgeler.

Elektrikli Süpürgelerin Onarımı

9. Bir Elektrikli Süpürgenin bu Garanti kapsamında olması durumunda, söz konusu Elektrikli Süpürgenin arızalı motoru, BSH'nin takdirine bağlı olarak, ücretsiz olarak onarılacak veya yeni bir Bosch motorla değiştirilecektir. Değiştirilen motor (parçaları) BSH'nin mülkiyetine geçer.

Elektrikli Süpürgenin değiştirilmesi

10. BSH tarafından yapılacak değerlendirmede Elektrikli Süpürgenin onarımının mümkün olmadığının tespit edilmesi halinde, BSH tüketiciye bedelli veya bedelsiz yeni bir Elektrikli Süpürge için teklifte bulunabilir.
11. Yenisiyle değiştirilen Elektrikli Süpürge BSH'nin mülkiyetine geçecektir.

12. Garanti Prosedürü

a) Arızaların Garanti Süresi boyunca ve gözlemlendikten sonra en kısa sürede BSH'ye bildirilmesi gerekir.
b) Bu Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, aşağıdaki kanallardan biri aracılığıyla BSH ile iletişime geçilmelidir:
   – Telefon;
   – E-posta;
   – Online form.
c) Bosch Çağrı Merkezi bir telefon uzağınızda, 444 6 333 no.lu telefon numaramız ile 7 gün 24 saat bize ulaşabilir, doğrudan satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz. Bosch Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçmek için ayrıca www.bosch-home.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurabilirsiniz.
d) Tüketicinin garanti kapsamındaki haklarından faydalanabilmesi için cihazın faturasını ibraz etmesi şarttır.
e) Teslimden sonraki 6 ay içinde ortaya çıkan ayıbın teslimat sırasında mevcut olduğu varsayılır. Kusur teslimattan 6 ay sonra ortaya çıkarsa, kusurun teslimat sırasında mevcut olmadığı varsayılır. Her iki durumda da aksine delil mümkündür.
f) Nakliyesi makul ölçüde mümkün olan (örneğin küçük ev aletleri) ve Garanti kapsamında talepte bulunulan cihazlar, en yakın BSH yetkili servisine teslim edilmeli veya ücretsiz olarak gönderilmelidir. Yerinde onarım talebi sadece nakliyenin makul ölçüde mümkün olmadığı ev aletleri için mümkündür.

İlave Motor Garantisinin Sonuçları

13. İlave garanti, yasal garanti süresinin uzatılması veya yeni bir garanti süresi başlaması anlamına gelmez. Garanti kapsamında değiştirilen parçaların veya yeni gövdenin garantisi, garanti süresinin sona ermesiyle birlikte sona erer.

Diğer talepler

14. Yasal garantiden veya nihai tüketicinin aldığı diğer garantilerden kaynaklanan talepler dışında, nihai tüketici Garanti Süresi boyunca bu belgede belirtilenler dışında herhangi bir talepte bulunma hakkına sahip olmayacaktır.

Yurtdışına taşınma

15. Elektrikli Süpürgenin başka bir ülkeye (**Yabancı Ülke**) taşınması veya yurtdışından elektrikli süpürge getirilmesi durumunda, Elektrikli Süpürge için artık bu Garanti geçerli değildir. Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşu farklı garanti koşulları kullanabilir. Ülkenizdeki BSH kuruluşundan veya Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşundan bilgi alabilirsiniz. Yabancı bir Ülkeye taşınmanız durumunda lütfen Elektrikli Süpürgenin Yabancı Ülkenin teknik gereklilikle-rini karşılayıp karşılamadığını ve o ülkedeki iklim ve çevre koşullarına uygun olup olmadı-ğını kontrol edin.

Daha fazla bilgi

16. BSH kişisel verileri Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak işler. Bu işleme hakkında daha fazla bilgi BSH web sitesinde ve ilgili BSH markası-nın web sitesinde " Kişisel Veriler" başlığı altında bulunabilir.
17. Garantiden kaynaklanan uyuşmazlıklar, Ulusla-rarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç olmak üzere, Türk Hukukuna tabiidir.
18. BSH'nin müşteri hizmetleri ve hizmet ortakları, Garantiniz sona erdikten sonra bile hizmeti-nizde olmaktan mutluluk duyacaktır. Madde 12'de listelenen kanallar aracılığıyla bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Умови 10-річної гарантії на мотор.

Умови гарантії на пилососи з мотором Bosch.

На додаток до гарантії виробника ми, тобто BSH ТОВ «БСХ Побутова Техніка» (**BSH / Ми**), надаємо наведену нижче гарантію (**Гарантія**) на нові пилососи, обладнані мотором Bosch (дійсно для всіх бездротових пилососів Bosch лінійки Unlimited Gen2 Serie 8 із кодами виробу BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...), придбаних з 1 січня 2021 року (**Пилососи**). Права за цими умовами (**Умови**) застосовуються на додаток до прав, які ви, як споживач, маєте за юридичною гарантією від сторони, в якої ви придбали свій виріб (продавець).

Отримання і термін дії Гарантії

1. Ми надаємо цю Гарантію на дефекти моторів пилососів Bosch, які очевидно пов'язані з дефектом матеріалів та/або виробничими недоліками.
2. Гарантія надаватиметься протягом 10 років з дати придбання Пилососа першим споживачем (**Гарантійний термін**).
3. Протягом Гарантійного терміну дефекти моторів Пилососів будуть усуватися безоплатно, якщо тільки не застосовуватиметься один з винятків, наведених у пункті 8 цих умов.
4. Ця Гарантія розповсюджується на «нові» пилососи. Під «новими» маються на увазі пилососи, які не використовувалися до того, як були доставлені кінцевому споживачу. Пилососи, які мають незначні пошкодження, проте не використовувалися, вважаються «новими» Пилососами, а тому підпадають під дію цієї Гарантії.
5. Ці Умови застосовуються до Пилососів, які знаходяться на підконтрольній території України (щодо перевезення Пилососа за кордон див. пункт 13 цих умов).
6. Для того, щоб отримати цю Гарантію, кінцевий споживач повинен зареєструвати свій Пилосос на нашому вебсайті https://www.bosch-home.com.ua/uk/mybosch протягом 6 місяців з дати покупки, зазначивши «E-Nr.». Для реєстрації кінцевий споживач повинен створити обліковий запис споживача на вебсайті BSH, якщо його ще немає.
7. Гарантія почне діяти лише після того, як кінцевий споживач отримає від нас електронний лист із підтвердженням реєстрації.

Винятки

8. Ця Гарантія не розповсюджується на:

a) Пилососи, які використовувалися як демонстраційні моделі на виставках (оскільки вони не «нові», на них не поширюється дія цієї Гарантії);
b) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, про які повідомлено після закінчення Гарантійного терміну;
c) дефекти в інших частинах Пилососа, крім мотора, або спричинену ними шкоду (оскільки ця Гарантія стосується лише мотора Пилососа);
d) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, що стали наслідком використання в непобутових умовах та/або наслідком непобутового використання («непобутове використання», серед іншого, означає використання Пилососа для стимулювання продажів або прибутку);
e) очікуване зниження робочих характеристик Пилососа;
f) незначні відхилення від бажаних характеристик Пилососа, якщо вони не мають суттєвого впливу на вартість, функціональність та придатність Пилососа;
g) пошкодження, що виникли внаслідок хімічної та електрохімічної дії води та, як правило, внаслідок аномальних факторів довкілля або контакту з речовинами, до яких Пилосос не є стійким;
h) дефекти в Пилососі, нанесені Пилососу або спричинені ним пошкодження, пов'язані з

його переміщенням кінцевим споживачем або за дорученням останнього, неправильним складанням, неправильним використанням, неправильною експлуатацією, неправильним завантаженням та/або недотриманням інструкцій зі складання чи експлуатації Пилососа;

i) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, зумовлені неналежним виконанням або невиконанням вказівок з обслуговування та чищення, зазначених в інструкції з експлуатації Пилососа;

j) пошкодження через те, що споживач не вжив усіх розумно необхідних заходів для запобігання подальшому нанесенню шкоди приладу або середовищу довкола нього, наприклад, продовжуючи використовувати прилад;

k) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос ремонтувався особами, які не мали на це повноважень від BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

l) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос було обладнано запасними частинами, насадками або аксесуарами, які не є оригінальними виробами BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

m) Пилососи, на маркувальній табличці яких видалено, змінено або неможливо розібрати E-Nr (номер типу), номер FD (номер виробництва) та/або серійний номер Пилососа.

Ремонт Пилососів

9. Якщо Пилосос підпадає під умови цієї Гарантії, мотор з недоліком такого Пилососа буде безоплатно відремонтовано або замінено на новий мотор Bosch на розсуд BSH. Замінений мотор або замінені частини мотора переходять у власність BSH.

10. Порядок претензії

a) Про виявлені недоліки слід повідомляти BSH протягом Гарантійного терміну якомога скоріше після виявлення.

b) Для того, щоб подати претензію за цією Гарантією, потрібно зв'язатися із BSH або уповноваженими сервісними центрами.

c) Кінцевий споживач може знайти відповідні контактні дані в брошурі «Контактна інформація для обслуговування», яку він отримав при покупці Пилососа.

d) Якщо кінцевий споживач бажає подати претензію за цими Умовами, він повинен надати повний та незмінений чек про купівлю, на якому вказано дату покупки та/або доставки. BSH може попросити надати додатковий доказ покупки, попередніх ремонтних робіт та/або гарантійний талон.

Наслідки претензії

11. Задоволення претензії за цією Гарантією ніяк не впливає на Гарантійний термін — не подовжує його та не замінює дату його початку. Гарантійний термін для вбудованих частин закінчується одночасно з Гарантійним терміном Пилососа в цілому.

Подальші претензії

12. Протягом Гарантійного терміну кінцевий споживач не має права на будь-які інші претензії, окрім вказаних у цих Умовах.

Перевезення через кордон

13. Якщо Пилосос перевозиться в іншу країну (**Інша країна**), ця Гарантія на Пилосос більше не діє. Юридична особа BSH в Іншій країні може використовувати інші гарантійні умови. Ви можете отримати інформацію від юридичної особи BSH у своїй країні або від юридичної особи BSH в Іншій країні. У разі перевезення Пилососа в Іншу країну, будь ласка, перевірте, чи відповідає він технічним вимогам Іншої країни та чи при-

датний він до кліматичних та навколишніх умов цієї країни.

Додаткова інформація

14. BSH обробляє персональні дані згідно з чинним законодавством у сфері захисту персональних даних. Більш докладна інформація про обробку міститься на вебсайті BSH у розділі «Конфіденційність даних».
15. Сервісні центри BSH з радістю допоможуть вам навіть після закінчення терміну дії вашої Гарантії. Зв'язатися з ними можна за контактною інформацією, вказаною у пункті 10.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) purchased from January 1st 2021 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Grand Union House, Old Wolverton Road Wolverton, Milton Keynes, MK12 5PT, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee would be invalidated if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor on the discretion of BSH Home Appliances Limited. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against your retailer arising from your contract with them and potential claims against us as manufacturer.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... purchased from January 1st 2021 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. These guarantee terms are governed by English Law.

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Gen2 Serie 8 me kodet e produkteve BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) të blera nga data 1 janar 2021 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.ks.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited Gen2 Serie 8 me kode produktesh BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... të blera nga data 1 janar 2021 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That is not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82...) purchased from January 1st 2021 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances (Pty) Ltd, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/za/customer-service/bosch_za_guarantee within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by BSH Home Appliances (Pty) Ltd to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited Gen2 Serie 8 range with product codes BBS82.../BCS82.../BKS82.../BLS82.../BSS82... purchased from January 1st 2021 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of the Republic of South Africa to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Unlimited 9

CZ	Záruční podmínky	292
DE	Garantiebedingungen	295
ES	Condiciones de garantía	298
FR	Conditions de garantie	301
GR	Όροι εγγύησης	306
HU	Garanciális feltételek	310
ID	Ketentuan Garansi	313
IT	Condizioni di garanzia	316
NL	Garantievoorwaarden	319
PT	Condições de garantia	322
SK	Záručné podmienky	325
TR	Garanti koşulları	328
UA	Гарантійні умови	331

Podmínky 10leté záruky na motor.

Záruční podmínky pro Vysavače s motorem Bosch.

Kromě záruky výrobce poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. (**„BSH“ / „my“**) následující záruku (**„Záruka“**) na nové Vysavače vybavené motorem Bosch (platí pro všechny akumulátorové Vysavače Bosch řady Unlimited 9 s kódy výrobků BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) zakoupené od 1. září 2024 (**„Vysavače“**). Práva podle těchto podmínek (**„Podmínky“**) platí navíc k právům, která máte jako spotřebitel ze zákonné odpovědnosti za vady vůči straně, od níž jste výrobek zakoupili (**prodávající**). V rámci zákonné odpovědnosti za vady máte v určitých případech nárok na bezplatné dodání věci, která u výrobku chybí, bezplatnou opravu nebo bezplatnou výměnu výrobku. Těmito Podmínkami nejsou tato zákonná práva nijak dotčena.

Získání a trvání záruky

1. Tuto Záruku poskytujeme na závady motoru vysavačů Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruka bude poskytována po dobu 10 let od zakoupení Vysavače prvním kupujícím (**„Záruční doba“**).
3. Během Záruční doby budou závady na motoru Vysavačů řešeny bezplatně, pokud se na ně nevztahuje některá z výjimek uvedených v článku 8.
4. Záruka se vztahuje na „nové“ Vysavače. Pod pojmem „nové“ se rozumí Vysavače, které nebyly do okamžiku dodání koncovému zákazníkovi používány. Vysavače, které obsahují drobná poškození, ale nebyly používány, se považují za „nové“ Vysavače a jako na takové se na ně vztahuje tato Záruka.
5. Tyto Podmínky se vztahují na Vysavače, které se nacházejí v České republice (viz článek 17 pro přesun Vysavače do zahraničí).
6. Pro získání Záruky musí koncový zákazník zaregistrovat svůj Vysavač na našich webových stránkách https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců od data nákupu s uvedením „E-Nr.“. Pro registraci si musí koncový zákazník vytvořit zákaznický účet na webových stránkách BSH, pokud jej ještě nemá.
7. Záruka vzniká teprve tehdy, když od nás koncový zákazník obdrží e-mailem potvrzení o registraci.

Výjimky

8. Tato záruka se nevztahuje na:

a) Vysavače, které fungovaly jako předváděcí model (protože nejsou „nové“ a nevztahuje se na ně tato Záruka);
b) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které byly nahlášeny po uplynutí Záruční doby;
c) Závady nebo poškození způsobené jinými částmi Vysavače než motorem (protože tato Záruka se vztahuje pouze na motor Vysavače);
d) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem v důsledku jeho používání v jiném než domácím prostředí a/nebo v důsledku používání mimo domácnost (pod pojmem „používání mimo domácnost“ se mimo jiné rozumí používání Vysavače za účelem dosažení prodeje nebo zisku);
e) Očekávané zhoršení funkčnosti Vysavače;
f) Drobné odchylky od požadovaných vlastností Vysavače, pokud jsou nepodstatné pro hodnotu a funkčnost a použitelnost Vysavače;
g) Poškození způsobené chemickým a elektrochemickým působením vody a obecně v důsledku anomálních faktorů prostředí nebo kontaktu s látkami, vůči nimž není Vysavač jinak odolný;
h) Vady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst jeho přemístění koncovým zákazníkem nebo jeho jménem, nesprávné montáži, nesprávnému použití, nesprávnému provozu, nesprávnému zatížení a/nebo nedodržení montážních nebo provozních pokynů Vysavače;
i) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst nesprávnému výkonu nebo

zanedbání údržby a čištění, jak je uvedeno v návodu k obsluze Vysavače;

j) Škody způsobené tím, že uživatel Vysavače neučinil veškerá přiměřeně nutná opatření, aby zabránil dalšímu poškozování spotřebiče nebo jeho okolí, např. tím, že spotřebič nadále používal;

k) Vady Vysavače nebo škody způsobené Vysavačem, který byl opraven osobami, které k tomu nebyly společností BSH autorizovány a které vadu nebo škodu způsobily;

l) Vady Vysavače nebo poškození způsobené Vysavačem, který je vybaven náhradními díly nebo doplňky či příslušenstvím jinými než originálními výrobky BSH a který způsobil vadu nebo poškození;

m) Vysavače, u nichž bylo z typového štítku odstraněno E-nr. (typové číslo), číslo FD (výrobní číslo) a/nebo sériové číslo Vysavače, nebo které je změněno či nečitelné.

Opravy Vysavačů

9. V případě, že se na Vysavač vztahuje tato Záruka, bude vadný motor tohoto Vysavače bezplatně opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch, a to podle rozhodnutí společnosti BSH. Vyměněný motor (jeho část) se stává majetkem společnosti BSH.

Výměna Vysavače a její řešení

10. V případě, že oprava nebo výměna dílů Vysavače (viz článek 9) není rozumně možná, může společnost BSH – v případě, že si to koncový zákazník přeje – v přiměřené lhůtě poskytnout náhradní spotřebič, který je co nejvíce rovnocenný.
11. V případě výměny Vysavače může společnost BSH spotřebiteli navrhnout nový vysavač, a to s doplatkem nebo bez doplatku.
12. Vysavač, který byl vyměněn, přechází do vlastnictví společnosti BSH.
13. Společnost BSH může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že v případě, kdy byl Vysavač (který bude vyměněn) zakoupen u společnosti BSH, může být kupní smlouva týkající se tohoto Vysavače rozvázána.

14. Záruční postup

a) Závady je třeba hlásit společnosti BSH během Záruční doby a co nejdříve po jejich zjištění.

b) Pro uplatnění reklamace v rámci této Záruky je třeba kontaktovat společnost BSH jedním z následujících kanálů:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online formulář.

c) Příslušné kontaktní údaje najde koncový zákazník v brožuře „Servisní kontakty“, která mu byla poskytnuta při zakoupení Vysavače.

d) Pokud chce koncový zákazník uplatnit reklamaci podle těchto Podmínek, musí předložit kompletní a nezměněný doklad o koupi s datem nákupu a/nebo dodání. Společnost BSH si může vyžádat další doklady o nákupu, předchozích opravách a/nebo záruční list.

e) Pokud se vada projeví do dvanácti měsíců od dodání, má se za to, že vada byla přítomna již v době dodání. Pokud se vada projeví po dvanácti měsících od dodání, předpokládá se, že vada nebyla přítomna již při dodání. V obou případech je možné prokázat opak.

f) Spotřebiče, jejichž přeprava je přiměřeně možná (např. malé domácí spotřebiče) a u nichž je uplatňována reklamace v rámci Záruky, musí být předány nebo bezplatně zaslány nejbližšímu zákaznickému servisu BSH nebo partnerovi zákaznického servisu. Reklamace opravy na místě je možná pouze u domácích spotřebičů, u nichž není přeprava rozumně možná.

Důsledek záruky

15. V případě úspěšné reklamace v rámci této Záruky se Záruční doba neprodlužuje ani nezačíná běžet nová Záruční doba. Záruční

doba na vestavěné díly končí současně se Záruční dobou Vysavače jako celku.

Další reklamace

16. Kromě nároků vyplývajících ze zákonné odpovědnosti za vady nebo jiných záruk, které koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník během Záruční doby nárok na žádné jiné nároky, než jsou uvedeny v těchto Podmínkách.

Přemístění do zahraničí

17. V případě, že dojde k přemístění Vysavače do jiné země (**„Cizí země“**), tato Záruka se na vysavač již nevztahuje. Subjekt BSH v Cizí zemí může použít jiné záruční podmínky. Informace získáte u subjektu BSH ve vaší zemi nebo u subjektu BSH v Cizí zemi. V případě stěhování do Cizí země zkontrolujte, zda Vysavač splňuje technické požadavky Cizí země a zda je vhodný pro klimatické a okolní podmínky v dané zemi.

Další informace

18. BSH zpracovává osobní údaje v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR). Další informace o tomto zpracování naleznete na webových stránkách společnosti BSH a na webových stránkách zapojené značky BSH v části „Ochrana osobních údajů“.
19. Záruka se řídí českým právním řádem, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
20. Zákaznický servis společnosti BSH a její servisní partneři vám budou rádi k dispozici i po uplynutí platnosti Záruky. Můžete je kontaktovat prostřednictvím údajů uvedených v článku 14.

10 Jahre Motorgarantie – Garantiebedingungen.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Herstellergarantie gewähren wir – Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München (**Bosch / Wir**) – die folgende Garantie (**Garantie**) für neue Staubsauger mit Bosch Motor (gültig für alle Bosch Akku-Staubsauger der Unlimited 9 Reihe mit den Produktcodes BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...), die ab dem 1. Dezember 2024 gekauft wurden (**Staubsauger**). Die Rechte aus diesen Bedingungen (**Bedingungen**) gelten zusätzlich zu den Rechten, die der Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung gegenüber der Partei hat, von der er das Produkt gekauft hat (**dem Verkäufer**). Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung hat der Verbraucher in bestimmten Fällen Anspruch auf eine kostenlose Nachlieferung fehlender Produktteile, kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des Produkts. Die vorliegenden Bedingungen berühren diese gesetzlichen Rechte nicht.

Erhalt und Dauer der Garantie

1. Wir gewähren diese Garantie für Mängel am Bosch Motor unserer Staubsauger, die nachweislich auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
2. Die Garantie wird für 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer gewährt (**Garantiezeit**).
3. Während der Garantiezeit werden Mängel am Motor des Staubsaugers kostenlos behoben, sofern nicht einer der in Ziffer 8 genannten Ausschlüsse vorliegt.
4. Die Garantie gilt für „neue" Staubsauger. Mit „neu" sind Staubsauger gemeint, die bis zum Zeitpunkt der Lieferung an den Endkunden nicht benutzt worden sind. Staubsauger, die leichte Beschädigungen aufweisen, aber nicht benutzt wurden, gelten als „neue" Staubsauger und fallen als solche unter diese Garantie.
5. Diese Bedingungen gelten für Staubsauger, die sich in Deutschland befinden (siehe Ziffer 16 zur Mitnahme des Staubsaugers ins Ausland).
6. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Endkunde seinen Staubsauger innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum auf unserer Website https://www.bosch-home.com/de/mybosch unter Angabe der „E-Nr." registrieren. Für die Registrierung muss der Endkunde ein Kundenkonto auf der Bosch Website anlegen, sofern er noch keines besitzt.
7. Die Garantie kommt erst zustande, wenn der Endkunde von uns per E-Mail die Bestätigung der Registrierung erhält.

Ausschluss der Garantie

8. Diese Garantie gilt nicht für:

a) Staubsauger, die als Vorführ- oder Ausstellungsgerät verwendet wurden (da diese nicht „neu" sind und nicht unter diese Garantie fallen);
b) Mängel an einem Staubsauger oder durch ihn verursachte Schäden, die nach Ablauf der Garantiezeit gemeldet werden;
c) Mängel oder Schäden, die durch andere Teile des Staubsaugers als den Motor verursacht wurden, da sich diese Garantie nur auf den Motor des Staubsaugers bezieht;
d) Mängel oder Schäden, die durch Nutzung in einer nicht haushaltsüblichen Umgebung und/oder durch eine nicht haushaltsübliche Nutzung entstanden sind. Mit „nicht haushaltsüblicher Nutzung" ist unter anderem die Nutzung eines Staubsaugers zur Gewinnerzielung gemeint;
e) Eine zu erwartende Verschlechterung der Funktionsfähigkeit des Staubsaugers;
f) Geringfügige Abweichungen der gewünschten Eigenschaften des Staubsaugers, soweit sie für den Wert, die Funktionsfähigkeit und Eignung des Staubsaugers unerheblich sind;
g) Schäden durch chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser und allgemein

durch anomale Umwelteinflüsse oder Kontakt mit Stoffen, gegen die der Staubsauger sonst nicht beständig ist;

h) Mängel oder Schäden, die auf einen Umzug des Staubsaugers durch den Endkunden oder im Auftrag des Endkunden, eine unsachgemäße Montage, einen unsachgemäßen Gebrauch, eine unsachgemäße Bedienung, eine unsachgemäße Beladung und/oder eine Nichtbeachtung der Montage- oder Betriebsanleitung des Staubsaugers zurückzuführen sind;

i) Mängel oder Schäden, die auf die unsachgemäße Durchführung oder Nichtdurchführung der in der Betriebsanleitung des Staubsaugers angegebenen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zurückzuführen sind;

j) Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des Staubsaugers nicht alle vernünftigerweise erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um weitere Schäden am Gerät oder seiner Umgebung zu verhindern, z.B. durch die weitere Verwendung des Geräts;

k) Mängel oder Schäden, die durch einen Staubsauger verursacht wurden, der von Personen repariert wurde, die dazu nicht von Bosch autorisiert waren und die den Mangel oder Schaden verursacht haben;

l) Mängel oder Schäden an einem Staubsauger, der mit anderen als den Original-Bosch-Ersatzteilen oder -Zubehörteilen ausgestattet ist und den Mangel oder Schaden verursacht hat;

m) Staubsauger, bei denen die E-Nummer (Typennummer), FD-Nummer (Fabrikationsnummer) und/oder die Seriennummer des Staubsaugers vom Typenschild entfernt/verändert wurde oder unleserlich ist.

Reparatur des Staubsaugers

9. Fällt ein Staubsauger unter diese Garantie, wird der defekte Staubsaugermotor von Bosch entweder kostenlos repariert oder durch einen neuen Bosch Motor ersetzt. Ersetzte Teile des Motors gehen in das Eigentum von Bosch über.

Austausch des Staubsaugers

10. Ist eine Reparatur oder ein Austausch von Teilen des Staubsaugers gem. Ziffer 9 nicht möglich, kann Bosch – sofern der Endkunde dies wünscht – innerhalb einer angemessenen Frist ein möglichst gleichwertiges Ersatzgerät liefern.

11. Im Falle eines Austausches des Staubsaugers kann Bosch dem Verbraucher einen Vorschlag für einen neuen Staubsauger machen, mit oder ohne Zuzahlung.

12. Der ausgetauschte Staubsauger geht in das Eigentum von Bosch über.

Inanspruchnahme der Garantie

13. Bei Inanspruchnahme der Garantie gilt Folgendes:

a) Mängel müssen Bosch während der Garantiezeit und schnellstmöglich nach Feststellung gemeldet werden.

b) Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss man sich auf einem der folgenden Wege an Bosch wenden:
   – Telefon;
   – E-Mail;
   – Online-Formular.

c) Der Endkunde findet die entsprechenden Kontaktdaten in der Broschüre „Servicekontakte“, die ihm beim Kauf des Staubsaugers ausgehändigt wurde.

d) Möchte ein Endkunde Ansprüche nach diesen Bedingungen geltend machen, muss er den vollständigen und unveränderten Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorlegen. Bosch kann zusätzliche Nachweise über den Kauf, frühere Reparaturen und/oder den Garantieschein verlangen.

e) Zeigt sich der Mangel innerhalb von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel bereits bei der Lieferung vorhanden war. Zeigt sich der Mangel erst nach Ablauf von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel

bei der Lieferung noch nicht vorhanden war. Der Beweis des Gegenteils ist in beiden Fällen möglich.

f) Geräte, für die ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, sind dem nächstgelegenen Bosch Kundendienst oder Kundendienstpartner zu übergeben oder kostenlos zuzusenden.

Folgen der Inanspruchnahme

14. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme dieser Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht und es beginnt auch keine neue Garantiezeit. Die Garantiezeit für eingebaute Teile endet zeitgleich mit der Garantiezeit für den Staubsauger als Ganzes.

Weitere Ansprüche

15. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

Umzug ins Ausland

16. Wird der Staubsauger in ein anderes Land (**Ausland**) verbracht, so gelten die Garantiebedingungen des anderen Landes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Die Bosch Gesellschaft im Ausland kann andere Garantiebedingungen anwenden. Informationen hierzu erhält der Verbraucher bei der Bosch Gesellschaft in dem Land, wo das Gerät gekauft wurde, oder bei der Bosch Gesellschaft im Ausland. Es ist ratsam, bei Umzug in ein anderes Land vorab zu prüfen, ob der Staubsauger den technischen Anforderungen des anderen Landes entspricht und für die dortigen Klima- und Umgebungsbedingungen geeignet ist.

Weitere Informationen

17. Bosch verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Weitere Informationen zur Datenverarbeitung stehen auf der Bosch Website unter „Informationen zum Datenschutz“.

18. Die Garantie unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

19. Der Bosch Kundendienst und seine Servicepartner stehen auch nach Ablauf der Garantiezeit gerne zur Verfügung. Er ist über die in Ziffer 13 genannten Kontaktdaten erreichbar.

10 años de garantía en el motor

Condiciones de garantía para aspiradoras con motor Bosch

Además de nuestra garantía legal como fabricante del aspirador, BSH Electrodomésticos España, S.A. (en adelante, „BSH“) ofrece la siguiente garantía para los nuevos aspiradores equipados con un motor Bosch (válida para los aspiradores sin cable Unlimited 9 con códigos BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9... adquiridos a partir del 1 de diciembre de 2024. Los derechos recogidos en estas condiciones (**Condiciones**) se aplican además de los derechos que usted, como consumidor, tiene en virtud de la garantía legal frente a la parte a la que compró su producto (el vendedor). En virtud de la garantía legal, usted tiene derecho en determinados casos a la entrega gratuita de algo que falte en el producto, a la reparación gratuita o a la sustitución gratuita del producto. Las presentes Condiciones no afectan en modo alguno a estos derechos legales.

Obtención y duración de la garantía

1. La presente garantía cubre los posibles defectos en el motor Bosch del aspirador cuando sean atribuibles a un defecto de material y/o fabricación.
2. El periodo de esta garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra del aspirador por el primer comprador.
3. Durante este periodo de garantía, los defectos en el motor Bosch del aspirador serán solucionados sin coste alguno, ello salvo que se aplique alguna de las excepciones establecidas en el artículo 8.
4. Esta garantía es aplicable únicamente a los motores Bosch de aspiradores „nuevos“, entendiendo como tales aquellos que no han sido utilizadas antes de su entrega al usuario final. Aspiradores con daños menores, pero sin uso, también se consideran „nuevos“ y están cubiertas por esta garantía.
5. Lo establecido en las presentes condiciones es aplicable a los motores Bosch de aspiradores que se encuentren localizados en España (para los demás casos puede consultar el artículo 17).
6. La condición para la obtención de la presente garantía es el registro del aspirador en nuestro sitio web https://www.bosch-home.es/mybosch/registro dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra por parte del primer comprador, indicando el „E-Nr.“ de su aspirador. Para poder llevar a cabo el registro, será necesario crear una cuenta en dicho sitio web si aún no dispone de una.
7. Esta garantía solo podrá considerarse válidamente concedida cuando usted reciba, por correo electrónico, la confirmación del registro mencionado anteriormente por parte de BSH.

Exclusiones

8. Esta garantía no cubre:

a) Defectos o daños en el motor Bosch de un aspirador que se haya utilizado como modelo de demostración o exhibición.
b) Defectos o daños reclamados una vez transcurrido el periodo de esta garantía.
c) Defectos o daños en partes del aspirador que no sean el motor.
d) Defectos o daños atribuibles a un uso no doméstico o con fines comerciales del aspirador.
e) Deterioro esperado de la funcionalidad del aspirador.
f) Desviaciones menores de las características del aparato que sean irrelevantes para el valor y funcionalidad del aspirador.
g) Daños causados por la acción química del agua, factores ambientales inusuales o contacto con sustancias a las que el aspirador no es resistente.
h) Defectos o daños atribuibles a la reubicación del aspirador, o bien a un montaje, uso, puesta en marcha o carga inadecuados, y/o a un incumplimiento de las instrucciones de montaje o de puesta en marcha del aspirador.
i) Defectos o daños atribuibles al incumplimiento

de las instrucciones de mantenimiento y/o limpieza especificadas en el manual del aparato.

j) Daños debidos a la falta de adopción por parte del usuario de medidas razonables para prevenir daños adicionales al aparato o su entorno, como el uso continuado del mismo.

k) Defectos o daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas por BSH.

l) Defectos o daños en aspiradores que contengan piezas de repuesto, accesorios o complementos que no sean originales de BSH.

m) Daños en el motor Bosch de un aspirador cuyo número E (número de tipo), número FD (número de fabricación) y/o número de serie haya sido eliminado, alterado o resulte ilegible.

Reparación

9. En caso de reclamación con base en esta garantía, el motor Bosch defectuoso será reparado o sustituido por un nuevo motor Bosch, ello a discreción de BSH. Las piezas o partes reemplazadas pasaran a ser propiedad de BSH.

Sustitución del aspirador y resolución

10. Si la reparación o el reemplazo de partes del motor Bosch del aspirador (ver artículo 9) no resulta razonablemente viable y/o proporcional en coste, BSH podrá, si así lo desea el usuario final, proporcionar a éste, dentro de un plazo razonable, un nuevo aspirador de reemplazo de similares características.
11. En ese caso, BSH podrá hacer una propuesta al usuario en relación a un nuevo aspirador, la cual podrá conllevar o no un pago adicional por parte de éste, según sea el caso.
12. El aparato sustituido pasará a ser propiedad de BSH.
13. En última instancia, y siempre y cuando el aspirador haya sido adquirido directamente a BSH, no resultando ninguna de las soluciones previstas en esta garantía satisfactorias para el usuario, será posible la resolución del contrato de compraventa del aspirador.

Procedimiento de garantía

14.

a) Los defectos en el motor Bosch del aspirador deberán ser puestos en conocimiento de BSH dentro del periodo de la presente garantía y a la mayor brevedad tras su detección.

b) Para ejercitar la presente garantía, podrá contactar con BSH a través de uno de los siguientes canales:
   - Teléfono: 976 305 713
   - Formulario online: https://www.bosch-home.es/servicio-oficial/contacto/reclamaciones

c) Los detalles de contacto están disponibles en el folleto „Contactos de Servicio“ proporcionado en el momento de la compra del aspirador.

d) Para poder ejercitar la presente garantía, será necesario que el usuario final presente el recibo de compra original en el que debe constar la fecha de compra y/o entrega. BSH podrá solicitar informa adicional sobre la compra, reparaciones previas y/o el certificado de garantía.

e) Si el defecto en el motor se presenta dentro de los veinticuatro meses siguientes a la entrega del aspirador, salvo prueba en contrario, se presumirá que dicho defecto ya existía en el momento de la entrega. Si, por el contrario, el defecto se manifiesta con posterioridad a ese plazo de veinticuatro meses, se presumirá que no estaba presente, salvo prueba en contrario.

f) Los aparatos que puedan ser transportados sin excesivas complicaciones (como pequeños electrodomésticos) y respecto de los cuales se presente una reclamación al amparo de esta garantía, deberán ser entregados o enviados sin coste al Servicio Técnico Oficial de BSH más cercano. Las reclamaciones de reparación in situ solo se llevarán a

cabo cuando el transporte del aparato no sea razonablemente viable.

Consecuencias de la garantía

15. Las intervenciones llevadas a cabo al amparo de la presente garantía no extenderán, ni constituirán el inicio de un nuevo período de garantía. El período establecido en la presente garantía será exclusivamente aplicable al motor Bosch del aspirador.

Reclamaciones adicionales

16. Además de las reclamaciones derivadas de la garantía legal del aparato u otras garantías adicionales que usted hubiera obtenido, no tendrá derecho a ninguna otra reclamación distinta de las mencionadas en la presente garantía.

Traslado del aspirador al extranjero

17. Si el aspirador es trasladado a otro país distinto de España, esta garantía dejará de ser aplicable. La entidad BSH del país al cual haya sido trasladado el aspirador puede ofrecer condiciones de garantía diferentes. Para obtener más información a este respecto, consulte con la entidad BSH correspondiente. Antes de trasladar y utilizar el aspirador, verifique que se cumplen los requisitos técnicos exigibles en dicho país.

Información adicional

18. BSH trata sus datos personales de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) y con la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD). Si desea información adicional sobre cómo realiza BSH el tratamiento de datos personales, puede consultar nuestra política de privacidad.
19. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).
20. El Servicio al Cliente de BSH están disponibles en todo momento para atenderle, incluso después de la expiración de esta garantía. A estos efectos, puede utilizar los detalles de contacto que constan en el artículo 14.

Conditions Générales de Garantie Commerciale 10 ans sur le moteur.

Les présentes conditions générales exposent les conditions de l'intervention de BSH Electroménager, Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 10 675 000 euros, dont le siège social est situé 26, avenue Michelet, 93400 SAINT OUEN, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bobigny sous le numéro 341 911 790 (**BSH / Nous**) au titre de la garantie commerciale de 10 ans sur le moteur de la gamme d'aspirateurs sans fil Unlimited 9 (codes produit BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) (**Aspirateurs**) achetés par le consommateur (**Acheteur**) à compter du 1er décembre 2024.

Les présentes conditions générales s'appliquent en complément de la garantie légale dont bénéficie l'Acheteur et n'affectent ni ne limitent en aucun cas les obligations de BSH au titre de la garantie légale.

Garantie Légale
Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le

consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Obtention et durée de la garantie commerciale

1. Nous accordons cette garantie commerciale pour les défauts du moteur des Aspirateurs Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériel et/ou de fabrication.
2. La garantie est accordée pour une durée de dix (10) ans à compter de l'achat de l'Aspirateur par le premier acquéreur (**Période de garantie**).
3. Pendant la Période de garantie, les défauts du moteur des Aspirateurs seront résolus gratuitement, à moins que l'une des exclusions mentionnées à l'article 8 ne s'applique.
4. La garantie couvre les Aspirateurs «neufs». Par «neufs», on entend les Aspirateurs qui n'ont pas été utilisés jusqu'au moment de leur livraison au client final. Les Aspirateurs qui présentent de légers dommages mais qui n'ont pas été utilisés sont considérés comme des Aspirateurs «neufs» et sont donc couverts par cette garantie.
5. Ces conditions s'appliquent aux Aspirateurs achetés en France (voir l'article 18 pour le déplacement de l'aspirateur à l'étranger).
6. Pour bénéficier de la garantie, l'Acheteur doit enregistrer son aspirateur sur notre site Internet [https://www.bosch-home.fr/mybosch/extension-garantie-gratuite/garantie-10-ans-aspirateurs] dans

un délai de six (6) mois à compter de la date d'achat, en indiquant le numéro d'identification électronique (E Nr). Pour l'enregistrement, l'Acheteur doit créer un compte client sur le site BSH, s'il n'en possède pas déjà un.

7. La garantie commerciale n'est conclue que lorsque l'Acheteur reçoit de BSH, par courrier électronique, la confirmation de l'enregistrement.

Exclusions de la garantie commerciale

8. La présente garantie commerciale ne couvre pas :

a) Les aspirateurs qui ont servi de modèle de démonstration ou de salle d'exposition (car ils ne sont pas «neufs» et ne sont pas couverts par la présente garantie) ;
b) Les défauts ou les dommages signalés après la période de garantie mentionnée à l'article 2 ;
c) Défauts ou dommages causés par d'autres pièces de l'Aspirateur que le moteur (la présente garantie commerciale ne s'applique qu'au moteur de l'Aspirateur) ;
d) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur résultant d'une utilisation dans un environnement non domestique et/ou d'une utilisation non domestique (par «utilisation non domestique», on entend notamment l'utilisation d'un Aspirateur à titre professionnel, pour générer des ventes ou des bénéfices) ;
e) Usure normale du fonctionnement de l'Aspirateur ;
f) Les écarts mineurs par rapport aux caractéristiques souhaitées de l'Aspirateur, dans la mesure où ils n'ont pas d'incidence sur la valeur, la fonctionnalité et l'adéquation de l'Aspirateur ;
g) Dommages dus à l'action chimique et électrochimique de l'eau et, en général, à des facteurs environnementaux anormaux ou au contact avec des substances auxquelles l'Aspirateur n'est pas autrement résistant ;
h) Défauts ou dommages causés par un Aspirateur et imputables à son déplacement par le client final ou en son nom, à un mauvais montage, à une mauvaise utilisation, à un mauvais fonctionnement, à un mauvais chargement et/ou au non-respect des instructions de montage ou d'utilisation de l'Aspirateur ;
i) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui sont imputables à une mauvaise exécution, ou à l'inexécution, des instructions d'entretien et de nettoyage indiquées dans le mode d'emploi de l'Aspirateur ;
j) Les dommages dus au fait que l'utilisateur de l'Aspirateur n'a pas pris toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour éviter d'autres dommages à l'appareil ou à son environnement, par exemple en continuant à utiliser l'appareil ;
k) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui a été réparé par des personnes qui n'étaient pas autorisées à le faire par BSH et qui ont causé le défaut ou le dommage ;
l) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur équipé de pièces détachées, de compléments ou d'accessoires autres que les produits BSH d'origine et qui sont à l'origine du défaut ou du dommage ;
m) Les aspirateurs dont le numéro E (numéro de type), le numéro FD (numéro de fabrication) et/ou le numéro de série de l'Aspirateur a été retiré de la plaque signalétique, ou qui est modifié ou illisible.

Réparation des aspirateurs

9. Si un Aspirateur est couvert par cette garantie commerciale, le moteur défectueux de cet Aspirateur

sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau moteur Bosch, à la discrétion de BSH. Le (les) moteur(s) remplacé(s) devient (deviennent) la propriété de BSH.

Remplacement de l'aspirateur et dissolution

10. Si la réparation ou le remplacement de pièces de l'Aspirateur (voir article 9) n'est raisonnablement pas possible, BSH peut – si le client final le souhaite – fournir dans un délai raisonnable un appareil de remplacement équivalent.
11. En cas de remplacement d'un Aspirateur, BSH peut faire une proposition au consommateur pour un nouvel Aspirateur, avec ou sans paiement supplémentaire.
12. L'Aspirateur remplacé devient la propriété de BSH.

13. Procédure de mise en œuvre de la garantie commerciale

a) Les défauts doivent être signalés à BSH pendant la période de garantie commerciale définie à l'article 2 et dès que possible après avoir été constatés.
b) Pour faire valoir cette garantie, il convient de contacter BSH par l'un des canaux suivants :
   - Téléphone : 01 40 10 42 15
   - E-mail : serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
   - Formulaire en ligne sur le site www.bosch-home.fr
c) Le client final peut trouver les coordonnées respectives dans le livret «Service contacts», qui lui a été fourni au moment de l'achat de l'Aspirateur.
d) Si un client final souhaite faire une réclamation en vertu de ces conditions, il doit présenter la facture d'achat complète et non modifiée avec la date d'achat et/ou de livraison. BSH peut demander des preuves supplémentaires de l'achat, des réparations antérieures et/ou du certificat de garantie.
e) Si le défaut apparaît dans les vingt-quatre (24) mois suivant la livraison, il est présumé que le défaut était déjà présent au moment de la livraison. Si le défaut apparaît après vingt-quatre (24) mois à compter de la livraison, il est présumé que le défaut n'existait pas au moment de la livraison. La preuve du contraire est possible dans les deux cas.
f) Les appareils dont le transport est raisonnablement possible (par exemple les petits appareils ménagers) et qui font l'objet d'une demande de garantie doivent être remis ou envoyés gratuitement au service clientèle de BSH le plus proche ou à un partenaire du service clientèle. Une demande de réparation sur place n'est possible que pour les appareils ménagers pour lesquels le transport n'est pas raisonnablement possible.

Conséquence de la garantie commerciale

14. Si une réclamation au titre de la présente garantie commerciale est acceptée, la période de garantie ne sera pas prolongée et ne constituera pas le début d'une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces intégrées prend fin en même temps que la période de garantie de l'Aspirateur dans son ensemble.
15. Par dérogation à ce qui précède, dans les cas de remises en état de l'Aspirateur couvert par la présente garantie commerciale, la durée de ladite garantie commerciale sera suspendue pendant la durée d'immobilisation de l'Aspirateur nécessaire à la remise en état.

Autres demandes

16. Outre les réclamations découlant de la garantie légale ou d'autres garanties que le client final a obtenues, le client final ne peut prétendre, pendant la période de garantie, à d'autres réclamations que celles mentionnées dans les présentes conditions.

Application de la garantie commerciale à l'étranger

17. Si l'Aspirateur est déplacé dans un autre pays que la France (pays étranger), cette garantie commerciale ne s'applique plus à l'Aspirateur. L'entité BSH du pays étranger peut utiliser des conditions de garantie différentes. Vous pouvez obtenir des informations auprès de l'entité BSH de votre pays ou de l'entité BSH du pays étranger. Veuillez vérifier, en cas de déménagement dans un pays étranger, si l'Aspirateur répond aux exigences techniques du pays étranger et s'il est adapté au climat et aux conditions environnantes de ce pays.

Données à caractère personnel

18. Dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie commerciale, BSH, en sa qualité de responsable de traitement, collecte et traite les données à caractère personnel de l'Acheteur conformément à la réglementation en vigueur, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD) et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés. De plus amples informations sur les traitements mis en œuvre par BSH et les droits dont disposent l'Acheteur sont disponibles sur le site web de BSH et sur le site web de la marque BSH concernée, sous « Politique de protection des données ».

Litiges Eventuels

19. La garantie est régie par le droit français, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
20. L'Acheteur a également la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à sa disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr), par courrier électronique (consommation@cmap.fr) ou par courrier postal (CMAP – Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. A défaut, la saisine est irrecevable.
21. Le service clientèle de BSH et de ses partenaires de service se tient volontiers à votre disposition même après l'expiration de votre garantie. Vous pouvez les contacter aux coordonnées mentionnées à l'article 14.

Όροι 10ετούς εγγύησης για τον κινητήρα

Όροι εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.

Επιπρόσθετα από την εγγύηση κατασκευαστή που παρέχουμε, εμείς – η εταιρεία με την επωνυμία «**BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**» και το διακριτικό τίτλο «**BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ**», που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα (η **«BSH» / «Εμείς»**) παρέχουμε και την ακόλουθη εγγύηση (η **«Εγγύηση»**) για καινούριες ηλεκτρικές σκούπες που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ασύρματες ηλεκτρικές σκούπες Bosch της σειράς Unlimited 9 με τους κωδικούς προϊόντων BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) και έχουν αγοραστεί από την 1η Δεκεμβρίου 2024 κι έπειτα (οι **«Ηλεκτρικές Σκούπες»**). Τα δικαιώματα που απορρέουν από τους παρόντες όρους (οι **«Όροι»**), ισχύουν επιπλέον των δικαιωμάτων που έχετε, ως καταναλωτής, βάσει της νόμιμης εγγύησης, έναντι του μέρους από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας (ο **«Πωλητής»**). Στο πλαίσιο της νόμιμης εγγύησης, δικαιούστε σε ορισμένες περιπτώσεις δωρεάν παράδοση τυχόν στοιχείου που λείπει από το προϊόν, δωρεάν επισκευή ή δωρεάν αντικατάσταση του προϊόντος. Οι παρόντες Όροι δεν θίγουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τα εν λόγω νόμιμα δικαιώματα.

Απόκτηση και Διάρκεια της Εγγύησης

1. Παρέχουμε την παρούσα Εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα Bosch των Ηλεκτρικών Σκουπών, τα οποία οφείλονται αποδεδειγμένα σε υλικό ή/και σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
2. Η παρούσα Εγγύηση παρέχεται για δέκα (10) έτη, αρχής γενομένης από την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας από τον πρώτο αγοραστή (η **«Περίοδος Εγγύησης»**).
3. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, τα ελαττώματα στον κινητήρα των Ηλεκτρικών Σκουπών θα επισκευάζονται δωρεάν, εκτός εάν ισχύει κάποια από τις Εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8.
4. Η Εγγύηση καλύπτει τις «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες. Με τον όρο «καινούριες» εννοούνται οι Ηλεκτρικές Σκούπες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι τη στιγμή της παράδοσης στον τελικό πελάτη. Οι Ηλεκτρικές Σκούπες που παρουσιάζουν μικρές φθορές αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί θεωρούνται «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες και ως τέτοιες καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση.
5. Οι παρόντες Όροι ισχύουν για τις Ηλεκτρικές Σκούπες που βρίσκονται στην Ελλάδα και στην Κύπρο (βλ. άρθρο 17 για τη μεταφορά της Ηλεκτρικής Σκούπας στο εξωτερικό).
6. Για να αποκτήσει την Εγγύηση ο τελικός πελάτης, πρέπει να καταχωρήσει την Ηλεκτρική Σκούπα του στην ιστοσελίδα BSH εντός έξι (6) μηνών από την ημερομηνία αγοράς, δηλώνοντας τον αριθμό «E-Nr.». Για την καταχώρηση, ο τελικός πελάτης πρέπει να δημιουργήσει, εάν δεν έχει ήδη, έναν λογαριασμό πελάτη στον ιστότοπο της BSH.
7. Η Εγγύηση κατοχυρώνεται μόνο όταν ο τελικός πελάτης λάβει από εμάς, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επιβεβαίωση της καταχώρησης.

Εξαιρέσεις

8. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει:

a) Ηλεκτρικές σκούπες που έχουν λειτουργήσει ως μοντέλο επίδειξης εκθεσιακού χώρου (καθώς δεν είναι «καινούριες» και δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση).

b) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που αναφέρθηκαν μετά τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης.

c) Ελαττώματα σε άλλα εξαρτήματα της Ηλεκτρικής Σκούπας εκτός του κινητήρα (καθώς η παρούσα Εγγύηση αφορά μόνο τον κινητήρα της Ηλεκτρικής Σκούπας).

d) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας λόγω χρήσης σε μη οικιακό περιβάλλον ή/και ως αποτέλεσμα μη οικιακής χρήσης (με τον όρο «μη οικιακή χρήση» εννοείται, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας Ηλεκτρικής Σκούπας για την επίτευξη πωλήσεων ή κέρδους).

e) Αναμενόμενη επιδείνωση της λειτουργικότητας της Ηλεκτρικής Σκούπας, ιδίως λόγω συνήθους χρήσης ή/και φυσιολογικής φθοράς.
f) Μικρές αποκλίσεις από τα επιθυμητά χαρακτηριστικά της Ηλεκτρικής Σκούπας, εφόσον είναι επουσιώδεις για την αξία, τη λειτουργικότητα και την καταλληλότητα της Ηλεκτρικής Σκούπας.
g) Ζημιές ή ελαττώματα που οφείλονται στη χημική και ηλεκτροχημική δράση του νερού και γενικά σε ανώμαλους περιβαλλοντικούς παράγοντες ή σε επαφή με ουσίες στις οποίες η Ηλεκτρική Σκούπα δεν είναι κατά τα άλλα ανθεκτική.
h) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε μεταφορά της από τον τελικό πελάτη ή για λογαριασμό του, σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, λανθασμένη εγκατάσταση, ακατάλληλο χειρισμό, ακατάλληλη φόρτωση ή/και σε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή/και χειρισμού της Ηλεκτρικής Σκούπας.
i) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε ακατάλληλη εκτέλεση ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης και καθαρισμού, οι οποίες υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης της Ηλεκτρικής Σκούπας.
j) Ζημιές που οφείλονται σε παράλειψη του χρήστη της Ηλεκτρικής Σκούπας να λάβει όλα τα εύλογα αναγκαία μέτρα, για να αποτρέψει περαιτέρω ζημιές στη συσκευή ή στο περιβάλλον της, όπως με τη συνέχιση λειτουργίας της συσκευής.
k) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία έχει επισκευαστεί από άτομα που δεν ήταν εξουσιοδοτημένα από την BSH να το πράττουν και προκάλεσαν το ελάττωμα ή τη ζημιά.
l) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία είναι εξοπλισμένη με ανταλλακτικά ή προσαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια προϊόντα της BSH και προκάλεσαν το ελάττωμα ή ζημιά.
m) Ηλεκτρικές σκούπες των οποίων ο αριθμός E (αριθμός μοντέλου), ο αριθμός FD (αριθμός κατασκευής) ή/και ο σειριακός αριθμός της Ηλεκτρικής Σκούπας έχει αφαιρεθεί από την πινακίδα τύπου ή έχει αλλοιωθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

Επισκευή Ηλεκτρικών Σκουπών

9. Σε περίπτωση που μια Ηλεκτρική Σκούπα καλύπτεται από την παρούσα Εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας της εν λόγω Ηλεκτρικής Σκούπας θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με καινούριο κινητήρα Bosch, δωρεάν, κατά τη διακριτική ευχέρεια της BSH. Τα εξαρτήματα του κινητήρα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της BSH.

Αντικατάσταση της Ηλεκτρικής Σκούπας

10. Σε περίπτωση που η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων της Ηλεκτρικής Σκούπας (βλ. άρθρο 9) δεν είναι ευλόγως εφικτή, η BSH μπορεί - εφόσον το επιθυμεί ο τελικός πελάτης - εντός εύλογου χρονικού διαστήματος να παράσχει μια συσκευή αντικατάστασης, η οποία θα είναι κατά το δυνατόν ισοδύναμη.
11. Σε περίπτωση αντικατάστασης μιας Ηλεκτρικής Σκούπας, η BSH μπορεί να προτείνει στον καταναλωτή μια καινούρια Ηλεκτρική Σκούπα, με ή χωρίς πρόσθετη πληρωμή.
12. Η Ηλεκτρική Σκούπα που αντικαταστάθηκε θα περιέλθει στην ιδιοκτησία της BSH.

13. Διαδικασία Αξίωσης της Εγγύησης

a) Τα ελαττώματα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην BSH κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης και πάντως εντός εύλογου χρόνου από τη διαπίστωσή τους. Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός πελάτης οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της BSH εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπιστώθηκε το ελάττωμα.
b) Για να υποβάλει κάποιος αξίωση δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με την BSH με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
   – Τηλέφωνο
   – Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
   – Φόρμα στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

www.bosch-home.gr/eksipiretisi-pelatwn/epikoinwnia-plirofories/forma-epikoinwnias

c) Ο τελικός πελάτης μπορεί να βρει τα αντίστοιχα στοιχεία επικοινωνίας στο έντυπο «Service contacts» (Επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών) που του δόθηκε κατά την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας.

d) Εάν ένας τελικός πελάτης επιθυμεί να υποβάλει αξίωση βάσει των παρόντων Όρων, πρέπει να προσκομίσει την πλήρη και αυτούσια απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς ή/και παράδοσης. Η BSH δύναται να ζητήσει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.

e) Για αγορές στην Ελλάδα, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Για αγορές στην Κύπρο, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Η απόδειξη του αντιθέτου είναι δυνατή και στις δύο περιπτώσεις.

f) Οι συσκευές των οποίων η μεταφορά είναι ευλόγως εφικτή (π.χ. μικρές οικιακές συσκευές) και για τις οποίες υποβάλλεται αξίωση βάσει της Εγγύησης, πρέπει να παραδίδονται ή να αποστέλλονται δωρεάν στην πλησιέστερη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH ή στον πλησιέστερο συνεργάτη εξυπηρέτησης πελατών. Μπορεί να υποβληθεί αξίωση για επιτόπια επισκευή μόνο για οικιακές συσκευές των οποίων η μεταφορά δεν είναι ευλόγως εφικτή. Για τις αγορές στην Κύπρο ισχύει εύλογη περίοδος επιδιόρθωσης της βλάβης που δε μπορεί να υπερβαίνει τις εικοσιπέντε (25) ημέρες από τη στιγμή που ο τελικός πελάτης θα ενημερώσει την BSH, εκτός αν ο τελικός πελάτης συναινέσει ρητά στην επέκταση του διαστήματος αυτού. Επίσης, ο τελικός πελάτης έχει δικαίωμα να ζητήσει από την BSH γραπτή αναφορά του πορίσματος του τεχνικού ελέγχου που διεξήχθη επί της συσκευής από τον αρμόδιο τεχνικό, περιλαμβανομένης της γνωμάτευσης αυτού επί των σχετικών ευρημάτων.

Συνέπειες Αξίωσης της Εγγύησης

14. Σε περίπτωση επιτυχούς αξίωσης βάσει της παρούσας Εγγύησης, η Περίοδος Εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε θα συνιστά την έναρξη νέας Περιόδου Εγγύησης. Η Περίοδος Εγγύησης για τα ενσωματωμένα εξαρτήματα λήγει ταυτόχρονα με την Περίοδο Εγγύησης της Ηλεκτρικής Σκούπας στο σύνολό της.

Περαιτέρω αξιώσεις

15. Εκτός από τις αξιώσεις που απορρέουν από τη νόμιμη εγγύηση ή άλλες εγγυήσεις που έχει λάβει ο τελικός πελάτης, ο τελικός πελάτης δεν δικαιούται κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης να εγείρει άλλες αξιώσεις πέραν εκείνων που αναφέρονται στους παρόντες Όρους.

Μεταφορά στο εξωτερικό

16. Οι παρόντες Όροι Εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα και Κύπρο αντίστοιχα. Σε περίπτωση που η Ηλεκτρική Σκούπα μεταφερθεί σε άλλη χώρα (η «Ξένη Χώρα»), τότε η παρούσα Εγγύηση παύει να ισχύει για την Ηλεκτρική Σκούπα. Η εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικούς όρους εγγύησης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες από την εταιρεία BSH στη χώρα σας ή από την εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα. Ελέγξτε, σε περίπτωση μεταφοράς σε Ξένη Χώρα, αν η Ηλεκτρική Σκούπα πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της Ξένης Χώρας και αν είναι κατάλληλη για το κλίμα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας αυτής.

Περαιτέρω πληροφορίες

17. Η BSH επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα

σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) και την εκάστοτε εφαρμοστέα ελληνική νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την επεξεργασία μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο της BSH και στον ιστότοπο της εμπλεκόμενης μάρκας BSH, στην ενότητα «Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων».

18. Η Εγγύηση διέπεται από το «Ελληνικό Δίκαιο», με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών (CISG).
19. Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH και οι συνεργάτες της θα βρίσκονται ευχαρίστως στη διάθεσή σας ακόμη και μετά τη λήξη της Εγγύησής σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω των στοιχείων που αναφέρονται στο Άρθρο 14.

10 év motorgarancia feltételek.

Bosch motorral készült porszívókra vonatkozó garanciális feltételek. A gyártói jótálláson túl a BSH Kft. (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., cégjegyzékszám: 01-09-269033, továbbiakban: **BSH**) a következő jótállást (továbbiakban: Garancia) nyújtja a Bosch motorral felszerelt új porszívókra (érvényes a 2024. december 1. napjától vásárolt, BBS9.../ BCS9.../BKS9.../ BSS9.../BXS9... kezdetű termékkóddal rendelkező, Unlimited 9 termékcsaládba tartozó Bosch vezeték nélküli porszívókra, továbbiakban: Porszívók). A jelen feltételek (továbbiakban: Feltételek) szerinti jogok az Önt mint fogyasztót megillető, a jogszabályon alapuló jótállás szerinti jogokon felül érvényesek azzal a féllel szemben, akitől a terméket vásárolta (továbbiakban: Eladó). A jogszabályon alapuló jótállás alapján Ön bizonyos esetekben jogosult a termék ingyenes javítására vagy ingyenes cseréjére. Jelen Feltételek e jogszabályon alapuló jogait semmilyen módon nem érintik.

A jótállás keletkezése és időtartama

1. BSH jelen Garanciát a Porszívók Bosch motorjának olyan meghibásodásaira nyújtja, amelyek bizonyíthatóan anyag- és/vagy gyártási hibára vezethetők vissza.
2. A Garancia a Porszívó első vásárló általi megvásárlásától számított 10 évig tart (továbbiakban: **Garanciaidőszak**).
3. A Garanciaidőszak alatt a Porszívók motorjának hibáit díjmentesen kijavítjuk, kivéve, ha a 8. pontban meghatározott kivételek valamelyike érvényesül.
4. A Garancia „új" Porszívókra vonatkozik. BSH „új" alatt olyan porszívókat ért, amelyeket a végfelhasználónak történő átadás pillanatáig nem használtak. Az enyhe sérüléseket tartalmazó, de nem használt Porszívók „új" Porszívóknak minősülnek, és mint ilyenek, a jelen Garancia hatálya alá tartoznak.
5. Jelen Feltételek a Magyarország területén található Porszívókra vonatkoznak (a Porszívó külföldre történő szállításával kapcsolatban lásd a 17. pontot).
6. A Garancia igénybevételéhez a végfelhasználónak a vásárlás időpontjától számított 6 hónapon belül regisztrálnia kell a porszívót a weboldalunkon a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az „E-Nr." megadásával. A regisztrációhoz a végfelhasználónak létre kell hoznia egy ügyfélfiókot a BSH weboldalán, ha még nem rendelkezik ilyennel.
7. A Garancia létrejöttének feltétele, hogy a végfelhasználó e-mailben megkapja a regisztráció visszaigazolását.

Kivételek

8. A Garancia nem terjed ki a következő esetekre:

a) azon Porszívókra, melyek bemutatótermi modell bemutatóként működtek (mivel ezek nem „újak", és nem tartoznak a Garancia hatálya alá);
b) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott károkra, amelyeket a Garanciaidőszak lejárta után jelentettek be;
c) A Porszívónak a motoron kívüli egyéb alkatrészeinek hibáira vagy az általuk okozott károkra (tekintettel arra, hogy a Garancia csak a Porszívó motorjára vonatkozik);
d) A Porszívóban lévő olyan hibákra vagy a Porszívó által okozott olyan károkra, amelyek nem háztartási környezetben történő használatból és/vagy nem háztartási használatból erednek (a „nem háztartási használat" alatt többek között a Porszívónak értékesítés vagy profitszerzés céljából történő használata értendő);
e) A Porszívó funkcionalitásának várható csökkenésére;
f) Kisebb eltérésekre a Porszívó kívánt jellemzőitől, amennyiben azok a Porszívó értéke, funkcionalitása és alkalmassága szempontjából jelentéktelenek;

g) A víz kémiai és elektrokémiai hatása és általában a rendellenes környezeti tényezők vagy olyan anyagokkal való érintkezés miatti károkra, amelyekkel szemben a Porszívó egyébként nem ellenálló;
h) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a végfelhasználó által vagy nevében történő áthelyezésnek, a nem megfelelő összeszerelésnek, a nem megfelelő használatnak, a nem megfelelő üzemeltetésnek, a nem megfelelő terhelésnek és/vagy a Porszívó összeszerelési vagy üzemeltetési utasításainak be nem tartásának tulajdoníthatók;
i) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a Porszívó használati utasításában feltüntetett karbantartási és tisztítási utasítások nem vagy nem megfelelő teljesítésének tulajdoníthatók;
j) Olyan kárra, amely abból ered, hogy a Porszívó felhasználója nem tett meg minden ésszerűen szükséges lépést a készülék vagy annak környezete további károsodásának megelőzése érdekében, például a készülék használatának folytatásával;
k) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót olyan személyek javították, akik erre nem voltak a BSH-tól felhatalmazva;
l) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót a BSH eredeti termékeitől eltérő pótalkatrészekkel, kiegészítésekkel vagy tartozékokkal szerelték fel;
m) olyan Porszívóra, amelynek E számát (típusszám), FD számát (gyártási szám) és/vagy sorozatszámát eltávolították a típustábláról, vagy amely megváltoztatott vagy olvashatatlan.

A Porszívók kijavítása

9. Amennyiben a Porszívó a jelen Garancia hatálya alá tartozik, az adott Porszívó meghibásodott motorját a BSH döntése szerint ingyenesen megjavítja vagy kicseréli egy új Bosch motorra. A kicserélt motor (illetve annak alkatrészei) a BSH tulajdonába kerülnek.

A Porszívók cseréje

10. Amennyiben a Porszívó alkatrészeinek kijavítása vagy cseréje (lásd 9. pont) ésszerűen nem lehetséges, a BSH – a végfelhasználó kívánsága esetén – ésszerű határidőn belül a lehető legegyenértékűbb helyettesítő készüléket biztosíthat.
11. Porszívó cseréje esetén a BSH javaslatot tehet a fogyasztónak egy új Porszívó vásárlására, további fizetés ellenében vagy anélkül.
12. A kicserélt Porszívó a BSH tulajdonába kerül.
13. BSH saját belátása szerint dönthet arról, hogy amennyiben egy (lecserélendő) Porszívót a BSH-tól vásárolt, az adott Porszívóra vonatkozó adásvételi szerződés felbontásra kerüljön.

14. A Garancia érvényesítése

a) A hibákat a Garanciaidőszak alatt és annak észlelést követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni a BSH-nak.
b) A jelen Garancia szerinti igényérvényesítéshez a BSH-val az alábbi csatornák egyikén keresztül kell kapcsolatba lépni:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online űrlap.
c) A végfelhasználó a pontos elérhetőségeket a „Szervizkapcsolatok" füzetben találja, amelyet a Porszívó megvásárlásakor kapott.
d) Ha a végfelhasználó a jelen Feltételek alapján reklamációt kíván benyújtani, akkor a teljes és változatlan vásárlást igazoló bizonylatot be kell nyújtania, melynek tartalmaznia kell a vásárlás és/vagy a szállítás időpontját. A BSH kérheti a vásárlás, a korábbi javítások és/vagy a jótállási jegy további igazolásait.
e) Amennyiben a hiba a szállítástól számított

tizenkét hónapon belül válik nyilvánvalóvá, úgy kell tekinteni, hogy a hiba már a szállításkor is fennállt. Ha a hiba a szállítást követő tizenkét hónap elteltével válik nyilvánvalóvá, akkor azt vélelmezzük, hogy a hiba a szállításkor nem állt fenn. Az ellenkező bizonyítás mindkét esetben lehetséges.

f) Az olyan készülékeket, amelyek szállítása ésszerűen lehetséges (pl. háztartási kisgépek), és amelyek a Garancia hatálya alá tartoznak, a legközelebbi BSH ügyfélszolgálatnak vagy ügyfélszolgálati partnernek kell átadni vagy ingyenesen elküldeni. Helyszíni javítási igény csak olyan háztartási készülékek esetében lehetséges, amelyek szállítása ésszerűen nem lehetséges.

A Garanciaigény teljesítésének következményei

15. A jelen Garancia alapján benyújtott és teljesített igény esetén a Garanciaidőszak nem hosszabbodik meg, és nem jelenti egy új Garanciaidőszak kezdetét sem. A beépített alkatrészekre vonatkozó Garanciaidőszak a Porszívó egészére vonatkozó Garanciaidőszakkal egy időben ér véget.

További igények

16. A jogszabályon alapuló jótállásból vagy a végfelhasználó által kapott egyéb garanciákból eredő követeléseken kívül a végfelhasználó a Garanciaidőszak alatt a jelen Feltételekben említetteken túl semmilyen más követelésre nem jogosult.

Külföldre vitel

17. Amennyiben a Porszívó egy másik országba (Külföld) kerül, úgy jelen Garancia a továbbiakban nem vonatkozik a Porszívóra. A Külföldi országban lévő BSH egység eltérő garanciális feltételeket alkalmazhat. Erről az Ön országában működő BSH szervezetnél vagy a Külföldi országban működő BSH szervezetnél tájékozódhat. Kérjük, ellenőrizze, hogy a Külföldre történő költözés esetén a Porszívó megfelel-e a Külföldi műszaki követelményeinek, és üzemeltethető-e az adott ország éghajlati és környezeti viszonyai között.

További információk

18. BSH a személyes adatokat az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint kezeli. Az adatkezeléssel kapcsolatos további információk a BSH weboldalán és az érintett BSH márka weboldalán az „Adatvédelmi Tájékoztató” menüpont alatt találhatók.
19. Jelen Garanciára a Magyar jog irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával.
20. A BSH ügyfélszolgálata és szervizpartnerei a Garancia lejárta után is szívesen állnak rendelkezésére, a 14. pontban felsorolt elérhetőségeken keresztül.

Syarat Garansi Motor 10 Tahun

Syarat garansi **untuk Penghisap Debu dengan motor Bosch.** Selain garansi dari pabrikan kami, kami – PT. BSH Home Appliances (**BSH / Kami**) memberikan garansi berikut (Garansi) untuk Penghisap debu baru yang dilengkapi dengan motor Bosch (berlaku untuk semua Penghisap Debu tanpa kabel Bosch dari seri Unlimited 9 dengan kode produk BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) yang dibeli mulai 1 Desember 2024 dan seterusnya (**Penghisap Debu**). Hak-hak di bawah syarat-syarat ini (**Syarat**) berlaku di samping hak-hak yang Anda miliki sebagai konsumen berdasarkan garansi resmi terhadap pihak dari mana Anda membeli produk Anda (penjual). Berdasarkan garansi resmi, dalam keadaan tertentu Anda berhak atas pengiriman gratis atas sesuatu yang hilang dari produk, perbaikan gratis, atau penggantian produk secara gratis. Syarat-syarat yang disebutkan dibawah ini sama sekali tidak mempengaruhi hak-hak hukum tersebut.

Cara Mendapatkan & Periode Garansi

1. Kami memberikan Garansi ini untuk kerusakan pada motor Penghisap Debu Bosch yang terbukti disebabkan oleh cacat material dan/atau produksi.
2. Garansi ini berlaku selama 10 tahun mulai dari pembelian Penghisap Debu oleh pembeli pertama (**Periode Garansi**).
3. Selama Periode Garansi, kerusakan pada motor Penghisap Debu akan diperbaiki secara gratis, kecuali jika salah satu pengecualian yang dinyatakan dalam pasal 8 berlaku.
4. Garansi ini mencakup Penghisap Debu "baru". Yang dimaksud dengan "baru" adalah Penghisap Debu yang belum pernah digunakan hingga saat pengiriman kepada konsumen akhir. Penghisap Debu yang mengalami kerusakan ringan tetapi belum pernah digunakan, dianggap sebagai Penghisap Debu "baru" dan dengan demikian dijamin oleh Garansi ini.
5. Syarat-syarat ini berlaku untuk Penghisap Debu yang berada di Indonesia (lihat pasal 17 untuk pemindahan Penghisap Debu ke luar negeri).
6. Untuk memperoleh Garansi, konsumen akhir harus mendaftarkan Penghisap Debu miliknya di situs web kami [https://www.bosch-home.co.id/id/mybosch] dalam waktu 6 bulan dari tanggal pembelian, dengan menyebutkan "E-Nr.". Untuk pendaftaran, konsumen akhir harus membuat akun pelanggan di situs web BSH, jika belum memilikinya.
7. Garansi hanya akan berlaku setelah konsumen akhir menerima konfirmasi pendaftaran dari kami melalui email.

Pengecualian

8. Garansi ini tidak mencakup:

a) Penghisap Debu yang telah berfungsi sebagai model demo pada showroom (karena ini bukan "baru" dan tidak dijamin oleh Garansi ini);
b) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilaporkan setelah Periode Garansi;
c) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu selain motor (karena Garansi ini hanya berlaku untuk motor Penghisap Debu);
d) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat penggunaan di lingkungan non-rumah tangga dan/atau akibat penggunaan non-rumah tangga (yang dimaksud dengan "penggunaan non-rumah tangga" antara lain adalah penggunaan Penghisap Debu untuk menghasilkan penjualan atau keuntungan);
e) Penurunan fungsionalitas yang diharapkan dari Penghisap Debu;
f) Penyimpangan minor dari karakteristik yang diinginkan dari Penghisap Debu, sepanjang itu tidak berpengaruh terhadap nilai dan fungsi serta kesesuaian Penghisap Debu;
g) Kerusakan akibat aksi kimia dan elektrokimia air dan umumnya akibat faktor lingkungan yang tidak normal atau kontak dengan zat yang tidak dapat ditahan oleh Penghisap Debu;
h) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat pemindahan oleh atau atas nama pelanggan akhir, perakitan yang tidak benar,

penggunaan yang tidak benar, pengoperasian yang tidak benar, pemuatan yang tidak benar, dan/atau kegagalan mematuhi instruksi perakitan atau pengoperasian Penghisap Debu;

i) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang disebabkan oleh kinerja yang tidak benar, atau tidak dilakukannya instruksi pemeliharaan dan pembersihan sebagaimana yang tertera dalam petunjuk pengoperasian Penghisap Debu;

j) Kerusakan akibat kegagalan pengguna Penghisap Debu untuk mengambil semua langkah yang wajar untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada perangkat atau sekitarnya, seperti dengan terus menggunakan perangkat tersebut;

k) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang telah diperbaiki oleh orang yang tidak diberikan wewenang oleh BSH sehingga menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

l) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilengkapi dengan suku cadang atau aksesoris lain selain produk asli BSH dan menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

m) Penghisap Debu yang E number (nomor tipe), FD number (nomor produksi), dan/atau nomor seri Penghisap Debu telah dihilangkan dari pelat tipenya, atau yang telah diubah atau tidak terbaca.

Perbaikan Penghisap Debu

9. Jika Penghisap Debu termasuk pada jaminan oleh Garansi ini, motor Penghisap Debu yang rusak tersebut akan diperbaiki atau diganti secara gratis dengan motor Bosch baru, sesuai dengan kebijakan BSH. Bagian motor yang diganti menjadi milik BSH.

Penggantian Penghisap Debu dan Pembatalan

10. Jika perbaikan atau penggantian suku cadang dari Penghisap Debu (lihat pasal 9) tidak memungkinkan, BSH dapat – jika konsumen akhir menginginkannya – dalam waktu yang wajar menyediakan perangkat pengganti yang setara mungkin.
11. Jika terjadi penggantian Penghisap Debu, BSH dapat membuat penawaran kepada konsumen untuk Penghisap Debu baru, dengan atau tanpa pembayaran tambahan.
12. Penghisap Debu yang telah diganti, akan menjadi hak milik BSH.
13. BSH dapat, atas kebijakannya sendiri, memutuskan bahwa jika Penghisap Debu (yang akan diganti) telah dibeli dari BSH, perjanjian pembelian terkait Penghisap Debu tersebut dapat dibatalkan.

14. Prosedur Garansi

a) Cacat harus dilaporkan kepada BSH selama Periode Garansi dan sesegera mungkin setelah pengamatan.

b) Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi ini, konsumen harus menghubungi BSH melalui salah satu saluran berikut:
   - Telepon;
   - Email;
   - Formulir online.

c) Konsumen akhir dapat menemukan detail kontak yang relevan dalam buku "Kontak Layanan", yang telah diberikan kepadanya pada saat pembelian Penghisap Debu.

d) Jika konsumen akhir ingin mengajukan klaim berdasarkan Syarat-syarat ini, konsumen harus menyerahkan tanda terima pembelian yang lengkap dan tidak diubah yang tertera tanggal pembelian dan/atau pengiriman. BSH dapat meminta tambahan bukti pembelian, perbaikan sebelumnya dan/atau sertifikat garansi.

e) Jika cacat muncul dalam waktu dua belas bulan setelah pengiriman, maka cacat tersebut dianggap sudah ada pada saat pengiriman. Jika cacat muncul setelah dua belas bulan setelah pengiriman, maka dianggap bahwa cacat tersebut belum ada saat pengiriman. Bukti sebaliknya mungkin terjadi pada kedua kasus tersebut.

f) Peralatan yang transportasinya dimungkinkan secara wajar (misalnya peralatan rumah

tangga berukuran kecil) dan yang diajukan klaim berdasarkan Garansi ini, harus diserahkan, atau dikirim secara gratis, kepada layanan pelanggan atau mitra layanan pelanggan BSH terdekat. Klaim untuk perbaikan di tempat hanya dapat dilakukan untuk peralatan rumah tangga yang transportasinya tidak memungkinkan secara wajar.

Konsekuensi dari Garansi

15. Dalam hal klaim berdasarkan Garansi ini berhasil, Periode Garansi tidak akan diperpanjang dan juga tidak akan menjadi awal Periode Garansi baru. Periode Garansi untuk suku cadang yang terpasang berakhir bersamaan dengan Periode Garansi Penghisap Debu secara keseluruhan.

Klaim Lebih Lanjut

16. Selain klaim yang berasal dari garansi resmi atau garansi lain yang diperoleh konsumen akhir, konsumen akhir selama Periode Garansi tidak berhak atas klaim apapun selain yang disebutkan dalam Syarat-syarat ini.

Pindah ke Luar Negeri

17. Jika Penghisap Debu dipindahkan ke negara lain (Luar Negeri), maka Garansi ini tidak berlaku lagi untuk Penghisap Debu tersebut. Entitas BSH di Luar Negeri dapat memiliki syarat garansi yang berbeda. Anda dapat memperoleh informasi dari entitas BSH di negara Anda atau entitas BSH di Luar Negeri. Harap periksa, jika pindah ke Luar Negeri, apakah Penghisap Debu memenuhi persyaratan teknis Luar Negeri dan cocok untuk iklim dan kondisi lingkungan di negara tersebut.

Informasi Lebih Lanjut

18. BSH memproses data pribadi sesuai dengan Undang-Undang Perlindungan Data Pribadi (UU PDP). Informasi lebih lanjut tentang pemrosesan ini dapat ditemukan di situs web BSH, di bawah “Kebijakan Privasi”.
19. Garansi ini diatur oleh hukum negara Indonesia, dengan pengecualian Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional (CISG).
20. Layanan pelanggan BSH dan mitra layanannya dengan senang hati siap membantu Anda bahkan setelah Garansi Anda berakhir. Anda dapat menghubungi mereka melalui detail yang tercantum di pasal 14.

Condizioni generali di garanzia di 10 anni sul motore.

Oltre alla garanzia del produttore, noi – BSH Elettrodomestici S.p.A. – Via Marcantonio Colonna, 35, 20149 Milano (**BSH / Noi**) forniamo la seguente garanzia (**Garanzia**) per i nuovi aspirapolvere dotati di motore Bosch (valida per tutte le scope elettriche senza filo Bosch della serie Unlimited 9 con codici prodotto BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) acquistati a partire dal 1° dicembre 2024 (**Aspirapolvere**). I diritti di cui alle presenti condizioni (**Condizioni**) non influiscono sugli obblighi di garanzia legale del venditore derivanti dal contratto di acquisto con il consumatore finale in caso di difetti. Il consumatore può esercitare tale diritto gratuitamente senza pregiudizio della nostra garanzia convenzionale. Il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione nazionale attualmente in vigore disciplinante la vendita dei beni di consumo ed in particolare dei diritti previsti dal D. Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo" diritti (in particolare, quelli previsti agli articoli da 128 a 135 quater del richiamato Codice) che non vengono in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia convenzionale.

Ottenimento e durata della garanzia

1. La garanzia viene concessa per i difetti del motore Bosch degli aspirapolvere, qualora siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione.
2. La garanzia viene fornita per 10 anni a partire dall'acquisto dell'aspirapolvere da parte del primo acquirente (**periodo di garanzia**).
3. Durante il periodo di garanzia, i difetti del motore degli aspirapolvere saranno risolti gratuitamente, a meno che non si applichi una delle esclusioni di cui all'articolo 8.
4. La Garanzia copre gli Aspirapolvere "nuovi". Per "nuovi" si intendono gli aspirapolvere che non sono stati utilizzati fino al momento della consegna al cliente finale. Gli aspirapolvere che presentano lievi danni ma che non sono stati utilizzati sono considerati aspirapolvere "nuovi" e come tali sono coperti dalla presente Garanzia.
5. Le presenti Condizioni si applicano agli aspirapolvere che si trovano in Italia (vedere l'articolo 17 per il trasferimento dell'aspirapolvere all'estero).
6. Per ottenere la Garanzia, l'utente finale deve registrare il proprio aspirapolvere sul nostro sito web https://www.bosch-home.com/it/ entro 6 mesi dalla data di acquisto, indicando il "N. E". Per la registrazione, l'utente finale deve creare un account sul sito web di BSH, se non ne possiede già uno.
7. La garanzia sarà valida solo quando l'utente finale riceverà da noi, via e-mail, la conferma della registrazione.

Esclusioni

8. La presente Garanzia non copre:

a) aspirapolvere che sono stati utilizzati come modello dimostrativo o da esposizione (poiché non sono "nuovi" e non sono coperti dalla presente Garanzia);
b) difetti o danni causati da un aspirapolvere segnalati dopo il periodo di garanzia;
c) difetti o danni causati da parti dell'aspirapolvere diverse dal motore (in quanto la presente Garanzia si riferisce solo al motore dell'aspirapolvere);
d) difetti o danni causati da un aspirapolvere derivanti dall'uso in un ambiente non domestico e/o come risultato di un uso non domestico (con "uso non domestico" si intende, tra l'altro, l'uso di un aspirapolvere per generare vendite o profitti);
e) consueto deterioramento della funzionalità dell'aspirapolvere;
f) lievi deviazioni dalle caratteristiche desiderate dell'aspirapolvere, nella misura in cui siano irrilevanti per il valore, la funzionalità e l'idoneità dell'aspirapolvere;

g) danni dovuti all'azione chimica ed elettrochimica dell'acqua, a fattori ambientali anomali o al contatto con sostanze a cui l'aspirapolvere non è resistente;
h) difetti o danni causati da un aspirapolvere attribuibili alla sua ricollocazione da parte o per conto dell'utente finale, al montaggio improprio, all'uso improprio, al funzionamento improprio, al carico improprio e/o alla mancata osservanza delle istruzioni di montaggio o di funzionamento dell'aspirapolvere;
i) difetti o danni causati da un aspirapolvere attribuibili all'esecuzione non adeguata o alla mancata esecuzione delle istruzioni di manutenzione e pulizia indicate nelle istruzioni per l'uso dell'aspirapolvere;
j) danni dovuti alla mancata adozione da parte dell'utente dell'aspirapolvere di tutte le misure ragionevolmente necessarie per evitare ulteriori danni all'apparecchio o all'ambiente circostante, ad esempio continuando a utilizzare l'elettrodomestico;
k) difetti o danni causati da un aspirapolvere che è stato riparato da persone non autorizzate da BSH e che hanno causato il difetto o il danno;
l) difetti o danni causati da un aspirapolvere equipaggiato con parti di ricambio o componenti aggiuntivi o accessori, diversi dai prodotti originali BSH, che hanno causato il difetto o il danno;
m) aspirapolvere il cui numero E (numero di tipo), FD (numero di fabbricazione) e/o numero di serie dell'Aspirapolvere sia stato rimosso dalla targhetta, oppure sia alterato o illeggibile.

Riparazione dell'aspirapolvere

9. Nel caso in cui un aspirapolvere sia coperto dalla presente Garanzia, il motore difettoso di tale aspirapolvere sarà riparato o sostituito gratuitamente con un nuovo motore Bosch, a discrezione di BSH. Le parti del motore sostituite diventeranno di proprietà di BSH.

Sostituzione dell'aspirapolvere e risoluzione

10. Nel caso in cui la riparazione o la sostituzione di parti dell'aspirapolvere (vedi articolo 9) siano oggettivamente impossibili o, a giudizio di BSH, eccessivamente onerose, BSH può – nel caso in cui l'utente finale lo desideri – fornire un apparecchio sostitutivo il più possibile equivalente entro un termine ragionevole.
11. In caso di sostituzione di un aspirapolvere, BSH può fare una proposta al consumatore per un nuovo aspirapolvere, con o senza pagamento supplementare.
12. L'aspirapolvere sostituito diventerà di proprietà di BSH.
13. BSH può, a sua esclusiva discrezione, stabilire che, nel caso in cui un aspirapolvere (che verrà sostituito) sia stato acquistato da BSH, il contratto di acquisto in relazione a tale aspirapolvere possa considerarsi risolto.

14.Procedura di garanzia

a) I difetti devono essere segnalati a BSH durante il periodo di garanzia e, in ogni caso, il più presto possibile dopo la constatazione.
b) Per presentare un reclamo ai sensi della presente Garanzia, è necessario contattare BSH tramite uno dei seguenti canali:
   – telefono;
   – e-mail;
   – modulo online.
c) L'utente finale può trovare i rispettivi dettagli di contatto nell'opuscolo "Contatti per l'assistenza", che gli è stato fornito al momento dell'acquisto dell'aspirapolvere.
d) Se l'utente finale desidera presentare un reclamo ai sensi delle presenti Condizioni, deve presentare la ricevuta d'acquisto completa e inalterata con la data di acquisto e/o di consegna. BSH può richiedere ulteriori prove di acquisto, di riparazioni precedenti e/o il certificato di garanzia.

e) Se il difetto si manifesta entro dodici mesi dalla consegna, si presume che il difetto fosse già presente al momento della consegna. Se il difetto si manifesta dopo dodici mesi dalla consegna, si presume che il difetto non fosse già presente al momento della consegna. In entrambi i casi è possibile la prova contraria.
f) Gli apparecchi per i quali il trasporto è ragionevolmente possibile (ad es. piccoli elettrodomestici) e per i quali si richiede la garanzia, devono essere consegnati o inviati gratuitamente al servizio clienti o al service partner BSH più vicino. La richiesta di riparazione in loco è possibile solo per gli elettrodomestici per i quali il trasporto non è ragionevolmente possibile.

Conseguenze della garanzia

15. In caso di richiesta di risarcimento in base alla presente garanzia, il periodo di garanzia non sarà prolungato e non costituirà l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Il periodo di garanzia per le parti integrate termina contemporaneamente al periodo di garanzia dell'aspirapolvere nel suo complesso.

Ulteriori richieste di risarcimento

16. Oltre ai reclami derivanti dalla garanzia legale o da altre garanzie che l'utente finale ha ottenuto, durante il periodo di garanzia l'utente finale non avrà diritto ad altri reclami oltre a quelli menzionati nelle presenti Condizioni.

Trasferimento all'estero

17. Se l'aspirapolvere viene trasferito in un altro Paese (**Paese estero**), la presente Garanzia non si applica più all'aspirapolvere. La filiale BSH nel Paese estero può adottare condizioni di garanzia diverse. È possibile ottenere informazioni dalla filiale BSH del proprio Paese o dalla filiale BSH del Paese estero. In caso di trasferimento in un Paese estero, si prega di verificare che l'aspirapolvere soddisfi i requisiti tecnici del Paese estero e sia adatto al clima e alle condizioni ambientali di tale Paese.

Ulteriori informazioni

18. BSH tratta i dati personali in linea con il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR). Ulteriori informazioni su questo trattamento sono disponibili sul sito web di BSH relativo al marchio interessato, alla voce "Privacy".
19. La Garanzia è disciplinata dalla legge italiana, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni (CISG).
20. Il servizio clienti di BSH e i suoi service partner sono a vostra disposizione anche dopo la scadenza dell a Garanzia. È possibile contattarli tramite i canali elencati nell'Articolo 14.

10-jaar motorgarantie.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch-motor.
In aanvulling op onze fabrieksgarantie bieden wij – BSH Huishoudapparaten B.V., met bezoekadres aan de Taurusavenue 36, 2132 LS in Hoofddorp en met website www.bsh-group.com/nl (**BSH / Wij**) – de volgende garantie (**Garantie**) voor nieuwe stofzuigers uitgerust met een Bosch-motor (geldig voor alle Bosch snoerloze stofzuigers uit de Unlimited 9-serie met productcodes BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...), gekocht vanaf 1 december 2024 (**Stofzuigers**). De rechten op grond van deze voorwaarden (**Voorwaarden**) gelden naast de rechten die u, als consument, heeft op basis van de wettelijke garantie jegens de partij bij wie u uw product heeft gekocht (de verkoper). Onder de wettelijke garantie heeft u in bepaalde gevallen recht op een kosteloze levering van iets dat ontbreekt aan het product, kosteloze reparatie of kosteloze vervanging van het product. Deze Voorwaarden doen op geen enkele wijze afbreuk aan deze wettelijke rechten.

Verkrijging & duur
1. Wij bieden deze Garantie voor defecten aan de Bosch motor van Stofzuigers die aantoonbaar te wijten zijn aan een materiaal- en/of fabricagefout.
2. De Garantie geldt voor een periode van 10 jaar en vangt aan op het moment van aankoop van de Stofzuiger door de eerste koper (**Garantieperiode**).
3. Gedurende de Garantieperiode worden gebreken aan de motor van de Stofzuigers kosteloos verholpen, tenzij een van de uitsluitingen zoals vermeld in artikel 8 van toepassing is.
4. De Garantie geldt voor “nieuwe” Stofzuigers. Met “nieuw” wordt bedoeld Stofzuigers die niet zijn gebruikt tot het moment van levering aan de eindgebruiker. Stofzuigers die lichte beschadigingen vertonen, maar niet zijn gebruikt, worden beschouwd als “nieuwe” Stofzuigers en vallen als zodanig onder deze Garantie.
5. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op Stofzuigers die zich bevinden in Nederland (zie artikel 17 voor het verplaatsen van een Stofzuiger naar het buitenland).
6. Om de Garantie te verkrijgen dient de eindgebruiker zijn Stofzuiger binnen 6 maanden na aankoopdatum te registreren op de website van BSH (https://www.bosch-home.nl/mybosch), met vermelding van het “E-Nr.”. Voor de registratie dient de eindgebruiker een klantaccount aan te maken op de BSH-website, indien hij deze nog niet heeft.
7. De Garantie komt pas tot stand wanneer de eindgebruiker van BSH per e-mail de bevestiging van de registratie ontvangt.

Uitsluitingen
8. Deze Garantie dekt niet:

a) Stofzuigers die hebben gefunctioneerd als demo- of showroommodel (aangezien deze niet “nieuw” zijn en aldus niet onder deze Garantie vallen);
b) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger die voor of na de Garantieperiode aan BSH worden gemeld;
c) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, andere onderdelen van de Stofzuiger dan de motor (aangezien deze Garantie alleen betrekking heeft op de motor van een Stofzuiger);
d) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger als gevolg van gebruik in een niet-huishoudelijke omgeving en/of als gevolg van niet-huishoudelijk gebruik (met “niet-huishoudelijk gebruik” wordt onder andere bedoeld het gebruik van een Stofzuiger om omzet of winst te genereren);
e) Te verwachten achteruitgang van de functionaliteit van de Stofzuiger;
f) Geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen van de Stofzuiger, voor zover deze voor de waarde en functionaliteit van de Stofzuiger niet van belang zijn;
g) Schade als gevolg van chemische en

elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anomale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen de Stofzuiger niet anderszins bestand is;

h) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die kan worden toegeschreven aan verplaatsing door of namens de eindgebruiker, onjuiste montage, onjuist gebruik, onjuiste bediening, onjuiste belasting en/of niet-inachtneming van de montage- of gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

i) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die terug te voeren zijn op verkeerd uitvoeren, of niet-uitvoeren, van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften zoals aangegeven in de gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

j) Schade doordat de gebruiker van de Stofzuiger niet al het redelijkerwijs nodige heeft gedaan om verdere schade aan de Stofzuiger of de omgeving te voorkomen, zoals door de Stofzuiger te blijven gebruiken;

k) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die gerepareerd is door personen die daartoe niet door BSH gemachtigd waren en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

l) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die is voorzien van reserveonderdelen of uitbreidingen of toebehoren anders dan originele producten van BSH en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

m) Stofzuigers waarvan op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricagenummer) en/of serienummer van de Stofzuiger verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is;

n) Schade ontstaan buiten het huishoudapparaat, waaronder begrepen gevolgschade en indirecte schade;

o) Verlies en beschadiging van het huishoudapparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder een uitgebreide inboedelverzekering.

Reparatie van Stofzuigers

9. Indien een Stofzuiger onder deze Garantie valt, dan wordt de defecte motor van die Stofzuiger naar keuze van BSH kosteloos gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen (onderdelen van) de motor worden eigendom van BSH.

Vervanging van de Stofzuiger en ontbinding

10. Voor zover reparatie of vervanging van onderdelen van de Stofzuiger (zie artikel 9) redelijkerwijs niet mogelijk is of redelijkerwijs niet van BSH kan worden gevergd (hetgeen in ieder geval zo zal zijn indien de kosten van het herstel meer dan 75% bedragen van de aankoopwaarde van het te repareren apparaat of van een gelijkwaardig type), dan kan BSH – indien de eindgebruiker hierom verzoekt – binnen een redelijke termijn, een zo gelijkwaardig mogelijk vervangend apparaat leveren.
11. In geval van vervanging van een Stofzuiger kan BSH de eindgebruiker een voorstel doen voor een nieuwe Stofzuiger, met of zonder bijbetaling.
12. De vervangen Stofzuiger wordt eigendom van BSH.
13. Daarnaast kan, indien de vervangen Stofzuiger bij BSH gekocht is, BSH eenzijdig bepalen dat de koopovereenkomst met betrekking tot die Stofzuiger ontbonden wordt.

14. Procedure Garantie

a) Gebreken dienen gedurende de Garantieperiode, en onmiddellijk na constatering ervan, aan BSH gemeld te worden.

b) Om een beroep te doen op deze Garantie kan contact worden opgenomen met BSH via een van de volgende kanalen:
   – Telefoon;
   – E-mail;
   – Online formulier.

c) De eindgebruiker kan de respectieve contactgegevens via QR-code vinden op de service-

folder “Service Contacts en Garantievoorwaarden” die bij de Stofzuiger wordt geleverd.

d) Indien een eindgebruiker een beroep wil doen op deze Garantie, dan dient hij de volledige en ongewijzigde aankoopbon met koop- en/of leveringsdatum te overleggen. BSH kan om aanvullend bewijs van aankoop, eerdere reparaties en/of het garantiecertificaat verzoeken.

e) Indien het gebrek zich binnen 12 maanden na aflevering openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Indien het gebrek zich na 12 maanden na aflevering, openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek niet reeds bij aflevering aanwezig was. Tegenbewijs is in beide gevallen mogelijk.

f) Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld kleine huishoudapparaten) en waarvoor aanspraak op de Garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van BSH overhandigd of kosteloos opgestuurd te worden. Een aanspraak op een reparatie ter plaatse is slecht mogelijk voor Stofzuigers waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is.

Consequentie van Garantie

15. Indien succesvol een beroep gedaan wordt op deze Garantie, dan leidt dit niet tot een verlenging van de Garantieperiode, en vormt dit evenmin het begin van een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor ingebouwde onderdelen eindigt tegelijk met de Garantieperiode voor de Stofzuiger als geheel.

Overige vorderingen

16. Afgezien van vorderingen voortkomend uit de wettelijke garantie of andere garanties die de eindgebruiker heeft gesloten, zal de eindgebruiker niet gerechtigd zijn op andere claims dan genoemd in deze Voorwaarden.

Verhuizen naar het buitenland

17. Indien de Stofzuiger naar een ander land (**Buitenland**) verplaatst wordt, dan geldt deze Garantie niet meer voor die Stofzuiger. In het Buitenland kunnen andere garantievoorwaarden gehanteerd worden. U kunt dit navragen bij de BSH vestiging in uw land of de BSH vestiging in het Buitenland. Controleer of – bij verplaatsing naar het Buitenland – de Stofzuiger voldoet aan de technische eisen van het Buitenland, en geschikt is voor de aldaar heersende klimaatomstandigheden en de omgevingscondities.

Overige informatie

18. BSH verwerkt persoonlijke gegevens in lijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Meer informatie over deze verwerking kunt u vinden op de website van BSH en de website van het betrokken BSH merk, onder “Privacy”.
19. Op deze Garantie is Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).
20. De klantenservice van het BSH en haar servicepartners staan ook na afloop van uw Garantie graag tot uw beschikking. U kunt contact met opnemen via de gegevens in artikel 14.

Garantia de 10 anos para o motor a contar da data de aquisição.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Condições de garantia para aspiradores com motor Bosch. Para além da garantia legal do equipamento de 3 anos, a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda oferece a seguinte garantia comercial de 7 anos para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch (válida para todos os modelos de aspiradores sem fios Unlimited 9 com as referências BBS9.../BCS9.../BKS9.../ BSS9.../BXS9...) adquiridos a partir de 1 de Dezembro de 2024. Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia comercial

Obtenção e duração da garantia

1. O fabricante, BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha oferece uma garantia contra defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico. O representante do fabricante em Portugal é a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda. Sede: Rua Alto do Montijo, 15, 2790-012 Carnaxide – Portugal Número de registo da sociedade: Conservatória do Registo Comercial de Cascais, Matr. nº 14990/21-02-2002, NIPC/ NIF: (PT) 501 861 718, Capital Social 1.500.000€ REEE- Nº de Registo de Produtor EEE PT 000200. A marca BOSCH é uma marca registada propriedade da Robert Bosch GmbH, Alemanha.
2. O período de garantia total é de 10 anos (3 anos de garantia legal + 7 anos de garantia comercial do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador, não afetando os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL 84/2021, de 18 de Outubro, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.
3. Durante a vigência da garantia, os danos ou avarias no motor dos aspiradores de pó serão reparados gratuitamente, a menos que se aplique uma das exclusões mencionadas no número 8.
4. A garantia aplica-se exclusivamente a aspiradores de pó novos. Por "novos" entendem-se aspiradores de pó que não foram utilizados até ao momento de entrega ao consumidor. Aspiradores de pó recondicionados, desde que não tenham sido utilizados, são também considerados "novos" e, como tal, estão cobertos pela garantia.
5. Estas condições são aplicadas a aspiradores de pó que estejam localizados em Portugal (verifique o número 16 no caso de transportar o aspirador de pó para outro país).
6. Para obter a garantia, o consumidor terá de registar o seu aspirador de pó no nosso site https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo máximo de 6 meses contados a partir da data de compra, indicando o "E-Nr.". Para o registo, o consumidor tem de criar uma conta de cliente no website da Bosch, caso ainda não tenha uma.
7. A garantia entrará em vigor após o consumidor receber, por e-mail, a confirmação do registo.

Exclusões

8. Esta garantia não cobre:

a) Aspiradores de pó que funcionaram como demonstração de showroom (pois estes não são "novos" e, como tal, não estão cobertos por esta Garantia);
b) Danos ou avarias denunciadas após findo o período de vigência da garantia;
c) Danos ou avarias resultantes do uso não

doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica;

d) Danos ou avarias resultantes da deterioração esperada em resultado do funcionamento do aspirador de pó;

e) Danos ou avarias provenientes de pequenas alterações nas características do aspirador de pó, desde que não afetem o valor, funcionalidade e adequação do aspirador de pó;

f) Danos ou avarias provocadas pelo contacto de materiais ou substâncias inadequadas, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água, e resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc;

g) Danos ou avarias causadas por montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação;

h) Danos ou avarias resultantes da utilização inadequada ou não cumprimento das instruções de manutenção e limpeza indicadas nas instruções de uso do aspirador de pó;

i) Danos ou avarias resultantes do incumprimento dos deveres de cuidado inerentes a um uso prudente tendo em vista evitar danos ao aparelho;

j) Danos ou avarias que surjam após reparações ou intervenções efetuadas por terceiros não autorizados pela BSH;

k) Danos ou avarias provenientes da não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como da utilização de peças ou acessórios que não sejam originais da Bosch;

l) Aspiradores de pó cuja identificação E-NR (número do tipo de equipamento), número de FD (número de fabricação) e/ou número de série tenha sido removido da placa de identificação, ou que tenha sido alterado ou se encontre ilegível.

Reparação do aspirador de pó

9. No caso de um pedido de assistência dentro do período da presente garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado, ou substituído por um novo motor Bosch, desde que confirmada a respetiva avaria pelos serviços técnicos Bosch e segundo o critério exclusivo destes. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

Substituição do aspirador de pó

10. Caso a reparação ou substituição do motor do aspirador de pó (conforme previsto no número 9) apenas possa ser efetuada num prazo pouco razoável, a BSH poderá, caso o cliente final manifeste ser essa a sua preferência, fornecer, dentro de um prazo razoável, um aparelho substituto que seja o mais equivalente possível.
11. No caso da substituição do aspirador de pó prevista no número 10, a BSH poderá fazer uma proposta ao consumidor, com ou sem a exigência de um pagamento de um custo adicional por parte do consumidor.
12. O aspirador de pó substituído será propriedade da BSH.

Procedimento de garantia

13. Deve proceder da seguinte forma:

a) Danos ou avarias devem ser reportados à BSH durante o período de vigência da garantia e o mais rápido possível após a tomada de conhecimento dos mesmos.

b) Para efetuar um pedido de assistência em garantia, deve entrar em contato com a BSH por meio de um dos seguintes canais:
– Telefone;
– E-mail;
– Formulário online. Pode encontrar os detalhes de contacto relevantes no folheto "Contatos de Serviço", que lhe foi fornecido no momento da compra do aspirador de pó.

c) Para efetuar uma reclamação deve apresentar

a fatura de compra validamente emitida, com a data de compra e/ou entrega, juntamente com o certificado de garantia emitido conforme previsto no número 2.

d) Equipamentos para os quais o transporte pelo consumidor seja possível (por exemplo, pequenos eletrodomésticos) e para os quais sejam dirigidos um pedido de assistência dentro da garantia, devem ser entregues, ou enviados gratuitamente, para o serviço de atendimento ao cliente da BSH mais próximo ou para o parceiro de prestação de serviços ao cliente. Um pedido de reparação ao domicílio só é possível para a categoria de grandes eletrodomésticos, para os quais o transporte não é possível.

Consequência da Garantia

14. No caso de reparação ou substituição realizada ao abrigo da presente garantia comercial, o período de garantia não será prolongado, nem se constituirá qualquer direito à renovação da garantia por um novo período de vigência. O período de garantia de quaisquer outras peças incorporadas no aparelho termina findo o período de garantia do aspirador de pó, como um todo.

Outras reclamações

15. Além dos direitos decorrentes da garantia legal ou de garantia comercial, durante o período de vigência da presente garantia, o consumidor não terá direito a quaisquer outras reclamações, além das mencionadas nas presentes condições de garantia.

Transporte para outro país

16. No caso de o aspirador de pó ser transportado para outro país (país estrangeiro), esta garantia deixa de se aplicar. A entidade da BSH no país estrangeiro pode ter condições de garantia diferentes. Pode obter informações junto da entidade da BSH do país de origem ou à entidade da BSH no país estrangeiro. Por favor, verifique, no caso de mudança para um país estrangeiro, se o aspirador de pó corresponde aos requisitos técnicos desse mesmo país e é adequado para o clima e as condições ambientais.

Outras informações

17. A BSH processa dados pessoais de acordo com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD). Mais informações sobre esse processamento podem ser consultadas no site da BSH e no site da marca BOSCH, na secção “Privacidade”.
18. A garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
19. O serviço de atendimento ao cliente da BSH e dos seus parceiros de prestação de serviços estão à disposição após o término da garantia. Poderá contactá-los através do disposto no número 13.

Podmienky 10-ročnej záruky na motor.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem záruky výrobca poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava (ďalej len „**BSH“ / „my“**) nasledujúcu záruku (ďalej len **„Záruka“**) na nové vysávače vybavené motorom Bosch (platí pre všetky bezdrôtové vysávače Bosch radu Unlimited 9 s kódmi produktov BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9...) zakúpené od 1. septembra 2024 (ďalej len **„Vysávače“**). Práva vyplývajúce z týchto podmienok (ďalej len **„Podmienky“**) sa uplatňujú spolu s právami, ktoré máte ako spotrebiteľ na základe zákonnej zodpovednosti za vady voči strane, od ktorej ste výrobok zakúpili (ďalej len „predávajúci“). V rámci zákonnej zodpovednosti za vady máte v určitých prípadoch nárok na bezplatné dodanie chýbajúcej časti výrobku, bezplatnú opravu alebo bezplatnú výmenu výrobku. Tieto Podmienky sa nijako nedotýkajú týchto zákonných práv.

Získanie a trvanie záruky

1. Táto záruka sa vzťahuje na vady motora vysávača Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo spracovania.
2. Záruka sa poskytuje počas 10 rokov od zakúpenia vysávača prvým kupujúcim (ďalej len **„Záručná doba“**).
3. Počas Záručnej doby budú vady motora vysávačov riešené bezplatne, pokiaľ sa neuplatní niektorá z výnimiek uvedených v článku 8.
4. Záruka sa vzťahuje na „nové“ vysávače. „Novými“ sa rozumejú vysávače, ktoré neboli používané do okamihu dodania konečnému zákazníkovi. Vysávače, ktoré obsahujú drobné poškodenia, ale neboli používané, sa považujú za „nové“ vysávače a ako na také sa na ne vzťahuje táto Záruka.
5. Tieto Podmienky sa vzťahujú na vysávače, ktoré sa nachádzajú na území Slovenskej republiky (viď bod 17 pre premiestnenie vysávača do zahraničia).
6. Na získanie Záruky musí koncový zákazník zaregistrovať svoj vysávač na našej webovej stránke https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov od dátumu nákupu s uvedením „E-čísla“. Na registráciu si koncový zákazník musí vytvoriť zákaznícky účet na webovej stránke BSH, ak ho ešte nemá.
7. Záruka nadobúda účinnosť až vtedy, keď koncový zákazník od nás dostane e-mailové potvrdenie o registrácii.

Výnimky

8. Táto záruka sa nevzťahuje na:

a) Vysávače, ktoré fungovali ako predvádzací model (pretože nie sú „nové“ a nevzťahuje sa na ne táto Záruka);
b) Vady alebo poškodenia spôsobené vysávačom, ktoré boli nahlásené po uplynutí Záručnej doby;
c) Vady alebo poškodenia spôsobené inými časťami vysávača ako motorom (keďže táto Záruka sa vzťahuje len na motor Vysávača);
d) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom v dôsledku jeho používania v inom ako domácom prostredí a/alebo v dôsledku používania mimo domácnosti (pojem „používanie mimo domácnosti“ znamená okrem iného používanie Vysávača na účely predaja alebo zisku);
e) Očakávané zhoršenie funkčnosti Vysávača;
f) Drobné odchýlky od požadovaných vlastností Vysávača za predpokladu, že sú nepodstatné pre hodnotu a funkčnosť a použiteľnosť Vysávača;
g) Poškodenia spôsobené chemickým a elektrochemickým pôsobením vody a všeobecne v dôsledku anomálnych faktorov prostredia alebo kontaktu s látkami, voči ktorým nie je Vysávač inak odolný;
h) Vady alebo škody spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať jeho premiestneniu koncovým zákazníkom alebo z jeho poverenia, nesprávnej inštalácii, nesprávnemu používaniu, nesprávnej

prevádzke, nesprávnemu zaťaženiu a/alebo nedodržaniu návodu na inštaláciu alebo prevádzku Vysávača;

i) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať nesprávnemu výkonu alebo zanedbaniu údržby a čistenia, ako je uvedené v návode na používanie Vysávača;

j) Škody spôsobené tým, že používateľ Vysávača nevykonal všetky opatrenia, ktoré sú primerane potrebné na to, aby zabránil ďalšiemu poškodeniu spotrebiča alebo jeho okolia, napr. tým, že pokračoval v používaní spotrebiča;

k) Vady Vysávača alebo škody spôsobené tým, že Vysávač bol opravovaný osobami, ktoré nie sú oprávnené spoločnosťou BSH a ktoré spôsobili vadu alebo škodu;

l) Vady Vysávača alebo poškodenie spôsobené Vysávačom, ktorý je vybavený inými náhradnými dielmi alebo príslušenstvom ako originálnymi výrobkami BSH a ktorý spôsobil vadu alebo poškodenie;

m) Vysávače, pri ktorých bolo z typového štítku odstránené E-nr. (typové číslo), číslo FD (sériové číslo) a/alebo výrobné číslo vysávača, alebo ktoré je pozmenené alebo nečitateľné.

Opravy Vysávačov

9. V prípade, že sa na Vysávač vzťahuje táto Záruka, chybný motor tohto Vysávača bude podľa rozhodnutia spoločnosti BSH bezplatne opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenený motor (jeho časť) sa stáva majetkom spoločnosti BSH.

Výmena Vysávača a jej riešenie

10. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastok Vysávača (pozri bod 9) nie je primerane možná, BSH môže – ak si to koncový zákazník želá – v primeranej lehote poskytnúť náhradný spotrebič, ktorý je čo najviac rovnocenný.
11. V prípade výmeny Vysávača môže spoločnosť BSH navrhnúť spotrebiteľovi nový Vysávač, a to za príplatok alebo bez neho.
12. Vymenený Vysávač sa stáva majetkom spoločnosti BSH.
13. Spoločnosť BSH môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, že v prípade, ak bol Vysávač (ktorý má byť vymenený) zakúpený od spoločnosti BSH, môže byť kúpna zmluva týkajúca sa tohto Vysávača ukončená.

14. Záručný postup

a) Vady je potrebné nahlásiť spoločnosti BSH počas Záručnej doby a čo najskôr po ich zistení.

b) Pre uplatnenie nároku na základe tejto Záruky musíte kontaktovať spoločnosť BSH jedným z nasledujúcich spôsobov:
   – Telefón;
   – E-mail;
   – Online formulár.

c) Príslušné kontaktné údaje nájde koncový zákazník v brožúre „Servisné kontakty“, ktorá mu bola poskytnutá pri kúpe vysávača.

d) Ak chce koncový zákazník uplatniť reklamáciu podľa týchto Podmienok, musí predložiť úplný a nezmenený doklad o kúpi s dátumom nákupu a/alebo dodania. Spoločnosť BSH môže požadovať ďalšie doklady o kúpi, predchádzajúcich opravách a/alebo záručných podmienkach.

e) Ak sa vada prejaví do dvanástich mesiacov od dodania, má sa za to, že vada bola prítomná v čase dodania. Ak sa vada prejaví po dvanástich mesiacoch od dodania, predpokladá sa, že vada nebola prítomná v čase dodania. V oboch prípadoch možno preukázať opak.

f) Spotrebiče, ktorých preprava je primerane možná (napr. malé domáce spotrebiče) a na ktoré sa uplatňuje reklamácia v rámci Záruky, musia byť bezplatne odovzdané alebo zaslané najbližšiemu zákazníckemu servisnému stredisku BSH alebo partnerovi zákazníckeho servisu. Reklamácia opravy na mieste je možná len v prípade domácich spotrebičov, ktorých preprava nie je primerane možná.

Dôsledky záruky

15. V prípade úspešnej reklamácie podľa tejto Záruky sa Záručná doba nepredlžuje a ani nezačne plynúť nová Záručná doba. Záručná doba na zabudované diely končí súčasne so Záručnou dobou na Vysávač ako celok.

Ostatné sťažnosti

16. Okrem nárokov vyplývajúcich zo zákonnej zodpovednosti za vady alebo iných záruk, ktoré koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník počas Záručnej doby nárok na žiadne iné nároky, ako sú uvedené v týchto Podmienkach.

Premiestnenie do zahraničia

17. V prípade premiestnenia Vysávača do inej krajiny (ďalej len „Cudzia krajina“) sa táto Záruka na Vysávač prestane vzťahovať. Subjekt BSH v Cudzej krajine môže uplatňovať iné záručné podmienky. Informácie vám poskytne subjekt BSH vo vašej krajine alebo subjekt BSH v Cudzej krajine. V prípade presunu do Cudzej krajiny skontrolujte, či vysávač spĺňa technické požiadavky Cudzej krajiny a či je vhodný pre klimatické a environmentálne podmienky v danej krajine.

Ďalšie informácie

18. Spoločnosť BSH spracováva osobné údaje v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ďalšie informácie o tomto spracovaní nájdete na webovej stránke spoločnosti BSH a na webovej stránke príslušnej značky BSH v časti „Ochrana osobných údajov“.
19. Záruka sa riadi českým právom s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).
20. Zákaznícky servis BSH a jeho servisní partneri vám radi pomôžu aj po uplynutí Záruky. Môžete ich kontaktovať pomocou údajov uvedených v bode 14.

10 yıl motor garantisi koşulları.

Bosch motorlu elektrikli süpürgeler için ilave motor garantisi koşulları.
Bosch, Üretici garantisine ek olarak, 1 Eylül 2024 tarihinden itibaren satın alınan Bosch motorlu (tüm Unlimited 9: BBS9.../BCS9.../BKS9.../BSS9.../BXS9... ürün kodlu) yeni elektrikli süpürgeler (**Elektrikli Süpürgeler**) için aşağıdaki garantiyi (**İlave Garanti/İlave Motor Garantisi**) sağlamaktadır. İşbu İlave Motor Garantisi, tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz veya onun yerine geçmez.

Garantinin Alınması ve Süresi

1. Bu İlave Motor Garantisi, kapsam dahilindeki Elektrikli Süpürgelerin Bosch motorunda malzeme ve/veya üretim hatasından kaynaklandığı açıkça görülen arızalar için verilmektedir.
2. İlave Garanti, Elektrikli Süpürgenin ilk alıcı tarafından satın alınmasından itibaren 10 yıl boyunca sağlanacaktır (**Garanti Süresi**).
3. Garanti Süresi boyunca, 8. maddede belirtilen istisnalardan biri geçerli olmadığı sürece, Elektrikli Süpürgelerin motorundaki arızalar ücretsiz olarak giderilecektir.
4. Garanti "yeni" Elektrikli Süpürgeleri kapsar. "Yeni" ifadesi ile nihai tüketiciye teslim edildiği ana kadar kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler kastedilmektedir. Hafif hasarlar içeren ancak kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler "yeni" Elektrikli Süpürge olarak kabul edilebilir. Hasarın derecesi ve kullanım durumu hakkında Bosch'un tespitleri bağlayıcıdır.
5. İlave Motor Garantisi, Türkiye'de satılan Elektrikli Süpürgeler için geçerlidir. (Elektrikli Süpürgenin yurt dışına taşınması veya yurtdışından gelen elektrikli süpürgelerin durumu için 15. maddeye bakınız).
6. Nihai tüketicinin İlave Motor Garantisinden faydalanabilmesi için Elektrikli Süpürgesini satın alma tarihinden itibaren 6 ay içinde "E-Nr." belirterek https://www.bosch-home.com.tr/mybosch] uzantılı web sitesine kaydettirmesi, henüz bir hesabı yoksa, web sitesinde bir hesap oluşturması gerekmektedir.
7. İşbu İlave Motor Garantisi ancak nihai tüketici, garanti koşullarıyla birlikte web sitemize kaydının onaylandığına ilişkin e-posta aldığında geçerlilik kazanır.

İstisnalar

8. Bu Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

a) Teşhirden satın alınan Elektrikli Süpürgeler (bunlar "yeni" olmadığından dolayı);
b) Garanti Süresinin dolmasından sonra bildirilen arızalar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
c) Elektrikli Süpürgenin motor dışındaki diğer parçalarındaki arızalar veya bunların neden olduğu hasarlar (bu Garanti yalnızca Elektrikli Süpürgenin motoru ile ilgilidir);
d) Elektrikli Süpürgenin ev dışı bir ortamda kullanılması ve/veya ev dışı kullanım sonucu ortaya çıkan kusurlar veya neden olduğu hasarlar ("ev dışı kullanım" ile diğerlerinin yanı sıra Elektrikli Süpürgenin satış veya kar elde etmek için kullanılması da kastedilmektedir);
e) Elektrikli Süpürgenin kullanımına bağlı olarak zamanla işlevselliğinde meydana gelen azalma;
f) Elektrikli Süpürgenin değeri, işlevselliği ve uygunluğu açısından önemsiz oldukları sürece, Elektrikli Süpürgenin istenen özelliklerinden küçük sapmalar;
g) Suyun kimyasal ve elektrokimyasal etkisinden ve genellikle anormal çevresel faktörlerden veya Elektrikli Süpürgenin başka türlü dayanıklı olmadığı maddelerle temastan kaynaklanan hasarlar;
h) Bir Elektrikli Süpürgenin nihai tüketici tarafından veya onun adına taşınması, yanlış montajı, yanlış kullanımı, yanlış çalıştırılması, yanlış yüklenmesi ve/veya Elektrikli Süpürgenin montaj veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurlar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;

i) Elektrikli Süpürgenin kullanım talimatlarında belirtilen bakım ve temizlik talimatlarının yanlış uygulanmasından veya hiç uygulanmamasından kaynaklanan Elektrikli Süpürge kusurları veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
j) Elektrikli Süpürgenin kullanıcısının, cihazın kullanımına devam etmek gibi, cihaza veya çevresine daha fazla zarar gelmesini önlemek için makul olarak gerekli tüm tedbirleri almamasından kaynaklanan hasarlar;
k) BSH tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından onarılan ve kusur veya hasara neden olan bir Elektrikli Süpürgenin kusurları veya neden olduğu hasar;
l) Orijinal BSH ürünleri dışında yedek parçalar veya eklentiler veya aksesuarlarla donatılmış bir Elektrikli Süpürgede meydana gelen ve kusur veya hasara neden olan kusurlar veya neden olduğu hasarlar;
m) Elektrikli Süpürgenin E numarası (tip numarası), FD numarası (üretim numarası) ve/veya seri numarası tip plakasından çıkarılmış veya değiştirilmiş ya da okunaksız olan Elektrikli Süpürgeler.

Elektrikli Süpürgelerin Onarımı

9. Bir Elektrikli Süpürgenin bu Garanti kapsamında olması durumunda, söz konusu Elektrikli Süpürgenin arızalı motoru, BSH'nin takdirine bağlı olarak, ücretsiz olarak onarılacak veya yeni bir Bosch motorla değiştirilecektir. Değiştirilen motor (parçaları) BSH'nin mülkiyetine geçer.

Elektrikli Süpürgenin değiştirilmesi

10. BSH tarafından yapılacak değerlendirmede Elektrikli Süpürgenin onarımının mümkün olmadığının tespit edilmesi halinde, BSH tüketiciye bedelli veya bedelsiz yeni bir Elektrikli Süpürge için teklifte bulunabilir.
11. Yenisiyle değiştirilen Elektrikli Süpürge BSH'nin mülkiyetine geçecektir.

12. Garanti Prosedürü

a) Arızaların Garanti Süresi boyunca ve gözlemlendikten sonra en kısa sürede BSH'ye bildirilmesi gerekir.
b) Bu Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, aşağıdaki kanallardan biri aracılığıyla BSH ile iletişime geçilmelidir:
   – Telefon;
   – E-posta;
   – Online form.
c) Bosch Çağrı Merkezi bir telefon uzağınızda, 444 6 333 no.lu telefon numaramız ile 7 gün 24 saat bize ulaşabilir, doğrudan satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz. Bosch Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçmek için ayrıca www.bosch-home.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurabilirsiniz.
d) Tüketicinin garanti kapsamındaki haklarından faydalanabilmesi için cihazın faturasını ibraz etmesi şarttır.
e) Teslimden sonraki 6 ay içinde ortaya çıkan ayıbın teslimat sırasında mevcut olduğu varsayılır. Kusur teslimattan 6 ay sonra ortaya çıkarsa, kusurun teslimat sırasında mevcut olmadığı varsayılır. Her iki durumda da aksine delil mümkündür.
f) Nakliyesi makul ölçüde mümkün olan (örneğin küçük ev aletleri) ve Garanti kapsamında talepte bulunulan cihazlar, en yakın BSH yetkili servisine teslim edilmeli veya ücretsiz olarak gönderilmelidir. Yerinde onarım talebi sadece nakliyenin makul ölçüde mümkün olmadığı ev aletleri için mümkündür.

İlave Motor Garantisinin Sonuçları

13. İlave garanti, yasal garanti süresinin uzatılması veya yeni bir garanti süresi başlaması anlamına gelmez. Garanti kapsamında değiştirilen parçaların veya yeni gövdenin garantisi, garanti süresinin sona ermesiyle birlikte sona erer.

Diğer talepler

14. Yasal garantiden veya nihai tüketicinin aldığı diğer garantilerden kaynaklanan talepler dışında, nihai tüketici Garanti Süresi boyunca bu belgede belirtilenler dışında herhangi bir talepte bulunma hakkına sahip olmayacaktır.

Yurtdışına taşınma

15. Elektrikli Süpürgenin başka bir ülkeye (**Yabancı Ülke**) taşınması veya yurtdışından elektrikli süpürge getirilmesi durumunda, Elektrikli Süpürge için artık bu Garanti geçerli değildir. Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşu farklı garanti koşulları kullanabilir. Ülkenizdeki BSH kuruluşundan veya Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşundan bilgi alabilirsiniz. Yabancı bir Ülkeye taşınmanız durumunda lütfen Elektrikli Süpürgenin Yabancı Ülkenin teknik gereklilikle-rini karşılayıp karşılamadığını ve o ülkedeki iklim ve çevre koşullarına uygun olup olmadı-ğını kontrol edin.

Daha fazla bilgi

16. BSH kişisel verileri Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak işler. Bu işleme hakkında daha fazla bilgi BSH web sitesinde ve ilgili BSH markası-nın web sitesinde " Kişisel Veriler" başlığı altında bulunabilir.
17. Garantiden kaynaklanan uyuşmazlıklar, Ulusla-rarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç olmak üzere, Türk Hukukuna tabiidir.
18. BSH'nin müşteri hizmetleri ve hizmet ortakları, Garantiniz sona erdikten sonra bile hizmeti-nizde olmaktan mutluluk duyacaktır. Madde 12'de listelenen kanallar aracılığıyla bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Умови 10-річної гарантії на мотор.

Умови гарантії на пилососи з мотором Bosch.

На додаток до гарантії виробника ми, тобто BSH ТОВ «БСХ Побутова Техніка» (**BSH / Ми**), надаємо наведену нижче гарантію (**Гарантія**) на нові пилососи, обладнані мотором Bosch (дійсно для всіх бездротових пилососів Bosch лінійки Unlimited 9 із кодами виробу BBS9.../ BCS9.../BKS9.../ BSS9.../BXS9...), придбаних з 1 грудня 2024 року (**Пилососи**). Права за цими умовами (**Умови**) застосовуються на додаток до прав, які ви, як споживач, маєте за юридичною гарантією від сторони, в якої ви придбали свій виріб (продавець).

Отримання і термін дії Гарантії

1. Ми надаємо цю Гарантію на дефекти моторів пилососів Bosch, які очевидно пов'язані з дефектом матеріалів та/або виробничими недоліками.
2. Гарантія надаватиметься протягом 10 років з дати придбання Пилососа першим споживачем (**Гарантійний термін**).
3. Протягом Гарантійного терміну дефекти моторів Пилососів будуть усуватися безоплатно, якщо тільки не застосовуватиметься один з винятків, наведених у пункті 8 цих умов.
4. Ця Гарантія розповсюджується на «нові» пилососи. Під «новими» маються на увазі пилососи, які не використовувалися до того, як були доставлені кінцевому споживачу. Пилососи, які мають незначні пошкодження, проте не використовувалися, вважаються «новими» Пилососами, а тому підпадають під дію цієї Гарантії.
5. Ці Умови застосовуються до Пилососів, які знаходяться на підконтрольній території України (щодо перевезення Пилососа за кордон див. пункт 13 цих умов).
6. Для того, щоб отримати цю Гарантію, кінцевий споживач повинен зареєструвати свій Пилосос на нашому вебсайті https://www.bosch-home.com.ua/uk/mybosch протягом 6 місяців з дати покупки, зазначивши «E-Nr.». Для реєстрації кінцевий споживач повинен створити обліковий запис споживача на вебсайті BSH, якщо його ще немає.
7. Гарантія почне діяти лише після того, як кінцевий споживач отримає від нас електронний лист із підтвердженням реєстрації.

Винятки

8. Ця Гарантія не розповсюджується на:

a) Пилососи, які використовувалися як демонстраційні моделі на виставках (оскільки вони не «нові», на них не поширюється дія цієї Гарантії);
b) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, про які повідомлено після закінчення Гарантійного терміну;
c) дефекти в інших частинах Пилососа, крім мотора, або спричинену ними шкоду (оскільки ця Гарантія стосується лише мотора Пилососа);
d) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, що стали наслідком використання в непобутових умовах та/або наслідком непобутового використання («непобутове використання», серед іншого, означає використання Пилососа для стимулювання продажів або прибутку);
e) очікуване зниження робочих характеристик Пилососа;
f) незначні відхилення від бажаних характеристик Пилососа, якщо вони не мають суттєвого впливу на вартість, функціональність та придатність Пилососа;
g) пошкодження, що виникли внаслідок хімічної та електрохімічної дії води та, як правило, внаслідок аномальних факторів довкілля або контакту з речовинами, до яких Пилосос не є стійким;
h) дефекти в Пилососі, нанесені Пилососу або спричинені ним пошкодження, пов'язані з

його переміщенням кінцевим споживачем або за дорученням останнього, неправильним складанням, неправильним використанням, неправильною експлуатацією, неправильним завантаженням та/або недотриманням інструкцій зі складання чи експлуатації Пилососа;

i) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, зумовлені неналежним виконанням або невиконанням вказівок з обслуговування та чищення, зазначених в інструкції з експлуатації Пилососа;

j) пошкодження через те, що споживач не вжив усіх розумно необхідних заходів для запобігання подальшому нанесенню шкоди приладу або середовищу довкола нього, наприклад, продовжуючи використовувати прилад;

k) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос ремонтувався особами, які не мали на це повноважень від BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

l) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос було обладнано запасними частинами, насадками або аксесуарами, які не є оригінальними виробами BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

m) Пилососи, на маркувальній табличці яких видалено, змінено або неможливо розібрати E-Nr (номер типу), номер FD (номер виробництва) та/або серійний номер Пилососа.

Ремонт Пилососів

9. Якщо Пилосос підпадає під умови цієї Гарантії, мотор з недоліком такого Пилососа буде безоплатно відремонтовано або замінено на новий мотор Bosch на розсуд BSH. Замінений мотор або замінені частини мотора переходять у власність BSH.

10. Порядок претензії

a) Про виявлені недоліки слід повідомляти BSH протягом Гарантійного терміну якомога скоріше після виявлення.

b) Для того, щоб подати претензію за цією Гарантією, потрібно зв'язатися із BSH або уповноваженими сервісними центрами.

c) Кінцевий споживач може знайти відповідні контактні дані в брошурі «Контактна інформація для обслуговування», яку він отримав при покупці Пилососа.

d) Якщо кінцевий споживач бажає подати претензію за цими Умовами, він повинен надати повний та незмінений чек про купівлю, на якому вказано дату покупки та/або доставки. BSH може попросити надати додатковий доказ покупки, попередніх ремонтних робіт та/або гарантійний талон.

Наслідки претензії

11. Задоволення претензії за цією Гарантією ніяк не впливає на Гарантійний термін — не подовжує його та не замінює дату його початку. Гарантійний термін для вбудованих частин закінчується одночасно з Гарантійним терміном Пилососа в цілому.

Подальші претензії

12. Протягом Гарантійного терміну кінцевий споживач не має права на будь-які інші претензії, окрім вказаних у цих Умовах.

Перевезення через кордон

13. Якщо Пилосос перевозиться в іншу країну (**Інша країна**), ця Гарантія на Пилосос більше не діє. Юридична особа BSH в Іншій країні може використовувати інші гарантійні умови. Ви можете отримати інформацію від юридичної особи BSH у своїй країні або від юридичної особи BSH в Іншій країні. У разі перевезення Пилососа в Іншу країну, будь ласка, перевірте, чи відповідає він технічним вимогам Іншої країни та чи при-

датний він до кліматичних та навколишніх умов цієї країни.

Додаткова інформація

14. BSH обробляє персональні дані згідно з чинним законодавством у сфері захисту персональних даних. Більш докладна інформація про обробку міститься на вебсайті BSH у розділі «Конфіденційність даних».
15. Сервісні центри BSH з радістю допоможуть вам навіть після закінчення терміну дії вашої Гарантії. Зв'язатися з ними можна за контактною інформацією, вказаною у пункті 10.

Unlimited 10

AL	Kushtet e garancisë	336
AT	Garantiebedingungen	337
AU	Guarantee conditions	338
BA	Garantni uslovi	339
BE-FR	Conditions de garantie	340
BE-NL	Garantievoorwaarden	341
CH-DE	Garantiebedingungen	342
CZ	Záruční podmínky	343
DE	Garantiebedingungen	346
DK	Garantibetingelser	349
EE	Garantiitingimused	350
ES	Condiciones de garantía	351
FI	Takuuehdot	354
FR	Conditions de garantie	355
GR	Όροι εγγύησης	360
HK-EN	Guarantee conditions	364
HR	Jamstveni uvjeti	365
HU	Garanciális feltételek	366
ID	Ketentuan Garansi	369
IE	Guarantee conditions	372
IT	Condizioni di garanzia	373
LT	Garantijos sąlygos	376
LV	Garantijas noteikumi	377
MA	Conditions de garantie	378
ME	Uslovi garancije	379
NL	Garantievoorwaarden	380
NO	Garantivilkår	383
NZ	Guarantee conditions	384
PL	Warunki gwarancji	385
PT	Condições de garantia	386
RO	Condiții de garanție	389
RS	Uslovi garancije	391
SE	Garantivillkor	392
SG-EN	Guarantee conditions	393
SI	Garancijski pogoji	394
SK	Záručné podmienky	395
TH-EN	Guarantee conditions	398
TR	Garanti koşulları	399
UA	Гарантійні умови	402
UK	Guarantee conditions	405
XK	Kushtet e garancise	406
ZA-EN	Guarantee conditions	407

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 10 me kodet e produkteve BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) të blera nga data 01.09.2024 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.al.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 10 me kode produktesh BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... të blera nga data 01.09.2024 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 10 mit den Produktcodes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), die ab dem 01.09.2024 gekauft wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte Gesellschaft mbH, Quellenstraße 2a, 1100 Wien, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf (Datum Kaufbeleg) des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.at/mybosch/ durch den ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Defekt des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Dies gilt sowohl für die allgemeine Gerätegarantie als auch für diese Garantie auf den Motor.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz nicht beschränkt.

7. Für diese Garantie gilt österreichisches Recht unter Ausschluss der Verweisungsnormen des internationalen Privatrechts und unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...** purchased from 01.09.2024.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Pty Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.com.au/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 1300 369 744. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under Australian Consumer Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure. In the event of a minor failure, BSH reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Pty Ltd
1555 Centre Road
Clayton, Victoria, Australia 3168
BSH Customer Care - 1300 369 744

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo.
Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) kupljenih od 01.09.2024. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Bosni i Hercegovini.

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... kupljenih od 01.09.2024 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Bosne i Hercegovine, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

Garantie de 10 ans sur le moteur.

Ce n'est pas seulement une belle expression – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie sur l'appareil, nous offrons la garantie suivante pour les appareils neufs équipés d'un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited 10 avec le code produit BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) achetés à partir du01.09.2024. Les droits de garantie contre le vendeur découlant du contrat d'achat restent inchangés.

1. Nous, BSH Home Appliances SA, 1 Rue Henri-Joseph Genesse, 1070 Bruxelles, Belgique (0465.054.226 - RPM Bruxelles), garantissons le moteur Bosch contre les défauts qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et/ou de fabrication.

2. L'enregistrement de l'aspirateur et l'activation de la garantie sur https://www.bosch-home.be/fr/mybosch/enregistrement-produit dans les 6 mois suivant l'achat par l'acheteur initial sont une condition pour l'octroi de la garantie.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l'achat de l'aspirateur par l'acheteur initial. La demande de garantie doit être faite dans ce délai en envoyant la preuve d'achat originale au bureau du service clientèle mentionné dans le manuel du service clientèle.

4. Nonobstant l'article 1 ci-dessus, il n'y a pas d'obligation de garantie si le défaut du moteur est dû à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions d'utilisation et de montage. La garantie est nulle si les réparations ou les interventions sont effectuées par des personnes non autorisées par nous.

5. En cas de réclamation au titre de la garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou dispositifs remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne déclenchent une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation.

8. Cette garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les droits à la garantie contre le vendeur découlant du contrat de vente et les éventuels droits contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du fait des produits.
   Ces conditions de garantie s'appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited 10 avec les codes produits BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... acheté à partir du 01.09.2024 et équipé d'un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit belge à l'exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

10 jaar garantie op de motor.

Dat is niet zomaar een mooie uitdrukking – we garanderen het echt. Een garantie op de motor voor de komende 10 jaar.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch motor.
Naast onze garantie op het toestel geven wij de volgende garantie op de nieuwe toestellen met een Bosch motor (geldig voor alle Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited 10 met productcode BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) die vanaf 01.09.2024 zijn aangekocht. Garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract blijven hierdoor onaangetast.

1. Wij, BSH Home Appliances SA, Henri-Joseph Genessestraat 1, 1070 Brussel, België (0465.054.226 - RPM Brussel), verlenen garantie voor gebreken aan de Bosch motor die te wijten zijn aan een vaststelbaar gebrek van het materiaalen/of fabricagefout.

2. Voorwaarde voor het verlenen van de garantie is de registratie van de stofzuiger en de activering van de garantie op https://www.bosch-home.be/nl/mybosch/login binnen 6 maanden na aankoop door de eerste koper.

3. De garantietermijn is 10 jaar vanaf de aankoop van de stofzuiger door de eerste koper. De garantieclaim moet binnen deze periode worden ingediend door het originele aankoopbewijs op te sturen naar het klantenservicekantoor dat in de handleiding van de klantenservice wordt genoemd.

4. Niettegenstaande het bovenstaande artikel 1 geldt er geen garantieverplichting als het defect aan de motor te wijten is aan verkeerd gebruik, niet-huishoudelijk gebruik of het niet in acht nemen van de bedienings- en montagehandleiding. De garantieclaim vervalt indien reparaties of ingrepen worden uitgevoerd door personen die daartoe niet door ons gemachtigd zijn.

5. In geval van een garantieclaim wordt de defecte Bosch motor gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen onderdelen of apparaten worden onze eigendom.

6. Garantiediensten verlengen de garantietermijn niet en stellen ook geen nieuwe garantietermijn in werking.

7. Deze garantie geeft geen aanleiding tot verdere aanspraken.

8. Deze garantie beperkt niet de wettelijke rechten, in het bijzonder garantieclaims tegen de verkoper die voortvloeien uit het koopcontract en mogelijke claims tegen ons als fabrikant die voortvloeien uit de wet op de productaansprakelijkheid.
   Deze garantievoorwaarden gelden voor alle nieuwe Bosch draadloze stofzuigers van de Unlimited 10 met de productcodes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... die vanaf 01.09.2024 zijn aangeschaft en die zijn uitgerust met een Bosch motor.

9. Deze garantie is onderworpen aan het Belgische recht met uitsluiting van het internationale privaatrecht en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).

10 Jahre Garantie auf den Motor.

Wir bei Bosch bauen Motoren, die mit ihrem hohen Grad an Präzision in der Ingenieurskunst den Unterschied machen. Das sagen wir nicht nur so, das garantieren wir Ihnen sogar. Für die nächsten 10 Jahre auf den Motor.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir für mit einem Bosch Motor ausgestattete Neugeräte (gültig für alle Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 10 mit den Produktcodes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), die ab dem 01.09.2024 gekauft werden und wurden, Garantie zu folgenden Bedingungen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag bleiben hiervon unberührt.

1. Wir, BSH Hausgeräte AG, Fahrweidstrase 80, 8954 Geroldswil, leisten Garantie für Mängel des Bosch Motors, die nachweislich auf einem Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen.

2. Die Garantiefrist beträgt 10 Jahre beginnend mit dem Kauf des Staubsaugers durch den Erstendabnehmer. Der Garantieanspruch muss innerhalb dieser Frist unter Vorlage des Original-Kaufbelegs gegenüber der im Kundendienstverzeichnis in der Gebrauchsanweisung genannten Kundendienststelle mündlich, fernmündlich oder schriftlich geltend gemacht werden. Voraussetzung für die Gewährung der Garantie ist die Registrierung und Freischaltung des Staubsaugers unter https://www.bosch-home.com/ch/de/mybosch / (CH-de) https://www.bosch-home.com/ch/fr/mybosch / (CH-fr) https://www.bosch-home.com/ch/it/mybosch (CH-it) durch den Ersten Abnehmer innerhalb der ersten 6 Monate ab Datum des Kaufbelegs.

3. Eine Garantiepflicht wird ungeachtet der vorstehenden Ziff. 1 nicht ausgelöst, wenn der Mangel des Motors auf einen Fehlgebrauch, eine nicht haushaltsübliche Nutzung oder Nichtbeachtung von Bedienungs- und Montagehinweisen zurückzuführen ist. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind.

4. Bei Vorliegen eines Garantiefalls wird der mangelhafte Bosch Motor instandgesetzt oder gegen einen neuen Bosch Motor kostenfrei ausgetauscht. Ersetzte Teile oder Geräte gehen in unser Eigentum über.

5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf.

6. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

7. Diese Garantiebedingungen gelten für alle ab dem 01.09.2024 gekauften Bosch kabellosen Akkustaubsauger der Unlimited 10 mit den Produktcodes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10..., die mit einem Bosch Motor ausgestattet sind.

8. Für diese Garantie gilt schweizer Recht unter Ausschluss des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Podmínky 10leté záruky na motor.

Záruční podmínky pro Vysavače s motorem Bosch.
Kromě záruky výrobce poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. (**„BSH“ / „my“**) následující záruku (**„Záruka“**) na nové Vysavače vybavené motorem Bosch (platí pro všechny akumulátorové Vysavače Bosch řady Unlimited 10 s kódy výrobků BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) zakoupené od 1. září 2024 (**„Vysavače“**). Práva podle těchto podmínek (**„Podmínky“**) platí navíc k právům, která máte jako spotřebitel ze zákonné odpovědnosti za vady vůči straně, od níž jste výrobek zakoupili (**prodávající**). V rámci zákonné odpovědnosti za vady máte v určitých případech nárok na bezplatné dodání věci, která u výrobku chybí, bezplatnou opravu nebo bezplatnou výměnu výrobku. Těmito Podmínkami nejsou tato zákonná práva nijak dotčena.

Získání a trvání záruky

1. Tuto Záruku poskytujeme na závady motoru vysavačů Bosch, které jsou prokazatelně způsobeny vadou materiálu a/nebo výrobní vadou.
2. Záruka bude poskytována po dobu 10 let od zakoupení Vysavače prvním kupujícím (**„Záruční doba“**).
3. Během Záruční doby budou závady na motoru Vysavačů řešeny bezplatně, pokud se na ně nevztahuje některá z výjimek uvedených v článku 8.
4. Záruka se vztahuje na „nové“ Vysavače. Pod pojmem „nové“ se rozumí Vysavače, které nebyly do okamžiku dodání koncovému zákazníkovi používány. Vysavače, které obsahují drobná poškození, ale nebyly používány, se považují za „nové“ Vysavače a jako na takové se na ně vztahuje tato Záruka.
5. Tyto Podmínky se vztahují na Vysavače, které se nacházejí v České republice (viz článek 17 pro přesun Vysavače do zahraničí).
6. Pro získání Záruky musí koncový zákazník zaregistrovat svůj Vysavač na našich webových stránkách https://www.bosch-home.com/cz/mybosch do 6 měsíců od data nákupu s uvedením „E-Nr.“. Pro registraci si musí koncový zákazník vytvořit zákaznický účet na webových stránkách BSH, pokud jej ještě nemá.
7. Záruka vzniká teprve tehdy, když od nás koncový zákazník obdrží e-mailem potvrzení o registraci.

Výjimky

8. Tato záruka se nevztahuje na:

a) Vysavače, které fungovaly jako předváděcí model (protože nejsou „nové“ a nevztahuje se na ně tato Záruka);
b) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem, které byly nahlášeny po uplynutí Záruční doby;
c) Závady nebo poškození způsobené jinými částmi Vysavače než motorem (protože tato Záruka se vztahuje pouze na motor Vysavače);
d) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem v důsledku jeho používání v jiném než domácím prostředí a/nebo v důsledku používání mimo domácnost (pod pojmem „používání mimo domácnost“ se mimo jiné rozumí používání Vysavače za účelem dosažení prodeje nebo zisku);
e) Očekávané zhoršení funkčnosti Vysavače;
f) Drobné odchylky od požadovaných vlastností Vysavače, pokud jsou nepodstatné pro hodnotu a funkčnost a použitelnost Vysavače;
g) Poškození způsobené chemickým a elektrochemickým působením vody a obecně v důsledku anomálních faktorů prostředí nebo kontaktu s látkami, vůči nimž není Vysavač jinak odolný;
h) Vady nebo poškození způsobené Vysavačem, které lze přičíst jeho přemístění koncovým zákazníkem nebo jeho jménem, nesprávné montáži, nesprávnému použití, nesprávnému provozu, nesprávnému zatížení a/nebo nedodržení montážních nebo provozních pokynů Vysavače;
i) Závady nebo poškození způsobené Vysavačem,

které lze přičíst nesprávnému výkonu nebo zanedbání údržby a čištění, jak je uvedeno v návodu k obsluze Vysavače;

j) Škody způsobené tím, že uživatel Vysavače neučinil veškerá přiměřeně nutná opatření, aby zabránil dalšímu poškozování spotřebiče nebo jeho okolí, např. tím, že spotřebič nadále používal;

k) Vady Vysavače nebo škody způsobené Vysavačem, který byl opraven osobami, které k tomu nebyly společností BSH autorizovány a které vadu nebo škodu způsobily;

l) Vady Vysavače nebo poškození způsobené Vysavačem, který je vybaven náhradními díly nebo doplňky či příslušenstvím jinými než originálními výrobky BSH a který způsobil vadu nebo poškození;

m) Vysavače, u nichž bylo z typového štítku odstraněno E-nr. (typové číslo), číslo FD (výrobní číslo) a/nebo sériové číslo Vysavače, nebo které je změněno či nečitelné.

Opravy Vysavačů

9. V případě, že se na Vysavač vztahuje tato Záruka, bude vadný motor tohoto Vysavače bezplatně opraven nebo vyměněn za nový motor Bosch, a to podle rozhodnutí společnosti BSH. Vyměněný motor (jeho část) se stává majetkem společnosti BSH.

Výměna Vysavače a její řešení

10. V případě, že oprava nebo výměna dílů Vysavače (viz článek 9) není rozumně možná, může společnost BSH – v případě, že si to koncový zákazník přeje – v přiměřené lhůtě poskytnout náhradní spotřebič, který je co nejvíce rovnocenný.
11. V případě výměny Vysavače může společnost BSH spotřebiteli navrhnout nový vysavač, a to s doplatkem nebo bez doplatku.
12. Vysavač, který byl vyměněn, přechází do vlastnictví společnosti BSH.
13. Společnost BSH může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že v případě, kdy byl Vysavač (který bude vyměněn) zakoupen u společnosti BSH, může být kupní smlouva týkající se tohoto Vysavače rozvázána.

14. Záruční postup

a) Závady je třeba hlásit společnosti BSH během Záruční doby a co nejdříve po jejich zjištění.

b) Pro uplatnění reklamace v rámci této Záruky je třeba kontaktovat společnost BSH jedním z následujících kanálů:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online formulář.

c) Příslušné kontaktní údaje najde koncový zákazník v brožuře „Servisní kontakty“, která mu byla poskytnuta při zakoupení Vysavače.

d) Pokud chce koncový zákazník uplatnit reklamaci podle těchto Podmínek, musí předložit kompletní a nezměněný doklad o koupi s datem nákupu a/nebo dodání. Společnost BSH si může vyžádat další doklady o nákupu, předchozích opravách a/nebo záruční list.

e) Pokud se vada projeví do dvanácti měsíců od dodání, má se za to, že vada byla přítomna již v době dodání. Pokud se vada projeví po dvanácti měsících od dodání, předpokládá se, že vada nebyla přítomna již při dodání. V obou případech je možné prokázat opak.

f) Spotřebiče, jejichž přeprava je přiměřeně možná (např. malé domácí spotřebiče) a u nichž je uplatňována reklamace v rámci Záruky, musí být předány nebo bezplatně zaslány nejbližšímu zákaznickému servisu BSH nebo partnerovi zákaznického servisu. Reklamace opravy na místě je možná pouze u domácích spotřebičů, u nichž není přeprava rozumně možná.

Důsledek záruky

15. V případě úspěšné reklamace v rámci této Záruky se Záruční doba neprodlužuje ani

nezačíná běžet nová Záruční doba. Záruční doba na vestavěné díly končí současně se Záruční dobou Vysavače jako celku.

Další reklamace

16. Kromě nároků vyplývajících ze zákonné odpovědnosti za vady nebo jiných záruk, které koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník během Záruční doby nárok na žádné jiné nároky, než jsou uvedeny v těchto Podmínkách.

Přemístění do zahraničí

17. V případě, že dojde k přemístění Vysavače do jiné země (**„Cizí země“**), tato Záruka se na vysavač již nevztahuje. Subjekt BSH v Cizí zemí může použít jiné záruční podmínky. Informace získáte u subjektu BSH ve vaší zemi nebo u subjektu BSH v Cizí zemi. V případě stěhování do Cizí země zkontrolujte, zda Vysavač splňuje technické požadavky Cizí země a zda je vhodný pro klimatické a okolní podmínky v dané zemi.

Další informace

18. BSH zpracovává osobní údaje v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů (GDPR). Další informace o tomto zpracování naleznete na webových stránkách společnosti BSH a na webových stránkách zapojené značky BSH v části „Ochrana osobních údajů“.
19. Záruka se řídí českým právním řádem, s vyloučením Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG).
20. Zákaznický servis společnosti BSH a její servisní partneři vám budou rádi k dispozici i po uplynutí platnosti Záruky. Můžete je kontaktovat prostřednictvím údajů uvedených v článku 14.

10 Jahre Motorgarantie – Garantiebedingungen.

Garantiebedingungen für Staubsauger mit Bosch Motor.
Zusätzlich zu unserer Herstellergarantie gewähren wir – Robert Bosch Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 München **(Bosch / Wir)** – die folgende Garantie **(Garantie)** für neue Staubsauger mit Bosch Motor (gültig für alle Bosch Akku-Staubsauger der Unlimited 10 Reihe mit den Produktcodes BBS10…/BCS10…/BKS10…/BSS10…/BXS10…), die ab dem 1. September 2024 gekauft wurden **(Staubsauger)**. Die Rechte aus diesen Bedingungen **(Bedingungen)** gelten zusätzlich zu den Rechten, die der Verbraucher im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung gegenüber der Partei hat, von der er das Produkt gekauft hat **(dem Verkäufer)**. Im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung hat der Verbraucher in bestimmten Fällen Anspruch auf eine kostenlose Nachlieferung fehlender Produktteile, kostenlose Reparatur oder kostenlosen Ersatz des Produkts. Die vorliegenden Bedingungen berühren diese gesetzlichen Rechte nicht.

Erhalt und Dauer der Garantie

1. Wir gewähren diese Garantie für Mängel am Bosch Motor unserer Staubsauger, die nachweislich auf einen Material- und/oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.
2. Die Garantie wird für 10 Jahre ab Kauf des Staubsaugers durch den Erstkäufer gewährt **(Garantiezeit)**.
3. Während der Garantiezeit werden Mängel am Motor des Staubsaugers kostenlos behoben, sofern nicht einer der in Ziffer 8 genannten Ausschlüsse vorliegt.
4. Die Garantie gilt für „neue“ Staubsauger. Mit „neu“ sind Staubsauger gemeint, die bis zum Zeitpunkt der Lieferung an den Endkunden nicht benutzt worden sind. Staubsauger, die leichte Beschädigungen aufweisen, aber nicht benutzt wurden, gelten als „neue“ Staubsauger und fallen als solche unter diese Garantie.
5. Diese Bedingungen gelten für Staubsauger, die sich in Deutschland befinden (siehe Ziffer 16 zur Mitnahme des Staubsaugers ins Ausland).
6. Um die Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Endkunde seinen Staubsauger innerhalb von 6 Monaten ab Kaufdatum auf unserer Website https://www.bosch-home.com/de/mybosch unter Angabe der „E-Nr.“ registrieren. Für die Registrierung muss der Endkunde ein Kundenkonto auf der Bosch Website anlegen, sofern er noch keines besitzt.
7. Die Garantie kommt erst zustande, wenn der Endkunde von uns per E-Mail die Bestätigung der Registrierung erhält.

Ausschluss der Garantie

8. Diese Garantie gilt nicht für:

a) Staubsauger, die als Vorführ- oder Ausstellungsgerät verwendet wurden (da diese nicht „neu“ sind und nicht unter diese Garantie fallen);
b) Mängel an einem Staubsauger oder durch ihn verursachte Schäden, die nach Ablauf der Garantiezeit gemeldet werden;
c) Mängel oder Schäden, die durch andere Teile des Staubsaugers als den Motor verursacht wurden, da sich diese Garantie nur auf den Motor des Staubsaugers bezieht;
d) Mängel oder Schäden, die durch Nutzung in einer nicht haushaltsüblichen Umgebung und/oder durch eine nicht haushaltsübliche Nutzung entstanden sind. Mit „nicht haushaltsüblicher Nutzung“ ist unter anderem die Nutzung eines Staubsaugers zur Gewinnerzielung gemeint;
e) Eine zu erwartende Verschlechterung der Funktionsfähigkeit des Staubsaugers;
f) Geringfügige Abweichungen der gewünschten Eigenschaften des Staubsaugers, soweit sie für den Wert, die Funktionsfähigkeit und Eignung des Staubsaugers unerheblich sind;
g) Schäden durch chemische und elektrochemische Einwirkung von Wasser und allgemein

durch anomale Umwelteinflüsse oder Kontakt mit Stoffen, gegen die der Staubsauger sonst nicht beständig ist;

h) Mängel oder Schäden, die auf einen Umzug des Staubsaugers durch den Endkunden oder im Auftrag des Endkunden, eine unsachgemäße Montage, einen unsachgemäßen Gebrauch, eine unsachgemäße Bedienung, eine unsachgemäße Beladung und/oder eine Nichtbeachtung der Montage- oder Betriebsanleitung des Staubsaugers zurückzuführen sind;

i) Mängel oder Schäden, die auf die unsachgemäße Durchführung oder Nichtdurchführung der in der Betriebsanleitung des Staubsaugers angegebenen Wartungs- und Reinigungsarbeiten zurückzuführen sind;

j) Schäden, die darauf zurückzuführen sind, dass der Benutzer des Staubsaugers nicht alle vernünftigerweise erforderlichen Maßnahmen ergriffen hat, um weitere Schäden am Gerät oder seiner Umgebung zu verhindern, z.B. durch die weitere Verwendung des Geräts;

k) Mängel oder Schäden, die durch einen Staubsauger verursacht wurden, der von Personen repariert wurde, die dazu nicht von Bosch autorisiert waren und die den Mangel oder Schaden verursacht haben;

l) Mängel oder Schäden an einem Staubsauger, der mit anderen als den Original-Bosch-Ersatzteilen oder -Zubehörteilen ausgestattet ist und den Mangel oder Schaden verursacht hat;

m) Staubsauger, bei denen die E-Nummer (Typennummer), FD-Nummer (Fabrikationsnummer) und/oder die Seriennummer des Staubsaugers vom Typenschild entfernt/verändert wurde oder unleserlich ist.

Reparatur des Staubsaugers

9. Fällt ein Staubsauger unter diese Garantie, wird der defekte Staubsaugermotor von Bosch entweder kostenlos repariert oder durch einen neuen Bosch Motor ersetzt. Ersetzte Teile des Motors gehen in das Eigentum von Bosch über.

Austausch des Staubsaugers

10. Ist eine Reparatur oder ein Austausch von Teilen des Staubsaugers gem. Ziffer 9 nicht möglich, kann Bosch – sofern der Endkunde dies wünscht – innerhalb einer angemessenen Frist ein möglichst gleichwertiges Ersatzgerät liefern.

11. Im Falle eines Austausches des Staubsaugers kann Bosch dem Verbraucher einen Vorschlag für einen neuen Staubsauger machen, mit oder ohne Zuzahlung.

12. Der ausgetauschte Staubsauger geht in das Eigentum von Bosch über.

Inanspruchnahme der Garantie

13. Bei Inanspruchnahme der Garantie gilt Folgendes:

a) Mängel müssen Bosch während der Garantiezeit und schnellstmöglich nach Feststellung gemeldet werden.

b) Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, muss man sich auf einem der folgenden Wege an Bosch wenden:
   – Telefon;
   – E-Mail;
   – Online-Formular.

c) Der Endkunde findet die entsprechenden Kontaktdaten in der Broschüre „Servicekontakte“, die ihm beim Kauf des Staubsaugers ausgehändigt wurde.

d) Möchte ein Endkunde Ansprüche nach diesen Bedingungen geltend machen, muss er den vollständigen und unveränderten Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorlegen. Bosch kann zusätzliche Nachweise über den Kauf, frühere Reparaturen und/oder den Garantieschein verlangen.

e) Zeigt sich der Mangel innerhalb von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel bereits bei der Lieferung vorhanden war. Zeigt sich der Mangel erst nach Ablauf von zwölf Monaten nach der Lieferung, so wird vermutet, dass der Mangel

bei der Lieferung noch nicht vorhanden war. Der Beweis des Gegenteils ist in beiden Fällen möglich.

f) Geräte, für die ein Garantieanspruch geltend gemacht wird, sind dem nächstgelegenen Bosch Kundendienst oder Kundendienstpartner zu übergeben oder kostenlos zuzusenden.

Folgen der Inanspruchnahme

14. Im Falle einer erfolgreichen Inanspruchnahme dieser Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht und es beginnt auch keine neue Garantiezeit. Die Garantiezeit für eingebaute Teile endet zeitgleich mit der Garantiezeit für den Staubsauger als Ganzes.

Weitere Ansprüche

15. Weitergehende Ansprüche bestehen aus dieser Garantie nicht. Durch die vorliegende Garantie werden die gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem Verkäufer aus dem Kaufvertrag und mögliche Ansprüche aus dem Produkthaftungsgesetz gegen uns als Hersteller nicht beschränkt.

Umzug ins Ausland

16. Wird der Staubsauger in ein anderes Land (**Ausland**) verbracht, so gelten die Garantiebedingungen des anderen Landes, soweit wir in diesem Land ein Kundendienstnetz haben. Die Bosch Gesellschaft im Ausland kann andere Garantiebedingungen anwenden. Informationen hierzu erhält der Verbraucher bei der Bosch Gesellschaft in dem Land, wo das Gerät gekauft wurde, oder bei der Bosch Gesellschaft im Ausland. Es ist ratsam, bei Umzug in ein anderes Land vorab zu prüfen, ob der Staubsauger den technischen Anforderungen des anderen Landes entspricht und für die dortigen Klima- und Umgebungsbedingungen geeignet ist.

Weitere Informationen

17. Bosch verarbeitet personenbezogene Daten im Einklang mit der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO). Weitere Informationen zur Datenverarbeitung stehen auf der Bosch Website unter „Informationen zum Datenschutz“.

18. Die Garantie unterliegt deutschem Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

19. Der Bosch Kundendienst und seine Servicepartner stehen auch nach Ablauf der Garantiezeit gerne zur Verfügung. Er ist über die in Ziffer 13 genannten Kontaktdaten erreichbar.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke blot en tom frase – vi garanterer det faktisk. En garanti på motoren i de næste 10 år.

Garantibetingelser for støvsugere med en motor fra Bosch.
Ud over vores enhedsgaranti giver vi følgende garanti for en ny enhed med en motor fra Bosch (gælder for alle ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited 10 med produktkoderne BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), købt fra 01.09.2024 og frem efter. Garantikrav mod sælgeren, som udspringer af købsaftalen, påvirkes ikke heraf.

1. Vi, BSH Hvidevarer A/S, Telegrafvej 4, 2750 Ballerup, yder garanti for fejl på Bosch-motoren, som påviseligt skyldes en fejl i materialer og/eller fabrikation.

2. Betingelsen for at yde garantien er registrering af støvsugeren og aktivering af garantien på https://www.bosch-home.dk/ inden for seks måneder efter køb foretaget af den første køber.

3. Garantiperioden er 10 år, som starter med den første købers køb af støvsugeren. Garantikravet skal indgives inden for denne periode ved at sende den originale købskvittering til den kundeserviceafdeling, der er anført i fortegnelsen over kundeservice i brugsanvisningen.

4. Uanset ovenstående klausul 1 gælder der ingen garantiforpligtelse, hvis fejlen ved motoren kan henføres til forkert brug, anvendelse til andet end husholdningsbrug eller undladelse af at overholde brugs- og samlevejledningen. Garantikravet udløber, hvis der foretages reparation eller indgreb af personer, der ikke er bemyndigede af os.

5. I tilfælde af et garantikrav bliver den fejlbehæftede Bosch-motor repareret eller erstattet med en ny Bosch-motor. Udskiftede dele eller udstyr bliver vores ejendom.

6. Garantiydelser forlænger ikke garantiperioden, og starter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garanti giver ikke anledning til yderligere krav. Den nuværende garanti begrænser ikke lovbestemte rettigheder, især garantikrav mod sælgeren, der udspringer af købsaftalen og eventuelle krav mod os som fabrikant i henhold til produktansvarsloven.

8. Disse garantibetingelser gælder alle nye ledningsfri Bosch støvsugere i Unlimited 10 med produktkoderne BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... købt fra 01.09.2024 og fremefter, og som har en motor fra Bosch.

9. Denne garanti er underlagt dansk lov for undtagelsen af international privatret og de Forenede Nationers Konvention om internationale løsørekøb (CISG).

Mootoril on 10-aastane garantii.

Need pole lihtsalt sõnad – me tõesti garanteerime seda. Mootoril on järgmised 10 aastat garantii.

Bosch mootoriga tolmuimejate garantiitingimused.
Lisaks meie seadmegarantiile pakume järgmist garantiid uutele Boschi mootoriga varustatud seadmetele (kehtib kõigile Boschi juhtmeta tolmuimejatele, mis kuuluvad sarja Unlimited 10 tootekoodidega BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) ning mis on ostetud alates 01.09.2024. See garantii ei mõjuta ostulepingust tulenevaid müüja vastu esitatud garantiinõudeid.

1. Meie, BSH Home Appliances AB Eesti filiaal, Lõõtsa 12, 11415 Tallinn, Eesti Vabariik, anname Boschi mootorile garantii defektide vastu, mis on nähtavalt põhjustatud materjali- ja/või tootmisdefektidest.

2. Garantiiperiood on 10 aastat alates tolmuimeja ostmisest esimese ostja poolt. Garantiinõue tuleb esitada selle aja jooksul. Selleks tuleb saata algne ostukviitung hooldusteenindusse, mille nimed ja kontaktid leiate kasutusjuhendist hooldusteenindust pakkuvate firmade nimekirjast.

3. Olenemata eespool nimetatud punktist 1, ei kohaldata garantiikohustust juhul, kui mootori defekt on tingitud väärkasutusest, kasutamisest mujal kui majapidamistes või kasutus- ja kokkupanekujuhiste mittejärgimisest. Garantiinõue aegub, kui parandus- või muud tööd teevad isikud, kellel pole selleks vastavat volitust.

4. Garantiinõude korral parandatakse või asendatakse defektne Boschi mootor uue Boschi mootoriga. Asendatud osad või seadmed saavad meie omandiks.

5. Garantiiteenused ei pikenda garantiiperioodi ega kehtesta uut garantiiperioodi.

6. See garantii ei too kaasa täiendavaid nõudeid. See garantii ei piira seadusest tulenevaid õigusi, eriti garantiinõudeid müüja vastu, mis tulenevad tootmislepingust, või võimalikke nõudeid meie kui tootja vastu, mis tulenevad tootevastutuse seadusest.

7. Need garantiitingimused kehtivad kõigile uutele Boschi juhtmeta tolmuimejatele Unlimited 10, tootekoodidega BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... ning mis on ostetud alates 01.09.2024 ja on varustatud Boschi mootoriga.

8. Selle garantii suhtes kohaldatakse Eesti Vabariigi seadus ning see ei hõlma rahvusvahelist eraõigust ega ÜRO konventsiooni kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepinguid.

10 años de garantía en el motor

Condiciones de garantía para aspiradoras con motor Bosch

Además de nuestra garantía legal como fabricante del aspirador, BSH Electrodomésticos España, S.A. (en adelante, „BSH“) ofrece la siguiente garantía para los nuevos aspiradores equipados con un motor Bosch, válida para los aspiradores sin cable Unlimited 10 con códigos BBS10.../BCS10.../ BKS10.../ BSS10.../BXS10... , adquiridos a partir del 1 de septiembre de 2024. Los derechos que le son reconocidos al amparo de esta garantía son adicionales a los derechos que usted, como consumidor, ostenta con base en la garantía legal de su aparato, todo ello de conformidad con lo establecido en la normativa aplicable.

Obtención y duración de la garantía

1. La presente garantía cubre los posibles defectos en el motor Bosch del aspirador cuando sean atribuibles a un defecto de material y/o fabricación.
2. El periodo de esta garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra del aspirador por el primer comprador.
3. Durante este periodo de garantía, los defectos en el motor Bosch del aspirador serán solucionados sin coste alguno, ello salvo que se aplique alguna de las excepciones establecidas en el artículo 8.
4. Esta garantía es aplicable únicamente a los motores Bosch de aspiradores „nuevos“, entendiendo como tales aquellos que no han sido utilizadas antes de su entrega al usuario final. Aspiradores con daños menores, pero sin uso, también se consideran „nuevos“ y están cubiertas por esta garantía.
5. Lo establecido en las presentes condiciones es aplicable a los motores Bosch de aspiradores que se encuentren localizados en España (para los demás casos puede consultar el artículo 17).
6. La condición para la obtención de la presente garantía es el registro del aspirador en nuestro sitio web https://www.bosch-home.es/mybosch/registro dentro de los 6 meses siguientes a la fecha de compra por parte del primer comprador, indicando el „E-Nr.“ de su aspirador. Para poder llevar a cabo el registro, será necesario crear una cuenta en dicho sitio web si aún no dispone de una.
7. Esta garantía solo podrá considerarse válidamente concedida cuando usted reciba, por correo electrónico, la confirmación del registro mencionado anteriormente por parte de BSH.

Exclusiones

8. Esta garantía no cubre:

a) Defectos o daños en el motor Bosch de un aspirador que se haya utilizado como modelo de demostración o exhibición.
b) Defectos o daños reclamados una vez transcurrido el periodo de esta garantía.
c) Defectos o daños en partes del aspirador que no sean el motor.
d) Defectos o daños atribuibles a un uso no doméstico o con fines comerciales del aspirador.
e) Deterioro esperado de la funcionalidad del aspirador.
f) Desviaciones menores de las características del aparato que sean irrelevantes para el valor y funcionalidad del aspirador.
g) Daños causados por la acción química del agua, factores ambientales inusuales o contacto con sustancias a las que el aspirador no es resistente.
h) Defectos o daños atribuibles a la reubicación del aspirador, o bien a un montaje, uso, puesta en marcha o carga inadecuados, y/o a un incumplimiento de las instrucciones de montaje o de puesta en marcha del aspirador.
i) Defectos o daños atribuibles al incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento y/o limpieza especificadas en el manual del aparato.
j) Daños debidos a la falta de adopción por parte

del usuario de medidas razonables para prevenir daños adicionales al aparato o su entorno, como el uso continuado del mismo.

k) Defectos o daños causados por reparaciones realizadas por personas no autorizadas por BSH.

l) Defectos o daños en aspiradores que contengan piezas de repuesto, accesorios o complementos que no sean originales de BSH.

m) Daños en el motor Bosch de un aspirador cuyo número E (número de tipo), número FD (número de fabricación) y/o número de serie haya sido eliminado, alterado o resulte ilegible.

Reparación

9. En caso de reclamación con base en esta garantía, el motor Bosch defectuoso será reparado o sustituido por un nuevo motor Bosch, ello a discreción de BSH. Las piezas o partes reemplazadas pasaran a ser propiedad de BSH.

Sustitución del aspirador y resolución

10. Si la reparación o el reemplazo de partes del motor Bosch del aspirador (ver artículo 9) no resulta razonablemente viable y/o proporcional en coste, BSH podrá, si así lo desea el usuario final, proporcionar a éste, dentro de un plazo razonable, un nuevo aspirador de reemplazo de similares características.
11. En ese caso, BSH podrá hacer una propuesta al usuario en relación a un nuevo aspirador, la cual podrá conllevar o no un pago adicional por parte de éste, según sea el caso.
12. El aparato sustituido pasará a ser propiedad de BSH.
13. En última instancia, y siempre y cuando el aspirador haya sido adquirido directamente a BSH, no resultando ninguna de las soluciones previstas en esta garantía satisfactorias para el usuario, será posible la resolución del contrato de compraventa del aspirador.

Procedimiento de garantía

14.

a) Los defectos en el motor Bosch del aspirador deberán ser puestos en conocimiento de BSH dentro del periodo de la presente garantía y a la mayor brevedad tras su detección.

b) Para ejercitar la presente garantía, podrá contactar con BSH a través de uno de los siguientes canales:
   - Teléfono: 976 305 713
   - Formulario online: https://www.bosch-home.es/servicio-oficial/contacto/reclamaciones

c) Los detalles de contacto están disponibles en el folleto „Contactos de Servicio“ proporcionado en el momento de la compra del aspirador.

d) Para poder ejercitar la presente garantía, será necesario que el usuario final presente el recibo de compra original en el que debe constar la fecha de compra y/o entrega. BSH podrá solicitar informa adicional sobre la compra, reparaciones previas y/o el certificado de garantía.

e) Si el defecto en el motor se presenta dentro de los veinticuatro meses siguientes a la entrega del aspirador, salvo prueba en contrario, se presumirá que dicho defecto ya existía en el momento de la entrega. Si, por el contrario, el defecto se manifiesta con posterioridad a ese plazo de veinticuatro meses, se presumirá que no estaba presente, salvo prueba en contrario.

f) Los aparatos que puedan ser transportados sin excesivas complicaciones (como pequeños electrodomésticos) y respecto de los cuales se presente una reclamación al amparo de esta garantía, deberán ser entregados o enviados sin coste al Servicio Técnico Oficial de BSH más cercano. Las reclamaciones de reparación in situ solo se llevarán a cabo cuando el transporte del aparato no sea razonablemente viable.

Consecuencias de la garantía

15. Las intervenciones llevadas a cabo al amparo de la presente garantía no extenderán, ni constituirán el inicio de un nuevo período de garantía. El período establecido en la presente garantía será exclusivamente aplicable al motor Bosch del aspirador.

Reclamaciones adicionales

16. Además de las reclamaciones derivadas de la garantía legal del aparato u otras garantías adicionales que usted hubiera obtenido, no tendrá derecho a ninguna otra reclamación distinta de las mencionadas en la presente garantía.

Traslado del aspirador al extranjero

17. Si el aspirador es trasladado a otro país distinto de España, esta garantía dejará de ser aplicable. La entidad BSH del país al cual haya sido trasladado el aspirador puede ofrecer condiciones de garantía diferentes. Para obtener más información a este respecto, consulte con la entidad BSH correspondiente. Antes de trasladar y utilizar el aspirador, verifique que se cumplen los requisitos técnicos exigibles en dicho país.

Información adicional

18. BSH trata sus datos personales de acuerdo con el Reglamento General de Protección de Datos (RGDP) y con la Ley Orgánica 3/2018 de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales (LOPDGDD). Si desea información adicional sobre cómo realiza BSH el tratamiento de datos personales, puede consultar nuestra política de privacidad.
19. Esta garantía está sujeta a la legislación española, con exclusión del derecho internacional privado y de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG).
20. El Servicio al Cliente de BSH están disponibles en todo momento para atenderle, incluso después de la expiración de esta garantía. A estos efectos, puede utilizar los detalles de contacto que constan en el artículo 14.

Moottoreilla on 10 vuoden takuu.

Emmekä vain sano niin, vaan myös tarkoitamme sitä. Moottorilla on takuu seuraavien kymmenen vuoden ajaksi.

Bosch-moottorilla varustettujen pölynimurien takuuehdot.
Laitetakuumme lisäksi tarjoamme seuraavan takuun uusille laitteille, joissa on Bosch-moottori (koskee kaikkia johdottomia Bosch-pölynimureita, jotka kuuluvat Unlimited 10 -mallistoon ja joiden tuotekoodit ovat BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) ja jotka on ostettu 01.09.2024 alkaen. Tämä ei vaikuta myyjän ostosopimukseen perustuvaan vastuuseen.

1. BSH Kodinkoneet Oy, Itälahdenkatu 18 A, 00210 Helsinki, myöntää Boschin moottorille takuun, joka kattaa todistettavasti materiaali- ja/tai valmistusvirheistä johtuvat viat.

2. Takuun ehtona on, että pölynimuri rekisteröidään ja takuu aktivoidaan osoitteessa https://www.bosch-home.com/fi/mybosch kuuden kuukauden kuluessa ensimmäisestä ostosta.

3. Takuuaika on kymmenen vuotta pölynimurin ensimmäisestä ostosta. Takuuvaatimus on esitettävä tämän ajan kuluessa lähettämällä alkuperäinen ostokuitti käyttöoppaassa mainittuun asiakaspalveluosoitteeseen.

4. Takuuvelvoitetta ei sovelleta, jos moottorivika johtuu väärinkäytöstä, muusta kuin kotitalouskäytöstä tai käyttö- ja kokoonpano-ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Takuu raukeaa, jos laitetta korjaa tai siihen muuten kajoaa henkilö, jota emme ole valtuuttaneet tekemään tällaisia toimia.

5. Takuutilanteessa viallinen Bosch-moottori korjataan tai se vaihdetaan uuteen Bosch-moottoriin. Vaihto-osista ja -laitteista tulee meidän omaisuuttamme.

6. Takuupalvelut eivät pitkitä takuuaikaa, eikä takuuaika ala alusta takuupalveluiden vuoksi.

7. Tämä takuu ei anna aihetta muille vaateille. Takuu ei rajoita lakisääteisiä oikeuksia eikä varsinkaan myyjälle ostosopimuksen nojalla esitettäviä takuuvaateita tai meille valmistajan ominaisuudessa esitettäviä, tuotetakuulakiin pohjautuvia vaateita.

8. Nämä takuuehdot koskevat kaikkia uusia Boschin langattomia pölynimureja, jotka kuuluvat Unlimited 10 -mallistoon tuotekoodeilla BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... 01.09.2024 alkaen, ja jotka on varustettu Bosch-moottorilla.

9. Takuuseen sovelletaan Suomen lainsäädäntöä, joka menee kansainvälisen siviililain ja Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälistä tavaran kauppaa koskevan yleissopimuksen (Convention on Contracts for the International Sale of Goods, CISG) edelle.

Conditions Générales de Garantie Commerciale 10 ans sur le moteur.

Les présentes conditions générales exposent les conditions de l'intervention de BSH Electroménager, Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de 10 675 000 euros, dont le siège social est situé 26, avenue Michelet, 93400 SAINT OUEN, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Bobigny sous le numéro 341 911 790 (**BSH / Nous**) au titre de la garantie commerciale de 10 ans sur le moteur de la gamme d'aspirateurs sans fil Unlimited 10 (codes produit BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) (**Aspirateurs**) achetés par le consommateur (**Acheteur**) à compter du 1er septembre 2024.

Les présentes conditions générales s'appliquent en complément de la garantie légale dont bénéficie l'Acheteur et n'affectent ni ne limitent en aucun cas les obligations de BSH au titre de la garantie légale.

Garantie Légale
Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :
1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;
2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;
3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le

consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;
4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être porté jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Obtention et durée de la garantie commerciale

1. Nous accordons cette garantie commerciale pour les défauts du moteur des Aspirateurs Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériel et/ou de fabrication.
2. La garantie est accordée pour une durée de dix (10) ans à compter de l'achat de l'Aspirateur par le premier acquéreur (**Période de garantie**).
3. Pendant la Période de garantie, les défauts du moteur des Aspirateurs seront résolus gratuitement, à moins que l'une des exclusions mentionnées à l'article 8 ne s'applique.
4. La garantie couvre les Aspirateurs «neufs». Par «neufs», on entend les Aspirateurs qui n'ont pas été utilisés jusqu'au moment de leur livraison au client final. Les Aspirateurs qui présentent de légers dommages mais qui n'ont pas été utilisés sont considérés comme des Aspirateurs «neufs» et sont donc couverts par cette garantie.
5. Ces conditions s'appliquent aux Aspirateurs achetés en France (voir l'article 18 pour le déplacement de l'aspirateur à l'étranger).
6. Pour bénéficier de la garantie, l'Acheteur doit enregistrer son aspirateur sur notre site Internet [https://www.bosch-home.fr/mybosch/extension-garantie-gratuite/garantie-10-ans-aspirateurs] dans

un délai de six (6) mois à compter de la date d'achat, en indiquant le numéro d'identification électronique (E Nr). Pour l'enregistrement, l'Acheteur doit créer un compte client sur le site BSH, s'il n'en possède pas déjà un.

7. La garantie commerciale n'est conclue que lorsque l'Acheteur reçoit de BSH, par courrier électronique, la confirmation de l'enregistrement.

Exclusions de la garantie commerciale

8. La présente garantie commerciale ne couvre pas :

a) Les aspirateurs qui ont servi de modèle de démonstration ou de salle d'exposition (car ils ne sont pas «neufs» et ne sont pas couverts par la présente garantie) ;
b) Les défauts ou les dommages signalés après la période de garantie mentionnée à l'article 2 ;
c) Défauts ou dommages causés par d'autres pièces de l'Aspirateur que le moteur (la présente garantie commerciale ne s'applique qu'au moteur de l'Aspirateur) ;
d) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur résultant d'une utilisation dans un environnement non domestique et/ou d'une utilisation non domestique (par «utilisation non domestique», on entend notamment l'utilisation d'un Aspirateur à titre professionnel, pour générer des ventes ou des bénéfices) ;
e) Usure normale du fonctionnement de l'Aspirateur ;
f) Les écarts mineurs par rapport aux caractéristiques souhaitées de l'Aspirateur, dans la mesure où ils n'ont pas d'incidence sur la valeur, la fonctionnalité et l'adéquation de l'Aspirateur ;
g) Dommages dus à l'action chimique et électrochimique de l'eau et, en général, à des facteurs environnementaux anormaux ou au contact avec des substances auxquelles l'Aspirateur n'est pas autrement résistant ;
h) Défauts ou dommages causés par un Aspirateur et imputables à son déplacement par le client final ou en son nom, à un mauvais montage, à une mauvaise utilisation, à un mauvais fonctionnement, à un mauvais chargement et/ou au non-respect des instructions de montage ou d'utilisation de l'Aspirateur ;
i) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui sont imputables à une mauvaise exécution, ou à l'inexécution, des instructions d'entretien et de nettoyage indiquées dans le mode d'emploi de l'Aspirateur ;
j) Les dommages dus au fait que l'utilisateur de l'Aspirateur n'a pas pris toutes les mesures raisonnablement nécessaires pour éviter d'autres dommages à l'appareil ou à son environnement, par exemple en continuant à utiliser l'appareil ;
k) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur qui a été réparé par des personnes qui n'étaient pas autorisées à le faire par BSH et qui ont causé le défaut ou le dommage ;
l) Les défauts ou les dommages causés par un Aspirateur équipé de pièces détachées, de compléments ou d'accessoires autres que les produits BSH d'origine et qui sont à l'origine du défaut ou du dommage ;
m) Les aspirateurs dont le numéro E (numéro de type), le numéro FD (numéro de fabrication) et/ou le numéro de série de l'Aspirateur a été retiré de la plaque signalétique, ou qui est modifié ou illisible.

Réparation des aspirateurs

9. Si un Aspirateur est couvert par cette garantie commerciale, le moteur défectueux de cet Aspirateur

sera réparé gratuitement ou remplacé par un nouveau moteur Bosch, à la discrétion de BSH. Le (les) moteur(s) remplacé(s) devient (deviennent) la propriété de BSH.

Remplacement de l'aspirateur et dissolution

10. Si la réparation ou le remplacement de pièces de l'Aspirateur (voir article 9) n'est raisonnablement pas possible, BSH peut – si le client final le souhaite – fournir dans un délai raisonnable un appareil de remplacement équivalent.
11. En cas de remplacement d'un Aspirateur, BSH peut faire une proposition au consommateur pour un nouvel Aspirateur, avec ou sans paiement supplémentaire.
12. L'Aspirateur remplacé devient la propriété de BSH.

13. Procédure de mise en œuvre de la garantie commerciale

a) Les défauts doivent être signalés à BSH pendant la période de garantie commerciale définie à l'article 2 et dès que possible après avoir été constatés.
b) Pour faire valoir cette garantie, il convient de contacter BSH par l'un des canaux suivants :
   - Téléphone : 01 40 10 42 15
   - E-mail : serviceconsommateur.fr@bosch-home.com
   - Formulaire en ligne sur le site www.bosch-home.fr
c) Le client final peut trouver les coordonnées respectives dans le livret «Service contacts», qui lui a été fourni au moment de l'achat de l'Aspirateur.
d) Si un client final souhaite faire une réclamation en vertu de ces conditions, il doit présenter la facture d'achat complète et non modifiée avec la date d'achat et/ou de livraison. BSH peut demander des preuves supplémentaires de l'achat, des réparations antérieures et/ou du certificat de garantie.
e) Si le défaut apparaît dans les vingt-quatre (24) mois suivant la livraison, il est présumé que le défaut était déjà présent au moment de la livraison. Si le défaut apparaît après vingt-quatre (24) mois à compter de la livraison, il est présumé que le défaut n'existait pas au moment de la livraison. La preuve du contraire est possible dans les deux cas.
f) Les appareils dont le transport est raisonnablement possible (par exemple les petits appareils ménagers) et qui font l'objet d'une demande de garantie doivent être remis ou envoyés gratuitement au service clientèle de BSH le plus proche ou à un partenaire du service clientèle. Une demande de réparation sur place n'est possible que pour les appareils ménagers pour lesquels le transport n'est pas raisonnablement possible.

Conséquence de la garantie commerciale

14. Si une réclamation au titre de la présente garantie commerciale est acceptée, la période de garantie ne sera pas prolongée et ne constituera pas le début d'une nouvelle période de garantie. La période de garantie des pièces intégrées prend fin en même temps que la période de garantie de l'Aspirateur dans son ensemble.
15. Par dérogation à ce qui précède, dans les cas de remises en état de l'Aspirateur couvert par la présente garantie commerciale, la durée de ladite garantie commerciale sera suspendue pendant la durée d'immobilisation de l'Aspirateur nécessaire à la remise en état.

Autres demandes

16. Outre les réclamations découlant de la garantie légale ou d'autres garanties que le client final a obtenues, le client final ne peut prétendre, pendant la période de garantie, à d'autres réclamations que celles mentionnées dans les présentes conditions.

Application de la garantie commerciale à l'étranger

17. Si l'Aspirateur est déplacé dans un autre pays que la France (pays étranger), cette garantie commerciale ne s'applique plus à l'Aspirateur. L'entité BSH du pays étranger peut utiliser des conditions de garantie différentes. Vous pouvez obtenir des informations auprès de l'entité BSH de votre pays ou de l'entité BSH du pays étranger. Veuillez vérifier, en cas de déménagement dans un pays étranger, si l'Aspirateur répond aux exigences techniques du pays étranger et s'il est adapté au climat et aux conditions environnantes de ce pays.

Données à caractère personnel

18. Dans le cadre de la mise en œuvre de la garantie commerciale, BSH, en sa qualité de responsable de traitement, collecte et traite les données à caractère personnel de l'Acheteur conformément à la réglementation en vigueur, et notamment le Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD) et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés. De plus amples informations sur les traitements mis en œuvre par BSH et les droits dont disposent l'Acheteur sont disponibles sur le site web de BSH et sur le site web de la marque BSH concernée, sous « Politique de protection des données ».

Litiges Eventuels

19. La garantie est régie par le droit français, à l'exclusion de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).
20. L'Acheteur a également la possibilité de faire appel gratuitement au Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris pour le règlement d'un différend relatif à l'exécution d'un contrat de vente ou de fourniture de services, en utilisant le formulaire à sa disposition sur le site internet du CMAP (www.cmap.fr), par courrier électronique (consommation@cmap.fr) ou par courrier postal (CMAP – Service Médiation de la consommation, 39, avenue F.D. Roosevelt, 75008 PARIS), en précisant impérativement l'objet du litige et en adressant toutes les pièces du dossier, comme indiqué dans le formulaire de saisine. Tout consommateur qui saisit le CMAP doit pouvoir prouver qu'il a, au préalable, tenté de résoudre son litige directement avec BSH. A défaut, la saisine est irrecevable.
21. Le service clientèle de BSH et de ses partenaires de service se tient volontiers à votre disposition même après l'expiration de votre garantie. Vous pouvez les contacter aux coordonnées mentionnées à l'article 14.

Όροι 10ετούς εγγύησης για τον κινητήρα

Όροι εγγύησης για ηλεκτρικές σκούπες με κινητήρα Bosch.
Επιπρόσθετα από την εγγύηση κατασκευαστή που παρέχουμε, εμείς – η εταιρεία με την επωνυμία «**BSH ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΝΩΝΥΜΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ**» και το διακριτικό τίτλο «**BSH ΕΛΛΑΣ ΑΒΕ**», που εδρεύει στο 17ο χλμ Εθνικής Οδού Αθηνών-Λαμίας & Ποταμού 20, 145 64 Κηφισιά, Αττική, Ελλάδα (η **«BSH» / «Εμείς»**) παρέχουμε και την ακόλουθη εγγύηση (η **«Εγγύηση»**) για καινούριες ηλεκτρικές σκούπες που διαθέτουν κινητήρα Bosch (ισχύει για όλες τις ασύρματες ηλεκτρικές σκούπες Bosch της σειράς Unlimited 10 με τους κωδικούς προϊόντων BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) και έχουν αγοραστεί από την 1η Σεπτεμβρίου 2024 κι έπειτα (οι **«Ηλεκτρικές Σκούπες»**). Τα δικαιώματα που απορρέουν από τους παρόντες όρους (οι **«Όροι»**), ισχύουν επιπλέον των δικαιωμάτων που έχετε, ως καταναλωτής, βάσει της νόμιμης εγγύησης, έναντι του μέρους από το οποίο αγοράσατε το προϊόν σας (ο **«Πωλητής»**). Στο πλαίσιο της νόμιμης εγγύησης, δικαιούστε σε ορισμένες περιπτώσεις δωρεάν παράδοση τυχόν στοιχείου που λείπει από το προϊόν, δωρεάν επισκευή ή δωρεάν αντικατάσταση του προϊόντος. Οι παρόντες Όροι δεν θίγουν καθ' οποιονδήποτε τρόπο τα εν λόγω νόμιμα δικαιώματα.

Απόκτηση και Διάρκεια της Εγγύησης

1. Παρέχουμε την παρούσα Εγγύηση για ελαττώματα στον κινητήρα Bosch των Ηλεκτρικών Σκουπών, τα οποία οφείλονται αποδεδειγμένα σε υλικό ή/και σε κατασκευαστικό ελάττωμα.
2. Η παρούσα Εγγύηση παρέχεται για δέκα (10) έτη, αρχής γενομένης από την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας από τον πρώτο αγοραστή (η **«Περίοδος Εγγύησης»**).
3. Κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης, τα ελαττώματα στον κινητήρα των Ηλεκτρικών Σκουπών θα επισκευάζονται δωρεάν, εκτός εάν ισχύει κάποια από τις Εξαιρέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8.
4. Η Εγγύηση καλύπτει τις «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες. Με τον όρο «καινούριες» εννοούνται οι Ηλεκτρικές Σκούπες που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί μέχρι τη στιγμή της παράδοσης στον τελικό πελάτη. Οι Ηλεκτρικές Σκούπες που παρουσιάζουν μικρές φθορές αλλά δεν έχουν χρησιμοποιηθεί θεωρούνται «καινούριες» Ηλεκτρικές Σκούπες και ως τέτοιες καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση.
5. Οι παρόντες Όροι ισχύουν για τις Ηλεκτρικές Σκούπες που βρίσκονται στην Ελλάδα και στην Κύπρο (βλ. άρθρο 17 για τη μεταφορά της Ηλεκτρικής Σκούπας στο εξωτερικό).
6. Για να αποκτήσει την Εγγύηση ο τελικός πελάτης, πρέπει να καταχωρήσει την Ηλεκτρική Σκούπα του στην ιστοσελίδα BSH εντός έξι (6) μηνών από την ημερομηνία αγοράς, δηλώνοντας τον αριθμό «E-Nr.». Για την καταχώρηση, ο τελικός πελάτης πρέπει να δημιουργήσει, εάν δεν έχει ήδη, έναν λογαριασμό πελάτη στον ιστότοπο της BSH.
7. Η Εγγύηση κατοχυρώνεται μόνο όταν ο τελικός πελάτης λάβει από εμάς, μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, την επιβεβαίωση της καταχώρησης.

Εξαιρέσεις

8. Η παρούσα Εγγύηση δεν καλύπτει:

a) Ηλεκτρικές σκούπες που έχουν λειτουργήσει ως μοντέλο επίδειξης εκθεσιακού χώρου (καθώς δεν είναι «καινούριες» και δεν καλύπτονται από την παρούσα Εγγύηση).
b) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που αναφέρθηκαν μετά τη λήξη της Περιόδου Εγγύησης.
c) Ελαττώματα σε άλλα εξαρτήματα της Ηλεκτρικής Σκούπας εκτός του κινητήρα (καθώς η παρούσα Εγγύηση αφορά μόνο τον κινητήρα της Ηλεκτρικής Σκούπας).
d) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας λόγω χρήσης σε μη οικιακό περιβάλλον ή/και ως αποτέλεσμα μη οικιακής χρήσης (με τον όρο «μη οικιακή χρήση» εννοείται, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας Ηλεκτρικής Σκούπας για την επίτευξη πωλήσεων

ή κέρδους).

e) Αναμενόμενη επιδείνωση της λειτουργικότητας της Ηλεκτρικής Σκούπας, ιδίως λόγω συνήθους χρήσης ή/και φυσιολογικής φθοράς.

f) Μικρές αποκλίσεις από τα επιθυμητά χαρακτηριστικά της Ηλεκτρικής Σκούπας, εφόσον είναι επουσιώδεις για την αξία, τη λειτουργικότητα και την καταλληλότητα της Ηλεκτρικής Σκούπας.

g) Ζημιές ή ελαττώματα που οφείλονται στη χημική και ηλεκτροχημική δράση του νερού και γενικά σε ανώμαλους περιβαλλοντικούς παράγοντες ή σε επαφή με ουσίες στις οποίες η Ηλεκτρική Σκούπα δεν είναι κατά τα άλλα ανθεκτική.

h) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε μεταφορά της από τον τελικό πελάτη ή για λογαριασμό του, σε ακατάλληλη συναρμολόγηση, λανθασμένη εγκατάσταση, ακατάλληλο χειρισμό, ακατάλληλη φόρτωση ή/και σε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες συναρμολόγησης ή/και χειρισμού της Ηλεκτρικής Σκούπας.

i) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας που οφείλονται σε ακατάλληλη εκτέλεση ή μη τήρηση των οδηγιών συντήρησης και καθαρισμού, οι οποίες υποδεικνύονται στις οδηγίες χρήσης της Ηλεκτρικής Σκούπας.

j) Ζημιές που οφείλονται σε παράλειψη του χρήστη της Ηλεκτρικής Σκούπας να λάβει όλα τα εύλογα αναγκαία μέτρα, για να αποτρέψει περαιτέρω ζημιές στη συσκευή ή στο περιβάλλον της, όπως με τη συνέχιση λειτουργίας της συσκευής.

k) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία έχει επισκευαστεί από άτομα που δεν ήταν εξουσιοδοτημένα από την BSH να το πράττουν και προκάλεσαν το ελάττωμα ή τη ζημιά.

l) Ελαττώματα Ηλεκτρικής Σκούπας η οποία είναι εξοπλισμένη με ανταλλακτικά ή προσαρτήματα ή αξεσουάρ που δεν είναι γνήσια προϊόντα της BSH και προκάλεσαν το ελάττωμα ή ζημιά.

m) Ηλεκτρικές σκούπες των οποίων ο αριθμός E (αριθμός μοντέλου), ο αριθμός FD (αριθμός κατασκευής) ή/και ο σειριακός αριθμός της Ηλεκτρικής Σκούπας έχει αφαιρεθεί από την πινακίδα τύπου ή έχει αλλοιωθεί ή είναι δυσανάγνωστος.

Επισκευή Ηλεκτρικών Σκουπών

9. Σε περίπτωση που μια Ηλεκτρική Σκούπα καλύπτεται από την παρούσα Εγγύηση, ο ελαττωματικός κινητήρας της εν λόγω Ηλεκτρικής Σκούπας θα επισκευαστεί ή θα αντικατασταθεί με καινούριο κινητήρα Bosch, δωρεάν, κατά τη διακριτική ευχέρεια της BSH. Τα εξαρτήματα του κινητήρα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην ιδιοκτησία της BSH.

Αντικατάσταση της Ηλεκτρικής Σκούπας

10. Σε περίπτωση που η επισκευή ή η αντικατάσταση εξαρτημάτων της Ηλεκτρικής Σκούπας (βλ. άρθρο 9) δεν είναι ευλόγως εφικτή, η BSH μπορεί - εφόσον το επιθυμεί ο τελικός πελάτης - εντός εύλογου χρονικού διαστήματος να παράσχει μια συσκευή αντικατάστασης, η οποία θα είναι κατά το δυνατόν ισοδύναμη.
11. Σε περίπτωση αντικατάστασης μιας Ηλεκτρικής Σκούπας, η BSH μπορεί να προτείνει στον καταναλωτή μια καινούρια Ηλεκτρική Σκούπα, με ή χωρίς πρόσθετη πληρωμή.
12. Η Ηλεκτρική Σκούπα που αντικαταστάθηκε θα περιέλθει στην ιδιοκτησία της BSH.

13. Διαδικασία Αξίωσης της Εγγύησης

a) Τα ελαττώματα πρέπει να αναφέρονται αμέσως στην BSH κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης και πάντως εντός εύλογου χρόνου από τη διαπίστωσή τους. Για τις αγορές στην Κύπρο, ο τελικός πελάτης οφείλει να ενημερώσει το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της BSH εντός περιόδου τουλάχιστον δύο (2) μηνών από την ημερομηνία που διαπιστώθηκε το ελάττωμα.

b) Για να υποβάλει κάποιος αξίωση δυνάμει της παρούσας Εγγύησης, θα πρέπει να επικοινωνήσει με την BSH με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:
   – Τηλέφωνο

– Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
– Φόρμα στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση: www.bosch-home.gr/eksipiretisi-pelatwn/epikoinwnia-plirofories/forma-epikoinwnias

c) Ο τελικός πελάτης μπορεί να βρει τα αντίστοιχα στοιχεία επικοινωνίας στο έντυπο «Service contacts» (Επικοινωνία με την εξυπηρέτηση πελατών) που του δόθηκε κατά την αγορά της Ηλεκτρικής Σκούπας.
d) Εάν ένας τελικός πελάτης επιθυμεί να υποβάλει αξίωση βάσει των παρόντων Όρων, πρέπει να προσκομίσει την πλήρη και αυτούσια απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς ή/και παράδοσης. Η BSH δύναται να ζητήσει πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία.
e) Για αγορές στην Ελλάδα, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δώδεκα (12) μηνών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Για αγορές στην Κύπρο, εάν το ελάττωμα καταστεί εμφανές εντός δύο (2) ετών από την παράδοση, με την επιφύλαξη των όσων ορίζονται στο άρθρο 8 των Όρων, τεκμαίρεται ότι το ελάττωμα υπήρχε ήδη κατά τη στιγμή της παράδοσης. Η απόδειξη του αντιθέτου είναι δυνατή και στις δύο περιπτώσεις.
f) Οι συσκευές των οποίων η μεταφορά είναι ευλόγως εφικτή (π.χ. μικρές οικιακές συσκευές) και για τις οποίες υποβάλλεται αξίωση βάσει της Εγγύησης, πρέπει να παραδίδονται ή να αποστέλλονται δωρεάν στην πλησιέστερη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH ή στον πλησιέστερο συνεργάτη εξυπηρέτησης πελατών. Μπορεί να υποβληθεί αξίωση για επιτόπια επισκευή μόνο για οικιακές συσκευές των οποίων η μεταφορά δεν είναι ευλόγως εφικτή. Για τις αγορές στην Κύπρο ισχύει εύλογη περίοδος επιδιόρθωσης της βλάβης που δε μπορεί να υπερβαίνει τις εικοσιπέντε (25) ημέρες από τη στιγμή που ο τελικός πελάτης θα ενημερώσει την BSH, εκτός αν ο τελικός πελάτης συναινέσει ρητά στην επέκταση του διαστήματος αυτού. Επίσης, ο τελικός πελάτης έχει δικαίωμα να ζητήσει από την BSH γραπτή αναφορά του πορίσματος του τεχνικού ελέγχου που διεξήχθη επί της συσκευής από τον αρμόδιο τεχνικό, περιλαμβανομένης της γνωμάτευσης αυτού επί των σχετικών ευρημάτων.

Συνέπειες Αξίωσης της Εγγύησης

14. Σε περίπτωση επιτυχούς αξίωσης βάσει της παρούσας Εγγύησης, η Περίοδος Εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε θα συνιστά την έναρξη νέας Περιόδου Εγγύησης. Η Περίοδος Εγγύησης για τα ενσωματωμένα εξαρτήματα λήγει ταυτόχρονα με την Περίοδο Εγγύησης της Ηλεκτρικής Σκούπας στο σύνολό της.

Περαιτέρω αξιώσεις

15. Εκτός από τις αξιώσεις που απορρέουν από τη νόμιμη εγγύηση ή άλλες εγγυήσεις που έχει λάβει ο τελικός πελάτης, ο τελικός πελάτης δεν δικαιούται κατά τη διάρκεια της Περιόδου Εγγύησης να εγείρει άλλες αξιώσεις πέραν εκείνων που αναφέρονται στους παρόντες Όρους.

Μεταφορά στο εξωτερικό

16. Οι παρόντες Όροι Εγγύησης ισχύουν για συσκευές που αγοράστηκαν και τέθηκαν σε λειτουργία σε Ελλάδα και Κύπρο αντίστοιχα. Σε περίπτωση που η Ηλεκτρική Σκούπα μεταφερθεί σε άλλη χώρα (η «Ξένη Χώρα»), τότε η παρούσα Εγγύηση παύει να ισχύει για την Ηλεκτρική Σκούπα. Η εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετικούς όρους εγγύησης. Μπορείτε να λάβετε πληροφορίες από την εταιρεία BSH στη χώρα σας ή από την εταιρεία BSH στην Ξένη Χώρα. Ελέγξτε, σε περίπτωση μεταφοράς σε Ξένη Χώρα, αν η Ηλεκτρική Σκούπα πληροί τις τεχνικές απαιτήσεις της Ξένης Χώρας και αν είναι κατάλληλη για το κλίμα και τις περιβαλλοντικές συνθήκες της χώρας αυτής.

Περαιτέρω πληροφορίες

17. Η BSH επεξεργάζεται προσωπικά δεδομένα σύμφωνα με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (ΓΚΠΔ) και την εκάστοτε εφαρμοστέα ελληνική νομοθεσία για την προστασία προσωπικών δεδομένων. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτή την επεξεργασία μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο της BSH και στον ιστότοπο της εμπλεκόμενης μάρκας BSH, στην ενότητα «Δήλωση προστασίας προσωπικών δεδομένων».
18. Η Εγγύηση διέπεται από το «Ελληνικό Δίκαιο», με εξαίρεση τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών (CISG).
19. Η υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της BSH και οι συνεργάτες της θα βρίσκονται ευχαρίστως στη διάθεσή σας ακόμη και μετά τη λήξη της Εγγύησής σας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί τους μέσω των στοιχείων που αναφέρονται στο Άρθρο 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) purchased from 01.09.2024 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.hk/en/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of Hong Kong to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) kupljenih od 01.09.2024. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH kućanski uređaji d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 269/F, OIB: 21554136318, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na http://www.bosch-home.com/hr/ unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vrpile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača .

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../ BKS10.../BSS10.../BXS10... kupljenih od 01.09.2024 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Republike Hrvatske, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 év motorgarancia feltételek.

Bosch motorral készült porszívókra vonatkozó garanciális feltételek. A gyártói jótálláson túl a BSH Kft. (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28., cégjegyzékszám: 01-09-269033, továbbiakban: **BSH**) a következő jótállást (továbbiakban: Garancia) nyújtja a Bosch motorral felszerelt új porszívókra (érvényes a 2024. szeptember 1. napjától vásárolt, BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10.../BXS10... kezdetű termékkóddal rendelkező, Unlimited 10 termékcsaládba tartozó Bosch vezeték nélküli porszívókra, továbbiakban: Porszívók). A jelen feltételek (továbbiakban: Feltételek) szerinti jogok az Önt mint fogyasztót megillető, a jogszabályon alapuló jótállás szerinti jogokon felül érvényesek azzal a féllel szemben, akitől a terméket vásárolta (továbbiakban: Eladó). A jogszabályon alapuló jótállás alapján Ön bizonyos esetekben jogosult a termék ingyenes javítására vagy ingyenes cseréjére. Jelen Feltételek e jogszabályon alapuló jogait semmilyen módon nem érintik.

A jótállás keletkezése és időtartama

1. BSH jelen Garanciát a Porszívók Bosch motorjának olyan meghibásodásaira nyújtja, amelyek bizonyíthatóan anyag- és/vagy gyártási hibára vezethetők vissza.
2. A Garancia a Porszívó első vásárló általi megvásárlásától számított 10 évig tart (továbbiakban: **Garanciaidőszak**).
3. A Garanciaidőszak alatt a Porszívók motorjának hibáit díjmentesen kijavítjuk, kivéve, ha a 8. pontban meghatározott kivételek valamelyike érvényesül.
4. A Garancia „új" Porszívókra vonatkozik. BSH „új" alatt olyan porszívókat ért, amelyeket a végfelhasználónak történő átadás pillanatáig nem használtak. Az enyhe sérüléseket tartalmazó, de nem használt Porszívók „új" Porszívóknak minősülnek, és mint ilyenek, a jelen Garancia hatálya alá tartoznak.
5. Jelen Feltételek a Magyarország területén található Porszívókra vonatkoznak (a Porszívó külföldre történő szállításával kapcsolatban lásd a 17. pontot).
6. A Garancia igénybevételéhez a végfelhasználónak a vásárlás időpontjától számított 6 hónapon belül regisztrálnia kell a porszívót a weboldalunkon a https://www.bosch-home.com/hu/mybosch weboldalon az „E-Nr." megadásával. A regisztrációhoz a végfelhasználónak létre kell hoznia egy ügyfélfiókot a BSH weboldalán, ha még nem rendelkezik ilyennel.
7. A Garancia létrejöttének feltétele, hogy a végfelhasználó e-mailben megkapja a regisztráció visszaigazolását.

Kivételek

8. A Garancia nem terjed ki a következő esetekre:

a) azon Porszívókra, melyek bemutatótermi modell bemutatóként működtek (mivel ezek nem „újak", és nem tartoznak a Garancia hatálya alá);
b) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott károkra, amelyeket a Garanciaidőszak lejárta után jelentettek be;
c) A Porszívónak a motoron kívüli egyéb alkatrészeinek hibáira vagy az általuk okozott károkra (tekintettel arra, hogy a Garancia csak a Porszívó motorjára vonatkozik);
d) A Porszívóban lévő olyan hibákra vagy a Porszívó által okozott olyan károkra, amelyek nem háztartási környezetben történő használatból és/vagy nem háztartási használatból erednek (a „nem háztartási használat" alatt többek között a Porszívónak értékesítés vagy profitszerzés céljából történő használata értendő);
e) A Porszívó funkcionalitásának várható csökkenésére;
f) Kisebb eltérésekre a Porszívó kívánt jellemzőitől, amennyiben azok a Porszívó értéke, funkcionalitása és alkalmassága szempontjából jelentéktelenek;
g) A víz kémiai és elektrokémiai hatása és általában a rendellenes környezeti tényezők vagy

olyan anyagokkal való érintkezés miatti károkra, amelyekkel szemben a Porszívó egyébként nem ellenálló;

h) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a végfelhasználó által vagy nevében történő áthelyezésnek, a nem megfelelő összeszerelésnek, a nem megfelelő használatnak, a nem megfelelő üzemeltetésnek, a nem megfelelő terhelésnek és/vagy a Porszívó összeszerelési vagy üzemeltetési utasításainak be nem tartásának tulajdoníthatók;

i) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amelyek a Porszívó használati utasításában feltüntetett karbantartási és tisztítási utasítások nem vagy nem megfelelő teljesítésének tulajdoníthatók;

j) Olyan kárra, amely abból ered, hogy a Porszívó felhasználója nem tett meg minden ésszerűen szükséges lépést a készülék vagy annak környezete további károsodásának megelőzése érdekében, például a készülék használatának folytatásával;

k) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót olyan személyek javították, akik erre nem voltak a BSH-tól felhatalmazva;

l) A Porszívó olyan hibáira vagy az általa okozott olyan károkra, amely abból ered, hogy a Porszívót a BSH eredeti termékeitől eltérő pótalkatrészekkel, kiegészítésekkel vagy tartozékokkal szerelték fel;

m) olyan Porszívóra, amelynek E számát (típusszám), FD számát (gyártási szám) és/vagy sorozatszámát eltávolították a típustábláról, vagy amely megváltoztatott vagy olvashatatlan.

A Porszívók kijavítása

9. Amennyiben a Porszívó a jelen Garancia hatálya alá tartozik, az adott Porszívó meghibásodott motorját a BSH döntése szerint ingyenesen megjavítja vagy kicseréli egy új Bosch motorra. A kicserélt motor (illetve annak alkatrészei) a BSH tulajdonába kerülnek.

A Porszívók cseréje

10. Amennyiben a Porszívó alkatrészeinek kijavítása vagy cseréje (lásd 9. pont) ésszerűen nem lehetséges, a BSH – a végfelhasználó kívánsága esetén – ésszerű határidőn belül a lehető legegyenértékűbb helyettesítő készüléket biztosíthat.
11. Porszívó cseréje esetén a BSH javaslatot tehet a fogyasztónak egy új Porszívó vásárlására, további fizetés ellenében vagy anélkül.
12. A kicserélt Porszívó a BSH tulajdonába kerül.
13. BSH saját belátása szerint dönthet arról, hogy amennyiben egy (lecserélendő) Porszívót a BSH-tól vásárolt, az adott Porszívóra vonatkozó adásvételi szerződés felbontásra kerüljön.

14. A Garancia érvényesítése

a) A hibákat a Garanciaidőszak alatt és annak észlelést követően a lehető leghamarabb be kell jelenteni a BSH-nak.

b) A jelen Garancia szerinti igényérvényesítéshez a BSH-val az alábbi csatornák egyikén keresztül kell kapcsolatba lépni:
   – Telefon;
   – E-mail;
   – Online űrlap.

c) A végfelhasználó a pontos elérhetőségeket a „Szervizkapcsolatok” füzetben találja, amelyet a Porszívó megvásárlásakor kapott.

d) Ha a végfelhasználó a jelen Feltételek alapján reklamációt kíván benyújtani, akkor a teljes és változatlan vásárlást igazoló bizonylatot be kell nyújtania, melynek tartalmaznia kell a vásárlás és/vagy a szállítás időpontját. A BSH kérheti a vásárlás, a korábbi javítások és/vagy a jótállási jegy további igazolásait.

e) Amennyiben a hiba a szállítástól számított tizenkét hónapon belül válik nyilvánvalóvá, úgy kell tekinteni, hogy a hiba már a szállításkor is

fennállt. Ha a hiba a szállítást követő tizenkét hónap elteltével válik nyilvánvalóvá, akkor azt vélelmezzük, hogy a hiba a szállításkor nem állt fenn. Az ellenkező bizonyítás mindkét esetben lehetséges.

f) Az olyan készülékeket, amelyek szállítása ésszerűen lehetséges (pl. háztartási kisgépek), és amelyek a Garancia hatálya alá tartoznak, a legközelebbi BSH ügyfélszolgálatnak vagy ügyfélszolgálati partnernek kell átadni vagy ingyenesen elküldeni. Helyszíni javítási igény csak olyan háztartási készülékek esetében lehetséges, amelyek szállítása ésszerűen nem lehetséges.

A Garanciaigény teljesítésének következményei

15. A jelen Garancia alapján benyújtott és teljesített igény esetén a Garanciaidőszak nem hosszabbodik meg, és nem jelenti egy új Garanciaidőszak kezdetét sem. A beépített alkatrészekre vonatkozó Garanciaidőszak a Porszívó egészére vonatkozó Garanciaidőszakkal egy időben ér véget.

További igények

16. A jogszabályon alapuló jótállásból vagy a végfelhasználó által kapott egyéb garanciákból eredő követeléseken kívül a végfelhasználó a Garanciaidőszak alatt a jelen Feltételekben említetteken túl semmilyen más követelésre nem jogosult.

Külföldre vitel

17. Amennyiben a Porszívó egy másik országba (Külföld) kerül, úgy jelen Garancia a továbbiakban nem vonatkozik a Porszívóra. A Külföldi országban lévő BSH egység eltérő garanciális feltételeket alkalmazhat. Erről az Ön országában működő BSH szervezetnél vagy a Külföldi országban működő BSH szervezetnél tájékozódhat. Kérjük, ellenőrizze, hogy a Külföldre történő költözés esetén a Porszívó megfelel-e a Külföldi műszaki követelményeinek, és üzemeltethető-e az adott ország éghajlati és környezeti viszonyai között.

További információk

18. BSH a személyes adatokat az általános adatvédelmi rendelet (GDPR) szerint kezeli. Az adatkezeléssel kapcsolatos további információk a BSH weboldalán és az érintett BSH márka weboldalán az „Adatvédelmi Tájékoztató” menüpont alatt találhatók.
19. Jelen Garanciára a Magyar jog irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételi szerződéseiről szóló egyezménye (CISG) kizárásával.
20. A BSH ügyfélszolgálata és szervizpartnerei a Garancia lejárta után is szívesen állnak rendelkezésére, a 14. pontban felsorolt elérhetőségeken keresztül.

Syarat Garansi Motor 10 Tahun

Syarat garansi **untuk Penghisap Debu dengan motor Bosch.** Selain garansi dari pabrikan kami, kami – PT. BSH Home Appliances (**BSH / Kami**) memberikan garansi berikut (Garansi) untuk Penghisap debu baru yang dilengkapi dengan motor Bosch (berlaku untuk semua Penghisap Debu tanpa kabel Bosch dari seri Unlimited 10 dengan kode produk BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) yang dibeli mulai 1 September 2024 dan seterusnya (**Penghisap Debu**). Hak-hak di bawah syarat-syarat ini (**Syarat**) berlaku di samping hak-hak yang Anda miliki sebagai konsumen berdasarkan garansi resmi terhadap pihak dari mana Anda membeli produk Anda (penjual). Berdasarkan garansi resmi, dalam keadaan tertentu Anda berhak atas pengiriman gratis atas sesuatu yang hilang dari produk, perbaikan gratis, atau penggantian produk secara gratis. Syarat-syarat yang disebutkan dibawah ini sama sekali tidak mempengaruhi hak-hak hukum tersebut.

Cara Mendapatkan & Periode Garansi

1. Kami memberikan Garansi ini untuk kerusakan pada motor Penghisap Debu Bosch yang terbukti disebabkan oleh cacat material dan/atau produksi.
2. Garansi ini berlaku selama 10 tahun mulai dari pembelian Penghisap Debu oleh pembeli pertama (**Periode Garansi**).
3. Selama Periode Garansi, kerusakan pada motor Penghisap Debu akan diperbaiki secara gratis, kecuali jika salah satu pengecualian yang dinyatakan dalam pasal 8 berlaku.
4. Garansi ini mencakup Penghisap Debu "baru". Yang dimaksud dengan "baru" adalah Penghisap Debu yang belum pernah digunakan hingga saat pengiriman kepada konsumen akhir. Penghisap Debu yang mengalami kerusakan ringan tetapi belum pernah digunakan, dianggap sebagai Penghisap Debu "baru" dan dengan demikian dijamin oleh Garansi ini.
5. Syarat-syarat ini berlaku untuk Penghisap Debu yang berada di Indonesia (lihat pasal 17 untuk pemindahan Penghisap Debu ke luar negeri).
6. Untuk memperoleh Garansi, konsumen akhir harus mendaftarkan Penghisap Debu miliknya di situs web kami [https://www.bosch-home.co.id/id/mybosch] dalam waktu 6 bulan dari tanggal pembelian, dengan menyebutkan "E-Nr.". Untuk pendaftaran, konsumen akhir harus membuat akun pelanggan di situs web BSH, jika belum memilikinya.
7. Garansi hanya akan berlaku setelah konsumen akhir menerima konfirmasi pendaftaran dari kami melalui email.

Pengecualian

8. Garansi ini tidak mencakup:

a) Penghisap Debu yang telah berfungsi sebagai model demo pada showroom (karena ini bukan "baru" dan tidak dijamin oleh Garansi ini);
b) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilaporkan setelah Periode Garansi;
c) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu selain motor (karena Garansi ini hanya berlaku untuk motor Penghisap Debu);
d) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat penggunaan di lingkungan non-rumah tangga dan/atau akibat penggunaan non-rumah tangga (yang dimaksud dengan "penggunaan non-rumah tangga" antara lain adalah penggunaan Penghisap Debu untuk menghasilkan penjualan atau keuntungan);
e) Penurunan fungsionalitas yang diharapkan dari Penghisap Debu;
f) Penyimpangan minor dari karakteristik yang diinginkan dari Penghisap Debu, sepanjang itu tidak berpengaruh terhadap nilai dan fungsi serta kesesuaian Penghisap Debu;
g) Kerusakan akibat aksi kimia dan elektrokimia air dan umumnya akibat faktor lingkungan yang tidak normal atau kontak dengan zat yang tidak dapat ditahan oleh Penghisap Debu;
h) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu akibat pemindahan oleh atau atas nama pelanggan akhir, perakitan yang tidak benar,

penggunaan yang tidak benar, pengoperasian yang tidak benar, pemuatan yang tidak benar, dan/atau kegagalan mematuhi instruksi perakitan atau pengoperasian Penghisap Debu;

i) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang disebabkan oleh kinerja yang tidak benar, atau tidak dilakukannya instruksi pemeliharaan dan pembersihan sebagaimana yang tertera dalam petunjuk pengoperasian Penghisap Debu;

j) Kerusakan akibat kegagalan pengguna Penghisap Debu untuk mengambil semua langkah yang wajar untuk mencegah kerusakan lebih lanjut pada perangkat atau sekitarnya, seperti dengan terus menggunakan perangkat tersebut;

k) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang telah diperbaiki oleh orang yang tidak diberikan wewenang oleh BSH sehingga menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

l) Cacat atau kerusakan pada Penghisap Debu yang dilengkapi dengan suku cadang atau aksesoris lain selain produk asli BSH dan menyebabkan cacat atau kerusakan tersebut;

m) Penghisap Debu yang E number (nomor tipe), FD number (nomor produksi), dan/atau nomor seri Penghisap Debu telah dihilangkan dari pelat tipenya, atau yang telah diubah atau tidak terbaca.

Perbaikan Penghisap Debu

9. Jika Penghisap Debu termasuk pada jaminan oleh Garansi ini, motor Penghisap Debu yang rusak tersebut akan diperbaiki atau diganti secara gratis dengan motor Bosch baru, sesuai dengan kebijakan BSH. Bagian motor yang diganti menjadi milik BSH.

Penggantian Penghisap Debu dan Pembatalan

10. Jika perbaikan atau penggantian suku cadang dari Penghisap Debu (lihat pasal 9) tidak memungkinkan, BSH dapat – jika konsumen akhir menginginkannya – dalam waktu yang wajar menyediakan perangkat pengganti yang setara mungkin.
11. Jika terjadi penggantian Penghisap Debu, BSH dapat membuat penawaran kepada konsumen untuk Penghisap Debu baru, dengan atau tanpa pembayaran tambahan.
12. Penghisap Debu yang telah diganti, akan menjadi hak milik BSH.
13. BSH dapat, atas kebijakannya sendiri, memutuskan bahwa jika Penghisap Debu (yang akan diganti) telah dibeli dari BSH, perjanjian pembelian terkait Penghisap Debu tersebut dapat dibatalkan.

14. Prosedur Garansi

a) Cacat harus dilaporkan kepada BSH selama Periode Garansi dan sesegera mungkin setelah pengamatan.

b) Untuk mengajukan klaim berdasarkan Garansi ini, konsumen harus menghubungi BSH melalui salah satu saluran berikut:
   - Telepon;
   - Email;
   - Formulir online.

c) Konsumen akhir dapat menemukan detail kontak yang relevan dalam buku "Kontak Layanan", yang telah diberikan kepadanya pada saat pembelian Penghisap Debu.

d) Jika konsumen akhir ingin mengajukan klaim berdasarkan Syarat-syarat ini, konsumen harus menyerahkan tanda terima pembelian yang lengkap dan tidak diubah yang tertera tanggal pembelian dan/atau pengiriman. BSH dapat meminta tambahan bukti pembelian, perbaikan sebelumnya dan/atau sertifikat garansi.

e) Jika cacat muncul dalam waktu dua belas bulan setelah pengiriman, maka cacat tersebut dianggap sudah ada pada saat pengiriman. Jika cacat muncul setelah dua belas bulan setelah pengiriman, maka dianggap bahwa cacat tersebut belum ada saat pengiriman. Bukti sebaliknya mungkin terjadi pada kedua kasus tersebut.

f) Peralatan yang transportasinya dimungkinkan secara wajar (misalnya peralatan rumah

tangga berukuran kecil) dan yang diajukan klaim berdasarkan Garansi ini, harus diserahkan, atau dikirim secara gratis, kepada layanan pelanggan atau mitra layanan pelanggan BSH terdekat. Klaim untuk perbaikan di tempat hanya dapat dilakukan untuk peralatan rumah tangga yang transportasinya tidak memungkinkan secara wajar.

Konsekuensi dari Garansi

15. Dalam hal klaim berdasarkan Garansi ini berhasil, Periode Garansi tidak akan diperpanjang dan juga tidak akan menjadi awal Periode Garansi baru. Periode Garansi untuk suku cadang yang terpasang berakhir bersamaan dengan Periode Garansi Penghisap Debu secara keseluruhan.

Klaim Lebih Lanjut

16. Selain klaim yang berasal dari garansi resmi atau garansi lain yang diperoleh konsumen akhir, konsumen akhir selama Periode Garansi tidak berhak atas klaim apapun selain yang disebutkan dalam Syarat-syarat ini.

Pindah ke Luar Negeri

17. Jika Penghisap Debu dipindahkan ke negara lain (Luar Negeri), maka Garansi ini tidak berlaku lagi untuk Penghisap Debu tersebut. Entitas BSH di Luar Negeri dapat memiliki syarat garansi yang berbeda. Anda dapat memperoleh informasi dari entitas BSH di negara Anda atau entitas BSH di Luar Negeri. Harap periksa, jika pindah ke Luar Negeri, apakah Penghisap Debu memenuhi persyaratan teknis Luar Negeri dan cocok untuk iklim dan kondisi lingkungan di negara tersebut.

Informasi Lebih Lanjut

18. BSH memproses data pribadi sesuai dengan Undang-Undang Perlindungan Data Pribadi (UU PDP). Informasi lebih lanjut tentang pemrosesan ini dapat ditemukan di situs web BSH, di bawah “Kebijakan Privasi”.
19. Garansi ini diatur oleh hukum negara Indonesia, dengan pengecualian Konvensi Perserikatan Bangsa-Bangsa tentang Kontrak untuk Penjualan Barang Internasional (CISG).
20. Layanan pelanggan BSH dan mitra layanannya dengan senang hati siap membantu Anda bahkan setelah Garansi Anda berakhir. Anda dapat menghubungi mereka melalui detail yang tercantum di pasal 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...). Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, M50 Business Park, Ballymount, Dublin 12, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com.ie/mybosch within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. This guarantee is subject to Law of Republic of Ireland.

Condizioni generali di garanzia di 10 anni sul motore.

Oltre alla garanzia del produttore, noi – BSH Elettrodomestici S.p.A. – Via Marcantonio Colonna, 35, 20149 Milano (**BSH / Noi**) forniamo la seguente garanzia (**Garanzia**) per i nuovi aspirapolvere dotati di motore Bosch (valida per tutte le scope elettriche senza filo Bosch della serie Unlimited 10 con codici prodotto BBS10.../ BCS10.../BKS10.../ BSS10.../BXS10...) acquistati a partire dal 1° settembre 2024 (**Aspirapolvere**). I diritti di cui alle presenti condizioni (**Condizioni**) non influiscono sugli obblighi di garanzia legale del venditore derivanti dal contratto di acquisto con il consumatore finale in caso di difetti. Il consumatore può esercitare tale diritto gratuitamente senza pregiudizio della nostra garanzia convenzionale. Il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione nazionale attualmente in vigore disciplinante la vendita dei beni di consumo ed in particolare dei diritti previsti dal D. Lgs. 206/2005 "Codice del Consumo" diritti (in particolare, quelli previsti agli articoli da 128 a 135 quater del richiamato Codice) che non vengono in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia convenzionale.

Ottenimento e durata della garanzia

1. La garanzia viene concessa per i difetti del motore Bosch degli aspirapolvere, qualora siano oggettivamente riconducibili a vizi/difetti materiali e/o di fabbricazione.
2. La garanzia viene fornita per 10 anni a partire dall'acquisto dell'aspirapolvere da parte del primo acquirente (**periodo di garanzia**).
3. Durante il periodo di garanzia, i difetti del motore degli aspirapolvere saranno risolti gratuitamente, a meno che non si applichi una delle esclusioni di cui all'articolo 8.
4. La Garanzia copre gli Aspirapolvere "nuovi". Per "nuovi" si intendono gli aspirapolvere che non sono stati utilizzati fino al momento della consegna al cliente finale. Gli aspirapolvere che presentano lievi danni ma che non sono stati utilizzati sono considerati aspirapolvere "nuovi" e come tali sono coperti dalla presente Garanzia.
5. Le presenti Condizioni si applicano agli aspirapolvere che si trovano in Italia (vedere l'articolo 17 per il trasferimento dell'aspirapolvere all'estero).
6. Per ottenere la Garanzia, l'utente finale deve registrare il proprio aspirapolvere sul nostro sito web https://www.bosch-home.com/it/ entro 6 mesi dalla data di acquisto, indicando il "N. E". Per la registrazione, l'utente finale deve creare un account sul sito web di BSH, se non ne possiede già uno.
7. La garanzia sarà valida solo quando l'utente finale riceverà da noi, via e-mail, la conferma della registrazione.

Esclusioni

8. La presente Garanzia non copre:

a) aspirapolvere che sono stati utilizzati come modello dimostrativo o da esposizione (poiché non sono "nuovi" e non sono coperti dalla presente Garanzia);
b) difetti o danni causati da un aspirapolvere segnalati dopo il periodo di garanzia;
c) difetti o danni causati da parti dell'aspirapolvere diverse dal motore (in quanto la presente Garanzia si riferisce solo al motore dell'aspirapolvere);
d) difetti o danni causati da un aspirapolvere derivanti dall'uso in un ambiente non domestico e/o come risultato di un uso non domestico (con "uso non domestico" si intende, tra l'altro, l'uso di un aspirapolvere per generare vendite o profitti);
e) consueto deterioramento della funzionalità dell'aspirapolvere;
f) lievi deviazioni dalle caratteristiche desiderate dell'aspirapolvere, nella misura in cui siano irrilevanti per il valore, la funzionalità e l'idoneità dell'aspirapolvere;

g) danni dovuti all'azione chimica ed elettrochimica dell'acqua, a fattori ambientali anomali o al contatto con sostanze a cui l'aspirapolvere non è resistente;
h) difetti o danni causati da un aspirapolvere attribuibili alla sua ricollocazione da parte o per conto dell'utente finale, al montaggio improprio, all'uso improprio, al funzionamento improprio, al carico improprio e/o alla mancata osservanza delle istruzioni di montaggio o di funzionamento dell'aspirapolvere;
i) difetti o danni causati da un aspirapolvere attribuibili all'esecuzione non adeguata o alla mancata esecuzione delle istruzioni di manutenzione e pulizia indicate nelle istruzioni per l'uso dell'aspirapolvere;
j) danni dovuti alla mancata adozione da parte dell'utente dell'aspirapolvere di tutte le misure ragionevolmente necessarie per evitare ulteriori danni all'apparecchio o all'ambiente circostante, ad esempio continuando a utilizzare l'elettrodomestico;
k) difetti o danni causati da un aspirapolvere che è stato riparato da persone non autorizzate da BSH e che hanno causato il difetto o il danno;
l) difetti o danni causati da un aspirapolvere equipaggiato con parti di ricambio o componenti aggiuntivi o accessori, diversi dai prodotti originali BSH, che hanno causato il difetto o il danno;
m) aspirapolvere il cui numero E (numero di tipo), FD (numero di fabbricazione) e/o numero di serie dell'Aspirapolvere sia stato rimosso dalla targhetta, oppure sia alterato o illeggibile.

Riparazione dell'aspirapolvere

9. Nel caso in cui un aspirapolvere sia coperto dalla presente Garanzia, il motore difettoso di tale aspirapolvere sarà riparato o sostituito gratuitamente con un nuovo motore Bosch, a discrezione di BSH. Le parti del motore sostituite diventeranno di proprietà di BSH.

Sostituzione dell'aspirapolvere e risoluzione

10. Nel caso in cui la riparazione o la sostituzione di parti dell'aspirapolvere (vedi articolo 9) siano oggettivamente impossibili o, a giudizio di BSH, eccessivamente onerose, BSH può – nel caso in cui l'utente finale lo desideri – fornire un apparecchio sostitutivo il più possibile equivalente entro un termine ragionevole.
11. In caso di sostituzione di un aspirapolvere, BSH può fare una proposta al consumatore per un nuovo aspirapolvere, con o senza pagamento supplementare.
12. L'aspirapolvere sostituito diventerà di proprietà di BSH.
13. BSH può, a sua esclusiva discrezione, stabilire che, nel caso in cui un aspirapolvere (che verrà sostituito) sia stato acquistato da BSH, il contratto di acquisto in relazione a tale aspirapolvere possa considerarsi risolto.

14.Procedura di garanzia

a) I difetti devono essere segnalati a BSH durante il periodo di garanzia e, in ogni caso, il più presto possibile dopo la constatazione.
b) Per presentare un reclamo ai sensi della presente Garanzia, è necessario contattare BSH tramite uno dei seguenti canali:
   – telefono;
   – e-mail;
   – modulo online.
c) L'utente finale può trovare i rispettivi dettagli di contatto nell'opuscolo "Contatti per l'assistenza", che gli è stato fornito al momento dell'acquisto dell'aspirapolvere.
d) Se l'utente finale desidera presentare un reclamo ai sensi delle presenti Condizioni, deve presentare la ricevuta d'acquisto completa e inalterata con la data di acquisto e/o di consegna. BSH può richiedere ulteriori prove di acquisto, di riparazioni precedenti e/o il certificato di garanzia.

e) Se il difetto si manifesta entro dodici mesi dalla consegna, si presume che il difetto fosse già presente al momento della consegna. Se il difetto si manifesta dopo dodici mesi dalla consegna, si presume che il difetto non fosse già presente al momento della consegna. In entrambi i casi è possibile la prova contraria.
f) Gli apparecchi per i quali il trasporto è ragionevolmente possibile (ad es. piccoli elettrodomestici) e per i quali si richiede la garanzia, devono essere consegnati o inviati gratuitamente al servizio clienti o al service partner BSH più vicino. La richiesta di riparazione in loco è possibile solo per gli elettrodomestici per i quali il trasporto non è ragionevolmente possibile.

Conseguenze della garanzia

15. In caso di richiesta di risarcimento in base alla presente garanzia, il periodo di garanzia non sarà prolungato e non costituirà l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Il periodo di garanzia per le parti integrate termina contemporaneamente al periodo di garanzia dell'aspirapolvere nel suo complesso.

Ulteriori richieste di risarcimento

16. Oltre ai reclami derivanti dalla garanzia legale o da altre garanzie che l'utente finale ha ottenuto, durante il periodo di garanzia l'utente finale non avrà diritto ad altri reclami oltre a quelli menzionati nelle presenti Condizioni.

Trasferimento all'estero

17. Se l'aspirapolvere viene trasferito in un altro Paese (**Paese estero**), la presente Garanzia non si applica più all'aspirapolvere. La filiale BSH nel Paese estero può adottare condizioni di garanzia diverse. È possibile ottenere informazioni dalla filiale BSH del proprio Paese o dalla filiale BSH del Paese estero. In caso di trasferimento in un Paese estero, si prega di verificare che l'aspirapolvere soddisfi i requisiti tecnici del Paese estero e sia adatto al clima e alle condizioni ambientali di tale Paese.

Ulteriori informazioni

18. BSH tratta i dati personali in linea con il Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (GDPR). Ulteriori informazioni su questo trattamento sono disponibili sul sito web di BSH relativo al marchio interessato, alla voce "Privacy".
19. La Garanzia è disciplinata dalla legge italiana, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni (CISG).
20. Il servizio clienti di BSH e i suoi service partner sono a vostra disposizione anche dopo la scadenza dell a Garanzia. È possibile contattarli tramite i canali elencati nell'Articolo 14.

10 metų garantija varikliui.

Tai nėra tik žodžių junginys. Mes iš tiesų tai garantuojame. Variklio garantija ateinančius 10 metų.

Garantijos sąlygos dulkių siurbliams su „Bosch“ varikliu.
Be savo prietaiso garantijos dar teikiame toliau nurodytą garantiją naujiems prietaisams, kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis (galioja visiems „Unlimited 10“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams su produkto kodais BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) ir kurie buvo įsigyti po 01.09.2024. Tai nepaveikia garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties.

1. Mes, BSH Home Appliances AB filialas Vilnius, J. Balčikonio g. 9, LT-08247, Vilnius, Lithuania, suteikiame garantiją „Bosch“ variklio defektams, kurie yra akivaizdžiai atsiradę dėl medžiagos ir (arba) gamybos.

2. Garantinis laikotarpis yra 10 metų nuo tada, kai dulkių siurblį įsigijo pirmasis pirkėjas. Garantinė pretenzija turi būti pateikta per šį laikotarpį, išsiunčiant pradinį pirkimo kvitą klientų aptarnavimo tarnybai, nurodytai naudojimo instrukcijoje esančiame klientų aptarnavimo žinyne.

3. Nepaisant pirmiau minėto 1 punkto, garantinis įsipareigojimas netaikomas, jei variklio defektas atsirado dėl netinkamo naudojimo, nebuitinio naudojimo ar eksploatacijos ir surinkimo instrukcijų nesilaikymo. Garantinė pretenzija nebegalioja, jei remontą ar intervencinius veiksmus atlieka asmenys, kurie nėra mūsų įgalioti tai daryti.

4. Esant garantinei pretenzijai, sugedęs „Bosch“ variklis bus suremontuotas arba pakeistas nauju „Bosch“ varikliu. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa mūsų nuosavybe.

5. Garantinis aptarnavimas nepratęsia garantinio laikotarpio ir nenustato naujo garantinio laikotarpio.

6. Ši garantija nesudaro pagrindo jokioms papildomoms pretenzijoms. Esama garantija neriboja įstatymais numatytų teisių, ypač garantinių pretenzijų pardavėjui dėl pirkimo sutarties ir galimų pretenzijų mums, kaip gamintojui, pagal Aktą dėl atsakomybės už gaminius.

7. Šios garantijos sąlygos taikomos visiems naujiems „Unlimited 10“ grupės „Bosch“ belaidžiams dulkių siurbliams (kuriuose sumontuotas „Bosch“ variklis ir kurių produkto kodai yra BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), įsigytiems nuo 01.09.2024.

8. Šiai garantijai taikoma Lietuvos Respublikos teisė, išskyrus tarptautinę privatinę teisę ir Jungtinių Tautų konvenciją dėl tarptautinio prekių pirkimo–pardavimo sutarčių (CISG).

10 gadu garantija motoram.

Tā nav tikai frāze – mēs patiesi to garantējam.
Garantija motoram turpmāko 10 gadu garumā.

Garantijas noteikumi putekļsūcējiem ar Bosch motoru.
Papildus mūsu ierīces garantijai mēs nodrošinām tālāk norādīto garantiju jaunām ierīcēm, kas aprīkotas ar Bosch motoru (attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited 10 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), un kuri iegādāti sākot ar 01.09.2024 un vēlāk. Šī garantija neattiecas uz tām garantijas prasībām pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma.

1. Mēs, BSH Home Appliances AB filiāle Latvijā, Strēlnieku iela 1-4, Rīga LV-1010, Latvija, nodrošinām garantiju Bosch motora defektiem, kas ir uzskatāmi saistīti ar materiālu un/vai ražošanas defektiem.

2. Garantijas periods ir 10 gadi, sākot ar putekļsūcēja iegādi, ko veic pirmais pircējs. Garantijas prasība ir jāiesniedz šī perioda laikā, nosūtot oriģinālā pirkuma kvīti klientu apkalpošanas birojam, kas ir norādīti lietošanas rokasgrāmatas klientu apkalpošanas sadaļā.

3. Neatkarīgi no iepriekš minētās 1. klauzulas garantijas pienākumi nav spēkā, ja motora defekta iemesls ir nepareiza lietošana, lietošana ārpus mājsaimniecības vai lietošanas un montāžas norādījumu neievērošana. Garantijas prasības termiņš beidzas, ja remontu vai iejaukšanos veic personas, kuras mēs neesam pilnvarojuši šādai rīcībai.

4. Garantijas prasības gadījumā defektīvais Bosch motors tiks salabots vai nomainīts pret jaunu Bosch motoru. Nomainītās daļas vai ierīces kļūst par mūsu īpašumu.

5. Garantijas pakalpojumi nepagarina garantijas periodu, un tie arī neaktivizē jaunu garantijas periodu.

6. Šī garantija nerada pamatu turpmākām prasībām. Pašreizējā garantija neierobežo likumīgās tiesības, jo īpaši tās garantijas prasības pret pārdevēju, kas izriet no pirkuma līguma, un iespējamās prasības pret mums kā ražotāju, kas izriet no produktatbildības likuma.

7. Šie garantijas noteikumi attiecas uz visiem Bosch bezvadu putekļsūcējiem no Unlimited 10 sērijas klāsta ar produktu kodiem BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10..., un kuri iegādāti sākot ar 01.09.2024 un ir aprīkoti ar Bosch motoru.

8. Uz šo garantiju attiecas Latvijas tiesību akti, izņemot starptautiskos privātuma tiesību aktus un Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijas par preču starptautiskās pārdošanas līgumiem (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods – CISG).

Garantie 10 ans sur le moteur.

Ce n’est pas seulement une phrase – nous le garantissons vraiment. Une garantie sur le moteur pour les 10 prochaines années.

Conditions de garantie pour les aspirateurs avec moteur Bosch.
En plus de notre garantie d’appareil, nous offrons la garantie suivante pour les nouveaux appareils équipés d’un moteur Bosch (valable pour tous les aspirateurs sans fil Bosch de la gamme Unlimited 10 avec les codes de produit BBS10…/BCS10…/ BKS10…/BSS10…/BXS10…) acheté à partir du 01.09.2024. Les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat restent inchangées.

1. Nous, BSH électroménagers 311 Boulevard Ghandi Quartier plateau Casablanca - Maroc, fournissons une garantie pour les défauts du moteur Bosch qui sont manifestement dus à un défaut de matériau et / ou de fabrication.

2. La condition d’octroi de la garantie est l’enregistrement de l’aspirateur et l’activation de la garantie à travers les factures qui seront le moyen avec lequel les consommateurs réclament leur garantie dans les 6 mois suivant l’achat par le premier acheteur.

3. La période de garantie est de 10 ans à compter de l’achat de l’aspirateur par le premier acheteur. La demande de garantie doit être soumise dans ce délai en envoyant le reçu d’achat original au bureau du service client nommé dans l’annuaire du service client dans le manuel d’instructions.

4. Nonobstant la Clause 1 ci-dessus, une obligation de garantie ne s’applique pas si le défaut du moteur est imputable à une mauvaise utilisation, à une utilisation non domestique ou au non-respect des instructions de fonctionnement et de montage. La demande de garantie expire si des réparations ou des interventions sont effectuées par des personnes qui ne sont pas autorisées par nous à le faire.

5. En cas de demande de garantie, le moteur Bosch défectueux sera réparé ou remplacé par un nouveau moteur Bosch. Les pièces ou appareils remplacés deviennent notre propriété.

6. Les services de garantie ne prolongent pas la période de garantie, ni ne mettent en mouvement une nouvelle période de garantie.

7. Cette garantie ne donne lieu à aucune autre réclamation. La présente garantie ne limite pas les droits légaux, en particulier les réclamations de garantie contre le vendeur découlant du contrat d’achat et les réclamations potentielles contre nous en tant que fabricant découlant de la loi sur la responsabilité du produit.

8. Ces conditions de garantie s’appliquent à tous les nouveaux aspirateurs sans fil Bosch de la série Unlimited 10 avec les codes produits BBS10…/BCS10…/BKS10…/BSS10…/BXS10… achetés à partir du 01.09.2024, équipés d’un moteur Bosch.

9. Cette garantie est soumise au droit allemand [veuillez saisir les informations spécifiques au pays] à l’exclusion du droit international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

10-godišnje jamstvo motora.

To nije samo fraza – mi to doista jamčimo. Jamstvo motora za idućih 10 godina.

Uvjeti jamstva za usisivače s Bosch motorom. Osim jamstva za naše uređaje, pružamo i sljedeće jamstvo za nove uređaje opremljene Bosch motorom (vrijedi za cijeli raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) kupljenih od 01.09.2024. nadalje. Svi jamstveni zahtjevi protiv prodavača proizašli iz kupoprodajnog ugovora ostaju nepromijenjeni.

1. Mi, BSH Hišni aparati, d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia, pružamo jamstvo za greške Bosch motora za koje se može dokazati da su nastale zbog greške na materijalu i/ili tijekom proizvodnje.

2. Uvjet za odobravanje jamstva je registracija usisavača i aktivacija jamstva na portalu MyBosch na www.bosch-promocije.ba unutar 6 mjeseci nakon kupnje od strane prvog kupca.

3. Jamstveni rok traje 10 godina, s početkom prilikom kupnje usisavača od strane prvog kupca. Jamstveni zahtjev mora biti podnesen unutar tog razdoblja slanjem originalnog računa za kupljena dobra na adresu korisičke usluge navedene u imeniku korisničkih usluga u uputama za upotrebu.

4. Unatoč gornjoj 1. klauzuli, obveza jamstva nije primjenjiva ako se greška na motoru može pripisati pogrešnoj primjeni, primjeni izvan kućanstva ili ne pridržavanju uputa za upravljanje i sastavljanje. Jamstveni zahtjev će ništavan ukoliko neovlaštene osobe vršile bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju.

5. U slučaju jamstvenog zahtjeva, pokvareni Bosch motor bit će popravljen ili zamijenjen novim Bosch motorom. Zamijenjeni dijelovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Jamstveno servisiranje ne produžava niti pokreće novo jamstveno razdoblje.

7. Iz ovog jamstva ne mogu proizaći nikakvi dodatni zahtjevi.Trenutno jamstvo ne ograničava zakonska prava, posebice jamstvene zahtjeve protiv prodavača koji proizlaze iz kupoprodajnog ugovora te moguće zahtjeve protiv proizvođača koji proizlaze iz Zakona o zaštiti potrošača u Crni Gori

8. Ovi se jamstveni uvjeti primijenjuju na cijeli novi raspon Bosch bežičnih usisavača Unlimited 10 s oznakama proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... kupljenih od 01.09.2024 nadalje koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ovo je jamstvo podložno vrijedi na području Crne gore, te ista ne utječe na ostala prava koja pripadaju kupcu po drugim pravnim osnovama, isključujući međunarodno privatno pravo te Konvenciju Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10-jaar motorgarantie.

Garantievoorwaarden voor stofzuigers met Bosch-motor.
In aanvulling op onze fabrieksgarantie bieden wij – BSH Huishoudapparaten B.V., met bezoekadres aan de Taurusavenue 36, 2132 LS in Hoofddorp en met website www.bsh-group.com/nl (**BSH / Wij**) – de volgende garantie (**Garantie**) voor nieuwe stofzuigers uitgerust met een Bosch-motor (geldig voor alle Bosch snoerloze stofzuigers uit de Unlimited 10-serie met productcodes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), gekocht vanaf 1 september 2024 (**Stofzuigers**). De rechten op grond van deze voorwaarden (**Voorwaarden**) gelden naast de rechten die u, als consument, heeft op basis van de wettelijke garantie jegens de partij bij wie u uw product heeft gekocht (de verkoper). Onder de wettelijke garantie heeft u in bepaalde gevallen recht op een kosteloze levering van iets dat ontbreekt aan het product, kosteloze reparatie of kosteloze vervanging van het product. Deze Voorwaarden doen op geen enkele wijze afbreuk aan deze wettelijke rechten.

Verkrijging & duur
1. Wij bieden deze Garantie voor defecten aan de Bosch motor van Stofzuigers die aantoonbaar te wijten zijn aan een materiaal- en/of fabricagefout.
2. De Garantie geldt voor een periode van 10 jaar en vangt aan op het moment van aankoop van de Stofzuiger door de eerste koper (**Garantieperiode**).
3. Gedurende de Garantieperiode worden gebreken aan de motor van de Stofzuigers kosteloos verholpen, tenzij een van de uitsluitingen zoals vermeld in artikel 8 van toepassing is.
4. De Garantie geldt voor “nieuwe” Stofzuigers. Met “nieuw” wordt bedoeld Stofzuigers die niet zijn gebruikt tot het moment van levering aan de eindgebruiker. Stofzuigers die lichte beschadigingen vertonen, maar niet zijn gebruikt, worden beschouwd als “nieuwe” Stofzuigers en vallen als zodanig onder deze Garantie.
5. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op Stofzuigers die zich bevinden in Nederland (zie artikel 17 voor het verplaatsen van een Stofzuiger naar het buitenland).
6. Om de Garantie te verkrijgen dient de eindgebruiker zijn Stofzuiger binnen 6 maanden na aankoopdatum te registreren op de website van BSH (https://www.bosch-home.nl/mybosch), met vermelding van het “E-Nr.”. Voor de registratie dient de eindgebruiker een klantaccount aan te maken op de BSH-website, indien hij deze nog niet heeft.
7. De Garantie komt pas tot stand wanneer de eindgebruiker van BSH per e-mail de bevestiging van de registratie ontvangt.

Uitsluitingen
8. Deze Garantie dekt niet:

a) Stofzuigers die hebben gefunctioneerd als demo- of showroommodel (aangezien deze niet “nieuw” zijn en aldus niet onder deze Garantie vallen);
b) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger die voor of na de Garantieperiode aan BSH worden gemeld;
c) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, andere onderdelen van de Stofzuiger dan de motor (aangezien deze Garantie alleen betrekking heeft op de motor van een Stofzuiger);
d) Gebreken in, of schade veroorzaakt door, een Stofzuiger als gevolg van gebruik in een niet-huishoudelijke omgeving en/of als gevolg van niet-huishoudelijk gebruik (met “niet-huishoudelijk gebruik” wordt onder andere bedoeld het gebruik van een Stofzuiger om omzet of winst te genereren);
e) Te verwachten achteruitgang van de functionaliteit van de Stofzuiger;
f) Geringe afwijkingen van de gewenste eigenschappen van de Stofzuiger, voor zover deze voor de waarde en functionaliteit van de Stofzuiger niet van belang zijn;
g) Schade als gevolg van chemische en

elektrochemische inwerking van water en in het algemeen als gevolg van anomale omgevingsfactoren of contact met stoffen waartegen de Stofzuiger niet anderszins bestand is;

h) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die kan worden toegeschreven aan verplaatsing door of namens de eindgebruiker, onjuiste montage, onjuist gebruik, onjuiste bediening, onjuiste belasting en/of niet-inachtneming van de montage- of gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

i) Gebreken aan, of schade door, een Stofzuiger die terug te voeren zijn op verkeerd uitvoeren, of niet-uitvoeren, van de onderhouds- en reinigingsvoorschriften zoals aangegeven in de gebruiksinstructies van de Stofzuiger;

j) Schade doordat de gebruiker van de Stofzuiger niet al het redelijkerwijs nodige heeft gedaan om verdere schade aan de Stofzuiger of de omgeving te voorkomen, zoals door de Stofzuiger te blijven gebruiken;

k) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die gerepareerd is door personen die daartoe niet door BSH gemachtigd waren en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

l) Gebreken in, of schade door, een Stofzuiger die is voorzien van reserveonderdelen of uitbreidingen of toebehoren anders dan originele producten van BSH en waardoor het gebrek of de schade veroorzaakt is;

m) Stofzuigers waarvan op het typeplaatje het E-nummer (typenummer), FD-nummer (fabricagenummer) en/of serienummer van de Stofzuiger verwijderd, gewijzigd of onleesbaar is;

n) Schade ontstaan buiten het huishoudapparaat, waaronder begrepen gevolgschade en indirecte schade;

o) Verlies en beschadiging van het huishoudapparaat als gevolg van een gebeurtenis die gewoonlijk verzekerd is onder een uitgebreide inboedelverzekering.

Reparatie van Stofzuigers

9. Indien een Stofzuiger onder deze Garantie valt, dan wordt de defecte motor van die Stofzuiger naar keuze van BSH kosteloos gerepareerd of vervangen door een nieuwe Bosch motor. Vervangen (onderdelen van) de motor worden eigendom van BSH.

Vervanging van de Stofzuiger en ontbinding

10. Voor zover reparatie of vervanging van onderdelen van de Stofzuiger (zie artikel 9) redelijkerwijs niet mogelijk is of redelijkerwijs niet van BSH kan worden gevergd (hetgeen in ieder geval zo zal zijn indien de kosten van het herstel meer dan 75% bedragen van de aankoopwaarde van het te repareren apparaat of van een gelijkwaardig type), dan kan BSH – indien de eindgebruiker hierom verzoekt – binnen een redelijke termijn, een zo gelijkwaardig mogelijk vervangend apparaat leveren.
11. In geval van vervanging van een Stofzuiger kan BSH de eindgebruiker een voorstel doen voor een nieuwe Stofzuiger, met of zonder bijbetaling.
12. De vervangen Stofzuiger wordt eigendom van BSH.
13. Daarnaast kan, indien de vervangen Stofzuiger bij BSH gekocht is, BSH eenzijdig bepalen dat de koopovereenkomst met betrekking tot die Stofzuiger ontbonden wordt.

14. Procedure Garantie

a) Gebreken dienen gedurende de Garantieperiode, en onmiddellijk na constatering ervan, aan BSH gemeld te worden.

b) Om een beroep te doen op deze Garantie kan contact worden opgenomen met BSH via een van de volgende kanalen:
   – Telefoon;
   – E-mail;
   – Online formulier.

c) De eindgebruiker kan de respectieve contactgegevens via QR-code vinden op de service-

folder “Service Contacts en Garantievoorwaarden” die bij de Stofzuiger wordt geleverd.

d) Indien een eindgebruiker een beroep wil doen op deze Garantie, dan dient hij de volledige en ongewijzigde aankoopbon met koop- en/of leveringsdatum te overleggen. BSH kan om aanvullend bewijs van aankoop, eerdere reparaties en/of het garantiecertificaat verzoeken.

e) Indien het gebrek zich binnen 12 maanden na aflevering openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek reeds bij aflevering aanwezig was. Indien het gebrek zich na 12 maanden na aflevering, openbaart, dan wordt vermoed dat het gebrek niet reeds bij aflevering aanwezig was. Tegenbewijs is in beide gevallen mogelijk.

f) Apparaten waarvan vervoer redelijkerwijs mogelijk is (bijvoorbeeld kleine huishoudapparaten) en waarvoor aanspraak op de Garantie gemaakt wordt, dienen aan de dichtstbijzijnde klantenservice of klantenservicepartner van BSH overhandigd of kosteloos opgestuurd te worden. Een aanspraak op een reparatie ter plaatse is slecht mogelijk voor Stofzuigers waarvoor vervoer redelijkerwijs niet mogelijk is.

Consequentie van Garantie

15. Indien succesvol een beroep gedaan wordt op deze Garantie, dan leidt dit niet tot een verlenging van de Garantieperiode, en vormt dit evenmin het begin van een nieuwe Garantieperiode. De Garantieperiode voor ingebouwde onderdelen eindigt tegelijk met de Garantieperiode voor de Stofzuiger als geheel.

Overige vorderingen

16. Afgezien van vorderingen voortkomend uit de wettelijke garantie of andere garanties die de eindgebruiker heeft gesloten, zal de eindgebruiker niet gerechtigd zijn op andere claims dan genoemd in deze Voorwaarden.

Verhuizen naar het buitenland

17. Indien de Stofzuiger naar een ander land (**Buitenland**) verplaatst wordt, dan geldt deze Garantie niet meer voor die Stofzuiger. In het Buitenland kunnen andere garantievoorwaarden gehanteerd worden. U kunt dit navragen bij de BSH vestiging in uw land of de BSH vestiging in het Buitenland. Controleer of – bij verplaatsing naar het Buitenland – de Stofzuiger voldoet aan de technische eisen van het Buitenland, en geschikt is voor de aldaar heersende klimaatomstandigheden en de omgevingscondities.

Overige informatie

18. BSH verwerkt persoonlijke gegevens in lijn met de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). Meer informatie over deze verwerking kunt u vinden op de website van BSH en de website van het betrokken BSH merk, onder “Privacy”.
19. Op deze Garantie is Nederlands recht van toepassing, met uitsluiting van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (CISG).
20. De klantenservice van het BSH en haar servicepartners staan ook na afloop van uw Garantie graag tot uw beschikking. U kunt contact met opnemen via de gegevens in artikel 14.

10 års garanti på motoren.

Det er ikke bare en frase – vi kan faktisk garantere dette. En motorgaranti for de neste 10 årene.

Garantivilkår for støvsugere med Bosch-motor. I tillegg til vår enhetsgaranti gir vi følgende garanti for nye enheter utstyrt med Bosch-motor (gyldig for alle Bosch trådløse støvsugere i Unlimited 10 med produktkoder BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) kjøpt fra 01.09.2024 og senere. Garantikrav mot selger som oppstår fra kjøpskontrakten forblir upåvirket av dette.

1. Vi, BSH Husholdningsapparater AS, Grensesvingen 9, 0661 Oslo, Norge, gir garanti for defekter på Bosch-motoren som påviselig skyldes material- og/eller produksjonsfeil.

2. Forutsetningen for å innvilge garantien er registrering av støvsugeren og aktivering av garantien på https://www.bosch-home.no/mybosch innen 6 måneder etter kjøp av den første kjøperen.

3. Garantiperioden er 10 år fra kjøp av støvsugeren av den første kjøperen. Garantikravet må sendes inn innen denne perioden ved å sende den originale kjøpskvitteringen til kundeservicekontoret som er oppgitt i kundeservicekatalogen i bruksanvisningen.

4. Uavhengig av ovennevnte klausul 1, skal en garantiforpliktelse ikke gjelde hvis feilen i motoren skyldes misbruk, ikke-husholdningsbruk eller manglende overholdelse av drifts- og monteringsinstruksjoner. Garantikravet utløper dersom reparasjoner eller inngrep utføres av personer som ikke er autorisert av oss til å gjøre dette.

5. I tilfelle garantikrav vil den defekte Bosch-motoren repareres eller byttes ut med en ny Bosch-motor. Erstattede deler eller enheter blir vår eiendom.

6. Garantitjenester forlenger ikke garantiperioden, og de igangsetter heller ikke en ny garantiperiode.

7. Denne garantien gir ikke opphav til ytterligere krav. Den foreliggende garantien begrenser ikke lovbestemte rettigheter, spesielt garantikrav mot selgeren som oppstår fra kjøpskontrakten og potensielle krav mot oss som produsent som følge av Produktansvarsloven.

8. Disse garantivilkårene gjelder for alle nye Bosch trådløse støvsugere i Unlimited 10 med produktkoder BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... kjøpt fra 01.09.2024 og senere, som er utstyrt med en Bosch motor.

9. Denne garantien er underlagt norsk lov med utelukkelse av internasjonal privatrett og FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG).

10 year motor guarantee conditions.

In addition to the standard vacuum cleaner guarantee, we provide the following 10 year motor guarantee for new Bosch **cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10…/BCS10…/BKS10…/ BSS10…/BXS10…** purchased from 01.09.2024.

This guarantee is given by BSH Home Appliances Ltd (BSH).

1. In addition to the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner the motor is guaranteed by BSH to be free from defects in materials and workmanship for a period of 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

2. The condition for granting the 10 year motor guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee online at https://www.bosch-home.co.nz/mybosch within 6 months of purchase by the first purchaser in accordance with the registration conditions.

3. To make a guarantee claim, you must be able to supply proof of purchase. In the first instance, you should call BSH Customer Care on 0800 245 700. BSH will create and retain a computer record of your claim.

4. Despite clause 1 above, this guarantee will not apply if any of the cases or conditions specified in the standard Bosch guarantee for the vacuum cleaner apply including, e.g. being used for a purpose for which it not designed, sold or otherwise not in accordance with any instructions for installation and use.

5. Parts or products replaced by BSH become BSH's property.

Guarantee is valid in country of purchase only.

The benefits offered by this guarantee are in addition to your rights and remedies under New Zealand Law.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. You are entitled to a replacement or refund for a substantial failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage arising as a result of the appliance's failure. You are also entitled to have the appliance repaired or replaced if the appliance fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a substantial failure. In the event of a minor failure, the Company reserves the right to choose to repair or replace the appliance.

BSH will bear any expenses incurred for guarantee claims, excluding the cost of transport of the appliance for service or the service agent's travelling costs to and from your home if you live outside the service area of BSH or one of its service agents.

BSH Home Appliances Ltd
Level 3, Air New Zealand Building
74 Taharoto Road, Takapuna
Auckland, New Zealand, 0622
BSH Customer Care - 0800 245 700

10 lat gwarancji na silnik.

To nie jest tylko slogan. My naprawdę dajemy 10 lat gwarancji na silnik.

Warunki dodatkowej gwarancji dla silników Bosch w wybranych odkurzaczach z linii Unlimited 10
Oprócz standardowej gwarancji udzielanej na odkurzacze bezprzewodowe marki Bosch z linii Unlimited 10 o symbolach rozpoczynających się od BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... (dalej „odkurzacz" lub „odkurzacze"), udzielamy dodatkowej 10 letniej gwarancji na silnik Bosch znajdujący się w wyżej wskazanych odkurzaczach zakupionych od dnia 01.09.2024 roku.

Ta gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

1. My, BSH Sprzęt Gospodarstwa Domowego Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 183, 02-222 Warszawa, udzielamy gwarancji na usterki silnika Bosch, które są bezspornie spowodowane wadą materiałową i/lub produkcyjną.

2. Warunkiem udzielenia gwarancji jest zalogowanie się na swoim koncie MyBosch na stronie https://www.bosch-home.pl/mybosch/ i zarejestrowanie zakupionego odkurzacza w zakładce ,,Moje produkty" oraz aktywacja gwarancji widocznej przy produkcie w terminie 6 miesięcy od daty jego zakupu przez pierwszego Kupującego. W przypadku nieposiadania konta MyBosch niezbędna jest rejestracja konta MyBosch.

3. Okres gwarancyjny wynosi 10 lat, począwszy od daty zakupu odkurzacza przez pierwszego Kupującego. Roszczenie gwarancyjne należy przedłożyć w obrębie tego okresu, przedstawiając dowód zakupu w wybranym Serwisie w naszej sieci Serwisów. Wykaz Serwisów dostępny jest na stronie internetowej https://www.bosch-home.pl/wyszukiwarka-punktow-serwisowych

4. Niezależnie od powyższego punktu 1, zobowiązanie gwarancyjne nie będzie mieć zastosowania, jeśli wada silnika spowodowana jest niewłaściwym użytkowaniem, użytkowaniem innym niż w gospodarstwie domowym lub nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi i montażu. Roszczenie gwarancyjne wygasa, jeśli naprawy lub inne interwencje przeprowadzane są przez osoby nieupoważnione przez nas do wykonywania takich operacji.

5. W przypadku wystąpienia roszczenia gwarancyjnego, wadliwy silnik Bosch zostanie naprawiony lub zastąpiony nowym silnikiem Bosch. Zastąpione części lub urządzenia stają się naszą własnością.

6. Niniejsza gwarancja nie stanowi podstawy do żadnych dalszych roszczeń. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw ustawowych, w szczególności roszczeń z tytułu rękojmi wobec sprzedawcy wynikających z umowy kupna-sprzedaży oraz potencjalnych roszczeń wobec nas, jako producenta, wynikających z ustawy o odpowiedzialności za produkt niebezpieczny.

7. Warunki niniejszej gwarancji obowiązują dla wszystkich silników Bosch w nowych odkurzaczach bezprzewodowych marki Bosch z linii Unlimited 10 o symbolach rozpoczynających się od BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... zakupionych od dnia 01.09.2024 r.

8. Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa polskiego z wyłączeniem międzynarodowego prawa prywatnego oraz Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

Garantia de 10 anos para o motor a contar da data de aquisição.

Condições de garantia para aspiradores de pó com motor Bosch.
Condições de garantia para aspiradores com motor Bosch. Para além da garantia legal do equipamento de 3 anos, a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda oferece a seguinte garantia comercial de 7 anos para os novos equipamentos equipados com um motor Bosch (válida para todos os modelos de aspiradores sem fios Unlimited 10 com as referências BBS10.../BCS10.../BKS10.../ BSS10.../BXS10...) adquiridos a partir de 1 de Setembro de 2024. Os direitos resultantes do contrato de compra e venda não são afetados por esta garantia comercial

Obtenção e duração da garantia

1. O fabricante, BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Straße 34, 81739 Munique, Alemanha oferece uma garantia contra defeitos no motor Bosch que sejam comprovadamente causados por defeito de material e/ou fabrico. O representante do fabricante em Portugal é a BSHP Eletrodomésticos, Sociedade Unipessoal, Lda. Sede: Rua Alto do Montijo, 15, 2790-012 Carnaxide – Portugal Número de registo da sociedade: Conservatória do Registo Comercial de Cascais, Matr. nº 14990/21-02-2002, NIPC/ NIF: (PT) 501 861 718, Capital Social 1.500.000€ REEE- Nº de Registo de Produtor EEE PT 000200. A marca BOSCH é uma marca registada propriedade da Robert Bosch GmbH, Alemanha.
2. O período de garantia total é de 10 anos (3 anos de garantia legal + 7 anos de garantia comercial do fabricante) contados a partir da compra do aspirador pelo primeiro comprador, não afetando os direitos decorrentes da garantia de lei no período a que esta diz respeito, gozando o consumidor dos direitos previstos no DL 84/2021, de 18 de Outubro, bem como os decorrentes da demais legislação aplicável.
3. Durante a vigência da garantia, os danos ou avarias no motor dos aspiradores de pó serão reparados gratuitamente, a menos que se aplique uma das exclusões mencionadas no número 8.
4. A garantia aplica-se exclusivamente a aspiradores de pó novos. Por "novos" entendem-se aspiradores de pó que não foram utilizados até ao momento de entrega ao consumidor. Aspiradores de pó recondicionados, desde que não tenham sido utilizados, são também considerados "novos" e, como tal, estão cobertos pela garantia.
5. Estas condições são aplicadas a aspiradores de pó que estejam localizados em Portugal (verifique o número 16 no caso de transportar o aspirador de pó para outro país).
6. Para obter a garantia, o consumidor terá de registar o seu aspirador de pó no nosso site https://www.bosch-home.pt/mybosch no prazo máximo de 6 meses contados a partir da data de compra, indicando o "E-Nr.". Para o registo, o consumidor tem de criar uma conta de cliente no website da Bosch, caso ainda não tenha uma.
7. A garantia entrará em vigor após o consumidor receber, por e-mail, a confirmação do registo.

Exclusões

8. Esta garantia não cobre:

a) Aspiradores de pó que funcionaram como demonstração de showroom (pois estes não são "novos" e, como tal, não estão cobertos por esta Garantia);
b) Danos ou avarias denunciadas após findo o período de vigência da garantia;
c) Danos ou avarias resultantes do uso não

doméstico do equipamento, ou de um uso que não corresponda a uma utilização doméstica típica;

d) Danos ou avarias resultantes da deterioração esperada em resultado do funcionamento do aspirador de pó;

e) Danos ou avarias provenientes de pequenas alterações nas características do aspirador de pó, desde que não afetem o valor, funcionalidade e adequação do aspirador de pó;

f) Danos ou avarias provocadas pelo contacto de materiais ou substâncias inadequadas, pelas condições de abastecimento das redes de distribuição de energia elétrica, gás ou água, e resultantes de causas naturais, como trovoadas, inundações, fogo etc;

g) Danos ou avarias causadas por montagem ou instalação defeituosas, utilização inadequada ou incorreta, inobservância das instruções de uso ou de instalação;

h) Danos ou avarias resultantes da utilização inadequada ou não cumprimento das instruções de manutenção e limpeza indicadas nas instruções de uso do aspirador de pó;

i) Danos ou avarias resultantes do incumprimento dos deveres de cuidado inerentes a um uso prudente tendo em vista evitar danos ao aparelho;

j) Danos ou avarias que surjam após reparações ou intervenções efetuadas por terceiros não autorizados pela BSH;

k) Danos ou avarias provenientes da não utilização de peças sobressalentes ou de acessórios de origem, bem como da utilização de peças ou acessórios que não sejam originais da Bosch;

l) Aspiradores de pó cuja identificação E-NR (número do tipo de equipamento), número de FD (número de fabricação) e/ou número de série tenha sido removido da placa de identificação, ou que tenha sido alterado ou se encontre ilegível.

Reparação do aspirador de pó

9. No caso de um pedido de assistência dentro do período da presente garantia, o motor Bosch defeituoso será reparado, ou substituído por um novo motor Bosch, desde que confirmada a respetiva avaria pelos serviços técnicos Bosch e segundo o critério exclusivo destes. As peças ou dispositivos substituídos tornam-se nossa propriedade.

Substituição do aspirador de pó

10. Caso a reparação ou substituição do motor do aspirador de pó (conforme previsto no número 9) apenas possa ser efetuada num prazo pouco razoável, a BSH poderá, caso o cliente final manifeste ser essa a sua preferência, fornecer, dentro de um prazo razoável, um aparelho substituto que seja o mais equivalente possível.
11. No caso da substituição do aspirador de pó prevista no número 10, a BSH poderá fazer uma proposta ao consumidor, com ou sem a exigência de um pagamento de um custo adicional por parte do consumidor.
12. O aspirador de pó substituído será propriedade da BSH.

Procedimento de garantia

13. Deve proceder da seguinte forma:

a) Danos ou avarias devem ser reportados à BSH durante o período de vigência da garantia e o mais rápido possível após a tomada de conhecimento dos mesmos.

b) Para efetuar um pedido de assistência em garantia, deve entrar em contato com a BSH por meio de um dos seguintes canais:
– Telefone;
– E-mail;
– Formulário online. Pode encontrar os detalhes de contacto relevantes no folheto "Contatos de Serviço", que lhe foi fornecido no momento da compra do aspirador de pó.

c) Para efetuar uma reclamação deve apresentar

a fatura de compra validamente emitida, com a data de compra e/ou entrega, juntamente com o certificado de garantia emitido conforme previsto no número 2.

d) Equipamentos para os quais o transporte pelo consumidor seja possível (por exemplo, pequenos eletrodomésticos) e para os quais sejam dirigidos um pedido de assistência dentro da garantia, devem ser entregues, ou enviados gratuitamente, para o serviço de atendimento ao cliente da BSH mais próximo ou para o parceiro de prestação de serviços ao cliente. Um pedido de reparação ao domicílio só é possível para a categoria de grandes eletrodomésticos, para os quais o transporte não é possível.

Consequência da Garantia

14. No caso de reparação ou substituição realizada ao abrigo da presente garantia comercial, o período de garantia não será prolongado, nem se constituirá qualquer direito à renovação da garantia por um novo período de vigência. O período de garantia de quaisquer outras peças incorporadas no aparelho termina findo o período de garantia do aspirador de pó, como um todo.

Outras reclamações

15. Além dos direitos decorrentes da garantia legal ou de garantia comercial, durante o período de vigência da presente garantia, o consumidor não terá direito a quaisquer outras reclamações, além das mencionadas nas presentes condições de garantia.

Transporte para outro país

16. No caso de o aspirador de pó ser transportado para outro país (país estrangeiro), esta garantia deixa de se aplicar. A entidade da BSH no país estrangeiro pode ter condições de garantia diferentes. Pode obter informações junto da entidade da BSH do país de origem ou à entidade da BSH no país estrangeiro. Por favor, verifique, no caso de mudança para um país estrangeiro, se o aspirador de pó corresponde aos requisitos técnicos desse mesmo país e é adequado para o clima e as condições ambientais.

Outras informações

17. A BSH processa dados pessoais de acordo com o Regulamento Geral de Proteção de Dados (RGPD). Mais informações sobre esse processamento podem ser consultadas no site da BSH e no site da marca BOSCH, na secção “Privacidade”.
18. A garantia rege-se pela lei portuguesa com exclusão do direito privado internacional e da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (CISG).
19. O serviço de atendimento ao cliente da BSH e dos seus parceiros de prestação de serviços estão à disposição após o término da garantia. Poderá contactá-los através do disposto no número 13.

10 ani garanție la motor.

Nu este doar o promisiune – este o garanție. O garanție a motorului pentru următorii 10 ani.

Condițiile de garanție pentru aspiratoarele Bosch.
Pe lângă garanția legală de conformitate a aparatelor noastre, oferim următoarea garanție pentru noile aspiratoare cu motor Bosch (valabilă pentru toate aspiratoarele verticale din gama Unlimited 10 pentru produse din seriile: BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) achiziționate începând cu 01.09.2024. Pentru evitarea oricărei neclarități, garanția legală rezultată din achiziționarea produsului rămâne neafectată de această garanție extinsă.

1. S.C. BSH ELECTROCASNICE S.R.L. cu sediul în București, Sos. București – Ploiești nr. 19-21, et. 1, secțiunea 2, sector 1, 013682 oferim garanție extinsă pentru defectele motorului Bosch, care pot fi demonstrate ca fiind cauzate de folosirea materialelor inadecvate la fabricație sau ca fiind un defect de fabricație.

2. Garanția extinsă se acordă cumpărătorului cu condiția de a înregistra aspiratorul Bosch achiziționat pe site-ul:https://www.boschhome.ro/mybosch#signin în vederea activării garanției, în termen de maximum 6 luni de la data achiziției produsului de către primul cumpărător.
Pentru evitarea oricărui dubiu, în cazul în care produsul nu este înregistrat în termenul și în condițiile anterior menționate, garanția extinsă nu va mai fi acordată. Neacordarea garanției extinse nu va afecta drepturile consumatorului decurgând din garanția legală de conformitate.

3. Perioada de garanție este de 10 ani începând cu data livrării aspiratorului către primul cumpărător. Acordarea garanției în acest interval de 10 ani se va face prin prezentarea facturii originale, a înregistrării garanției extinse la motor și a certificatului de garanție la unitatea service autorizată de către BSH Electrocasnice S.R.L. Remedierea deficiențelor apărute sau înlocuirea motorului defect, în cadrul termenului de garanție, și a cărui deficiențe nu sunt imputabile consumatorului se face în termen de maximum 15 zile calendaristice din momentul când consumatorul a informat BSH Electrocasnice S.R.L. cu privire la deficiențele respective.

4. Garanția extinsă nu va fi acordată în cazul în care defecțiunea motorului se datorează utilizării incorecte, utilizării în scopuri non-casnice (e.g. în restaurante, cantine) ori în oricare alt mod decât este menționat în certificatul de garanție sau în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare și asamblare din manual. Garanția va expira dacă reparațiile sau intervențiile de orice natură sunt efectuate de către personal neautorizat, altul decât personalul autorizat al S.C. BSH Electrocasnice S.R.L.

5. În cazul unei solicitări de garanție, motorul Bosch defect va fi reparat sau înlocuit cu un nou motor Bosch. Piesele sau echipamentele înlocuite devin proprietatea S.C. BSH Electrocasnice S.R.L. de la data efectuării reparațiilor.

6. Serviciile de garanție de reparație prelungesc perioada de garanție cu un termen echivalent duratei de nefuncționare, calculată de la momentul aducerii la cunoştința vânzătorului despre lipsa de conformitate şi până la predarea efectivă a produsului în stare de utilizare normală către consumator. În cazul în care produsul este înlocuit, un nou termen de garanție va curge de la data înlocuirii produsului.

7. Prezenta garanție nu generează alte pretenții. Prezenta garanție nu limitează drepturile legale ale consumatorului conform legislației aplicabile în România, O.G nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor, cu modificările și completările ulterioare, în varianta republicată, Ordonanța de urgență nr. 140/2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri. Astfel, în temeiul și în condițiile prevăzute de actul normativ anterior menționat, consumatorii au dreptul la măsurile corective din partea vânzătorului produselor, fără costuri, în caz de neconformitate, iar aceste măsuri corective nu sunt afectate de prezenta garanție.
   Prezenta garanție nu afectează drepturile de garanție conferite cumpărătorului, decurgând din contractul de vânzare-cumpărare și nici nu afectează oricare alte drepturi conferite cumpărătorului prin lege.

8. Aceste condiții de garanție se aplică tuturor aspiratoarelor verticale din gama Unlimited 10 pentru produse din seriile: BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10..., achiziționate începând cu 01.09.2024, care sunt echipate cu un motor Bosch.

9. Această garanție este supusă legislației române cu excepția dreptului privat internațional și a Convenției Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională a mărfurilor (CVIM). Prezentele condiții de garanție cu privire la motorul aspiratoarelor Bosch se completează cu condițiile specificate în certificatul de garanție comercială recepționat odată cu produsul.

10 godina garancije na motor.

To nije samo fraza – mi to doista garantujemo.
Garancija na motor za narednih 10 godina.

Uslovi garancije za usisivače sa Bosch motorom.
Pored garancije na uređaj, nudimo i garanciju za nove uređaje koji su opremljeni Bosch motorom (važi za sve Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited 10 sa šiframa proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), koji su kupljeni 01.09.2024. godine ili kasnije. Svi reklamacioni zahtevi protiv prodavca, proizašli iz ugovora o kupovini, ostaju ovim nepromenjeni.

1. Mi, u kompaniji BSH Home Appliances Group, Omladinskih Brigada 90E, 11070 Novi Beograd, Serbia, dajemo garanciju u pogledu kvarova Bosch motora koji su dokazivo nastali usled defekata na materijalu i/ili defekata tokom proizvodnje.

2. Uslov za izdavanje garancije je registracija usisivača i aktivacija garancije na internet stranici https://www.bosch-home.rs/mybosch u roku od 6 meseci nakon kupovine od strane prvog kupca.

3. Garantni period traje 10 godina i počinje kupovinom usisivača od strane prvog kupca. Reklamacioni zahtev mora biti podnet unutar ovog perioda, slanjem originalnog računa za kupljenu robu na adresu korisičkog servisa, navedenog u adresaru korisničkih servisa, unutar priručnika sa uputstvima.

4. Bez obzira na navedeno pod klauzulom 1, garancijska obaveza neće biti primenjiva ukoliko je do kvara na motoru došlo usled pogrešne upotrebe, upotrebe van domaćinstva ili nepridržavanja uputstava koja se odnose na upravljanje i sklapanje uređaja. Reklamacijski zahtev će biti ništavan ukoliko su bilo kakve popravke ili intervencije na uređaju vršene od strane neovlaštenih lica.

5. U slučaju reklamacijskog zahteva, pokvareni Bosch motor će biti popravljen ili zamenjen novim Bosch motorom. Zamenjeni delovi ili uređaji postaju naše vlasništvo.

6. Garancijsko servisiranje ne produžava, niti pokreće novi garancijski period.

7. Iz ove garancije ne mogu prozaći nikakvi dodatni zahtevi.Trenutna garancija ne ograničava zakonska prava, posebno u odnosu na reklamacijske zahteve protiv prodavca proizašle iz ugovora o kupovini, te potencijalne zahteve protiv nas kao proizvođača proizašle iz Zakona o odgovornosti za kvalitet proizvoda.

8. Ovi garantni uslovi odnose se na sve nove Bosch bežične usisivače iz asortimana Unlimited 10 sa šiframa proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... koji su kupljeni 01.09.2024. godine ili kasnije i koji su opremljeni Bosch motorom.

9. Ova garancija podleže srpskom zakonu, uz izuzeće međunarodnog privatnog prava i Konvencije Ujedinjenih nacija o ugovorima o međunarodnoj prodaji robe (CISG).

10 års garanti på motorn.

Det är inte bara något vi säger – vi ger verkligen så lång garanti. En garanti på motorn som gäller de kommande 10 åren.

Garantivillkor för dammsugare med Bosch-motor.
Utöver vår produktgaranti ger vi följande garanti för nya anordningar som är försedda med en Bosch-motor (gäller för samtliga Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited 10 med produktkoderna BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) inköpta från och med den 01.09.2024 och framåt. Garantianspråk mot säljaren till följd av köpeavtalet påverkas inte av detta.

1. Vi, BSH Home Appliances AB, Landsvägen 32, S-171 54 Solna, Sverige, erbjuder en garanti för fel på Bosch-motorn som bevisligen beror på ett material- och/eller tillverkningsfel.

2. Villkoret för beviljande av garantin är registrering av dammsugaren och aktivering av garantin på https://www.bosch-home.com/se/mybosch inom 6 månader efter den första köparens köp.

3. Garantitiden är 10 år och börjar löpa då den förste köparen köper dammsugaren. Ett garantianspråk måste ställas inom denna period genom att skicka in originalkvittot till det kundtjänstkontor som namnges i kundtjänstförteckningen i instruktionsboken.

4. Oaktat ovanstående klausul 1, föreligger ingen garantiskyldighet om motordefekten beror på felaktig användning, användning för annat än hushållsbruk eller underlåtenhet att iaktta drift- eller monteringsanvisningarna. Garantin upphör att gälla om reparationer eller ingrepp utförs av personer som inte har auktoriserats av oss för detta ändamål.

5. Vid garantianspråk kommer den defekta Bosch-motorn att repareras eller bytas ut mot en ny Bosch-motor. Utbytta delar eller enheter blir vår egendom.

6. Garantitjänsterna förlänger inte garantitiden och startar inte heller en ny garantitid.

7. Denna garanti ger inte upphov till några ytterligare anspråk. Den aktuella garantin begränsar inte lagstadgade rättigheter, särskilt inte garantianspråk gentemot säljaren till följd av köpeavtalet eller potentiella anspråk mot oss som tillverkare enligt produktansvarslagen.

8. Dessa garantivillkor gäller för samtliga nya Bosch-sladdlösa dammsugare i Unlimited 10 med produktkoderna BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) inköpta från och med den 01.09.2024 och framåt, som är försedda med en Bosch-motor.

9. Denna garanti är föremål för svensk lagstiftning med uteslutande av internationell privaträtt och Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really mean it. We grant a guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
We provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... sold in Singapore) purchased from 01.09.2024 onwards. Unless varied specifically by the following terms, our general Terms and Conditions of Guarantee shall still apply.

1. We, BSH Home Appliances Pte. Ltd. provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This guarantee on the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range must be registered at https://www.bosch-home.com.sg/mybosch within 6 months from the date of purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period for the Bosch motor is 10 years from the date of purchase of the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range by the first purchaser.

4. Notwithstanding the above Clause 1, the guarantee shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and maintenance instructions in the product manual. The guarantee expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so. For the avoidance of doubt, ordinary wear and tear, and/or cosmetic damage (including but not limited to scratches, gouges and dents) are not defects in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Services rendered under this guarantee do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This Guarantee does not give rise to any further claims. Statutory rights apply where relevant.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject to the laws of the Republic of Singapore.

10-letno jamstvo na motor.

To niso samo prazne besede – dejansko ponujamo tako jamstvo. Jamstvo na motor zanaslednjih 10 let.

Pogoji jamstva za akumulatorske sesalnike z Boschevim motorjem.
Poleg garancije za aparate zagotavljamo tudi spodaj navedeno jamstvo za noveakumulatorske sesalnike ki so opremljeni z motorjem Bosch (velja za brezžične sesalnike Unlimited Serie 10 s šiframi proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), ki so bili kupljeni od 01.09.2024 naprej. To jamstvo ne vpliva na jamčevalne zahtevke kupca doprodajalca (trgovca), ki jih ima kupec na podlagi prodajne pogodbe.

1. Mi, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, zagotavljamojamstvo za okvare Boschevega motorja, ki so dokazano nastale zaradi napake vmaterialu ali tovarniške napake.

2. Pogoj za uveljavitev jamstva je, da prvi kupec v 6 mesecih od dneva nakupa registrirasesalnik in aktivira jamstvo na spletnem mestu https://www.bosch-home.com/si/mybosch. Po opravljeni registraciji na spletni strani mora kupec natisniticertifikat o podaljšanem jamstvu, ki je skupaj z računom osnova za uveljavljanje-morebitnih zahtevkov iz naslova podaljšanega jamstva.

3. Obdobje jamstva traja 10 let in začne veljati z dnem, ko prvi kupec aktivira jamstvo skladno z zgoraj navedeno 2. točko. Jamstvo je veljavno na območju Republike Slovenije. Zahtevek iz naslova jamstva mora biti podan v tem obdobju, in sicer tako,da se aparat skupaj s kopijo računa in certifikata pošlje pooblaščenemu serviserju popošti oz. dostavi pooblaščenemu serviserju ali trgovini, kjer je bil aparat kupljen. V tem primeru je strošek dostave do pooblaščenega serviserja oziroma trgovca strošekkupca.

4. Ne glede na navedbe v 1. točki jamstva ni mogoče uveljaviti, če je okvara motorjaposledica napačne uporabe, uporabe za negospodinjske namene, ali neupoštevanjanavodil za uporabo in sestavljanje naprave. Jamstveni zahtevek zapade, če popravilaali druge posege izvede oseba, ki z naše strani ni pooblaščena za ta dela.

5. Če je jamstveni zahtevek upravičen, bo okvarjen Boschev motor popravljen ali zamenjan z novim. Zamenjani deli ali naprave postanejo naša lastnina.

6. Storitve iz naslova jamstva ne podaljšajo obdobja jamstva. Jamstveno obdobje prav tako ne začne veljati znova od začetka.

7. To jamstvo ne daje pravice za morebitne nadaljnje zahtevke. To jamstvo ne omejujezakonsko določenih pravic, zlasti glede jamčevalnih zahtevkov do prodajalca, kitemeljijo na prodajni pogodbi in Zakonu o varstvu potrošnikov, ter morebitnih zahtevkovdo proizvajalca na podlagi Zakona o splošni varnosti proizvodov.

8. Ti pogoji jamstva veljajo za vse nove akumulatorske sesalnike Bosch Unlimited Serie 10 s šiframi proizvoda BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...),ki so bili kupljeni od 01.09.2024 naprej in so opremljeni z motorjem Bosch.

9. Ta pogodba je izključno predmet slovenskih zakonov z izključitvijo mednarodnega zasebnega prava in Konvencije ZN o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CISG).

Podmienky 10-ročnej záruky na motor.

Záručné podmienky pre vysávače s motorom Bosch.
Okrem záruky výrobca poskytujeme my – BSH domácí spotřebiče s.r.o. – organizačná zložka Bratislava (ďalej len „**BSH“ / „my“**) nasledujúcu záruku (ďalej len **„Záruka“**) na nové vysávače vybavené motorom Bosch (platí pre všetky bezdrôtové vysávače Bosch radu Unlimited 10 s kódmi produktov BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) zakúpené od 1. septembra 2024 (ďalej len **„Vysávače“**). Práva vyplývajúce z týchto podmienok (ďalej len **„Podmienky“**) sa uplatňujú spolu s právami, ktoré máte ako spotrebiteľ na základe zákonnej zodpovednosti za vady voči strane, od ktorej ste výrobok zakúpili (ďalej len „predávajúci“). V rámci zákonnej zodpovednosti za vady máte v určitých prípadoch nárok na bezplatné dodanie chýbajúcej časti výrobku, bezplatnú opravu alebo bezplatnú výmenu výrobku. Tieto Podmienky sa nijako nedotýkajú týchto zákonných práv.

Získanie a trvanie záruky

1. Táto záruka sa vzťahuje na vady motora vysávača Bosch, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybou materiálu a/alebo spracovania.
2. Záruka sa poskytuje počas 10 rokov od zakúpenia vysávača prvým kupujúcim (ďalej len **„Záručná doba“**).
3. Počas Záručnej doby budú vady motora vysávačov riešené bezplatne, pokiaľ sa neuplatní niektorá z výnimiek uvedených v článku 8.
4. Záruka sa vzťahuje na „nové“ vysávače. „Novými“ sa rozumejú vysávače, ktoré neboli používané do okamihu dodania konečnému zákazníkovi. Vysávače, ktoré obsahujú drobné poškodenia, ale neboli používané, sa považujú za „nové“ vysávače a ako na také sa na ne vzťahuje táto Záruka.
5. Tieto Podmienky sa vzťahujú na vysávače, ktoré sa nachádzajú na území Slovenskej republiky (viď bod 17 pre premiestnenie vysávača do zahraničia).
6. Na získanie Záruky musí koncový zákazník zaregistrovať svoj vysávač na našej webovej stránke https://www.bosch-home.com/sk/mybosch do 6 mesiacov od dátumu nákupu s uvedením „E-čísla“. Na registráciu si koncový zákazník musí vytvoriť zákaznícky účet na webovej stránke BSH, ak ho ešte nemá.
7. Záruka nadobúda účinnosť až vtedy, keď koncový zákazník od nás dostane e-mailové potvrdenie o registrácii.

Výnimky

8. Táto záruka sa nevzťahuje na:

a) Vysávače, ktoré fungovali ako predvádzací model (pretože nie sú „nové“ a nevzťahuje sa na ne táto Záruka);
b) Vady alebo poškodenia spôsobené vysávačom, ktoré boli nahlásené po uplynutí Záručnej doby;
c) Vady alebo poškodenia spôsobené inými časťami vysávača ako motorom (keďže táto Záruka sa vzťahuje len na motor Vysávača);
d) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom v dôsledku jeho používania v inom ako domácom prostredí a/alebo v dôsledku používania mimo domácnosti (pojem „používanie mimo domácnosti“ znamená okrem iného používanie Vysávača na účely predaja alebo zisku);
e) Očakávané zhoršenie funkčnosti Vysávača;
f) Drobné odchýlky od požadovaných vlastností Vysávača za predpokladu, že sú nepodstatné pre hodnotu a funkčnosť a použiteľnosť Vysávača;
g) Poškodenia spôsobené chemickým a elektrochemickým pôsobením vody a všeobecne v dôsledku anomálnych faktorov prostredia alebo kontaktu s látkami, voči ktorým nie je Vysávač inak odolný;
h) Vady alebo škody spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať jeho premiestneniu koncovým zákazníkom alebo z jeho poverenia, nesprávnej inštalácii, nesprávnemu používaniu, nesprávnej

prevádzke, nesprávnemu zaťaženiu a/alebo nedodržaniu návodu na inštaláciu alebo prevádzku Vysávača;

i) Vady alebo poškodenia spôsobené Vysávačom, ktoré možno pripísať nesprávnemu výkonu alebo zanedbaniu údržby a čistenia, ako je uvedené v návode na používanie Vysávača;

j) Škody spôsobené tým, že používateľ Vysávača nevykonal všetky opatrenia, ktoré sú primerane potrebné na to, aby zabránil ďalšiemu poškodeniu spotrebiča alebo jeho okolia, napr. tým, že pokračoval v používaní spotrebiča;

k) Vady Vysávača alebo škody spôsobené tým, že Vysávač bol opravovaný osobami, ktoré nie sú oprávnené spoločnosťou BSH a ktoré spôsobili vadu alebo škodu;

l) Vady Vysávača alebo poškodenie spôsobené Vysávačom, ktorý je vybavený inými náhradnými dielmi alebo príslušenstvom ako originálnymi výrobkami BSH a ktorý spôsobil vadu alebo poškodenie;

m) Vysávače, pri ktorých bolo z typového štítku odstránené E-nr. (typové číslo), číslo FD (sériové číslo) a/alebo výrobné číslo vysávača, alebo ktoré je pozmenené alebo nečitateľné.

Opravy Vysávačov

9. V prípade, že sa na Vysávač vzťahuje táto Záruka, chybný motor tohto Vysávača bude podľa rozhodnutia spoločnosti BSH bezplatne opravený alebo vymenený za nový motor Bosch. Vymenený motor (jeho časť) sa stáva majetkom spoločnosti BSH.

Výmena Vysávača a jej riešenie

10. V prípade, že oprava alebo výmena súčiastok Vysávača (pozri bod 9) nie je primerane možná, BSH môže – ak si to koncový zákazník želá – v primeranej lehote poskytnúť náhradný spotrebič, ktorý je čo najviac rovnocenný.
11. V prípade výmeny Vysávača môže spoločnosť BSH navrhnúť spotrebiteľovi nový Vysávač, a to za príplatok alebo bez neho.
12. Vymenený Vysávač sa stáva majetkom spoločnosti BSH.
13. Spoločnosť BSH môže podľa vlastného uváženia rozhodnúť, že v prípade, ak bol Vysávač (ktorý má byť vymenený) zakúpený od spoločnosti BSH, môže byť kúpna zmluva týkajúca sa tohto Vysávača ukončená.

14. Záručný postup

a) Vady je potrebné nahlásiť spoločnosti BSH počas Záručnej doby a čo najskôr po ich zistení.

b) Pre uplatnenie nároku na základe tejto Záruky musíte kontaktovať spoločnosť BSH jedným z nasledujúcich spôsobov:
   – Telefón;
   – E-mail;
   – Online formulár.

c) Príslušné kontaktné údaje nájde koncový zákazník v brožúre „Servisné kontakty“, ktorá mu bola poskytnutá pri kúpe vysávača.

d) Ak chce koncový zákazník uplatniť reklamáciu podľa týchto Podmienok, musí predložiť úplný a nezmenený doklad o kúpi s dátumom nákupu a/alebo dodania. Spoločnosť BSH môže požadovať ďalšie doklady o kúpi, predchádzajúcich opravách a/alebo záručných podmienkach.

e) Ak sa vada prejaví do dvanástich mesiacov od dodania, má sa za to, že vada bola prítomná v čase dodania. Ak sa vada prejaví po dvanástich mesiacoch od dodania, predpokladá sa, že vada nebola prítomná v čase dodania. V oboch prípadoch možno preukázať opak.

f) Spotrebiče, ktorých preprava je primerane možná (napr. malé domáce spotrebiče) a na ktoré sa uplatňuje reklamácia v rámci Záruky, musia byť bezplatne odovzdané alebo zaslané najbližšiemu zákazníckemu servisnému stredisku BSH alebo partnerovi zákazníckeho servisu. Reklamácia opravy na mieste je možná len v prípade domácich spotrebičov, ktorých preprava nie je primerane možná.

Dôsledky záruky

15. V prípade úspešnej reklamácie podľa tejto Záruky sa Záručná doba nepredlžuje a ani nezačne plynúť nová Záručná doba. Záručná doba na zabudované diely končí súčasne so Záručnou dobou na Vysávač ako celok.

Ostatné sťažnosti

16. Okrem nárokov vyplývajúcich zo zákonnej zodpovednosti za vady alebo iných záruk, ktoré koncový zákazník získal, nemá koncový zákazník počas Záručnej doby nárok na žiadne iné nároky, ako sú uvedené v týchto Podmienkach.

Premiestnenie do zahraničia

17. V prípade premiestnenia Vysávača do inej krajiny (ďalej len „Cudzia krajina“) sa táto Záruka na Vysávač prestane vzťahovať. Subjekt BSH v Cudzej krajine môže uplatňovať iné záručné podmienky. Informácie vám poskytne subjekt BSH vo vašej krajine alebo subjekt BSH v Cudzej krajine. V prípade presunu do Cudzej krajiny skontrolujte, či vysávač spĺňa technické požiadavky Cudzej krajiny a či je vhodný pre klimatické a environmentálne podmienky v danej krajine.

Ďalšie informácie

18. Spoločnosť BSH spracováva osobné údaje v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov (GDPR). Ďalšie informácie o tomto spracovaní nájdete na webovej stránke spoločnosti BSH a na webovej stránke príslušnej značky BSH v časti „Ochrana osobných údajov“.
19. Záruka sa riadi českým právom s výnimkou Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru (CISG).
20. Zákaznícky servis BSH a jeho servisní partneri vám radi pomôžu aj po uplynutí Záruky. Môžete ich kontaktovať pomocou údajov uvedených v bode 14.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to your vacuum cleaner device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) purchased from 01.09.2024 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Thailand, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. This condition for granting such guarantee is commencing from the date of purchase of the vacuum cleaner.

3. The guarantee period for the Bosch motor (valid for the Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 7 range) is 10 years from the date of purchase of the vacuum cleaner. Every guarantee claim must be submitted within the guarantee period together with the original purchase receipt to our customer service office.

4. This guarantee does not cover:
   (a) If the defects or damage in the Bosch motor caused by misuse, negligence, accident, abuse, improper or abnormal usage or maintenance, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions of the vacuum cleaner or its parts or accessories;

   (b) service call (diagnostic/service fee), transportation costs and costs associated with installation/dismantling/re-installation of the Bosch motor;

   (c) if repairs are carried out by any third party who are not authorised by us to do so;

   (d) ordinary wear and tear or cosmetic damage (scuffs, scratched, gouges, dents and etc.) shall not be considered a defect in materials or workmanship.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor and the defective Bosch motor or its parts shall become our property.

6. This guarantee apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

7. This guarantee is subject to the laws of Thailand.

10 yıl motor garantisi koşulları.

Bosch motorlu elektrikli süpürgeler için ilave motor garantisi koşulları.
Bosch, Üretici garantisine ek olarak, 1 Eylül 2024 tarihinden itibaren satın alınan Bosch motorlu (tüm Unlimited 10: BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... ürün kodlu) yeni elektrikli süpürgeler (**Elektrikli Süpürgeler**) için aşağıdaki garantiyi (**İlave Garanti/İlave Motor Garantisi**) sağlamaktadır. İşbu İlave Motor Garantisi, tüketicinin yasal haklarını sınırlamaz veya onun yerine geçmez.

Garantinin Alınması ve Süresi

1. Bu İlave Motor Garantisi, kapsam dahilindeki Elektrikli Süpürgelerin Bosch motorunda malzeme ve/veya üretim hatasından kaynaklandığı açıkça görülen arızalar için verilmektedir.
2. İlave Garanti, Elektrikli Süpürgenin ilk alıcı tarafından satın alınmasından itibaren 10 yıl boyunca sağlanacaktır (**Garanti Süresi**).
3. Garanti Süresi boyunca, 8. maddede belirtilen istisnalardan biri geçerli olmadığı sürece, Elektrikli Süpürgelerin motorundaki arızalar ücretsiz olarak giderilecektir.
4. Garanti "yeni" Elektrikli Süpürgeleri kapsar. "Yeni" ifadesi ile nihai tüketiciye teslim edildiği ana kadar kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler kastedilmektedir. Hafif hasarlar içeren ancak kullanılmamış Elektrikli Süpürgeler "yeni" Elektrikli Süpürge olarak kabul edilebilir. Hasarın derecesi ve kullanım durumu hakkında Bosch'un tespitleri bağlayıcıdır.
5. İlave Motor Garantisi, Türkiye'de satılan Elektrikli Süpürgeler için geçerlidir. (Elektrikli Süpürgenin yurt dışına taşınması veya yurtdışından gelen elektrikli süpürgelerin durumu için 15. maddeye bakınız).
6. Nihai tüketicinin İlave Motor Garantisinden faydalanabilmesi için Elektrikli Süpürgesini satın alma tarihinden itibaren 6 ay içinde "E-Nr." belirterek https://www.bosch-home.com.tr/mybosch] uzantılı web sitesine kaydettirmesi, henüz bir hesabı yoksa, web sitesinde bir hesap oluşturması gerekmektedir.
7. İşbu İlave Motor Garantisi ancak nihai tüketici, garanti koşullarıyla birlikte web sitemize kaydının onaylandığına ilişkin e-posta aldığında geçerlilik kazanır.

İstisnalar

8. Bu Garanti aşağıdaki durumlarda uygulanmaz:

a) Teşhirden satın alınan Elektrikli Süpürgeler (bunlar "yeni" olmadığından dolayı);
b) Garanti Süresinin dolmasından sonra bildirilen arızalar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
c) Elektrikli Süpürgenin motor dışındaki diğer parçalarındaki arızalar veya bunların neden olduğu hasarlar (bu Garanti yalnızca Elektrikli Süpürgenin motoru ile ilgilidir);
d) Elektrikli Süpürgenin ev dışı bir ortamda kullanılması ve/veya ev dışı kullanım sonucu ortaya çıkan kusurlar veya neden olduğu hasarlar ("ev dışı kullanım" ile diğerlerinin yanı sıra Elektrikli Süpürgenin satış veya kar elde etmek için kullanılması da kastedilmektedir);
e) Elektrikli Süpürgenin kullanımına bağlı olarak zamanla işlevselliğinde meydana gelen azalma;
f) Elektrikli Süpürgenin değeri, işlevselliği ve uygunluğu açısından önemsiz oldukları sürece, Elektrikli Süpürgenin istenen özelliklerinden küçük sapmalar;
g) Suyun kimyasal ve elektrokimyasal etkisinden ve genellikle anormal çevresel faktörlerden veya Elektrikli Süpürgenin başka türlü dayanıklı olmadığı maddelerle temastan kaynaklanan hasarlar;
h) Bir Elektrikli Süpürgenin nihai tüketici tarafından veya onun adına taşınması, yanlış montajı, yanlış kullanımı, yanlış çalıştırılması, yanlış yüklenmesi ve/veya Elektrikli Süpürgenin montaj veya çalıştırma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan kusurlar veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;

i) Elektrikli Süpürgenin kullanım talimatlarında belirtilen bakım ve temizlik talimatlarının yanlış uygulanmasından veya hiç uygulanmamasından kaynaklanan Elektrikli Süpürge kusurları veya Elektrikli Süpürgenin neden olduğu hasarlar;
j) Elektrikli Süpürgenin kullanıcısının, cihazın kullanımına devam etmek gibi, cihaza veya çevresine daha fazla zarar gelmesini önlemek için makul olarak gerekli tüm tedbirleri almamasından kaynaklanan hasarlar;
k) BSH tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından onarılan ve kusur veya hasara neden olan bir Elektrikli Süpürgenin kusurları veya neden olduğu hasar;
l) Orijinal BSH ürünleri dışında yedek parçalar veya eklentiler veya aksesuarlarla donatılmış bir Elektrikli Süpürgede meydana gelen ve kusur veya hasara neden olan kusurlar veya neden olduğu hasarlar;
m) Elektrikli Süpürgenin E numarası (tip numarası), FD numarası (üretim numarası) ve/veya seri numarası tip plakasından çıkarılmış veya değiştirilmiş ya da okunaksız olan Elektrikli Süpürgeler.

Elektrikli Süpürgelerin Onarımı

9. Bir Elektrikli Süpürgenin bu Garanti kapsamında olması durumunda, söz konusu Elektrikli Süpürgenin arızalı motoru, BSH'nin takdirine bağlı olarak, ücretsiz olarak onarılacak veya yeni bir Bosch motorla değiştirilecektir. Değiştirilen motor (parçaları) BSH'nin mülkiyetine geçer.

Elektrikli Süpürgenin değiştirilmesi

10. BSH tarafından yapılacak değerlendirmede Elektrikli Süpürgenin onarımının mümkün olmadığının tespit edilmesi halinde, BSH tüketiciye bedelli veya bedelsiz yeni bir Elektrikli Süpürge için teklifte bulunabilir.
11. Yenisiyle değiştirilen Elektrikli Süpürge BSH'nin mülkiyetine geçecektir.

12. Garanti Prosedürü

a) Arızaların Garanti Süresi boyunca ve gözlemlendikten sonra en kısa sürede BSH'ye bildirilmesi gerekir.
b) Bu Garanti kapsamında bir talepte bulunmak için, aşağıdaki kanallardan biri aracılığıyla BSH ile iletişime geçilmelidir:
   – Telefon;
   – E-posta;
   – Online form.
c) Bosch Çağrı Merkezi bir telefon uzağınızda, 444 6 333 no.lu telefon numaramız ile 7 gün 24 saat bize ulaşabilir, doğrudan satış öncesi ve satış sonrası hizmetlerimizden faydalanabilirsiniz. Bosch Çağrı Merkezimiz ile iletişime geçmek için ayrıca www.bosch-home.com.tr adresindeki Müşteri Hizmetleri bölümünde bulunan Müşteri Hizmetleri Formunu doldurabilirsiniz.
d) Tüketicinin garanti kapsamındaki haklarından faydalanabilmesi için cihazın faturasını ibraz etmesi şarttır.
e) Teslimden sonraki 6 ay içinde ortaya çıkan ayıbın teslimat sırasında mevcut olduğu varsayılır. Kusur teslimattan 6 ay sonra ortaya çıkarsa, kusurun teslimat sırasında mevcut olmadığı varsayılır. Her iki durumda da aksine delil mümkündür.
f) Nakliyesi makul ölçüde mümkün olan (örneğin küçük ev aletleri) ve Garanti kapsamında talepte bulunulan cihazlar, en yakın BSH yetkili servisine teslim edilmeli veya ücretsiz olarak gönderilmelidir. Yerinde onarım talebi sadece nakliyenin makul ölçüde mümkün olmadığı ev aletleri için mümkündür.

İlave Motor Garantisinin Sonuçları

13. İlave garanti, yasal garanti süresinin uzatılması veya yeni bir garanti süresi başlaması anlamına gelmez. Garanti kapsamında değiştirilen parçaların veya yeni gövdenin garantisi, garanti süresinin sona ermesiyle birlikte sona erer.

Diğer talepler

14. Yasal garantiden veya nihai tüketicinin aldığı diğer garantilerden kaynaklanan talepler dışında, nihai tüketici Garanti Süresi boyunca bu belgede belirtilenler dışında herhangi bir talepte bulunma hakkına sahip olmayacaktır.

Yurtdışına taşınma

15. Elektrikli Süpürgenin başka bir ülkeye (**Yabancı Ülke**) taşınması veya yurtdışından elektrikli süpürge getirilmesi durumunda, Elektrikli Süpürge için artık bu Garanti geçerli değildir. Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşu farklı garanti koşulları kullanabilir. Ülkenizdeki BSH kuruluşundan veya Yabancı Ülkedeki BSH kuruluşundan bilgi alabilirsiniz. Yabancı bir Ülkeye taşınmanız durumunda lütfen Elektrikli Süpürgenin Yabancı Ülkenin teknik gereklilikle-rini karşılayıp karşılamadığını ve o ülkedeki iklim ve çevre koşullarına uygun olup olmadı-ğını kontrol edin.

Daha fazla bilgi

16. BSH kişisel verileri Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili mevzuata uygun olarak işler. Bu işleme hakkında daha fazla bilgi BSH web sitesinde ve ilgili BSH markası-nın web sitesinde " Kişisel Veriler" başlığı altında bulunabilir.
17. Garantiden kaynaklanan uyuşmazlıklar, Ulusla-rarası Mal Satımına İlişkin Sözleşmeler Hakkında Birleşmiş Milletler Antlaşması (CISG) hariç olmak üzere, Türk Hukukuna tabiidir.
18. BSH'nin müşteri hizmetleri ve hizmet ortakları, Garantiniz sona erdikten sonra bile hizmeti-nizde olmaktan mutluluk duyacaktır. Madde 12'de listelenen kanallar aracılığıyla bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Умови 10-річної гарантії на мотор.

Умови гарантії на пилососи з мотором Bosch.

На додаток до гарантії виробника ми, тобто BSH ТОВ «БСХ Побутова Техніка» (**BSH / Ми**), надаємо наведену нижче гарантію (**Гарантія**) на нові пилососи, обладнані мотором Bosch (дійсно для всіх бездротових пилососів Bosch лінійки Unlimited 10 із кодами виробу BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...), придбаних з 1 вересня 2024 року (**Пилососи**). Права за цими умовами (**Умови**) застосовуються на додаток до прав, які ви, як споживач, маєте за юридичною гарантією від сторони, в якої ви придбали свій виріб (продавець).

Отримання і термін дії Гарантії

1. Ми надаємо цю Гарантію на дефекти моторів пилососів Bosch, які очевидно пов'язані з дефектом матеріалів та/або виробничими недоліками.
2. Гарантія надаватиметься протягом 10 років з дати придбання Пилососа першим споживачем (**Гарантійний термін**).
3. Протягом Гарантійного терміну дефекти моторів Пилососів будуть усуватися безоплатно, якщо тільки не застосовуватиметься один з винятків, наведених у пункті 8 цих умов.
4. Ця Гарантія розповсюджується на «нові» пилососи. Під «новими» маються на увазі пилососи, які не використовувалися до того, як були доставлені кінцевому споживачу. Пилососи, які мають незначні пошкодження, проте не використовувалися, вважаються «новими» Пилососами, а тому підпадають під дію цієї Гарантії.
5. Ці Умови застосовуються до Пилососів, які знаходяться на підконтрольній території України (щодо перевезення Пилососа за кордон див. пункт 13 цих умов).
6. Для того, щоб отримати цю Гарантію, кінцевий споживач повинен зареєструвати свій Пилосос на нашому вебсайті https://www.bosch-home.com.ua/uk/mybosch протягом 6 місяців з дати покупки, зазначивши «E-Nr.». Для реєстрації кінцевий споживач повинен створити обліковий запис споживача на вебсайті BSH, якщо його ще немає.
7. Гарантія почне діяти лише після того, як кінцевий споживач отримає від нас електронний лист із підтвердженням реєстрації.

Винятки

8. Ця Гарантія не розповсюджується на:

a) Пилососи, які використовувалися як демонстраційні моделі на виставках (оскільки вони не «нові», на них не поширюється дія цієї Гарантії);
b) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, про які повідомлено після закінчення Гарантійного терміну;
c) дефекти в інших частинах Пилососа, крім мотора, або спричинену ними шкоду (оскільки ця Гарантія стосується лише мотора Пилососа);
d) дефекти в Пилососі або спричинену ним шкоду, що стали наслідком використання в непобутових умовах та/або наслідком непобутового використання («непобутове використання», серед іншого, означає використання Пилососа для стимулювання продажів або прибутку);
e) очікуване зниження робочих характеристик Пилососа;
f) незначні відхилення від бажаних характеристик Пилососа, якщо вони не мають суттєвого впливу на вартість, функціональність та придатність Пилососа;
g) пошкодження, що виникли внаслідок хімічної та електрохімічної дії води та, як правило, внаслідок аномальних факторів довкілля або контакту з речовинами, до яких Пилосос не є стійким;
h) дефекти в Пилососі, нанесені Пилососу або спричинені ним пошкодження, пов'язані з

його переміщенням кінцевим споживачем або за дорученням останнього, неправильним складанням, неправильним використанням, неправильною експлуатацією, неправильним завантаженням та/або недотриманням інструкцій зі складання чи експлуатації Пилососа;

i) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, зумовлені неналежним виконанням або невиконанням вказівок з обслуговування та чищення, зазначених в інструкції з експлуатації Пилососа;

j) пошкодження через те, що споживач не вжив усіх розумно необхідних заходів для запобігання подальшому нанесенню шкоди приладу або середовищу довкола нього, наприклад, продовжуючи використовувати прилад;

k) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос ремонтувався особами, які не мали на це повноважень від BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

l) дефекти в Пилососі або спричинені ним пошкодження, якщо Пилосос було обладнано запасними частинами, насадками або аксесуарами, які не є оригінальними виробами BSH, і це призвело до таких дефектів чи пошкоджень;

m) Пилососи, на маркувальній табличці яких видалено, змінено або неможливо розібрати E-Nr (номер типу), номер FD (номер виробництва) та/або серійний номер Пилососа.

Ремонт Пилососів

9. Якщо Пилосос підпадає під умови цієї Гарантії, мотор з недоліком такого Пилососа буде безоплатно відремонтовано або замінено на новий мотор Bosch на розсуд BSH. Замінений мотор або замінені частини мотора переходять у власність BSH.

10. Порядок претензії

a) Про виявлені недоліки слід повідомляти BSH протягом Гарантійного терміну якомога скоріше після виявлення.

b) Для того, щоб подати претензію за цією Гарантією, потрібно зв'язатися із BSH або уповноваженими сервісними центрами.

c) Кінцевий споживач може знайти відповідні контактні дані в брошурі «Контактна інформація для обслуговування», яку він отримав при покупці Пилососа.

d) Якщо кінцевий споживач бажає подати претензію за цими Умовами, він повинен надати повний та незмінений чек про купівлю, на якому вказано дату покупки та/або доставки. BSH може попросити надати додатковий доказ покупки, попередніх ремонтних робіт та/або гарантійний талон.

Наслідки претензії

11. Задоволення претензії за цією Гарантією ніяк не впливає на Гарантійний термін — не подовжує його та не замінює дату його початку. Гарантійний термін для вбудованих частин закінчується одночасно з Гарантійним терміном Пилососа в цілому.

Подальші претензії

12. Протягом Гарантійного терміну кінцевий споживач не має права на будь-які інші претензії, окрім вказаних у цих Умовах.

Перевезення через кордон

13. Якщо Пилосос перевозиться в іншу країну (**Інша країна**), ця Гарантія на Пилосос більше не діє. Юридична особа BSH в Іншій країні може використовувати інші гарантійні умови. Ви можете отримати інформацію від юридичної особи BSH у своїй країні або від юридичної особи BSH в Іншій країні. У разі перевезення Пилососа в Іншу країну, будь ласка, перевірте, чи відповідає він технічним вимогам Іншої країни та чи при-

датний він до кліматичних та навколишніх умов цієї країни.

Додаткова інформація

14. BSH обробляє персональні дані згідно з чинним законодавством у сфері захисту персональних даних. Більш докладна інформація про обробку міститься на вебсайті BSH у розділі «Конфіденційність даних».
15. Сервісні центри BSH з радістю допоможуть вам навіть після закінчення терміну дії вашої Гарантії. Зв'язатися з ними можна за контактною інформацією, вказаною у пункті 10.

10 year guarantee on the motor.

That's not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) purchased from 01.09.2024 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances Limited, Grand Union House, Old Wolverton Road Wolverton, Milton Keynes, MK12 5PT, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser.

3. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee would be invalidated if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by us to do so.

4. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor on the discretion of BSH Home Appliances Limited. Replaced parts or devices become our property.

5. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

6. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against your retailer arising from your contract with them and potential claims against us as manufacturer.

7. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

8. These guarantee terms are governed by English Law.

Garanci 10-vjeçare për motorin.

Nuk është thjesht një frazë – ne e garantojmë vërtetë këtë. Një garanci për motorin për 10 vitet e ardhshme.

Kushtet e garancisë për fshesat me korrent me motorin Bosch.
Përveç garancisë tonë për pajisjen, ne ofrojmë garancinë e mëposhtme për pajisjet e reja të pajisura me një motor Bosch (e vlefshme për të gjitha fshesat me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 10 me kodet e produkteve BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) të blera nga data 01.09.2024 dhe në vazhdim. Kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes nuk preken nga këto.

1. Ne, BSH Hišni aparati d.o.o. Nazarje, Savinjska cesta 30, 3331 Nazarje, Slovenia ofrojmë një garanci për defektet në motorin Bosch që janë shkaktuar në mënyrë të dukshme nga një defekt material dhe/ose i prodhimit.

2. Kushti për dhënien e garancisë është regjistrimi i fshesës me korrent dhe aktivizimi i garancisë në http://promovime.ks.bosch-home.com brenda 6 muajve pas blerjes nga blerësi i parë.

3. Periudha e garancisë është 10 vjet duke filluar nga blerja e fshesës me korrent nga blerësi i parë. Kërkesa në kuadër të garancisë duhet të paraqitet brenda kësaj periudhe duke dërguar faturën origjinale të blerjes te zyra e shërbimit të klientit të përcaktuar në direktorinë e shërbimit të klientit në manualin e udhëzimeve.

4. Pavarësisht nga Pika 1 më sipër, një detyrim i garancisë nuk do të zbatohet nëse defekti në motor i atribuohet keqpërdorimit, përdorimit joshtëpiak ose mosrespektimit të udhëzimeve të përdorimit dhe të montimit. Kërkesa në kuadër të garancisë skadon nëse riparimet ose ndërhyrjet kryhen nga persona që nuk janë të autorizuar nga ne për ta bërë këtë.

5. Në rast të një kërkese në kuadër të garancisë, motor Bosch me defekt do të riparohet ose do të zëvendësohet nga një motor i ri Bosch. Pjesët ose pajisjet e ndërrimit bëhen pronë e jona.

6. Shërbimet e garancisë nuk e zgjatin periudhën e garancisë, si dhe as nuk caktojnë fillimin e një periudhe të re garancie.

7. Kjo garanci nuk sjell kërkesa të mëtejshme. Garancia aktuale nuk i kufizon të drejtat statutore, veçanërisht kërkesat ndaj shitësit në kuadër të garancisë që lindin nga kontrata e blerjes dhe kërkesat e mundshme ndaj nesh si prodhues që lindin nga Ligji për përgjegjësinë për produktet.

8. Këto kushte të garancisë zbatohen për të gjitha fshesat e reja me korrent me bateri Bosch të serisë Unlimited 10 me kode produktesh BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... të blera nga data 01.09.2024 dhe në vazhdim, të cilat janë pajisur me një motor Bosch.

9. Kjo garanci është objekt i ligjeve gjermane për përjashtimin e ligjit privat ndërkombëtar dhe Konventën e Kombeve të Bashkuara për kontratat për shitjen ndërkombëtare të mallrave (CISG).

10 year guarantee on the motor.

That is not just a phrase – we really do guarantee it.
A guarantee on the motor for the next 10 years.

Guarantee conditions for vacuum cleaners with Bosch motor.
In addition to our device guarantee, we provide the following guarantee for new devices fitted with a Bosch motor (valid for all Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10...) purchased from 01.09.2024 onwards. Guarantee claims against the seller arising from the purchase contract remain unaffected by this.

1. We, BSH Home Appliances (Pty) Ltd, provide a guarantee for defects to the Bosch motor that are demonstrably due to a material and/or manufacturing defect.

2. The condition for granting the guarantee is registration of the vacuum cleaner and activation of the guarantee at https://www.bosch-home.com/za/customer-service/bosch_za_guarantee within 6 months after purchase by the first purchaser.

3. The guarantee period is 10 years starting with the purchase of the vacuum cleaner by the first purchaser. The guarantee claim must be submitted within this period by sending in the original purchase receipt to the customer service office named in the customer service directory in the instruction manual.

4. Notwithstanding the above Clause 1, a guarantee obligation shall not apply if the defect in the motor is attributable to misuse, non-household use or failure to observe the operating and assembly instructions. The guarantee claim expires if repairs or interventions are carried out by persons who are not authorised by BSH Home Appliances (Pty) Ltd to do so.

5. In the event of a guarantee claim, the defective Bosch motor will be repaired or replaced with a new Bosch motor. Replaced parts or devices become our property.

6. Guarantee services do not extend the guarantee period, nor do they set a new guarantee period in motion.

7. This guarantee does not give rise to any further claims. The present guarantee does not limit statutory rights, in particular guarantee claims against the seller arising from the purchase contract and potential claims against us as manufacturer arising from the Product Liability Act.

8. These guarantee conditions apply to all new Bosch cordless vacuum cleaners of the Unlimited 10 range with product codes BBS10.../BCS10.../BKS10.../BSS10.../BXS10... purchased from 01.09.2024 onwards, which are fitted with a Bosch motor.

9. This guarantee is subject Laws of the Republic of South Africa to the exclusion of international private law and the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Guarantee extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
Germany

www.bosch-home.com

8001164281